Avertissement – Proposition 65 de la Californie

ATTENTION : Ce produit contient ou émet des produits chimiques reconnus dans l'état de la Californie comme la cause de cancer, d'anomalies congénitales ou d'autres problèmes liés à la reproduction.

Enregistreurs de données d'évènements

Ce véhicule est équipé d'un enregistreur de données d'évènements (EDR). L'objectif principal d'un EDR consiste, lors de certaines situations de collision ou de quasi-collision, comme lorsqu'un coussin de sécurité gonflable se déploie ou lors d'une collision avec un obstacle routier, à enregistrer des données qui aideront à comprendre comment les systèmes du véhicule ont performé. **L'EDR est conçu pour enregistrer des données reliées à la dynamique du véhicule et aux systèmes de sécurité du véhicule pendant une courte période, normalement de 30 secondes ou moins. L'EDR de ce véhicule est conçu pour enregistrer des données comme celles qui suivent :**

- **La façon dont divers systèmes du véhicule fonctionnent;**
- **Si le conducteur et le passager ont bouclé leur ceinture de sécurité ou non;**
- **Jusqu'à quel point (le cas échéant) le conducteur a enfoncé la pédale d'accélérateur et/ou la pédale de frein; et,**
- **La vitesse à laquelle le véhicule se déplaçait.**

Ces données peuvent contribuer à mieux comprendre les circonstances entourant des collisions ou des blessures. REMARQUE : Le véhicule n'enregistre des données que dans les situations de collision significative; l'EDR n'enregistre aucune donnée sous des conditions routières normales, ni de données personnelles (p. ex., le sexe, l'âge, et le lieu de la collision). Cependant, des tiers, comme les autorités policières, peuvent combiner les données de l'EDR au type de données identitaires personnelles normalement collectées pour une enquête à la suite d'une collision.

La lecture des données enregistrées par un EDR exige un équipement spécial; l'accès au véhicule ou à l'EDR est nécessaire. En plus du fabricant du véhicule, d'autres parties, comme les autorités policières, disposant de l'équipement spécial peuvent lire l'information si elles ont accès au véhicule ou à l'EDR.

Les données appartiennent au propriétaire du véhicule et personne n'y a accès sauf si cela est exigé par la loi ou suite à la permission accordée par le propriétaire du véhicule.

Enregistreurs de diagnostic du service

Ce véhicule est équipé de dispositifs relatifs au service qui mémorisent des données sur la performance du groupe motopropulseur. Les données peuvent être utilisées pour vérifier les exigences légales sur le contrôle des émissions et/ou pour aider les techniciens à diagnostiquer et à résoudre les problèmes relatifs à l'entretien. On peut également les combiner à des données émanant d'autres sources à des fins de recherche, mais elles demeurent confidentielles.

California Perchlorate Contamination Prevention Act (Loi sur la prévention de la contamination par perchlorate de la Californie)

Les coussins de sécurité gonflables, les tendeurs de ceinture de sécurité et les piles de type CR intégrés au présent véhicule peuvent contenir des matériaux comprenant des perchlorates – une manipulation particulière peut s'appliquer. Consulter le site *www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/*

Dans ce manuel, certaines informations sont précédées du symbole REMARQUE. Ces informations vous seront utiles pour éviter que votre véhicule, le bien d'autrui ou l'environnement ne soient endommagés.

Quelques mots au sujet de la sécurité

Votre sécurité et la sécurité des autres sont très importantes. La conduite de ce véhicule en toute sécurité est une responsabilité importante.

Pour aider à la prise de décisions éclairées concernant la sécurité, des procédures opérationnelles et d'autres informations sont fournies sur des étiquettes et dans ce manuel. Ces informations avertissent des risques potentiels qui pourraient blesser le conducteur ou blesser les autres.

Bien évidemment, il nous est pratiquement impossible de vous prévenir de tous les dangers associés à la conduite ou à l'entretien du véhicule. Le conducteur doit se servir de son bon jugement.

On trouve ces informations importantes en rapport avec la sécurité sous différentes formes, dont :

- **Étiquettes de sécurité** – sur le véhicule.
- **Messages de sécurité** – précédés du symbole d'alerte à la sécurité ⚠ et d'un des trois mots-indicateurs suivants : **DANGER**, **ATTENTION**, ou **PRÉCAUTION**.
  Ces mots-indicateurs signifient que :

⚠DANGER	Il y a DANGER CERTAIN de MORT ou de BLESSURES GRAVES si les instructions ne sont pas suivies.
⚠ATTENTION	Il PEUT y avoir DANGER de MORT ou de BLESSURES GRAVES si les instructions ne sont pas suivies.
⚠PRÉCAUTION	Il PEUT y avoir DANGER de BLESSURES si les instructions ne sont pas suivies.

- **Titres relatifs à la sécurité** – tel que les Consignes de sécurité importantes.
- **Section sur la sécurité** – tel que Conduite prudente.
- **Instructions** – utilisation correcte et sûre du véhicule.

Ce manuel contient de nombreuses informations importantes concernant la sécurité. Il est important de le lire attentivement.

Ce manuel du conducteur doit être considéré comme faisant partie du véhicule et l'accompagner lors de la revente.

Ce manuel du conducteur couvre tous les modèles de ce véhicule. Certaines descriptions de caractéristiques et d'équipements peuvent donc ne pas concerner ce modèle particulier.

Les illustrations dans le présent manuel du conducteur (y compris en page couverture) peuvent montrer des caractéristiques et de l'équipement qui ne sont pas disponibles pour tous les modèles. Ce modèle particulier peut ne pas avoir toutes ces caractéristiques.

Ce manuel du conducteur concerne les véhicules vendus aux États-Unis et au Canada.

Les informations et spécifications de cette publication étaient en vigueur au moment de la mise sous presse. La Honda Motor Co., Ltd. se réserve toutefois le droit de modifier les spécifications ou la conception, ou d'effectuer certaines suppressions, à tout moment sans autres avis et obligation de sa part.

Conduite prudente P. 25

Pour une conduite prudente P. 26 Ceintures de sécurité P. 30 Coussins de sécurité gonflables P. 37

Tableau de bord P. 67

Témoins P. 68 Indicateurs et affichage multifonctions P. 97

Commandes P. 113

Horloge P. 114 Verrouillage et déverrouillage des portières P. 115
Ouverture et fermeture du toit ouvrant P. 136
Réglage des sièges P. 156

Caractéristiques P. 191

Chaîne sonore P. 192 Fonctionnement de base de la chaîne sonore P. 196
Fonctions personnalisées P. 265 Récepteur-émetteur universel HomeLink® P. 291

Conduite P. 341

Avant de conduire P. 342 Tirer une remorque P. 347
Caméra de recul multi-angle* P. 429 Système de caméras périphériques* P. 430

Entretien P. 445

Avant d'effectuer un entretien P. 446 Aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder℠) P. 449
Vérification et entretien des balais d'essuie-glaces P. 472
Entretien du système de contrôle de la température P. 487

Gérer les imprévus P. 493

Outils P. 494 En cas de pneu à plat P. 495
Surchauffe P. 520 Témoin, s'allume/clignote P. 522
Si le coffre ne s'ouvre pas P. 533

Information P. 535

Spécifications P. 536 Numéros d'identification P. 538
Test antipollution P. 541 Couvertures de la garantie P. 543

Contenu

Guide de référence pratique P. 4

Sécurité des enfants P. 52
Danger des gaz d'échappement P. 64
Étiquettes de sécurité P. 65

Conduite prudente P. 25

Tableau de bord P. 67

Ouverture et fermeture du coffre P. 128
Système de sécurité P. 131
Ouverture et fermeture des glaces P. 134
Fonctionnement des commandes autour du volant de direction P. 137
Réglage des rétroviseurs P. 153
Éclairage intérieur/commodités de l'habitacle P. 163
Système de contrôle de la température P. 181

Commandes P. 113

Messages d'erreur audio P. 256
Renseignements généraux sur la chaîne sonore P. 261
Bluetooth® HandsFreeLink® P. 293
AcuraLink® P. 333

Caractéristiques P. 191

Conduite P. 341

Pendant la conduite P. 348
Freinage P. 405
Stationnement du véhicule P. 420
Remplissage du réservoir de carburant P. 440
Cote de consommation P. 442
Accessoires et modifications P. 443

Entretien P. 445

Entretien sous le capot P. 454
Remplacement des ampoules P. 466
Vérification et entretien des pneus P. 475
Batterie P. 484
Entretien de la télécommande P. 485
Nettoyage P. 488

Gérer les imprévus P. 493

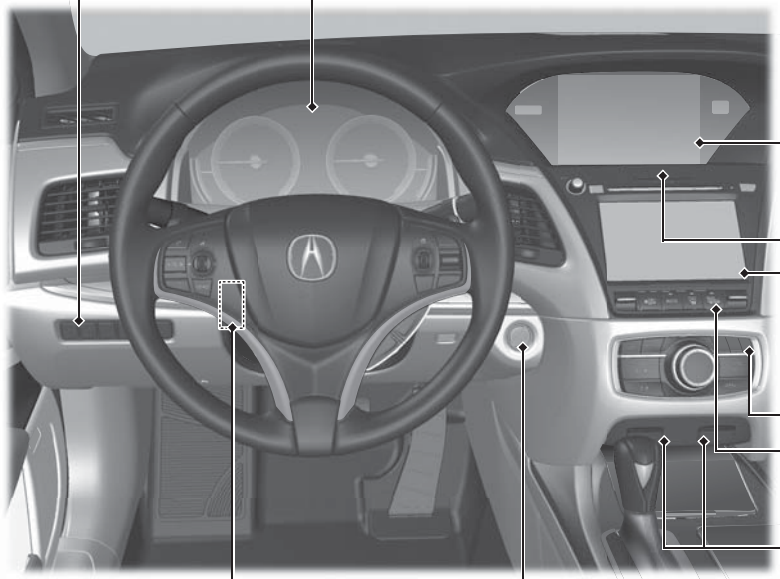
Le moteur ne démarre pas P. 513
Démarrage de secours P. 516
Le levier de vitesses ne bouge pas P. 519
Fusibles P. 526
Remorquage d'urgence P. 531
Si le volet du réservoir de carburant ne se déverrouille pas P. 532
Remplissage du réservoir de carburant P. 534

Information P. 535

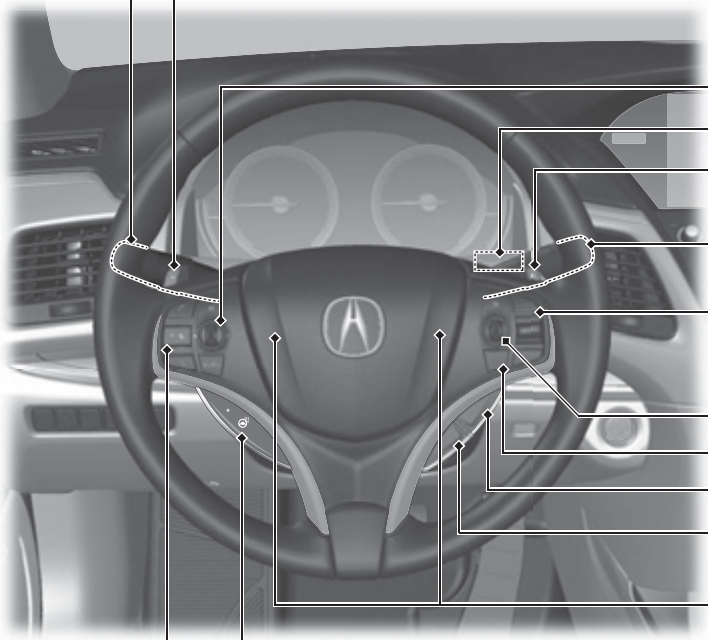
Dispositifs émettant des ondes radio P. 539
Signalement des défauts de sécurité P. 540
Manuels autorisés P. 545
Renseignements du service à la clientèle P. 546

INDEX P. 550

Index visuel



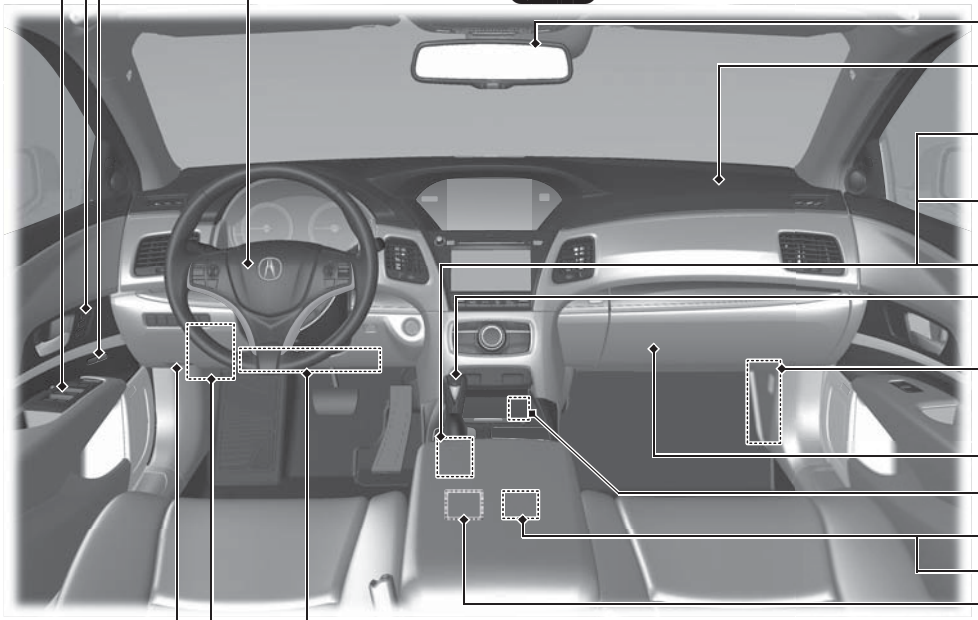
- Témoins des systèmes P. 68
- Indicateurs P. 97
- Affichage multifonctions P. 98
- Bouton (système d'assistance à la stabilité du véhicule désactivé [VSA® OFF]) P. 397
- Bouton d'avertissement de sortie de voie (LDW)* P. 383
- Bouton d'atténuation de sortie de route (RDM)* P. 386
- Bouton du système de capteurs de stationnement* P. 422
- Bouton des essuie-phares* P. 147
- Bouton OFF (désactivé) du système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System™ ou CMBS™)* P. 415
- Affichage audio/d'information P. 205
- Système de navigation
  Consulter le manuel du système de navigation
- Bouton des feux de détresse
- Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™) P. 197
- Chaîne sonore P. 192
- Système de contrôle de la température P. 181
- Bouton CAMERA (caméra)* P. 431
- Bouton de désembueur de lunette/ rétroviseurs chauffants P. 149
- Boutons des chauffe-sièges avant* P. 176
- Boutons des chauffe-sièges et de la ventilation des sièges avant* P. 177
- Bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur) P. 137
- Réglages du volant de direction P. 152



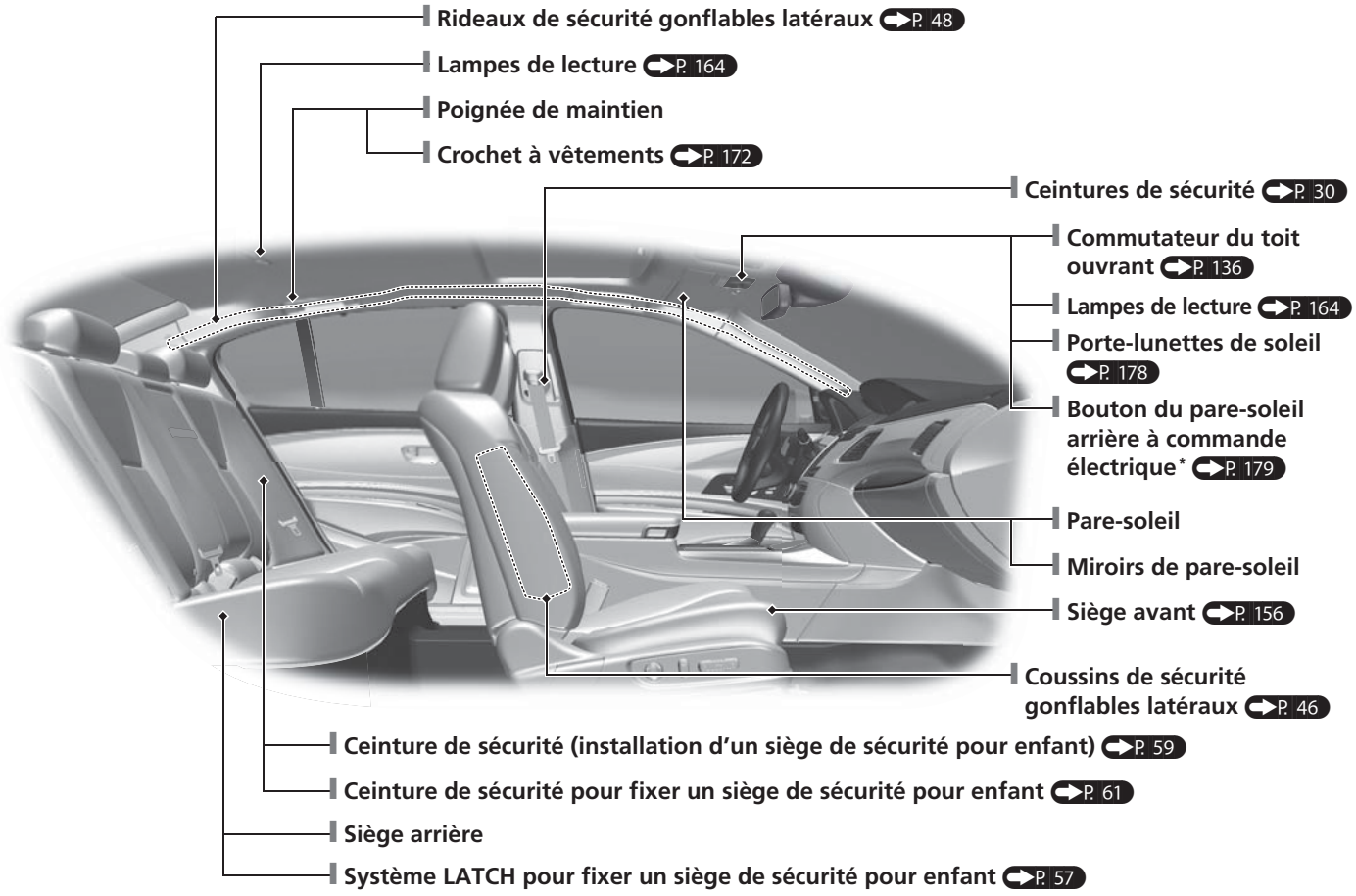
- Phares/clignotants P. 140, 141
- Bouton CAMERA (caméra)* P. 431
- Sélecteur de vitesse (rétrograder) P. 358
- Télécommandes de la chaîne sonore P. 195
- Commande de luminosité P. 148
- Sélecteur de vitesse sur le volant (passer en vitesse supérieure) P. 358
- Essuie-glaces/lave-glace P. 145
- Boutons du régulateur de vitesse* P. 360
- Boutons du régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)* P. 365
- Molette de sélection droite P. 98
- Bouton TRIP (trajet) P. 99
- Bouton de distance* P. 373
- Bouton du système d'aide au respect des voies (LKAS)* P. 391
- Avertisseur sonore (Appuyer autour de .)
- Bouton du volant de direction chauffant* P. 175
- Boutons des commandes vocales P. 211
- Boutons de commandes vocales du système *Bluetooth*® HandsFreeLink® P. 293

* Non disponible sur tous les modèles

Index visuel

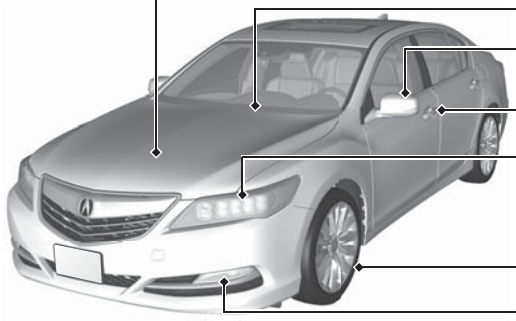


Commutateurs des glaces à commande électrique P. 134
Interrupteur principal des serrures électriques des portières P. 126
Commandes des rétroviseurs latéraux P. 154
Bouton d'ouverture du coffre P. 128
Bouton d'ouverture du volet du réservoir de carburant P. 441
Boutons de mémorisation P. 151
Bouton SET (régler) P. 151
Coussin de sécurité gonflable avant du conducteur P. 40
Rétroviseur intérieur P. 153
Coussin de sécurité gonflable avant du passager P. 40
Commutateur du frein de stationnement électrique P. 405
Bouton de maintien automatique des freins P. 408
Bouton de mode SPORT P. 359
Levier de vitesses
Boîte de vitesses automatique P. 355
Boîtier à fusibles intérieur du côté passager P. 529
Boîte à gants P. 165
Prise électrique d'accessoire P. 171
Port USB P. 193
Prise d'entrée auxiliaire P. 193
Prise électrique d'accessoire P. 171
Coussin de sécurité gonflable aux genoux du conducteur P. 44
Boîtier à fusibles intérieur du côté conducteur P. 528
Levier d'ouverture du capot P. 455

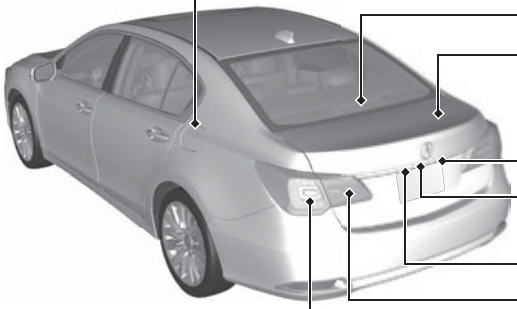


* Non disponible sur tous les modèles

Index visuel



- Entretien sous le capot P. 454
- Essuie-glaces de pare-brise P. 145, 472
- Rétroviseurs latéraux électriques P. 154
- Commande de verrouillage/déverrouillage des portières P. 118
- Phares P. 141, 466
- Feux de position latéraux avant P. 140, 468
- Pneus P. 475, 495
- Clignotants avant/feux de stationnement P. 140, 467



- Comment faire le plein P. 441
- Feu de freinage surélevé P. 471
- Ouverture/fermeture du coffre P. 128
- Levier d'ouverture du coffre en situation d'urgence P. 130
- Bouton d'ouverture du coffre P. 128
- Caméra de recul multi-angle* P. 429
- Système de caméras périphériques* P. 430
- Lampes de plaque d'immatriculation arrière P. 471
- Feux de recul P. 470
- Feux arrière P. 470
- Clignotants arrière P. 469
- Feux de position latéraux arrière P. 469
- Feux de freinage/feux arrière P. 469

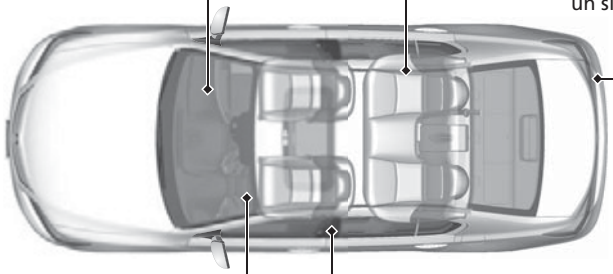
Conduite prudente P. 25

Coussins de sécurité gonflables P. 37

- Ce véhicule est équipé de coussins de sécurité gonflables pour protéger le conducteur et les passagers lors d'une collision d'intensité modérée à grave.

Sécurité des enfants P. 52

- Tous les enfants âgés de 12 ans et moins doivent s'asseoir sur le siège arrière.
- Les enfants de plus petite taille doivent être attachés correctement dans un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant.
- Les bébés doivent être installés sur un siège arrière et correctement attachés dans un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière.



Danger concernant les gaz d'échappement

P. 64

- Ce véhicule produit des gaz d'échappement dangereux contenant du monoxyde de carbone. Ne pas faire fonctionner le moteur dans des espaces confinés où le monoxyde de carbone peut s'accumuler.

Ceintures de sécurité P. 30

- Boucler la ceinture de sécurité et s'asseoir en position droite, bien au fond du siège.
- S'assurer que les passagers portent leur ceinture de sécurité correctement.

Attacher et porter la ceinture sous-abdominale le plus bas possible.

Liste de vérification avant la conduite P. 29

- Avant de conduire, vérifier que les sièges avant, les appuie-tête, le réglage du volant de direction et les rétroviseurs ont été réglés correctement.

* Non disponible sur tous les modèles

Tableau de bord P. 67

Indicateurs P. 97/Affichage multifonctions P. 98/Témoins des systèmes P. 68

Témoins des systèmes

- Témoin du système d'information d'angle mort (BSI)*
- Témoin du système de direction assistée électrique (EPS)
- Témoin d'anomalie
- Témoin de basse pression d'huile
- SPORT Témoin de mode **SPORT**
- Témoin du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®)
- OFF Témoin VSA® OFF (désactivé)
- Témoin du système antidémarreur
- Témoin du système d'accès sans clé
- Témoin du système de charge
- BRAKE HOLD Témoin du système de maintien automatique des freins
- HOLD É.-U. / Canada Témoin de maintien automatique des freins
- PARK É.-U. / Canada Témoin du système de frein de stationnement électrique / Témoin du frein de stationnement électrique

Affichage multifonctions

Témoin **CRUISE MAIN** (régulateur principal)*

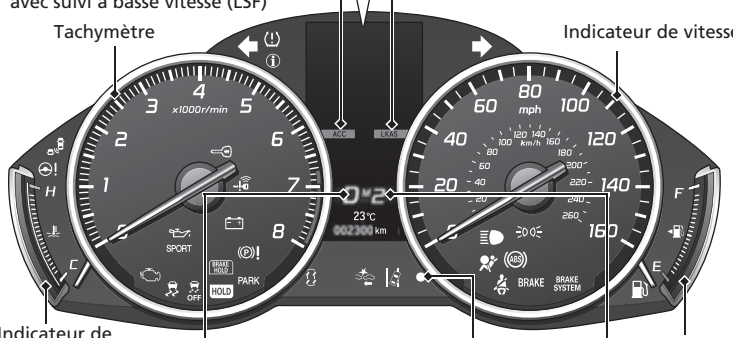
Témoin **CRUISE CONTROL** (régulateur de vitesse)*

Témoin du régulateur de vitesse et d'espacement (**ACC**) avec suivi à basse vitesse (LSF)*

Témoin du système d'aide au respect des voies (**LKAS**)*

Tachymètre

Indicateur de vitesse



Indicateur de température

Indicateur de position du levier de vitesses

Témoin de l'alarme du système de sécurité

Indicateur de niveau de carburant

Indicateur de position de l'engrenage

Témoins des systèmes

- Témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS
- Témoin de message du système

Témoins des phares

- Témoin de phares allumés
- Témoin des feux de route

Témoins des systèmes

- Témoins des clignotants et des feux de détresse
- Témoin du système de retenue supplémentaire
- ABS Témoin du système de freinage antiblocage (**ABS**)
- BRAKE É.-U. / Canada Témoin du système de freinage (rouge)
- BRAKE SYSTEM É.-U. / Canada Témoin du système de freinage (ambre)
- Témoin d'avertissement de sortie de voie (LDW)*/Témoin d'atténuation de sortie de route (RDM)*
- Témoin d'alerte de collision avant (FCW)*/Témoin du système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])*
- Témoin de bas niveau de carburant
- Témoin du système de précision directionnelle aux quatre roues[MC] (P-AWS®)
- Témoin de rappel de ceinture de sécurité

Commandes P. 113

Horloge P. 114

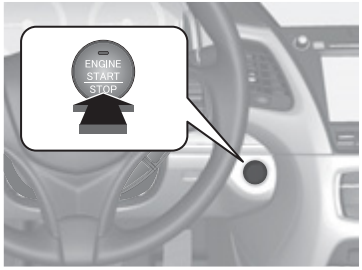
Le système de navigation reçoit des signaux des satellites GPS, et effectue ainsi la mise à jour automatique de l'horloge.

L'horloge peut aussi être réglée manuellement.

1. Accéder à l'écran du **Réglage de l'horloge**.
   Horloge P. 114
2. Tourner ⟲ pour changer l'heure, puis appuyer sur ⊛.
3. Tourner ⟲ pour changer les minutes, puis appuyer sur ⊛.

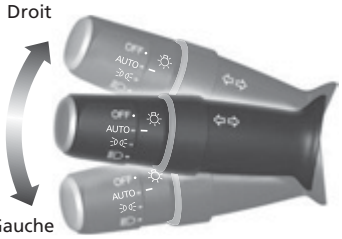
Bouton ENGINE START/ STOP (mise en marche/ arrêt du moteur) P. 137

Appuyer sur le bouton pour modifier le mode d'alimentation du véhicule.



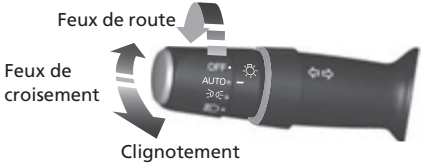
Clignotants P. 140

Manette de commande des clignotants



Feux P. 141

Commutateurs de commande des phares



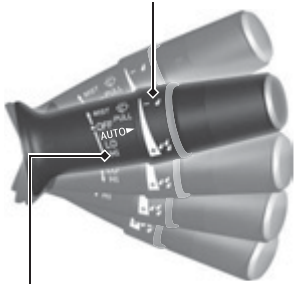
* Non disponible sur tous les modèles

Essuie-glaces et lave-glace

P. 145

Manette de commande des essuie-glaces/lave-glace

Anneau de réglage
: Faible sensibilité*1
: Basse vitesse, balayages moins fréquents*2
: Haute sensibilité*1
: Haute vitesse, balayages plus fréquents*2



Tirer vers soi pour pulvériser le liquide de lave-glace.

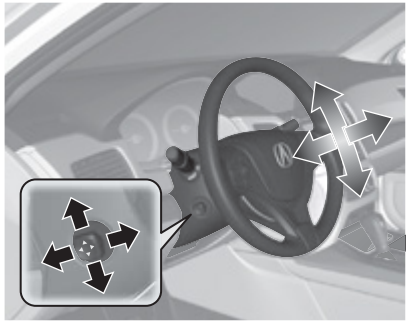
MIST : Balayage momentané à haute vitesse
OFF : Arrêt
AUTO*1 : La vitesse des essuie-glaces varie automatiquement
INT*2 : Balayage à basse vitesse avec utilisation intermittente
LO : Balayage à basse vitesse
HI : Balayage à haute vitesse

*1 : Modèles avec essuie-glaces automatiques
*2 : Modèles sans essuie-glaces automatiques

Volant de direction

P. 152

- Pour régler, pousser et maintenir le commutateur de réglage pour bouger le volant de direction à la position souhaitée.



Déverrouillage des portières avant à partir de l'intérieur

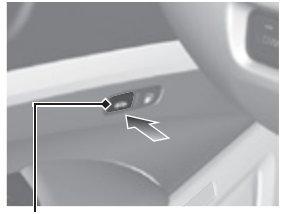
P. 124

- Tirer sur la poignée intérieure d'une portière avant pour la déverrouiller et l'ouvrir en même temps, dans un seul mouvement.

- Toutes les autres portières se verrouillent lorsque la portière du conducteur est déverrouillée et ouverte à l'aide de la poignée intérieure de celle-ci.

Coffre

P. 128

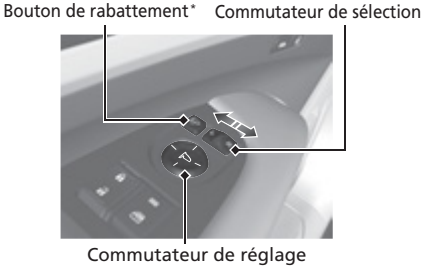


Bouton d'ouverture du coffre

- Pour déverrouiller et ouvrir le coffre :
- Appuyer sur le bouton d'ouverture du coffre situé sur la portière du conducteur.
- Appuyer sur le bouton d'ouverture du coffre sur la télécommande d'accès sans clé.
- Appuyer sur le bouton d'ouverture du coffre sur le couvercle du coffre.

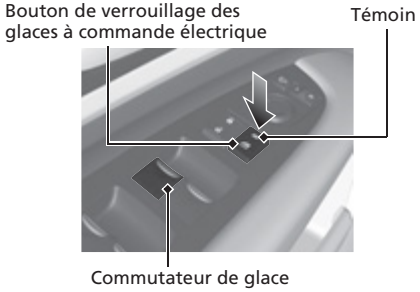
Rétroviseurs latéraux électriques P. 154

- Avec le mode d'alimentation à MARCHE, déplacer le commutateur de sélection vers **L** (gauche) ou **R** (droite).
- Pour régler le rétroviseur, appuyer sur le côté correspondant du commutateur de réglage.
- Appuyer sur le bouton de rabattement* pour replier les rétroviseurs latéraux vers l'intérieur ou l'extérieur.



Glaces à commande électrique P. 134

- Ouvrir et fermer les glaces à commande électrique lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.
- Si le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique est à la position désactivé, chaque glace de passager peut être relevée ou abaissée à partir de son interrupteur individuel.
- Si le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique est en position activé (témoin allumé), tous les commutateurs de glace des passagers sont désactivés.

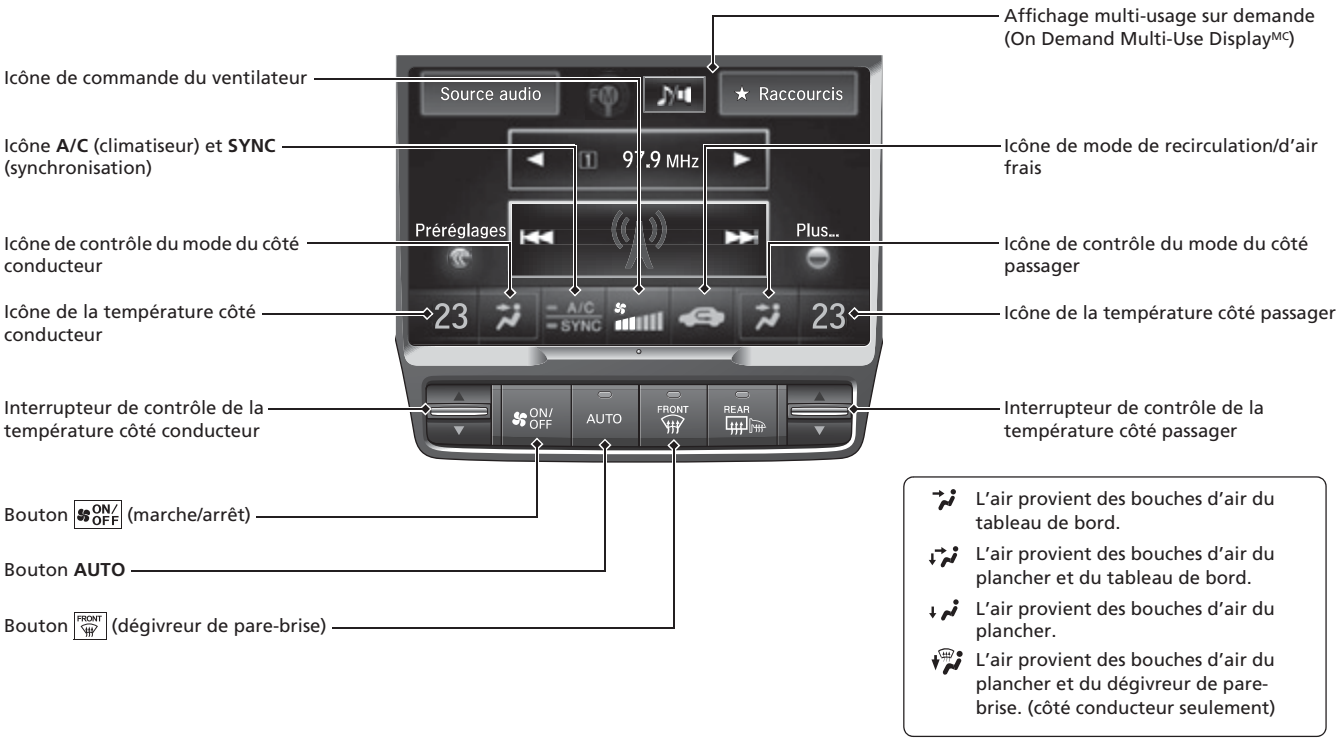


* Non disponible sur tous les modèles

Système de contrôle de la température P. 181

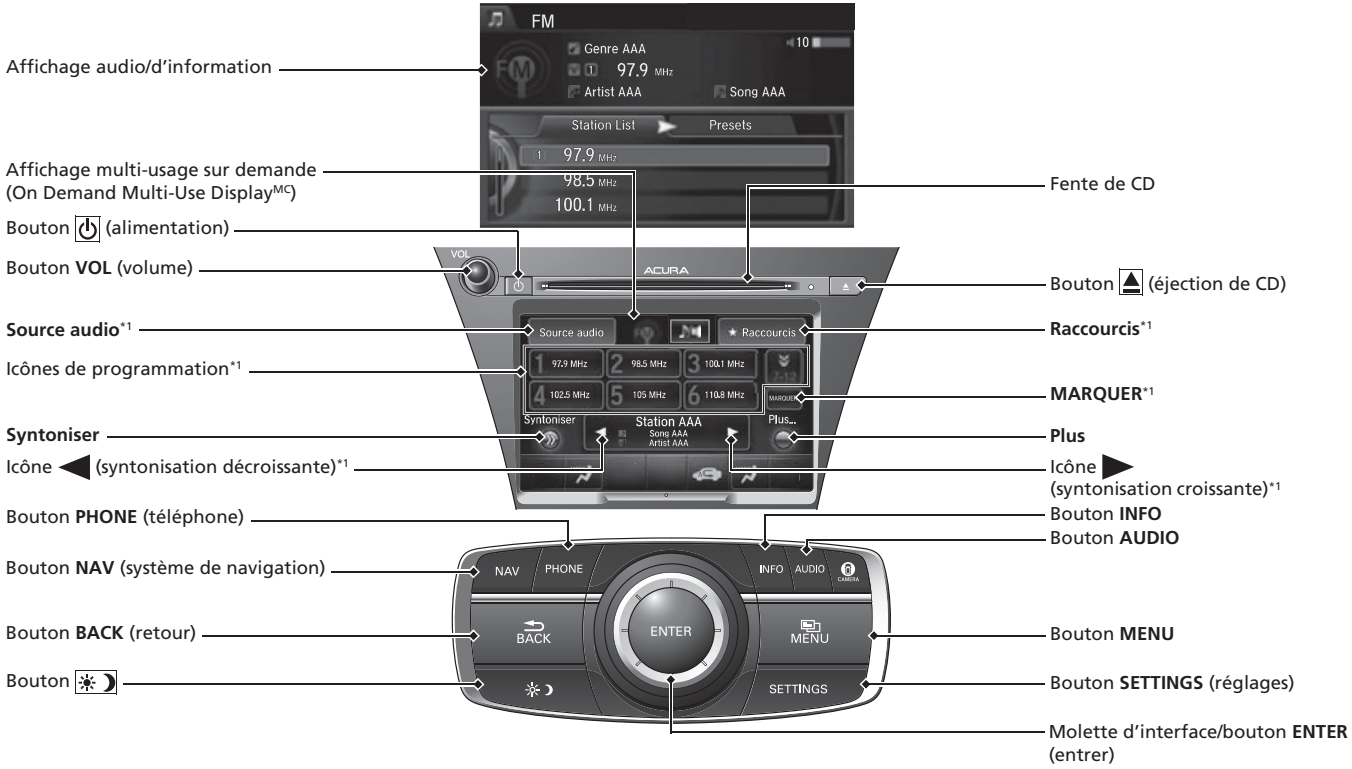
- Appuyer sur le bouton **AUTO** pour mettre en marche le système de contrôle de la température.
- Appuyer sur le bouton ON/OFF pour mettre en marche ou arrêter le système.
- Appuyer sur le bouton FRONT pour dégivrer le pare-brise.

Le système de contrôle de la température peut fonctionner par commande vocale. P. 211



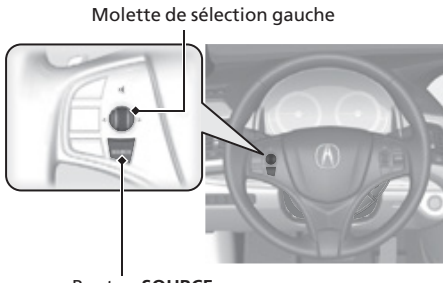
Caractéristiques P. 191

Chaîne sonore P. 196



*1 : Les icônes affichées sur l'écran varient selon la source sélectionnée.

● **Télécommandes de la chaîne sonore**
P. 195



● Bouton **SOURCE**
Appuyer pour changer le mode audio : FM/AM/CD/SiriusXM®/HDD/USB/iPod/Bluetooth® Audio/Pandora®*/Aha℠/AUX.

● Molette de sélection gauche
Faire tourner pour augmenter ou réduire le volume.
Radio : Bouger pour changer de station programmée.
Bouger et maintenir pour choisir la prochaine station disponible ou la précédente.
Lecteur CD/HDD/USB :
Bouger pour aller au début de la prochaine chanson ou retourner au début de la chanson en cours.
Bouger et maintenir pour changer de dossier.

Conduite P. 341

Boîte de vitesses automatique P. 355

- Déplacer le levier de vitesses à P et appuyer sur la pédale de frein en démarrant le moteur.

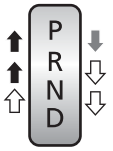
- **Embrayage**

P **Stationnement**
Couper ou démarrer le moteur.
La boîte de vitesses est verrouillée.

R **Marche arrière**
Utilisée pour reculer.

N **Neutre**
La boîte de vitesses n'est pas verrouillée.

D **Marche avant**
Conduite normale. Le mode d'embrayage séquentiel peut être utilisé.



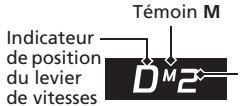
Enfoncer la pédale de frein et appuyer sur le bouton de dégagement pour passer hors de P.

Appuyer sur le bouton de dégagement pour bouger le levier de vitesses.

Bouger le levier de vitesses sans appuyer sur le bouton de dégagement.

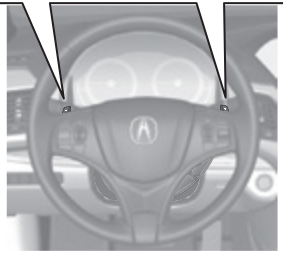
Sélecteurs de vitesse P. 358

- Les sélecteurs de vitesse sur le volant permettent de changer de vitesse de la même façon qu'une boîte de vitesses manuelle (de la 1re jusqu'à la 6e). Cette fonction est utile pour le freinage du moteur.



Sélecteur de vitesse − sur le volant pour rétrograder

Sélecteur de vitesse + sur le volant pour passer en vitesse supérieure



- Mode d'embrayage D : La boîte de vitesses reviendra au mode automatique une fois que le système aura détecté que le véhicule est en mode de régulation de vitesse.
- Mode d'embrayage séquentiel : Maintient le rapport sélectionné et le témoin **M** s'allume, lorsque le mode SPORT est activé.
- La position d'engrenage sélectionnée est affichée sur le tableau de bord.

* Non disponible sur tous les modèles

Bouton VSA® OFF (désactivé) P. 397

- Le système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®) aide à stabiliser le véhicule dans les virages serrés, et aide à maintenir la traction lors de l'accélération sur des surfaces routières glissantes ou meubles.
- Le système VSA® s'active automatiquement à chaque démarrage du moteur.
- Pour activer ou désactiver le système VSA®, maintenir le bouton enfoncé jusqu'au signal sonore.

Régulateur de vitesse* P. 360

- Le régulateur de vitesse permet de maintenir une vitesse de consigne sans garder le pied sur la pédale d'accélérateur.
- Pour utiliser le régulateur de vitesse, appuyer sur le bouton **CRUISE** (régulateur de vitesse), puis appuyer sur vers le bas sur le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) une fois que le véhicule atteint la vitesse désirée (supérieure à 40 km/h).

Bouton OFF (désactivé) du système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])* P. 415

- Lorsqu'une collision semble inévitable, le CMBS[MC] aide le conducteur à réduire la vitesse du véhicule et la gravité de la collision.
- Pour activer ou désactiver le système CMBS[MC], maintenir le bouton enfoncé jusqu'à l'obtention d'un signal sonore.

Système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (TPMS) P. 401

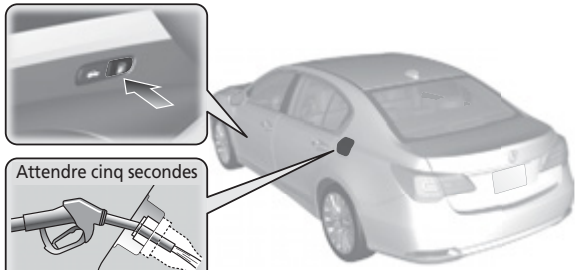
- Le TPMS surveille la pression des pneus.
- Le TPMS s'active automatiquement chaque fois que le moteur démarre.

Remplissage du réservoir de carburant P. 440

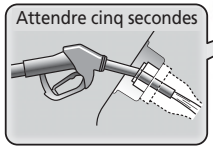
Carburant recommandé : Le supercarburant sans plomb avec indice d'octane à la pompe de 91 ou plus est recommandé.

Capacité du réservoir de carburant : 70 l (18,5 gal US)

1. Appuyer sur le bouton d'ouverture du volet du réservoir de carburant.



2. Après le remplissage du réservoir de carburant, attendre environ cinq secondes avant de retirer le pistolet.



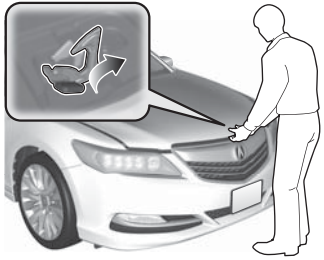
Entretien P. 445

Sous le capot P. 454

- Vérifier le niveau de l'huile moteur et du liquide de refroidissement du moteur. En ajouter au besoin.
- Vérifier le liquide de frein.
- Vérifier l'état de la batterie chaque mois.

1. Tirer le levier d'ouverture du capot situé sous le coin du tableau de bord.

2. Repérer la détente d'ouverture du capot, pousser la détente vers le haut et soulever le capot.

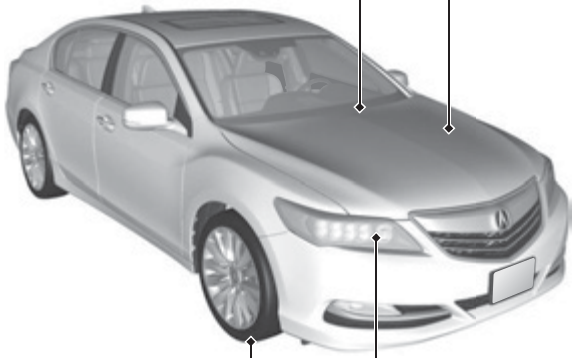


3. Une fois terminé, fermer le capot et s'assurer qu'il se verrouille fermement en place.

Balais d'essuie-glaces

P. 472

- Remplacer les balais s'ils laissent des stries sur le pare-brise.



Pneus P. 475

- Inspecter les pneus et les roues régulièrement.
- Vérifier la pression de gonflage des pneus régulièrement.
- Installer des pneus à neige pour la conduite en hiver.

Feux P. 466

- Inspecter tous les feux régulièrement.

* Non disponible sur tous les modèles

Gérer les imprévus P. 493

Pneu à plat P. 495

- Stationner le véhicule dans un endroit sûr et réparer le pneu à plat à l'aide de la trousse de réparation temporaire de pneu.

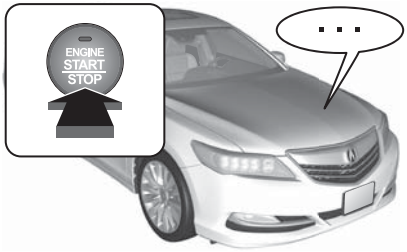
Véhicules avec trousse de pneu de secours en option

Stationner le véhicule en lieu sûr et remplacer le pneu à plat par le pneu de secours compact situé dans le coffre.

Le moteur ne démarre pas

P. 513

- Si la batterie est à plat, effectuer un démarrage de secours en utilisant une batterie d'appoint.



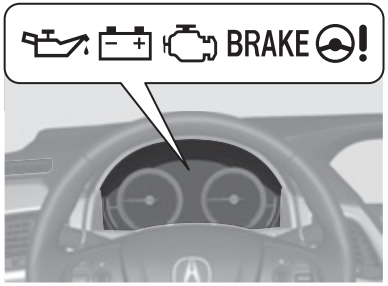
Surchauffe P. 520

- Stationner le véhicule en lieu sûr. S'il n'y a pas de vapeur provenant du dessous du capot, ouvrir le capot et laisser refroidir le moteur.

Des témoins s'allument

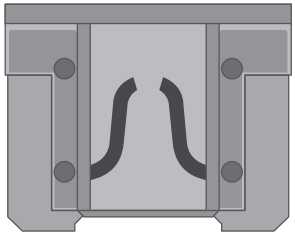
P. 522

- Identifier le témoin et consulter le manuel du conducteur.



Fusible grillé P. 526

- Vérifier si un fusible est grillé si un appareil électrique ne fonctionne pas.



Remorquage d'urgence

P. 531

- Appeler un service de remorquage professionnel si le remorquage du véhicule s'impose.

Que faire si

Q **Le mode d'alimentation ne change pas du mode MARCHE au mode CONTACT COUPÉ (ANTIVOL). Pourquoi ?**

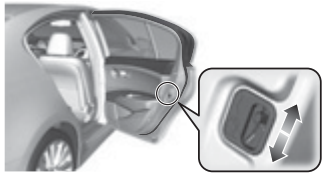
R Le levier de vitesses doit être à [P].

Q **Pourquoi est-ce que la pédale de frein vibre légèrement lorsque je serre les freins ?**

R Cela peut se produire lorsque l'ABS s'active et cela n'indique pas un problème. Appuyer sur la pédale de frein en exerçant une pression ferme et régulière. Ne jamais pomper la pédale de frein.

Q **La portière arrière ne s'ouvre pas de l'intérieur du véhicule. Pourquoi ?**

R Vérifier si la serrure à l'épreuve des enfants est à la position VERROUILLAGE. Si c'est le cas, ouvrir la portière arrière à l'aide de la poignée de portière extérieure.
Pour annuler cette fonction, pousser la détente jusqu'à la position DÉVERROUILLAGE.



Q **Pourquoi les portières se reverrouillent après les avoir déverrouillées à l'aide d'une télécommande ?**	**R** Si les portières ne sont pas ouvertes dans les 30 secondes qui suivent, les portières se reverrouillent automatiquement pour une question de sécurité.
Q **Pourquoi est-ce que le signal sonore retentit lorsque la portière du conducteur s'ouvre ?**	**R** Le signal sonore retentit lorsque : • Le mode d'alimentation est sur ACCESSOIRE. • Les feux extérieurs sont restés allumés.
Q **Pourquoi le signal sonore retentit lorsqu'on commence à conduire ?**	**R** Le signal sonore retentit lorsque le conducteur et/ou le passager avant n'ont pas bouclé leur ceinture de sécurité.
Q **Pourquoi le signal sonore retentit lorsqu'on éteint le moteur ?**	**R** Le signal sonore retentit lorsqu'on éteint le moteur et que la portière du conducteur est ouverte.
Q **Pourquoi un bruit de crissement se fait-il entendre lorsque la pédale de frein est enfoncée ?**	**R** Il se peut que les plaquettes de frein doivent être remplacées. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Q **Le fait d'appuyer sur le commutateur du frein de stationnement électrique ne desserre pas le frein de stationnement. Pourquoi ?**

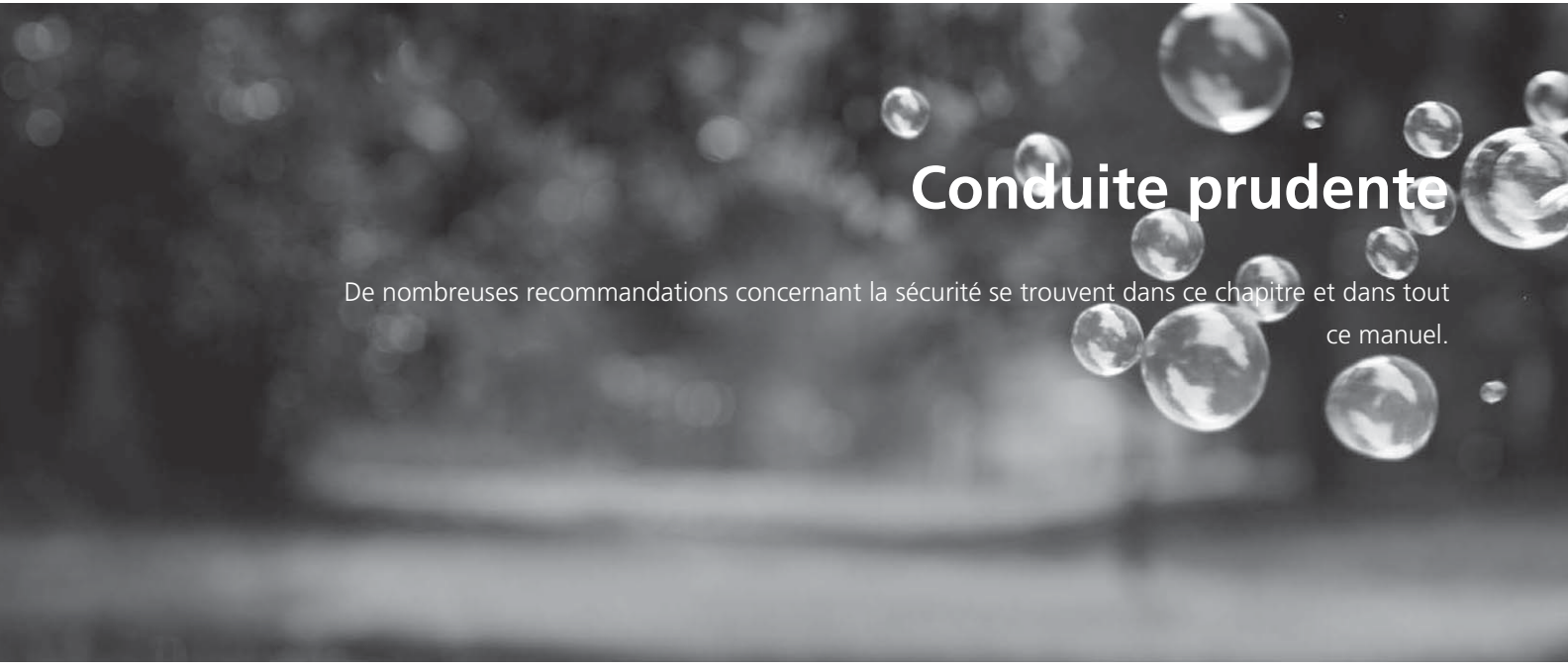
R Appuyer sur le commutateur du frein de stationnement électrique tout en enfonçant la pédale de frein.

Q **Enfoncer la pédale d'accélérateur ne desserre pas le frein de stationnement automatiquement. Pourquoi ?**

R
- La ceinture de sécurité du conducteur doit être bouclée.
- Vérifier si le levier de vitesses est à la position [P] ou [N]. Si c'est le cas, déplacer le levier à n'importe quelle autre position.

Q **Est-il possible d'utiliser une essence sans plomb avec un indice d'octane à la pompe (PON) de 87 ou moins dans ce véhicule ?**

R Une essence sans plomb avec un indice d'octane (PON) de 91 ou plus est recommandée.
L'utilisation d'une essence avec un indice d'octane inférieur peut causer un bruit occasionnel de cognement métallique dans le moteur et réduire le rendement du moteur.
L'utilisation d'une essence avec un indice d'octane inférieur à 87 pourrait endommager le moteur.



Conduite prudente

De nombreuses recommandations concernant la sécurité se trouvent dans ce chapitre et dans tout ce manuel.

Pour une conduite prudente
- Consignes de sécurité importantes 26
- Caractéristiques de sécurité du véhicule....28

Ceintures de sécurité
- Au sujet des ceintures de sécurité..... 30
- Attacher une ceinture de sécurité..... 33
- Inspection des ceintures de sécurité..... 36

Coussins de sécurité gonflables
- Composants du système de coussins de sécurité gonflables 37
- Types de coussins de sécurité gonflables...40
- Coussins de sécurité gonflables avant (SRS)....40
- Coussin de sécurité gonflable pour genoux du conducteur 44
- Coussins de sécurité gonflables latéraux... 46
- Rideaux de sécurité gonflables latéraux.. 48
- Témoins du système de coussins de sécurité gonflables 49
- Entretien des coussins de sécurité gonflables 51

Sécurité des enfants
- Protection des jeunes passagers 52
- Sécurité des bébés et des enfants de petite taille 54
- Sécurité des enfants plus grands 62

Danger des gaz d'échappement
- Monoxyde de carbone..... 64

Étiquettes de sécurité
- Emplacements des étiquettes..... 65

Les pages suivantes expliquent les caractéristiques de sécurité du véhicule et comment les utiliser correctement. Les consignes de sécurité ci-dessous sont celles que nous considérons comme étant parmi les plus importantes.

Consignes de sécurité importantes

■ Toujours porter la ceinture de sécurité

Une ceinture de sécurité est la meilleure protection dans tous les types de collisions. Les coussins de sécurité gonflables sont conçus pour servir de suppléments aux ceintures de sécurité, non pour les remplacer. Donc, même si le véhicule est équipé de coussins de sécurité gonflables, s'assurer que le conducteur et les passagers portent toujours une ceinture de sécurité de manière appropriée.

■ Attacher tous les enfants

Les enfants de 12 ans et moins doivent s'asseoir sur le siège arrière, non sur le siège avant, et être attachés correctement. Les bébés et les enfants de petite taille doivent être attachés dans un siège de sécurité pour enfant. Les enfants plus grands doivent utiliser un siège d'appoint et une ceinture sous-abdominale/épaulière jusqu'à ce qu'ils puissent utiliser la ceinture de sécurité sans le siège d'appoint.

■ Prendre conscience des risques reliés aux coussins de sécurité gonflables

Les coussins de sécurité gonflables peuvent sauver une vie, mais ils peuvent causer des blessures graves ou mortelles si les occupants en sont trop rapprochés ou s'ils ne sont pas attachés correctement. Les bébés, les enfants en bas âge et les adultes de petite taille sont les plus exposés. Il faut suivre toutes les directives et tous les avertissements de ce manuel.

■ Pas d'alcool au volant

L'alcool et la conduite ne se mélangent pas. Boire un seul verre peut réduire le temps de réaction aux conditions changeantes. Ce temps de réaction diminue proportionnellement avec chaque consommation d'alcool supplémentaire. Donc, ne pas conduire après avoir bu, et ne pas non plus laisser conduire des amis qui ont bu.

Consignes de sécurité importantes

Certains états, territoires et provinces interdisent au conducteur d'utiliser un téléphone cellulaire autre qu'un appareil mains libres pendant la conduite.

■ Se concentrer de façon appropriée sur la tâche de conduire prudemment

Le fait de s'engager dans une conversation par téléphone cellulaire ou dans toute autre activité qui empêche de prêter une attention soutenue à la route, aux autres véhicules et aux piétons pourrait entraîner une collision. Ne pas oublier que les situations peuvent changer rapidement et que seul le conducteur peut décider à quel moment il est sécuritaire pour lui de détourner son attention de la conduite.

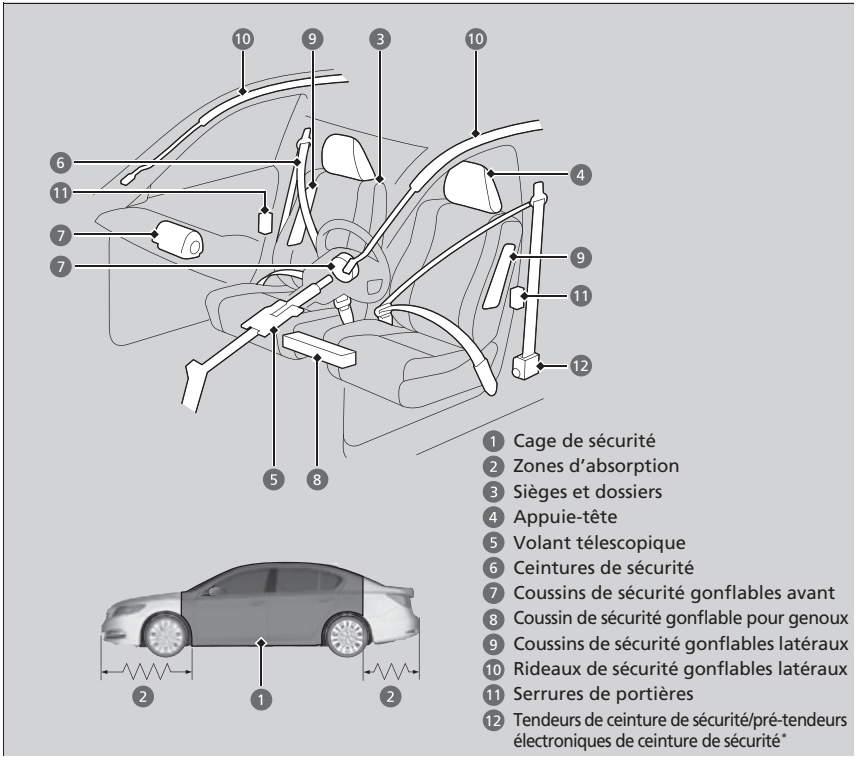
■ Contrôler la vitesse

Les excès de vitesse sont les causes principales de blessures et de mort dans les accidents de la route. En général, le risque d'accident augmente avec la vitesse, mais des blessures graves peuvent également se produire sans excès de vitesse. Ne jamais rouler plus vite que la situation ne le permet, quelle que soit la limite de vitesse indiquée.

■ Maintenir le véhicule en état sécuritaire

L'éclatement d'un pneu ou un problème mécanique peut être extrêmement dangereux. Pour éviter ce genre de problèmes, vérifier souvent la pression de gonflage et l'état des pneus et effectuer les entretiens aux intervalles prévus.

Caractéristiques de sécurité du véhicule



La liste de vérification suivante aidera le conducteur à jouer un rôle actif pour se protéger et pour protéger ses passagers.

Caractéristiques de sécurité du véhicule

Ce véhicule présente de nombreuses caractéristiques conçues pour protéger le conducteur et les passagers lors d'une collision.

Certaines caractéristiques de sécurité n'exigent aucune intervention de la part du conducteur. Celles-ci comprennent un cadre en acier robuste qui forme une cage de sécurité autour de l'habitacle, des zones d'absorption avant et arrière, un volant télescopique et des tendeurs de ceinture de sécurité qui serrent les ceintures de sécurité en cas de collision.

Toutefois, le conducteur et les passagers ne peuvent profiter pleinement des avantages de ces caractéristiques à moins d'être assis correctement et de toujours porter leur ceinture de sécurité. En fait, certaines caractéristiques de sécurité peuvent contribuer à des blessures si elles ne sont pas utilisées de manière appropriée.

* Non disponible sur tous les modèles

Liste de vérification de sécurité

Pour sa propre sécurité et celle de ses passagers, le conducteur doit prendre l'habitude de vérifier chacun des aspects suivants avant de conduire.

- Une fois que tous les occupants sont dans le véhicule, s'assurer que toutes les portières sont fermées et verrouillées. Le verrouillage des portières prévient l'expulsion d'un occupant et l'ouverture inopportune d'une portière par un intrus.
  ➡ **Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur** P. 124
- Régler le siège du conducteur à la position appropriée pour la conduite. S'assurer que les sièges avant sont reculés le plus possible, tout en permettant au conducteur de maîtriser le véhicule. S'asseoir trop près d'un coussin de sécurité gonflable avant peut causer des blessures graves ou mortelles en cas de collision.
  ➡ **Réglage des sièges** P. 156
- Régler les appuie-tête à la position appropriée. Les appuie-tête sont plus efficaces lorsque le centre de l'appuie-tête s'aligne avec le centre de la tête de l'occupant. Les personnes de grande taille doivent ajuster leur appuie-tête à la position la plus haute possible.
  ➡ **Réglage des appuie-tête** P. 159
- Toujours porter une ceinture de sécurité de manière appropriée. Vérifier également que tous les passagers portent une ceinture de sécurité de manière appropriée.
  ➡ **Attacher une ceinture de sécurité** P. 33
- Protéger les enfants en utilisant des ceintures de sécurité ou des sièges de sécurité pour enfant selon l'âge, la grandeur et le poids de l'enfant.
  ➡ **Sécurité des enfants** P. 52

Liste de vérification de sécurité

Si le message de portière et de coffre ouverts apparaît sur l'affichage multifonctions, cela indique qu'une portière et/ou le coffre n'est pas complètement fermé. Bien fermer toutes les portières et le coffre jusqu'à ce que le message disparaisse.

➡ **Messages d'avertissement et d'information de l'affichage multifonctions** P. 86

Au sujet des ceintures de sécurité

La ceinture de sécurité est le dispositif de sécurité le plus efficace car elle maintient l'occupant en place dans le véhicule afin qu'il puisse bénéficier des nombreuses caractéristiques de sécurité intégrées au véhicule. Elles évitent aussi que les occupants soient projetés dans l'habitacle, contre les autres passagers ou hors du véhicule. Lorsque les ceintures de sécurité sont portées correctement, elles retiennent aussi le corps dans une position adéquate en cas de collision, de manière à ce que la personne bénéficie totalement de la protection supplémentaire que procurent les coussins de sécurité gonflables.

De plus, les ceintures de sécurité aident à protéger lors de presque tous les types de collision, y compris :
- chocs frontaux
- chocs latéraux
- chocs arrière
- capotages

■ Ceintures sous-abdominales/épaulières

Les cinq positions assises sont équipées de ceintures sous-abdominales/épaulières avec rétracteurs à blocage d'urgence. Pendant la conduite normale, le rétracteur de ceinture de sécurité permet une liberté de mouvements, tout en maintenant la ceinture suffisamment tendue. En cas de collision ou d'arrêt brusque, le rétracteur de ceinture de sécurité se bloque pour retenir le corps. Les ceintures de sécurité arrière et celle du passager avant disposent aussi de rétracteurs à mécanisme de blocage utilisés pour les sièges de sécurité pour enfant.

➔ **Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière** P. 59

Au sujet des ceintures de sécurité

⚠ATTENTION

Ne pas porter une ceinture de sécurité correctement augmente les risques de blessures graves ou même la mort en cas d'accident, même si le véhicule est équipé de coussins de sécurité gonflables.

S'assurer que le conducteur et tous les passagers portent toujours leur ceinture de sécurité et qu'ils les portent de manière appropriée.

Les ceintures de sécurité ne peuvent pas protéger les occupants complètement dans tous les accidents. Cependant, dans la plupart des cas, les ceintures de sécurité peuvent réduire les risques de blessures graves.

Il est obligatoire dans la plupart des états américains et dans toutes les provinces et tous les territoires du Canada de porter une ceinture de sécurité.

Le rétracteur à blocage d'urgence peut bloquer si l'occupant se penche vers l'avant trop rapidement. Des mouvements plus lents permettront à la ceinture de se dérouler jusqu'au maximum sans provoquer un blocage.

■ Utilisation appropriée des ceintures de sécurité

Suivre ces directives d'utilisation correcte :

- Tous les occupants doivent s'asseoir bien droit, bien au fond du siège et demeurer dans cette position pendant la durée du trajet. Adopter une posture relâchée ou se pencher réduit l'efficacité de la ceinture et augmente les risques de blessures graves en cas de collision.
- Ne jamais faire passer l'épaulière d'une ceinture sous-abdominale/épaulière sous le bras ou derrière le dos. Cela peut entraîner des blessures très graves lors d'une collision.
- Deux personnes ne doivent jamais utiliser une même ceinture de sécurité. Ils s'exposeraient autrement à de graves blessures en cas d'accident.
- Ne pas ajouter d'accessoires aux ceintures de sécurité. Les dispositifs conçus pour améliorer le confort ou pour changer la position de la partie épaulière de la ceinture de sécurité peuvent réduire la capacité protectrice et augmenter le risque d'être blessé lors d'une collision.

Rappel de ceinture de sécurité

Le véhicule surveille l'utilisation des ceintures de sécurité avant. Si le mode d'alimentation passe à MARCHE avant que la ceinture de sécurité du conducteur ne soit bouclée, un signal sonore retentira et le témoin clignotera. Si le conducteur ne boucle pas la ceinture avant l'arrêt du signal sonore, le témoin restera allumé.

Le signal sonore retentira périodiquement et le témoin clignotera pendant la conduite, jusqu'à ce que le conducteur et le passager avant aient bouclé leur ceinture de sécurité respective.

Au sujet des ceintures de sécurité

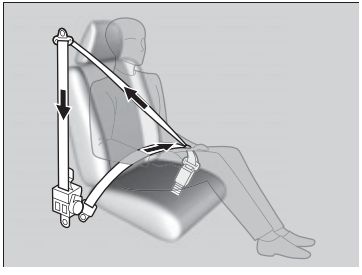
Si un passager du siège arrière se déplace et étire la ceinture de sécurité, le mécanisme de blocage peut s'activer. Si cela se produit, relâcher le rétracteur de ceinture de sécurité en détachant la ceinture de sécurité afin de permettre à la ceinture de se rétracter au complet. Ensuite, reboucler la ceinture.

Rappel de ceinture de sécurité

Une fois que le mode d'alimentation passe à MARCHE, le témoin s'allumera aussi si le passager avant ne boucle pas sa ceinture de sécurité dans les six secondes qui suivent.
Si personne n'occupe le siège passager avant ou qu'un enfant ou un adulte de petite taille y a pris place, le témoin ne s'allumera pas.
C'est que les capteurs de poids dans le siège ne peuvent pas détecter leur présence.

à suivre

Tendeurs automatiques de ceinture de sécurité



Pour améliorer la sécurité, les sièges avant sont équipés de tendeurs automatiques de ceinture de sécurité.

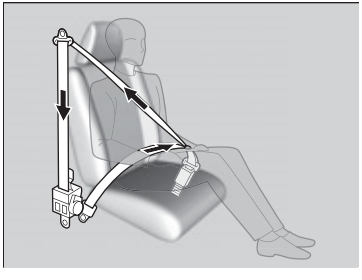
Les tendeurs de ceinture de sécurité avant resserrent automatiquement les ceintures de sécurité des sièges en cas de collision frontale d'intensité modérée à grave, parfois même si la collision n'est pas suffisamment grave pour entraîner le déploiement des coussins de sécurité gonflables avant ou le coussin de sécurité gonflable pour genoux du conducteur.

Tendeurs automatiques de ceinture de sécurité

Les tendeurs de ceinture de sécurité ne peuvent fonctionner qu'une seule fois.
Si un tendeur de ceinture de sécurité est activé, le témoin du SRS s'allumera. S'adresser à un concessionnaire pour faire remplacer le tendeur de ceinture de sécurité et inspecter entièrement le système de ceinture de sécurité, car lors d'une collision subséquente, la ceinture pourrait ne pas offrir de protection.

Sous l'effet d'un choc latéral d'intensité modérée à grave, le tendeur de ceinture de sécurité du côté de l'impact se déclenche aussi.

Pré-tendeurs électroniques de ceinture de sécurité*



Ces pré-tendeurs de ceinture de sécurité sont alimentés par un moteur qui enroulent les ceintures de sécurité des sièges avant lorsque le CMBS[MC], le système d'assistance au freinage ou le système VSA® sont en fonction. Ils peuvent également s'activer lorsque le conducteur braque le véhicule brusquement ou si le véhicule subit un choc. Une fois rétractées, les ceintures de sécurité se relâchent à leurs positions originales.
En tant que caractéristiques de commodité, les pré-tendeurs électroniques enroulent légèrement les ceintures de sécurité lorsque l'utilisateur boucle la ceinture de sécurité, enfonce la pédale de frein plus brusquement qu'à la normale ou fait un virage brusque, et les enroulent entièrement lorsque l'occupant déboucle la ceinture de sécurité.

Pré-tendeurs électroniques de ceinture de sécurité*

Si seuls les pré-tendeurs électroniques ont été activés, aucun composant n'est à remplacer.

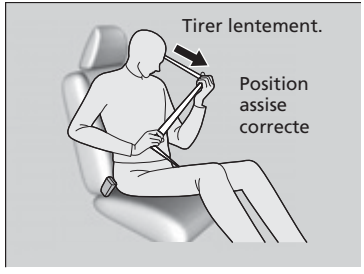
Les pré-tendeurs électroniques ne fonctionneront peut-être pas si :
- Le témoin du système de retenue supplémentaire est allumé.
- Le témoin du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®) est allumé.

* Non disponible sur tous les modèles

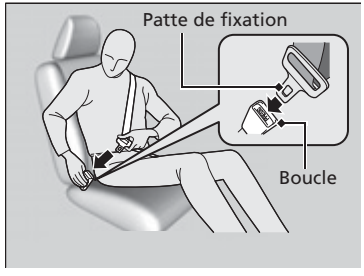
Attacher une ceinture de sécurité

Après avoir réglé le siège avant à la bonne position et s'être assis en position droite, bien au fond du siège :

Réglage des sièges P. 156



1. Tirer lentement sur la ceinture de sécurité.



2. Insérer la patte de fixation dans la boucle, puis tirer sur la ceinture pour s'assurer que l'attache de ceinture de sécurité est sécurisée.

▶ S'assurer que la ceinture de sécurité n'est pas tordue ni coincée.

Modèles avec CMBS[MC]

Lorsque le conducteur ou le passager avant insère la patte de fixation dans la boucle, la ceinture de sécurité se rétracte automatiquement.

Pré-tendeurs électroniques de ceinture de sécurité* P. 32

Attacher une ceinture de sécurité

Aucun occupant ne doit s'asseoir sur un siège dont la ceinture de sécurité est inopérante ou ne paraît pas fonctionner correctement. L'utilisation d'une ceinture de sécurité qui ne fonctionne pas correctement pourrait ne pas protéger l'occupant lors d'une collision. Faire inspecter la ceinture par un concessionnaire le plus tôt possible.

Ne jamais insérer de corps étrangers dans le mécanisme de la boucle de la ceinture de sécurité ni dans le mécanisme du rétracteur de ceinture de sécurité.

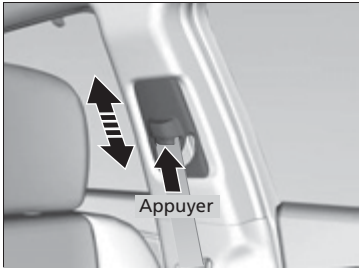
* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

3. Faire passer la partie sous-abdominale de la ceinture aussi basse que possible en travers des hanches, puis tirer sur l'épaulière pour bien ajuster la ceinture. De cette façon, le bassin amortira la force lors d'une collision et réduira les risques de blessures internes.
4. Au besoin, tirer de nouveau sur la ceinture pour bien la tendre, puis vérifier qu'elle croise la poitrine et passe par-dessus l'épaule. Les forces d'une collision seront donc réparties sur les os du haut du corps les plus forts.

Réglage de l'ancrage de l'épaulière

Les sièges avant sont équipés d'ancrages d'épaulière réglables pour accommoder les occupants de plus grande ou de plus petite taille.



1. Déplacer l'ancrage de haut en bas en tenant le bouton de dégagement.
2. Positionner l'ancrage de sorte que la ceinture passe par-dessus l'épaule et croise le centre de la poitrine.

Attacher une ceinture de sécurité

⚠ATTENTION

Des ceintures de sécurité mal positionnées peuvent causer des blessures graves ou la mort lors d'une collision.

S'assurer que tous les occupants portent adéquatement leur ceinture de sécurité avant de prendre la route.

Pour détacher la ceinture, pousser sur le bouton rouge **PRESS** (appuyer) et guider ensuite la ceinture manuellement jusqu'à ce qu'elle soit entièrement rétractée.
En descendant du véhicule, s'assurer que la ceinture est bien enroulée et que la portière ne se refermera pas dessus.

Réglage de l'ancrage de l'épaulière

Le système d'ancrage de l'épaulière présente quatre niveaux de réglage. Si la ceinture touche le cou, abaisser la hauteur d'un niveau à la fois.

Après un réglage, s'assurer que la position d'ancrage de l'épaulière est fixe.

Conseils pour les femmes enceintes

La meilleure façon pour une femme enceinte de se protéger et de protéger son enfant à naître en tant que conductrice ou passagère dans un véhicule est de toujours porter une ceinture de sécurité et de placer la partie sous-abdominale aussi basse que possible en travers des hanches.

Porter l'épaulière en travers de la poitrine en évitant l'abdomen.

Porter la partie sous-abdominale de la ceinture aussi basse que possible à la hauteur des hanches.

Conseils pour les femmes enceintes

À chaque visite médicale, demander au médecin s'il est conseillé de conduire.

Pour réduire le risque de blessures qui peuvent être causées à la mère et à l'enfant à naître par le déploiement d'un coussin de sécurité gonflable avant :

- Lors de la conduite, s'asseoir le dos bien droit et reculer le siège le plus possible, tout en gardant la maîtrise absolue du véhicule.
- Lorsqu'on prend place sur le siège passager avant, reculer le siège le plus possible.

Inspection des ceintures de sécurité

Vérifier régulièrement l'état des ceintures de sécurité de la manière suivante :

- Tirer complètement sur chaque ceinture et vérifier si elle est effilochée, coupée, brûlée ou usée.
- S'assurer que les attaches fonctionnent avec aisance et que les ceintures s'enroulent facilement.
  ▶ Si une ceinture ne s'enroule pas facilement, la nettoyer pourrait résoudre le problème. Utiliser seulement un savon doux et de l'eau tiède. Ne pas utiliser d'agent de blanchiment ni de solvants de dégraissage. S'assurer que la ceinture est complètement sèche avant de permettre qu'elle s'enroule.

Une ceinture en mauvais état ou qui fonctionne mal n'assure pas une bonne protection et doit, par conséquent, être remplacée dès que possible.
Une ceinture qui a été utilisée au cours d'une collision est susceptible de ne pas fournir le même niveau de protection au cours de la collision suivante. Après toute collision, faire vérifier les ceintures de sécurité par un concessionnaire.

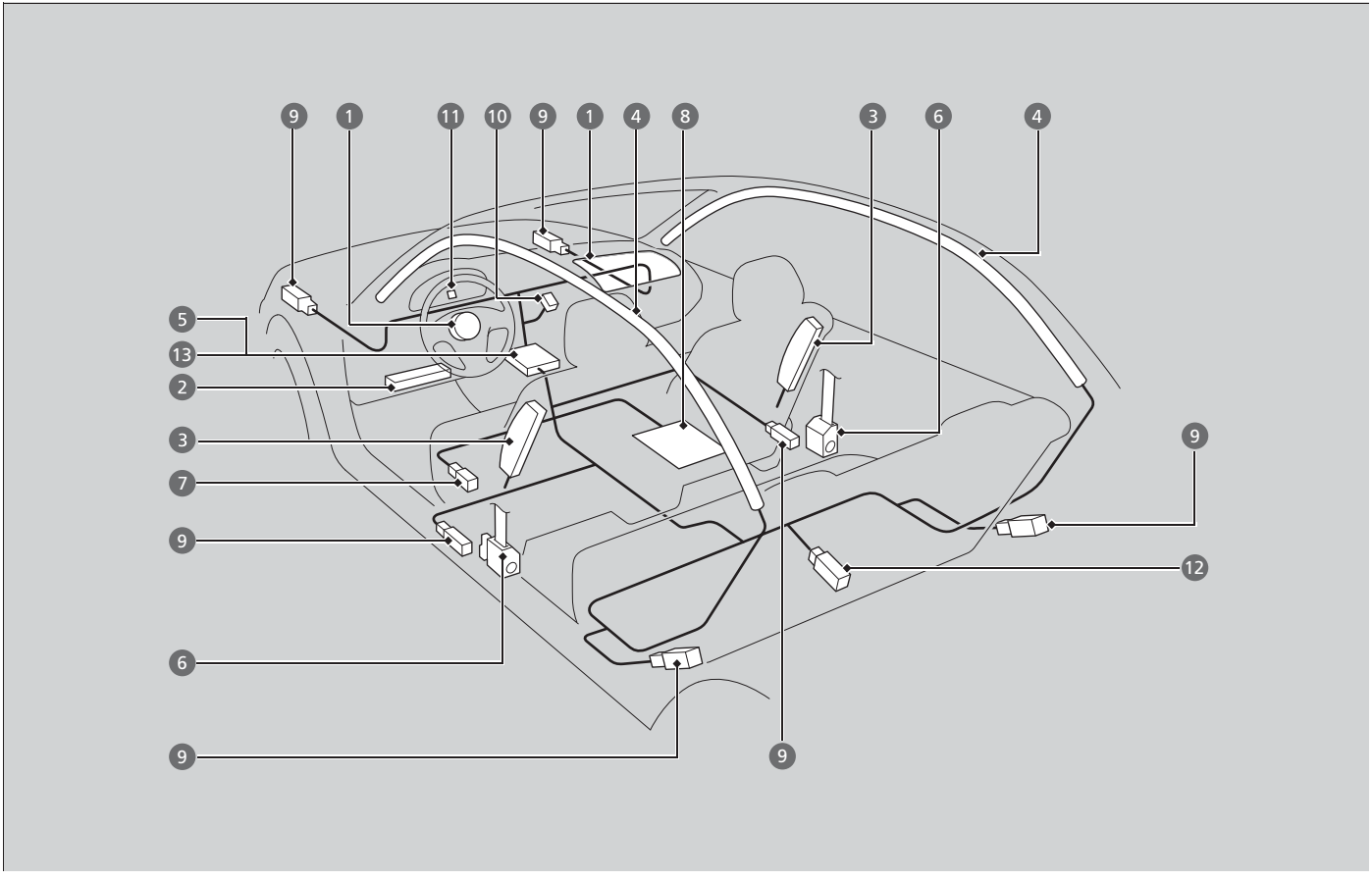
Inspection des ceintures de sécurité

⚠ATTENTION

Ne pas vérifier ou ne pas entretenir les ceintures de sécurité peut entraîner des blessures graves ou la mort si les ceintures de sécurité ne fonctionnent pas correctement le moment venu.

Inspecter les ceintures de sécurité régulièrement et, si nécessaire, les faire réparer dès que possible.

Composants du système de coussins de sécurité gonflables



à suivre

Les coussins de sécurité gonflables avant, le coussin de sécurité gonflable pour genoux du conducteur, les coussins de sécurité gonflables latéraux avant et les rideaux de sécurité gonflables latéraux se déploient en fonction de l'angle du choc et de sa gravité. Les deux rideaux de sécurité gonflables latéraux se déploient lors d'un capotage. Le système de coussins de sécurité gonflables inclut :

1. Deux coussins de sécurité gonflables avant SRS (système de retenue supplémentaire). Le coussin de sécurité gonflable du conducteur est logé au centre du volant de direction; celui du passager avant est logé dans le tableau de bord. Ils portent tous les deux la mention **SRS AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable SRS).

2. Coussin de sécurité gonflable pour genoux du conducteur. Le coussin de sécurité gonflable pour genoux se trouve sous la colonne de direction. Il porte la mention **SRS AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable SRS).

3. Deux coussins de sécurité gonflables latéraux, un pour le conducteur et l'autre pour le passager avant. Les coussins de sécurité gonflables sont placés dans les bordures latérales extérieures des dossiers. Ils portent tous les deux la mention **SIDE AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable latéral).

4. Deux rideaux de sécurité gonflables latéraux, un pour chaque côté du véhicule. Les coussins de sécurité gonflables sont logés dans le plafond au-dessus des glaces latérales. Les montants avant et arrière portent la mention **SIDE CURTAIN AIRBAG** (rideau de sécurité gonflable latéral).

5. Une unité de contrôle électronique qui surveille et enregistre continuellement les données concernant les capteurs, les actionneurs de coussin de sécurité gonflable, les tendeurs de ceinture de sécurité et l'utilisation des ceintures de sécurité du passager avant et du conducteur lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

6. Tendeurs automatiques de ceinture de sécurité avant. Les ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant comprennent des capteurs pouvant déterminer si les ceintures ont bel et bien été bouclées.

   Modèles avec CMBS[MC]

   Les tendeurs de ceinture de sécurité avant comprennent également les pré-tendeurs électroniques.

7. Un capteur de position du siège du conducteur. Si le siège est trop avancé, le coussin de sécurité gonflable se déploiera avec moins de force.

8. Des capteurs de poids dans le siège passager avant. Le coussin de sécurité gonflable du passager avant sera désactivé si le poids sur le siège est de 29 kg (65 lb) ou moins (le poids d'un bébé ou d'un enfant de petite taille).

9. Des capteurs de choc qui peuvent détecter un choc d'intensité modérée à grave, qu'il soit frontal ou latéral.

10. Un témoin sur le tableau de bord qui prévient que le coussin de sécurité gonflable avant du passager avant a été désactivé.

11. Un témoin sur le tableau de bord qui signale un problème possible du système de coussins de sécurité gonflables ou des tendeurs de ceinture de sécurité.

12. Détecteur d'impact de sécurité

13. Un capteur de capotage qui détecte si le véhicule est sur le point de basculer.

Informations importantes sur les coussins de sécurité gonflables

Les coussins de sécurité gonflables peuvent présenter de sérieux risques. Pour accomplir leur rôle, les coussins de sécurité gonflables doivent se déployer avec une force immense. Donc, bien que les coussins de sécurité gonflables aident à sauver des vies, ils peuvent causer des brûlures, des ecchymoses et autres blessures mineures, qui peuvent parfois même être mortelles si les occupants n'attachent pas correctement leur ceinture de sécurité et s'ils ne sont pas assis de manière appropriée.

Ce qu'il faut faire : Toujours porter sa ceinture de sécurité de manière appropriée, s'asseoir le dos bien droit et aussi loin que possible du volant de direction, tout en gardant la maîtrise absolue du véhicule. Un passager avant doit éloigner le siège le plus possible du tableau de bord.

Toutefois, aucun système de sécurité ne peut protéger complètement contre toutes les blessures corporelles ou la mort qui peuvent survenir dans des accidents graves, même lorsque les ceintures de sécurité sont bien bouclées et que les coussins de sécurité gonflables se déploient.

Ne pas déposer des objets durs ou pointus entre l'occupant et les coussins de sécurité gonflables avant. Ne pas transporter d'objets durs ou pointus sur les genoux, conduire en fumant la pipe ou en tenant un objet dans la bouche qui pourrait blesser si le coussin de sécurité gonflable avant se déployait.

Ne pas attacher ou déposer d'objets sur les couvercles des coussins de sécurité gonflables avant et du coussin de sécurité gonflable pour genoux du conducteur. Des objets sur les couvercles portant la mention **SRS AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable SRS) pourraient nuire au bon fonctionnement des coussins de sécurité gonflables ou être projetés dans l'habitacle et blesser un occupant en cas de déploiement des coussins de sécurité gonflables.

Informations importantes sur les coussins de sécurité gonflables

Ne pas essayer de désactiver les coussins de sécurité gonflables. Les coussins de sécurité gonflables et les ceintures de sécurité assurent ensemble la protection optimale.

En conduisant, garder ses mains et ses bras en dehors de l'espace de déploiement du coussin de sécurité gonflable avant en tenant le volant de direction de chaque côté. Ne pas positionner un bras par-dessus le couvercle du coussin de sécurité gonflable.

Types de coussins de sécurité gonflables

Le véhicule est équipé de quatre types de coussins de sécurité gonflables :

- **Coussins de sécurité gonflables avant :** Des coussins de sécurité gonflables devant les sièges du conducteur et du passager avant.
- **Coussin de sécurité gonflable pour genoux du conducteur :** Un coussin de sécurité gonflable sous la colonne de direction.
- **Coussins de sécurité gonflables latéraux :** Des coussins de sécurité gonflables dans les dossiers de sièges du conducteur et du passager avant.
- **Rideaux de sécurité gonflables latéraux :** Des coussins de sécurité gonflables au-dessus des glaces latérales.

Chacun fait l'objet d'une présentation dans les pages suivantes.

Types de coussins de sécurité gonflables

Les coussins de sécurité gonflables peuvent se déployer en tout temps lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

Le déploiement d'un coussin de sécurité gonflable suite à une collision peut produire une petite quantité de fumée. Ceci est causé par le processus de combustion du matériau du dispositif de gonflage et n'est pas nocif. Les personnes ayant des problèmes respiratoires pourraient ressentir un léger inconfort. Le cas échéant, sortir du véhicule dès que les risques sont écartés.

Coussins de sécurité gonflables avant (SRS)

Les coussins de sécurité gonflables SRS à l'avant se déploient en cas de collision frontale d'intensité modérée à grave, afin de protéger la tête et la poitrine du conducteur et/ou celles du passager avant.

SRS (système de retenue supplémentaire) signifie que les coussins de sécurité gonflables sont conçus pour être supplémentaires aux ceintures de sécurité, non pas pour les remplacer. Les ceintures de sécurité représentent le principal dispositif de retenue des occupants.

Emplacements des compartiments

Les coussins de sécurité gonflables avant sont logés au centre du volant de direction, côté conducteur et dans le tableau de bord, côté passager. Les deux coussins de sécurité gonflables portent la mention **SRS AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable SRS).

Coussins de sécurité gonflables avant (SRS)

Coussins de sécurité gonflables avant à deux étapes et à seuils multiples (SRS)

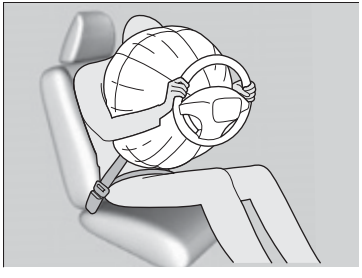
Le véhicule est équipé de coussins de sécurité gonflables avant à deux étapes et à seuils multiples (SRS).
Lors d'une collision frontale suffisamment grave pour entraîner le déploiement d'un coussin de sécurité gonflable avant ou des deux, ceux-ci peuvent se déployer à une rapidité différente, selon la gravité de la collision, selon que les ceintures de sécurité sont attachées et/ou en fonction d'autres facteurs. Les coussins de sécurité gonflables avant sont conçus pour apporter une protection complémentaire aux ceintures de sécurité afin de réduire la probabilité de blessures à la tête et à la poitrine en cas de collision frontale.

Fonctionnement

Les coussins de sécurité gonflables avant sont conçus pour se déployer lors de collisions frontales d'intensité modérée à grave. Si le véhicule décélère soudainement, les capteurs envoient l'information à l'unité de contrôle qui relaie un signal de déploiement à un coussin de sécurité gonflable avant, ou aux deux.

Une collision frontale peut se produire de face ou à angle entre deux véhicules, ou lorsqu'un véhicule entre en collision avec un objet stationnaire, comme un mur de béton.

Fonctionnement des coussins de sécurité gonflables avant



Alors que la ceinture de sécurité retient le torse, le coussin de sécurité gonflable avant fourni une protection supplémentaire pour la tête et la poitrine.

Les coussins de sécurité gonflables avant se dégonflent immédiatement afin de ne pas gêner le conducteur quant à la visibilité, la maîtrise du volant de direction ou d'autres commandes.

Le temps total de déploiement et de dégonflage des coussins de sécurité gonflables est tellement rapide que la plupart des occupants ne constatent que les coussins se sont déployés que lorsqu'ils les aperçoivent étendus devant eux.

Fonctionnement des coussins de sécurité gonflables avant

Bien que les coussins de sécurité gonflables du conducteur et du passager avant se déploient normalement à quelques secondes près, il est possible qu'un seul coussin se déploie. Ceci peut se produire si l'intensité de la collision est à la limite, ou au seuil-limite, déterminant si un coussin de sécurité gonflable doit ou non se déployer. Dans ce cas, la ceinture de sécurité assure une protection suffisante, et la protection supplémentaire offerte par le coussin de sécurité gonflable serait minimale.

à suivre

■ **Situations au cours desquelles les coussins de sécurité gonflables avant ne devraient pas se déployer**

Chocs avant mineurs : Les coussins de sécurité gonflables avant ont été conçus pour compléter les ceintures de sécurité et contribuer à sauver des vies, et non pas à prévenir des blessures mineures ni même des fractures qui pourraient survenir pendant une collision frontale de moindre importance que modérée à grave.

Chocs latéraux : Les coussins de sécurité gonflables avant peuvent offrir une protection suite à un ralentissement soudain qui pourrait provoquer le déplacement du conducteur ou du passager vers l'avant du véhicule. Les coussins de sécurité gonflables latéraux et les rideaux de sécurité gonflables latéraux ont été spécialement conçus pour contribuer à réduire la gravité des blessures pouvant survenir lors d'un choc latéral modéré à grave susceptible de déplacer le conducteur ou le passager vers le côté du véhicule.

Chocs arrière : Les appuie-tête et les ceintures de sécurité constituent la meilleure protection possible pendant un choc arrière. Les coussins de sécurité gonflables avant ne peuvent pas offrir une protection importante et ne sont pas conçus pour se déployer lors de ce type de collision.

Capotages : Les ceintures de sécurité et, dans les véhicules avec capteur de capotage, les coussins de sécurité gonflables latéraux, et les rideaux de sécurité gonflables latéraux offrent la meilleure protection en cas de capotage. Étant donné que les coussins de sécurité gonflables avant ne pourraient fournir que peu de protection, sinon aucune, pendant un capotage, ils ne sont pas conçus pour se déployer en pareil cas.

■ **Situations au cours desquelles les coussins de sécurité gonflables avant se déploient lorsqu'il y a peu ou aucun dommage apparent**

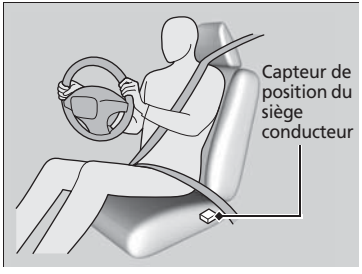
Lorsque le système de coussins de sécurité gonflables détecte un ralentissement soudain, un grand choc au châssis du véhicule ou à la suspension, un ou plusieurs coussins de sécurité gonflables peuvent se déployer. Le fait de franchir la bordure du trottoir, le bord d'un trou ou tout autre objet bas et fixe qui causerait un ralentissement soudain au châssis du véhicule en sont des exemples. Étant donné que le choc se situe sous le véhicule, il peut n'y avoir aucun dommage apparent.

■ **Situations au cours desquelles les coussins de sécurité gonflables avant ne se déploient pas, même si les dommages extérieurs ont l'air grave**

Étant donné que les pièces de carrosserie compressibles absorbent l'énergie de l'accident pendant un choc, l'importance des dommages apparents n'indique pas toujours le fonctionnement adéquat des coussins de sécurité gonflables. En fait, certaines collisions peuvent se traduire par de graves dommages, sans toutefois qu'il n'y ait un déploiement de coussin de sécurité gonflable, car cela n'aurait pas été nécessaire ou n'aurait offert aucune protection.

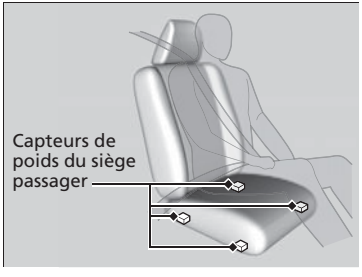
Coussins de sécurité gonflables avancés

Les coussins de sécurité gonflables avant présentent des caractéristiques avancées visant à réduire le risque de blessures causées par les coussins de sécurité gonflables aux occupants de plus petite taille.



Le système avancé du coussin de sécurité gonflable avant du conducteur inclut un capteur de position du siège.

Si le siège est trop avancé, le coussin de sécurité gonflable se déploiera avec moins de force, peu importe la gravité du choc.



Le système avancé du coussin de sécurité gonflable avant du passager est muni de capteurs de poids.

Même s'il est déconseillé de transporter un bébé ou un jeune enfant sur le siège avant, si les capteurs de poids détectent le poids d'un enfant (jusqu'à environ 29 kg ou 65 lb), le système désactivera automatiquement le coussin de sécurité gonflable avant du passager.

Coussins de sécurité gonflables avancés

Si le capteur de position du siège du conducteur est défectueux, le témoin SRS s'allumera et le coussin de sécurité gonflable se déploiera avec pleine force (normale), peu importe la position assise du conducteur.

Afin que les deux coussins de sécurité gonflables avancés avant fonctionnent correctement :

- Éviter de renverser des liquides sur ou sous les sièges.
- Ne pas placer d'objets sous le siège passager.
- S'assurer que tous les objets soient positionnés de façon appropriée sur le plancher. Des objets mal placés peuvent nuire au fonctionnement des capteurs des coussins de sécurité gonflables avancés.
- Tous les occupants doivent s'asseoir bien droit et porter leur ceinture de sécurité de manière appropriée.
- Ne rien placer sur le tableau de bord du côté passager.

S'assurer que le protège-tapis derrière le siège passager avant est accroché à l'ancrage de protège-tapis. Un tapis mal installé peut nuire au fonctionnement des capteurs des coussins de sécurité gonflables avancés.

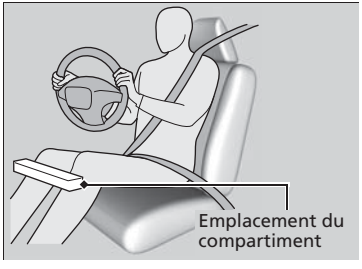
Protège-tapis P. 489

Coussin de sécurité gonflable pour genoux du conducteur

Le coussin de sécurité gonflable SRS aux genoux du conducteur se déploie en cas de collision frontale modérée à grave pour contribuer à maintenir le conducteur à la bonne position et maximiser l'avantage offert par les autres caractéristiques de sécurité du véhicule.

SRS (système de retenue supplémentaire) signifie que le coussin de sécurité gonflable est conçu pour être supplémentaire aux ceintures de sécurité, non pas pour les remplacer. Les ceintures de sécurité représentent le principal dispositif de retenue des occupants.

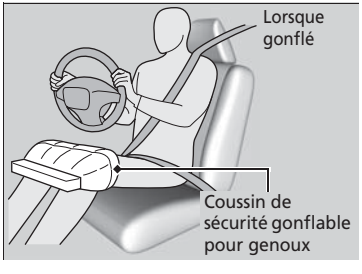
Emplacements des compartiments



Le coussin de sécurité gonflable pour genoux du conducteur est logé sous la colonne de direction pour le conducteur.

Le coussin de sécurité gonflable porte la mention **SRS AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable SRS).

Fonctionnement



Lorsque le coussin de sécurité gonflable avant du conducteur se déploie, le coussin de sécurité gonflable pour genoux du conducteur se déploie également.

Même si la collision n'est pas suffisamment grave pour déployer le coussin de sécurité gonflable avant, le coussin de sécurité gonflable pour genoux peut quand-même se déployer.

Coussin de sécurité gonflable pour genoux du conducteur

Ne pas attacher d'accessoires sur le coussin de sécurité gonflable pour genoux du conducteur ou près de ce dernier. Ils peuvent nuire au bon fonctionnement du coussin de sécurité gonflable ou blesser quelqu'un si un coussin de sécurité gonflable se déploie.

■ Situations au cours desquelles le coussin de sécurité gonflable pour genoux du conducteur se déploie lorsqu'il y a peu ou aucun dommage apparent

Lorsque le système de coussins de sécurité gonflables détecte un ralentissement soudain, un grand choc au châssis du véhicule ou à la suspension, un ou plusieurs coussins de sécurité gonflables peuvent se déployer.
Par exemple, en heurtant une bordure de trottoir, le bord d'un trou ou tout autre objet bas et fixe qui pourrait causer un ralentissement soudain du châssis du véhicule. Étant donné que le choc a lieu sous le véhicule, il peut n'y avoir aucun dommage apparent.

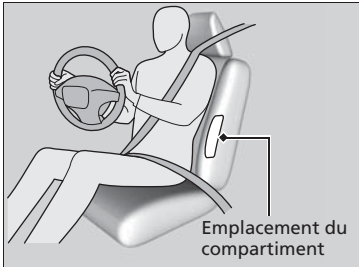
■ Situations au cours desquelles le coussin de sécurité gonflable pour genoux du conducteur ne se déploie pas, même si les dommages extérieurs ont l'air grave

Étant donné que les pièces de carrosserie compressibles absorbent l'énergie de l'accident pendant un choc, l'importance des dommages apparents n'indique pas toujours le fonctionnement adéquat des coussins de sécurité gonflables. En fait, certaines collisions peuvent se traduire par de graves dommages, sans toutefois qu'il n'y ait un déploiement de coussin de sécurité gonflable, car cela n'aurait pas été nécessaire ou n'aurait offert aucune protection.

Coussins de sécurité gonflables latéraux

Les coussins de sécurité gonflables latéraux aident à protéger le haut du torse du conducteur ou d'un passager avant pendant un choc latéral, d'intensité modérée à grave.

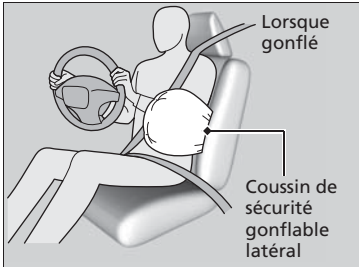
Emplacements des compartiments



Les coussins de sécurité gonflables latéraux se trouvent dans le bord extérieur des dossiers du conducteur et du passager.

Ils portent tous les deux la mention **SIDE AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable latéral).

Fonctionnement



Lorsque les capteurs détectent un choc latéral d'intensité modérée à grave, l'unité de contrôle envoie un signal de déploiement immédiat au coussin de sécurité gonflable latéral situé du côté du choc.

Coussins de sécurité gonflables latéraux

S'assurer que le conducteur et le passager avant sont toujours bien assis en position droite. Se pencher dans la trajectoire d'un coussin de sécurité gonflable latéral peut empêcher le coussin de sécurité de se déployer correctement et augmente les risques de blessure grave.

Ne pas attacher d'accessoires sur les coussins de sécurité gonflables latéraux ou près de ces derniers. Ils peuvent nuire au bon fonctionnement des coussins de sécurité gonflables latéraux ou blesser quelqu'un si un coussin de sécurité gonflable se déploie.

Si le choc a lieu du côté passager, le coussin de sécurité gonflable se déploie, même s'il n'y a pas de passager sur le siège passager.

Ne pas recouvrir ni remplacer le revêtement des dossiers de sièges avant sans consulter un concessionnaire.
Le remplacement ou le recouvrement inapproprié du revêtement des dossiers des sièges avant peut empêcher le déploiement correct des coussins de sécurité gonflables latéraux lors d'un choc latéral.

■ Situations au cours desquelles un coussin de sécurité gonflable latéral se déploie alors qu'il y a peu de dommages ou qu'il n'y a aucun dommage apparent

Si le système de coussins de sécurité gonflables détecte une accélération soudaine ou un choc important sur le côté du châssis du véhicule, cela peut entraîner le déploiement d'un coussin de sécurité gonflable latéral. En pareil cas, il se peut qu'il y ait peu de dommage ou aucun dommage apparent, mais les capteurs de choc latéral ont détecté un choc suffisamment grave pour que le coussin de sécurité gonflable latéral se déploie.

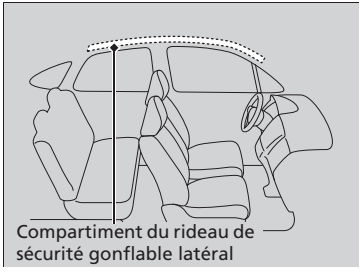
■ Situations au cours desquelles un coussin de sécurité gonflable latéral ne se déploie pas, même en présence de dommages qui semblent importants

Il peut arriver qu'un coussin de sécurité gonflable latéral ne se déploie pas pendant un choc entraînant des dommages pouvant paraître graves. Cela peut se produire lorsque le point d'impact se trouve sur la partie extrême avant ou arrière du véhicule, ou lorsque les pièces compressibles de la carrosserie absorbent la plus grande partie de l'énergie de l'accident. Dans un cas comme dans l'autre, le coussin de sécurité gonflable latéral n'aurait pas été utile et son déploiement n'aurait apporté aucune protection.

Rideaux de sécurité gonflables latéraux

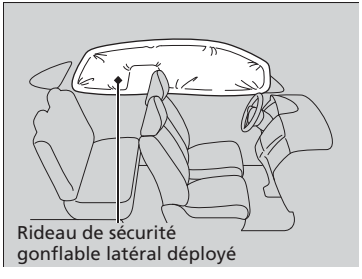
Les rideaux de sécurité gonflables latéraux aident à protéger la tête du conducteur et des passagers assis à une place latérale du véhicule au moment d'un choc latéral d'intensité modérée à grave. Les rideaux de sécurité gonflables latéraux sont également conçus pour réduire la probabilité d'éjection partielle ou totale des passagers du véhicule par les glaces latérales en cas d'accident, particulièrement lorsque le véhicule fait des tonneaux.

Emplacements des compartiments


Compartiment du rideau de sécurité gonflable latéral

Les rideaux de sécurité gonflables latéraux se trouvent dans le plafond, au-dessus des glaces latérales de chaque côté du véhicule.

Fonctionnement


Rideau de sécurité gonflable latéral déployé

Le rideau de sécurité gonflable latéral est conçu pour se déployer lors d'un capotage ou de choc latéral d'intensité modérée à grave.

Rideaux de sécurité gonflables latéraux

Si l'unité de contrôle SRS détecte le capotage imminent du véhicule, elle déploie immédiatement les deux rideaux de sécurité gonflables latéraux et active les deux tendeurs des ceintures de sécurité avant.

Le coussin de sécurité gonflable du côté passager se déploiera et le tendeur de ceinture de sécurité sera activé même s'il n'y a aucun passager de ce côté du véhicule.

Pour obtenir la meilleure protection des rideaux de sécurité gonflables latéraux, les occupants doivent porter leur ceinture de sécurité correctement et s'asseoir bien droit au fond de leur siège.

Ne pas attacher d'objets aux glaces ni aux montants du toit car ils peuvent nuire au bon fonctionnement des rideaux de sécurité gonflables latéraux.

■ **Situations au cours desquelles les rideaux de sécurité gonflables latéraux se déploient lors d'une collision frontale**

Un ou les deux rideaux de sécurité gonflables latéraux pourraient se déployer lors d'une collision d'angle frontal d'intensité modérée à grave.
Dans ce cas, les rideaux de sécurité gonflables latéraux se déploieront peu après les coussins de sécurité gonflables avant.

Témoins du système de coussins de sécurité gonflables

Si un problème se présente dans le système de coussins de sécurité gonflables, le témoin SRS s'allume et un message apparaît sur l'affichage multifonctions.

Témoin du système de retenue supplémentaire (SRS)

■ **Lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE**

Le témoin s'allume pendant quelques secondes, et s'éteint par la suite. Cela indique que le système fonctionne correctement.

Toutefois, si le témoin s'allume dans d'autres situations ou ne s'allume pas du tout, faire vérifier le système par un concessionnaire dès que possible. Autrement, les coussins de sécurité gonflables et les tendeurs de ceinture de sécurité pourraient ne pas fonctionner correctement le moment venu.

à suivre

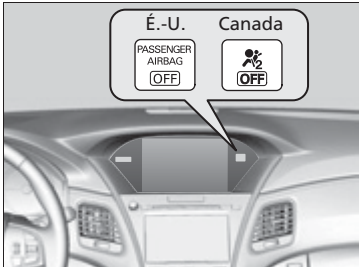
Témoin du système de retenue supplémentaire (SRS)

⚠ATTENTION

Ignorer le témoin SRS pourrait entraîner des blessures graves ou la mort si le système de coussins de sécurité gonflables ou les tendeurs de ceinture de sécurité ne fonctionnent pas correctement.

Faire vérifier le véhicule dès que possible par un concessionnaire si le témoin SRS prévient d'une anomalie possible du système.

Témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager



Lorsque le témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager s'allume

Le témoin s'allume pour avertir le conducteur que le coussin de sécurité gonflable passager avant a été annulé.

Ceci se produit lorsque les capteurs de poids du passager avant détectent un poids de 29 kg (65 lb) ou moins, ce qui représente le poids d'un bébé ou d'un enfant de petite taille, sur le siège.

Les bébés et les enfants de petite taille doivent toujours être attachés correctement sur un siège arrière.

Sécurité des enfants P. 52

Des articles déposés sur le siège avant peuvent aussi faire allumer le témoin.

Si le siège passager avant est libre, le coussin de sécurité gonflable avant du passager ne se déploiera pas et le témoin ne s'allumera pas.

Témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager

Si le témoin s'allume alors que le siège du passager avant est libre et qu'il n'y a rien sur le siège passager, ou qu'un adulte y est assis, il se peut que quelque chose entrave les capteurs de poids, tel que :

- Un objet suspendu sur le siège ou entreposé dans la pochette du dossier.
- Un siège de sécurité pour enfant ou autre article qui appuie sur l'arrière du dossier.
- Un passager arrière qui pousse ou tire sur le dossier du siège passager avant.
- Le siège avant ou le dossier est appuyé avec force contre un objet sur le siège ou le plancher derrière le siège.
- Un article placé sous le siège passager avant.

Si aucune de ces situations n'existe, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire le plus tôt possible.

Le témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager peut s'allumer et s'éteindre de manière répétée si le poids total sur le siège est près du seuil d'annulation du coussin de sécurité gonflable.

Entretien des coussins de sécurité gonflables

Il n'est pas nécessaire, et il ne faut pas effectuer un entretien ou remplacer soi-même les composants du système de coussins de sécurité gonflables. Cependant, il faut faire inspecter le véhicule par un concessionnaire dans l'une ou l'autre des situations suivantes :

■ **Lorsque les coussins de sécurité gonflables se sont déployés**
Si un coussin de sécurité gonflable s'est déployé, il faut remplacer l'unité de contrôle et les autres pièces du coussin. Parallèlement, une fois qu'un tendeur automatique de ceinture de sécurité s'est activé, il doit être remplacé.

■ **Lorsque le véhicule subit une collision modérée à grave**
Même si les coussins de sécurité gonflables ne se sont pas déployés, demander au concessionnaire d'inspecter les éléments suivants : le capteur de position du siège du conducteur, les capteurs de poids du siège passager, les tendeurs de ceinture de sécurité avant et chaque ceinture de sécurité qui a été portée au moment de la collision.

■ **Ne pas retirer ou modifier un siège avant sans consulter un concessionnaire**
Cela pourrait désactiver le capteur de position du siège du conducteur ou les capteurs de poids du siège passager. S'il est nécessaire de retirer ou de modifier un siège avant afin d'accommoder une personne souffrant d'invalidité, communiquer avec un concessionnaire Acura. Pour les véhicules américains, communiquer avec les Relations avec la clientèle de Acura au 1-800-382-2238, et pour les véhicules canadiens, communiquer avec le Service à la clientèle Acura au 1-866-78-ACURA.

Entretien des coussins de sécurité gonflables

Nous nous prononçons contre l'utilisation de composants de systèmes de coussins de sécurité gonflables récupérés, y compris les coussins de sécurité gonflables, les tendeurs, les capteurs et les unités de contrôle.

Protection des jeunes passagers

Chaque année, plusieurs enfants subissent des blessures ou perdent la vie lors de collisions automobiles parce qu'ils n'étaient pas attachés ou étaient attachés incorrectement. En fait, les accidents de la route sont la première cause de mortalité chez les enfants de 12 ans et moins.

Pour réduire le nombre de décès et de blessures chez les enfants, tous les états américains, les provinces et territoires du Canada exigent que les bébés et les enfants soient attachés correctement quand ils prennent place dans un véhicule.

Les enfants devraient être attachés correctement sur un siège arrière. En voici les raisons :

- Un coussin de sécurité gonflable avant ou latéral qui se déploie peut blesser ou tuer un enfant assis sur le siège avant.
- Un enfant se trouvant sur le siège avant augmente le risque de nuire à la capacité du conducteur de maîtriser le véhicule de façon sécuritaire.
- Selon les statistiques, les enfants de tout âge et de toute taille sont mieux protégés s'ils sont attachés comme il le faut sur un siège arrière.

Protection des jeunes passagers

⚠ATTENTION

Les enfants qui ne sont pas attachés, ou qui sont mal attachés, peuvent subir des blessures graves ou être tués lors d'une collision.

Un enfant trop petit pour porter une ceinture de sécurité doit être bien attaché dans un siège de sécurité pour enfant. Un enfant plus grand doit être attaché correctement avec une ceinture de sécurité, à l'aide d'un siège d'appoint au besoin.

La National Highway Traffic Safety Administration et Transports Canada recommandent que tous les enfants âgés de 12 ans et moins soient attachés de manière appropriée sur un siège arrière. Certains états, territoires ou certaines provinces ont des lois qui régissent les places désignées pour les enfants dans un véhicule.

- Tout enfant de taille insuffisante pour porter une ceinture de sécurité correctement doit être attaché dans un siège de sécurité pour enfant homologué bien fixé au véhicule à l'aide de la partie sous-abdominale de la ceinture sous-abdominale/épaulière ou les ancrages inférieurs du système LATCH.
- Ne jamais tenir un enfant sur ses genoux, parce qu'il serait alors impossible de le protéger en cas de collision.
- Ne jamais attacher une ceinture de sécurité autour de soi et d'un enfant. En cas de collision, la ceinture pourrait écraser l'enfant et causer des blessures graves ou mortelles.
- Ne jamais attacher deux enfants avec une même ceinture de sécurité. Les deux enfants pourraient être exposés à de graves blessures en cas d'accident.
- Ne pas laisser les enfants manipuler les portières et les glaces ou effectuer des réglages aux sièges.
- Ne pas laisser les enfants sans surveillance dans le véhicule, particulièrement par temps chaud alors que l'intérieur du véhicule peut atteindre une chaleur suffisante pour les tuer. Par ailleurs, ils pourraient activer certaines commandes pouvant provoquer le déplacement soudain du véhicule.

⚠ATTENTION

Permettre à un enfant de jouer avec une ceinture de sécurité ou de l'enrouler autour de son cou peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Interdire aux enfants de jouer avec les ceintures de sécurité et s'assurer que toute ceinture de sécurité inutilisée, étant à la portée d'un enfant, est bouclée, complètement enroulée et bien bloquée.

Pour désactiver un mécanisme de blocage, détacher la boucle de la ceinture de sécurité et laisser la ceinture s'enrouler complètement.

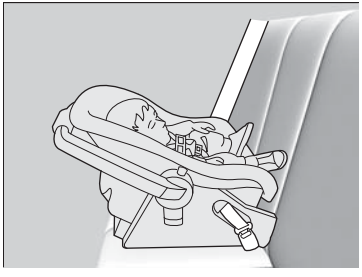
Ce véhicule comporte des étiquettes d'avertissement sur le tableau de bord (modèles américains) et sur les pare-soleil avant, rappelant les risques associés au coussin de sécurité gonflable avant du passager et à la sécurité des enfants. Il est important de lire et de respecter les directives sur ces étiquettes.

Étiquettes de sécurité P. 65

Sécurité des bébés et des enfants de petite taille

Protection des bébés

Un bébé doit être attaché de manière appropriée dans un siège de sécurité pour enfant inclinable, faisant face à l'arrière, jusqu'à ce que le bébé atteigne le poids ou la taille recommandé(e) par le fabricant du siège et qu'il ait au moins un an.



Positionner un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière

Les sièges de sécurité pour enfant doivent être placés et bien fixés en position assise sur le siège arrière.

S'il est installé de manière appropriée, un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière peut empêcher le conducteur ou le passager avant de reculer le siège complètement vers l'arrière, ou de bloquer le dossier du siège à la position désirée.

Il peut aussi nuire au bon fonctionnement du système avancé du coussin de sécurité gonflable avant du passager.

Coussins de sécurité gonflables P. 37

Si cela se produit, nous recommandons que le siège de sécurité pour enfant soit installé directement derrière le siège passager avant, que le siège soit avancé le plus possible et qu'il reste libre. Ou, il est aussi possible de se procurer un plus petit siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière.

Protection des bébés

⚠ATTENTION

Placer un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière sur le siège avant peut entraîner des blessures graves ou la mort en cas de collision.

Toujours placer un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière sur le siège arrière, non sur le siège avant.

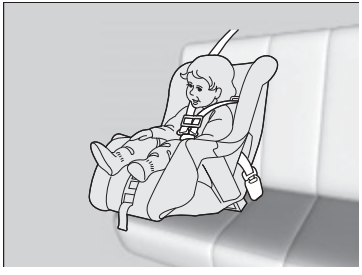
Plusieurs spécialistes recommandent l'utilisation d'un siège faisant face à l'arrière jusqu'à ce que l'enfant atteigne l'âge de deux ans, tant que la taille et le poids de l'enfant conviennent à ce type de siège.

Les sièges de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière ne doivent jamais être installés en position orientée vers l'avant.

Toujours consulter les directives d'installation du fabricant de siège de sécurité pour enfant avant de l'installer.

Protection des enfants plus petits

Si un enfant est âgé d'au moins un an et qu'il se situe dans la plage de poids indiquée par le fabricant du siège de sécurité pour enfant, l'enfant doit être correctement attaché dans un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant bien fixé.



Positionnement du siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant

Nous recommandons fortement qu'un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant soit installé sur un siège arrière.

Le fait de placer un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant sur le siège avant peut être dangereux, même avec des coussins de sécurité gonflables avant de pointe qui désactivent automatiquement le coussin de sécurité gonflable du passager avant. Une place à l'arrière demeure l'endroit le plus sécuritaire pour un enfant.

Protection des enfants plus petits

⚠ATTENTION

Placer un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant sur un siège avant peut causer des blessures ou la mort en cas de déploiement du coussin de sécurité gonflable avant.

S'il faut placer un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant sur un siège avant, reculer le siège du véhicule le plus possible et attacher l'enfant de manière appropriée.

S'informer des lois et règlements concernant l'utilisation d'un siège de sécurité pour enfant, là où le véhicule est conduit, et respecter les directives du fabricant du siège de sécurité pour enfant.

à suivre

Choix d'un siège de sécurité pour enfant

La majorité des sièges de sécurité pour enfant sont compatibles avec le système LATCH (ancrages du bas et points de fixation pour siège d'enfant). Certains sièges sont équipés d'un connecteur de type rigide, tandis que d'autres ont un connecteur de type souple. Les deux types offrent la même facilité d'utilisation. Certains sièges de sécurité pour enfants utilisés antérieurement ne s'installent qu'en utilisant la ceinture de sécurité. Peu importe le type de siège choisi, il est important de suivre les directives sur l'utilisation et l'entretien fournies par le fabricant du siège de sécurité pour enfant, ainsi que celles dans le présent manuel. L'installation adéquate est essentielle pour optimiser la sécurité de l'enfant.

Dans les positions assises et dans les véhicules non équipés du système LATCH, un siège de sécurité pour enfant compatible avec LATCH peut être installé en utilisant une ceinture de sécurité et une sangle d'attache supérieure afin d'améliorer la sécurité. C'est en raison de l'obligation de concevoir des sièges de sécurité pour enfants pouvant être fixés avec une ceinture sous-abdominale ou avec la partie sous-abdominale d'une ceinture sous-abdominale/épaulière. De plus, une fois que l'enfant atteint un poids spécifié, le fabricant du siège de sécurité pour enfant peut conseiller l'utilisation d'une ceinture de sécurité pour fixer un siège compatible avec le système LATCH. Par conséquent, il est essentiel de lire le manuel du propriétaire du siège de sécurité pour enfant afin de prendre connaissance des directives d'installation appropriées.

Facteur important dans le choix d'un siège de sécurité pour enfant

S'assurer que le siège de sécurité pour enfant répond aux trois exigences suivantes :

- Le siège de sécurité pour enfant est du type et de la dimension appropriés pour l'enfant.
- Le siège de sécurité pour enfant est du type approprié pour l'emplacement du siège.
- Le siège de sécurité pour enfant doit être conforme à la norme 213 des normes fédérales américaines de sécurité des véhicules automobiles ou à la norme 213 des normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada.

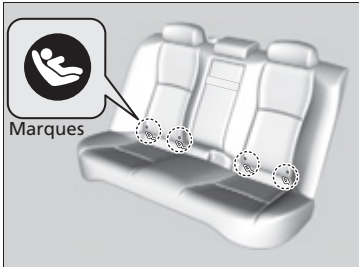
Choix d'un siège de sécurité pour enfant

Il est facile d'installer un siège de sécurité pour enfant compatible avec le système LATCH.

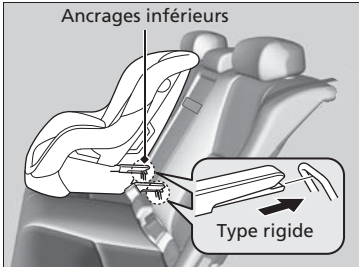
Les sièges de sécurité pour enfant compatibles au système LATCH ont été mis au point pour simplifier le processus d'installation et réduire la possibilité de blessures causées par une installation incorrecte.

Installation d'un siège de sécurité pour enfant compatible avec le système LATCH

Un siège de sécurité pour enfant compatible avec le système LATCH peut être installé sur l'un ou l'autre des deux sièges latéraux arrière. Un siège de sécurité pour enfant se fixe aux ancrages inférieurs avec des connecteurs de type rigide ou flexible.



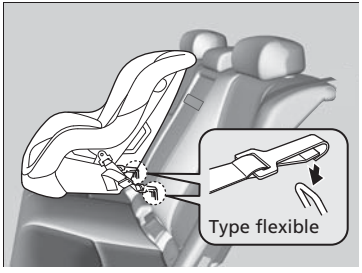
1. Repérer les ancrages inférieurs sous les marques.

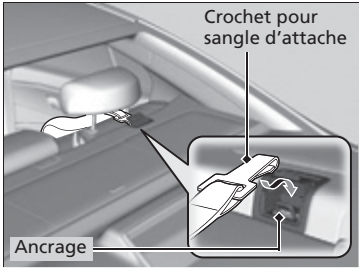


2. Mettre le siège de sécurité pour enfant sur le siège du véhicule, puis attacher le siège aux ancrages inférieurs conformément aux directives accompagnant le siège de sécurité pour enfant.

▶ En installant le siège de sécurité pour enfant, s'assurer que les ancrages inférieurs ne sont pas obstrués par une ceinture de sécurité ou par tout autre objet.

à suivre



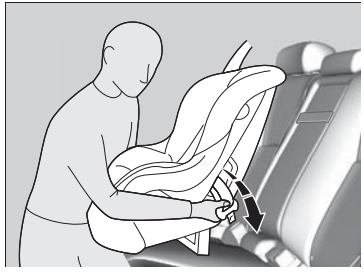


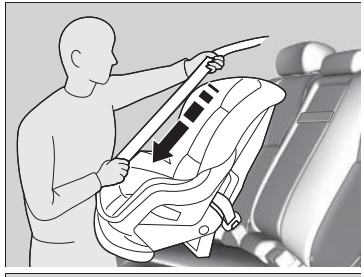
3. Ouvrir le couvercle de l'ancrage de la sangle d'attache situé derrière l'appuie-tête.
4. Soulever l'appuie-tête à sa position la plus haute. Passer ensuite la sangle d'attache entre les tiges de l'appuie-tête et fixer le crochet de la sangle d'attache dans l'ancrage.
5. Serrer la sangle d'attache du siège de sécurité pour enfant conformément aux directives du fabricant.
6. S'assurer que le siège de sécurité pour enfant est fermement fixé en tentant de le basculer d'avant en arrière et d'un côté à l'autre; seulement un léger mouvement devrait être ressenti.
7. S'assurer que toute ceinture de sécurité inutilisée, étant à la portée d'un enfant, est bouclée, que le mécanisme de blocage est activé et que la ceinture est enroulée complètement et bloquée.

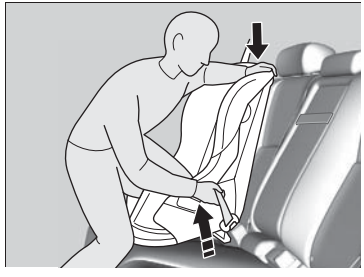
Installation d'un siège de sécurité pour enfant compatible avec le système LATCH

Pour la sécurité des enfants, lorsqu'on utilise un siège de sécurité pour enfant installé à l'aide du système LATCH, il important de s'assurer que le siège est correctement fixé au véhicule. Un siège de sécurité pour enfant qui n'est pas correctement fixé ne protégera pas adéquatement un enfant en cas de collision et peut causer des blessures à l'enfant ou à d'autres occupants du véhicule.

Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière





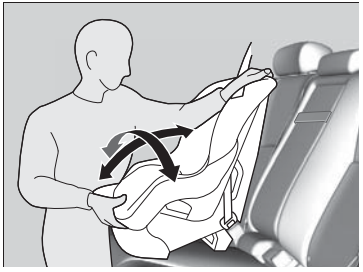


1. Placer le siège de sécurité pour enfant sur le siège du véhicule.
2. Faire passer la ceinture de sécurité dans le siège de sécurité pour enfant conformément aux directives du fabricant du siège, puis insérer la patte de fixation dans la boucle.
   ▶ Insérer complètement la patte de fixation jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
3. Tirer la partie épaulière de la ceinture lentement et complètement jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Cela active le mécanisme de blocage.
4. Laisser la ceinture de sécurité se rétracter complètement dans le rétracteur, puis essayer de la retirer afin de s'assurer que le rétracteur est bien bloqué.
   ▶ Si l'on peut parvenir à tirer la partie épaulière de la ceinture vers l'extérieur, le mécanisme de blocage n'est pas activé. Tirer sur la ceinture de sécurité pour la dérouler complètement et répéter les étapes 3 à 4.
5. Saisir la partie épaulière de la ceinture de sécurité près de la boucle et tirer pour éliminer tout jeu de la partie sous-abdominale de la ceinture.
   ▶ En même temps, placer son poids sur le siège de sécurité pour enfant et le pousser bien en place au fond du siège du véhicule.

Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière

Un siège de sécurité pour enfant qui n'est pas correctement fixé ne protégera pas adéquatement un enfant en cas de collision et peut causer des blessures à l'enfant ou à d'autres occupants du véhicule.

à suivre

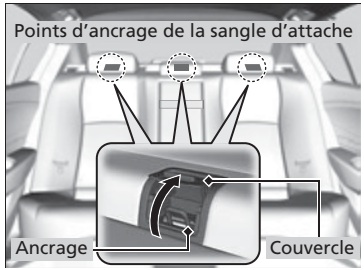


6. S'assurer que le siège de sécurité pour enfant est fermement fixé en tentant de le basculer d'avant en arrière et d'un côté à l'autre; seulement un léger mouvement devrait être ressenti.
7. S'assurer que toute ceinture de sécurité inutilisée, étant à la portée d'un enfant, est bouclée, que le mécanisme de blocage est activé et que la ceinture est enroulée complètement et bloquée.

Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière

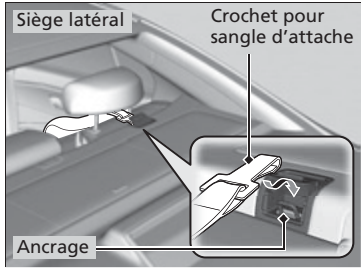
Pour désactiver un mécanisme de blocage, détacher la boucle de la ceinture de sécurité et laisser la ceinture s'enrouler complètement.

Sécurité améliorée avec une sangle d'attache

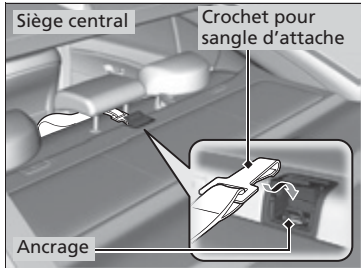


Un point d'ancrage de sangle d'attache se trouve derrière chaque place du siège arrière. Un siège de sécurité pour enfant muni d'une sangle d'attache et qui est installé à l'aide d'une ceinture de sécurité doit utiliser la sangle d'attache pour une sécurité accrue.

1. Repérer le bon point d'ancrage de la sangle d'attache et soulever le couvercle.



2. Soulever l'appuie-tête à sa position la plus haute. Passer ensuite la sangle d'attache à travers les tiges de l'appuie-tête. S'assurer que la sangle n'est pas tordue.



3. Fixer le crochet de la sangle d'attache dans l'ancrage.

4. Serrer la sangle d'attache du siège de sécurité pour enfant conformément aux directives du fabricant.

Sécurité améliorée avec une sangle d'attache

Étant donné qu'une sangle d'attache peut fournir une sécurité additionnelle à une installation utilisant la ceinture sous-abdominale/épaulière, nous recommandons l'utilisation d'une sangle d'attache quand elle est disponible.

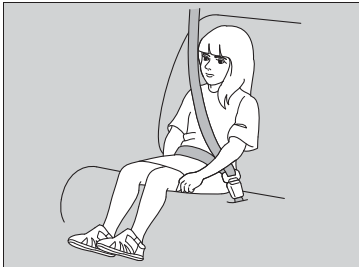
Sécurité des enfants plus grands

Protection des enfants plus grands

Les pages suivantes fournissent des directives sur la façon d'assurer un ajustement approprié de la ceinture de sécurité, le type de siège d'appoint à utiliser au besoin, et des précautions importantes pour un enfant qui doit prendre place à l'avant.

Vérification de l'ajustement de la ceinture de sécurité

Si l'enfant est trop grand pour un siège de sécurité pour enfant, asseoir l'enfant sur le siège arrière et utiliser la ceinture sous-abdominale/épaulière. Faire en sorte que l'enfant s'assoie en position droite et bien au fond du siège, et répondre ensuite aux questions suivantes.



■ Liste de vérification

- Les genoux de l'enfant plient-ils confortablement par-dessus le bord du siège ?
- L'épaulière est-elle entre le cou et le bras de l'enfant ?
- La partie sous-abdominale de la ceinture de sécurité est-elle aussi basse que possible, touchant les cuisses de l'enfant ?
- L'enfant pourra-t-il rester assis de cette façon pendant tout le voyage ?

Si la réponse est oui à toutes ces questions, l'enfant est prêt à porter la ceinture sous-abdominale/épaulière correctement. Si la réponse est non à l'une ou l'autre de ces questions, l'enfant doit utiliser un siège d'appoint jusqu'à ce que la ceinture de sécurité puisse être utilisée sans le siège d'appoint.

Sécurité des enfants plus grands

⚠ATTENTION

Permettre à un enfant de 12 ans ou moins de s'asseoir à l'avant peut entraîner des blessures ou la mort, en cas de déploiement du coussin de sécurité gonflable avant du passager.

Si un enfant plus grand doit s'asseoir à l'avant, reculer le siège avant du véhicule le plus loin possible, faire asseoir l'enfant comme il le faut et lui faire porter la ceinture de sécurité correctement, à l'aide d'un siège d'appoint au besoin.

Sièges d'appoint

Si une ceinture sous-abdominale/épaulière ne peut pas être utilisée correctement, asseoir l'enfant sur le siège arrière avec un siège d'appoint. Pour la sécurité de l'enfant, vérifier si l'enfant correspond aux recommandations du fabricant du siège d'appoint.

Protection des enfants plus grands – vérifications finales

Ce véhicule comporte un siège arrière où les enfants peuvent être attachés de manière appropriée. S'il faut transporter plusieurs enfants dans le véhicule et qu'un enfant doit prendre place à l'avant :

- S'assurer de lire et de bien comprendre les directives et les renseignements relatifs à la sécurité indiqués dans le présent manuel.
- Reculer le plus possible le siège passager avant.
- S'assurer que l'enfant se tient bien droit et qu'il est bien calé dans le siège.
- Vérifier si la ceinture de sécurité est correctement positionnée, de manière à ce que l'enfant soit bien retenu sur le siège.

Surveillance continue des jeunes passagers

Il est fortement recommandé de garder un œil vigilant sur les jeunes passagers. Même les enfants plus âgés et plus sages ont parfois besoin d'un rappel pour attacher leur ceinture de sécurité ou pour s'asseoir de manière appropriée.

Sièges d'appoint

En installant un siège d'appoint, s'assurer de lire les directives qui l'accompagnent et d'installer le siège conformément à celles-ci.
Il existe des sièges d'appoint sans dossier et avec dossier élevé. Il est important de choisir un siège d'appoint qui permet à l'enfant de porter la ceinture de sécurité correctement.

Certains états américains et certains territoires et provinces du Canada exigent aussi que les enfants utilisent un siège d'appoint jusqu'à ce qu'ils atteignent un âge ou un poids donné (p. ex., six ans ou 27 kg [60 lb]). Il est important de s'informer des lois en vigueur dans les états, les provinces ou les territoires où l'on compte voyager.

Protection des enfants plus grands – vérifications finales

⚠ATTENTION

Permettre à un enfant de 12 ans ou moins de s'asseoir à l'avant peut entraîner des blessures ou la mort, en cas de déploiement du coussin de sécurité gonflable avant du passager.

Si un enfant plus grand doit s'asseoir à l'avant, reculer le siège avant du véhicule le plus loin possible, faire asseoir l'enfant comme il le faut et lui faire porter la ceinture de sécurité correctement, à l'aide d'un siège d'appoint au besoin.

Monoxyde de carbone

Les gaz d’échappement de ce véhicule contiennent du monoxyde de carbone, un gaz incolore, inodore et très toxique. À condition de bien entretenir le véhicule, le monoxyde de carbone ne s’infiltrera pas dans l’habitacle.

■ **Faire inspecter le système d’échappement dans les cas suivants :**
- Le système d’échappement émet un bruit inhabituel.
- Le système d’échappement a possiblement été endommagé.
- Le véhicule est soulevé pour la vidange d’huile.

Si le coffre est ouvert pendant la conduite du véhicule, l’air qui circule peut attirer les gaz d’échappement dans l’habitacle et créer une situation dangereuse. S’il faut conduire avec le coffre ouvert, baisser toutes les glaces et régler le système de contrôle de la température tel que montré ci-dessous.

1. Sélectionner le mode d’air frais.
2. Sélectionner le mode .
3. Régler la vitesse du ventilateur au maximum.
4. Régler la commande de température à un niveau confortable.

Régler le système de contrôle de la température de la même manière s’il faut s’asseoir dans le véhicule stationné pendant que le moteur est en marche.

Monoxyde de carbone

⚠ATTENTION

Le monoxyde de carbone est un gaz toxique. Son inhalation risque de provoquer l’inconscience et même la mort.

Éviter tout endroit clos ou toute activité exposant au monoxyde de carbone.

Un lieu fermé, comme un garage peut rapidement se remplir de monoxyde de carbone.
Ne pas faire tourner le moteur lorsque la porte de garage est fermée. Même si la porte de garage est ouverte, sortir du garage immédiatement après le démarrage du moteur.

Emplacements des étiquettes

Ces étiquettes sont aux emplacements illustrés. Elles sont là pour signaler les risques potentiels de blessures graves ou de mort. Lire ces étiquettes avec soin.

Si une étiquette se décolle ou devient difficile à lire (à l'exception de l'étiquette du tableau de bord pour les É.-U. qui peut être enlevée par le propriétaire), communiquer avec un concessionnaire pour un remplacement.

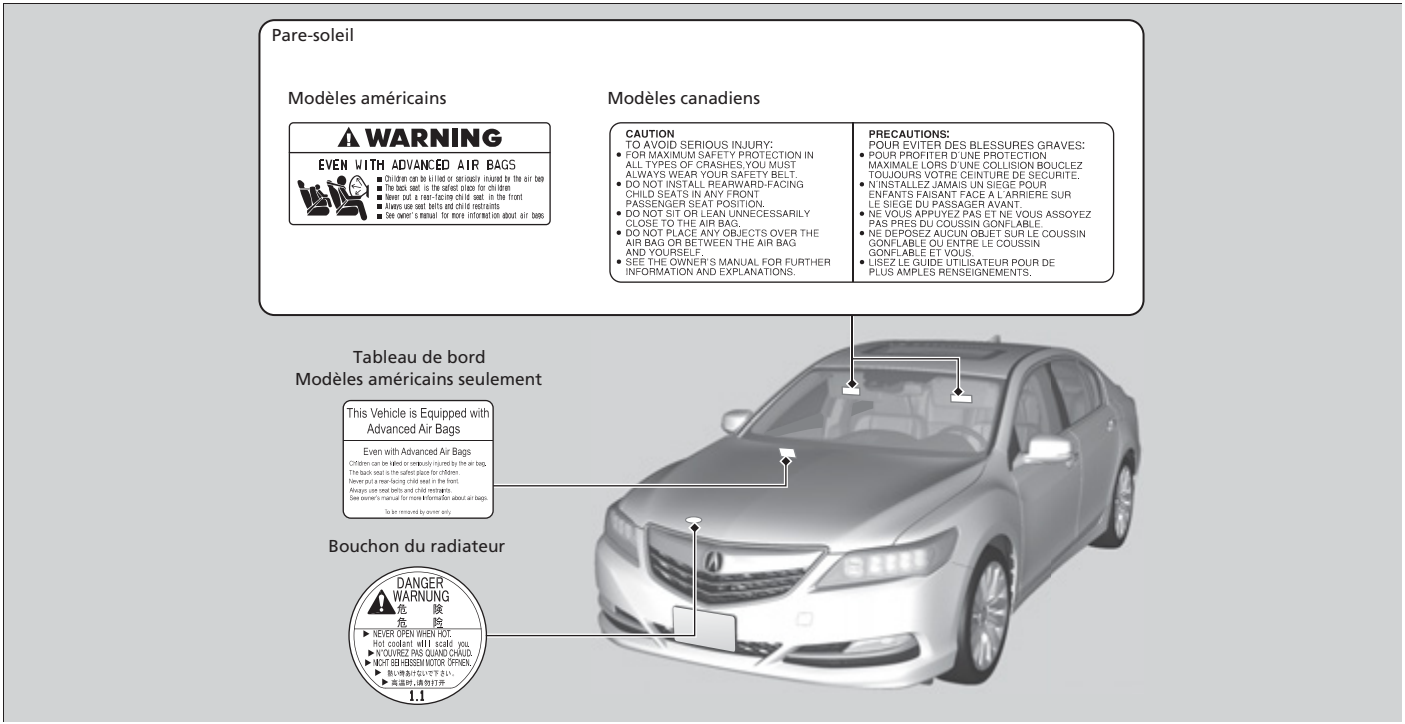


Tableau de bord

Le présent chapitre décrit les boutons, les témoins et les indicateurs utilisés pendant la conduite.

Témoins.....68
Messages d'avertissement et d'information de l'affichage multifonctions 86
Indicateurs et affichage multifonctions....97
Indicateurs.....97
Affichage multifonctions 98

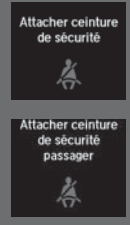
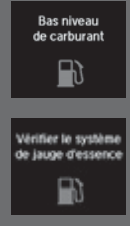
Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
É.-U. BRAKE Canada (Rouge)	Témoin du système de freinage (rouge)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume lorsque le niveau du liquide de frein est bas. • S'allume si le système de freinage est défectueux.	• **S'allume pendant la conduite** – Vérifier le niveau du liquide de frein. ➡ **Que faire lorsque le témoin s'allume pendant la conduite** P. 523 • **S'allume en même temps que le témoin ABS** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume** P. 523	
	Témoin de basse pression d'huile	• S'allume lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint lorsque le moteur démarre. • S'allume lorsque la pression d'huile moteur est basse.	• **S'allume pendant la conduite** – S'arrêter immédiatement dans un endroit sécuritaire. ➡ **Si le témoin de basse pression d'huile s'allume** P. 522	

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
É.-U. PARK Canada (P)	Témoin du frein de stationnement électrique	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume au serrage du frein de stationnement et s'éteint à son relâchement. • S'allume pendant environ 15 secondes, puis s'éteint lorsque le commutateur du frein de stationnement électrique est relevé et que le mode d'alimentation est à ARRÊT. • S'allume pendant environ 15 secondes, puis s'éteint lorsque le mode d'alimentation est réglé à ARRÊT et que le frein de stationnement est appliqué.	• **Clignote et le témoin du système de frein de stationnement électrique s'allume en même temps.** – Le système de frein de stationnement électrique est défectueux. Il se peut que le frein de stationnement ne soit pas engagé.	
		• S'allume lorsque le commutateur du frein de stationnement électrique est enfoncé, mais que la pédale de frein ne l'est pas.	• Enfoncer la pédale de frein pour relâcher le frein de stationnement. ➡ **Frein de stationnement** P. 405	
(P)!	Témoin du système de frein de stationnement électrique	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume s'il y a une défectuosité avec le système de frein de stationnement électrique.	• **S'allume pendant la conduite** – Éviter d'utiliser le frein de stationnement et faire vérifier le véhicule immédiatement par un concessionnaire. ➡ **Si le témoin du système de frein de stationnement électrique s'allume** P. 524	

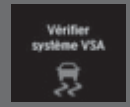
Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
BRAKE HOLD	Témoin du système de maintien automatique des freins	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume lorsque le système de maintien automatique des freins est activé.	**Maintien automatique des freins** P. 408	
É.-U. HOLD Canada Ⓐ	Témoin de maintien automatique des freins	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume lorsque le maintien automatique des freins est activé.	**Maintien automatique des freins** P. 408	—

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
É.-U. **BRAKE SYSTEM** Canada (Ambre)	Témoin du système de freinage (ambre)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume si un système lié au freinage autre que le système de freinage conventionnel est défectueux. • S'allume si le système de servofrein hydraulique est défectueux.	• **S'allume pendant la conduite** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. • Lorsque ce témoin est allumé, le système de freinage du véhicule fonctionne normalement.	

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin d'anomalie	• S'allume lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint après le démarrage du moteur, ou après plusieurs secondes si le moteur n'a pas démarré. Si les « codes de mise en service » n'ont pas été établis, il clignote cinq fois avant de s'éteindre. • S'allume en cas de défectuosité du système de recyclage des vapeurs de carburant. • Clignote si les cylindres du moteur présentent des ratés d'allumage.	• Les codes de mise en service font partie des diagnostics embarqués des systèmes de recyclage des vapeurs de carburant. ➡ **Essai des codes de mise en service** P. 541 • **S'allume pendant la conduite** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. • **Clignote pendant la conduite** – S'arrêter dans un endroit sécuritaire où il n'y a aucun objet inflammable. Arrêter le moteur pendant dix minutes ou plus et attendre qu'il soit refroidi. Ensuite, conduire le véhicule chez un concessionnaire. ➡ **Si le témoin d'anomalie s'allume ou clignote** P. 523	
	Témoin du système de charge	• S'allume lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint lorsque le moteur démarre. • S'allume lorsque la batterie ne se charge pas.	• **S'allume pendant la conduite** – Éteindre le système de contrôle de la température et le désembueur de lunette arrière afin de réduire la consommation d'électricité. ➡ **Si le témoin du système de charge s'allume** P. 522	
	Indicateur de position du levier de vitesses	• Indique la position actuelle du levier de vitesses.	➡ **Changement de vitesse** P. 355	—
	Témoin de boîte de vitesses	• Clignote si le système de boîte de vitesses présente un problème.	• **Clignote pendant la conduite** – Éviter les départs et les accélérations brusques et faire vérifier le véhicule immédiatement par un concessionnaire.	

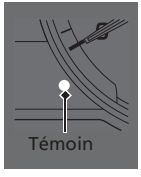
Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Indicateur **M** (mode d'embrayage séquentiel)/ indicateur de position de l'engrenage	• S'allume lorsque le mode d'embrayage séquentiel manuel est activé.	➡ **Mode d'embrayage séquentiel** P. 357	—
	Témoin de rappel de ceinture de sécurité	• S'allume et le signal sonore retentit si le conducteur n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité au moment de mettre le mode d'alimentation à MARCHE. • Si le passager avant ne porte pas de ceinture de sécurité, le témoin s'allume quelques secondes plus tard. • Clignote pendant la conduite si le conducteur ou le passager avant n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité. Le signal sonore retentit et le témoin clignote à intervalles réguliers.	• Le signal sonore s'arrête et le témoin s'éteint une fois que le conducteur et le passager avant ont bouclé leurs ceintures de sécurité. • **Reste allumé une fois que le conducteur ou le passager avant a attaché sa ceinture de sécurité** – Une erreur de détection s'est peut-être produite dans le capteur. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Rappel de ceinture de sécurité** P. 31	
	Témoin de bas niveau de carburant	• S'allume lorsque le niveau de carburant est bas (lorsqu'il reste environ 10,5 l/2,8 gal US). • Clignote si l'indicateur de niveau de carburant est défectueux.	• **Allumé** – Faire le plein du véhicule le plus tôt possible. • **Clignote** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du système de freinage antiblocage (**ABS**)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'il s'allume en tout autre temps, l'ABS est défectueux.	• **Allumé en continu** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. Lorsque ce témoin est allumé, le système de freinage du véhicule fonctionne normalement, mais sans la fonction d'antiblocage. ➡ **Système de freinage antiblocage (ABS)** P. 410	
	Témoin du système de retenue supplémentaire	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume si l'un ou l'autre des systèmes suivants présentent un problème : - Système de retenue supplémentaire - Système de coussins de sécurité gonflables latéraux - Système de rideaux de sécurité gonflables latéraux - Tendeur de ceinture de sécurité	• **Allumé continuellement ou ne s'allume pas du tout** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
	Témoin du système de direction assistée électrique (EPS)	• S'allume lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint lorsque le moteur démarre. • S'allume si le système EPS est défectueux.	• **Allumé continuellement ou ne s'allume pas du tout** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Si le témoin du système de direction assistée électrique (EPS) s'allume** P. 524	

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • Clignote lorsque le système VSA® est en fonction. • S'allume si le système VSA® ou le système d'assistance au départ en pente est défectueux.	• **Allumé en continu** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®), aussi appelé commande électronique de la stabilité (ESC)** P. 396	
	Témoin de l'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®) OFF (désactivé)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume lorsque le système VSA® est désactivé.	➡ **Bouton VSA® OFF (désactivé)** P. 397	—

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin de basse pression de pneu/ TPMS	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE. • S'allume si la pression de l'un des pneus devient considérablement basse. • Clignote pendant environ une minute et demeure allumé s'il y a un problème avec le TPMS, ou si un pneu de secours compact* est installé temporairement.	• **S'allume pendant la conduite** – S'arrêter dans un endroit sécuritaire, vérifier la pression de chaque pneu et gonfler les pneus au besoin. • **Clignote et demeure allumé** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. Si un pneu de secours compact* est installé sur le véhicule, dès que possible, faire réparer le pneu régulier et le réinstaller sur le véhicule, ou le remplacer par un pneu neuf.	
	Témoin de message du système	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume et émet un signal sonore lorsqu'une anomalie est détectée. Un message du système apparaît en même temps sur l'affichage multifonctions.	• Pendant que le témoin est allumé, faire tourner la molette de sélection droite pour voir le message de nouveau. • Consulter l'information relative aux témoins dans le présent chapitre lorsqu'un message du système apparaît sur l'affichage multifonctions. Prendre les mesures appropriées en fonction du message. • L'affichage multifonctions ne revient pas à l'écran normal à moins que l'avertissement ne soit annulé ou que la molette de sélection droite ne soit tournée.	—

* Non disponible sur tous les modèles

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoins de clignotants	• Clignote lors de l'utilisation de la manette de clignotant. • Clignotent en même temps que tous les clignotants lorsque le bouton des feux de détresse est enfoncé.	• **Ne clignote pas ou clignote rapidement** – Une ampoule de clignotant est grillée. Changer l'ampoule immédiatement. ➡ **Remplacement des ampoules** P. 467, 468, 469	—
	Témoin des feux de route	• S'allume lorsque les feux de route sont allumés.	—	—
	Témoin de phares allumés	• S'allume chaque fois que le commutateur de phares est activé ou en mode **AUTO** lorsque les feux extérieurs sont allumés.	• Si le mode d'alimentation passe à ACCESSOIRE ou CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) alors que les feux extérieurs sont allumés, un timbre sonore retentit à l'ouverture de la portière du conducteur.	—
	Témoin du système antidémarreur	• S'allume brièvement lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint par la suite. • S'allume lorsque le système antidémarreur ne peut pas reconnaître l'information concernant la clé.	• **Clignote** – Il n'est pas possible de faire démarrer le moteur. Régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL), puis passer au mode de MARCHE de nouveau. • **Clignote continuellement** – Le système est peut-être défectueux. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. • Ne pas essayer de modifier ce système ou d'y ajouter d'autres dispositifs. Des problèmes électriques peuvent se produire.	—
	Témoin de l'alarme du système de sécurité	• Clignote lorsque l'alarme du système de sécurité est activée.	➡ **Alarme du système de sécurité** P. 131	—

à suivre

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du système d'accès sans clé	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume aussitôt qu'un problème est détecté dans le système d'accès sans clé ou le système de démarrage sans clé.	• Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
	Témoin **CRUISE MAIN** (régulateur de vitesse principal)*	• S'allume en appuyant sur le bouton **CRUISE** (régulateur de vitesse).	**Régulateur de vitesse*** P. 360	—
	Témoin **CRUISE CONTROL** (régulateur de vitesse)*	• S'allume si une vitesse de consigne est réglée avec le régulateur de vitesse.	**Régulateur de vitesse*** P. 360	—
	Témoin du système de précision directionnelle aux quatre roues[MC] (P-AWS®)	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'il s'allume en tout autre temps, il y a un problème avec le système de précision directionnelle aux quatre roues[MC] (P-AWS®).	• **S'allume pendant la conduite** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. • Le système pourrait limiter la vitesse du véhicule à 80 km/h ou moins.	
SPORT	Témoin de mode **SPORT**	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume lorsque le bouton de mode **SPORT** est enfoncé.	**Mode SPORT** P. 359	—

* Non disponible sur tous les modèles

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin d'alerte de collision avant (FCW)*	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume lorsque le FCW a été programmé pour se désactiver. • S'allume si le système FCW est défectueux.	• **Allumé en continu sans que le FCW soit désactivé** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
		• S'allume lorsque le système FCW se désactive.	• **Reste allumé** – La température à l'intérieur du système FCW est trop élevée. Le système s'active lorsque la température à l'intérieur du système est refroidie. ➡ **Désactivation automatique** P. 379	
			• **Reste allumé** – La zone autour de la caméra est obstruée par de la saleté, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux. • Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le témoin et le message reviennent après avoir nettoyé la surface entourant la caméra. ➡ **Désactivation automatique** P. 379	

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin d'avertissement de sortie de voie (LDW)*	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume si le système LDW est défectueux.	• **Allumé en continu** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
		• S'allume lorsque le système LDW s'arrête.	• **Reste allumé** – La température à l'intérieur de la caméra du système LDW est trop élevée. Utiliser le système de contrôle de la température pour refroidir la caméra. Le système s'active lorsque la température à l'intérieur de la caméra est refroidie. ➡ **Caméra du système d'avertissement de sortie de voie (caméra LDW)** P. 382	
			• **Reste allumé** – La zone autour de la caméra est obstruée par de la saleté, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux. • Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le témoin et le message reviennent après avoir nettoyé la surface entourant la caméra. ➡ **Caméra du système d'avertissement de sortie de voie (caméra LDW)** P. 382	

* Non disponible sur tous les modèles

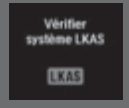
Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin d'atténuation de sortie de route (RDM)*	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume si le système RDM est défectueux.	• **Allumé en continu** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
		• S'allume lorsque le système RDM se désactive.	• **Reste allumé** – La température à l'intérieur de la caméra du système est trop élevée. Utiliser le système de contrôle de la température pour refroidir la caméra. Le système s'active lorsque la température à l'intérieur de la caméra est refroidie. ➡ **Caméra du capteur avant*** P. 363	
			• **Reste allumé** – La zone autour de la caméra est obstruée par de la saleté, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux. • Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le témoin et le message reviennent après avoir nettoyé la surface entourant la caméra. ➡ **Caméra du capteur avant*** P. 363	

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du régulateur de vitesse et d'espacement (**ACC**) avec suivi à basse vitesse (LSF) (ambre)*	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume s'il y a une défectuosité au niveau de l'ACC avec LSF.	• **S'allume pendant la conduite** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
		• S'allume si le couvercle du capteur radar est recouvert et empêche le capteur de détecter un véhicule à l'avant. • Peut s'allumer lorsque l'on conduit par mauvais temps (pluie, neige, brouillard, etc.). • L'ACC avec LSF a été désactivé automatiquement.	• Lorsque le capteur radar devient sale, arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire, et nettoyer la saleté à l'aide d'un chiffon doux. • Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si l'indicateur ne s'éteint pas même après avoir nettoyé le couvercle du capteur radar.	
	Témoin du régulateur de vitesse et d'espacement (**ACC**) avec suivi à basse vitesse (LSF) (vert)*	• S'allume lorsqu'on appuie sur le bouton **MAIN** (principal).	➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 365	—
		• S'allume si la température à l'intérieur de la caméra est trop élevée. • L'ACC avec LSF a été désactivé automatiquement.	• Utiliser le système de contrôle de la température pour refroidir la caméra. • **S'éteint** – La caméra est refroidie. Appuyer sur le bouton **MAIN** (principal) peut réactiver le système. ➡ **Caméra du capteur avant*** P. 363 ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 365	

* Non disponible sur tous les modèles

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du système d'aide au respect des voies (**LKAS**) (ambre)*	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume si le système LKAS est défectueux.	• **Allumé en continu** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
	Témoin du système d'aide au respect des voies (**LKAS**) (vert)*	• S'allume lorsqu'on appuie sur le bouton **MAIN** (principal).	**Système d'aide au respect des voies (LKAS)*** P. 389	—
		• S'allume si la température à l'intérieur de la caméra est trop élevée. • Le LKAS a été désactivé automatiquement.	• Utiliser le système de contrôle de la température pour refroidir la caméra. • **S'éteint** – La caméra est refroidie. Appuyer sur le bouton **LKAS** peut réactiver le système. **Caméra du capteur avant*** P. 363 **Système d'aide au respect des voies (LKAS)*** P. 389	
		• S'allume lorsque la zone autour de la caméra est obstruée par de la saleté, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux. • Peut s'allumer lorsque l'on conduit par mauvais temps (pluie, neige, brouillard, etc.).	• Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le témoin et le message reviennent après avoir nettoyé la surface entourant la caméra.	

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du système d'information d'angle mort (BSI)*	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • Reste allumé lorsque le système BSI est désactivé.	—	
		• S'allume si de la boue, de la neige ou de la glace s'accumule autour du capteur.	• **S'allume pendant la conduite** – Retirer ce qui s'est accumulé autour du capteur. ➡ **Système d'information d'angle mort (BSI)*** P. 399	
		• S'allume si le système est défectueux.	• **S'allume pendant la conduite** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.	
	Témoin du système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])*	• S'allume pendant quelques secondes lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE, puis s'éteint. • S'allume lorsque le CMBS[MC] est désactivé. Un message de l'affichage multifonctions apparaît pendant cinq secondes. • S'allume si le CMBS[MC] est défectueux.	• **Allumé en continu sans que le CMBS[MC] soit désactivé** – Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])*** P. 412	

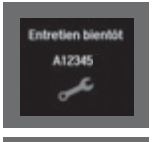
* Non disponible sur tous les modèles

Témoin	Nom	Allumé/clignote	Explication	Message
	Témoin du système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])*	• S'allume lorsque le système CMBS[MC] se désactive par lui-même.	• **Reste allumé** – La zone autour de la caméra est obstruée par de la saleté, de la boue, etc. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer à l'aide d'un chiffon doux. ➡ **Caméra du capteur avant*** P. 363	
			• Lorsque le capteur radar devient sale, arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire, et nettoyer la saleté à l'aide d'un chiffon doux. • Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le message ne disparaît pas, même après avoir nettoyé le couvercle du capteur radar. ➡ **Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])*** P. 412	
			• **Reste allumé** – La température à l'intérieur de la caméra du système est trop élevée. Utiliser le système de contrôle de la température pour refroidir la caméra. Le système s'active lorsque la température à l'intérieur de la caméra est refroidie. ➡ **Caméra du capteur avant*** P. 363	

* Non disponible sur tous les modèles

Messages d’avertissement et d’information de l’affichage multifonctions

Les messages suivants n’apparaissent que sur l’affichage multifonctions. Faire tourner la molette de sélection droite pour voir le message à nouveau lorsque le témoin de message du système est allumé.

Message	Situation	Explication
	• Apparaît si l’une des portières ou le coffre n’est pas complètement fermé. • Apparaît si l’une des portières ou le coffre sont ouverts pendant la conduite. Le signal sonore retentit.	• S’éteint lorsque toutes les portières et le coffre sont fermés.
	• Apparaît si le système de pré-tendeur électronique de ceinture de sécurité* est défectueux.	• Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.
	• Apparaît si le niveau du liquide de lave-glace est bas.	• Remplir le réservoir du liquide de lave-glace. ➡ **Remplissage du réservoir du liquide de lave-glace** P. 465
	• Apparaît lorsque le moment d’un entretien prévu approche. • Conséquemment, les messages **Entretien maintenant** et **Entretien dépassé** suivent.	➡ **Messages de l’Aide-mémoire d’entretien sur l’affichage multifonctions** P. 451
	• Apparaît quand la température du liquide de refroidissement du moteur est anormalement haute.	➡ **Surchauffe** P. 520

* Non disponible sur tous les modèles

Message	Situation	Explication
	• Apparaît si la température du liquide de boîte de vitesses est trop élevée.	• Arrêter le véhicule dans en endroit sûr, et mette la boîte de vitesses en position P. Laisser le moteur tourner au ralenti jusqu'à ce que le message disparaisse.
	• Apparaît lorsque le capteur sur la batterie est défectueux.	• Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Vérification de la batterie** P. 484
	• Apparaît en même temps que le témoin du système de charge de la batterie lorsque la batterie ne se charge pas.	• Éteindre le système de contrôle de la température et le désembueur de lunette afin de réduire la consommation d'électricité. ➡ **Si le témoin du système de charge s'allume** P. 522
É.-U. Canada 	• Apparaît lorsque le système de démarrage est défectueux.	• Comme mesure temporaire, maintenir enfoncé le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) jusqu'à 15 secondes tout en enfonçant la pédale de frein pour démarrer le moteur manuellement. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.
	• Apparaît si la pile de la télécommande d'accès sans clé est trop faible pour démarrer le moteur ou si la clé ne se trouve pas dans la portée de fonctionnement pour démarrer le véhicule. Un signal sonore retentit six fois.	• Approcher la télécommande d'accès sans clé devant le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) avant d'appuyer sur celui-ci. ➡ **Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible** P. 514

Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque la portière du conducteur est ouverte et que le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE.	• Appuyer deux fois sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) sans appuyer sur la pédale de frein pour changer le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
	• Apparaît lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE.	—
	• Apparaît lorsque la portière est fermée alors que le mode d'alimentation est à MARCHE et que la télécommande d'accès sans clé n'est pas à l'intérieur du véhicule.	• Disparaît une fois que la télécommande d'accès sans clé est ramenée dans le véhicule et que la portière est fermée. ➡ **Rappel de la télécommande d'accès sans clé** P. 139
	• Apparaît lorsque la pile de la télécommande d'accès sans clé s'affaiblit.	• Remplacer la pile le plus tôt possible. ➡ **Remplacement de la pile** P. 485
	• Apparaît trois secondes après que la télécommande d'accès sans clé a été placée devant le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur), lorsque le message **Pour démarrer, placez la télécom. près du bouton start** est affiché. Le message **Démarrer moteur: Frein + Appuyez** apparaît ensuite.	• À moins de placer la télécommande d'accès sans clé devant le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur), ce message ne s'affichera pas. ➡ **Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible** P. 514
	• Apparaît lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE ou MARCHE.	➡ **Démarrage du moteur** P. 348

Message	Situation	Explication
	• Apparaît si le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) est enfoncé afin d'arrêter le moteur alors que le levier de vitesses n'est pas en position P.	• Déplacer le levier de vitesses en position P. Le mode d'alimentation passe à CONTACT COUPÉ.
	• S'affiche si le système du radiateur est défectueux.	• Conduire à basse vitesse afin d'éviter la surchauffe du moteur et faire vérifier le véhicule par un concessionnaire le plus tôt possible.
	• Apparaît lorsque les phares sont défectueux.	• **Apparaît pendant la conduite** – Les feux de croisement sont peut-être éteints. Lorsque les conditions le permettront, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire le plus tôt possible.
	• Apparaît lorsque le maintien automatique des freins s'annule automatiquement pendant qu'il est en fonction.	• Appuyer immédiatement sur la pédale de frein.
	• Apparaît lorsque le système de maintien automatique des freins est désactivé.	➡ **Maintien automatique des freins** P. 408

à suivre

Message	Situation	Explication
	• Apparaît à l'enfoncement du bouton de maintien automatique des freins alors que la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas bouclée.	• La ceinture de sécurité du conducteur doit être bouclée. ➡ **Maintien automatique des freins** P. 408
	• Apparaît à l'enfoncement du bouton de maintien automatique des freins, sans le relâchement préalable de la pédale de frein pendant que la fonction de maintien automatique des freins est activée.	• Appuyer sur le bouton de maintien automatique des freins tout en enfonçant la pédale de frein. ➡ **Maintien automatique des freins** P. 408
	• Apparaît lorsque le frein de stationnement est serré automatiquement pendant qu'il est activé.	➡ **Maintien automatique des freins** P. 408 ➡ **Frein de stationnement** P. 405
	• Clignote lorsque le système détecte la possibilité d'une collision avec le véhicule en avant.	• Prendre les mesures qui s'imposent pour éviter la collision (appliquer les freins, changer de voie, etc.). ➡ **Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])*** P. 412 ➡ **Alerte de collision avant (FCW)** P. 378 ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 365

* Non disponible sur tous les modèles

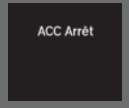
Modèles avec système de capteurs de distance de stationnement

Message	Situation	Explication
	• Apparaît si le système de capteurs de distance de stationnement est défectueux.	• Vérifier si de la boue, de la glace, de la neige etc. s'est accumulée autour des capteurs. Si les témoins restent allumés même après avoir été nettoyés, faire vérifier le système chez un concessionnaire.

Modèles avec système d'avertissement de sortie de voie

Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque votre véhicule est trop près des lignes de voie de circulation. Le signal sonore retentit.	• Prendre les mesures appropriées pour garder le véhicule à l'intérieur des lignes de voie. ➡ **Avertissement de sortie de voie (LDW)** P. 381

Modèles avec ACC avec LSF

Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque le ACC avec LSF a été désactivé automatiquement.	• La vitesse de consigne peut être reprise après que la cause de l'annulation du ACC avec LSF se soit améliorée. Relever le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) vers le haut. ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 365
	• Apparaît lorsque la distance entre votre véhicule et le véhicule précédent est trop courte quand l'ACC avec LSF est activé.	• L'ACC avec LSF a été désactivé automatiquement. ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 365
	• Apparaît lorsqu'on appuie au bas du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) et que la distance est trop courte entre votre véhicule et le véhicule précédent.	• L'ACC avec LSF ne peut pas être activé. ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 365
	• Apparaît lorsque la ceinture de sécurité du conducteur est détachée pendant que l'ACC avec LSF arrête automatiquement le véhicule.	• L'ACC avec LSF a été désactivé automatiquement. ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 365
	• Apparaît lorsqu'on appuie au bas du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) et que la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas bouclée.	• L'ACC avec LSF ne peut pas être activé. ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 365

* Non disponible sur tous les modèles

Modèles avec ACC avec LSF

Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque le conducteur déplace le levier de vitesses à n'importe quelle position autre que D et que l'ACC avec LSF est activé.	• L'ACC avec LSF a été désactivé automatiquement. ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 365
	• Apparaît lorsqu'on appuie au bas du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) et que le levier de vitesses se trouve à n'importe quelle position autre que D.	• L'ACC avec LSF ne peut pas être activé. ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 365
 	• Apparaît lorsque le véhicule est arrêté dans une pente très abrupte et que l'ACC avec LSF est activé.	• L'ACC avec LSF a été désactivé automatiquement. ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 365
 	• Apparaît lorsqu'on appuie au bas du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) et que le véhicule est arrêté dans une pente abrupte.	• L'ACC avec LSF ne peut pas être activé. ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 365

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Modèles avec ACC avec LSF

Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque le frein de stationnement est serré automatiquement pendant que l'ACC avec LSF est activé.	• L'ACC avec LSF a été désactivé automatiquement. ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 365 ➡ **Frein de stationnement** P. 405
	• Apparaît lorsqu'on appuie au bas du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) et que le frein de stationnement est serré.	• L'ACC avec LSF ne peut pas être activé. ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 365 ➡ **Frein de stationnement** P. 405
	• Apparaît lorsqu'on appuie au bas du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir), que le véhicule est en mouvement et que la pédale de frein est enfoncée.	• L'ACC avec LSF ne peut pas être activé. ➡ **Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*** P. 365
	• Apparaît si l'ACC avec LSF est annulé pendant que l'ACC avec LSF arrête automatiquement le véhicule.	• Enfoncer immédiatement la pédale de frein.

* Non disponible sur tous les modèles

Modèles avec LKAS

Message	Situation	Explication
 	Système d'aide au respect des voies (LKAS) • Apparaît lorsque le véhicule franchit une ligne détectée. Le volant de direction vibre rapidement.	• Garder le véhicule dans sa voie. • La couleur d'une des deux lignes passe de blanc à ambre au moment où le véhicule se rapproche de ce côté de la ligne de voie. ➡ **Système d'aide au respect des voies (LKAS)*** P. 389
	Système d'atténuation de sortie de route (RDM) • Apparaît lorsque le véhicule franchit une ligne détectée. Lorsque **Avertissement seulement** est sélectionné - Le volant de direction vibre rapidement lorsque le véhicule franchit une ligne détectée. Lorsque **Normale** ou **Large** est sélectionné - Le volant de direction vibre rapidement lorsque le véhicule franchit une ligne détectée. Le système guide également le véhicule afin de contribuer à rester dans la voie de circulation.	• Garder le véhicule dans sa voie. • La couleur d'une des deux lignes passe de blanc à ambre au moment où le véhicule se rapproche de ce côté de la ligne de voie. ➡ **Système d'atténuation de sortie de route (RDM)*** P. 385 • Il est possible de changer le réglage du système d'atténuation de sortie de route. **Normale**, **Large** et **Avertissement seulement** peuvent être sélectionnés. ➡ **Fonctions personnalisées** P. 103, 265
	• Clignote lorsque le conducteur ne braque pas le véhicule. Le signal sonore retentit simultanément.	• Braquer le volant de direction pour rétablir le LKAS.
	• Apparaît lorsque le LKAS est en fonction, ou à l'enfoncement du bouton LKAS, mais qu'un système lié au LKAS comporte une anomalie. Le LKAS se désactive automatiquement. Le signal sonore retentit simultanément.	• Si tout autre témoin de système s'allume, comme par exemple le témoin VSA®, ABS et du système de freinage, agir en conséquence. ➡ **Témoins** P. 68

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Modèles avec télécommande d’accès sans clé bidirectionnelle

Message	Situation	Explication
	• Apparaît lorsque la portière du conducteur est déverrouillée et ouverte à l’aide de la télécommande d’accès sans clé bidirectionnelle, pendant que le moteur tourne.	**Démarrage à distance du moteur avec rétroaction du véhicule*** P. 350

* Non disponible sur tous les modèles

Indicateurs

Les indicateurs comprennent l'indicateur de vitesse, le tachymètre, l'indicateur de niveau de carburant et les témoins relatifs à ceux-ci. Ils s'affichent lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

Indicateur de vitesse

Affiche la vitesse de conduite en km/h ou en mi/h.

Tachymètre

Indique le régime du moteur.

Indicateur de niveau de carburant

Affiche la quantité de carburant restante dans le réservoir de carburant.

Indicateur de niveau de carburant

REMARQUE

Faire le plein d'essence lorsque l'aiguille s'approche du E. Une panne sèche peut causer des ratés d'allumage, et par conséquent endommager le pot catalytique.

La quantité réelle de carburant dans le réservoir peut différer de la lecture sur l'indicateur de niveau de carburant.

Indicateur de température

Affiche la température du liquide de refroidissement du moteur.

Indicateur de température

REMARQUE

Ne pas rouler pendant que l'aiguille de l'indicateur de température est dans la zone supérieure, car ceci pourrait sérieusement endommager le moteur. S'arrêter en lieu sûr et attendre que le moteur revienne à sa température normale.

➔ **Surchauffe** P. 520

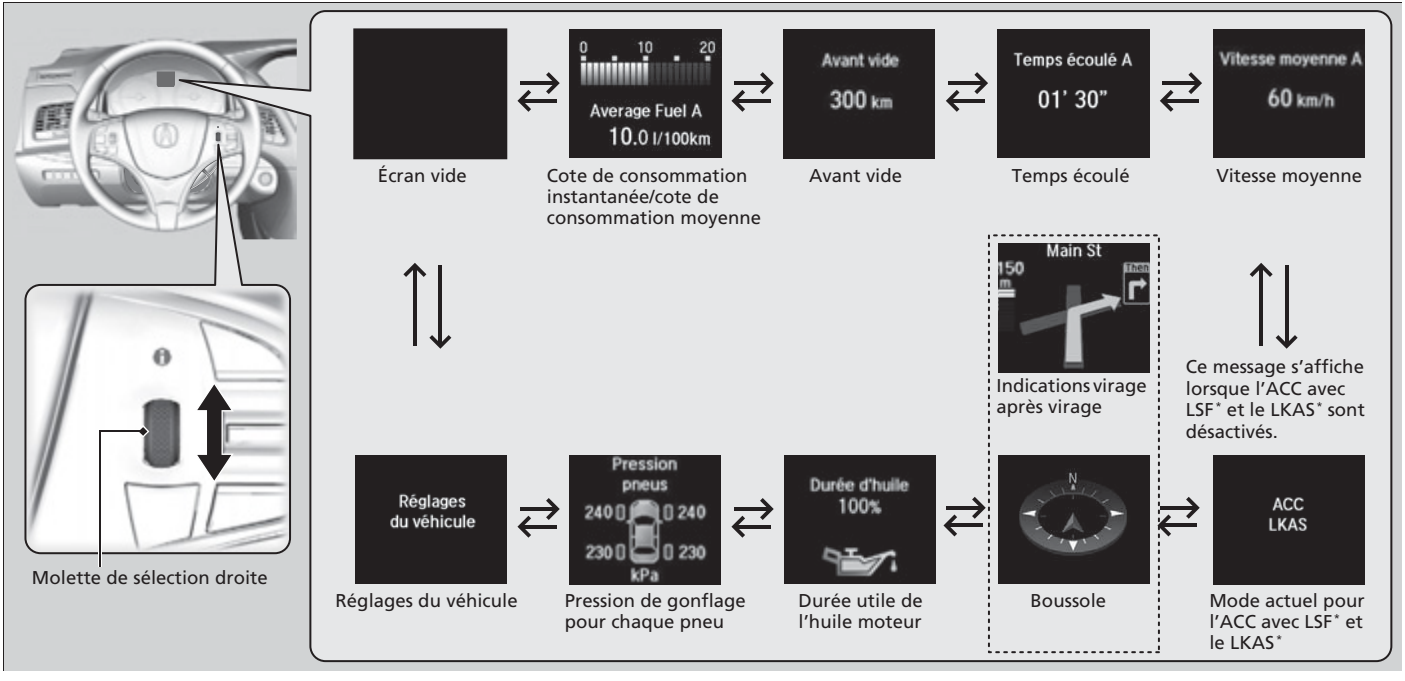
Affichage multifonctions

L'affichage multifonctions affiche le compteur kilométrique, le compteur journalier, l'indicateur de température extérieure et autres indicateurs. Les messages importants comme les avertissements et autres renseignements utiles y sont aussi affichés.

Changement d'affichage

Affichages principaux

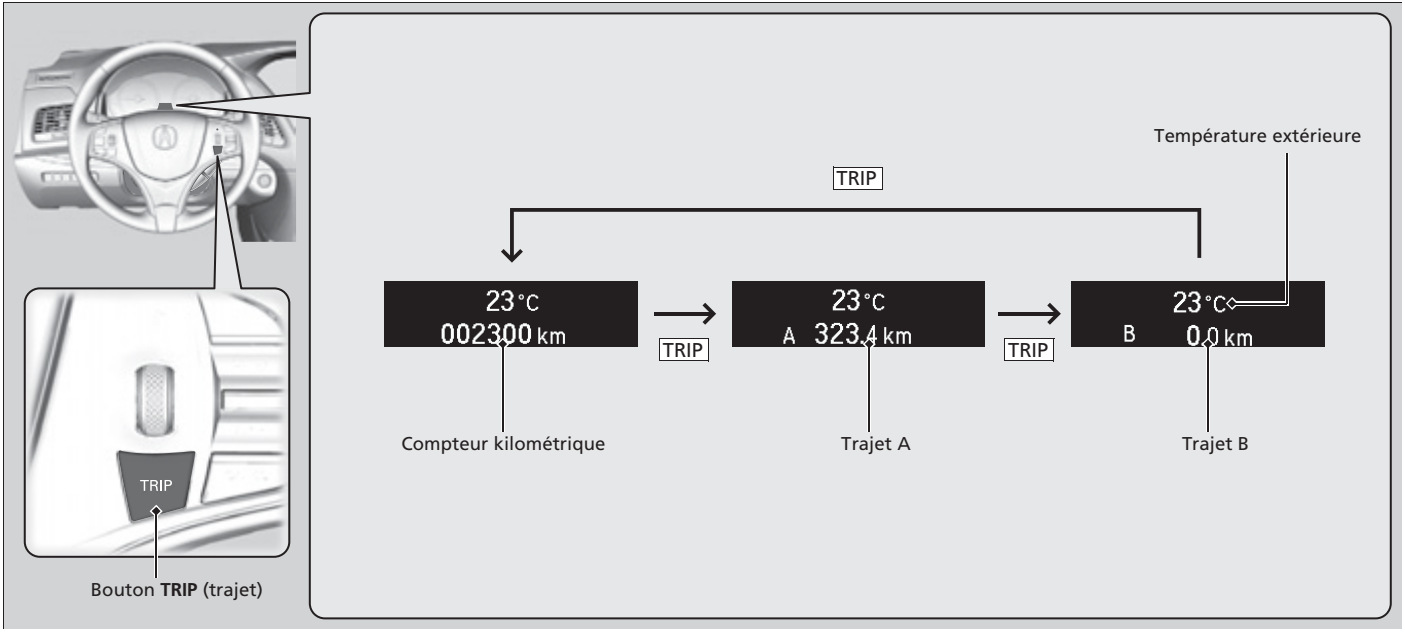
Tourner la molette de sélection droite pour changer l'affichage.



* Non disponible sur tous les modèles

■ Affichages inférieurs

Appuyer sur le bouton **TRIP** (trajet) pour changer l'affichage.



Compteur kilométrique

Indique la distance totale en kilomètres ou en milles que le véhicule a accumulés.

Compteur journalier

Le compteur journalier indique la distance en kilomètres et en milles parcourue depuis la dernière réinitialisation. Les compteurs journaliers A et B servent à mesurer deux trajets distincts.

Réinitialiser un compteur journalier

Pour réinitialiser un compteur journalier, afficher celui-ci, puis maintenir enfoncé le bouton **TRIP** (trajet). Le compteur journalier est remis à **0.0**.

Température extérieure

Indique la température extérieure en Celsius (Canada) ou en Fahrenheit (É.-U.).

Réglage de l'affichage de la température extérieure

Régler la lecture de la température de ±3 °C (Canada) ou ±5 °F (É.-U.) si la lecture de la température semble erronée.

Cote de consommation moyenne

Affiche la cote de consommation moyenne estimée de chaque compteur journalier en l/100 km (Canada) ou en mi/gal (É.-U.). L'affichage est mis à jour à des intervalles établis. Lorsqu'un compteur journalier est réinitialisé, la cote de consommation moyenne est aussi réinitialisée.

Compteur journalier

Alterner entre le compteur journalier A et le compteur journalier B en appuyant sur le bouton **TRIP** (trajet).

Température extérieure

Le capteur de la température est dans le pare-chocs avant. La chaleur de la route et du tuyau d'échappement provenant d'un autre véhicule peuvent influencer la lecture de la température lorsque la vitesse du véhicule est de moins de 30 km/h.

Il faudra peut-être plusieurs minutes pour que l'affichage effectue la mise à jour une fois que la lecture de la température sera stabilisée.

Utiliser les fonctions de personnalisation sur l'affichage multifonctions pour corriger la température.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 103, 265

Cote de consommation moyenne

Le moment auquel la cote de consommation moyenne est réinitialisée peut être modifié.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 103, 265

Cote de consommation instantanée

Indique la cote de consommation instantanée sous forme de graphique à barres en l/100 km (Canada) ou en mi/gal (É.-U.).

Avant vide

Indique la distance approximative qui peut être parcourue avec le carburant restant. Cette distance est estimée en fonction de la cote de consommation des trajets antérieurs.

Temps écoulé

Affiche le temps écoulé depuis la réinitialisation du trajet A ou B.

Vitesse moyenne

Affiche la vitesse moyenne en km/h (Canada) ou en mi/h (É.-U.) depuis la réinitialisation du trajet A ou du trajet B.

Mode actuel pour l'ACC avec LSF

Modèles avec ACC avec LSF

Affiche le mode actuel pour l'ACC avec LSF.

➡ **Pour passer de l'ACC avec LSF au régulateur de vitesse** P. 377

Indications virage après virage

Affiche les indications virage après virage de la destination liée au système de navigation.

➡ **Consulter le manuel du système de navigation**

Temps écoulé

Le moment auquel le temps écoulé est réinitialisé peut être modifié.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 103, 265

Vitesse moyenne

Le moment auquel la vitesse moyenne est réinitialisée peut être modifié.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 103, 265

Indications virage après virage

Il est possible de choisir si les indications virage après virage s'affichent pendant le guidage routier.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 103, 265

à suivre

Durée utile de l'huile moteur

Affiche la durée utile restante de l'huile moteur et l'Aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder[MC]).

➔ **Aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder[MC])** P. 449

Témoin de la pression de gonflage des pneus

Indique la pression de gonflage de chaque pneu.

➔ **Système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (TPMS)** P. 401

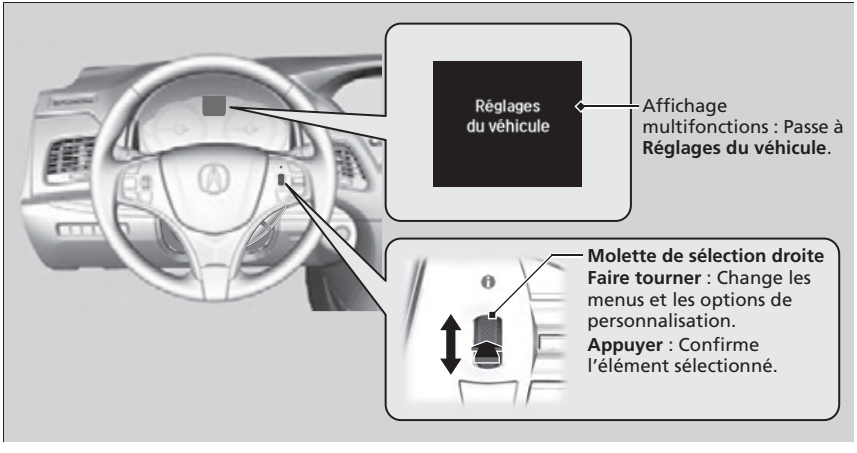
Fonctions personnalisées

Utiliser l'affichage multifonctions pour personnaliser certaines fonctions.

Comment personnaliser

Alors que le mode d'alimentation est à MARCHE et que le véhicule est complètement immobilisé, sélectionner l'écran **Réglages du véhicule** à l'aide de la molette de sélection droite.

Appuyer sur la molette de sélection droite.



Fonctions personnalisées

Pour personnaliser d'autres fonctions, tourner la molette de sélection droite.

Liste des options de personnalisation P. 106
Exemple de personnalisation des réglages P. 111

La personnalisation est possible lorsque l'identité du conducteur (**Conducteur 1** ou **Conducteur 2**) apparaît sur l'affichage.
L'identité du conducteur indique la télécommande qui a servi à déverrouiller la portière du conducteur. Les réglages personnalisés sont activés chaque fois que la portière du conducteur est déverrouillée avec cette télécommande.

Pour personnaliser les réglages : Passer à la position P.

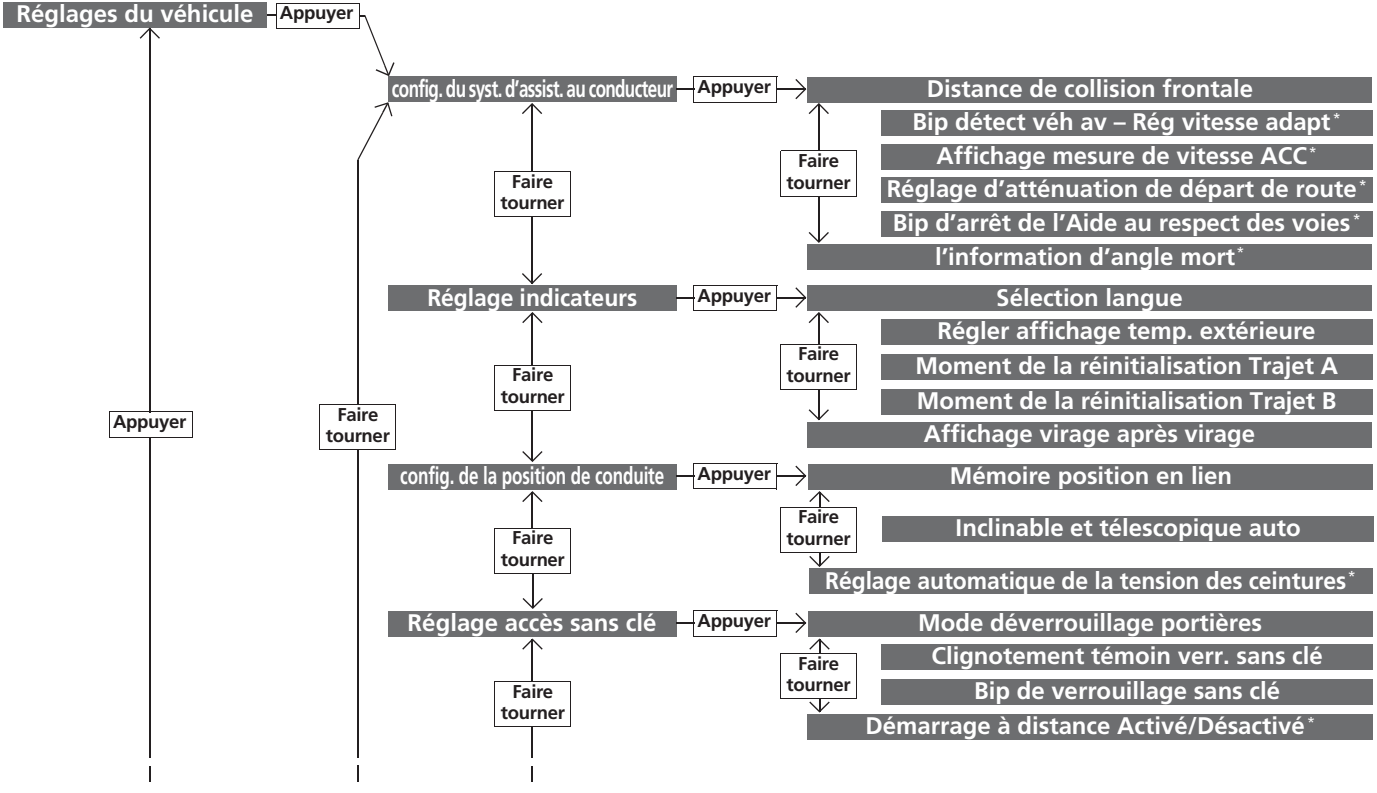
La personnalisation est également possible à partir de l'affichage audio/d'information.
Il n'est pas possible d'afficher **Réglages du véhicule** sur l'affichage multifonctions pendant que ce menu apparaît déjà sur l'affichage audio/d'information.

Fonctions personnalisées P. 265

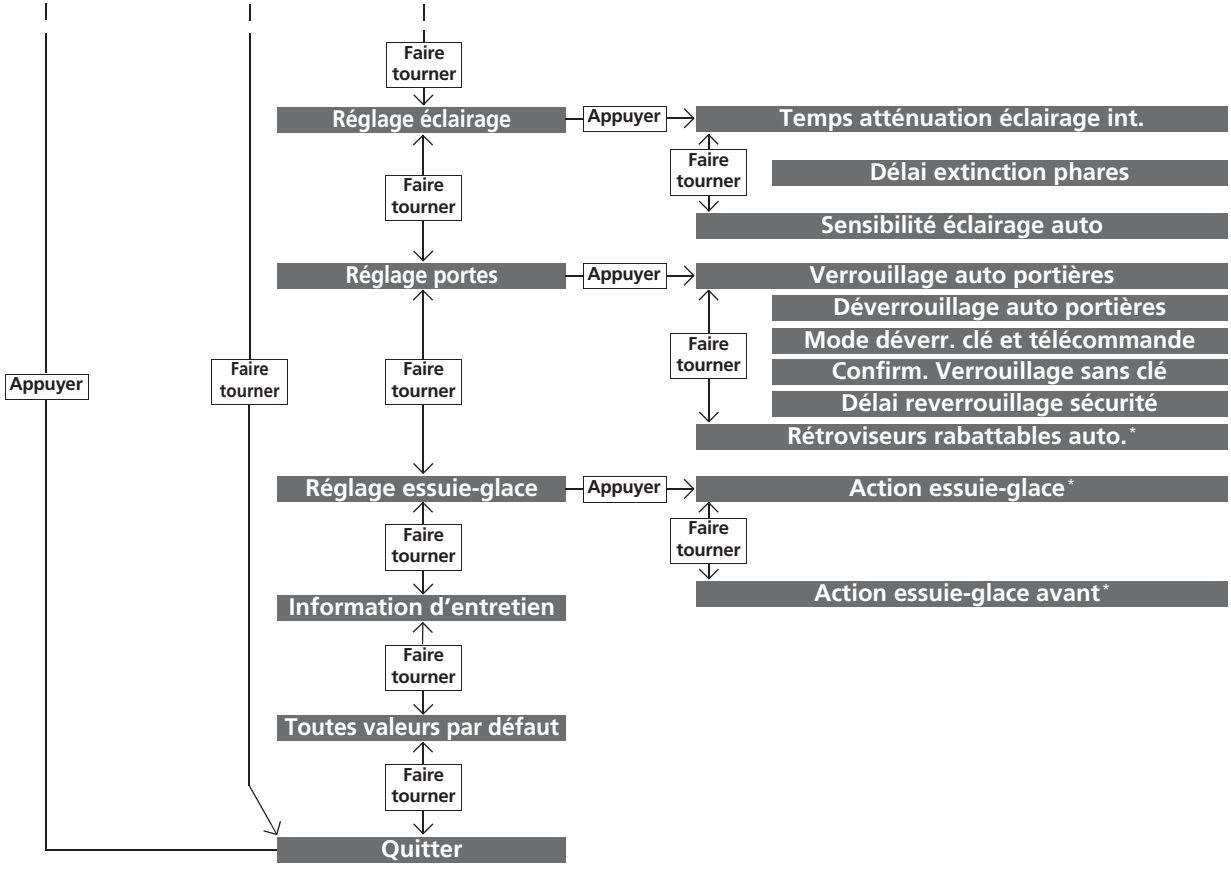
à suivre

■ **Étapes de personnalisation**

Faire tourner la molette de sélection droite pour sélectionner **Réglages du véhicule** apparaisse sur l'affichage et appuyer sur la molette de sélection droite.



 * Non disponible sur tous les modèles



* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

■ **Liste des options de personnalisation**

Groupe de configuration	Caractéristiques de personnalisation	Description	Options de réglage
config. du syst. d'assist. au conducteur	**Distance de collision frontale**	Modifie la distance d'alerte du FCW* ou du CMBS[MC]*, ou active ou désactive le FCW*.	**Longue/Normale**[*1]**/Courte/ Arrêt**
	Bip détect véh av – Rég vitesse adapt*	Provoque le déclenchement d'un signal sonore émis par le système lorsqu'il détecte un véhicule ou lorsque le véhicule quitte le rayon d'action de l'ACC avec LSF.	**Activé/Désactivé**[*1]
	Affichage mesure de vitesse ACC*	Modifie l'unité de vitesse de l'ACC avec LSF sur l'affichage multifonctions.	**mph**[*1]**/km/h** (É.-U.) **mph/km/h**[*1] (Canada)
	Réglage d'atténuation de départ de route*	Change le réglage du système d'atténuation de sortie de route.	**Normale**[*1]**/Large/ Avertissement seulement**
	Bip d'arrêt de l'Aide au respect des voies*	Déclenche l'émission d'un signal sonore du système lorsque le LKAS est interrompu.	**Activé/Désactivé**[*1]
	l'information d'angle mort*	Change le réglage de l'information d'angle mort.	**Alerte sonore et visuelle**[*1]**/ Alerte visuelle/Désactivée**

*1 : Réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

Groupe de configuration	Caractéristiques de personnalisation	Description	Options de réglage
Réglage indicateurs	**Sélection langue**	Change la langue d'affichage.	**English**[*1]**/Français/Español**
	Régler affichage temp. extérieure	Règle la lecture de la température de quelques degrés.	**-5°F ~ ±0°F**[*1] **~ +5°F** (É.-U.) **-3°C ~ ±0°C**[*1] **~ +3°C** (Canada)
	Moment de la réinitialisation Trajet A	Change le réglage sur la façon de réinitialiser le compteur journalier A, la cote de consommation moyenne A, la vitesse moyenne A et le temps écoulé A.	**Après plein d'essence/Arrêt IGN/Réinitialisation manuelle**[*1]
	Moment de la réinitialisation Trajet B	Modifie les réglages sur la façon de réinitialiser le compteur journalier B, la cote de consommation moyenne B, la vitesse moyenne B et le temps écoulé B.	**Après plein d'essence/Arrêt IGN/Réinitialisation manuelle**[*1]
	Affichage virage après virage	Détermine si l'affichage virage après virage apparaît pendant le guidage routier.	**Activé**[*1]**/Arrêt**

*1 : Réglage par défaut

Groupe de configuration	Caractéristiques de personnalisation	Description	Options de réglage
config. de la position de conduite	**Mémoire position en lien**	Active et désactive le système de mémorisation du siège conducteur.	**Activé***1**/Désactivé**
	Inclinable et télescopique auto	Déplace le volant de direction en position entièrement relevée quand le conducteur entre ou sort du véhicule.	**Activé***1**/Désactivé**
	Réglage automatique de la tension des ceintures*	Active et désactive le réglage automatique de tension de ceinture de sécurité pour le pré-tendeur électronique de ceinture de sécurité.	**Activé***1**/Désactivé**
Réglage accès sans clé	**Mode déverrouillage portières**	Détermine quelles portières se déverrouillent lorsque la poignée de portière du conducteur est saisie.	**Portière conducteur***1**/Toutes portières**
	Clignotement témoin verr. sans clé	Certains feux extérieurs clignotent au moment du déverrouillage/verrouillage des portières.	**Activé***1**/Désactivé**
	Bip de verrouillage sans clé	Le signal sonore retentira lorsque les portières seront déverrouillées/verrouillées.	**Activé***1**/Désactivé**
	Démarrage à distance Activé/Désactivé*	Activer ou désactiver la fonction de démarrage à distance du moteur.	**Activer***1**/Désact.**
Réglage éclairage	**Temps atténuation éclairage int.**	Change la durée pendant laquelle l'éclairage intérieur demeure allumé après la fermeture des portières.	**60s./30s.***1**/15s.**
	Délai extinction phares	Change la durée pendant laquelle les feux extérieurs demeurent allumés après la fermeture de la portière du conducteur.	**60s./30s./15s.***1**/0s.**
	Sensibilité éclairage auto	Change la synchronisation des phares.	**Max/Haute/Moyenne***1**/Basse/ Min**

*1 : Réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser	Description	Options de réglage
Réglage portes	**Verrouillage auto portières**	Change le réglage du moment du verrouillage automatique des portières.	**Vitesse véhicule**[*1]**/Lorsque quitte P/Désactivé**
	Déverrouillage auto portières	Change le réglage du moment du déverrouillage automatique des portières.	**Ttes portières au déverr. de port. cdtr.**[*1]**/Toutes portières au passage à P/Ttes portières à clé off/Désactivé**
	Mode déverr. clé et télécommande	Configure soit la portière du conducteur ou soit toutes les portières pour qu'elles se déverrouillent en appuyant la première fois sur la télécommande ou au premier usage de la clé incorporée.	**Portière conducteur**[*1]**/Toutes portières**
	Confirm. Verrouillage sans clé	VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE – Les feux extérieurs clignotent. VERROUILLAGE (appuyer une 2e fois) – Le signal sonore retentit.	**Activé**[*1]**/Désactivé**
	Délai reverrouillage sécurité	Change le délai nécessaire pour que les portières se reverrouillent et que le système de sécurité se réarme une fois que le véhicule est déverrouillé sans que les portières aient été ouvertes.	**90s./60s./30s.**[*1]
	Rétroviseurs rabattables auto.*	Change le mode d'escamotage des rétroviseurs latéraux.	**Rabat auto. sans clé**[*1]**/Manuel seul.**

*1 : Réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Groupe de configuration	Caractéristiques de personnalisation	Description	Options de réglage
Réglage essuie-glace	**Action essuie-glace***	Change le réglage des essuie-glaces à réglage intermittent à la position **AUTO**.	**Captage de pluie**[*1]**/intermittent/ Selon la vitesse**
	Action essuie-glace avant*	Change le réglage des essuie-glaces à la position **INT** (intermittent).	**Selon la vitesse**[*1]**/intermittent**
Information d'entretien	**Réinitialiser maintenant**	Réinitialise/annule l'affichage de la durée utile de l'huile moteur une fois que le service d'entretien a été effectué.	**Annuler/Réinitialiser**
Toutes valeurs par défaut	—	Annule/réinitialise tous les réglages personnalisés aux réglages par défaut.	**Annuler/Régler**

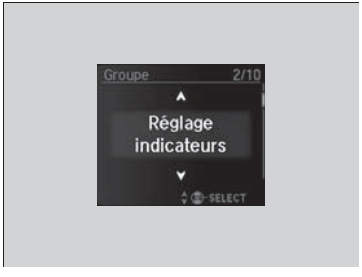
*1 : Réglage par défaut

 * Non disponible sur tous les modèles

■ **Exemple de personnalisation des réglages**

Les étapes pour changer le réglage du **Moment de la réinitialisation Trajet A** à **Après plein d'essence** apparaissent ci-dessous. Le réglage par défaut pour **Moment de la réinitialisation Trajet A** est **Réinitialisation manuelle**.

1. Faire tourner la molette de sélection droite pour sélectionner **Réglages du véhicule** puis appuyer sur la molette de sélection droite.

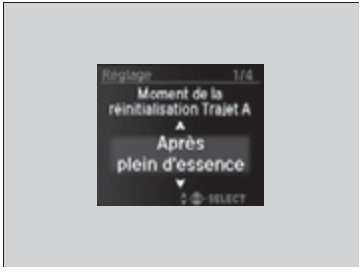


2. Faire tourner la molette de sélection droite jusqu'à ce que **Réglage indicateurs** apparaisse sur l'affichage.

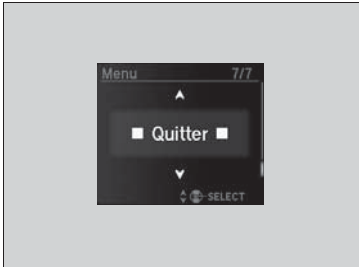
3. Appuyer sur la molette de sélection droite.
► **Sélection langue** apparaît d'abord sur l'affichage.

à suivre

4. Faire tourner la molette de sélection droite jusqu'à ce que **Moment de la réinitialisation Trajet A** apparaisse sur l'affichage, puis appuyer sur la molette de sélection droite.
▶ L'affichage passe à l'écran de configuration personnalisée, où il est possible de sélectionner **Après plein d'essence**, **Arrêt IGN**, **Réinitialisation manuelle**, ou **Quitter**.



5. Faire tourner la molette de sélection droite et sélectionner **Après plein d'essence** puis appuyer sur la molette de sélection droite.
▶ L'écran de configuration **Après plein d'essence** apparaît, puis l'affichage revient ensuite à l'écran du menu de personnalisation.



6. Faire tourner la molette de sélection droite jusqu'à ce que **Quitter** apparaisse sur l'affichage, puis appuyer sur la molette de sélection droite.
7. Répéter l'étape 6 jusqu'au retour à l'écran normal.

Commandes

Ce chapitre explique le fonctionnement des diverses commandes nécessaires à la conduite.

Horloge 114
Verrouillage et déverrouillage des portières
Types de clés et fonctions 115
Faible signal de la télécommande d'accès sans clé 117
Verrouillage/déverrouillage des portières de l'extérieur 118
Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur 124
Verrous de portière pour la sécurité des enfants 126
Verrouillage/déverrouillage automatique des portières 127
Ouverture et fermeture du coffre 128
Système de sécurité 131
Système antidémarreur 131
Alarme du système de sécurité 131
Ouverture et fermeture des glaces 134
Ouverture et fermeture du toit ouvrant .. 136
Fonctionnement des commandes autour du volant de direction
Bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur) 137
Clignotants 140
Commutateurs de phares 141
Phares de jour 144
Essuie-glaces et lave-glace 145
Commande de luminosité 148
Bouton du désembueur de lunette/rétroviseurs latéraux chauffants 149
Système de mémorisation du siège conducteur ... 150
Réglage du volant de direction 152
Réglage des rétroviseurs 153
Rétroviseur intérieur 153
Rétroviseurs latéraux électriques 154
Réglage des sièges 156
Réglage de la position des sièges 156
Éclairage intérieur/commodités de l'habitacle 163
Éclairage intérieur 163
Commodités de l'habitacle 165
Système de contrôle de la température .. 181
Utilisation du système de contrôle automatique de la température 181
Capteurs du système de contrôle automatique de la température 190

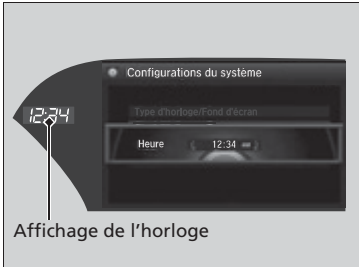
Réglage de l'horloge

La mise à jour de l'horloge se fait automatiquement par le biais du système de navigation, de telle sorte qu'aucun réglage de l'heure n'est nécessaire.

L'heure peut aussi être réglée manuellement sur l'affichage audio/d'information lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

Réglage de l'horloge

Utilisation de la Configuration du Menu sur l'affichage audio/d'information



Affichage de l'horloge

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ou pour sélectionner l'onglet **Horloge**.
4. Tourner pour sélectionner **Réglage de l'horloge**, puis appuyer .
5. Tourner pour changer les heures, puis appuyer sur .
6. Tourner pour changer les minutes, puis appuyer sur .

Réglage de l'horloge

Ces instructions indiquent la façon d'utiliser la molette d'interface.
Tourner pour sélectionner.
Appuyer sur pour confirmer.

L'affichage de l'horloge peut être personnalisé pour afficher l'horloge sur 24 heures et sur 12 heures.

Fonctions personnalisées P. 265

L'affichage de l'horloge sur l'affichage audio/d'information peut être activé et désactivé.

Fonctions personnalisées P. 265

Types de clés et fonctions

Le véhicule est livré avec les clés suivantes :

Clés

Télécommande d'accès sans clé

Modèles sans télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle

Modèles avec télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle

Utiliser la télécommande d'accès sans clé pour démarrer et arrêter le moteur, pour verrouiller et déverrouiller toutes les portières, ainsi que pour ouvrir le coffre. Le système d'accès sans clé peut aussi être utilisé pour verrouiller et déverrouiller les portières ainsi que le coffre.

Types de clés et fonctions

Toutes les clés sont munies d'un système antidémarreur. Le système antidémarreur aide à protéger le véhicule contre le vol.

➡ **Système antidémarreur** P. 131

Les clés contiennent des éléments électroniques de précision. Adopter les recommandations suivantes afin de prévenir le bris des éléments électroniques :

- Ne pas laisser les clés exposées aux rayons du soleil, ni à des endroits où la température ou le taux d'humidité sont élevés.
- Ne pas laisser tomber les clés ou mettre des objets lourds sur celles-ci.
- Éloigner les clés de tout liquide.
- Ne pas désassembler les clés sauf pour remplacer la pile.

Si les circuits dans les clés sont endommagés, cela peut empêcher le moteur de démarrer et par conséquent le système d'accès sans clé pourrait ne pas fonctionner. Faire vérifier les clés par un concessionnaire si elles ne fonctionnent pas correctement.

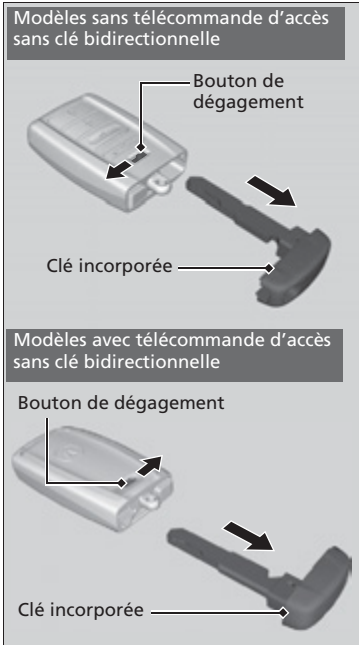
Modèles avec télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle

Il est possible de démarrer le moteur à distance à l'aide de la télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle.

➡ **Démarrage à distance du moteur avec rétroaction du véhicule*** P. 350

* Non disponible sur tous les modèles

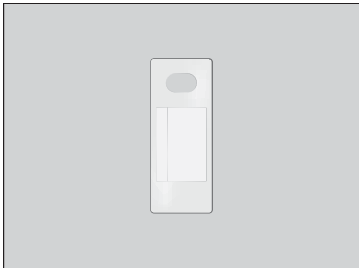
à suivre



La clé incorporée peut être utilisée pour verrouiller/déverrouiller les portières et le coffre lorsque la pile de la télécommande d'accès sans clé devient faible et que la fonction de verrouillage/déverrouillage électrique des portières est désactivée.

Pour retirer la clé incorporée, sortir la clé en tirant, tout en glissant le bouton de dégagement. Pour remettre la clé incorporée, enfoncer la clé dans la télécommande d'accès sans clé jusqu'au déclic.

Étiquette du numéro de clé



Contient un numéro qui sera nécessaire pour acheter une clé de remplacement.

Faible signal de la télécommande d'accès sans clé

Le véhicule émet des ondes radio pour localiser la télécommande d'accès sans clé lors du verrouillage/déverrouillage des portières, de l'ouverture du coffre ou du démarrage du moteur.

Les situations suivantes peuvent entraver le fonctionnement du verrouillage/déverrouillage des portières, l'ouverture du coffre ou le démarrage du moteur et leur fonctionnement peut être instable :

- De fortes ondes radio sont émises par de l'équipement à proximité.
- La télécommande d'accès sans clé est transportée avec de l'équipement de télécommunication, des ordinateurs portables, des téléphones cellulaires ou des appareils sans fil.
- Un objet métallique touche ou recouvre la télécommande d'accès sans clé.

Étiquette du numéro de clé

Ranger l'étiquette du numéro de clé dans un endroit sûr hors du véhicule, séparément de la clé.
Pour acheter une clé additionnelle, communiquer avec un concessionnaire.

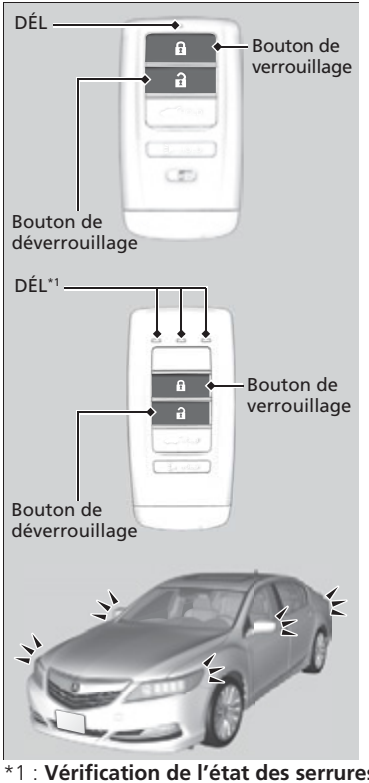
Si la clé est perdue et que le moteur ne peut pas être démarré, communiquer avec un concessionnaire.

Faible signal de la télécommande d'accès sans clé

La communication entre la télécommande d'accès sans clé et le véhicule consomme l'énergie de la pile de la télécommande d'accès sans clé.
La pile de la télécommande d'accès sans clé dure environ deux ans. Cela peut changer en fonction de la fréquence d'utilisation de la télécommande.
La pile s'affaiblit chaque fois que la télécommande d'accès sans clé perçoit de fortes ondes radio. Éviter de la placer près des appareils électriques tels que les télévisions et les ordinateurs personnels.

Verrouillage/déverrouillage des portières de l'extérieur

Utilisation de la télécommande



Verrouillage des portières

Appuyer sur le bouton de verrouillage.

Une fois :

▶ Certains feux extérieurs clignotent, toutes les portières se verrouillent et le système de sécurité s'active.

Deux fois (dans les cinq secondes après avoir appuyé une première fois) :

▶ Le signal sonore retentit et confirme l'activation du système de sécurité.

*1 : **Vérification de l'état des serrures de portière*** P. 123

Verrouillage/déverrouillage des portières de l'extérieur

Les portières peuvent être verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande ou du système d'accès sans clé seulement lorsque le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ.

Utilisation de la télécommande

Il faut ouvrir une portière dans les 30 secondes suivant le déverrouillage du véhicule avec la télécommande, sinon les portières se reverrouillent automatiquement.
Il est possible de changer le réglage de la minuterie de reverrouillage.

Fonctions personnalisées P. 103, 265

Si le commutateur d'éclairage intérieur est à la positon activé par les portières, l'éclairage intérieur s'allume lorsque le bouton de déverrouillage est enfoncé.
Aucune portière ouverte : L'éclairage s'éteint après 30 secondes.
Portières reverrouillées avec la télécommande : L'éclairage s'éteint immédiatement.

Éclairage intérieur P. 163

La télécommande fonctionne avec des signaux de faible intensité de telle sorte que sa portée de fonctionnement peut varier en fonction de l'environnement.

La télécommande ne verrouille pas le véhicule lorsqu'une portière est ouverte.

* Non disponible sur tous les modèles

■ **Déverrouillage des portières**

Appuyer sur le bouton de déverrouillage.

Une fois :

▶ Certains feux extérieurs clignoteront deux fois, et la portière du conducteur se déverrouille.

Deux fois :

▶ Les autres portières se déverrouillent.

Utilisation de la télécommande

Si la distance relative au fonctionnement de la télécommande varie, la pile est probablement faible.
Si la DÉL ne s'allume pas en appuyant sur le bouton, c'est que la pile est à plat.

➲ **Remplacement de la pile** P. 485

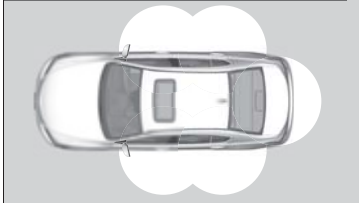
Il est possible de personnaliser le réglage du mode de déverrouillage des portières.

➲ **Fonctions personnalisées** P. 103, 265

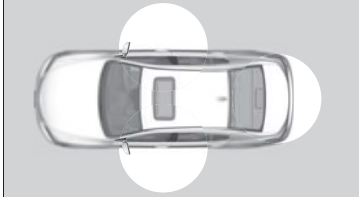
à suivre

Utilisation du système d'accès sans clé

Modèles avec boutons de verrouillage sur toutes les portières

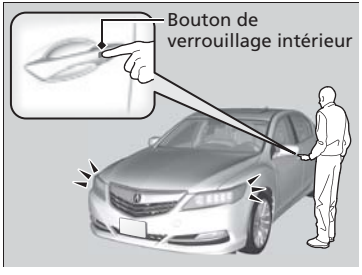


Modèles avec boutons de verrouillage sur les portières avant



Lorsqu'on transporte la télécommande d'accès sans clé avec soi, on peut verrouiller/déverrouiller les portières et ouvrir le coffre.
Les portières peuvent être verrouillées/déverrouillées dans un rayon de 80 cm (32 po) de la poignée de portière extérieure. Le coffre peut être ouvert dans un rayon de 80 cm (32 po) du bouton d'ouverture du coffre.

Verrouillage du véhicule



Appuyer sur le bouton de verrouillage sur la portière avant ou arrière*.

▶ Certains feux extérieurs clignotent, le signal sonore retentit, toutes les portières se verrouillent et le système de sécurité s'active.

Utilisation du système d'accès sans clé

- Ne pas laisser la télécommande d'accès sans clé dans le véhicule avant d'en sortir. Transporter celle-ci avec soi.
- Même si le conducteur ne transporte pas la télécommande d'accès sans clé, il est possible de verrouiller/déverrouiller les portières si une autre personne se trouvant à proximité en transporte une avec elle.
- Si la télécommande d'accès sans clé est à proximité, la portière peut être déverrouillée si la poignée de portière est recouverte d'eau par une pluie abondante ou dans un lave-auto.
- Si une poignée de portière avant ou arrière* est saisie avec une main gantée, le capteur de la portière pourrait tarder à réagir ou ne pas réagir du tout pour déverrouiller les portières.
- Il se peut que la portière ne s'ouvre pas immédiatement après qu'on a saisi la poignée de portière. Saisir la poignée de nouveau et vérifier si la portière est bien déverrouillée avant de tirer la poignée.
- Même dans un rayon de 80 cm (32 po), il se peut qu'il soit impossible de verrouiller/déverrouiller les portières avec la télécommande d'accès sans clé si celle-ci se trouve à un niveau plus élevé ou moins élevé que la poignée extérieure.
- La télécommande d'accès sans clé pourrait ne pas fonctionner si elle est trop près de la portière ou de la glace de portière.

Si la distance relative au fonctionnement de la télécommande varie, la pile est probablement faible.
Si la DÉL ne s'allume pas lorsqu'on appuie sur le bouton, c'est que la pile est à plat.

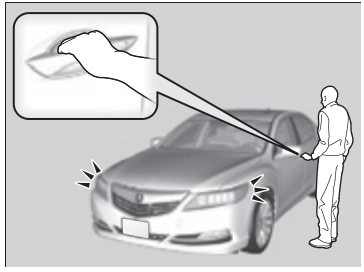
Remplacement de la pile P. 485

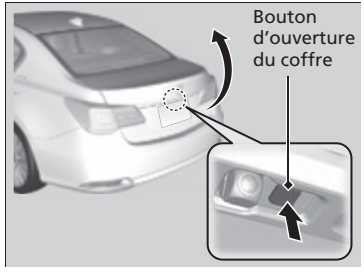
Il est possible de personnaliser le réglage du mode de verrouillage des portières et de confirmation de verrouillage sans clé.

Fonctions personnalisées P. 103, 265

* Non disponible sur tous les modèles

■ Déverrouillage du véhicule





Saisir la poignée de portière du conducteur :
- ▶ La portière du conducteur se déverrouille.
- ▶ Certains feux extérieurs clignotent deux fois et le signal sonore retentit deux fois.

Saisir la poignée de portière du passager avant ou une poignée de portière arrière* :
- ▶ Toutes les portières se déverrouillent.
- ▶ Certains feux extérieurs clignotent deux fois et le signal sonore retentit deux fois.

Appuyer sur le bouton d'ouverture du coffre :
- ▶ Le coffre se déverrouille et s'ouvre.
- ▶ Le signal sonore retentit.
- ➲ **Utilisation du bouton d'ouverture du coffre** P. 128

Utilisation du système d'accès sans clé

Il faut ouvrir une portière dans les 30 secondes suivant le déverrouillage du véhicule, sinon les portières se reverrouilleront automatiquement.

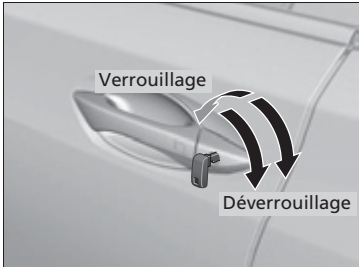
Lorsque vous approchez à l'avant dans le rayon de fonctionnement du système d'accès sans clé et que toutes les portières sont verrouillées, l'éclairage des poignées de portières extérieures avant et arrière* s'allume pendant 30 secondes.
Les lampes ne s'allument pas si un utilisateur en possession de la télécommande d'accès sans clé est demeuré dans le rayon de portée pendant plus de cinq minutes, ou si les portières sont verrouillées depuis quelques jours.
La fonction s'active à nouveau après une conduite du véhicule, suivi du verrouillage des portières.

Les réglages de clignotement des feux, du signal sonore et du déverrouillage des portières peuvent être personnalisés à l'aide de l'affichage audio/d'information ou de l'affichage multifonctions.
- ➲ **Fonctions personnalisées** P. 103, 265

* Non disponible sur tous les modèles

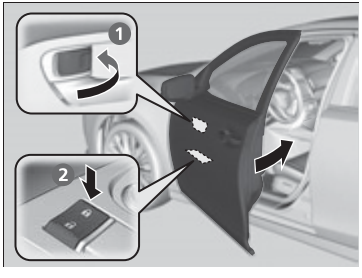
à suivre

■ Verrouillage/déverrouillage des portières à l'aide d'une clé



Insérer la clé entièrement et la tourner.

■ Verrouillage d'une portière sans l'aide d'une clé



■ Verrouillage des portières avant

Pousser le verrou vers l'avant ❶ ou appuyer sur l'interrupteur principal des serrures de portière du côté du verrouillage ❷, puis fermer la portière.

■ Verrouillage des portières arrière

Pousser le verrou vers l'avant et fermer la portière.

■ Système de prévention d'oubli des clés à l'intérieur

Il est impossible de verrouiller les portières si la télécommande d'accès sans clé se trouve à l'intérieur du véhicule et que l'une des portières est ouverte.

Verrouillage/déverrouillage des portières à l'aide d'une clé

Lorsque la portière du conducteur est verrouillée avec une clé, toutes les autres portières se verrouillent en même temps. Au déverrouillage, la portière du conducteur se déverrouille en premier. Tourner la clé une deuxième fois dans les quelques secondes qui suivent pour déverrouiller les autres portières.

Si les portières sont déverrouillées à l'aide de la clé, l'alarme s'éteint lorsque le capot est ouvert ou que le levier de vitesses quitte la position [P] avant que le mode d'alimentation soit réglé à MARCHE.

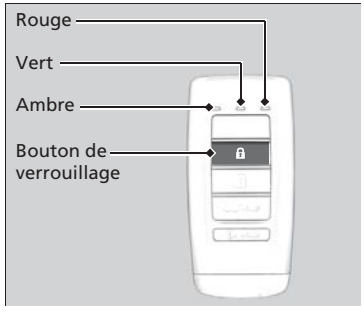
Il est possible de personnaliser le réglage du mode de déverrouillage des portières.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 103, 265

Verrouillage d'une portière sans l'aide d'une clé

Lorsqu'on verrouille la portière du conducteur, toutes les autres portières se verrouillent en même temps.
S'assurer d'avoir la clé en main avant de verrouiller la portière, afin de ne pas l'oublier dans le véhicule verrouillé.

Vérification de l'état des serrures de portière*



Grâce à la télécommande d'accès sans clé, il est possible de vérifier à distance si toutes les portières du véhicule sont verrouillées ou si certaines sont restées déverrouillées.

Appuyer sur le bouton de verrouillage; le témoin à DÉL ambre (À GAUCHE) clignote une fois. Après trois secondes, l'une des rétroactions suivantes se produira :

- Le témoin vert (au centre) s'allume : Cela indique que les portières sont verrouillées.
- Le témoin rouge (à droite) s'allume : Cela indique que les portières ne sont pas verrouillées, ou que l'une des portières est mal fermée.
- Le témoin rouge (à droite) clignote trois fois : La télécommande ne reçoit pas l'information du véhicule concernant le verrouillage des portières.

Vérification de l'état des serrures de portière*

Utiliser la télécommande dans un espace dégagé. Si des édifices ou d'autres obstacles se trouvent entre le véhicule et la télécommande, il se peut que la télécommande ne fonctionne pas, même en se trouvant dans le rayon de portée. Cependant, la portée de déverrouillage, de toutes les portières et des fonctions de panique correspond à celle de la télécommande d'accès sans clé de série.

Utilisation de la télécommande P. 118

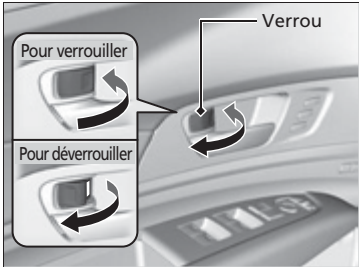
En vérifiant l'état des serrures de portière, il est également possible de démarrer ou de couper le moteur.

Démarrage à distance du moteur avec rétroaction du véhicule* P. 350

* Non disponible sur tous les modèles

Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur

■ Utilisation du verrou



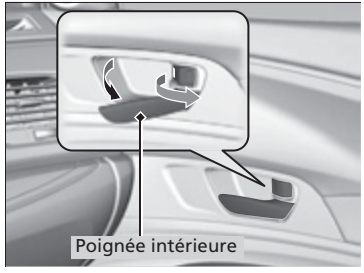
■ Verrouillage d'une portière
Pousser le verrou vers l'avant.

■ Déverrouillage d'une portière
Tirer le verrou vers l'arrière.

≫Utilisation du verrou

Lorsqu'on verrouille la portière à l'aide du verrou de la portière du conducteur, toutes les autres portières se verrouillent en même temps.
Lorsque la portière du conducteur est déverrouillée à l'aide de son verrou, cette même portière est la seule à se déverrouiller.

Déverrouillage en utilisant la poignée intérieure de la portière avant



Tirer sur la poignée intérieure de la portière avant.

► La portière se déverrouille et s'ouvre en un seul mouvement.

Toutes les autres portières se verrouillent lorsque la portière du conducteur est déverrouillée et ouverte à l'aide de la poignée intérieure de celle-ci.

Pour empêcher toutes les portières d'être déverrouillées, utiliser le verrou sur la portière du conducteur pour déverrouiller, puis verrouiller de nouveau avant d'ouvrir la portière.

► Ce réglage ne fonctionne qu'une seule fois. Pour ne pas que toutes les portières se déverrouillent à chaque fois, personnaliser le réglage **Déverrouillage auto portières** à **Désactivé** à l'aide de l'affichage multifonctions ou de l'affichage audio/d'information.

Déverrouillage en utilisant la poignée intérieure de la portière avant

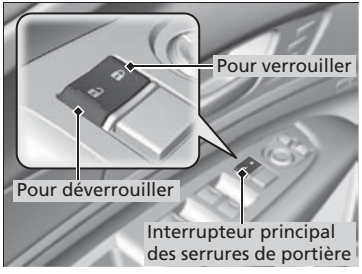
Les poignées intérieures des portières avant sont conçues pour permettre aux occupants des sièges avant d'ouvrir la portière en un seul mouvement. Cependant, cette fonction exige que les occupants des sièges avant ne tirent jamais sur la poignée intérieure d'une portière avant pendant le déplacement du véhicule.

Les enfants doivent toujours occuper une place à l'arrière du véhicule où se trouvent des verrous de portière pour la sécurité des enfants.

➡ **Verrous de portière pour la sécurité des enfants** P. 126

à suivre

■ Utilisation de l'interrupteur principal des serrures de portière

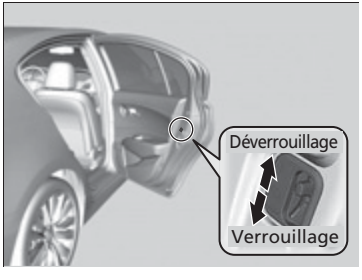


Appuyer sur l'interrupteur principal des serrures de portière conformément à l'illustration pour verrouiller ou déverrouiller toutes les portières.

Verrous de portière pour la sécurité des enfants

Les verrous de portière pour la sécurité des enfants empêchent les portières arrière de s'ouvrir de l'intérieur, peu importe la position du verrou principal de la portière.

■ Réglage des verrous de portière pour la sécurité des enfants



Glisser la détente de la portière arrière à la position de verrouillage et fermer la portière.

■ En ouvrant la portière

Ouvrir la portière à l'aide de la poignée de portière extérieure.

Utilisation de l'interrupteur principal des serrures de portière

Lorsque l'une des portières avant est verrouillée/déverrouillée à l'aide de l'interrupteur principal des serrures de portière, toutes les autres portières se verrouillent/déverrouillent en même temps.

Verrous de portière pour la sécurité des enfants

Pour ouvrir la portière de l'intérieur lorsque le verrou de portière pour la sécurité des enfants est activé, mettre le verrou en position déverrouillée, abaisser la glace arrière, étirer sa main à l'extérieur par la fenêtre et tirer sur la poignée extérieure de la portière.

Verrouillage/déverrouillage automatique des portières

Le véhicule verrouille toutes les portières et déverrouille la portière du conducteur automatiquement sous une certaine condition.

Verrouillage automatique des portières

■ Mode de verrouillage pendant la conduite

Toutes les portières se verrouillent lorsque la vitesse du véhicule atteint environ 15 km/h.

Déverrouillage automatique des portières

■ Mode de déverrouillage lors de l'ouverture de la portière du conducteur

Toutes les portières se déverrouillent lorsque la portière du conducteur s'ouvre.

Verrouillage/déverrouillage automatique des portières

Le réglage de verrouillage/déverrouillage automatique des portières peut être désactivé ou changé pour un autre réglage à l'aide de l'affichage audio/d'information ou de l'affichage multifonctions.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 103, 265

Précautions pour l'ouverture et la fermeture du coffre

■ **Ouvrir le coffre**

Ouvrir le coffre complètement.

▶ S'il n'est pas complètement ouvert, le couvercle du coffre peut commencer à s'abaisser par son propre poids.

■ **Fermer le coffre**

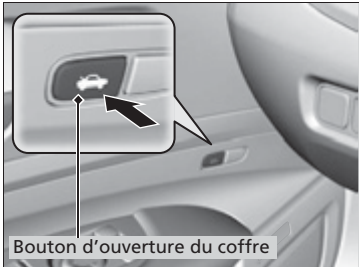
Le couvercle du coffre doit rester fermé pendant la conduite pour :

▶ Éviter des dommages possibles.

▶ Empêcher que les gaz d'échappement s'infiltrent dans le véhicule.

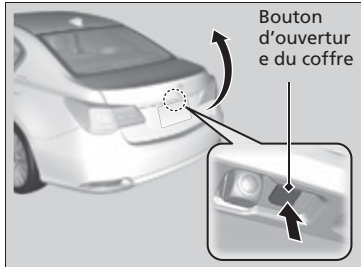
➡ **Danger des gaz d'échappement** P. 64

Utilisation du bouton d'ouverture du coffre



Appuyer sur le bouton d'ouverture du coffre situé sur la portière du conducteur.

➡ **Si le coffre ne s'ouvre pas** P. 533



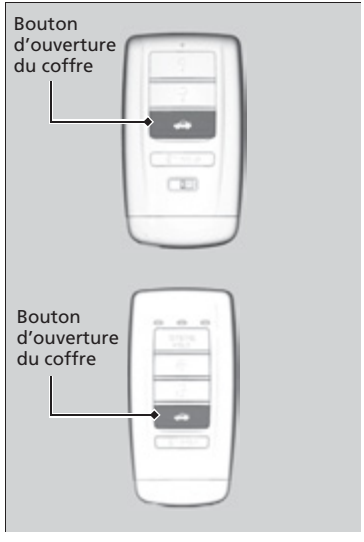
Une fois que les portières sont déverrouillées, pousser vers le haut sur le bouton d'ouverture du couvercle du coffre.

Si le coffre ne s'ouvre pas P. 533

Même si le coffre est verrouillé, il peut quand même être ouvert si on transporte la télécommande d'accès sans clé.

► Le signal sonore retentit.

Utilisation de la télécommande

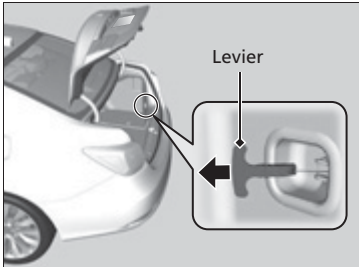


Appuyer sur le bouton d'ouverture du coffre pendant environ une seconde pour déverrouiller et ouvrir le coffre.

Utilisation du bouton d'ouverture du coffre

- Ne pas laisser la télécommande d'accès sans clé dans le véhicule avant d'en sortir. Transporter celle-ci avec soi.
- Même si le conducteur ne transporte pas la télécommande d'accès sans clé, il est possible de déverrouiller le coffre si une autre personne se trouvant à proximité en transporte une avec elle.
- Ne pas laisser la télécommande d'accès sans clé à l'intérieur du coffre avec le couvercle fermé. Le signal sonore retentit et le coffre ne peut être refermé.

Mécanisme d’ouverture d’urgence du coffre



Pour une question de sécurité, le levier d’ouverture du coffre permet d’ouvrir le coffre de l’intérieur.

Tirer le levier de dégagement dans le sens de la flèche.

Mécanisme d’ouverture d’urgence du coffre

Il revient aux parents de décider si leurs enfants doivent apprendre comment utiliser cette caractéristique.

Système antidémarreur

Le système antidémarreur empêche une clé qui n'a pas été préalablement enregistrée de faire démarrer le moteur. Chaque clé contient des émetteurs électroniques fonctionnant par signaux électroniques pour vérifier la clé.

Prêter une attention particulière à ce qui suit au moment d'appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) :

- Ne pas laisser d'objets émettant de fortes ondes radio près du bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).
- S'assurer que la clé ne soit pas couverte par un objet métallique ou en contact avec une surface métallique.
- Ne pas approcher une clé liée au système antidémarreur d'un autre véhicule près de la télécommande d'accès sans clé.

Alarme du système de sécurité

L'alarme du système de sécurité retentit lorsque le coffre, le capot ou les portières sont ouverts avec l'usage de la force. L'alarme ne retentit pas si le coffre ou les portières sont ouverts à l'aide de la clé, la télécommande ou du système d'accès sans clé.

Cependant, l'alarme retentit si une portière est ouverte avec la clé, et que le levier de vitesses quitte la position P ou que le capot est ouvert avant que le mode d'alimentation soit réglé à MARCHE.

■ Lorsque l'alarme du système de sécurité s'active

L'avertisseur sonore fonctionne en intermittence et tous les feux extérieurs clignotent.

■ Pour désactiver l'alarme du système de sécurité

Déverrouiller le véhicule avec la télécommande ou le système d'accès sans clé. Le système ainsi que l'avertisseur sonore et les clignotants se désactivent.

Système antidémarreur

REMARQUE

Le fait de laisser la télécommande d'accès sans clé dans le véhicule peut se traduire par le vol ou le déplacement accidentel du véhicule.
Toujours apporter la clé avec soi lorsque le véhicule est laissé sans surveillance.

Ne pas modifier ce système ou y ajouter d'autres dispositifs. Cela peut endommager le système et rendre le véhicule impossible à conduire.

Alarme du système de sécurité

L'alarme de sécurité sonne pendant un maximum de deux minutes jusqu'à ce que le système de sécurité se désactive.

à suivre

■ Activation de l'alarme du système de sécurité

L'alarme du système de sécurité se réarme automatiquement dans les situations suivantes :

- Le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
- Le capot et le coffre sont fermés.
- Toutes les portières ont été verrouillées de l'extérieur avec la clé, la télécommande ou le système d'accès sans clé.

■ Lorsque l'alarme du système de sécurité est activée

Le témoin du système de sécurité clignote sur le tableau de bord. Au moment où l'intervalle de clignotement change, après environ 15 secondes, le système de sécurité est activé.

■ Pour désactiver l'alarme du système de sécurité

Le système de sécurité se désactive lorsque le véhicule est déverrouillé à l'aide de la télécommande, ou si l'une des poignées de portières avant* ou la poignée de l'une des portières* est saisie alors que la télécommande d'accès sans clé est à proximité, ou lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE. Le témoin du système de sécurité s'éteint au même moment.

≫Alarme du système de sécurité

Ne pas activer l'alarme du système de sécurité lorsque quelqu'un se trouve dans le véhicule ou lorsqu'une glace est ouverte. Le système peut s'activer accidentellement dans les cas suivants :

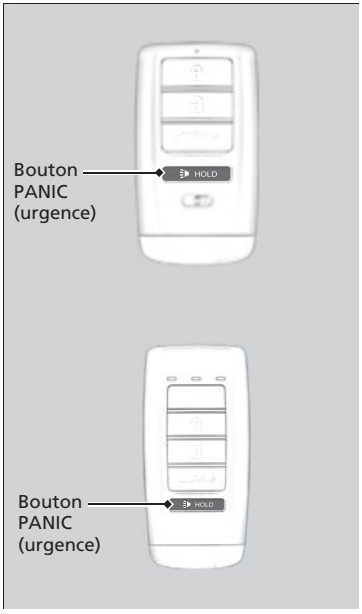
- En déverrouillant la portière à l'aide du verrou.
- En ouvrant le coffre à l'aide du bouton d'ouverture du coffre sur la portière du conducteur, ou du mécanisme d'ouverture d'urgence du coffre.
- En déplaçant le levier de vitesses hors de la position P.
- En ouvrant le capot avec le levier d'ouverture du capot.

Si la batterie tombe à plat après l'activation de l'alarme du système de sécurité, il se peut que l'alarme de sécurité s'active une fois la batterie rechargée ou remplacée.
Le cas échéant, désactiver l'alarme du système de sécurité en déverrouillant une portière à l'aide de la télécommande ou du système d'accès sans clé.

Ne pas essayer de modifier ce système ou d'y ajouter un autre dispositif.

* Non disponible sur tous les modèles

■ Mode d’urgence



■ Bouton PANIC (urgence) sur la télécommande

Enfoncer le bouton PANIC (urgence) pendant environ une seconde provoque ce qui suit pendant environ 30 secondes :

- L’avertisseur sonore retentit.
- Certains feux extérieurs clignotent.

■ Annulation du mode d’urgence

Appuyer sur l’un des boutons de la télécommande, ou changer le mode d’alimentation à MARCHE.

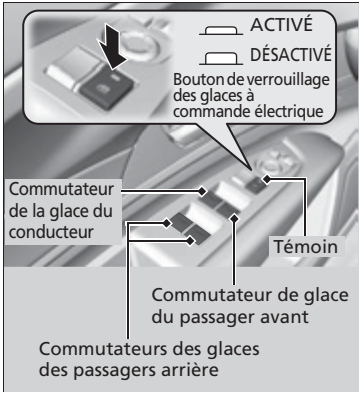
Ouverture/fermeture des glaces à commande électrique

Le mode d'alimentation est à MARCHE, les glaces à commande électrique peuvent être ouvertes ou fermées à l'aide des commutateurs sur les portières. Les commutateurs du côté conducteur peuvent ouvrir et fermer toutes les glaces.

Il faut désactiver le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique du côté conducteur (non enfoncé, témoin éteint) pour pouvoir ouvrir et fermer les glaces à partir des sièges autres que celui du conducteur.

Lorsque le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique est enfoncé, seule la glace du conducteur fonctionne. Activer le bouton de verrouillage des glaces à commande électrique lorsqu'il y a des enfants dans le véhicule.

Ouverture/fermeture des glaces à l'aide de la fonction d'ouverture/fermeture automatique



Fonctionnement automatique

Pour ouvrir : Pousser sur le commutateur fermement vers le bas.
Pour fermer : Tirer fermement le commutateur vers le haut.

La glace s'ouvre ou se ferme complètement. En tout temps, arrêter la glace en tirant ou poussant brièvement sur le commutateur de la glace.

Fonctionnement manuel

Pour ouvrir : Appuyer légèrement sur le commutateur vers le bas et le tenir jusqu'à l'obtention de la position voulue.
Pour fermer : Soulever légèrement le commutateur et le tenir jusqu'à l'obtention de la position voulue.

Ouverture/fermeture des glaces à commande électrique

⚠ATTENTION

Lever une glace à commande électrique sur les mains ou les doigts d'une personne risque de lui causer des blessures graves.

S'assurer que les passagers sont éloignés des glaces avant de les relever.

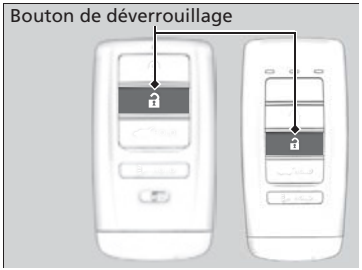
Les glaces à commande électrique fonctionnent jusqu'à dix minutes une fois que le mode d'alimentation passe à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
Le fait d'ouvrir l'une ou l'autre des portières avant annule cette fonction.

Inversion automatique
Si une glace à commande électrique présente une résistance en se fermant, elle s'arrête et s'inverse automatiquement.

La fonction d'inversion automatique de la glace du conducteur se désactive en tirant sur l'interrupteur continuellement.

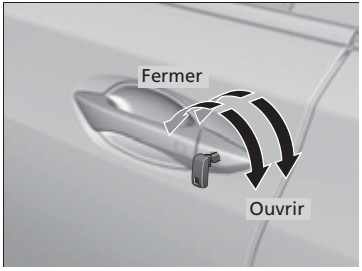
Pour assurer la fermeture complète de la glace, la fonction d'inversion automatique arrête la détection lorsque la glace est presque fermée.

Ouverture des glaces et du toit ouvrant avec la télécommande



Pour ouvrir : Appuyer sur le bouton de déverrouillage deux fois en dix secondes et le garder enfoncé la deuxième fois. Si les glaces arrêtent à mi-chemin, répéter la procédure.

Ouverture/fermeture des glaces/du toit ouvrant avec la clé

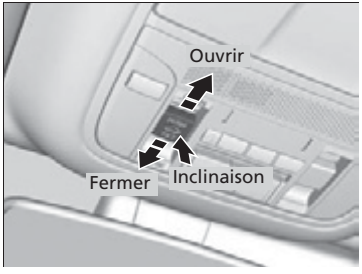


Pour ouvrir : Déverrouiller la portière du conducteur avec la clé. Dans les dix secondes suivant le retour de la clé à la position centrale, tourner la clé dans le sens du déverrouillage et la maintenir dans cette position.
Pour fermer : Verrouiller la portière du conducteur avec la clé. Dans les dix secondes suivant le retour de la clé à la position centrale, tourner la clé dans le sens du verrouillage et la maintenir dans cette position.

Relâcher la clé pour arrêter les glaces/le toit ouvrant à la position voulue. Pour effectuer de nouveaux réglages, répéter les mêmes étapes.

Ouverture/fermeture du toit ouvrant

Le toit ouvrant fonctionne seulement que lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE. Utiliser le commutateur situé à l'avant du plafond pour ouvrir et fermer le toit ouvrant.



Fonctionnement automatique

Pour ouvrir : Tirer fermement le commutateur vers l'arrière.
Pour fermer : Pousser fermement le commutateur vers l'avant.

Le toit ouvrant s'ouvrira ou se fermera au complet automatiquement. Pour arrêter le toit ouvrant à mi-chemin, appuyer momentanément sur le commutateur.

Fonctionnement manuel

Pour ouvrir : Tirer légèrement le commutateur vers l'arrière et maintenir jusqu'à l'obtention de la position voulue.
Pour fermer : Pousser légèrement le commutateur vers l'avant et le tenir jusqu'à l'obtention de la position voulue.

Inclinaison du toit ouvrant vers le haut

Pour incliner : Appuyer sur le centre du commutateur du toit ouvrant.
Pour fermer : Pousser fermement le commutateur vers l'avant, puis le relâcher.

Ouverture/fermeture du toit ouvrant

⚠ATTENTION

Ouvrir ou fermer le toit ouvrant sur les mains ou les doigts de quelqu'un risque de lui causer des blessures graves.

S'assurer que les mains et les doigts sont loin du toit ouvrant avant de l'ouvrir ou de le fermer.

REMARQUE

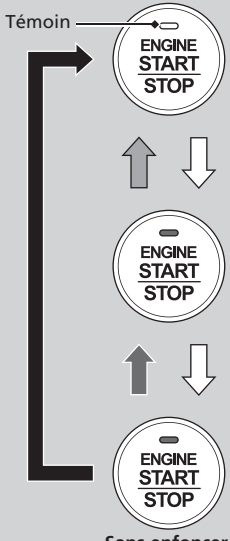
Ouvrir le toit ouvrant par temps de gel ou lorsqu'il est recouvert de neige ou de glace risque d'endommager son panneau ou son moteur.

Le toit ouvrant à commande électrique fonctionne pendant dix minutes une fois que le mode d'alimentation passe à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
Le fait d'ouvrir l'une ou l'autre des portières avant annule cette fonction.

En cas de résistance, la fonction d'inversion automatique provoque le changement de direction du toit ouvrant et s'arrête ensuite. Pour assurer la fermeture complète du toit ouvrant, la fonction d'inversion automatique arrête la détection lorsque le toit ouvrant est presque fermé. S'assurer qu'aucun obstacle ne peut gêner le fonctionnement du toit ouvrant, y compris les doigts.

Bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur)

Changer le mode d'alimentation



CONTACT COUPÉ (ANTIVOL)
Le témoin du bouton est éteint. L'alimentation de tous les composants électriques est coupée.

ACCESSOIRE
Le témoin du bouton est allumé. Le témoin du bouton clignote (de MARCHE à ACCESSOIRE). Cette position permet le fonctionnement de la chaîne sonore et d'autres accessoires.

MARCHE
Le témoin du bouton est allumé. Tous les composants électriques peuvent être utilisés.

Sans enfoncer la pédale de frein

Appuyer sur le bouton.

Appuyer sur le bouton lorsque le levier de vitesses n'est pas en position P.

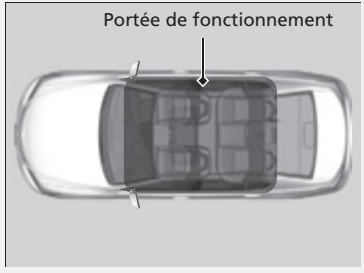
Passer le levier de vitesses en position de stationnement P, puis appuyer sur le bouton.

Mettre la boîte de vitesses en position P.

à suivre

Bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur)

Portée de fonctionnement du bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur)



Le moteur peut être démarré lorsque la télécommande d'accès sans clé est dans le véhicule.
Le moteur peut aussi marcher si la télécommande d'accès sans clé est à proximité de la portière ou de la glace, même si elle est à l'extérieur du véhicule.

Mode MARCHE :
Le témoin sur le bouton est éteint, si le moteur marche.

Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible, le signal sonore retentit et le message **Pour démarrer, placez la télécom. près du bouton start** apparaît sur l'affichage multifonctions.

Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible P. 514

Coupure automatique de l'alimentation

Si le levier de vitesses reste en position P pendant 30 à 60 minutes et que le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE, le véhicule passe automatiquement à un mode similaire au mode CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) afin d'éviter la décharge de la batterie.

Avec ce mode, les portières ne peuvent pas être verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande ou du système d'accès sans clé.

Appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) pour changer au mode CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).

Rappel du mode d'alimentation

Si la portière du conducteur est ouverte lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE, un rappel sonore retentira.

Rappel de la télécommande d'accès sans clé

Les rappels sonores peuvent retentir à l'intérieur et/ou à l'extérieur du véhicule afin de rappeler au conducteur que la télécommande d'accès sans clé est à l'extérieur du véhicule. Si le rappel sonore continue de retentir même une fois que la télécommande est rapportée à l'intérieur du véhicule, placer la télécommande dans sa portée opérationnelle.

Lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE

Si la télécommande d'accès sans clé est sortie du véhicule, et que la portière du conducteur est fermée, les rappels sonores retentissent à l'intérieur et à l'extérieur du véhicule. Un message d'avertissement sur l'affichage multifonctions avise le conducteur à l'intérieur que la télécommande est à l'extérieur.

Lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE

Si la télécommande d'accès sans clé est sortie du véhicule, et que la portière du conducteur est fermée, un rappel sonore retentit à l'extérieur du véhicule.

Rappel de la télécommande d'accès sans clé

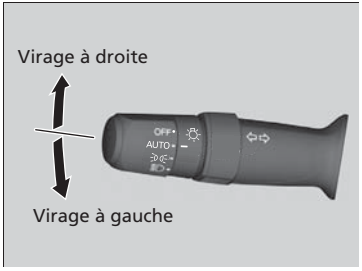
Lorsque la télécommande d'accès sans clé se trouve à portée opérationnelle du système et que la portière du conducteur est fermée, la fonction d'avertissement s'annule.

Si la télécommande d'accès sans clé est sortie du véhicule une fois que le moteur est démarré, il n'est plus possible de changer le mode avec le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) ou de redémarrer le moteur. Toujours s'assurer que la télécommande est dans le véhicule pour pouvoir se servir du bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).

Si la télécommande d'accès sans clé est retirée du véhicule en la passant par une glace, le rappel sonore ne s'active pas.

Ne pas laisser la télécommande d'accès sans clé sur le tableau de bord ou dans la boîte à gants. Cela pourrait déclencher le rappel sonore. Sous certaines autres conditions qui peuvent aussi empêcher le véhicule de localiser la télécommande, le rappel sonore peut aussi se déclencher même si la télécommande est à portée opérationnelle du système.

Clignotants



Les clignotants sont fonctionnels lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

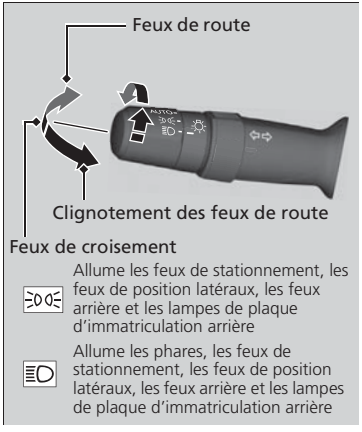
■ **Clignotant momentané**

Lorsque la manette de clignotants est légèrement poussée vers le haut ou vers le bas, les clignotants extérieurs et le témoin de clignotants clignotent trois fois.

Cette fonction peut être utilisée pour signaler un changement de voie.

Commutateurs de phares

■ Fonctionnement manuel



Tourner le commutateur de phares pour allumer et éteindre les phares, peu importe le réglage du mode d'alimentation.

■ Feux de route

Pousser le levier vers l'avant jusqu'au déclic.

■ Feux de croisement

Lorsque les feux de route sont allumés, tirer le levier vers l'arrière pour revenir aux feux de croisement.

■ Clignotement des feux de route

Tirer le levier vers l'arrière, puis le relâcher.

■ Phares éteints

Tourner le levier à la position OFF (éteints) dans n'importe lequel des cas suivants :

- Le levier de vitesses est à la position P.
- Le frein de stationnement est serré.

Pour allumer à nouveau les phares, tourner le levier à OFF (éteints) pour quitter le mode de phares éteints. Même sans l'annulation du mode de phares éteints, les phares s'allument automatiquement dans les cas suivants :

- Le levier de vitesses n'est plus en position P.
- Le frein de stationnement est desserré.
- Le véhicule commence à se déplacer.

Commutateurs de phares

Si le véhicule est en mode d'alimentation CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) et que les phares sont restés allumés, un timbre sonore de rappel retentit lorsque la portière du conducteur est ouverte.

Lorsque les phares sont allumés, les témoins du tableau de bord le sont aussi.

Témoin de phares allumés P. 77

Si l'intensité lumineuse des phares semble anormale, faire inspecter le véhicule par un concessionnaire.

Ne pas laisser les phares allumés lorsque le moteur est coupé car cela entraîne la décharge de la batterie.

Le véhicule est équipé du système d'ajustement automatique des phares qui ajuste automatiquement l'angle vertical des phares. Si l'angle vertical des phares change de façon significative, il peut y avoir un problème avec le système. Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire.

à suivre

Commande de fonctionnement automatique des phares

La commande de fonctionnement automatique des phares peut être utilisée lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

Lorsque le commutateur de phares est à la position **AUTO**, les phares et les autres feux extérieurs s'allument et s'éteignent automatiquement en fonction de la lumière ambiante.

Il est possible de changer le réglage de la sensibilité de l'éclairage automatique.

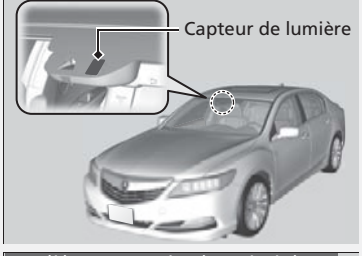
➡ **Fonctions personnalisées** P. 103, 265

Commande de fonctionnement automatique des phares

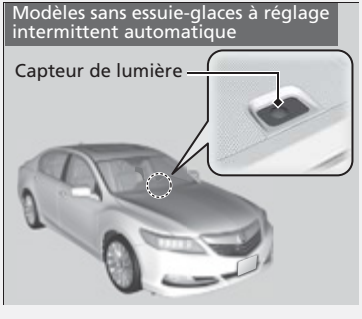
Il est recommandé d'allumer les feux manuellement en conduite de nuit, par épais brouillard ou dans les endroits sombres comme les longs tunnels ou les stationnements couverts.

Le capteur de lumière se trouve à l'endroit indiqué ci-dessous. Ne couvrir ce capteur de lumière d'aucun objet; autrement, le système d'éclairage automatique ne fonctionnera pas correctement.

Modèles équipés d'essuie-glaces à réglage intermittent automatique



Modèles sans essuie-glaces à réglage intermittent automatique



Intégration des phares et des essuie-glaces*

Les phares s'allument automatiquement si les essuie-glaces ont fonctionné plusieurs fois à l'intérieur d'un intervalle spécifique alors que le commutateur de phares est à **AUTO**.
Les phares s'éteignent automatiquement quelques minutes plus tard si les essuie-glaces sont arrêtés.

Fonction d'extinction automatique des phares

Les phares, tous les autres feux extérieurs et l'éclairage du tableau de bord s'éteignent dans les 15 secondes une fois que le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) que le conducteur prend la télécommande avec lui et que la portière du conducteur est fermée.

Si le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) alors que les phares sont allumés, et ce sans ouvrir la portière, les phares, les feux et l'éclairage s'éteindront dix minutes plus tard (trois minutes si le commutateur est à la position **AUTO**).

Les phares se rallument dès que la portière du conducteur est déverrouillée ou ouverte. Si la portière est déverrouillée sans être ouverte dans les 15 secondes qui suivent, les phares s'éteignent. Si la portière du conducteur est ouverte, un timbre sonore retentit pour indiquer que les phares sont allumés.

Commande de fonctionnement automatique des phares

Régler la sensibilité de l'éclairage automatique comme suit :

Réglage	Les feux extérieurs s'allument lorsque la lumière ambiante est
Max	Claire
Haute	
Moyenne	
Basse	
Min	Sombre

Fonctions personnalisées P. 103, 265

Intégration des phares et des essuie-glaces*

Cette fonction s'active lorsque les phares sont éteints et que le commutateur est réglé à **AUTO**.
La luminosité du tableau de bord ne change pas lorsque les phares s'allument.

Lorsque le niveau de lumière ambiante est bas, les phares sont allumés au moyen de la commande de fonctionnement automatique des phares, peu importe la fréquence d'utilisation des essuie-glaces.

Fonction d'extinction automatique des phares

Il est possible de changer le réglage du délai d'extinction des phares.

Fonctions personnalisées P. 103, 265

* Non disponible sur tous les modèles

Phares de jour

Les feux de croisement s'allument de façon légèrement plus atténuée qu'à l'habitude lorsque les conditions suivantes sont rencontrées :

- Le mode d'alimentation est à MARCHE.
- Le commutateur de phares est en position **AUTO** ou .
- Le frein de stationnement est desserré.

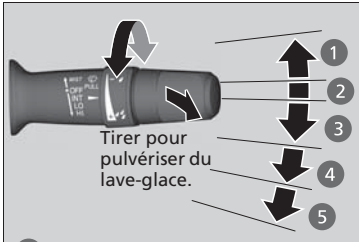
Les feux de croisement retournent à leur niveau de luminosité originale lorsque le commutateur de phares est activé, ou lorsque le commutateur de phares est en position **AUTO** et qu'il commence à faire nuit.

Phares de jour

Modèles américains

Les phares de jour s'allument de façon atténuée lorsque le commutateur de phares est à plutôt qu'en position **AUTO**. En position **AUTO**, si la lumière ambiante est sombre, les feux de croisement s'allument.

Essuie-glaces et lave-glace



1. **MIST** : Balayage momentané à haute vitesse
2. **OFF** : Arrêt
3. **INT*** : Balayage à basse vitesse en intermittence
   AUTO* : La vitesse des essuie-glaces change automatiquement
4. **LO** : Balayage à basse vitesse
5. **HI** : Balayage à haute vitesse

Les essuie-glaces de pare-brise et le lave-glace peuvent être utilisés lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

■ MIST (Balayage momentané à haute vitesse)

Les essuie-glaces balaient à haute vitesse jusqu'au relâchement du levier.

■ Commande d'essuie-glaces (OFF, INT*, LO, HI [arrêt, intermittent, basse vitesse, haute vitesse])

Régler la commande d'essuie-glaces en fonction de l'intensité des précipitations.

■ AUTO*

➡ **Essuie-glaces à réglage intermittent***
P. 146

■ Réglage du fonctionnement des essuie-glaces

Tourner l'anneau de réglage pour modifier le délai de balayage des essuie-glaces.

Basse vitesse, balayages moins fréquents

Haute vitesse, balayages plus fréquents

■ Lave-glace

La pulvérisation se produit en tirant le levier vers soi. Au relâchement du levier, le mouvement des essuie-glaces se poursuit pendant deux ou trois balayages avant d'arrêter.

Essuie-glaces et lave-glace

REMARQUE

Ne pas faire fonctionner les essuie-glaces lorsque le pare-brise est sec.
Le pare-brise s'égratignera, ou les balais en caoutchouc s'endommageront.

REMARQUE

À des températures froides, les balais peuvent geler contre le pare-brise et se bloquer.
Faire fonctionner les essuie-glaces dans cette condition peut les endommager. Utiliser le dégivreur pour réchauffer le pare-brise et actionner ensuite les essuie-glaces.

Modèles sans essuie-glaces automatiques à réglage intermittent

Si le véhicule accélère pendant le fonctionnement intermittent des essuie-glaces, la durée de l'intervalle de l'essuyage diminue.
Lorsque le véhicule commence à se déplacer, les essuie-glaces effectuent un seul balayage.
Lorsque le véhicule accélère, le réglage des essuie-glaces au délai le plus court ( ) et le réglage **LO** (basse vitesse) devient le même.

Tous les modèles

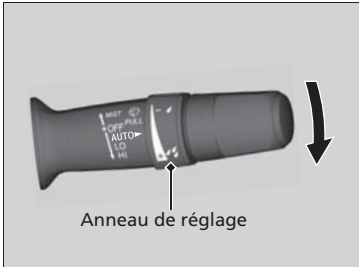
Arrêter les essuie-glaces si aucun liquide de lave-glace ne gicle.
La pompe peut subir des dommages.

Le moteur d'essuie-glace peut couper temporairement le fonctionnement de son moteur électrique afin de prévenir une surcharge. Le fonctionnement des essuie-glaces reviendra à la normale après quelques minutes, une fois que le circuit sera rétabli.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Essuie-glaces à réglage intermittent*



Anneau de réglage

Lorsque le levier est abaissé en position **AUTO**, les essuie-glaces de pare-brise effectuent un seul balayage et passent ensuite en mode automatique.

Les essuie-glaces fonctionnent de manière intermittente, à basse vitesse ou à haute vitesse et s'arrêtent en fonction du volume de précipitation que le capteur de précipitation détecte.

Réglage de la sensibilité automatique

En mode **AUTO**, il est également possible de régler la sensibilité du capteur de précipitation à l'aide de l'anneau de réglage.

Sensibilité du capteur

Faible sensibilité :
Basse vitesse, balayages moins fréquents

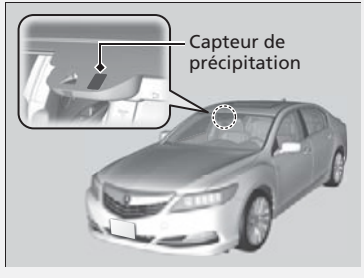
Haute sensibilité :
Haute vitesse, balayages plus fréquents

Essuie-glaces et lave-glace

Si les essuie-glaces cessent de fonctionner en raison d'un obstacle comme l'accumulation de neige, stationner le véhicule dans un endroit sécuritaire.
Tourner la commande d'essuie-glaces à **OFF** (arrêt), régler le mode d'alimentation à ACCESSOIRE ou CONTACT COUPÉ (ANTIVOL), puis retirer l'obstacle.

Essuie-glaces à réglage intermittent*

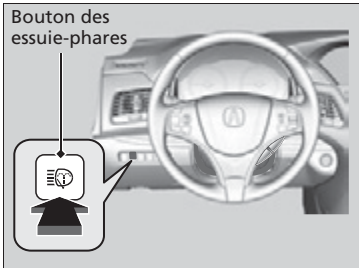
Le capteur de précipitation se trouve à l'endroit indiqué ci-dessous.



Ne pas placer le levier en position **AUTO** en nettoyant le pare-brise ou en conduisant le véhicule dans un lave-auto. Si le levier d'essuie-glaces est à **AUTO** et que le mode d'alimentation est à ON, le capteur de précipitation peut réagir au passage d'une main ou aux liquides d'un lave-auto, et les essuie-glaces peuvent se mettre à fonctionner automatiquement.

 * Non disponible sur tous les modèles

Essuie-phares*



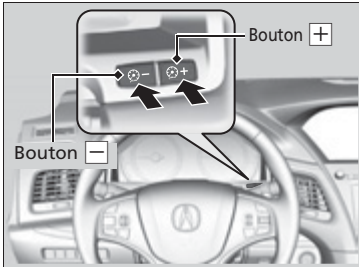
Allumer les phares et appuyer sur le bouton des essuie-phares pour les faire fonctionner.
Une fois que le mode d'alimentation passe à MARCHE, les essuie-phares se mettent également en marche lorsque les lave-glaces de pare-brise sont activés pour la première fois.

Essuie-phares*

Les essuie-phares utilisent le même réservoir de liquide que les lave-glaces du pare-brise.

* Non disponible sur tous les modèles

Commande de luminosité



Lorsque le mode d'alimentation est en position MARCHE, les boutons + ou − peuvent être utilisés pour régler la luminosité du tableau de bord.
Pour augmenter l'intensité : Appuyer sur le bouton +.
Pour diminuer l'intensité : Appuyer sur le bouton −.

Un signal sonore retentira lorsque la luminosité maximale ou minimale sera atteinte. L'affichage multifonctions revient à son état original plusieurs secondes après avoir réglé l'intensité lumineuse.

■ **Indicateur d'intensité lumineuse**
Le niveau d'intensité lumineuse apparaît sur l'affichage multifonctions pendant le réglage.

Commande de luminosité

La luminosité du tableau de bord varie selon que les feux extérieurs sont allumés ou éteints. Lorsqu'ils sont allumés, la luminosité du tableau de bord s'atténue afin de réduire l'éblouissement.

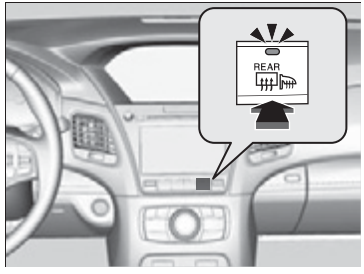
Lorsqu'il fait clair à l'extérieur et que la fonction d'intégration des phares et des essuie-glaces est activée, la luminosité du tableau de bord ne change pas.

Pousser ou tourner la molette de sélection droite pour changer d'affichage.

Si le bouton + est enfoncé jusqu'à ce que la luminosité de l'affichage soit au maximum, le signal sonore retentit. Cela annule la luminosité atténuée du tableau de bord lorsque les feux de stationnement sont allumés.

L'intensité lumineuse peut être programmée en fonction des feux extérieurs, lorsqu'ils sont allumés et lorsqu'ils ne le sont pas.

Bouton du désembueur de lunette/rétroviseurs latéraux chauffants



Appuyer sur le bouton du désembueur de lunette et de rétroviseurs latéraux chauffants pour désembuer la lunette et les rétroviseurs lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

Le désembueur de lunette et les rétroviseurs latéraux chauffants s'éteignent automatiquement après un délai de 10 à 30 minutes, en fonction de la température extérieure.

Cependant, si la température extérieure est de 0 °C (32 °F) ou moins, ils ne s'éteindront pas automatiquement.

Bouton du désembueur de lunette/rétroviseurs latéraux chauffants

REMARQUE

En lavant l'intérieur de la lunette, procéder avec précaution pour ne pas endommager les fils chauffants et le fil de l'antenne.
Il est essentiel d'essuyer la lunette d'un côté à l'autre, le long des fils chauffants du désembueur et du fil de l'antenne.

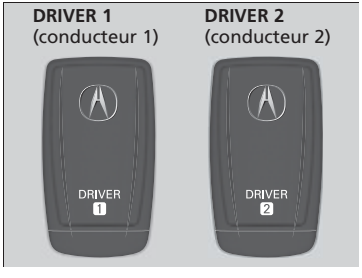
Ce système consomme beaucoup d'énergie, il est donc préférable de le désactiver une fois que la lunette est désembuée.
De même, ne pas utiliser le système pendant une période prolongée lorsque le moteur tourne au ralenti. Cela pourrait affaiblir la batterie et rendre le démarrage du moteur difficile.

Système de mémorisation du siège conducteur

Deux positions du siège conducteur (à l'exception du support lombaire), du volant de direction et des rétroviseurs latéraux peuvent être mémorisées avec le système de mémorisation du siège conducteur.
Lorsque la portière du conducteur est déverrouillée et ouverte avec une télécommande ou le système d'accès sans clé, le siège et les rétroviseurs latéraux se règlent automatiquement à l'une des deux positions programmées.
Le volant de direction passera à la position mémorisée quand le mode d'alimentation passe à ACCESSOIRE.

L'affichage multifonctions affiche la télécommande utilisée pour déverrouiller lorsqu'on entre dans le véhicule.

- La télécommande **DRIVER 1** (conducteur 1) est liée au bouton de mémorisation 1.
- La télécommande **DRIVER 2** (conducteur 2) est liée au bouton de mémorisation 2.

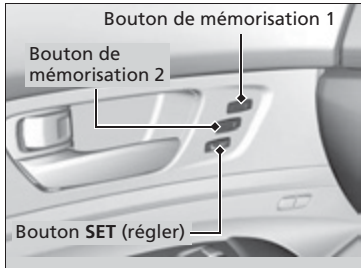


Système de mémorisation du siège conducteur

Les fonctions de réglage automatique du siège, du volant de direction et des rétroviseurs latéraux peuvent être désactivées à l'aide de l'affichage audio/d'information ou de l'affichage multifonctions.

Fonctions personnalisées P. 103, 265

Mémorisation d'une position



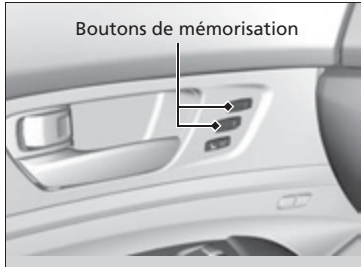
1. Passer au mode d'alimentation MARCHE. Régler le siège conducteur, le volant de direction et les rétroviseurs latéraux aux positions désirées.
2. Appuyer sur le bouton **SET** (régler).
   ▶ Le signal sonore retentira et le témoin du bouton de mémorisation clignotera.
3. Appuyer sur le bouton de mémorisation 1 ou 2 dans les cinq secondes après avoir appuyé sur le bouton **SET** (régler).
   ▶ Une fois que la mémorisation de la position du siège, du volant de direction et des rétroviseurs extérieurs est effectuée, le témoin du bouton qui a été enfoncé reste allumé.

Mémorisation d'une position

Après avoir appuyé sur le bouton **SET** (régler), l'opération de mémorisation s'annulera si :

- On n'appuie pas sur le bouton de mémorisation dans les cinq secondes.
- On règle de nouveau la position du siège, du volant de direction ou des rétroviseurs extérieurs avant le double signal sonore.
- Le mode d'alimentation passe à tout autre mode sauf à MARCHE.

Rappel de la position mémorisée



1. Déplacer le levier de vitesses en position P.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Appuyer sur un bouton de mémorisation (1 ou 2).
   ▶ Le signal sonore retentira et le témoin clignotera.

Le siège, le volant de direction ainsi que les rétroviseurs latéraux prennent automatiquement la position mémorisée. Une fois le déplacement du siège terminé, un signal sonore retentira et le témoin restera allumé.

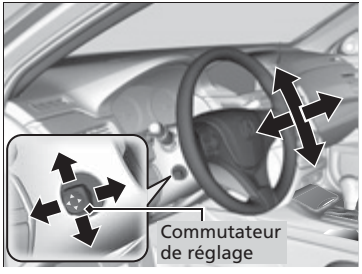
Rappel de la position mémorisée

Le siège cessera de bouger si :

- Appuyer sur le bouton **SET** (régler), ou sur un bouton de mémorisation (1 ou 2).
- Régler de nouveau la position du siège, du volant de direction ou des rétroviseurs latéraux.
- Passer le levier de vitesses à n'importe quelle position sauf à P.

Réglage du volant de direction

La hauteur et la distance du volant de direction peuvent être réglées par rapport au corps du conducteur afin de pouvoir tenir confortablement le volant de direction dans une posture de conduite appropriée.



Appuyer et garder enfoncé le commutateur de réglage pour rapprocher, éloigner, monter ou descendre le volant de direction.

S'assurer que les indicateurs et témoins du tableau de bord demeurent parfaitement visibles.

Réglage du volant de direction

⚠ATTENTION

Ne pas régler la position du volant de direction en cours de route car on risquerait de perdre le contrôle du véhicule et d'être blessé gravement lors d'une collision.

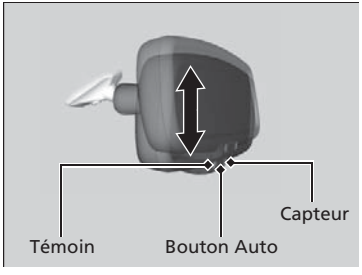
Régler la position du volant de direction seulement lorsque le véhicule est immobilisé.

Régler la position du volant de direction avant de prendre la route.

Rétroviseur intérieur

Régler l'angle du rétroviseur intérieur une fois assis à la bonne position de conduite.

Rétroviseur à atténuation automatique et rétroviseurs latéraux électriques*



En situation de conduite de nuit, le rétroviseur à atténuation automatique et les rétroviseurs latéraux électriques* réduisent l'éblouissement des phares des véhicules suivant derrière. Appuyer sur le bouton Auto pour activer et désactiver cette fonction. Lorsque cette fonction est activée, le témoin Auto s'allume.

Réglage des rétroviseurs

Pour une meilleure visibilité, veiller à ce que les rétroviseurs intérieurs et extérieurs soient propres et bien réglés.

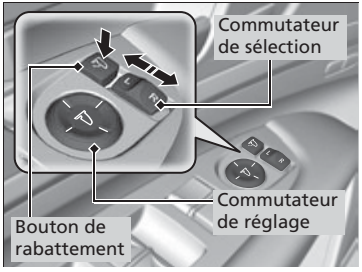
Régler les rétroviseurs avant de commencer à conduire.
Réglage de la position des sièges P. 156

Rétroviseur à atténuation automatique et rétroviseurs latéraux électriques*

La fonction d'atténuation automatique s'annule lorsque le levier de vitesses est à la position de marche arrière R.

* Non disponible sur tous les modèles

Rétroviseurs latéraux électriques

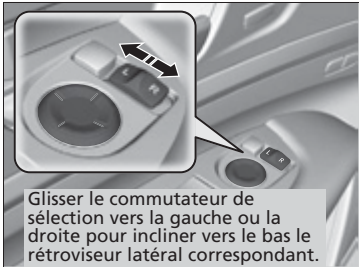


Les rétroviseurs latéraux peuvent être réglés lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.

■ **Réglage de la position des rétroviseurs**
Commutateur de sélection L/R (gauche/droite) : Sélectionner le rétroviseur de gauche ou de droite. Une fois le rétroviseur réglé, replacer l'interrupteur à la position centrale.
Commutateur de réglage du positionnement des rétroviseurs : Appuyer sur le commutateur à gauche ou à droite, vers le haut ou vers le bas pour faire bouger le rétroviseur.

■ **Rétroviseurs latéraux rabattables***
Appuyer sur le bouton de rabattement pour rabattre les rétroviseurs latéraux ou les remettre à leur position initiale.

■ Rétroviseur latéral à inclinaison en marche arrière



Lorsque la fonction d'inclinaison est activée, l'un des rétroviseurs latéraux s'incline automatiquement lorsque le levier de vitesses passe à la position de marche arrière [R]; cela améliore la vue rapprochée du côté choisi lorsque le véhicule recule. Le rétroviseur revient automatiquement à sa position d'origine lorsqu'on annule la marche arrière [R] en déplaçant le levier vers une autre position.

Pour activer cette fonction, régler le mode d'alimentation à MARCHE et glisser le commutateur de sélection vers la droite ou la gauche.

* Non disponible sur tous les modèles

Fonction de rabattement automatique des rétroviseurs latéraux*

Replier les rétroviseurs latéraux

Appuyer sur le bouton de verrouillage de la télécommande d'accès sans clé, ou appuyer sur le bouton de verrouillage de n'importe quelle portière.

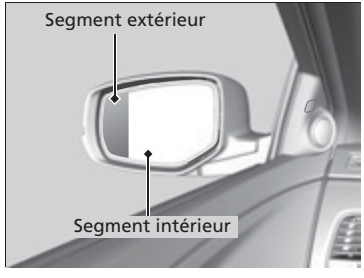
▶ Les rétroviseurs commencent à se replier automatiquement.

Déplier les rétroviseurs latéraux

Appuyer sur le bouton de déverrouillage de la télécommande d'accès sans clé, ou saisir la poignée de portière de n'importe quelle portière.

▶ Les rétroviseurs commencent à se déplier automatiquement.

Rétroviseur du conducteur à vue élargie



Le rétroviseur latéral du côté conducteur est muni d'un segment intérieur et d'un segment extérieur. Le segment extérieur est légèrement courbé afin d'offrir un angle visuel plus large que celui d'un rétroviseur plat standard. Cette vue élargie peut aider à mieux observer des angles autour du véhicule qui ne sont pas visibles avec un rétroviseur latéral standard.

Fonction de rabattement automatique des rétroviseurs latéraux*

Il est possible d'activer et de désactiver la fonction de rabattement automatique des rétroviseurs latéraux.

Fonctions personnalisées P. 103, 265

Déplier les rétroviseurs latéraux

Les rétroviseurs latéraux ne se déplient pas automatiquement s'ils ont été repliés à l'aide du bouton de rabattement.

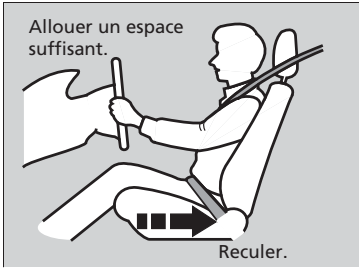
Rétroviseur du conducteur à vue élargie

Les objets reflétés dans le segment extérieur du rétroviseur latéral du côté conducteur apparaissent plus petits que les autres objets sur le reste du rétroviseur. En fait, ils sont plus proches qu'il n'y paraît.

Ne pas se fier aux rétroviseurs. Avant d'effectuer un changement de voie, regarder toujours derrière et de chaque côté du véhicule.

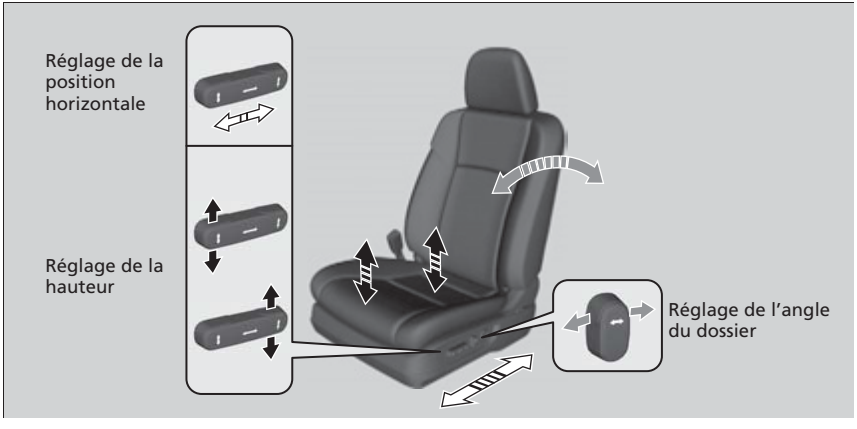
* Non disponible sur tous les modèles

Réglage de la position des sièges



Régler le siège conducteur le plus loin possible, tout en s'assurant de conserver la maîtrise absolue du véhicule. Il faut pouvoir s'asseoir bien droit, au fond du siège et pouvoir appuyer adéquatement sur les pédales sans avoir à se pencher, et tenir le volant de direction confortablement. Le siège passager devrait être réglé de la même façon, de manière à ce qu'il soit le plus reculé possible par rapport au coussin de sécurité gonflable avant dans le tableau de bord.

■ Réglage des siège à réglage électrique avant



Réglage des sièges

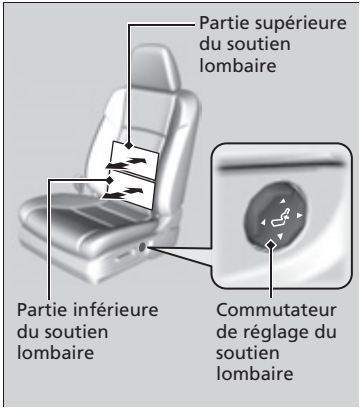
⚠ATTENTION

S'asseoir trop près d'un coussin de sécurité gonflable avant peut causer des blessures graves ou la mort si les coussins de sécurité gonflables avant devaient se déployer.

Toujours s'asseoir le plus loin possible des coussins de sécurité gonflables avant, tout en gardant la maîtrise absolue du véhicule.

La National Highway Traffic Safety Administration et Transports Canada recommandent qu'un conducteur laisse un espace d'au moins 25 cm (10 po) entre le centre du volant de direction et la poitrine.

Toujours régler le siège avant de prendre la route.



■ **Commutateur de réglage du soutien lombaire**

Appuyer sur le haut : Pour augmenter le soutien lombaire de la partie supérieure.

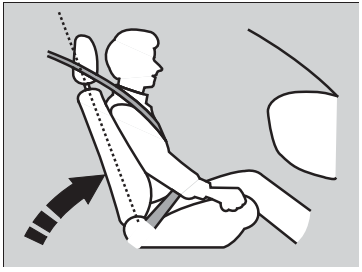
Appuyer sur le bas : Pour réduire le soutien lombaire de la partie inférieure. (Le soutien lombaire de la partie supérieure est réduit.)

Appuyer sur le devant : Pour augmenter le soutien lombaire en entier.

Appuyer sur l'arrière : Pour diminuer le soutien lombaire en entier.

à suivre

Réglage des dossiers



Redresser le dossier du siège conducteur à une position verticale confortable en laissant assez d'espace entre la poitrine et le couvercle du coussin de sécurité gonflable au centre du volant de direction.

Le passager avant doit aussi régler le dossier à une position verticale confortable.

La capacité de protection de la ceinture est réduite lorsque le dossier est incliné de sorte que l'épaulière ne touche pas la poitrine de l'occupant. L'occupant risque de glisser plus facilement sous la ceinture en cas de collision et d'être grièvement blessé. Les risques de blessures augmentent si le dossier est très incliné.

Réglage des dossiers

⚠ATTENTION

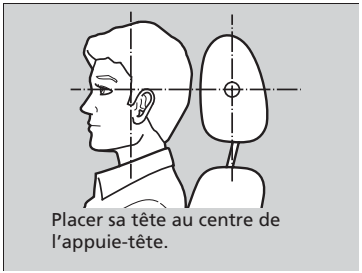
En cas de collision, un occupant risque des blessures graves ou la mort si le dossier du siège est trop incliné.

Le dossier doit être redressé à la verticale et l'occupant doit être bien calé au fond du siège.

Les occupants ne doivent pas installer de coussin ni aucun autre objet entre le dossier de leur siège et leur dos. Cela pourrait nuire au bon fonctionnement des ceintures de sécurité ou des coussins de sécurité gonflables.

Si le conducteur ne peut s'éloigner suffisamment du volant de direction et être en mesure d'atteindre les commandes, nous recommandons de prendre en considération un équipement d'adaptation.

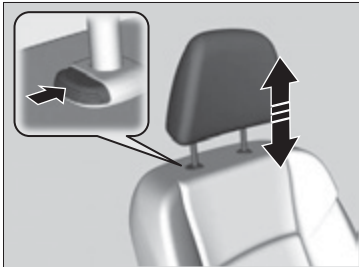
Réglage des appuie-tête


Placer sa tête au centre de l'appuie-tête.

Le véhicule est équipé d'appuie-tête pour toutes les places assises.

Les appuie-tête sont plus efficaces pour une protection contre le coup de fouet cervical et autres blessures infligées par une collision avec choc arrière lorsque le milieu de la tête de l'occupant est appuyé au centre de l'appuie-tête. Le haut des oreilles de l'occupant doit être au niveau du centre de la hauteur de l'appuie-tête.

Réglage de la position des appuie-tête avant et latéraux arrière



Pour lever l'appuie-tête :
Le tirer vers le haut.
Pour baisser l'appuie-tête :
Pousser vers le bas en appuyant sur le bouton de dégagement.

Réglage des appuie-tête

⚠ATTENTION

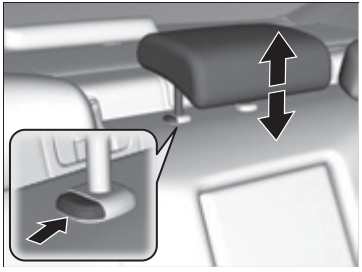
Un appuie-tête mal ajusté est moins efficace et augmente la possibilité de blessure grave lors d'une collision.

S'assurer que les appuie-tête sont en place et bien ajustés avant de prendre la route.

Pour que le système des appuie-tête fonctionne correctement :
- Ne rien suspendre sur les appuie-tête, ni à leurs tiges.
- Ne rien placer entre un occupant et le dossier.
- Installer chaque appuie-tête à son endroit désigné.

à suivre

Changement de position de l'appuie-tête du siège arrière central



Un passager assis à la place du centre du siège arrière doit régler la hauteur de son appuie-tête à une position appropriée avant que le véhicule ne se mette en mouvement.

Pour lever l'appuie-tête :
Le tirer vers le haut.

Pour baisser l'appuie-tête :
Pousser vers le bas en appuyant sur le bouton de dégagement.

Enlever et réinstaller les appuie-tête

On peut enlever les appuie-tête pour les nettoyer ou les réparer.

Pour retirer un appuie-tête :
Tirer l'appuie-tête vers le haut aussi loin qu'il peut aller. Ensuite, pousser le bouton de dégagement et enlever l'appuie-tête en tirant vers le haut.

Pour réinstaller l'appuie-tête :
Remettre les tiges en place, puis régler l'appuie-tête à une hauteur appropriée tout en appuyant sur le bouton de dégagement. Tirer l'appuie-tête vers le haut pour s'assurer qu'il est verrouillé en place.

≫Enlever et réinstaller les appuie-tête

⚠ATTENTION

Le fait de ne pas remettre les appuie-tête en place, ou de ne pas les remettre correctement en place, pourrait se traduire par des blessures graves en cas de collision.

Toujours remettre les appuie-tête en place avant de prendre la route.

S’asseoir correctement

Une fois que les occupants ont ajusté leur siège, leur appuie-tête et qu’ils ont bouclé leur ceinture de sécurité, il est très important qu’ils restent assis bien droits, bien calés dans leur siège et les pieds sur le sol jusqu’à ce que le véhicule soit stationné en toute sécurité et que le moteur soit arrêté.

Un occupant qui ne s’assoit pas correctement augmente les risques de blessures lors d’une collision. Par exemple, un occupant qui ne se tient pas droit, qui se couche, qui se tourne de côté, qui se penche vers l’avant ou le côté ou qui lève un pied ou les deux est plus exposé aux blessures en cas d’une collision.

De plus, un occupant qui est hors de position sur le siège avant peut être grièvement ou mortellement blessé s’il est projeté contre une partie de l’habitacle du véhicule ou s’il est frappé par un coussin de sécurité gonflable avant qui se déploie.

S’asseoir correctement

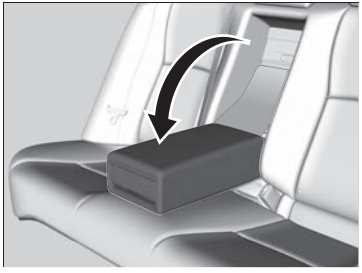
⚠ATTENTION

Un occupant mal assis ou hors de position peut subir des blessures graves ou être tué lors d’une collision.

Toujours s’asseoir bien droit et se caler dans le siège avec les pieds au sol.

Accoudoir

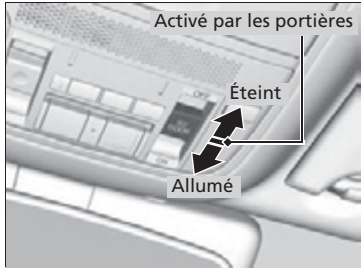
Utilisation de l’accoudoir de siège arrière



Abaisser l’accoudoir situé dans le dossier du siège central.

Éclairage intérieur

Commutateurs d'éclairage intérieur



■ Allumé

L'éclairage intérieur s'allume, que les portières soient ouvertes ou non.

■ Activé par les portières

L'éclairage intérieur s'allume dans les situations suivantes :

- Lorsque n'importe quelle portière est ouverte.
- Lorsqu'on déverrouille la portière du conducteur.
- Lorsque le mode d'alimentation n'est pas à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).

■ Éteint

L'éclairage intérieur reste éteint, que les portières soient ouvertes ou non.

Commutateurs d'éclairage intérieur

À la position d'activation par les portières, l'éclairage intérieur s'atténue et s'éteint environ 30 secondes après la fermeture des portières.

Les lampes s'éteignent après 30 secondes dans les situations suivantes :

- Lorsqu'on déverrouille la portière du conducteur sans l'ouvrir.
- Lorsque le mode d'alimentation est à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL), mais sans ouvrir une portière.

Le temps d'atténuation de l'éclairage intérieur peut être modifié.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 103, 265

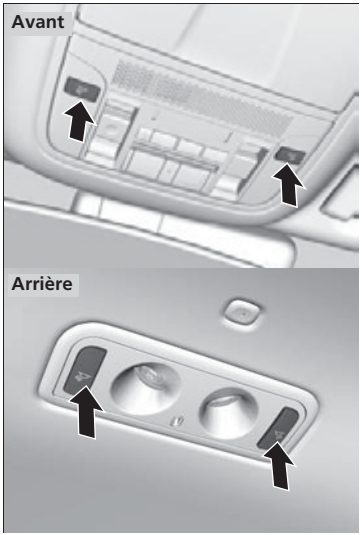
L'éclairage intérieur s'éteint immédiatement dans les situations suivantes :

- En verrouillant la portière du conducteur.
- Lorsque la portière du conducteur est refermée lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE.
- Lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE.

Si l'une des portières est demeurée ouverte, l'éclairage intérieur s'éteint environ 15 minutes plus tard.

à suivre

Lampes de lecture



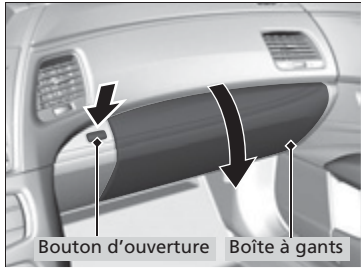
Les lampes de lecture s'allument et s'éteignent en appuyant sur le bouton (lampe de lecture).

Lampes de lecture

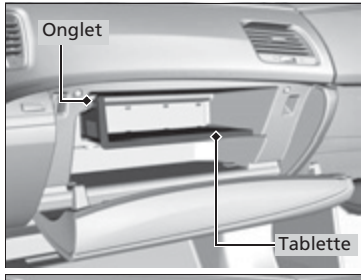
Lorsque le commutateur du plafonnier est à la position d'activation par les portières et qu'une des portières est ouverte, les lampes de lecture ne s'éteindront pas si le bouton (lampe de lecture) est enfoncé.

Commodités de l'habitacle

■ Boîte à gants



Appuyer sur le bouton d'ouverture pour ouvrir la boîte à gants.



■ Tablette amovible

La tablette de la boîte à gants est amovible. Pour la retirer, désengager les onglets.

La tablette amovible peut être rangée à l'envers dans la boîte à gants.

Boîte à gants

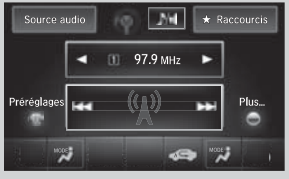
⚠ATTENTION

Une boîte à gants ouverte peut infliger des blessures graves au passager en cas de collision, même si ce dernier porte la ceinture de sécurité.

La boîte à gants doit rester fermée pendant la conduite.

à suivre

Mode voiturier



Section de verrouillage

Il est possible de verrouiller la boîte à gants, le coffre et/ou le système de navigation en entrant un NIP à partir de l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display[MC]).

Pour verrouiller :

1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Voiturier**.
3. Sélectionner l'élément à protéger au moyen d'un NIP à partir de la section de verrouillage, puis sélectionner **OK**.

Mode voiturier

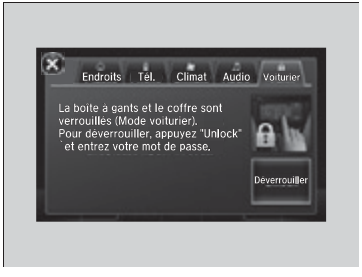
S'il est nécessaire de remettre la clé à quelqu'un d'autre, verrouiller d'abord le couvercle d'accès au coffre, et, en guise de clé de service, remettre la télécommande d'accès sans clé qui ne comporte pas de clé incorporée.

Couvercle d'accès au coffre P. 174

4. Le code précédent s'affiche. Sélectionner **OK**.
► Un message de confirmation s'affichera sur l'affichage. Sélectionner **OK**.

Pour entrer le code NIP pour la première fois ou pour changer le code :

1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Voiturier**.
3. Sélectionner l'élément à protéger au moyen d'un NIP à partir de la section de verrouillage, puis sélectionner **OK**.
4. Entrer le NIP à quatre chiffres sélectionné, puis appuyer sur **OK**.
5. Le système invitera l'utilisateur à saisir le même NIP à quatre chiffres une deuxième fois. Saisir le NIP et sélectionner ensuite **OK**.
► Un message de confirmation s'affichera sur l'affichage. Sélectionner **OK**.



Pour déverrouiller :

1. Sélectionner **Voiturier**.
2. Sélectionner **Déverrouiller**.
3. Saisir le NIP à quatre chiffres choisi antérieurement, puis sélectionner **OK**.

Mode voiturier

L'écran de saisie du NIP apparaît également si on appuie sur les boutons suivants :

- Bouton d'ouverture de la boîte à gants
- Boutons d'ouverture du coffre situés sur la portière du conducteur, sur le coffre ou sur la télécommande

Lorsqu'un NIP protège la boîte à gants ou le coffre.

Si l'utilisateur a verrouillé tous les éléments de la section de verrouillage, l'écran de saisie du NIP apparaît avec le mode d'alimentation sous ACCESSOIRE.

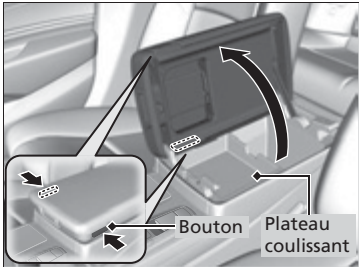
Il est possible d'annuler le mode voiturier à l'ouverture manuelle du coffre.

Si le coffre ne s'ouvre pas P. 533

Lorsque les fonctions **Navi, Téléphone, Audio** sont protégés par un NIP, en cas d'oubli du NIP à quatre chiffres, il est nécessaire de se rendre chez un concessionnaire pour que le mode voiturier établi soit réinitialisé.

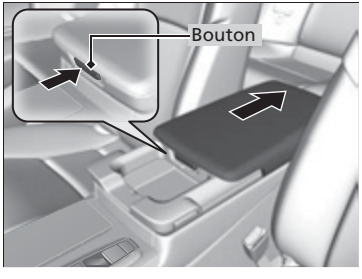
à suivre

Compartiment de la console



Ce véhicule est équipé d'une console centrale à usages multiples. Elle comprend un compartiment de rangement, un accoudoir et un plateau coulissant.

Appuyer sur le bouton d'un côté ou l'autre du compartiment de la console pour l'ouvrir.

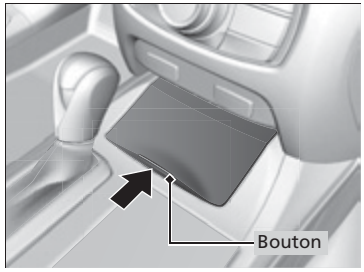


Les petits articles peuvent être rangés dans le plateau coulissant situé sous le couvercle du compartiment de la console. Pour utiliser le plateau, appuyer sur le bouton, puis sortir complètement le couvercle du compartiment de la console en le glissant. Pour fermer le couvercle, appuyer sur le bouton. Le couvercle revient automatiquement à sa place.

Compartiment de la console

La lampe du compartiment de la console s'allume lorsque les feux de stationnement sont allumés.

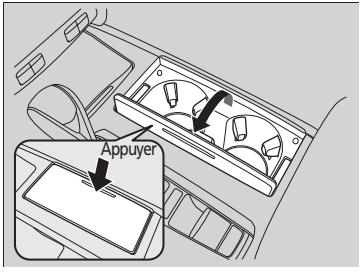
Compartiment central



Pour accéder au compartiment central, glisser le couvercle à l'aide du bouton de dégagement. Pour le refermer, appuyer sur le bouton de dégagement. Le couvercle revient automatiquement à sa place.

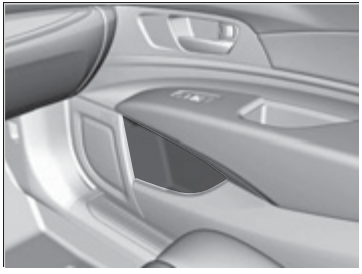
à suivre

Porte-gobelets

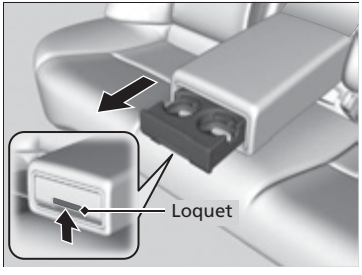


Porte-gobelets des sièges avant

Appuyer sur le cran d'arrêt surélevé pour ouvrir le couvercle. Pour fermer le couvercle, appuyer sur ce dernier jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Porte-gobelets de portière avant



Porte-gobelets du siège arrière

Les porte-gobelets arrière sont intégrés à l'accoudoir de siège arrière. Ouvrir les porte-gobelets en tirant sur loquet situé sur le devant.

Porte-gobelets

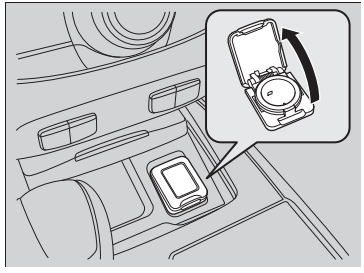
REMARQUE

Des liquides renversés endommagent le garnissage, les tapis et les composants électriques de l'habitacle.

Utiliser les porte-gobelets avec prudence. Les liquides chauds peuvent ébouillanter les occupants.

Prises électriques d'accessoire

Les prises électriques d'accessoire peuvent être utilisées lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE ou MARCHE.



Prise électrique d'accessoire (compartiment central)

Ouvrir le couvercle de la console et le couvert pour l'utiliser.

Prise électrique d'accessoire (compartiment de la console)

Ouvrir le couvercle de la console pour l'utiliser.

Prises électriques d'accessoire

REMARQUE

Ne pas insérer un élément d'allume-cigarette de type automobile.
Cela peut provoquer la surchauffe de la prise électrique.

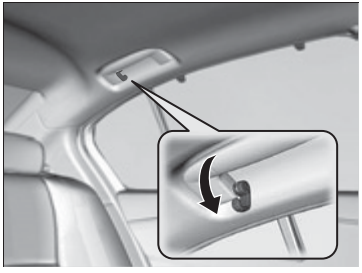
Les prises électriques d'accessoire sont conçues pour alimenter des accessoires fonctionnant sous 12 volts c.c. et dont la puissance nominale est égale à 180 W (15 A) ou moins.

Pour prévenir l'appel de courant de la batterie, n'utiliser la prise électrique que lorsque le moteur tourne.

Lorsque les deux prises sont utilisées en même temps, la puissance nominale combinée des accessoires ne doit pas excéder 180 W (15 A).

à suivre

Crochets à vêtements



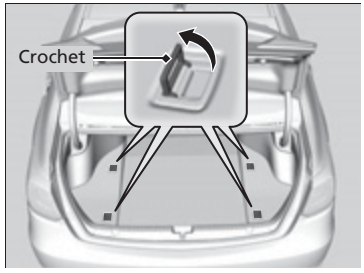
Il y a un crochet à vêtements sur la poignée de maintien arrière de chaque côté du véhicule. Abaisser celui-ci pour l'utiliser.

Il y a un crochet à vêtements sur le montant de portière de chaque côté du véhicule.

Crochets à vêtements

Les crochets à vêtements ne sont pas conçus pour suspendre des articles lourds ou de grande dimension.

Crochets d'arrimage



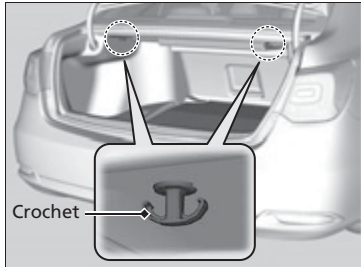
Les crochets d'arrimage sur le plancher du coffre peuvent être utilisés pour installer un filet d'arrimage.

Crochets d'arrimage

Répartir les bagages de façon à équilibrer le poids dans le coffre en mettant les articles les plus lourds au fond et le plus à l'avant possible.

➔ **Capacité de charge maximum** P. 345

Crochets de fixation des bagages



Les crochets de fixation des bagages dans le coffre peuvent être utilisés pour installer un filet d'arrimage.

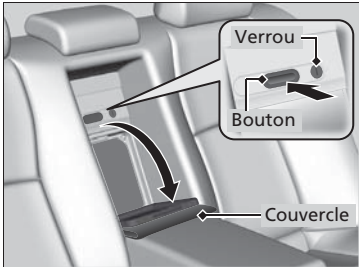
Crochets de fixation des bagages

Répartir les bagages de façon à équilibrer le poids dans le coffre en mettant les articles les plus lourds au fond et le plus à l'avant possible.

➔ **Capacité de charge maximum** P. 345

à suivre

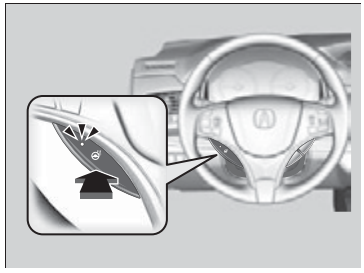
Couvercle d'accès au coffre



Abaisser l'accoudoir de siège arrière et appuyer sur le bouton pour ouvrir le couvercle.
L'accès au coffre est possible à partir de cette ouverture dans le dossier de siège arrière.
Le couvercle s'enclenche lorsqu'il est replacé à sa position d'origine.

Il est possible de verrouiller et de déverrouiller ce couvercle à l'aide de la clé incorporée.

Volant de direction chauffant*



Le mode d'alimentation doit être à MARCHE pour utiliser le volant de direction chauffant.

Appuyer sur le bouton situé du côté gauche du volant de direction.

Lorsqu'une température confortable est atteinte, appuyer de nouveau sur le bouton pour l'éteindre.

Le volant de direction chauffant se désactive à chaque mise en marche du moteur, même s'il a été activé lors de la dernière utilisation du véhicule.

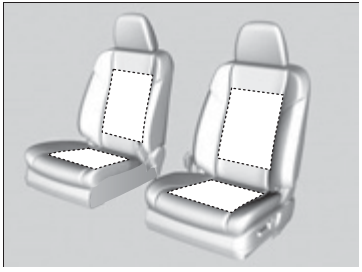
Volant de direction chauffant*

Ne pas utiliser le volant de direction chauffant en continu lorsque le moteur est coupé. Sous de telles conditions, la batterie pourrait faiblir et rendre le démarrage du moteur difficile.

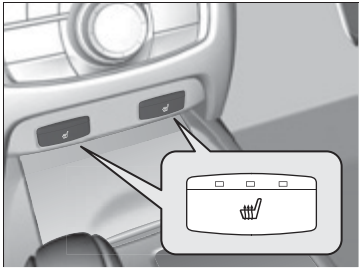
* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Chauffe-sièges avant*



Le mode d'alimentation doit être à MARCHE pour utiliser les chauffe-siège. Le réglage HAUT réchauffe les sièges plus rapidement que le réglage BAS.



Appuyer sur le bouton du chauffe-siège :
Une fois – HAUT (trois témoins allumés)
Deux fois – MOYEN (deux témoins allumés)
Trois fois – Réglage BAS
Quatre fois – ARRÊT (aucun témoin allumé)

Lorsqu'une température confortable est atteinte avec le réglage des chauffe-sièges à HAUT, changer le réglage à MOYEN ou BAS pour garder le siège chaud.

Chauffe-sièges avant*

⚠ATTENTION

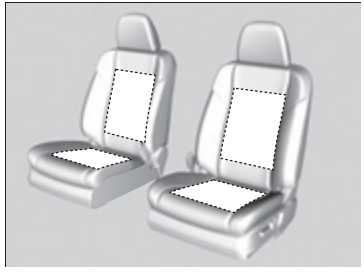
L'utilisation des chauffe-sièges peut entraîner des brûlures causées par la chaleur.

Les personnes dont la capacité de ressentir la température est réduite (p. ex., les personnes diabétiques, souffrant d'une dégénérescence neurologique aux membres inférieurs ou de paralysie) ou qui ont la peau sensible ne doivent pas utiliser les chauffe-sièges.

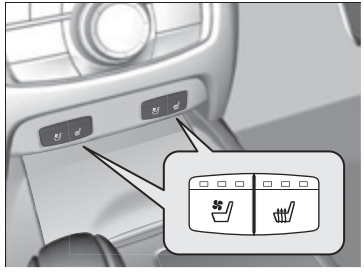
Ne pas utiliser les chauffe-sièges même au réglage BAS lorsque le moteur est éteint. Sous de telles conditions la batterie pourrait faiblir et rendre le démarrage du moteur difficile.

* Non disponible sur tous les modèles

Chauffe-sièges avant et ventilation des sièges*



Si le mode d'alimentation est à MARCHE :
Chauffe-siège – Le réglage HAUT réchauffe les sièges plus rapidement que le réglage BAS.
Ventilation des sièges – Le réglage HAUT ventile les sièges plus rapidement que le réglage BAS.



Appuyer sur le bouton de chauffe-siège ou de ventilation de siège :
Une fois – HAUT (trois témoins allumés)
Deux fois – MOYEN (deux témoins allumés)
Trois fois – BAS
Quatre fois – ARRÊT (aucun témoin allumé)

Lorsqu'une température confortable est atteinte avec le réglage des chauffe-sièges à haut, changer le réglage à moyen ou bas pour garder le siège chaud.

⚠ATTENTION

L'utilisation des chauffe-sièges peut entraîner des brûlures causées par la chaleur.

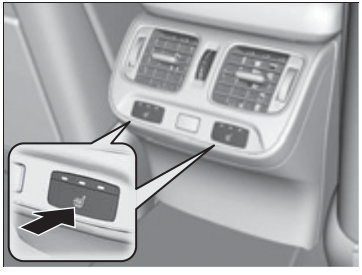
Les personnes dont la capacité de ressentir la température est réduite (p. ex., les personnes diabétiques, souffrant d'une dégénérescence neurologique aux membres inférieurs ou de paralysie) ou qui ont la peau sensible ne doivent pas utiliser les chauffe-sièges.

Ne pas utiliser les chauffe-sièges et la ventilation des sièges même au réglage BAS lorsque le moteur est ÉTEINT. Sous de telles conditions la batterie pourrait faiblir et rendre le démarrage du moteur difficile.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Chauffe-sièges arrière*

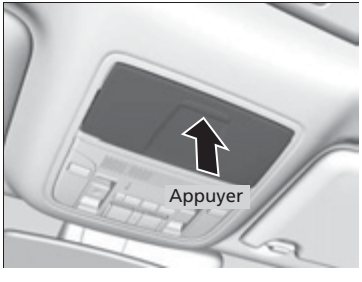


Si le mode d'alimentation est à MARCHE : Le réglage HAUT réchauffe les sièges plus rapidement que le réglage BAS.

La position centrale du siège arrière ne possède pas de chauffe-siège.
Appuyer sur le bouton du chauffe-siège :
Une fois – HAUT (trois témoins allumés)
Deux fois – MOYEN (deux témoins allumés)
Trois fois – BAS
Quatre fois – ARRÊT (aucun témoin allumé)

Lorsqu'une température confortable est atteinte avec le réglage des chauffe-sièges à HAUT, changer le réglage à MOYEN ou BAS pour garder le siège chaud.

Porte-lunettes de soleil



Pour ouvrir le porte-lunettes de soleil, enfoncer et relâcher la détente. Pour fermer, l'enfoncer de nouveau jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

On peut ranger des lunettes et autres petits articles dans ce porte-lunettes.

Chauffe-sièges arrière*

⚠ATTENTION

L'utilisation des chauffe-sièges peut entraîner des brûlures causées par la chaleur.

Les personnes dont la capacité de ressentir la température est réduite (p. ex., les personnes diabétiques, souffrant d'une dégénérescence neurologique aux membres inférieurs ou de paralysie) ou qui ont la peau sensible ne doivent pas utiliser les chauffe-sièges.

Ne pas utiliser les chauffe-sièges même au réglage BAS lorsque le moteur est éteint. Sous de telles conditions la batterie pourrait faiblir et rendre le démarrage du moteur difficile.

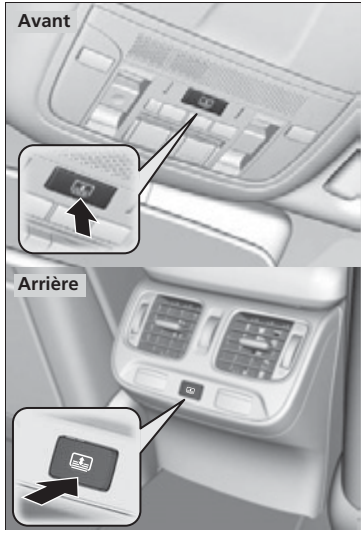
Porte-lunettes de soleil

Fermer le porte-lunettes pendant la conduite sauf pour accéder aux articles qui y sont rangés.

* Non disponible sur tous les modèles

Pare-soleil arrière à commande électrique*

Le pare-soleil arrière à commande électrique peut fonctionner lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE.



Pour relever : Appuyer sur le bouton.
Pour abaisser : Appuyer de nouveau sur le bouton.

Si le mouvement du pare-soleil s'arrête, vérifier la présence d'obstacles et les éliminer, puis appuyer à nouveau sur le bouton.

Pare-soleil arrière à commande électrique*

⚠ATTENTION

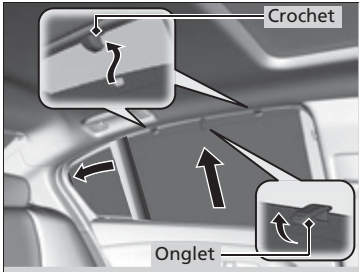
Ouvrir ou fermer le pare-soleil sur les mains ou les doigts de quelqu'un risque de lui causer des blessures graves.

S'assurer que les mains et les doigts sont loin du pare-soleil avant de l'ouvrir ou de le fermer.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Pare-soleil des portières arrière élargis*



Tirer la languette et dérouler complètement le pare-soleil jusqu'en haut. Utiliser les crochets pour le suspendre.

Pare-soleil des portières arrière élargis*

Utiliser les pare-soleil uniquement lorsque les glaces sont complètement fermées. L'utilisation du pare-soleil lorsqu'une glace est ouverte peut causer le décrochage et la projection du pare-soleil, qui pourrait frapper et possiblement blesser toute personne assise près de la glace.

* Non disponible sur tous les modèles

Utilisation du système de contrôle automatique de la température

Le système de contrôle automatique de la température maintient la température choisie dans l'habitacle. Le système sélectionne aussi le mélange approprié d'air froid ou chaud qui augmentera ou diminuera le plus rapidement la température intérieure au niveau désiré.

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

Température côté conducteur

Température côté passager

Interrupteur de contrôle de la température côté conducteur

Interrupteur de contrôle de la température côté passager

Bouton ON/OFF (marche/arrêt)

Bouton **AUTO**

Utiliser le système lorsque le moteur tourne.

1. Appuyer sur le bouton **AUTO**.
2. Régler la température de l'habitacle à l'aide de l'interrupteur de commande de la température du côté conducteur ou passager.
3. Appuyer sur le bouton ON/OFF (marche/arrêt) pour annuler.

En plus des boutons/commutateurs, il est possible de commander le système de contrôle de la température à partir de l'écran tactile de l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™).

Utilisation du système de contrôle automatique de la température

Si l'un des boutons/icônes sur l'écran tactile est sélectionné alors que le système de contrôle de la température fonctionne en mode AUTO, la fonction du bouton/icône sélectionné devient prioritaire.
Le témoin AUTO s'éteindra, mais les fonctions non reliées au bouton/icône utilisé seront contrôlées automatiquement.

Pour empêcher l'air froid de l'extérieur d'être soufflé dans l'habitacle, il se peut que le ventilateur fonctionne à basse vitesse pendant un certain temps après avoir appuyé sur le bouton **AUTO**.

Si l'intérieur est très chaud, on peut le rafraîchir plus rapidement en ouvrant partiellement les glaces, en réglant le climatiseur au mode auto et en réglant la température au plus bas. Changer le mode d'air frais pour le mode de recirculation jusqu'à ce que la température se refroidisse.

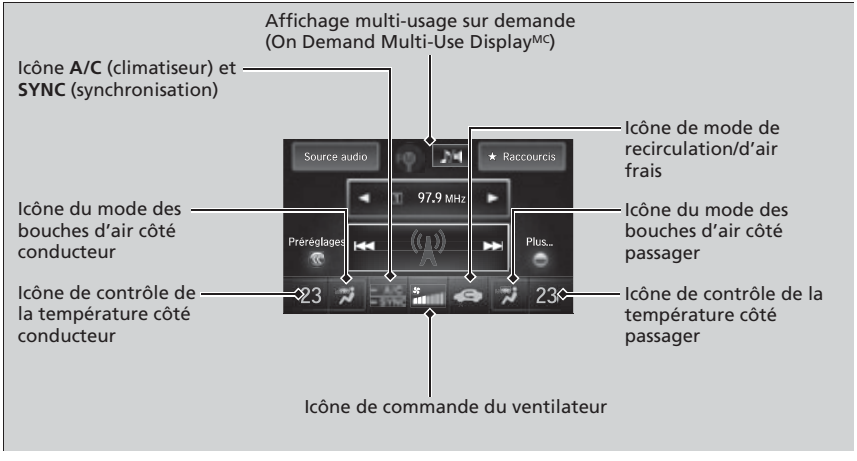
Lorsque la température est réglée au minimum ou au maximum, **Faible** ou **Élevé** s'affichera.

Appuyer sur le bouton ON/OFF pour allumer ou éteindre le système de contrôle de la température. Lorsqu'il est mis en marche, le système retourne à la plus récente sélection.

Quand les portières sont déverrouillées avec la télécommande, l'identification du conducteur (**Conducteur 1** ou **Conducteur 2**) est détectée et leur programmation du contrôle de la température respective est activée lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE.

à suivre

Fonctionnement au moyen de l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

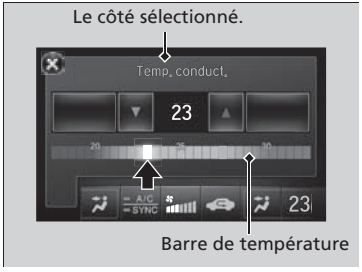


Utilisation du système de contrôle automatique de la température

Il est possible de mémoriser deux réglages personnalisés pour le système de contrôle de la température et de les récupérer à partir de l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™).

Raccourcis P. 198

■ Modification du réglage de la température de l'habitacle



1. Sélectionner le contrôle de la température côté conducteur ou côté passager.
2. Changer le réglage de température de la façon suivante :

Barre de température : Sélectionner un point où le réglage de température souhaité se trouve.
Plus vers la gauche pour un réglage plus bas et plus vers la droite pour un réglage plus élevé.
▲/▼ : Pour augmenter ou diminuer le réglage de température de un degré à la fois.
En sélectionnant et en maintenant ▲/▼, la température baisse ou augmente.
MAX FROID ACTIVER/DÉSACT. : Pour rafraîchir rapidement l'intérieur.

▶ Le témoin AUTO s'allume. Pour rétablir le réglage de la valeur sélectionnée avant, il faut sélectionner à nouveau ce réglage.

CHAUD MAX ACTIVER/DÉSACT. : Pour réchauffer rapidement l'intérieur.

▶ Le témoin AUTO s'allume. Pour rétablir le réglage de la valeur sélectionnée avant, il faut sélectionner à nouveau ce réglage.

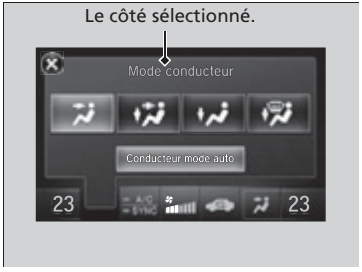
Utilisation du système de contrôle automatique de la température

Lorsque la température est réglée au minimum ou au maximum, **Faible** ou **Élevé** s'affichera.

Lorsque le réglage est à **MAX FROID** ou **CHAUD MAX**, le message **MAX FROID** ou **CHAUD MAX** apparait.

à suivre

■ Changer le mode des bouches d'air



1. Sélectionner le mode des bouches d'air du côté conducteur ou du côté passager.
2. Sélectionner l'icône du mode des bouches d'air désiré, ou **Conducteur mode auto** (côté conducteur)/**Mode Passager Auto** (côté passager) : Le système sélectionne automatiquement le mode des bouches d'air le plus approprié en fonction de l'environnement ambiant.

Mode des bouches d'air
: Bouches d'air du tableau de bord et à l'arrière de la console centrale
: Bouches d'air du tableau de bord et du plancher et à l'arrière de la console centrale
: Bouches d'air du plancher
: Bouches d'air du plancher et du dégivreur (côté conducteur seulement)

■ Mettre en marche et arrêter le climatiseur

1. Sélectionner **A/C**.
2. Sélectionner **Activer** ou **Désactiver**.

Changer le mode des bouches d'air

Lorsque le système de contrôle de la température est à AUTO, **Conducteur mode auto** ou **Mode Passager Auto** est en surbrillance.

■ Activer et désactiver le système SYNC (synchronisation)

1. Sélectionner **SYNC** (synchronisation).
2. Sélectionner **Activer** pour le mode de synchronisation, et **Désactiver** pour le mode à deux zones.
   ▶ En mode synchronisé, la température du côté passager et le mode des bouches d'air correspond aux réglages du côté conducteur.
3. Régler la température ou changer le mode à partir du côté conducteur.

Activer et désactiver le système SYNC (synchronisation)

Appuyer sur le bouton [FRONT] pour changer le système au mode synchronisé.

Lorsque le système est en mode à deux zones, la température et le mode des bouches d'air du côté conducteur et du côté passager peuvent être réglés séparément.

On peut également revenir à un mode à deux zones en changeant la température du côté passager ou en changeant le mode des bouches d'air.

Le système règle chaque température en fonction des données fournies par le capteur de lumière solaire et de la position du soleil qui est mise à jour automatiquement par le système de positionnement global (GPS) du système de navigation.

■ Ajuster la vitesse du ventilateur

1. Sélectionner [fan].
2. Changer la vitesse du ventilateur par le biais d'une des méthodes suivantes :
   Les témoins de vitesse du ventilateur : Sélectionner la vitesse désirée. Le plus petit témoin correspond à une vitesse plus lente, et le plus grand correspond à une vitesse plus élevée.
   [+]/[−] : Pour augmenter ou réduire la vitesse d'un niveau à la fois.
   Ventilateur auto : Le système sélectionne automatiquement la vitesse du ventilateur la plus appropriée en fonction de l'environnement ambiant.

Ajuster la vitesse du ventilateur

Lorsque le système de contrôle de la température est à AUTO, **Ventilateur auto** est en surbrillance.

à suivre

■ Alterner entre le mode de recirculation d’air et le mode d’air frais

1. Sélectionner , , ou tel qu’indiqué ici.
2. Selon les conditions environnementales, alterner entre les modes suivants :

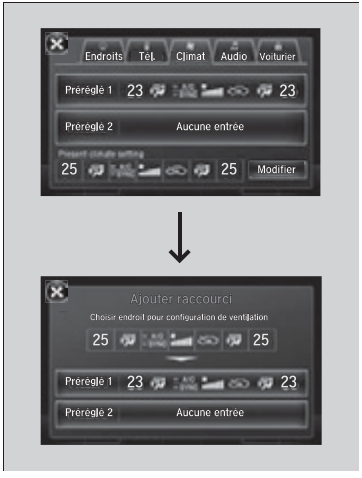
(mode recirculation) : Recycle l’air de l’intérieur du véhicule en le passant par le système.
(mode automatique) : Alterne automatiquement entre le mode de recirculation d’air et le mode d’air frais, selon ce qui est le mieux adapté aux conditions environnementales. Si la température ambiante est basse, il est possible que le mode de recirculation ne s’active pas pour prévenir la formation de buée sur les glaces.
(mode d’air frais) : Maintient la ventilation avec l’air de l’extérieur. Maintient le système en mode d’air frais dans les situations normales.

Alterner entre le mode de recirculation d’air et le mode d’air frais

Lorsque le système de contrôle de la température est à AUTO, est en surbrillance.

■ Raccourcis

Il est possible de mémoriser dans le système de contrôle de la température deux séries de préférences de réglages pour la température, la vitesse du ventilateur et le mode des bouches d'air.



Pour mémoriser une série de réglages du contrôle de la température :

1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Régler le système de contrôle de la température selon ses préférences.
   ➡ **Système de contrôle de la température** P. 181
3. Sélectionner **Climat**.
4. Sélectionner **Modifier**.
5. Sélectionner **Ajouter**.
6. Sélectionner la programmation **Préréglé 1** ou **Préréglé 2** à enregistrer dans les réglages.

Pour récupérer un des réglages :

1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Climat**.
3. Sélectionner **Préréglé 1** ou **Préréglé 2**.

Pour supprimer une programmation :

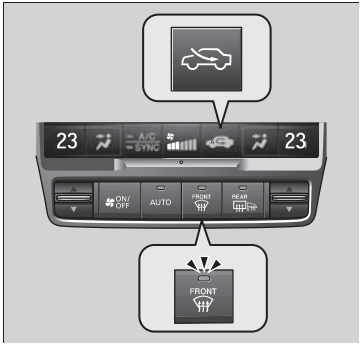
1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Climat**.
3. Sélectionner **Modifier**.
4. Sélectionner **Supprimer**.
5. Sélectionner la programmation **Préréglé 1** ou **Préréglé 2** à supprimer.

Raccourcis

Il est également possible de mémoriser une série de réglages en sélectionnant et en maintenant le numéro programmé désiré pour mémoriser ce réglage après l'étape 3.

à suivre

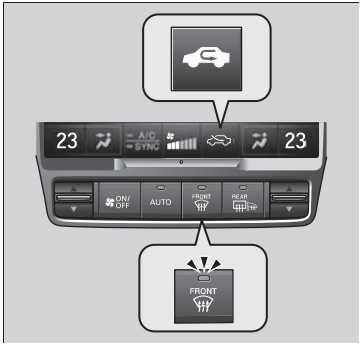
Dégivrage du pare-brise et des glaces



Le fait d'appuyer sur le bouton FRONT allume le climatiseur et fait automatiquement passer le système au mode d'air frais.

Appuyer de nouveau sur le bouton FRONT pour l'éteindre; le système revient alors aux réglages précédents.

Pour dégivrer les glaces rapidement



1. Appuyer sur le bouton FRONT.
2. Sélectionner le mode de recirculation.

Alterner entre le mode de recirculation d'air et le mode d'air frais P. 186

Dégivrage du pare-brise et des glaces

Pour une question de sécurité, s'assurer que la visibilité est bonne dans toutes les glaces avant de prendre la route.

Ne pas régler la température à la limite la plus basse ou la plus haute.

Lorsque de l'air froid frappe le pare-brise, l'extérieur du pare-brise peut s'embuer.

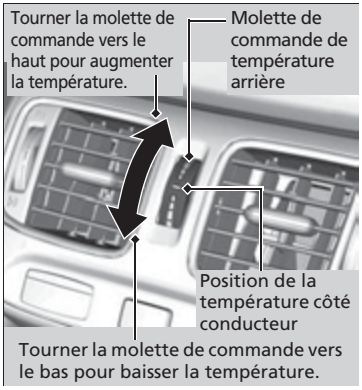
Si les glaces latérales sont embuées, régler les bouches d'air de manière à ce que l'air soit dirigé vers les glaces latérales.

Pour dégivrer les glaces rapidement

Après le dégivrage des glaces, passer au mode d'air frais.

Si l'on maintient le système au mode de recirculation, les glaces peuvent s'embuer de nouveau à cause de l'humidité. Cela entrave la visibilité.

Molette de commande de température arrière

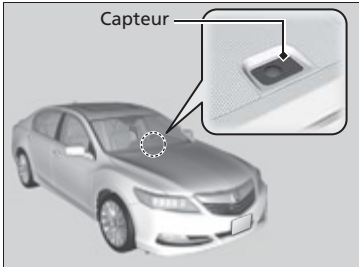


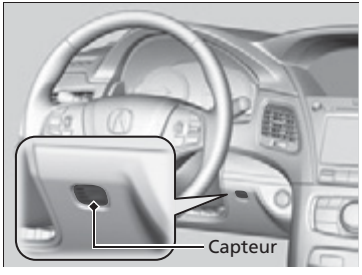
Il est possible de régler la température pour les passagers assis à l'arrière, différemment de la température réglée pour le conducteur, soit en utilisant la molette de contrôle de la température à l'arrière.

Molette de commande de température arrière

Il est possible de régler la température arrière lorsque le système de contrôle de la température est activé.

Capteurs du système de contrôle automatique de la température





Le système de contrôle automatique de la température est muni de capteurs. Éviter de les couvrir ou d'y renverser des liquides.

Caractéristiques

Ce chapitre explique comment utiliser les caractéristiques technologiques.

Chaîne sonore
- Au sujet de la chaîne sonore 192
- Port USB 193
- Prise d'entrée auxiliaire 193
- Protection antivol de la chaîne sonore .. 194
- Télécommandes de la chaîne sonore 195

Fonctionnement de base de la chaîne sonore 196
- Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™) 197
- Affichage audio/d'information 205
- Réglage du son 209
- Configuration de l'affichage 210
- Fonctionnement des commandes vocales .. 211
- Écouter la radio AM/FM 219
- Écouter la radio SiriusXM® 224
- Lecture d'un CD 227
- Jouer le disque dur (HDD) audio 230
- Faire jouer un iPod 240
- Song By Voice™ (SBV) 244
- Écouter la radio internet 248
- Lecture d'une mémoire flash USB 251
- Lecture à l'aide de *Bluetooth*® Audio ... 254

Messages d'erreur audio
- Lecteur CD 256
- Disque dur (HDD) audio 257
- iPod/mémoire flash USB 258
- Pandora® 259
- Radio Aha™ 260

Renseignements généraux sur la chaîne sonore
- Service de radio SiriusXM® 261
- CD recommandés 262
- iPod, iPhone et mémoires flash USB compatibles 264

Fonctions personnalisées 265
- Réglage par défaut de tous les paramètres .. 289
- Suppression de toutes les données du disque dur 290

Récepteur-émetteur universel HomeLink® .. 291

***Bluetooth*® HandsFreeLink®**
- Utilisation du HFL 293
- Menus HFL 295

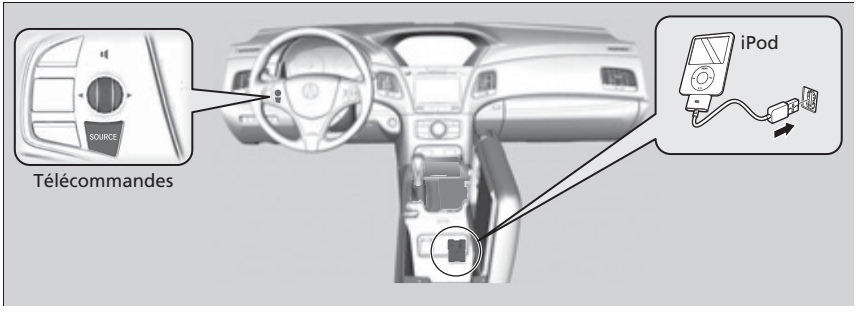
AcuraLink® 333

Au sujet de la chaîne sonore

Consulter le manuel du système de navigation pour des informations sur le système de navigation.

La chaîne sonore comprend la radio AM/FM et le service de radio SiriusXM®. Elle peut également jouer des CD audio, des fichiers WMA/MP3/AAC, des fichiers audio sur disque dur (HDD), sur des mémoires flash USB et des appareils iPod, iPhone et *Bluetooth*®.

La chaîne sonore peut être contrôlée à partir des boutons et des commandes sur le tableau de bord et des icônes sur l'interface de l'écran tactile.



Au sujet de la chaîne sonore

La radio SiriusXM® est disponible seulement avec un abonnement au service. Pour plus de renseignements au sujet de la radio SiriusXM®, communiquer avec un concessionnaire.

Renseignements généraux sur la chaîne sonore P. 261

La radio SiriusXM® est disponible aux États-Unis et au Canada, sauf à Hawaï, en Alaska, et à Porto Rico.

SiriusXM® est une marque déposée appartenant à Sirius XM Radio, Inc.

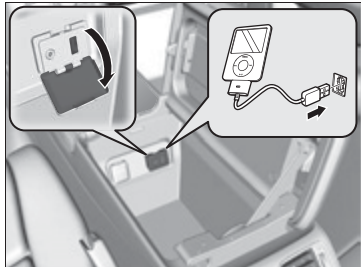
Les CD vidéo, les DVD et les mini-CD de 8 cm (3 po) sont incompatibles.

iPod, iPhone et iTunes sont des marques de commerce d'Apple Inc.

Les lois provinciales ou fédérales pourraient interdire l'utilisation d'appareils électroniques portables pendant la conduite d'un véhicule.

En regardant l'écran avec des lunettes de soleil polarisées, il se peut qu'un motif d'arc-en-ciel apparaisse à l'écran en raison des caractéristiques optiques de l'écran. Si cela devient gênant, l'utilisateur doit retirer ses lunettes de soleil pour se servir de l'écran.

Port USB



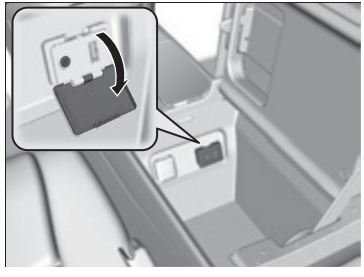
Connecter la station d'accueil de l'iPod ou la mémoire flash USB à la prise USB.

Port USB

- Ne pas laisser un iPod ou une mémoire flash USB dans le véhicule. La lumière directe du soleil et les températures élevées peuvent les endommager.
- Nous recommandons l'utilisation d'un câble de rallonge avec le port USB.
- Ne pas connecter un iPod ou une mémoire flash USB en utilisant un concentrateur.
- Pour éviter d'endommager des fichiers ou l'appareil, ne pas utiliser de lecteur de carte ou de disque dur comme appareil de lecture.
- Nous recommandons de faire une copie de sauvegarde des données avant d'utiliser l'appareil dans le véhicule.
- Les messages affichés peuvent varier selon le modèle d'appareil et la version du logiciel.

Si la chaîne sonore ne reconnaît pas l'iPod, tenter de le reconnecter à quelques reprises ou redémarrer l'appareil. Pour faire un redémarrage, suivre les directives du fabricant remises avec l'iPod ou visiter *www.apple.com/ipod*.

Prise d'entrée auxiliaire



Utiliser la prise pour connecter des appareils audio standards.

1. Ouvrir le couvercle de prise **AUX**.
2. Connecter un appareil audio standard dans la prise d'entrée à l'aide d'une mini fiche stéréo de 3,5 mm (1/8 po).
   ▶ La chaîne sonore passe automatiquement au mode AUX.

Prise d'entrée auxiliaire

Il est possible de retourner au mode AUX en sélectionnant **Changer source** à l'écran du **Menu Audio** ou **Source audio** sur l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™).

Protection antivol de la chaîne sonore

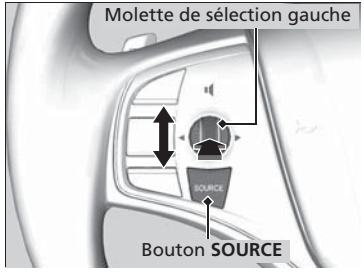
La chaîne sonore est désactivée lorsqu'elle est déconnectée de sa source d'alimentation, par exemple, lorsque la batterie est déconnectée ou lorsqu'elle est déchargée. Dans certains cas, le système peut afficher le message **Entrer code**. Si cela se produit, il faut réactiver la chaîne sonore.

■ **Réactivation de la chaîne sonore**

1. Mettre le mode d'alimentation à MARCHE.
2. Allumer la chaîne sonore.
3. Maintenir enfoncé le bouton d'alimentation de la chaîne sonore pendant plus de deux secondes.
▶ La chaîne sonore est réactivée lorsque l'unité de contrôle audio établit une connexion avec l'unité de contrôle du véhicule. Si l'unité de contrôle ne reconnaît pas l'unité audio, il faut se rendre chez un concessionnaire afin de faire vérifier l'unité audio.

Télécommandes de la chaîne sonore

Permet de faire fonctionner la chaîne sonore pendant la conduite.



Bouton SOURCE
Alterne entre les modes audio de la façon suivante :
FM→AM→SiriusXM®→CD→HDD→USB→iPod→*Bluetooth*® Audio→Pandora®*→Aha[MC]→AUX

Molette de sélection gauche
Faire tourner vers le haut : Pour augmenter le volume.
Faire tourner vers le bas : Pour diminuer le volume.
Appuyer : Pour mettre en sourdine. Appuyer de nouveau pour désactiver la fonction de sourdine.

- En écoutant la radio
  Déplacer vers la droite : Pour sélectionner la station radio programmée suivante.
  Déplacer vers la gauche : Pour sélectionner la station radio programmée précédente.
  Déplacer vers la droite et maintenir : Pour sélectionner la station à signal fort suivante.
  Déplacer vers la gauche et maintenir : Pour sélectionner la station à signal fort précédente.
- En écoutant une trame provenant d'un CD, d'un disque dur, d'un iPod, d'une mémoire flash USB ou de *Bluetooth*® Audio
  Déplacer vers la droite : Pour passer à la chanson suivante.
  Déplacer vers la gauche : Pour revenir au début de la chanson en cours de lecture ou à la chanson précédente.
  Déplacer vers la droite et maintenir : Pour aller au groupe plus haut. (*Bluetooth*® Audio seulement)
  Déplacer vers la gauche et maintenir : Pour aller au groupe plus bas. (*Bluetooth*® Audio seulement)
- En écoutant une trame provenant d'un CD, d'un disque dur ou d'une mémoire flash USB
  Déplacer vers la droite et maintenir : Pour passer au dossier suivant.
  Déplacer vers la gauche et maintenir : Pour retourner au dossier précédent.
- En écoutant Pandora®*
  Déplacer vers la droite : Pour passer à la chanson suivante.
  Déplacer vers la droite et maintenir : Pour sélectionner la station suivante.
  Déplacer vers la gauche et maintenir : Pour sélectionner la station précédente.

* Non disponible sur tous les modèles

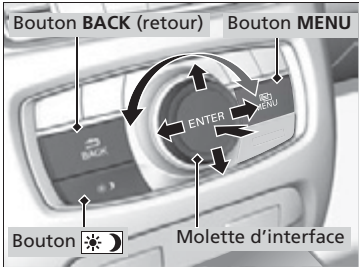
Télécommandes de la chaîne sonore

Certains modes n'apparaissent que lorsqu'un appareil ou un média approprié est utilisé.

Pour sélectionner le mode audio, appuyer sur le bouton **SOURCE**, déplacer ensuite la molette de sélection gauche vers la droite ou vers la gauche.

Fonctionnement de base de la chaîne sonore

Pour utiliser la chaîne sonore, le mode d'alimentation doit être à ACCESSOIRE ou MARCHE.



Utiliser la molette d'interface ou le bouton **MENU** pour accéder à certaines des fonctions audio.

Appuyer sur pour alterner entre l'affichage normal et l'affichage élargi pour certaines fonctions.

Molette d'interface : Tourner vers la gauche ou la droite pour faire défiler les choix disponibles. Appuyer pour confirmer la sélection. Déplacer vers la droite, la gauche en haut ou en bas pour choisir le menu secondaire.

Bouton MENU : Appuyer pour sélectionner tout menu. Les modes disponibles sont **Son**, **Changer source**, **Rafraîchir liste de stations**, **Sauv. préréglage**, **Texte radio**, **Recherche de musique** et les modes de lecture. Il est également possible de sélectionner les modes de lecture à partir de **Balayer**, **Aléatoire/Répéter** et ainsi de suite.

Bouton BACK (retour) : Appuyer sur ce bouton pour retourner à l'affichage précédent.

Bouton : Appuyer sur ce bouton pour changer l'intensité lumineuse de l'affichage audio/d'information.

Appuyer sur une fois et procéder à un ajustement.

- Chaque fois que le bouton est enfoncé, le mode varie entre le mode de jour, le mode de nuit et désactivé.

Fonctionnement de base de la chaîne sonore

Système de commandes vocales
Le système de navigation peut fonctionner par commande vocale.

Fonctionnement des commandes vocales P. 211

Ces instructions indiquent la façon d'utiliser la molette d'interface.
Tourner pour sélectionner.
Appuyer sur pour confirmer.
Appuyer sur ◁, △, ▷ ou ▽ pour se déplacer et sélectionner un sous-menu.

Éléments du menu audio

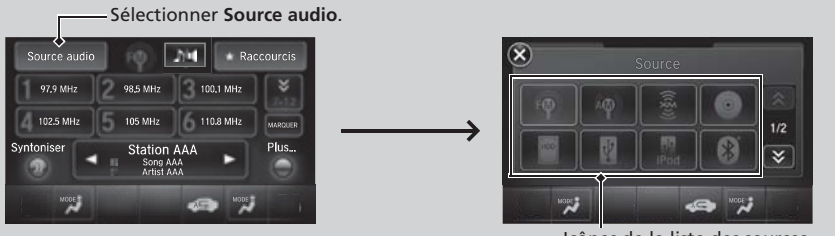
- **Son** P. 209
- **Rafraîchir liste de stations** P. 221
- **Sauvegarder préréglage** P. 220, 226
- **Texte radio** P. 222
- **Recherche de musique** P. 228, 232, 242, 252
- **Balayer** P. 229, 233, 253
- **Aléatoire/Répéter** P. 229, 233, 243, 253

Quand les portières sont déverrouillées avec la télécommande, l'identification du conducteur (**Conducteur 1** ou **Conducteur 2**) est détectée, et les réglages respectifs de la chaîne sonore et de la mémoire programmée sont activés lorsque le mode d'alimentation passe à MARCHE.

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

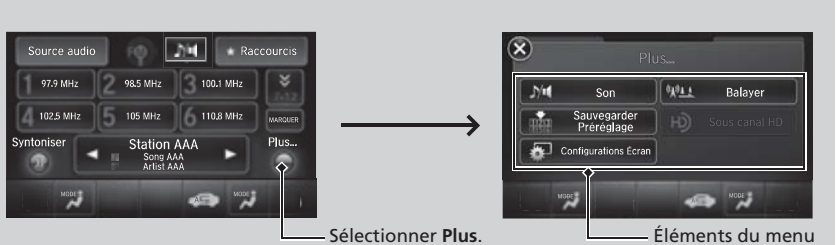
Utiliser l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™) pour actionner la chaîne sonore.

Choisir une source audio



Sélectionner **Source audio** et sélectionner ensuite une icône sur la liste des sources pour activer la source audio.

Afficher les éléments du menu



Sélectionner **Plus** pour afficher les éléments du menu.

à suivre

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

Les icônes affichées sur l'écran varient selon la source sélectionnée.

Sélectionner X pour revenir à l'écran précédent.

Utiliser les icônes « / » / ⌃ / ⌄ pour tourner la page.

Choisir une source audio

Il est possible de modifier l'ordre des icônes de source affichées.

1. Sélectionner **Source audio**, ⌄, puis **Modifier l'ordre**.
2. Sélectionner deux icônes, puis sélectionner **Terminer**.

L'emplacement de ces icônes est inversé.
Pour retourner à l'ordre d'affichage original, sélectionner **Par défaut**.

Raccourcis

Icône **Raccourcis**

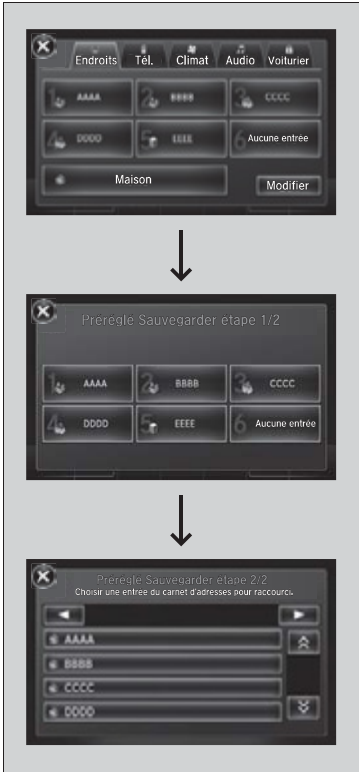
Les réglages de trois ou quatre catégories peuvent être programmés (**Endroits**, **Tél.**, **Climat**, **Audio**) à partir des **Raccourcis**.

Raccourcis

La mémoire programmée est effacée lorsque sa source d'alimentation est coupée; par exemple, lorsque la batterie est déconnectée ou lorsqu'elle est déchargée.

■ Endroits

Il est possible de mémoriser jusqu'à six adresses, et l'adresse domiciliaire pour des destinations programmées.



Pour mémoriser une adresse au numéro programmé sélectionné :

1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Endroits**.
3. Sélectionner **Modifier** ou **Aucune entrée**.
   ► En sélectionnant **Aucune entrée**, aller à l'étape 6.
4. Sélectionner **Ajouter**.
   ► Les six icônes de programmation s'affichent.
5. Sélectionner le numéro programmé auquel enregistrer une adresse.
6. L'affichage passe à une liste des adresses mémorisées dans le carnet d'adresses.
7. Sélectionner une adresse à programmer et sauvegarder.

Pour entrer une des adresses programmées, ou l'adresse de son **Maison** comme destination :

1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Endroits**.
3. Sélectionner un numéro programmé ou **Maison**.
   ► Le système commence à calculer le trajet de la destination sélectionnée.

Endroits

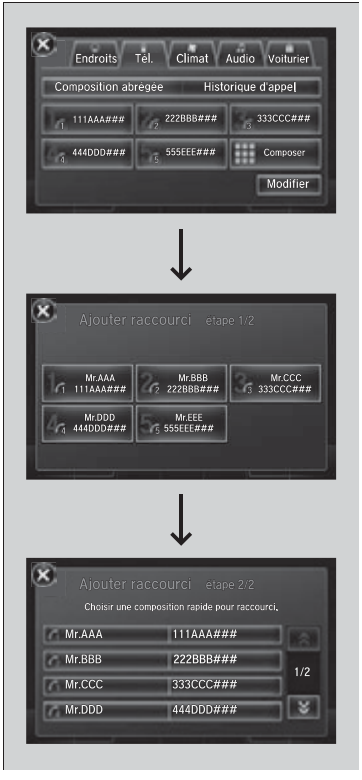
Consulter le manuel du système de navigation pour savoir comment mémoriser les entrées du carnet d'adresses, et comment saisir l'adresse de son domicile.

à suivre

Pour supprimer une adresse programmée :
1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Endroits**.
3. Sélectionner **Modifier**.
4. Sélectionner **Supprimer**.
5. Sélectionner le numéro programmé avec la destination à être supprimée.

■ Téléphone

Il est possible de programmer cinq numéros à composition abrégée et de faire un appel à partir d'un des numéros programmés, ou à partir de l'historique des appels, lorsque le téléphone est jumelé et connecté au système *Bluetooth*® HandsFreeLink® (HFL) du véhicule. ➡ **Configuration du téléphone** P. 299



Pour programmer un numéro à composition abrégée :

1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Tél.**.
3. Sélectionner **Composition abrégée**.
4. Sélectionner **Modifier** ou **Aucune entrée**.
   ▶ En sélectionnant **Aucune entrée**, aller à l'étape 6.
5. Sélectionner **Ajouter**.
   ▶ Cinq numéros programmés apparaissent. Sélectionner une programmation **Aucune entrée** ou une programmation existante.
   ▶ L'écran affiche une liste des numéros à composition abrégée préalablement mémorisés.
6. Sélectionner un numéro à mémoriser en tant que raccourci.

Pour faire un appel à partir d'un numéro à composition abrégée :

1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Tél.**.
3. Sélectionner **Composition abrégée**.
4. Sélectionner un numéro programmé.
   ▶ La composition du numéro débute automatiquement.

Téléphone

Icône **Composer**

Il est possible de faire un appel en utilisant le clavier de l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™) afin d'inscrire les numéros.

➡ **Pour faire un appel en utilisant un numéro de téléphone** P. 321

à suivre

Pour supprimer une composition abrégée :

1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Tél.**.
3. Sélectionner **Composition abrégée**.
4. Sélectionner **Modifier**.
5. Sélectionner **Supprimer**.
6. Sélectionner le numéro programmé avec le numéro de téléphone à être supprimé.

Pour placer un appel à partir de l'historique des appels :

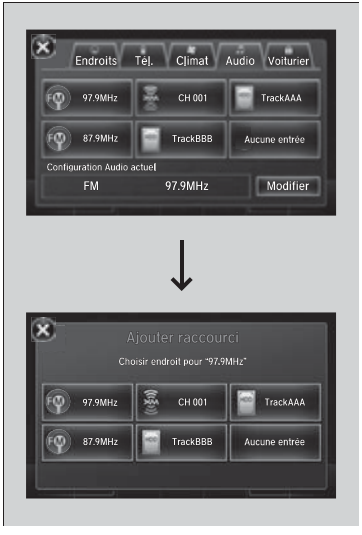
1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Tél.**.
3. Sélectionner **Historique d'appel**.
4. Sélectionner un numéro de téléphone.
   ► La composition du numéro débute automatiquement.

Téléphone

L'historique des appels affiche les six derniers numéros d'appels effectués, reçus ou manqués.

■ Audio

Il est possible de mémoriser jusqu'à six stations radio, et albums/listes d'écoute sur disque dur audio en écoutant la radio AM, FM ou SiriusXM® ou le disque dur audio.



Pour programmer une station ou une chanson :

1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Syntoniser une station radio ou sélectionner une chanson à partir du HDD audio.
   - **Écouter la radio AM/FM** P. 219
   - **Écouter la radio SiriusXM®** P. 224
   - **Jouer le disque dur (HDD) audio** P. 230
3. Sélectionner **Audio**.
4. Sélectionner **Modifier** ou **Aucune entrée**.
   ► En sélectionnant **Aucune entrée**, aller à l'étape 6.
5. Sélectionner **Ajouter**.
6. Sélectionner l'icône de programmation à associer avec la station ou la chanson.

Pour faire jouer une station ou une chanson programmée :

1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Audio**.
3. Sélectionner une icône de programmation.

Pour supprimer une station ou une chanson programmée :

1. Sélectionner **Raccourcis**.
2. Sélectionner **Audio**.
3. Sélectionner **Modifier**.
4. Sélectionner **Supprimer**.
5. Sélectionner l'icône de programmation associée à la station radio ou la chanson à supprimer.

à suivre

Audio

Il est également possible de programmer une station ou une chanson en appuyant momentanément sur l'icône de programmation désirée pour mémoriser la station ou la chanson après l'étape 3.

Réglage du son

1. Sélectionner **Plus** et ensuite **Son**.
2. Utiliser [+], [−] ou d'autres icônes pour ajuster le réglage.

Réglage du son

Sélectionner **Désact.**, **Basse**, **Moyen** ou **Haute** pour régler le SVC.

Réglage du son P. 209

Il est également possible de toucher le point du réglage souhaité, au lieu d'utiliser [+], [−] ou les icônes.

Changement des réglages de l'écran

1. Sélectionner **Plus** et ensuite **Configurations Écran**.
2. Utiliser [+], [−] ou d'autres icônes pour ajuster le réglage.

Changement des réglages de l'écran

Les paramètres d'écran suivants sont ajustables :

- **Sync. de la luminosité de l'écran**
  Sélectionne si la luminosité de l'écran doit se synchroniser à la luminosité du tableau de bord.
- **Luminosité**
- **Contraste**
- **Niveau Noir**
- **Affichage**
  Passe du mode de jour au mode de nuit ou vice versa.
- **Bip**
  Place en sourdine un signal sonore chaque fois qu'on touche l'écran.
- **Clavier**
  Remplace le clavier alphabétique à l'écran par un clavier qwerty.
- **Vibration**
  Active et désactive la vibration sur effleurement de l'écran.
- **Temps de gradation**
  Règle le moment de l'extinction de l'écran.

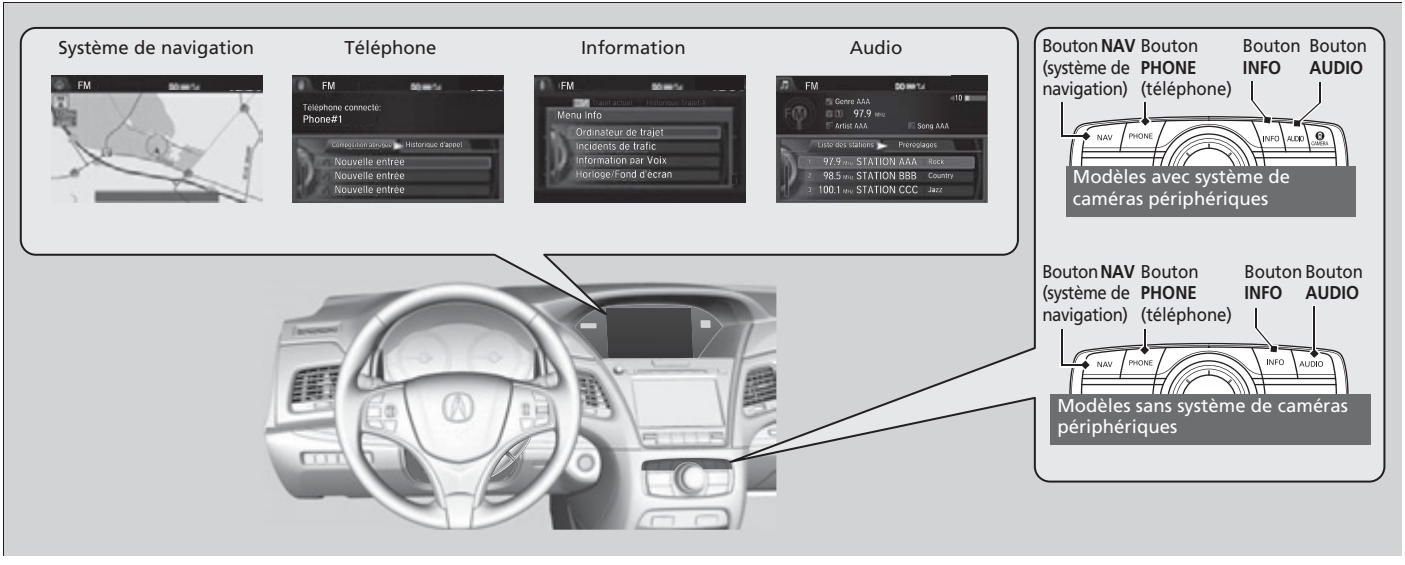
Il est également possible de toucher le point du réglage souhaité, au lieu d'utiliser [+], [−] ou les icônes.

Affichage audio/d'information

Affiche le statut audio et le fond d'écran. À partir de cet écran, on peut accéder à une variété d'options de configuration.

Changement d'affichage

Appuyer sur les boutons **NAV** (système de navigation), **PHONE** (téléphone), **INFO** et **AUDIO** pour obtenir l'affichage correspondant.



à suivre

■ **Audio**
Affiche l'information audio actuelle.

■ **Système de navigation**
Affiche l'écran de navigation. ➔ **Consulter le manuel du système de navigation**

■ **Téléphone**
Affiche l'information de HFL. ➔ ***Bluetooth*® HandsFreeLink®** P. 293

■ **Information**
Présente **Ordinateur de trajet** ou **Horloge/Fond d'écran** et d'autres informations. Tourner pour sélectionner un élément, puis appuyer sur .

■ **Compteur journalier (conduite actuelle)**
Présente la distance restante à parcourir avant de manquer d'essence, ainsi que la cote de consommation moyenne et instantanée du voyage actuel, de même que l'économie de carburant moyenne de votre dernier voyage.

■ **Compteur journalier (historique du voyage A)**
Présente la distance restante à parcourir avant de manquer d'essence, la cote de consommation moyenne et les distances parcourues pour le voyage actuel, de même que la cote de consommation moyenne et les distances parcourues au cours des trois derniers cycles de conduite.
Chaque fois que le compteur journalier A est réinitialisé, l'information se met à jour sur l'affichage. L'historique des trois cycles de conduite précédents est conservé.

■ **Suppression manuelle de l'historique**
1. Appuyer sur pour se déplacer dans l'écran **Historique Trajet A** pour sélectionner **Supprimer l'historique**, puis appuyer sur .
2. Un message de confirmation s'affichera à l'écran. Tourner pour sélectionner **Oui**, puis appuyer sur .

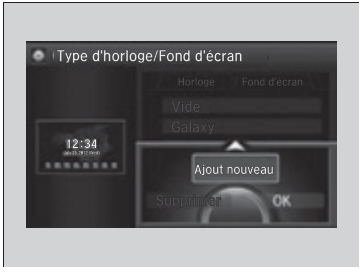
■ **Horloge/Fond d'écran**
Affiche l'écran d'une horloge ou une image importée.

Configuration du fond d'écran

Il est possible de modifier, d'enregistrer et de supprimer le fond d'écran de l'affichage audio/d'information.

Importer un fond d'écran

Il est possible d'importer jusqu'à trois images pour le fond d'écran, une à la fois, à partir d'une mémoire flash USB.



1. Connecter la mémoire flash USB au port USB.
   Port USB P. 193
2. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
3. Tourner pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer sur .
4. Déplacer ou pour sélectionner l'onglet **Horloge**.
5. Tourner pour sélectionner **Type d'horloge/Fond d'écran**, puis appuyer .
6. Appuyer sur pour se déplacer et sélectionner **Fond d'écran**.
   ► L'écran changera à la liste de fonds d'écran.
7. Appuyer sur pour se déplacer et sélectionner **Ajouter nouveau**, puis appuyer sur .
8. Tourner pour sélectionner l'image désirée.
   ► L'aperçu est affiché du côté gauche de l'écran.
9. Appuyer sur et se déplacer ensuite pour sélectionner **Débuter importation**.
   ► Le message de confirmation apparaîtra. Puis l'affichage reviendra à la liste de fond d'écran.

Configuration du fond d'écran

- Pour l'importation des fichiers de fond d'écran, les images doivent se trouver dans le répertoire racine de la mémoire flash USB.
  Il n'est pas possible d'importer des images se trouvant dans un dossier.
- Le nom de fichier doit contenir moins de 64 caractères.
- Il est possible d'importer l'image sous forme de fichier BMP (bmp) ou JPEG (jpg).
- La limite de taille individuelle des fichiers est de 6 Mo.
- La définition maximale de l'image est de 1 680 x 936 pixels. Si la définition de l'image est inférieure à 420 x 234 pixels, l'image apparaît au milieu de l'écran et l'espace inutilisé de l'écran est en noir.
- Il est possible de sélectionner jusqu'à 255 fichiers.
- Si la mémoire flash USB ne contient pas d'images, le message **Aucun fichier détecté.** s'affiche.

à suivre

■ Sélectionner un fond d'écran

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ◁ ou ▷ pour sélectionner l'onglet **Horloge**.
4. Tourner pour sélectionner **Type d'horloge/Fond d'écran**, puis appuyer .
5. Appuyer sur ▷ pour se déplacer et sélectionner **Fond d'écran**.
   ▶ L'écran change à la liste de fonds d'écran.
6. Tourner pour sélectionner le fond d'écran désiré.
   ▶ L'aperçu est affiché du côté gauche de l'écran.
7. Appuyer sur .
   ▶ Le menu apparaît dans une fenêtre contextuelle sur l'écran.
8. Tourner pour sélectionner **Régler**, puis appuyer sur .
   ▶ L'affichage reviendra à la liste de fond d'écran.

■ Supprimer fond d'écran

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ◁ ou ▷ pour sélectionner l'onglet **Horloge**.
4. Tourner pour sélectionner **Type d'horloge/Fond d'écran**, puis appuyer .
5. Appuyer sur ▷ pour se déplacer et sélectionner **Fond d'écran**.
   ▶ L'écran change à la liste de fonds d'écran.
6. Tourner pour sélectionner un fond d'écran à supprimer, puis appuyer sur .
   ▶ L'aperçu est affiché du côté gauche de l'écran.
7. Appuyer sur .
   ▶ Le menu apparaît dans une fenêtre contextuelle sur l'écran.
8. Tourner pour sélectionner **Supprimer**, puis appuyer sur .
   ▶ Le message de confirmation apparaîtra.
9. Tourner pour sélectionner **Oui**, puis appuyer sur pour supprimer complètement.
   ▶ L'affichage reviendra à la liste de fond d'écran.

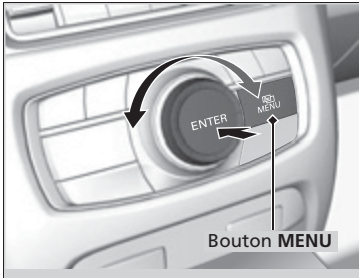
Configuration du fond d'écran

À partir du menu de la fenêtre contextuelle, tourner pour sélectionner **Aperçu**, puis appuyer sur pour voir un aperçu de l'écran pleine dimension.

Pour retourner à l'écran précédent, appuyer pour sélectionner **OK** ou appuyer sur le bouton **BACK** (retour).

Lorsque le fichier est lourd, il faut un certain temps pour le prévisualiser.

Réglage du son



1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner ⟳ pour sélectionner **Son**, puis appuyer sur ⏻.

Tourner ⟳ pour faire défiler les choix disponibles :

Basses
↕
Aigus
↕
Atténuateur
↕
Balance
↕
Centre
↕
Caisson basse
↕
SVC — Compensation du volume selon la vitesse
↕
DTS Neural Surround

Réglage du son

Le SVC comporte quatre modes : **Désact.**, **Bas**, **Moyen** et **Haute**.
Le SVC règle le volume en fonction de la vitesse du véhicule. Plus la vitesse du véhicule augmente, plus le volume de la chaîne sonore augmente. Lorsque le véhicule ralentit, le volume de la chaîne sonore diminue.

DTS Neural Surround est une marque de commerce de DTS, Inc.

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

➡ **Réglage du son** P. 204

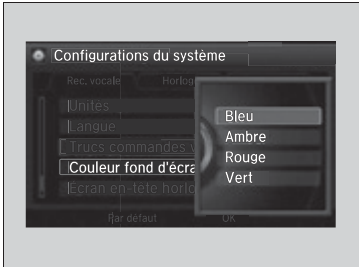
Configuration de l'affichage

L'intensité lumineuse et la couleur de l'affichage audio/d'information peuvent être modifiées.

Modifier l'intensité lumineuse de l'écran

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ou pour sélectionner l'onglet **Affichage**.
4. Tourner pour sélectionner **Luminosité**, puis appuyer sur .
5. Tourner pour ajuster le réglage.

Changement du thème des couleurs de l'écran



1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ou pour sélectionner l'onglet **Autres**.
4. Tourner pour sélectionner **Couleur fond d'écran**, puis appuyer sur .
5. Tourner pour sélectionner le réglage désiré, puis appuyer sur .

Modifier l'intensité lumineuse de l'écran

Il est possible de modifier les réglages du **Contraste** et du **Niveau Noir** en procédant de la même façon.

Fonctionnement des commandes vocales

Ce véhicule est doté d'un système de commandes vocales permettant l'utilisation mains libres pour la plupart des fonctions du système de navigation.
Le système de commandes vocales comprend les boutons (parler) et (raccrocher/retour) sur le volant de direction et un microphone situé à proximité des lampes de lecture au plafond.

Reconnaissance vocale

Pour obtenir une reconnaissance vocale optimale en utilisant le système de commandes vocales :

- S'assurer que le bon écran est affiché en fonction de la commande vocale utilisée.
- Fermer les glaces et le toit ouvrant.
- Régler les bouches d'air latérales et du tableau de bord de façon à ce que l'air ne soit pas dirigé en direction du microphone au plafond.
- Parler d'une voix claire et naturelle sans faire de pause entre les mots.
- Réduire tout bruit de fond si possible. Le système peut mal interpréter la commande donnée si plusieurs personnes parlent en même temps.
- Consulter la caractéristique d'Aide vocale.

➔ Consulter le manuel du système de navigation

Fonctionnement des commandes vocales

En appuyant sur le bouton , un message utile demande ce que vous désirez faire. Appuyer momentanément sur le bouton de nouveau afin de contourner ce message et donner une commande.

Reconnaissance vocale

Le système de commandes vocales ne peut être utilisé qu'à partir du siège conducteur parce que le microphone supprime les bruits émanant du côté passager avant.

à suivre

Commandes du portail vocal

Le système accepte ces commandes à l'écran du **Portail vocal**.

- *Appeler [Nom du contact]*
- *Appeler [Numéro de téléphone]*
- *Trouver plus proche POI category name*
- *Retour à la maison*
- *Menu trajet*
- *Annuler trajet*

Commandes du téléphone

Le système accepte ces commandes sur n'importe quel écran.

- *Appeler par numéro*
- *Appeler par nom*

Les contacts importés de votre téléphone au véhicule sont tous disponibles de manière vocale. Il est également possible d'enregistrer des marques vocales pour chaque numéro à composition abrégée.

Commandes du système de navigation

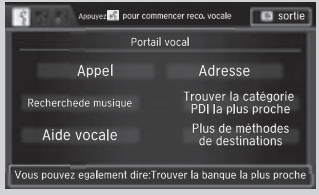
Se reporter au manuel du système de navigation

Commandes d'information

Le système accepte ces commandes sur n'importe quel écran.

- *Ordinateur de trajet*
- *Information de trafic*
- *Afficher l'horloge*
- *Afficher fond d'écran*

Commandes à l'écran



Les commandes vocales disponibles apparaissent à l'écran en appuyant sur le bouton (parler). Pour connaître la liste complète des commandes, dire « *Aide vocale* » après le signal sonore.

Commandes de contrôle de la température

Le système accepte ces commandes sur la plupart des écrans.

- *Ventilation contrôle automatique*[*1]
- *Ventilation fermer*[*1]
- *Air climatisé activer*[*1]
- *Air climatisé désactiver*[*1]
- *Ventilation du dégivreur activer*[*1]
- *Ventilation du dégivreur désactiver*[*1]
- *Dégivreur arrière activer*[*1]
- *Dégivreur arrière désactiver*[*1]
- *Ventilation air frais*
- *Ventilation recirculer*
- *Ventilation au corps*
- *Ventilation au corps et aux pieds*
- *Ventilation aux pieds*
- *Ventilation aux pieds et aux vitres*
- *Ventilation vitesse augmenter*
- *Ventilation vitesse diminuer*
- *Ventilation vitesse #* (# : 1 à 7)
- *Température # degrés* (# : 15 à 29 °C, 57 à 87 °F)
- *Température conducteur # degrés* (# : 15 à 29 °C, 57 à 87 °F)
- *Température passager # degrés* (# : 15 à 29 °C, 57 à 87 °F)
- *Température augmenter*
- *Température diminuer*
- *Température conducteur augmenter*
- *Température conducteur diminuer*
- *Température passager augmenter*
- *Température passager diminuer*
- *Température chaleur maximum*
- *Température froid maximum*
- *Température conducteur chaleur maximum*
- *Température conducteur froid maximum*
- *Température passager chaleur maximum*
- *Température passager froid maximum*
- *Ventilation syncronisation activer*[*1]
- *Ventilation syncronisation désactiver*[*1]

*1 : Ces commandes activent et désactivent la fonction; la commande peut donc ne pas correspondre à la fonction souhaitée.

Commandes audio

Le système accepte ces commandes sur la plupart des écrans.

Utiliser Song by Voice[MC]

Song by Voice[MC] est une fonction qui permet à l'utilisateur de sélectionner la musique sur un disque dur ou un iPod en utilisant sa voix.
Pour activer ce mode, il faut appuyer sur le bouton (parler) à l'écran du **Portail vocal** en disant « *Recherche de musique* ».

Commandes de Song by Voice[MC]

- *Recherche de musique*
- *Liste album* (préciser l'album)
- *Liste artiste* (préciser l'artiste)
- *Liste auteur* (préciser le compositeur)
- *Liste genre* (préciser le genre)
- *Liste liste d'écoute* (préciser la liste d'écoute)
- *Jouer album* (préciser l'album)
- *Jouer artiste* (préciser l'artiste)
- *Jouer auteur* (préciser le compositeur)
- *Jouer genre* (préciser le genre)
- *Jouer liste d'écoute* (préciser la liste d'écoute)
- *Jouer chanson* (préciser la chanson)
- *Qu'est-ce que j'écoute ?*
- *Qui est-ce que j'écoute ?*
- *Qui est-ce ?*
- *Qu'est-ce qui joue ?*
- *Qui joue ?*
- *Quel est cet album ?*

■ **Commandes du disque dur**

- *Lecteur de disque dur jouer*
- *Lecteur de disque dur jouer chanson #* (# : 1 à 30)
- *Lecteur de disque dur chanson suivante*
- *Disque dur chanson précédente*
- *Lecteur de disque dur album haut*[*2]
- *Lecteur de disque dur album bas*[*2]
- *Lecteur de disque dur piste haut*
- *Lecteur de disque dur piste bas*
- *Lecteur de disque dur liste d'écoute haut*[*2]
- *Lecteur de disque dur liste d'écoute bas*[*2]
- *Lecteur de disque dur piste aléatoire*[*1]
- *Lecteur de disque dur répéter piste*[*1]
- *Lecteur de disque dur balayer piste*[*1]
- *Lecteur de disque dur jouer normal*
- *Qu'est-ce que j'écoute ?*
- *Qui est-ce que j'écoute ?*
- *Qui est-ce ?*
- *Qu'est-ce qui joue ?*
- *Qui joue ?*
- *Quel est cet album ?*

*1 : Ces commandes activent et désactivent la fonction; la commande peut donc ne pas correspondre à la fonction souhaitée.
*2 : Ces commandes sont disponibles uniquement dans le mode de lecture correspondant.
Par exemple, les commandes « *Artiste* » sont disponibles uniquement en mode « *Artiste* ».

■ **Commandes radio**

- *Audio activer*[*1]
- *Audio désactiver*[*1]
- *Radio activer*[*1]
- *Radio désactiver*[*1]
- *Radio choisir FM*
- *Radio choisir AM*
- *Radio syntoniser # FM*
  (# de fréquence de 87,7 à 107,9)
- *Radio syntoniser # AM*
  (# de fréquence de 530 [cinq trente] à 1710 [dix-sept dix])
- *Radio cherche vers le haut*
- *Radio cherche station précédente*
- *Radio cherche prochaine station*
- *Radio présélection #* (# : 1 à 12)
- *Radio FM présélection #* (# : 1 à 12)
- *Radio AM présélection #* (# : 1 à 6)
- *Radio balayer*[*1]
- *Radio choisir XM*
- *XM canal #*
  (# : 0 à 255 [deux cinquante-cinq])
- *XM canal vers le bas*
- *XM catégorie vers le haut*
- *XM catégorie vers le bas*
- *XM présélection #* (# : 1 à 12)
- *XM balayer*[*1]
- *XM Mode catégorie*
- *XM Mode canal*

*1 : Ces commandes activent et désactivent la fonction; la commande peut donc ne pas correspondre à la fonction souhaitée.

NOTE :
Les niveaux de volume radio ne peuvent pas être contrôlés au moyen de la commande vocale.

■ **Commandes de disque**

- *Disque jouer*
- *Disque jouer chanson #* (# : 1 à 30)
- *Disque chanson suivante*
- *Disque chanson précédente*
- *Disque chanson au hasard*[*1]
- *Disque répéter chanson*[*1]
- *Disque balayage chanson*[*1]
- *Disque dossier haut*
- *Disque dossier bas*
- *Disque dossier au hasard*[*1]
- *Disque répéter dossier*[*1]
- *Disque balayage dossier*[*1]
- *Disque jouer normal*

*1 : Ces commandes activent et désactivent la fonction; la commande peut donc ne pas correspondre à la fonction souhaitée.

■ **Commandes iPod**
- *iPod jouer*
- *iPod jouer chanson #* (# : 1 à 30)
- *iPod chanson suivante*
- *iPod chanson précédente*
- *iPod chansons au hasard*[*1]
- *iPod album au hasard*[*1]
- *iPod répéter chanson*[*1]
- *iPod jouer normal*
- *Qu'est-ce que j'écoute ?*
- *Qui est-ce que j'écoute ?*
- *Qui est-ce ?*
- *Qu'est-ce qui joue ?*
- *Qui joue ?*
- *Quel est cet album ?*

*1 : Ces commandes activent et désactivent la fonction; la commande peut donc ne pas correspondre à la fonction souhaitée.

■ **Commandes USB**
- *USB jouer*
- *USB jouer chanson #* (# : 1 à 30)
- *USB chanson suivante*
- *USB chanson précédente*
- *USB chanson au hasard*[*1]
- *USB chanson répéter*[*1]
- *USB balayage chanson*[*1]
- *USB dossier haut*
- *USB dossier bas*
- *USB dossier au hasard*[*1]
- *USB répéter dossier*[*1]
- *USB balayage dossier*[*1]
- *USB jouer normal*

*1 : Ces commandes activent et désactivent la fonction; la commande peut donc ne pas correspondre à la fonction souhaitée.

■ ***Bluetooth*® Commandes audio**
- *Bluetooth jouer audio*
- *Bluetooth-audio chanson suivante*
- *Bluetooth-audio chanson précédente*
- *Bluetooth-audio groupe suivant*
- *Bluetooth-audio groupe précédent*
- *Bluetooth-audio pause*
- *Bluetooth-audio reprendre*
- *Bluetooth-audio chanson au hasard*
- *Bluetooth-audio chanson répéter*

NOTE :
Bluetooth® Les commandes audio peuvent ne pas fonctionner sur certains téléphones ou *Bluetooth*® appareils audio.

■ **Commandes AUX**
- *Auxiliaire jouer*

■ Commandes Pandora®*

Le système accepte ces commandes alors qu'on écoute Pandora®.

- *Pandora jouer*
- *Pandora chanson suivante*
- *Pandora station précédente*
- *Pandora station suivante*
- *Pandora pause*
- *Pandora reprendre*
- *Pandora J'aime*
- *Pandora Je n'aime pas*

■ Commandes de la radio Aha™

Le système accepte ces commandes alors qu'on écoute la radio Aha™.

- *Aha radio jouer*
- *Aha radio chanson suivante*
- *Aha radio chanson précédente*
- *Aha radio station précédente*
- *Aha radio station suivante*
- *Aha radio reprendre*
- *Aha radio pause*
- *Aha radio J'aime*
- *Aha radio J'aime pas*

■ Commandes du service Internet*

- *Service Radio Internet jouer*
- *Service Radio Internet chanson suivante*[*1]
- *Service Radio Internet chanson précédente*[*1]
- *Service Radio Internet station haut*[*1]
- *Service Radio Internet station bas*[*1]
- *Service Radio Internet reprendre*[*1]
- *Service Radio Internet pause*[*1]
- *Service Radio Internet J'aime*[*1]
- *Service Radio Internet Je n'aime pas*[*1]

*1 : Le système accepte ces commandes alors que le service Internet est en fonction.

* Non disponible sur tous les modèles

Commandes de saisie au clavier

À l'écran du clavier, il est possible de sélectionner les lettres en les prononçant individuellement ou en prononçant une phrase clé. Ces phrases-clés sont :

Lettres

Dire. . .	Ou dire . . .
A	*Anatole*
B	*Bernard*
C	*Cécile*
D	*Denise*
E	*Émile*
F	*François*
G	*Gérard*
H	*Henri*
I	*Isidore*
J	*Jean*
K	*Kléber*
L	*Louis*
M	*Marcel*
N	*Nicole*
O	*Oscar*
P	*Pierre*
Q	*Quintal*
R	*Robert*
S	*Suzanne*
T	*Thérèse*
U	*Ursule*
V	*Victor*
W	*Wagon*
X	*Xavier*
Y	*Yvonne*
Z	*Zoé*

Numéros

Numéros . . .	Ou dire . . .
0	*Zéro*
1	*Un*
2	*Deux*
3	*Trois*
4	*Quatre*
5	*Cinq*
6	*Six*
7	*Sept*
8	*Huit*
9	*Neuf*

■ Symboles

Symbole . . .	Ou dire . . .
-	*Trait d'union*
!	*Point d'exclamation*
"	*Guillemet*
#	*Carré*
$	*Dollar*
%	*Pour cent*
&	*Esperluète*
'	*Apostrophe*
(	*Ouvré parenthèse*
)	*Fermé parenthèse*
~	*Tilde*
/	*Estafilade*
<	*Plus petit*
>	*Plus grand*
{	*Ouvrir parenthèse*
}	*Fermer parenthèse*

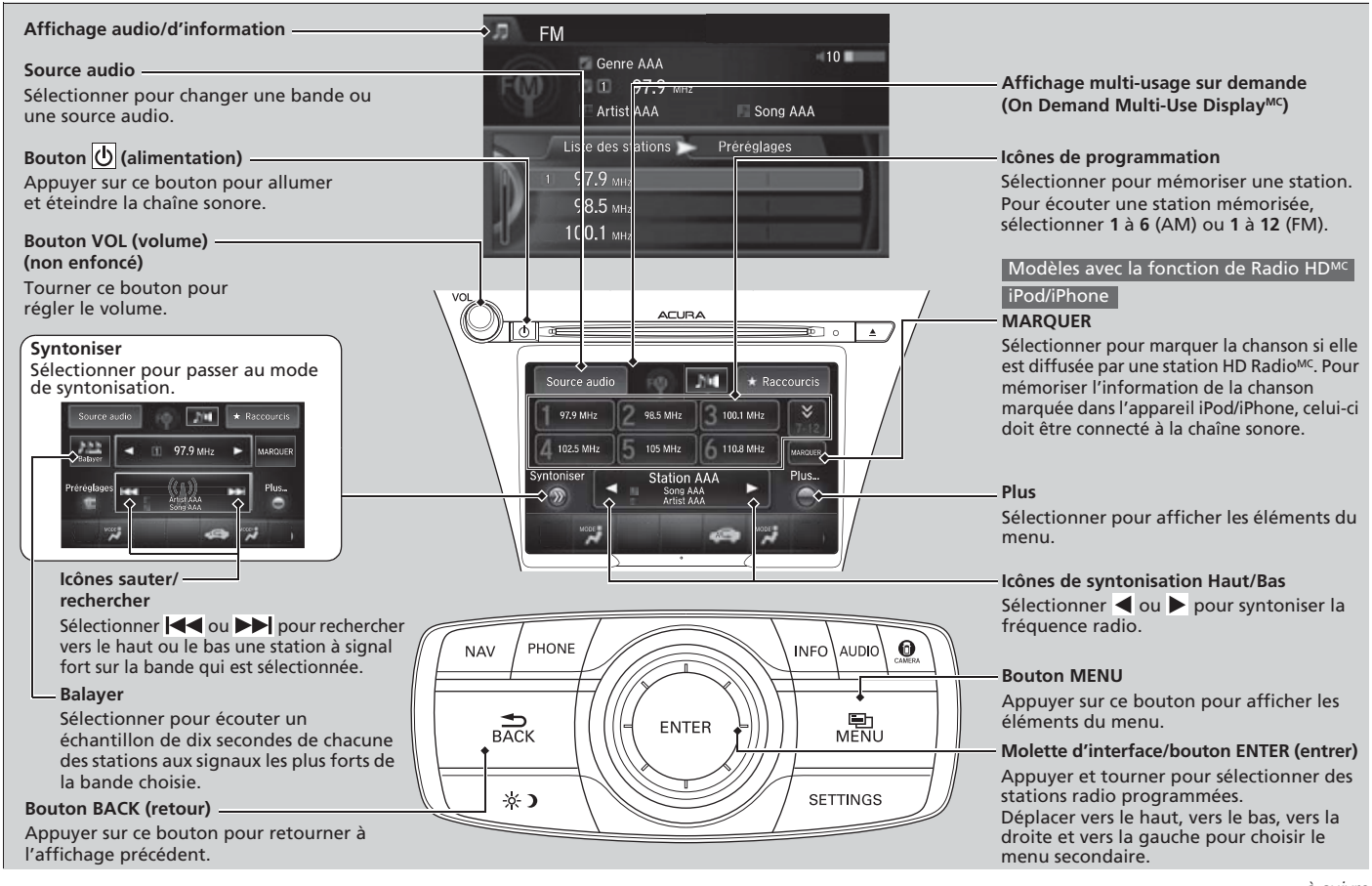
■ Lettres avec accents

Symbole . . .	Ou dire . . .
À	*A accent grave*
Â	*A accent circonflexe*
Ä	*A trémat*
Ç	*C cédille*
È	*E accent grave*
É	*E accent aigu*
Ê	*E accent circonflexe*
Ë	*E trémat*
Ì	*I accent grave*
Î	*I accent circonflexe*
Ï	*I trémat*
Ô	*O accent circonflexe*
Ù	*U accent grave*
Û	*U accent circonflexe*
Ü	*U trémat*

■ Marques de ponctuation

Symbole . . .	Ou dire . . .
@	*A commercial*
^	*Caret*
*	*Astérisque*
_	*Soulignage*
`	*Accent grave*
,	*Virgule*
.	*Point*
?	*Point d'interrogation*
:	*Deux points*
;	*Point-virgule*
+	*Plus*

Écouter la radio AM/FM



Mémoire programmée

Pour mémoriser une station :

Molette d'interface

1. Syntoniser la station choisie.
2. Appuyer sur le bouton **MENU**.
3. Tourner pour sélectionner **Sauvegarder Préréglage**, puis appuyer sur .
4. Tourner pour sélectionner le numéro pour programmer cette station, puis appuyer sur .

Il est également possible de mémoriser cette station par le biais de la procédure suivante.

1. Syntoniser la station choisie.
2. Tourner pour sélectionner le numéro programmé pour enregistrer la station.
3. Maintenir enfoncé pendant quelques secondes.

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

1. Syntoniser la station choisie.
2. Sélectionner **Plus**.
3. Sélectionner **Sauvegarder Préréglage**.
4. Sélectionner le numéro programmé pour y enregistrer cette station.

Il est également possible de mémoriser cette station par le biais de la procédure suivante.

1. Syntoniser la station choisie.
2. Afficher l'écran programmé.
3. Sélectionner et maintenir le numéro programmé pour y enregistrer cette station.

Écouter la radio AM/FM

Il est possible de contrôler la radio AM/FM en faisant appel aux commandes vocales.

Fonctionnement des commandes vocales P. 211

Le témoin **ST** apparaît sur l'affichage pour indiquer les diffusions stéréophoniques en bande FM.
La reproduction stéréophonique n'est pas possible sur la bande AM.

Changement du mode audio
Appuyer sur le bouton **SOURCE** sur le volant de direction.

Télécommandes de la chaîne sonore P. 195

Il est également possible de changer de mode en appuyant sur le bouton **MENU** et en sélectionnant l'option **Changer source** à l'écran du **Menu Audio**.

Il est possible de mémoriser 6 stations AM et 12 stations FM dans la mémoire programmée.

Modèles avec la fonction de Radio HD™

La technologie HD Radio est fabriquée sous licence des brevets américains et étrangers de iBiquity Digital Corporation. HD Radio™ et les logos HD, HD Radio et « Arc » sont des marques de commerce appartenant à iBiquity Digital Corp.

Système de radiocommunication de données (RDS)

Fournit les données textuelles de la station FM avec RDS sélectionnée.

Pour trouver une station avec RDS à partir de la liste des stations

1. Déplacer ◁ ou ▷ pour sélectionner l'onglet **Liste des stations**.
2. Tourner pour sélectionner la station désirée, puis appuyer sur .

Mise à jour manuelle

Met à jour la liste des stations disponibles en tout temps.

1. Appuyer sur le bouton **MENU** en écoutant une station FM.
2. Tourner pour sélectionner **Rafraîchir liste de stations**, puis appuyer .

Écouter la radio AM/FM

Modèles avec la fonction de Radio HD^{MC}

Marquage iTunes

« iTunes » dans « Marquage iTunes » est une marque de commerce d'Apple Inc.

Lors de la sélection d'une station HD Radio^{MC}, le témoin **HD** apparaît sur l'affichage audio/d'information et sur l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display^{MC}). Pour afficher l'information concernant la chanson diffusée par une station HD Radio^{MC}, sélectionner **MARQUER** sur l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display^{MC}) ou sélectionner **Marquer piste** dans le menu, à l'aide de la molette d'interface.

Si l'iPod/iPhone est connecté, le transfert du marquage vers l'appareil s'effectue immédiatement, sinon le transfert du marquage se fera lorsque l'appareil sera connecté et que **Marquer piste** sera sélectionné dans le menu à l'aide de la molette d'interface.

à suivre

■ Texte de la radio

Afficher l'information du texte de la radio de la station RDS choisie.

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.

2. Tourner pour sélectionner **Texte radio**, puis appuyer sur .

■ Balayage

Permet d'écouter un échantillon de dix secondes de chacune des stations aux signaux les plus forts de la bande choisie.

Molette d'interface

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.

2. Tourner pour sélectionner **Balayer**, puis appuyer sur .

Pour annuler le balayage, appuyer sur pour sélectionner **Annuler**, ou appuyer sur le bouton **BACK** (retour).

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

➡ **Écouter la radio AM/FM** P. 219

Pour annuler le balayage, sélectionner **Arrêter balayage**.

Modèles avec la fonction de Radio HD™

■ Marquer une chanson dans un appareil

Il est possible de mémoriser l'information de MARQUAGE dans l'iPod/iPhone connecté.

Si l'iPod/iPhone n'est pas connecté à la chaîne sonore, l'information s'enregistre temporairement dans l'unité audio, et une fois l'appareil connecté à la chaîne sonore, les données sont transférées vers l'iPod/iPhone.

Pour enregistrer l'information de MARQUAGE dans l'iPod/iPhone, ou dans la chaîne sonore :

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.

2. Tourner pour sélectionner **Marquer piste**, puis appuyer sur .

3. Sélectionner la chanson dont vous voulez sauvegarder l'information.

Texte de la radio

Le témoin de texte s'allume lorsqu'on reçoit un message texte. Le témoin reste allumé après qu'on ait lu le message.

■ Liste des chansons marquées

Affiche l'information de MARQUAGE enregistrée dans la chaîne sonore.

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner **Liste des pistes marquées**, puis appuyer sur .

■ Station secondaire HD

Affiche la liste des canaux secondaires lorsque l'utilisateur sélectionne une station HD Radio™.

Molette d'interface

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner **Sous-canal HD**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour sélectionner une station à partir d'une liste, puis appuyer sur .

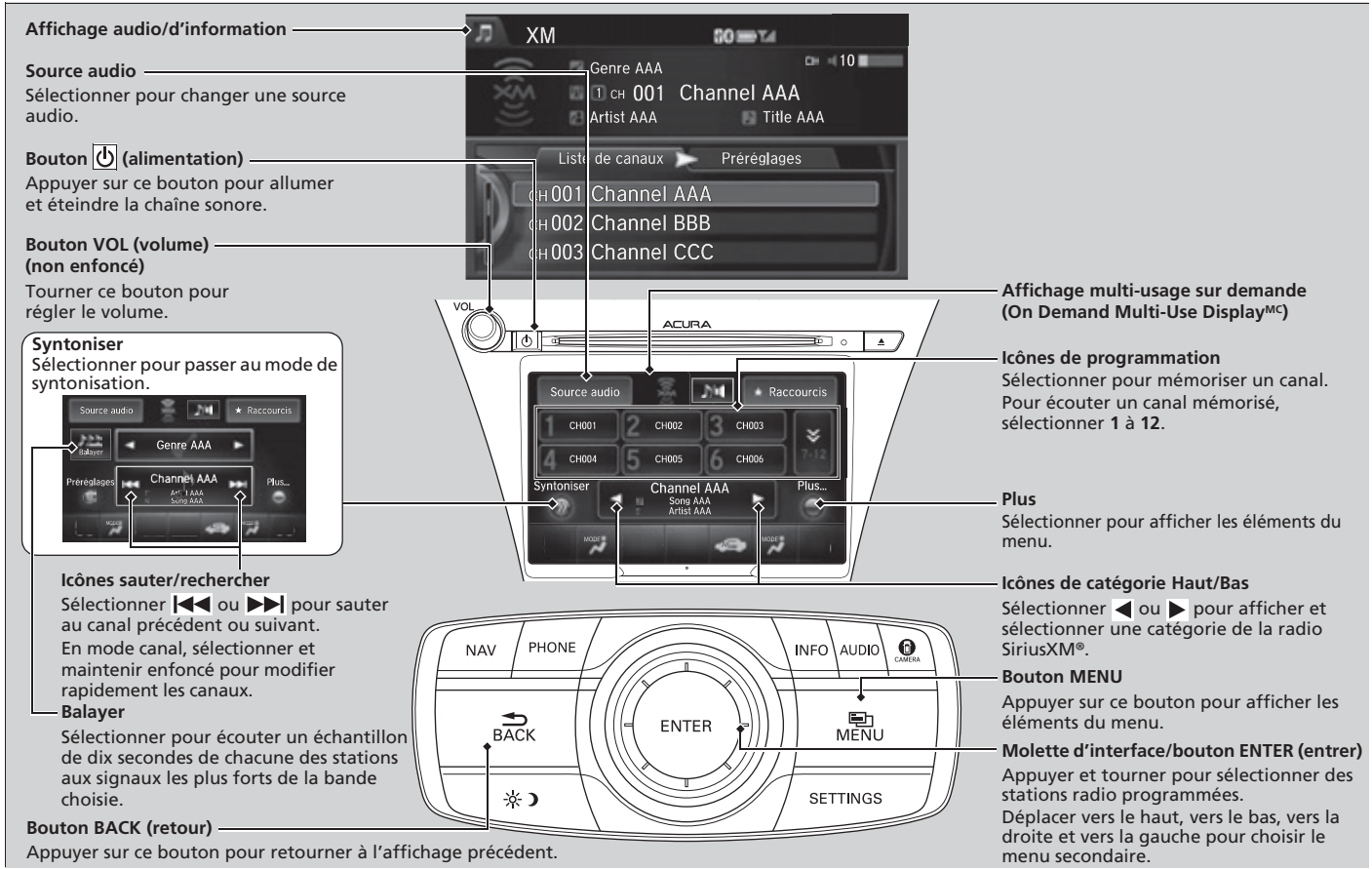
Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

Sélectionner |◀◀ ou ▶▶| lorsque le numéro de la station secondaire s'affiche.

Il est également possible de sélectionner une station en recourant à la procédure suivante.

1. Sélectionner **Plus**.
2. Sélectionner **Sous-canal HD**.
3. Choisir le numéro de station.

Écouter la radio SiriusXM®



Pour écouter la radio SiriusXM®

1. Sélectionner le mode SiriusXM®.

Télécommandes de la chaîne sonore P. 195
Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™) P. 197

Molette d'interface

2. Appuyer sur le bouton **MENU**.
3. Tourner pour sélectionner **Liste de canaux**, puis appuyer sur .
4. Tourner pour sélectionner un canal à partir d'une liste, puis appuyer sur .

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

2. Sélectionner un canal au moyen des icônes ◀, ▶, |◀◀, ▶▶| à l'écran du mode de syntonisation ou au moyen des numéros de programmation (**1** à **12**) à l'écran du mode de programmation.

Pour changer le mode de syntonisation :

Molette d'interface

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner **Mode XM**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour sélectionner **Mode Canal** ou **Mode catégorie**, puis appuyer sur .

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

1. Sélectionner **Plus**.
2. Sélectionner **Mode XM**.
3. Sélectionner **Mode Canal** ou **Mode Catégorie**.

Écouter la radio SiriusXM®

Il est possible de contrôler la radio SiriusXM® en faisant appel aux commandes vocales.

Fonctionnement des commandes vocales P. 211

En Mode canal, tous les canaux disponibles peuvent être sélectionnés. En Mode catégorie, sélectionner un canal dans une catégorie (Jazz, Rock, Classique, etc.).

À l'occasion, il se peut que la radio SiriusXM® ne diffuse pas tous les champs de données (nom de l'artiste, titre). Ceci n'indique pas un problème avec la chaîne sonore.

Les canaux de la radio SiriusXM® sont téléchargés en ordre croissant, ce qui peut prendre environ une minute. Une fois qu'elles sont téléchargées, il sera possible de défiler vers le haut ou vers le bas pour effectuer des sélections.

à suivre

Mémoire programmée

Pour mémoriser une station :

Molette d'interface

1. Syntoniser la station choisie.
2. Appuyer sur le bouton **MENU**.
3. Tourner pour sélectionner **Sauvegarder Préréglage**, puis appuyer sur .
4. Tourner pour sélectionner le numéro pour programmer cette station, puis appuyer sur .

Il est également possible de mémoriser cette station par le biais de la procédure suivante.

1. Syntoniser la station choisie.
2. Tourner pour sélectionner le numéro programmé pour enregistrer la station.
3. Maintenir enfoncé pendant quelques secondes.

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

1. Syntoniser la station choisie.
2. Sélectionner **Plus**.
3. Sélectionner **Sauvegarder Préréglage**.
4. Sélectionner le numéro programmé pour y enregistrer ce canal.

Il est également possible de mémoriser cette station par le biais de la procédure suivante.

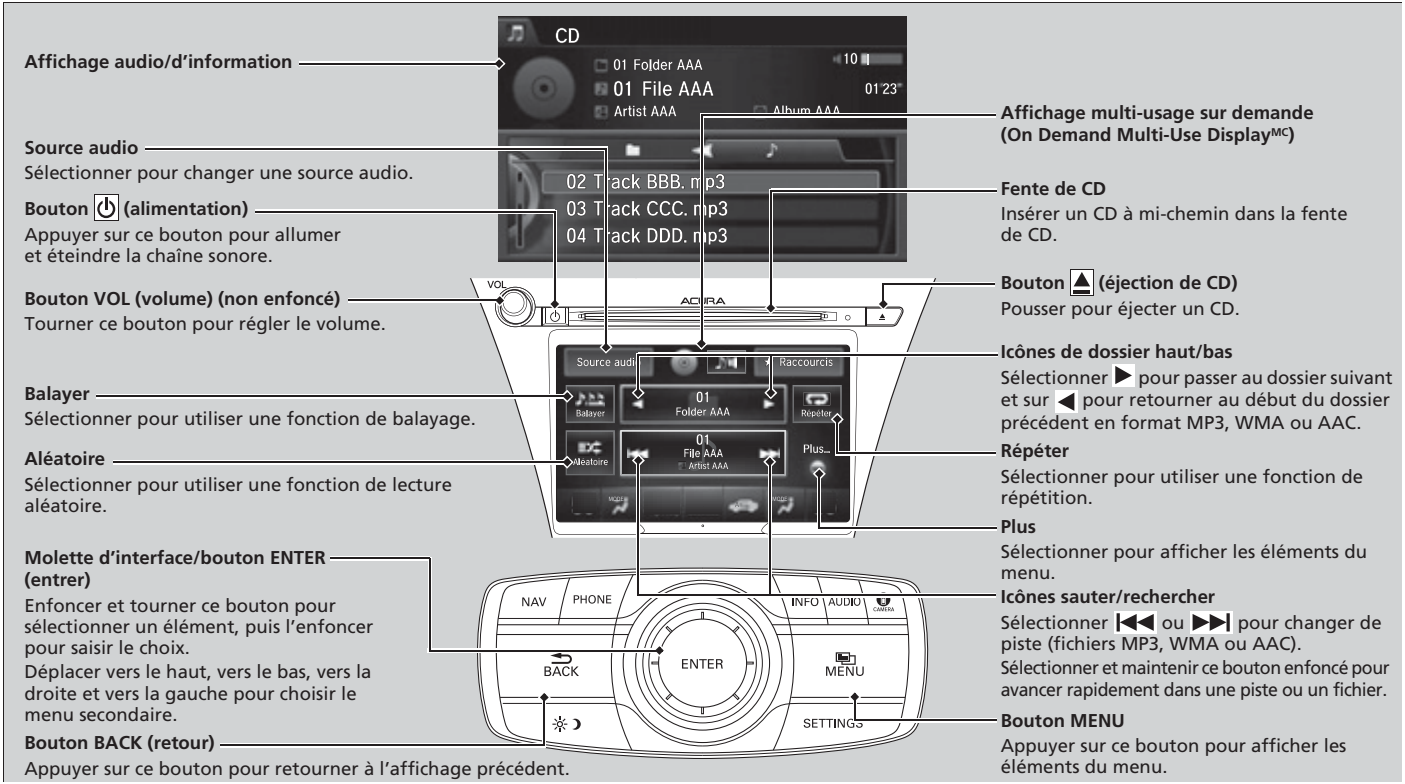
1. Syntoniser la station choisie.
2. Afficher l'écran programmé.
3. Sélectionner et maintenir le numéro programmé pour y enregistrer ce canal.

Écouter la radio SiriusXM®

Il est possible de programmer 12 canaux SiriusXM® dans la mémoire de programmation.

Lecture d'un CD

La chaîne sonore est compatible avec les CD audio, les CD-R et CD-RW en format MP3, WMA ou AAC*1. Une fois que le CD est chargé, sélectionner le mode CD.



Affichage audio/d'information

Source audio
Sélectionner pour changer une source audio.

Bouton ⏻ (alimentation)
Appuyer sur ce bouton pour allumer et éteindre la chaîne sonore.

Bouton VOL (volume) (non enfoncé)
Tourner ce bouton pour régler le volume.

Balayer
Sélectionner pour utiliser une fonction de balayage.

Aléatoire
Sélectionner pour utiliser une fonction de lecture aléatoire.

Molette d'interface/bouton ENTER (entrer)
Enfoncer et tourner ce bouton pour sélectionner un élément, puis l'enfoncer pour saisir le choix.
Déplacer vers le haut, vers le bas, vers la droite et vers la gauche pour choisir le menu secondaire.

Bouton BACK (retour)
Appuyer sur ce bouton pour retourner à l'affichage précédent.

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

Fente de CD
Insérer un CD à mi-chemin dans la fente de CD.

Bouton ⏏ (éjection de CD)
Pousser pour éjecter un CD.

Icônes de dossier haut/bas
Sélectionner ▶ pour passer au dossier suivant et sur ◀ pour retourner au début du dossier précédent en format MP3, WMA ou AAC.

Répéter
Sélectionner pour utiliser une fonction de répétition.

Plus
Sélectionner pour afficher les éléments du menu.

Icônes sauter/rechercher
Sélectionner |◀◀ ou ▶▶| pour changer de piste (fichiers MP3, WMA ou AAC).
Sélectionner et maintenir ce bouton enfoncé pour avancer rapidement dans une piste ou un fichier.

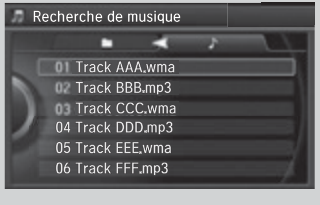
Bouton MENU
Appuyer sur ce bouton pour afficher les éléments du menu.

*1 : Seuls des fichiers en format AAC enregistrés avec iTunes peuvent être lus par cette unité audio.

Choisir un fichier à partir du menu de la liste de recherche de musique (MP3/WMA/AAC)

Choix du dossier

Sélection du fichier



1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner ⟳ pour sélectionner **Recherche de musique**, puis appuyer sur ⊛.
3. Tourner ⟳, et se déplacer en utilisant ◁○ ou ○▷, puis appuyer sur ⊛ pour sélectionner un fichier dans la liste de **Recherche de musique**.

Il est également possible de sélectionner un fichier en recourant à la procédure suivante.

1. Tourner ⟳ ou appuyer sur ⊛ pour se déplacer et afficher la liste des chansons.
2. Tourner ⟳, appuyer sur ◁○ ou ○▷ pour se déplacer, puis appuyer sur ⊛ pour sélectionner un fichier de la liste.

Lecture d'un CD

REMARQUE

Éviter d'utiliser des CD qui portent des étiquettes adhésives. L'étiquette peut bloquer le CD dans l'unité.

Les fichiers WMA et AAC protégés par la gestion des droits numériques (DRM) ne peuvent pas être lus.
La chaîne sonore affiche le message **Fichier inutilisable** et passe au fichier suivant.

Les données textuelles apparaissent sur l'affichage dans les circonstances suivantes :

- Lorsqu'un nouveau dossier, un nouveau fichier ou une nouvelle piste a été choisi.
- Lorsqu'on passe du mode audio au mode CD.
- Lorsqu'on insère un CD.

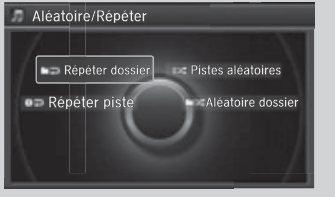
Si le CD est éjecté mais qu'il n'est pas retiré de la fente, le système recharge le CD automatiquement après plusieurs secondes.

Il est possible de contrôler un CD en faisant appel aux commandes vocales.

Fonctionnement des commandes vocales P. 211

Comment sélectionner un mode de lecture

On peut sélectionner les modes de balayage, de répétition et de lecture aléatoire pendant la lecture d'une piste ou d'un fichier.



Aléatoire/Répéter est choisi.

Molette d'interface

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner **Balayer** ou **Aléatoire/Répéter**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour choisir un mode, puis appuyer sur .

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

1. Sélectionner **Balayer**, **Aléatoire** ou **Répéter**.
   Lecture d'un CD P. 227
2. Sélectionner un mode.

Pour arrêter un mode de lecture

Molette d'interface

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner le mode à désactiver, puis appuyer sur .

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

1. Sélectionner **Balayer**, **Aléatoire** ou **Répéter**.
   Lecture d'un CD P. 227
2. Sélectionner le mode à désactiver.

Comment sélectionner un mode de lecture

Éléments du menu du mode de lecture

Balayer

Balayer dossiers (MP3/WMA/AAC) : Permet de faire jouer un échantillon de dix secondes du premier fichier de chacun des dossiers principaux.

Balayer pistes : Permet de faire jouer un échantillon de dix secondes de toutes les pistes du CD (tous les fichiers du dossier en cours de lecture MP3, WMA ou AAC).

Aléatoire/Répéter

Répéter dossier (MP3/WMA/AAC) : Permet de répéter tous les fichiers du dossier en cours de lecture.

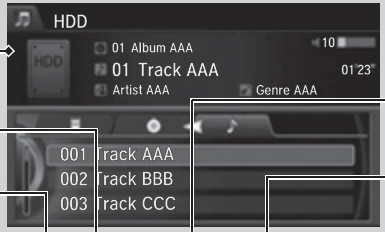
Répéter Piste : Répète la piste/le fichier en cours.

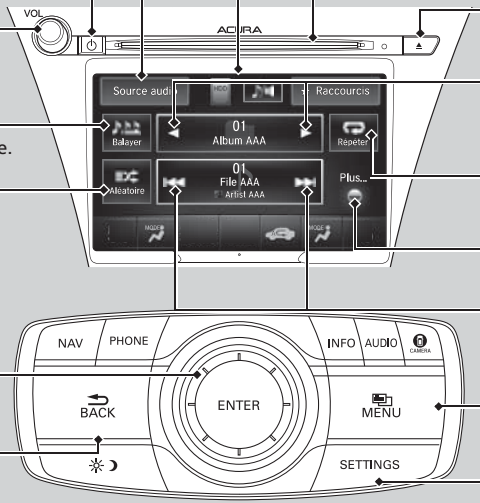
Aléatoire dossier (MP3/WMA/AAC) : Permet de lire tous les fichiers du dossier en cours de lecture de manière aléatoire.

Pistes aléatoires : Permet de lire toutes les pistes/fichiers de manière aléatoire.

Jouer le disque dur (HDD) audio

La fonction audio du disque dur (HDD) joue les pistes des CD de musique enregistrées sur le disque dur intégré. Il est possible d'organiser les pistes en listes d'écoute ou d'écouter les pistes en faisant appel aux différentes méthodes de recherche.





Affichage audio/d'information

Source audio
Sélectionner pour changer une source audio.

Bouton ⏻ (alimentation)
Appuyer sur ce bouton pour allumer et éteindre la chaîne sonore.

Bouton VOL (volume) (non enfoncé)
Tourner ce bouton pour régler le volume.

Balayer
Sélectionner pour utiliser une fonction de balayage.

Aléatoire
Sélectionner pour utiliser une fonction de lecture aléatoire.

Molette d'interface/bouton ENTER (entrer)
Enfoncer et tourner ce bouton pour sélectionner un élément, puis l'enfoncer pour saisir le choix.
Déplacer vers le haut, vers le bas, vers la droite et vers la gauche pour choisir le menu secondaire.

Bouton BACK (retour)
Appuyer pour retourner à l'affichage précédent ou pour annuler un réglage.

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

Fente de CD
Insérer un CD à mi-chemin dans la fente de CD.

Bouton ⏏ (éjection de CD)
Pousser pour éjecter un CD.

Icônes de liste d'écoute/album haut/bas
Sélectionner ▶ pour sauter à la liste d'écoute ou à l'album suivant ◀ afin de sauter au début de la liste d'écoute ou de l'album précédent.

Répéter
Sélectionner pour utiliser une fonction de répétition.

Plus
Sélectionner pour afficher les éléments du menu.

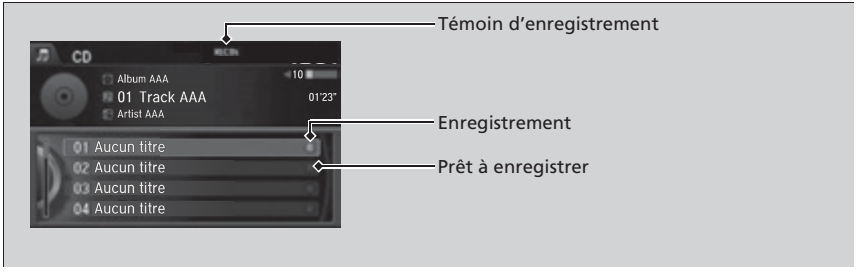
Icônes sauter/rechercher
Appuyer sur ⏮ ou ⏭ pour changer de piste.
Sélectionner et maintenir ce bouton enfoncé pour le déplacement rapide dans une piste.

Bouton MENU
Appuyer sur ce bouton pour afficher les éléments du menu.

Bouton SETTINGS (réglages)
Appuyer pour aller à l'écran **Configuration Menu**.

Enregistrement d'un CD de musique sur disque dur

Les chansons sur les CD de musique sont enregistrées automatiquement par défaut sur le disque dur la première fois qu'on écoute chaque disque. Il est ensuite possible d'écouter les chansons directement à partir du disque dur.



Arrêter l'enregistrement

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.

2. Tourner pour sélectionner **Annuler enregistrer sur le HDD**, puis appuyer sur .

Enregistrer un CD manuellement

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.

2. Tourner pour sélectionner **Enr. sur le HDD**, puis appuyer sur .

Enregistrement d'un CD de musique sur disque dur

Il est possible d'ajouter des pistes aux listes d'écoute de l'utilisateur afin de combiner et adapter des pistes d'autres CD enregistrés sur le disque dur.

➡ **Modifier un album ou une liste d'écoute** P. 234

➡ **Modification des renseignements sur la piste** P. 237

Si on arrête le moteur ou le système d'alimentation pendant l'enregistrement d'un CD, il se pourrait qu'il y ait des pauses entre les chansons lors de l'écoute à partir du disque dur.

Les fonctions répétition, lecture aléatoire et balayage ne sont pas disponibles pendant l'enregistrement.

Il est possible de faire jouer de la musique à partir d'autres sources (p. ex., SiriusXM®, disque dur, etc.) lors d'un enregistrement.

Prenez note qu'aucune indemnisation n'est offerte en cas d'échec de l'enregistrement ou de perte de l'enregistrement de données audio pour une raison ou une autre.

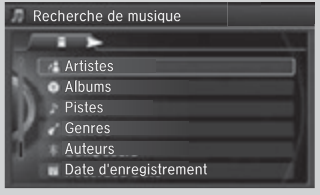
Effacer le disque dur

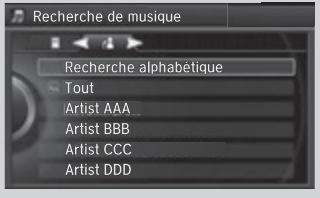
Toutes les pistes musicales mémorisées sur le disque dur peuvent être supprimées.

➡ **Suppression de toutes les données du disque dur** P. 290

à suivre

Choisir une piste à partir du menu de la liste de recherche de musique





1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner ⟳ pour sélectionner **Recherche de musique**, puis appuyer sur ⊛.
3. Tourner ⟳, et se déplacer en utilisant ◁○ ou ○▷, puis appuyer sur ⊛ pour sélectionner une piste de la liste de **Recherche de musique**.
   - ▶ Les informations sur les titres sont affichées, si ces données se trouvent à même l'information d'albums Gracenote® (base de données de médias Gracenote®) qui est enregistrée sur le disque dur.
   - ▶ Le disque dur comprend deux types de listes d'écoute : listes d'écoute originales et listes d'écoute de l'utilisateur. Une liste d'écoute originale est créée automatiquement pour chaque album lorsque le CD de musique est enregistré. Il est possible de personnaliser jusqu'à six listes d'écoute de l'utilisateur placées sur le disque dur en ajoutant des pistes de vos listes d'écoute originales.

Il est également possible de sélectionner une piste en recourant à la procédure suivante.

1. Tourner ⟳ ou appuyer sur ⊛ pour se déplacer et afficher la liste des chansons.
2. Tourner ⟳, et se déplacer en utilisant ◁○ ou ○▷, puis appuyer sur ⊛ pour sélectionner une piste à partir de la liste.

Choisir une piste à partir du menu de la liste de recherche de musique

Il est possible de contrôler les fichiers audio du disque dur en faisant appel aux commandes vocales.

➡ **Fonctionnement des commandes vocales** P. 211
➡ **Song By Voice™ (SBV)** P. 244

Les pistes musicales enregistrées sur disque dur ne peuvent être enregistrées sur CD ou autres dispositif.

Les pistes sont enregistrées à quatre fois la vitesse de lecture à l'aide d'une technologie de compression ultra-efficace. Il arrive, par conséquent, que la qualité sonore ne soit pas identique à l'original.

S'il advenait que le lecteur de disque dur soit remplacé, toutes les données musicales seraient perdues et ne pourraient être récupérées.
Si un problème se manifeste, un message d'erreur peut apparaître sur l'affichage.

➡ **Disque dur (HDD) audio** P. 257

Comment sélectionner un mode de lecture

On peut sélectionner les modes de balayage, de répétition et de lecture aléatoire pendant la lecture d'une piste.

Aléatoire/Répéter est choisi.

Molette d'interface

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner **Balayer** ou **Aléatoire/Répéter**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour choisir un mode, puis appuyer sur .

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

1. Sélectionner **Balayer**, **Aléatoire** ou **Répéter**.
   Jouer le disque dur (HDD) audio P. 230
2. Sélectionner un mode.

Pour arrêter un mode de lecture

Molette d'interface

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner le mode à désactiver, puis appuyer sur .

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

1. Sélectionner **Balayer**, **Aléatoire** ou **Répéter**.
   Jouer le disque dur (HDD) audio P. 230
2. Sélectionner le mode à désactiver.

Comment sélectionner un mode de lecture

Éléments du menu du mode de lecture

Balayer

Balayer albums : Permet de faire jouer un échantillon de 10 secondes de la première piste de chaque album.

Balayer pistes : Permet de faire jouer un échantillon de 10 secondes de toutes les pistes sur le disque dur.

Aléatoire/Répéter

Les éléments de menu suivants varient selon la catégorie sélectionnée à partir de la liste **Recherche de musique**.

Répéter artiste : Répète toutes les pistes de l'artiste en cours.

Répéter album : Répète toutes les pistes de l'album en cours.

Répéter piste : Répète le fichier en cours de lecture.

Aléatoire artiste : Permet la lecture aléatoire de toutes les pistes de l'artiste en cours.

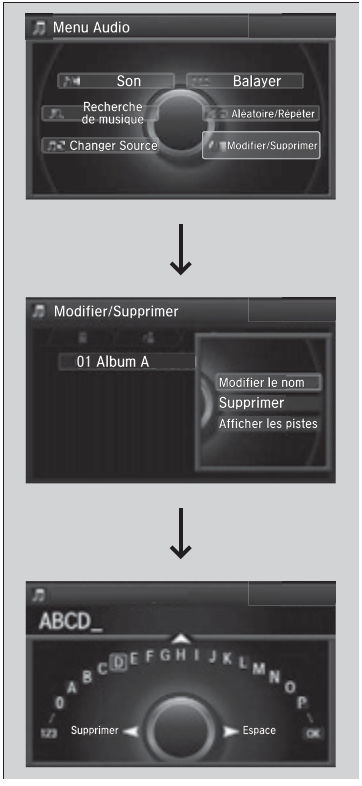
Aléatoire album : Permet la lecture aléatoire de toutes les pistes de l'album en cours.

Pistes aléatoires : Permet la lecture aléatoire de toutes les pistes.

à suivre

Modifier un album ou une liste d'écoute

Modifier le nom de la liste d'écoute, le nom de l'album, le genre, ainsi que la position de la piste sur la liste d'écoute actuelle. Il est également possible de supprimer des pistes, des listes d'écoute et des albums.



Modification d'un album

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner ⟳ pour sélectionner **Modifier/ Supprimer**, puis appuyer sur ⊛.
3. Tourner ⟳ pour sélectionner **Albums**, puis appuyer sur ⊛.
   ► Le menu apparaît dans une fenêtre contextuelle sur l'écran.
4. Tourner ⟳ pour sélectionner un album à modifier ou à supprimer, puis appuyer sur ⊛.
5. Pour modifier le nom d'un album :
   Tourner ⟳ pour sélectionner **Modifier le nom**, puis appuyer sur ⊛.
   ► Entrer le nom au moyen de la molette d'interface ou de l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™).

   Pour supprimer un album :
   Tourner ⟳ pour sélectionner **Supprimer**, puis appuyer sur ⊛.

   Pour modifier l'information relative à une piste ou pour supprimer une piste :
   Tourner ⟳ pour sélectionner **Afficher les pistes**, puis appuyer sur ⊛.
   ➡ **Modification des renseignements sur la piste** P. 237

Modifier un album ou une liste d'écoute

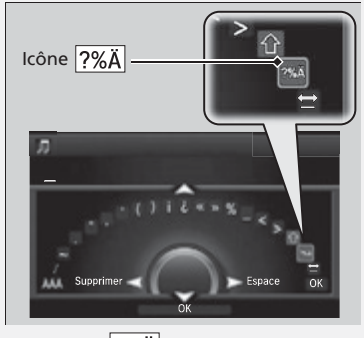
Le nombre maximal de chansons dans chacune des six listes d'écoute de l'utilisateur est de 999. Les chansons plus anciennes disparaissent lorsqu'on ajoute des chansons nouvelles.

Le nombre maximal de listes d'écoute originales est de 999, soit au plus 99 chansons par liste d'écoute.

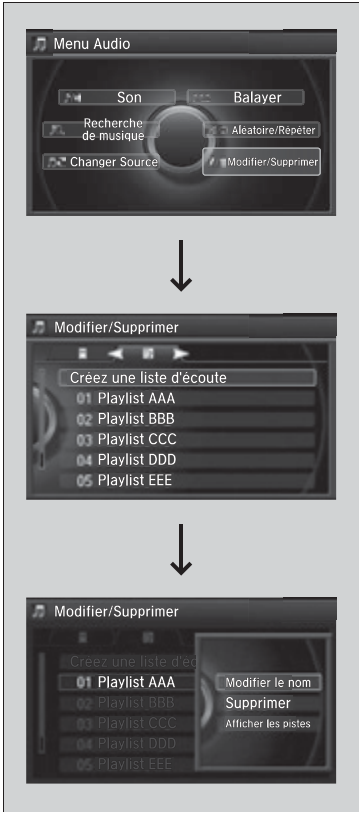
Chaque album sur CD représente une liste d'écoute originale. L'ajout d'une piste de la liste d'écoute de l'utilisateur à la même liste d'écoute fera en sorte que la piste apparaîtra à deux reprises dans la liste d'écoute.

La suppression d'un album (liste d'écoute originale) a également pour effet de supprimer les pistes de cet album qui sont enregistrées dans la liste d'écoute d'un utilisateur.

La suppression d'une liste d'écoute ou la suppression de toutes les pistes d'une liste d'écoute n'élimine pas le dossier de la liste d'écoute.
Le dossier conserve l'information au sujet du nom de la liste d'écoute et de l'artiste.



Sélectionner ?%Ä pour entrer les symboles.



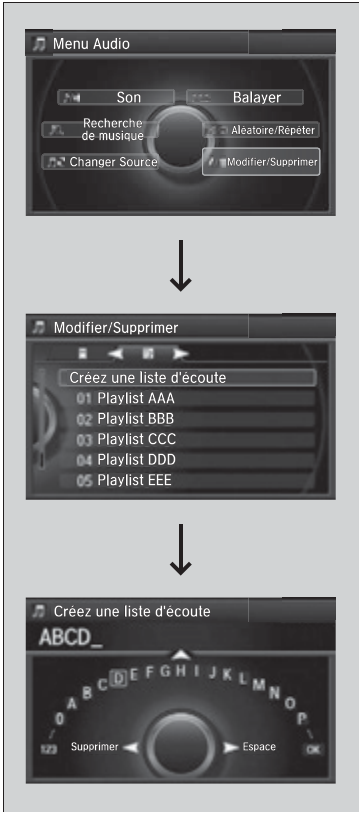
■ Modification d'une liste d'écoute

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner ⟲ pour sélectionner **Modifier/ Supprimer**, puis appuyer sur ⟲.
3. Tourner ⟲ pour sélectionner **Listes d'écoute**, puis appuyer sur ⟲.
   ► Le menu apparaît dans une fenêtre contextuelle sur l'écran.
4. Tourner ⟲ pour sélectionner une liste d'écoute à modifier ou à supprimer, puis appuyer sur ⟲.
5. Pour modifier le nom d'une liste d'écoute : Tourner ⟲ pour sélectionner **Modifier le nom**, puis appuyer sur ⟲.
   ► Entrer le nom au moyen de la molette d'interface ou de l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™).

   Pour supprimer une liste d'écoute : Tourner ⟲ pour sélectionner **Supprimer**, puis appuyer sur ⟲.

   Pour modifier l'information relative à une piste ou pour supprimer une piste : Tourner ⟲ pour sélectionner **Afficher les pistes**, puis appuyer sur ⟲.
   ➔ **Modification des renseignements sur la piste** P. 237

à suivre

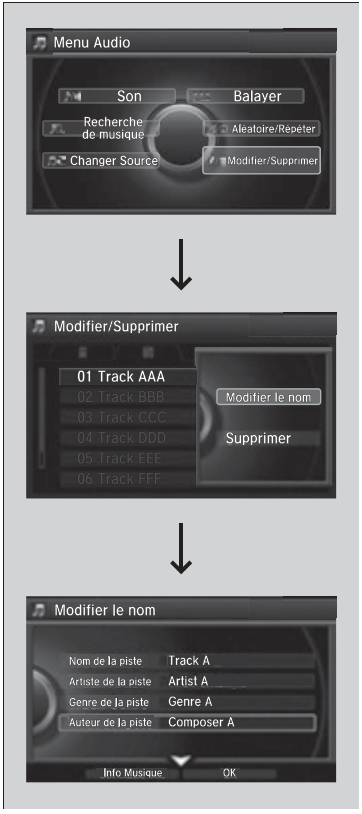


■ Création d’une nouvelle liste d’écoute

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner **Modifier/ Supprimer**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour sélectionner **Listes d’écoute**, puis appuyer sur .
4. Tourner pour sélectionner **Créez une liste d’écoute**, puis appuyer sur .
   ► Entrer le nom au moyen de la molette d’interface ou de l’affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™) et sélectionner ensuite les pistes dans la liste de **Recherche de musique**.

Modification des renseignements sur la piste

Modifier le titre de la piste, le nom de l'artiste, le genre et le compositeur. Il est également possible de supprimer des pistes.



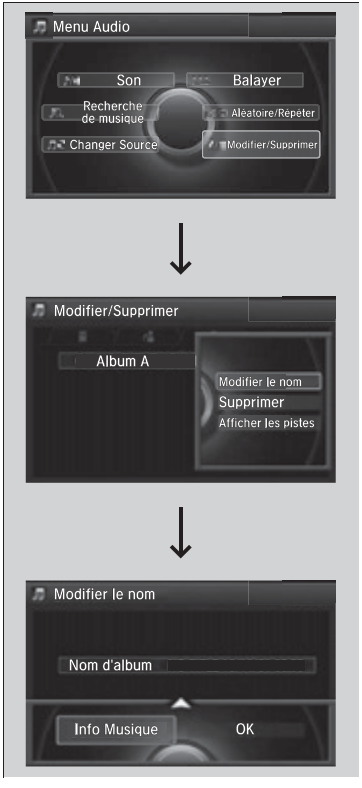
1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner **Modifier/ Supprimer**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour sélectionner **Pistes**, puis appuyer sur .
4. Tourner pour sélectionner une piste à modifier ou à supprimer, puis appuyer sur .
   ► Le menu apparaît dans une fenêtre contextuelle sur l'écran.
5. Pour modifier l'information relative à une piste : Tourner pour sélectionner **Modifier le nom**, puis appuyer sur .
   ► Entrer le nom de la piste, l'artiste, etc. en utilisant la molette d'interface ou l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™). Appuyer sur pour se déplacer, tourner pour sélectionner **OK**, puis appuyer sur .

   Pour supprimer une piste :
   Tourner pour sélectionner **Supprimer**, puis appuyer sur .

à suivre

Affichage des renseignements musicaux

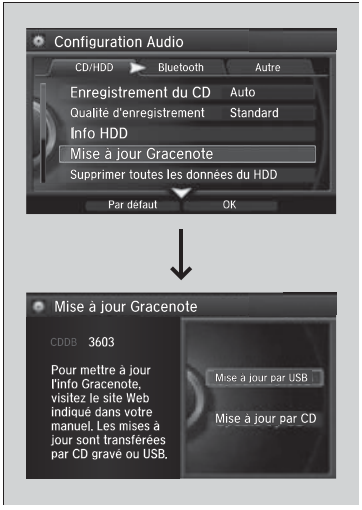
Il est possible d'acquérir l'information sur la musique (nom de l'album, nom de l'artiste, genre) en accédant à l'information d'albums Gracenote®.



1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner **Modifier/ Supprimer**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour sélectionner **Albums**, puis appuyer sur .
4. Tourner pour sélectionner un album qu'on veut modifier et appuyer sur .
   ► Le menu apparaît dans une fenêtre contextuelle sur l'écran.
5. Tourner pour sélectionner **Modifier le nom**, puis appuyer sur .
6. Appuyer sur pour se déplacer et sélectionner **Info Musique**, puis appuyer sur .
   ► Le système commence à accéder à l'information d'albums Gracenote®.

Mettre à jour l'information d'albums Gracenote®

Mettre à jour les informations Gracenote® sur l'album (base de données de médias Gracenote®) comprises dans le système de navigation.



1. Insérer le disque de mise à jour dans la fente prévue à cet effet, ou connecter le dispositif à mémoire flash USB qui comprend la mise à jour.
2. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages) en mode disque dur.
3. Déplacer ◁ ou ▷ pour sélectionner l'onglet **CD/HDD**.
4. Tourner pour sélectionner **Mise à jour Gracenote**, puis appuyer .
5. Tourner pour sélectionner **Mise à jour par USB** ou **Mise à jour par CD**, puis appuyer .
   ► Le système entreprend la mise à jour et le message de confirmation apparaît à l'écran. Appuyer sur pour terminer.

Mettre à jour l'information d'albums Gracenote®

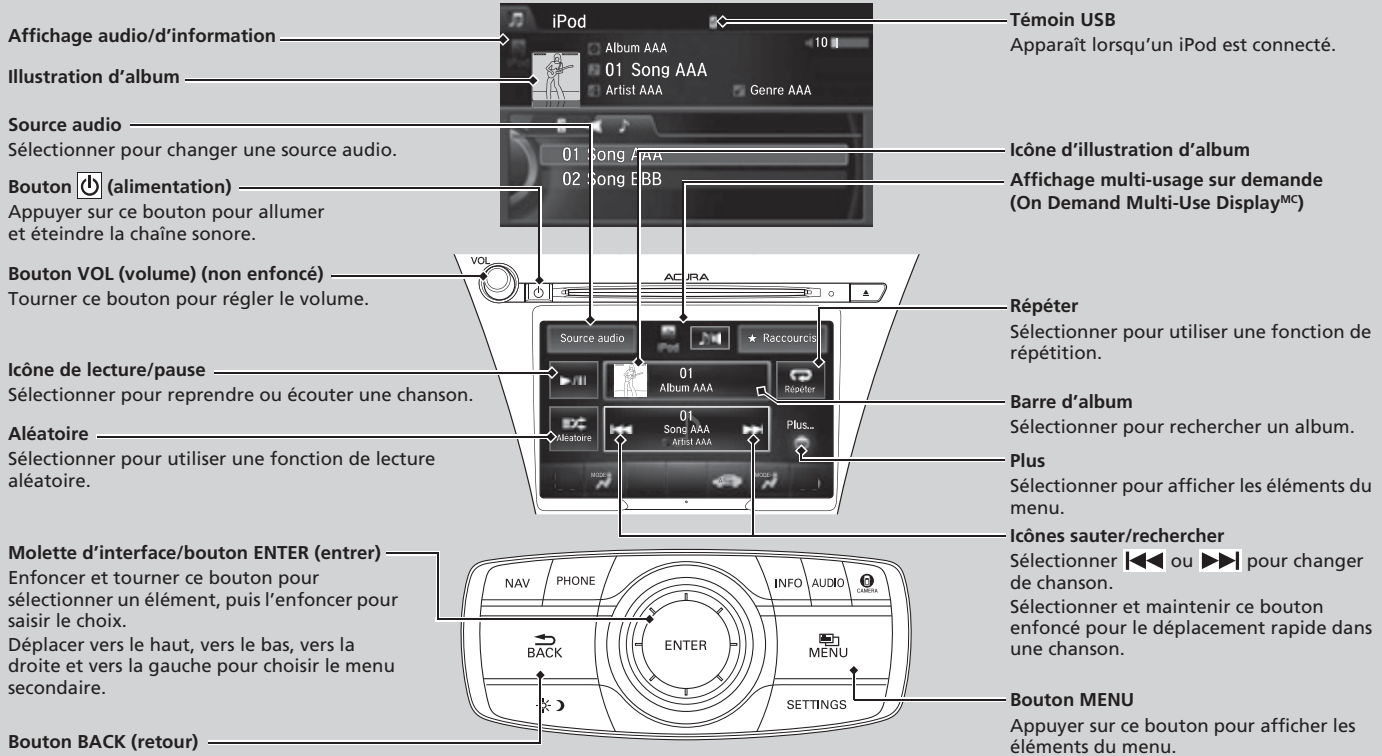
Pour obtenir des fichiers mis à jour :
- Consulter un concessionnaire.
- É.-U. : Visiter le *www.acura.com*.
- Canada : Visiter le *www.acura.ca*.

Lorsqu'on effectue une mise à jour, tous les renseignements antérieurs à la mise à jour sont écrasés ou supprimés.

Faire jouer un iPod

Connecter l'iPod à la prise USB à l'aide de la station d'accueil, puis sélectionner le mode iPod.

Port USB P. 193



Affichage audio/d'information

Illustration d'album

Source audio
Sélectionner pour changer une source audio.

Bouton ⏻ (alimentation)
Appuyer sur ce bouton pour allumer et éteindre la chaîne sonore.

Bouton VOL (volume) (non enfoncé)
Tourner ce bouton pour régler le volume.

Icône de lecture/pause
Sélectionner pour reprendre ou écouter une chanson.

Aléatoire
Sélectionner pour utiliser une fonction de lecture aléatoire.

Molette d'interface/bouton ENTER (entrer)
Enfoncer et tourner ce bouton pour sélectionner un élément, puis l'enfoncer pour saisir le choix.
Déplacer vers le haut, vers le bas, vers la droite et vers la gauche pour choisir le menu secondaire.

Bouton BACK (retour)
Appuyer sur ce bouton pour retourner à l'affichage précédent.

Témoin USB
Apparaît lorsqu'un iPod est connecté.

Icône d'illustration d'album

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display[MC])

Répéter
Sélectionner pour utiliser une fonction de répétition.

Barre d'album
Sélectionner pour rechercher un album.

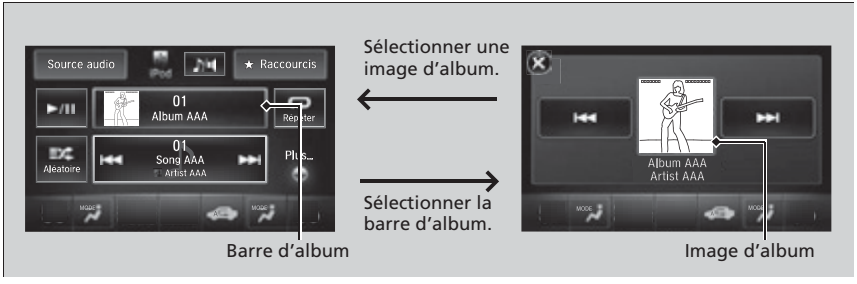
Plus
Sélectionner pour afficher les éléments du menu.

Icônes sauter/rechercher
Sélectionner ⏮ ou ⏭ pour changer de chanson.
Sélectionner et maintenir ce bouton enfoncé pour le déplacement rapide dans une chanson.

Bouton MENU
Appuyer sur ce bouton pour afficher les éléments du menu.

Choisir un album

Il est possible de sélectionner des albums dans la catégorie déjà sélectionnée à partir de la liste **Recherche de musique**.



1. Sélectionner la barre d'album.
▶ L'image de l'album actuel est affichée.

2. Sélectionner l'icône |◀◀ ou ▶▶| pour rechercher un album.
▶ Lorsque l'image de l'album recherché apparaît, la sélectionner pour l'écouter.

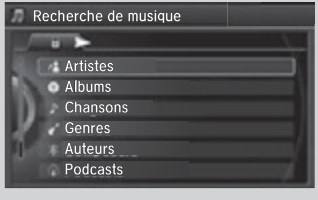
Choisir un album

Il se peut que cette fonction ne soit pas offerte dans certains modèles ou versions.

Sélectionner [X] pour revenir à l'écran précédent.

à suivre

Choisir une chanson à partir du menu de la liste de recherche de musique



1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner ⟳ pour sélectionner **Recherche de musique**, puis appuyer sur ⊛.
3. Tourner ⟳, et se déplacer en utilisant ◁○ ou ○▷, puis appuyer sur ⊛ pour sélectionner une chanson de la liste de **Recherche de musique**.

Il est également possible de sélectionner une chanson en recourant à la procédure suivante.

1. Tourner ⟳ ou appuyer sur ⊛ pour se déplacer et afficher la liste des chansons.
2. Tourner ⟳, déplacer en appuyant ◁○ ou ○▷, puis appuyer sur ⊛ pour sélectionner une chanson de la liste.

Choisir une chanson à partir du menu de la liste de recherche de musique

Il est possible de contrôler un iPod en faisant appel aux commandes vocales.

➡ **Fonctionnement des commandes vocales** P. 211

➡ **Song By Voice™ (SBV)** P. 244

Les modes de fonctionnement disponibles varient selon le modèle ou les versions. Certaines fonctions pourraient ne pas être disponibles sur la chaîne sonore du véhicule.

Si un problème se manifeste, un message d'erreur peut apparaître sur l'affichage audio/d'information.

➡ **iPod/mémoire flash USB** P. 258

Comment sélectionner un mode de lecture

On peut sélectionner les modes de répétition et de lecture aléatoire pendant la lecture d'un fichier.

Molette d'interface

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner **Mélanger/ Répéter**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour choisir un mode, puis appuyer sur .

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

1. Sélectionner **Aléatoire** ou **Répéter**.
   Faire jouer un iPod P. 240
2. Sélectionner un mode.

Pour arrêter un mode de lecture

Molette d'interface

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner le mode à désactiver, puis appuyer sur .

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

1. Sélectionner **Aléatoire** ou **Répéter**.
   Faire jouer un iPod P. 240
2. Sélectionner le mode à désactiver.

Comment sélectionner un mode de lecture

Éléments du menu du mode de lecture

Répéter Chanson : Permet de répéter la piste en cours de lecture.

Mélanger Albums : Permet de lire tous les albums disponibles dans une liste sélectionnée (listes d'écoute, artistes, albums, chansons, genres ou compositeurs) de manière aléatoire.

Mélanger chansons : Permet de lire tous les fichiers disponibles dans une liste sélectionnée (listes d'écoute, artistes, albums, chansons, genres ou compositeurs) de manière aléatoire.

Song By Voice℠ (SBV)

Utiliser SBV pour rechercher et lire la musique sur le disque dur ou l'iPod en faisant appel aux commandes vocales.

■ Pour valider le SBV

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ou pour sélectionner l'onglet **Rec. vocale**.
4. Tourner pour sélectionner **Song by Voice**, puis appuyer sur .
5. Tourner pour sélectionner **Activer** ou **Désact.**, puis appuyer sur .

Song By Voice℠ (SBV)

Options de réglage :

- **Activer** (réglage par défaut) : Les commandes Song by Voice℠ sont disponibles.
- **Désact.** : Désactiver la fonction.

■ Rechercher de la musique à l'aide de SBV (Song By Voice)

1. Régler l'option **Song by Voice** à **Activer**.
2. Appuyer sur le bouton (parler) et dire « *Recherche de musique* » pour activer la fonction SBV pour le disque dur et l'iPod.
3. Appuyer sur le bouton et dire une commande.
   - ► Exemple 1 : Dire « *Liste "Artiste A"* » pour afficher la liste de chansons de cet artiste. Sélectionner la chanson désirée pour la faire jouer.
   - ► Exemple 2 : Dire « *Jouer "Artiste A"* » pour commencer à écouter les chansons de cet artiste.
4. Pour annuler le SBV, appuyer sur le bouton (raccrocher/rappeler) sur le volant de direction. La chanson sélectionnée continue de jouer.

Après avoir annulé ce mode, il faudra appuyer sur le bouton et dire « *Recherche de musique* » une fois de plus pour réactiver ce mode.

Rechercher de la musique à l'aide de SBV (Song By Voice)

Liste des commandes de Song by Voice[MC]

➡ **Commandes de Song by Voice[MC]** P. 213

NOTE :
Les commandes Song by Voice[MC] sont disponibles pour les pistes enregistrées sur le disque dur ou sur l'iPod.

Il est possible d'ajouter des modifications phonétiques de mots difficiles de façon à ce qu'il soit plus facile pour le SBV de reconnaître les artistes, les chansons, les albums et les compositeurs dans les commandes vocales.

➡ **Modification phonétique** P. 246

à suivre

Modification phonétique

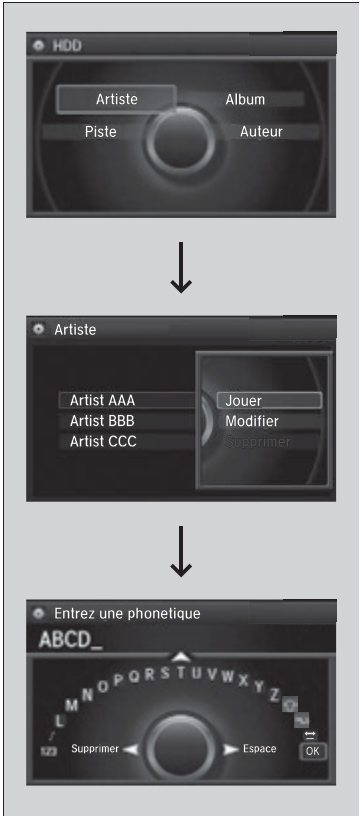
Ajouter des modifications phonétiques dans les commandes vocales pour des mots étrangers ou difficiles de façon à ce qu'il soit plus facile pour le SBV de reconnaître les artistes, les chansons, les albums et les compositeurs au moment de chercher de la musique sur le disque dur ou sur le iPod.

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ou pour sélectionner l'onglet **Rec. vocale**.
4. Tourner pour sélectionner **Modification phonétique Song by Voice**, puis appuyer sur .
5. Déplacer et tourner pour sélectionner **Nouvelle modification**, puis appuyer sur .
6. Tourner pour sélectionner **Disque dur** ou **iPod**, puis appuyer sur .

Modification phonétique

La **Modification phonétique** apparaît en gris lorsque la fonction **Song by Voice** est réglée à **Désact.**

Il est possible de mémoriser jusqu'à 2 000 modifications phonétiques.



7. Tourner pour sélectionner l'élément à modifier (p. ex., **Artiste**), puis appuyer sur .
- ► La liste des éléments sélectionnés apparaît à l'écran.

8. Tourner pour sélectionner une entrée (p. ex., **Aucun nom**), puis appuyer sur .
- ► Le menu apparaît dans une fenêtre contextuelle sur l'écran.
- ► Pour écouter la modification phonétique actuelle, tourner afin de sélectionner **Lecture**, puis appuyer sur .
- ► Pour supprimer la modification phonétique actuelle, tourner pour sélectionner **Supprimer**, puis appuyer sur .

9. Tourner pour sélectionner **Modifier**, puis appuyer sur .

10. Entrer l'épellation phonétique qu'on désire utiliser (p. ex., « *Artiste A* ») lorsque le système le demande.

11. Appuyer sur pour se déplacer et sélectionner **OK** pour quitter.
- ► L'artiste « *Aucun nom* » est remplacé phonétiquement par « *Artiste A* ». En mode SBV, il est possible d'appuyer sur le bouton (parler) et d'utiliser la commande vocale « *Jouer "Artiste A"* » pour écouter des chansons de l'artiste « *Aucun nom* ».

Pour usage avec téléphones compatibles seulement

Écouter la radio internet

Connecter un téléphone compatible avec *Bluetooth*®.

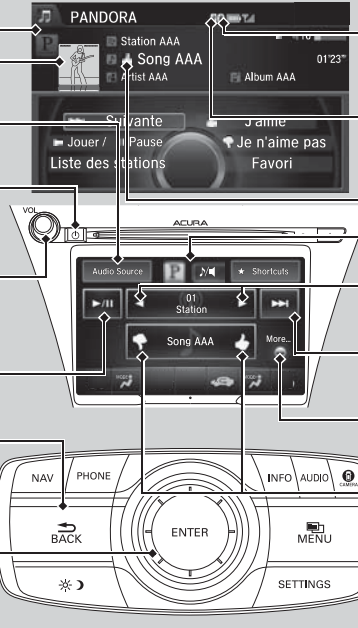
iPhone

Le téléphone peut aussi être connecté au port USB à l'aide de la station d'accueil du téléphone en question.

Sélectionner **Source audio** pour choisir le mode Pandora ou Aha.

Écouter la radio internet

Pandora®, le logo de Pandora, l'emballage et les marques de commerce de Pandora sont des marques de commerce déposées de Pandora Media, Inc. utilisées avec la permission de l'entreprise. Pandora est présentement disponible exclusivement aux États-Unis.



Affichage audio/d'information

Illustration d'album

Source audio
Sélectionner Pandora® ou Aha℠.

Bouton ⏻ (alimentation)
Appuyer sur ce bouton pour allumer et éteindre la chaîne sonore.

Bouton VOL (volume) (non enfoncé)
Tourner ce bouton pour régler le volume.

Icône de lecture/pause
Sélectionner pour reprendre ou écouter une chanson.

Bouton BACK (retour)
Appuyer sur ce bouton pour retourner à l'affichage précédent.

Molette d'interface/bouton ENTER (entrer)
Enfoncer et tourner ce bouton pour sélectionner un élément, puis l'enfoncer pour saisir le choix. Déplacer vers le haut, vers le bas, vers la droite et vers la gauche pour choisir le menu secondaire.

Témoin *Bluetooth*®
Apparaît lorsque le téléphone est connecté à HFL.

Témoin USB
Apparaît lorsqu'un téléphone est connecté.

Icône d'évaluation

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display℠)

Icônes de canaux haut/bas
Sélectionner pour changer de canal.

Icône sauter
Sélectionner pour sauter une chanson.

Plus
Sélectionner pour afficher les éléments du menu.

Icônes J'aime/Je n'aime pas
Sélectionner pour évaluer une chanson.

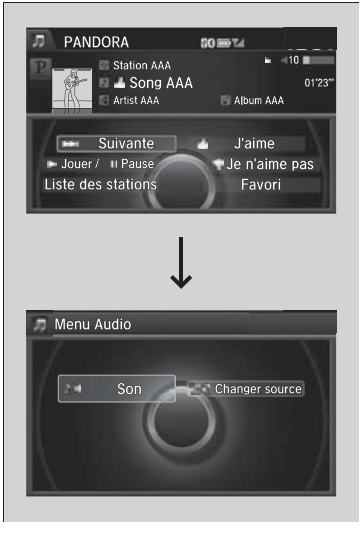
Modèles américains

Menu Pandora®

Certains des éléments du menu Pandora® peuvent être contrôlés à partir de la chaîne sonore du véhicule. Les éléments disponibles sont les suivants :

- **Suivante**
- **Jouer/Pause**
- **Liste des stations**
- **J'aime**
- **Je n'aime pas**
- **Piste aux favoris**
- **Artiste favori**
- **Changer source**
- **Son**

Activer un élément du menu



Les articles du menu apparaissent dans la moitié inférieure de l'affichage audio/d'information. Tourner pour sélectionner un élément et appuyer sur .

Pour sélectionner **Changer source** ou **Son**, appuyer sur le bouton **MENU**, puis appuyer .

Écouter la radio internet

Pour vérifier si un téléphone est compatible avec cette caractéristique, consulter le site *www.acura.com/handsfreelink* ou appeler le 1-888-528-7876.

Pandora® est un service personnalisé de type station radio via Internet qui choisit la musique selon un artiste, une chanson ou un genre de musique que l'utilisateur aura choisi, et qui sélectionne ce qui pourrait plaire à l'utilisateur en fonction de ses choix antérieurs.

Pour utiliser ce service dans le véhicule, l'application de Pandora® doit d'abord être installée sur votre téléphone. Pour de plus amples renseignements, visiter le *www.pandora.com*.

Si Pandora® ne fonctionne pas avec la chaîne sonore, celle-ci est peut-être en mode *Bluetooth*® Audio. S'assurer que le mode Pandora® est sélectionné sur la chaîne sonore.

Menu Pandora®

Il est possible de contrôler Pandora® en faisant appel aux commandes vocales.

Fonctionnement des commandes vocales P. 211

Les modes de fonctionnement disponibles varient selon la version du logiciel. Certaines fonctions pourraient ne pas être disponibles sur la chaîne sonore du véhicule.

Si un problème se manifeste, un message d'erreur peut apparaître sur l'affichage audio/d'information.

Pandora® P. 259

Il y a un nombre limité de fois par heure pour sauter ou ne pas aimer une chanson.

à suivre

Menu de la radio Aha[MC]

Certains des éléments du menu Aha[MC] peuvent être contrôlés à partir de la chaîne sonore du véhicule. Les éléments disponibles sont les suivants :

- **J'aime**
- **Je n'aime pas**
- **Jouer/Pause**
- **Reculer de 15 sec**
- **Sauter de 30 sec**
- **Son**
- **Voir texte**
- **Voir liste**
- **Répondre**
- **Changer source**
- **Stations**

Activer un élément du menu

Les articles du menu apparaissent dans la moitié inférieure de l'affichage audio/d'information. Tourner pour sélectionner un élément et appuyer sur .

Pour sélectionner **Son**, **Changer source** ou **Stations**, appuyer sur le bouton **MENU**, puis appuyer .

Menu de la radio Aha[MC]

Aha[MC] de Harman est un service infonuagique qui organise les préférences de contenu Web en stations radio en direct. Il est possible d'accéder à des balados, à la radio Internet, à des services de localisation et à des mises à jour audio depuis les sites de médias sociaux.

La radio Aha[MC] peut être commandée au moyen des commandes vocales.

Fonctionnement des commandes vocales P. 211

Les modes de fonctionnement disponibles varient selon la version du logiciel. Certaines fonctions pourraient ne pas être disponibles sur la chaîne sonore du véhicule.

Si un problème se manifeste, un message d'erreur peut apparaître sur l'affichage audio/d'information.

Radio Aha[MC] P. 260

Les articles du menu varient selon le canal sélectionné.

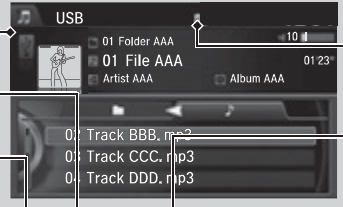
Pour utiliser ce service dans le véhicule, l'application AcuraLink doit d'abord être installée sur votre téléphone. Visiter *owners.acura.com/apps* pour de plus amples renseignements.

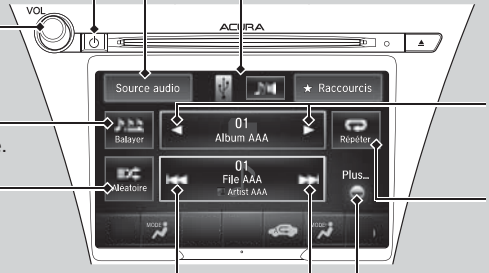
Il faut d'abord configurer un compte Aha avant d'utiliser le service dans le véhicule. Pour de plus amples renseignements, visiter le *www.aharadio.com*.

Lecture d'une mémoire flash USB

La chaîne sonore peut faire jouer les fichiers sonores sur une mémoire flash USB, qu'ils soient en format MP3, WMA, ou AAC*1.
Connecter votre mémoire flash USB au port USB et sélectionner ensuite le mode USB.

Port USB P. 193





Affichage audio/d'information

Source audio
Sélectionner pour changer une source audio.

Bouton ⏻ (alimentation)
Appuyer sur ce bouton pour allumer et éteindre la chaîne sonore.

Bouton VOL (volume) (non enfoncé)
Tourner ce bouton pour régler le volume.

Balayer
Sélectionner pour utiliser une fonction de balayage.

Aléatoire
Sélectionner pour utiliser une fonction de lecture aléatoire.

Bouton BACK (retour)
Appuyer sur ce bouton pour retourner à l'affichage précédent.

Molette d'interface/bouton ENTER (entrer)
Enfoncer et tourner ce bouton pour sélectionner un élément, puis l'enfoncer pour saisir le choix. Déplacer vers le haut, vers le bas, vers la droite et vers la gauche pour choisir le menu secondaire.

Témoin USB
Apparaît lorsqu'une mémoire flash USB est connectée.

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

Icônes de dossier haut/bas
Sélectionner ▶ pour passer au dossier suivant et sur ◀ pour retourner au début du dossier précédent.

Répéter
Sélectionner pour utiliser une fonction de répétition.

Plus
Sélectionner pour afficher les éléments du menu.

Icônes sauter/rechercher
Sélectionner ⏮ ou ⏭ pour changer de fichier.
Sélectionner et maintenir ce bouton enfoncé pour le déplacement rapide dans un fichier.

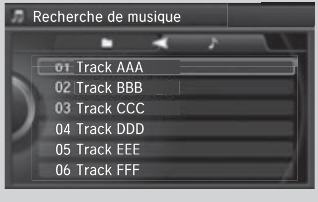
Bouton MENU
Appuyer sur ce bouton pour afficher les éléments du menu.

*1 : Seuls des fichiers en format AAC enregistrés avec iTunes peuvent être lus par cette unité audio.

Choisir un fichier à partir du menu de la liste de recherche de musique

Sélection du dossier

Sélection du fichier



1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner **Recherche de musique**, puis appuyer sur .
3. Tourner , et se déplacer en utilisant ◁ ou ▷, puis appuyer sur pour sélectionner un fichier dans la liste de **Recherche de musique**.

Il est également possible de sélectionner un fichier en recourant à la procédure suivante.

1. Tourner ou appuyer sur pour se déplacer et afficher la liste des chansons.
2. Tourner , appuyer sur ◁ ou ▷ pour se déplacer, puis appuyer sur pour sélectionner un fichier de la liste.

Lecture d'une mémoire flash USB

Il est possible de contrôler une mémoire flash USB en faisant appel aux commandes vocales.

➡ **Fonctionnement des commandes vocales** P. 211

Utiliser les mémoires flash USB recommandées.

➡ **Renseignements généraux sur la chaîne sonore** P. 261

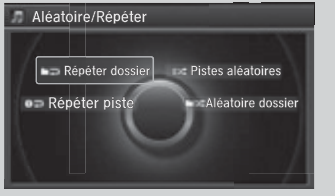
Les fichiers de format WMA/AAC protégés par la gestion des droits numériques (DRM) ne peuvent pas être lus.
La chaîne sonore affiche le message **Fichier inutilisable** et passe ensuite au fichier suivant.

Si un problème se manifeste, un message d'erreur peut apparaître sur l'affichage audio/d'information.

➡ **iPod/mémoire flash USB** P. 258

Comment sélectionner un mode de lecture

On peut sélectionner les modes de balayage, de répétition et de lecture aléatoire pendant la lecture d'un fichier.



Aléatoire/Répéter est choisi.

Molette d'interface

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner **Balayer** ou **Aléatoire/Répéter**, puis appuyer sur .
3. Tourner pour choisir un mode, puis appuyer sur .

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

1. Sélectionner **Balayer**, **Aléatoire** ou **Répéter**.
   Lecture d'une mémoire flash USB P. 251
2. Sélectionner un mode.

Pour arrêter un mode de lecture

Molette d'interface

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour sélectionner le mode à désactiver, puis appuyer sur .

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

1. Sélectionner **Balayer**, **Aléatoire** ou **Répéter**.
   Lecture d'une mémoire flash USB P. 251
2. Sélectionner le mode à désactiver.

Comment sélectionner un mode de lecture

Éléments du menu du mode de lecture

Balayer

Balayer dossiers : Permet de faire jouer un échantillon de dix secondes du premier fichier de chacun des dossiers principaux.

Balayer pistes : Permet de faire jouer un échantillon de 10 secondes de tous les fichiers du dossier en cours.

Aléatoire/Répéter

Répéter Dossier : Permet de répéter tous les fichiers du dossier en cours de lecture.

Répéter Piste : Permet de répéter le fichier en cours de lecture.

Aléatoire dossier : Permet de lire tous les fichiers du dossier en cours de lecture de manière aléatoire.

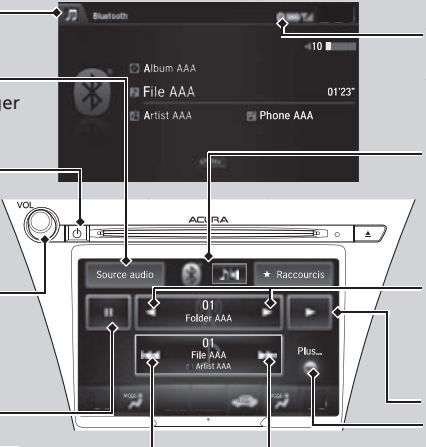
Pistes aléatoires : Permet de lire tous les fichiers de manière aléatoire.

Lecture à l'aide de *Bluetooth*® Audio

La chaîne sonore permet d'écouter de la musique à partir d'un téléphone compatible avec *Bluetooth*.

Cette fonction est disponible lorsque le téléphone est jumelé et connecté au système *Bluetooth*® HandsFreeLink® (HFL) du véhicule.

Configuration du téléphone P. 299



Affichage audio/ d'information

Source audio
Sélectionner pour changer une source audio.

Bouton ⏻ (alimentation)
Appuyer sur ce bouton pour allumer et éteindre la chaîne sonore.

Bouton VOL (volume) (non enfoncé)
Tourner ce bouton pour régler le volume.

Icône pause

Molette d'interface/ bouton ENTER (entrer)
Enfoncer et tourner ce bouton pour sélectionner un élément, puis l'enfoncer pour saisir le choix. Déplacer vers le haut, vers le bas, vers la droite et vers la gauche pour choisir le menu secondaire.

Témoin *Bluetooth*®
Apparaît lorsque le téléphone est connecté à HFL.

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

Icônes de dossier haut/bas
Appuyer sur ◀ ou ▶ pour changer de dossier.

Icône de lecture

Plus
Sélectionner pour afficher les éléments du menu.

Icônes sauter/rechercher
Sélectionner |◀◀ ou ▶▶| pour changer de fichier.

Bouton MENU
Appuyer sur ce bouton pour afficher les éléments du menu.

Lecture à l'aide de *Bluetooth*® Audio

Certains téléphones dotés de capacités audio continues et compatibles avec *Bluetooth* ne sont pas compatibles avec ce système.

Pour consulter la liste de téléphones compatibles :

- É.-U. : Visiter le *www.acura.com/handsfreelink*, ou composer le 1-888-528-7876.
- Canada : Visiter le *www.handsfreelink.ca*, ou composer le 1-888-528-7876.

Dans certains états, il peut être illégal de se servir de certaines fonctions du dispositif des données tout en conduisant.

Si plusieurs téléphones sont jumelés au système HFL, il y aura un délai avant que le système commence la lecture.

Il est possible de contrôler la chaîne sonore *Bluetooth*® Audio en faisant appel aux commandes vocales.

Fonctionnement des commandes vocales P. 211

Pour jouer des fichiers *Bluetooth*® Audio

1. S'assurer que le téléphone est jumelé et connecté à HFL.
2. Sélectionner le mode Audio *Bluetooth*®.

Si le téléphone n'est pas reconnu, il se pourrait qu'un autre téléphone compatible avec HFL et qui n'est pas compatible avec *Bluetooth*® Audio, soit déjà connecté.

Pour faire une pause ou reprendre la lecture d'un fichier

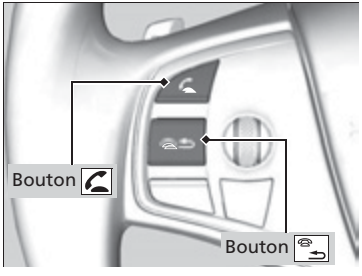
Molette d'interface

1. Appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner pour choisir **Jouer** ou **Pause**, puis appuyer sur .

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

Sélectionner l'icône de lecture ou l'icône de pause.

Pour passer au mode HFL



Appuyer sur le bouton (prise d'appel) situé sur le volant de direction pour prendre un appel lorsque le système *Bluetooth*® Audio fonctionne.

➡ ***Bluetooth*® HandsFreeLink®** P. 293

Appuyer sur le bouton (raccrocher/retour) pour mettre fin à l'appel et retourner à *Bluetooth*® Audio.

Pour jouer des fichiers *Bluetooth*® Audio

Pour faire la lecture de fichiers audio, il peut être nécessaire d'utiliser le téléphone. Dans ce cas, suivre les directives de fonctionnement du fabricant du téléphone.

La fonction de pause pourrait ne pas être disponible sur certains téléphones.

Passer à un autre mode interrompt la musique lue à partir du téléphone. Cette fonction pourrait ne pas être disponible sur certains téléphones.

Pour passer au mode HFL

Si un appel est reçu alors que *Bluetooth*® Audio est en mode Interrompre, celui-ci reprendra sa lecture après avoir mis fin à l'appel.

Messages d’erreur audio

Lecteur CD

Si une erreur de disque se produit, les messages d’erreur suivants peuvent s’afficher.

Message d’erreur	Cause	Solution
Fichier inutilisable	Format incompatible de la piste/du fichier	• La piste/le fichier en cours de lecture sera omis(e). La lecture de la piste/du fichier compatible suivant reprend automatiquement.
Disque corrompu. Veuillez consulter votre manuel du propriétaire. Appuyez sur Éjecter.	Erreur mécanique	• Appuyer sur le bouton ⏏ (éjection) et retirer le disque, puis vérifier si le message d’erreur s’est effacé. • S’assurer que le disque n’est pas endommagé ou déformé, puis le remettre dans la fente. ➡ **Protection des CD** P. 263 • Si le message d’erreur apparaît à nouveau, appuyer sur le bouton ⏏ et extraire le disque. • Insérer un disque différent. Le premier disque est défectueux si le nouveau disque est lu sans difficulté. • Si le message d’erreur réapparaît, ou si le retrait du disque est impossible, communiquer avec un concessionnaire. Ne pas forcer pour sortir le disque du lecteur.
Erreur méca.		
Disque corrompu. Veuillez consulter votre manuel du propriétaire.	Erreur servo	
Vérifiez disque	Erreur de disque	• S’assurer que le disque n’est pas endommagé ou déformé. ➡ **Protection des CD** P. 263
Erreur chaleur	Température élevée	• Éteindre la chaîne sonore et laisser refroidir le lecteur jusqu’à ce que le message d’erreur s’efface.

Disque dur (HDD) audio

Si une erreur se produit lors de la lecture audio du disque dur, les messages d’erreur suivants pourraient apparaître. Si le message d’erreur ne disparaît pas, communiquer avec un concessionnaire.

Message d’erreur	Solution
Erreur d’accès HDD. Consultez votre concessionnaire.	—
La température de l’écran est trop élevée. Pour des raisons de sécurité, le système va s’éteindre jusqu’à ce qu’il refroidisse.	Éteindre la chaîne sonore et laisser refroidir le lecteur jusqu’à ce que le message d’erreur s’efface.
La température du système de navigation est trop basse. Pour des raisons de sécurité, le système va s’éteindre jusqu’à ce qu’il réchauffe.	Le système de navigation parvient difficilement à lire le disque dur lorsque la température est inférieure à environ -30 °C (-22 °F). Le système de navigation démarre automatiquement lorsque l’affichage se réchauffe.
Fichier inutilisable	Apparaît lorsqu’un format de fichier est incompatible. La piste courante sera omise. La lecture de la piste suivante acceptée reprend automatiquement.

iPod/mémoire flash USB

Si une erreur se produit pendant la lecture d'un iPod ou d'une mémoire flash USB, les messages suivants peuvent apparaître. Si le message d'erreur ne disparaît pas, communiquer avec un concessionnaire.

Message d'erreur	Solution
Erreur USB	Apparaît lorsque la chaîne sonore est défectueuse. Vérifier si l'appareil est compatible avec la chaîne sonore.
Dispositif USB incompatible. Consultez votre manuel du propriétaire.	Apparaît lorsqu'un dispositif incompatible est connecté. Déconnecter l'appareil. Éteindre ensuite la chaîne sonore et la rallumer. Ne pas reconnecter l'appareil qui a suscité l'erreur.
Version non supportée	Apparaît lorsqu'un iPod incompatible est connecté. S'il apparaît alors qu'un iPod compatible est connecté, faire une mise à jour du logiciel de l'iPod avec la version la plus récente.
Tentative de connexion	Apparaît lorsque le système ne reconnaît pas l'iPod. Reconnecter l'iPod.
Fichier inutilisable	Apparaît lorsque les fichiers dans la mémoire flash USB sont en format DRM ou en format incompatible. Ce message d'erreur apparaît pendant trois secondes. La chanson suivante est ensuite lue.
Sans donnée	iPod Apparaît lorsque l'iPod est vide. Mémoire flash USB Apparaît lorsque la mémoire flash USB est vide ou lorsqu'il n'y a aucun fichier MP3, WMA ou AAC dans la mémoire flash USB. iPod et mémoire flash USB Vérifier s'il y a des fichiers compatibles enregistrés sur l'appareil.
Non supporté	Apparaît lorsqu'un appareil incompatible est connecté. S'il apparaît alors qu'un dispositif compatible est connecté, reconnecter le dispositif.

Modèles américains

Pandora®

Si une erreur survient alors que Pandora® joue, les messages d'erreur suivants peuvent apparaître. Si le message d'erreur ne disparaît pas, communiquer avec un concessionnaire.

Message d'erreur	Solution
Dispositif USB incompatible. Consultez votre manuel du propriétaire.	Apparaît lorsqu'un dispositif incompatible est connecté. Déconnecter l'appareil. Désactiver ensuite la chaîne sonore et la réactiver. Ne pas reconnecter l'appareil qui a suscité l'erreur.
Aucune station n'a été créée. Veuillez créer une station sur le dispositif.	Apparaît lorsqu'il n'y a aucune liste de stations dans l'appareil. Utiliser l'appareil pour créer une station.
Les permis de musique nous obligent à limiter le nombre de chansons pouvant être sauter chaque heure.	Apparaît si on essaie de sauter une chanson ou si on sélectionne **Je n'aime pas** au-delà d'un nombre prédéterminé de fois en une heure.
Dans l'impossibilité de sauvegarder la cote. Impossible de sauvegarder les signets. ou Impossible de sauter	Apparaît lorsque l'opération demandée échoue. Réessayer plus tard.
Sans donnée	Apparaît lorsqu'aucune donnée n'est disponible alors que Pandora® est activé. Réinitialiser l'application et reconnecter l'appareil.
PANDORA Non supporté	Apparaît lorsque la version de Pandora® est incompatible. Mettre Pandora® à jour avec la dernière version.
Système de maintenance de PANDORA	Apparaît lorsque le serveur Pandora® est en cours d'entretien. Réessayer plus tard.
Impossibilité de se connecter à PANDORA. À l'arrêt, veuillez vous assurez que Pandora est en exécution sur le téléphone. Pour le iPhone, veuillez régler la priorité de connexion à USB et reconnecter.	Apparaît lorsque Pandora® est incapable de faire jouer la musique. Vérifier l'appareil.

Radio Aha[MC]

Si une erreur survient alors que la radio Aha[MC] joue, les messages d’erreur suivants peuvent apparaître.
Si le message d’erreur ne disparaît pas, communiquer avec un concessionnaire.

Message d’erreur	Solution
La connexion avec aha n’a pu être établie. À l’arrêt, s’assurer que aha est en exécution sur le téléphone. Pour le iPhone, régler la priorité de connexion à USB et reconnecter.	Apparaît lorsque l’application Aha[MC] n’est pas activée. Vérifier l’appareil.
Dispositif USB incompatible. Consultez votre manuel du propriétaire.	Apparaît lorsqu’un dispositif incompatible est connecté. Déconnecter l’appareil. Éteindre ensuite la chaîne sonore et la rallumer. Ne pas reconnecter l’appareil qui a suscité l’erreur.

Service de radio SiriusXM®

Abonnement à la radio SiriusXM®

1. Il faut avoir en main le code d'identification de la radio pour s'abonner. Pour voir l'identité radio sur l'affichage : Tourner la molette d'interface jusqu'à ce que **0** apparaisse.
2. Pour s'abonner, il faut avoir sous la main le numéro d'identification de la radio et son numéro de carte de crédit, puis téléphoner ou visiter le site Web de la radio SiriusXM®.

Réception de la radio SiriusXM®

Passer au mode SiriusXM® en appuyant sur le bouton **SOURCE** à plusieurs reprises ou en utilisant l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™), et demeurer à ce mode pendant environ 30 minutes, jusqu'à ce que le service soit activé. S'assurer que le véhicule est dans un espace ouvert et que la réception est bonne.

Messages de la radio SiriusXM® sur l'affichage

Chargement :
SiriusXM® télécharge les données audio ou l'information du logiciel.
Canal hors des ondes :
Le canal ne diffuse pas présentement.
Ch interdit :
SiriusXM® reçoit une mise à jour des données du réseau.
Aucun signal :
Le signal est trop faible à l'endroit actuel.
Canal non autorisé :
Le canal choisi n'existe pas, ne fait pas partie de l'abonnement, ou l'information sur l'artiste ou sur le titre n'est pas disponible.
Vérifier l'antenne :
L'antenne SiriusXM® est défectueuse. Communiquer avec un concessionnaire.

Abonnement à la radio SiriusXM®

Coordonnées du service de radio SiriusXM® :
- É.-U. : SiriusXM® Radio au *www.siriusxm.com*, ou au 1-800-852-9696
- Canada : SiriusXM® Canada au *www.xmradio.ca*, ou au 1-877-209-0079

Réception de la radio SiriusXM®

Les satellites de SiriusXM® sont en orbite au-dessus de l'équateur. Par conséquent, les obstacles au sud du véhicule peuvent causer des interruptions de réception satellite. Plus on s'éloigne de l'équateur en direction nord, plus les signaux satellites sont susceptibles d'être bloqués par des gratte-ciel et des montagnes.

Des problèmes de réception peuvent survenir dans les circonstances suivantes :
- Dans un endroit où il y a obstruction au sud du véhicule
- Dans les tunnels
- Au plus bas niveau d'une route à niveaux multiples
- Si des articles de grande dimension sont transportés sur le porte-bagages du toit

CD recommandés

- Choisir seulement des disques CD-R ou CD-RW d'excellente qualité et étiquetés pour l'utilisation audio.
- Utiliser seulement des disques CD-R ou CD-RW sur lesquels les enregistrements sont fermés.
- Utiliser seulement des CD standards de forme ronde.

Les emballages ou pochettes de CD devraient porter l'une de ces désignations.

Inclut aussi :

CD avec fichiers MP3, WMA ou AAC

- Certains fichiers de logiciel pourraient ne pas permettre la lecture audio ou l'affichage de données textuelles.
- Certaines versions de formats MP3, WMA ou AAC pourraient s'avérer incompatibles.

CD recommandés

Cette unité audio ne peut pas faire la lecture de disques doubles. Il se pourrait aussi qu'elle ne puisse pas faire jouer certains CD-R ou CD-RW enregistrés sous certaines conditions.

Fabriqué sous licence des brevets américains numéros : 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 ainsi que d'autres brevets américains et d'ailleurs au monde qui ont été accordés ou qui sont en instance. DTS, le symbole et DTS et le symbole ensemble sont des marques de commerce déposées et DTS 2.0 Channel est une marque de commerce de DTS, Inc. Le produit comprend le logiciel. ©DTS, Inc. Tous droits réservés.

■ Protection des CD

Prendre les précautions suivantes pour manipuler ou ranger les CD :

- Ranger les CD dans leur étui lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Pour essuyer un CD, utiliser un chiffon propre et doux en partant du centre et en allant vers le bord extérieur.
- Tenir les CD par les bords. Ne jamais toucher une de ses faces.
- Ne pas introduire de corps étrangers dans le lecteur de disques.
- Ranger les CD à l'abri des rayons du soleil et de la chaleur extrême.
- Ne pas utiliser d'anneaux de stabilisation ni d'étiquettes sur le CD.
- Éviter de laisser des empreintes digitales, de renverser des liquides et ne pas utiliser de crayon-feutre sur le CD.

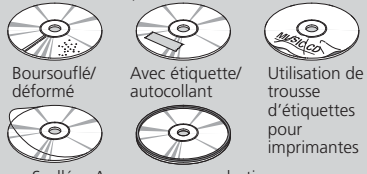
Protection des CD

REMARQUE

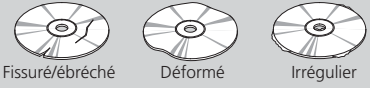
Ne pas insérer un CD endommagé. Il pourrait se bloquer à l'intérieur et endommager l'unité audio.

Exemples :

- CD boursouflés, déformés, étiquetés et excessivement épais



- CD endommagés
- CD de mauvaise qualité



- Petit CD

iPod, iPhone et mémoires flash USB compatibles

Modèles iPod et iPhone compatibles

Modèle
iPod (5e génération)
iPod classic 80 Go/160 Go (lancé en 2007)
iPod classic 120 Go (lancé en 2008)
iPod classic 160 Go (lancé en 2009)
iPod nano (1re à 7e génération) lancé en 2012
iPod touch (1re à 5e génération) lancé en 2012
iPhone 3G/iPhone 3GS/iPhone 4/iPhone 4s/iPhone 5

Modèles iPod et iPhone compatibles

Ce système peut ne pas fonctionner avec toutes les versions de logiciel de ces appareils.

Mémoires flash USB

- Utiliser une mémoire flash USB recommandée de 256 Mo ou plus.
- Certains baladeurs audionumériques pourraient ne pas être compatibles.
- Certaines mémoires flash USB (p. ex., un dispositif avec verrouillage de sécurité) pourraient ne pas fonctionner.
- Certains fichiers de logiciel pourraient ne pas permettre la lecture audio ou l'affichage de données textuelles.
- Il se peut que certaines versions de formats MP3, WMA ou AAC soient incompatibles.

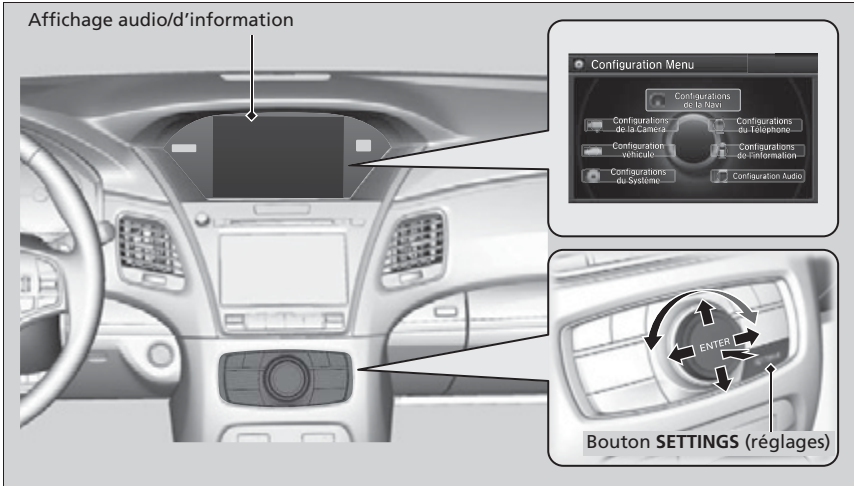
Mémoires flash USB

Les fichiers de la mémoire flash USB sont lus dans l'ordre d'enregistrement. Cet ordre peut différer de l'ordre s'affichant sur un ordinateur ou un appareil.

Utiliser l'affichage audio/d'information pour personnaliser certaines caractéristiques.

■ Comment personnaliser

Sélectionner l'élément de réglage désiré en appuyant sur le bouton **SETTINGS** (réglages), puis en tournant lorsque le mode d'alimentation est à MARCHE, et que le véhicule est à l'arrêt complet. Appuyer sur .



Fonctions personnalisées

Pour personnaliser les réglages, s'assurer que le véhicule est complètement arrêté, puis mettre le levier de vitesses à la position P.

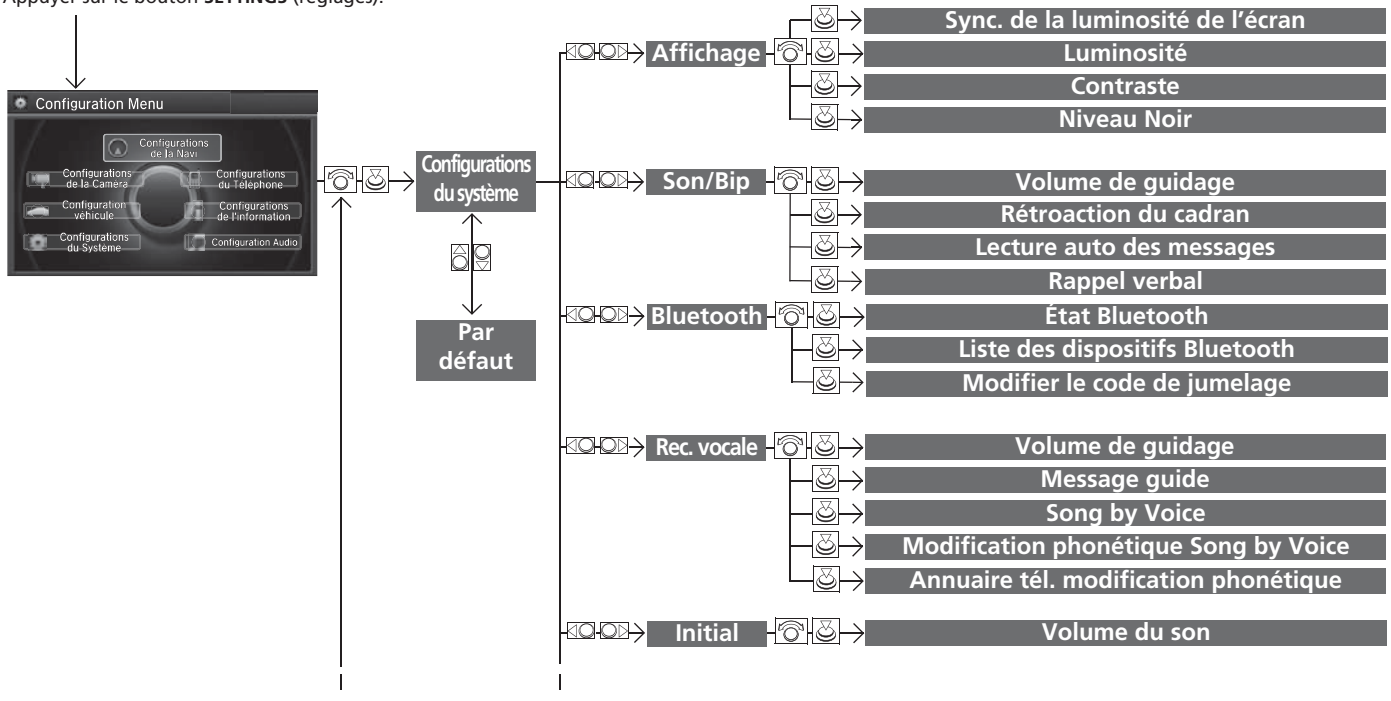
Pour personnaliser d'autres fonctions, tourner le bouton , appuyer sur ◁, △, ▷ ou ▽ pour se déplacer, puis appuyer sur .

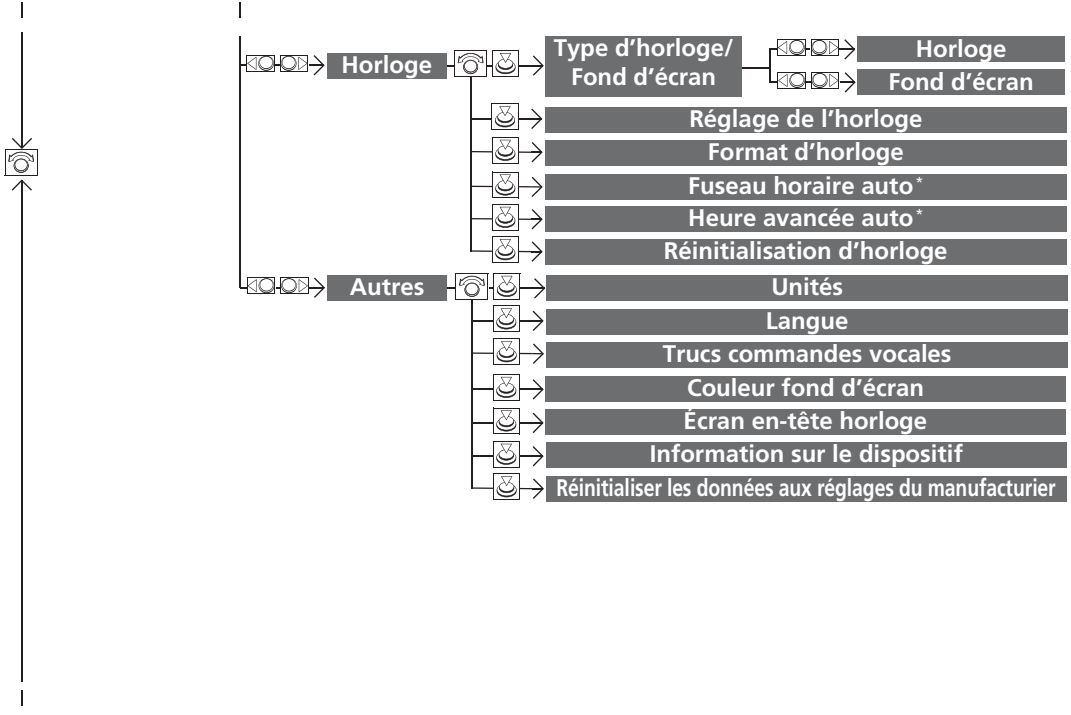
Liste des options de personnalisation P. 275

à suivre

■ Étapes de personnalisation

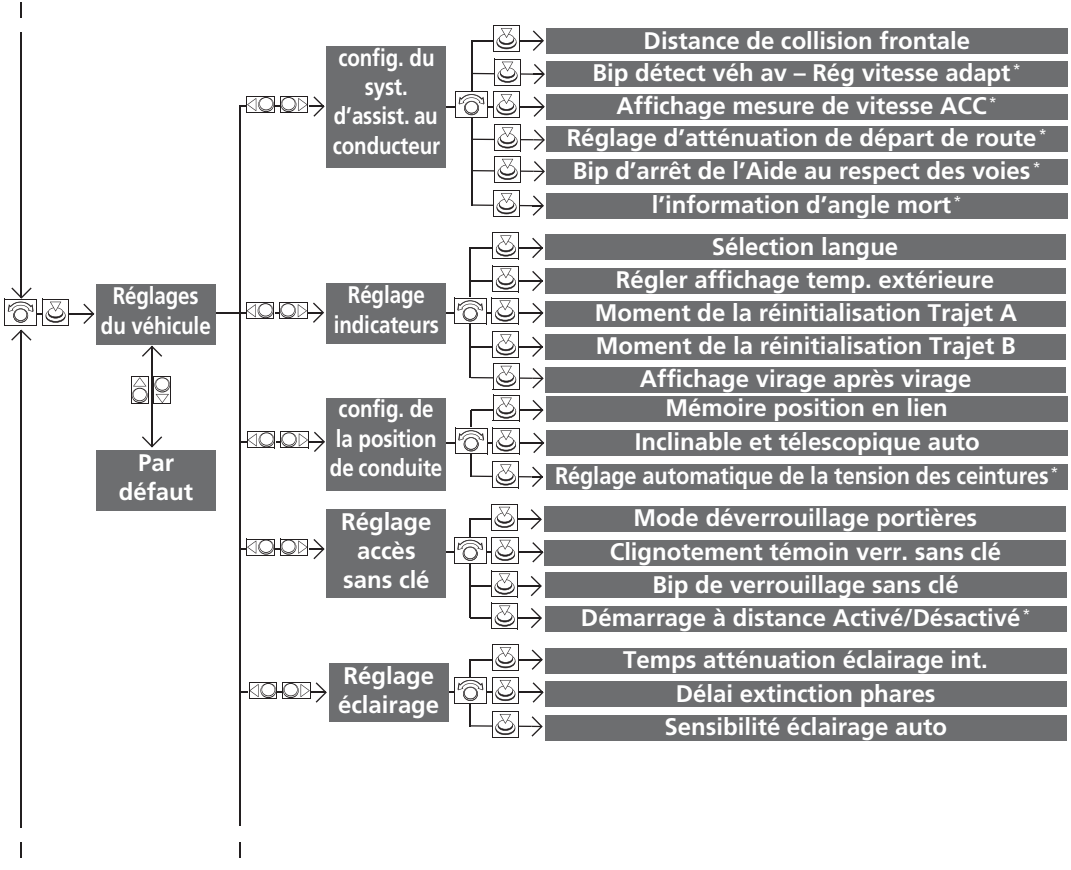
Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).



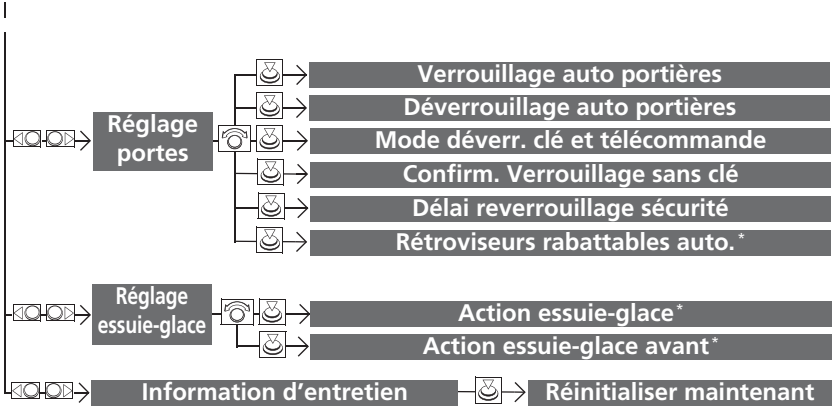


* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

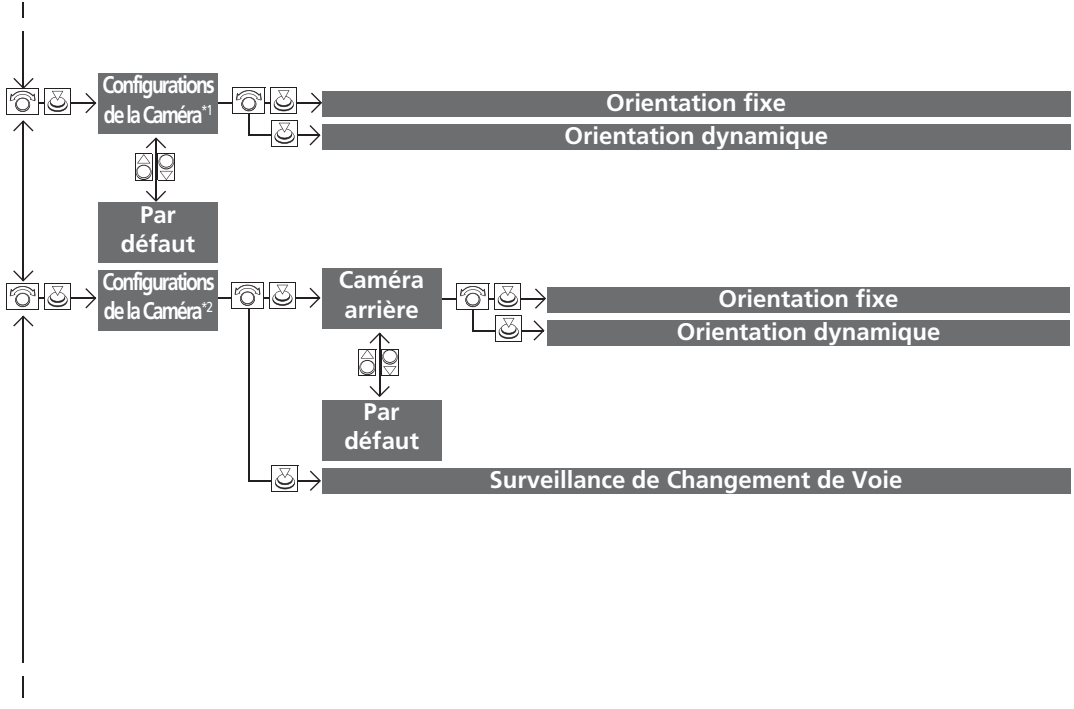


* Non disponible sur tous les modèles



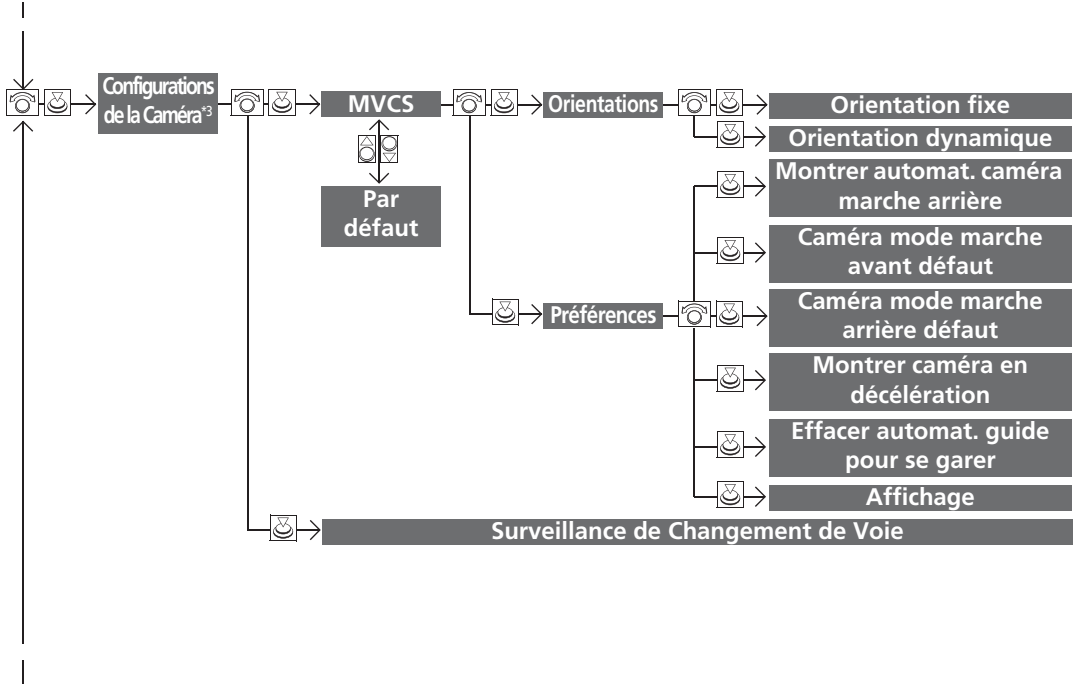
* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

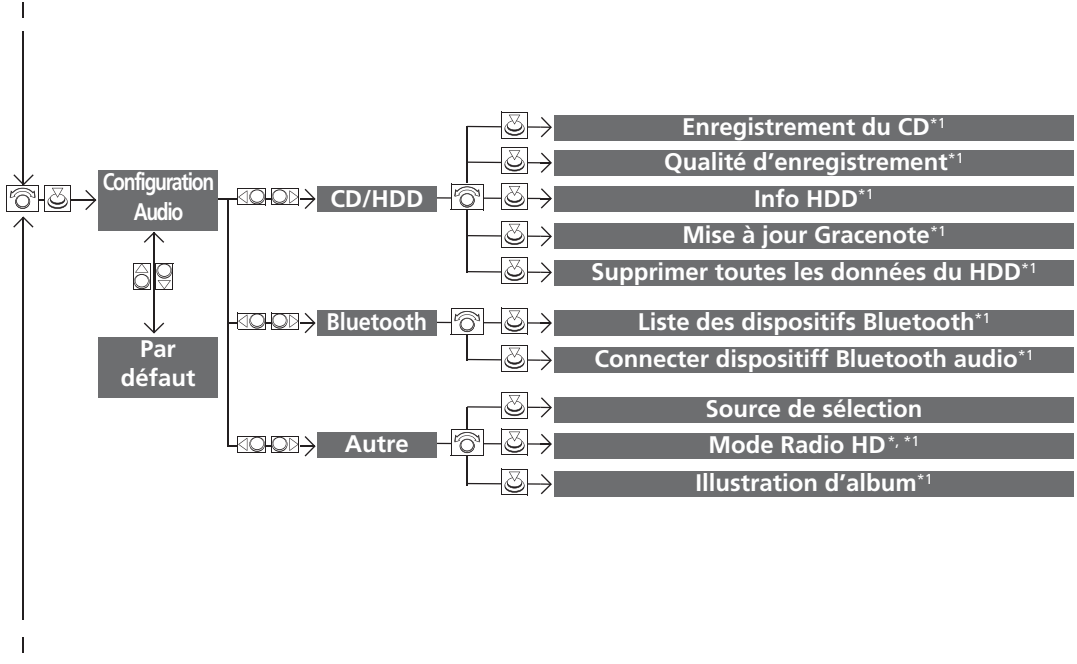


*1 : Modèles avec caméra de recul multi-angle

*2 : Modèles avec caméra de recul multi-angle et surveillance de changement de voie

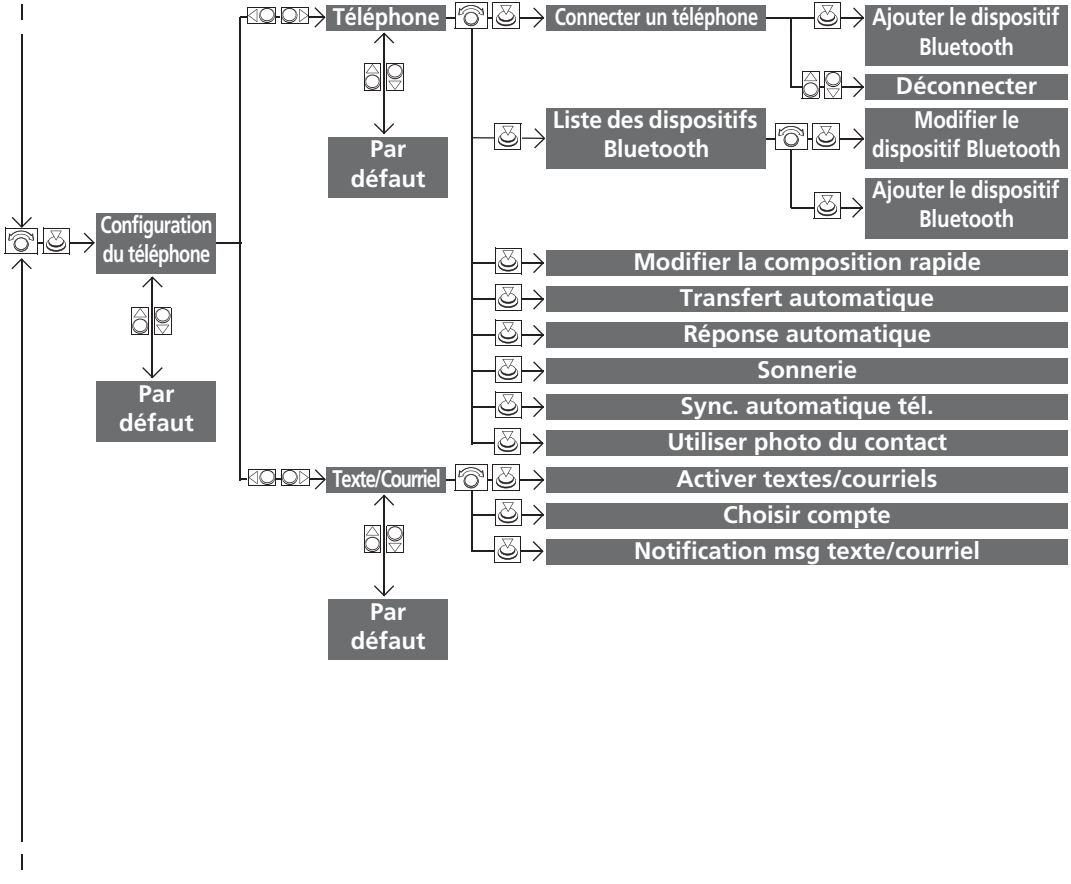


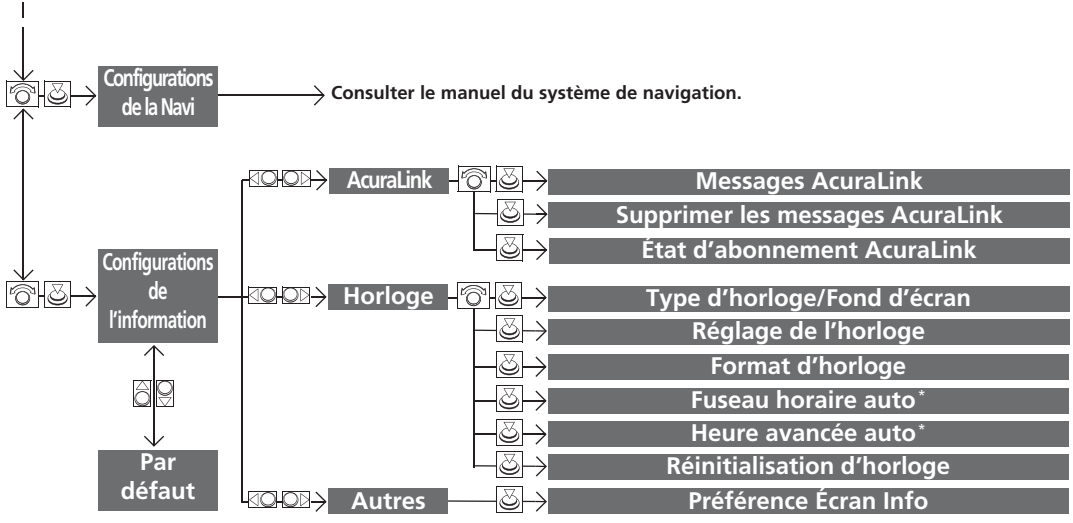
*3 : Modèles avec système de caméras périphériques (MVCS)



*1 : Peut changer en fonction de la source actuelle sélectionnée.

 * Non disponible sur tous les modèles


Configuration du téléphone
Par défaut
Téléphone
Par défaut
Connecter un téléphone
Ajouter le dispositif Bluetooth
Déconnecter
Liste des dispositifs Bluetooth
Modifier le dispositif Bluetooth
Ajouter le dispositif Bluetooth
Modifier la composition rapide
Transfert automatique
Réponse automatique
Sonnerie
Sync. automatique tél.
Utiliser photo du contact
Texte/Courriel
Par défaut
Activer textes/courriels
Choisir compte
Notification msg texte/courriel



* Non disponible sur tous les modèles

■ **Liste des options de personnalisation**

Groupe de configuration	Caractéristiques de personnalisation		Description	Options de réglage
Configurations du système	**Affichage**	**Sync. de la luminosité de l'écran**	Sélectionne si la luminosité de l'affichage doit se synchroniser à la luminosité du tableau de bord.	**Activer***1**/Désact.**
		Luminosité	Modifie l'intensité lumineuse de l'affichage audio/ d'information.	—
		Contraste	Modifie le contraste de l'affichage audio/d'information.	—
		Niveau Noir	Modifie le degré de noirceur de l'affichage audio/ d'information.	—
	Son/Bip	**Volume de guidage**	Modifie le volume des haut-parleurs de la chaîne sonore.	—
		Rétroaction du cadran	Règle si et lorsque le système lit à haute voix une sélection effectuée à l'aide de la molette d'interface.	**Activer***1**/Désact./Auto**
		Lecture auto des messages	Sélectionne si le système doit lire automatiquement les messages et, le cas échéant, s'il doit les lire uniquement pendant la conduite.	**Activé/Désact./Auto***1
		Rappel verbal	Active et désactive les rappels vocaux.	**Activer***1**/Désact.**
	Bluetooth	**État Bluetooth**	Active et désactive le système *Bluetooth*®.	**Activer***1**/Désact.**
		Liste des dispositifs Bluetooth	Permet de jumeler un nouveau téléphone au HFL, d'éditer et de supprimer un téléphone jumelé et de créer un NIP de sécurité. ➡ **Configuration du téléphone** P. 299	—
		Modifier le code de jumelage	Modifie un code de jumelage. ➡ **Pour modifier le réglage du code de jumelage** P. 301	**Aléatoire/Fixe***1

*1 : Réglage par défaut

Groupe de configuration	Caractéristiques de personnalisation			Description	Options de réglage
Configurations du système	Rec. vocale	**Volume de guidage**		Modifie le volume du message vocal.	—
		Message guide		Active et désactive le message vocal.	**Activer**[*1]**/Désact.**
		Song by Voice		Active et désactive l'option Song by Voice[MC]. ➡ **Song By Voice[MC] (SBV)** P. 244	**Activer**[*1]**/Désact.**
		Modification phonétique Song by Voice		Modifie une commande vocale pour la musique enregistrée sur le disque dur ou sur un iPod. ➡ **Modification phonétique** P. 246	—
		Annuaire tél. modification phonétique		Modifie une commande vocale pour l'annuaire. ➡ **Modification phonétique de l'annuaire** P. 314	—
	Initial	**Volume du son**		Modifie le volume du timbre d'accueil.	—
	Horloge	**Type d'horloge/ Fond d'écran**	**Horloge**	Modifie le type d'affichage de l'horloge.	**Analogique/ Numérique**[*1]**/Petite numérique/Désact.**
			Fond d'écran	• Modifie le type de fond d'écran. • Importe un fichier image pour un nouveau fond d'écran. • Supprime un fichier image pour un fond d'écran. ➡ **Configuration du fond d'écran** P. 207	**Vide/Galaxy**[*1]**/ Métallique**
		Réglage de l'horloge		Règle l'horloge. ➡ **Horloge** P. 114	—
		Format d'horloge		Sélectionne l'affichage de l'horloge numérique, de 12 H à 24 H.	**12H**[*1]**/24H**
		Fuseau horaire auto*		Règle le système de navigation de façon à ajuster automatiquement l'horloge lorsqu'on traverse différents fuseaux horaires.	**Activer**[*1]**/Désact.**

*1 : Réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

Groupe de configuration	Caractéristiques de personnalisation		Description	Options de réglage
Configurations du système	**Horloge**	**Heure avancée auto***	Règle le système de navigation de façon à ajuster automatiquement l'horloge (« avancer d'une heure au printemps » ou « reculer d'une heure en automne ») lorsque l'heure avancée change.	**Activer**[*1]**/Désact.**
		Réinitialisation d'horloge	Réinitialise le réglage de tous les articles du groupe **Horloge**.	—
	Autres	**Unités***	Modifie l'unité de distance à l'écran de la carte du système de navigation.	**milles**[*1]**/km** (É.-U.) **milles/km**[*1] (Canada)
		Langue	Modifie la langue d'affichage.	**English**[*1]**/Français/ Español**
		Trucs commandes vocales	Vous alerte lorsque la commande manuelle du système est invalidée afin d'empêcher toute distraction pendant la conduite. Seules les commandes vocales sont disponibles.	**Activer**[*1]**/Désact.**
		Couleur fond d'écran	Modifie la couleur du fond d'écran de l'affichage audio/ d'information et l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display[MC]).	**Bleu**[*1]**/Ambre/Rouge/ Vert**
		Écran en-tête horloge	Sélectionne si l'affichage de l'horloge apparaît.	**Activer/Désact.**[*1]
		Information sur le dispositif	Affiche l'information sur le système/appareil.	—
		Réinitialiser les données aux réglages du manufacturier	Réinitialise tous les réglages par défaut de l'usine. ➡ **Réglage par défaut de tous les paramètres** P. 289	—
	Par défaut		Annule/remet à l'état initial tous les paramètres personnalisés par défaut dans le groupe de **Configurations du système**.	**Par défaut/OK**

*1 : Réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Groupe de configuration	Caractéristiques de personnalisation		Description	Options de réglage
Réglages du véhicule	**config. du syst. d'assist. au conducteur**	**Distance de collision frontale**	Modifie la distance d'alerte du FCW* ou du CMBS[MC]*, ou active ou désactive le FCW*.	**Longue/Normale**[*1]**/Courte/Arrêt**
		Bip détect véh av – Rég vitesse adapt*	Provoque le déclenchement d'un signal sonore émis par le système lorsqu'il détecte un véhicule ou lorsque le véhicule quitte le rayon d'action de l'ACC avec LSF.	**Activé/Désactivé**[*1]
		Affichage mesure de vitesse ACC*	Modifie l'unité de vitesse de l'ACC avec LSF sur l'affichage multifonctions.	**mph**[*1]**/km/h** (É.-U.) **mph/km/h**[*1] (Canada)
		Réglage d'atténuation de départ de route*	Change le réglage du système d'atténuation de sortie de route.	**Normale**[*1]**/Large/Avertissement seulement**
		Bip d'arrêt de l'Aide au respect des voies*	Règle le système pour émettre un signal sonore lorsque le LKAS est interrompu.	**Activé/Désactivé**[*1]
		l'information d'angle mort*	Change le réglage de l'information d'angle mort.	**Alerte sonore et visuelle**[*1]**/Alerte visuelle/Désactivée**

*1 : Réglage par défaut

 * Non disponible sur tous les modèles

Groupe de configuration	Caractéristiques de personnalisation		Description	Options de réglage
Configuration véhicule	**Réglage indicateurs**	**Sélection langue**	Modifie la langue d'affichage sur l'affichage multifonctions.	**English**[*1]**/Français/ Español**
		Régler affichage temp. extérieure	Règle la lecture de température de quelques degrés.	**-5°F ~ ±0°F**[*1] **~ +5°F** (É.-U.) **-3°C ~ ±0°C**[*1] **~ +3°C** (Canada)
		Moment de la réinitialisation Trajet A	Change le réglage sur la façon de réinitialiser le compteur journalier A, la cote de consommation moyenne A, la vitesse moyenne A et le temps écoulé A.	**Après plein d'essence/ Arrêt IGN/ Réinitialisation manuelle**[*1]
		Moment de la réinitialisation Trajet B	Modifie les réglages sur la façon de réinitialiser le compteur journalier B, la cote de consommation moyenne B, la vitesse moyenne B et le temps écoulé B.	**Après plein d'essence/ Arrêt IGN/ Réinitialisation manuelle**[*1]
		Affichage virage après virage	Détermine si l'affichage virage après virage apparaît pendant le guidage routier.	**Activé**[*1]**/Arrêt**

*1 : Réglage par défaut

Groupe de configuration	Caractéristiques de personnalisation		Description	Options de réglage
Réglages du véhicule	**config. de la position de conduite**	**Mémoire position en lien**	Active et désactive le système de mémorisation du siège conducteur.	**Activé***1**/Arrêt**
		Inclinable et télescopique auto	Déplace le volant de direction en position entièrement relevée quand le conducteur entre ou sort du véhicule.	**Activé***1**/Désactivé**
		Réglage automatique de la tension des ceintures*	Active et désactive le réglage automatique de tension de ceinture de sécurité pour le pré-tendeur électronique de ceinture de sécurité.	**Activé***1**/Désactivé**
	Réglage accès sans clé	**Mode déverrouillage portières**	Détermine quelles portières se déverrouillent lorsque la poignée de portière du conducteur est saisie.	**Portière conducteur***1**/ Toutes portières**
		Clignotement témoin verr. sans clé	Certains feux extérieurs clignotent au moment du déverrouillage/verrouillage des portières.	**Activé***1**/Arrêt**
		Bip de verrouillage sans clé	Le signal sonore retentira lorsque les portières seront déverrouillées/verrouillées.	**Activé***1**/Arrêt**
		Démarrage à distance Activé/Désactivé*	Activer ou désactiver la fonction de démarrage à distance du moteur.	**Activer***1**/Désact.**
	Réglage éclairage	**Temps atténuation éclairage int.**	Change la durée pendant laquelle l'éclairage intérieur demeure allumé après la fermeture des portières.	**60s./30s.***1**/15s.**
		Délai extinction phares	Change la durée pendant laquelle les feux extérieurs demeurent allumés après la fermeture de la portière du conducteur.	**60s./30s./15s.***1**/0s.**
		Sensibilité éclairage auto	Change la synchronisation des phares.	**Max/Haute/ Moyenne***1**/Basse/Min**

*1 : Réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

Groupe de configuration	Caractéristiques de personnalisation		Description	Options de réglage
Réglages du véhicule	**Réglage portes**	**Verrouillage auto portières**	Change le réglage du moment du verrouillage automatique des portières.	**Vitesse véhicule**[*1]/ **Lorsque quitte P/Arrêt**
		Déverrouillage auto portières	Change le réglage du moment du déverrouillage automatique des portières.	**Ttes portières au déverr. de port. cdtr.**[*1]/ **Toutes portières au passage à P/Ttes portières à clé off/Arrêt**
		Mode déverr. clé et télécommande	Configure soit la portière du conducteur ou toutes les portières pour qu'elles se déverrouillent la première fois qu'on appuie sur la télécommande.	**Portière conducteur**[*1]/ **Toutes portières**
		Confirm. Verrouillage sans clé	VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE – Les feux extérieurs clignotent. VERROUILLAGE (appuyer une 2e fois) – Le signal sonore retentit.	**Activé**[*1]/**Arrêt**
		Délai reverrouillage sécurité	Change le délai nécessaire pour que les portières se reverrouillent et que le système de sécurité se réarme une fois que le véhicule est déverrouillé sans que les portières aient été ouvertes.	**90s./60s./30s.**[*1]
		Rétroviseurs rabattables auto.[*]	Change le mode d'escamotage des rétroviseurs latéraux.	**Rabat auto. sans clé**[*1]/ **Manuel seul.**
	Réglage essuie-glace	**Action essuie-glace**[*]	Change le réglage des essuie-glaces à réglage intermittent à la position **AUTO**.	**Captage de pluie**[*1]/ **intermittent/Selon la vitesse**
		Action essuie-glace avant[*]	Change le réglage des essuie-glaces à la position **INT** (intermittent).	**Selon la vitesse**[*1]/ **intermittent**

*1 : Réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Groupe de configuration	Caractéristiques de personnalisation		Description	Options de réglage
Réglages du véhicule	**Information d'entretien**	**Réinitialiser maintenant**	Réinitialise l'affichage de la durée utile de l'huile moteur une fois que le service d'entretien a été effectué.	—
	Par défaut		Annule/remet à l'état initial tous les paramètres personnalisés par défaut dans le groupe de **Réglages du véhicule**.	**Par défaut/OK**
Modèles avec caméra de recul multi-angle **Configurations de la caméra**		**Orientation fixe**	Sélectionne si les lignes de repère fixes apparaissent sur l'écran de la caméra de recul.	**Activer**[*1]**/Désact.**
		Orientation dynamique	Sélectionne si les lignes de repère dynamiques apparaissent sur l'écran de la caméra de recul.	**Activer**[*1]**/Désact.**
		Par défaut	Annule/remet à l'état initial tous les paramètres personnalisés par défaut dans le groupe des **Configurations de la Caméra**.	**Par défaut/OK**
Modèles avec caméra de recul multi-angle et surveillance de changement de voie **Configurations de la Caméra**	**Caméra arrière**	**Orientation fixe**	Sélectionne si les lignes de repère fixes apparaissent sur l'écran de la caméra de recul.	**Activer**[*1]**/Désact.**
		Orientation dynamique	Sélectionne si les lignes de repère dynamiques apparaissent sur l'écran de la caméra de recul.	**Activer**[*1]**/Désact.**
		Par défaut	Annule/réinitialise tous les réglages personnalisés du groupe **Caméra arrière** aux réglages par défaut.	**Par défaut/OK**
	Surveillance de Changement de Voie		Active et désactive la fonction de surveillance de changement de voie.	**Activer**[*1]**/Désact.**

*1 : Réglage par défaut

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser			Description	Options de réglage
Modèles avec système de caméras périphériques (MVCS) **Configurations de la Caméra**	**MVCS**	**Orientations**	**Orientation fixe**	Règle le système pour déterminer si les lignes de référence s'afficheront.	**Activé***1/**Désactivé**
			Orientation dynamique	Règle le système pour déterminer si les lignes de projection s'afficheront.	**Activé***1/**Désactivé**
		Préférences	**Montrer automat. caméra marche arrière**	Règle le système pour que la vue arrière passe automatiquement à la vue avant lorsque le levier de vitesses quitte la position R.	**Activé***1/**Désactivé**
			Caméra mode marche avant défaut	Sélectionne quel écran afficher lorsque le système de caméras périphériques est allumé pendant le déplacement du véhicule en marche avant.	**Vue du sol à l'avant***1/**Utilisé en dernier/Vue de l'angle mort avant/Vue latérale**
			Caméra mode marche arrière défaut	Règle quel écran afficher lorsque le système de caméras périphériques est allumé pendant le déplacement du véhicule en marche arrière.	**Vue du sol à l'arrière***1/**Utilisé en dernier/Vue arrière/Vue arrière élargie**

*1 : Réglage par défaut

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser			Description	Options de réglage
Modèles avec système de caméras périphériques (MVCS) **Configurations de la Caméra**	**MVCS**	**Préférences**	**Montrer caméra en décélération**	Règle si l'écran revient automatiquement à la vue de la caméra si la vitesse du véhicule est de 12 km/h ou moins. L'écran peut réapparaître uniquement lorsque l'affichage est passé à l'affichage audio/d'information lorsque le véhicule roule à une vitesse supérieure à 15 km/h.	**Activé**[*1]**/Désactivé**
			Effacer automat. guide pour se garer	Active et désactive les lignes de repère de stationnement.	**Activé**[*1]**/Désactivé**
			Affichage	Règle les préférences de l'écran.	—
		Par défaut		Annule/remet à l'état initial tous les paramètres personnalisés par défaut dans le groupe des **Configurations de la Caméra**.	**Par défaut/OK**
	Surveillance de Changement de Voie			Active et désactive la fonction de surveillance de changement de voie.	**Activer**[*1]**/Désactiver**

*1 : Réglage par défaut

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser		Description	Options de réglage
Configuration Audio	**CD/HDD**	Mode CD **Enregistrement du CD**	Sélectionne si les CD de chansons ou de musique sont enregistrés automatiquement sur le disque dur.	**Auto**[*1]**/Manuel**
		Mode CD **Qualité d'enregistrement**	Sélectionne la qualité des fichiers de musique enregistrés sur le disque dur.	**Standard**[*1]**/Haute**
		Mode disque dur **Info HDD**	Affiche la capacité du disque dur.	—
		Mode CD ou disque dur **Mise à jour Gracenote**	Met à jour les informations sur l'album Gracenote® (base de données média Gracenote®).	**Mise à jour par USB**[*1]**/ Mise à jour par CD**
		Mode disque dur **Supprimer toutes les données du HDD**	➡ **Suppression de toutes les données du disque dur** P. 290	—
	Bluetooth	Mode de diffusion audio *Bluetooth*®, Pandora®* ou Aha[MC] **Liste des dispositifs Bluetooth**	Modifie ou supprime un appareil avec diffusion audio *Bluetooth*® jumelé à HFL.	—
		Mode de diffusion audio *Bluetooth*®, Pandora®* ou Aha[MC] **Connecter dispositiff Bluetooth audio**	Connecte, déconnecte ou jumelle un appareil avec diffusion audio *Bluetooth*® à HFL.	—

*1 : Réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Groupe de configuration	Fonctions à personnaliser		Description	Options de réglage
Configuration Audio	**Autre**	**Source de sélection**	Détermine si la liste des sources audio disponibles apparaît lorsque le bouton **AUDIO** est enfoncé.	**Activer/Désact.**[*1]
		Mode AM/FM **Mode Radio HD**[*]	Sélectionne si la chaîne sonore passe automatiquement aux ondes radio numériques ou si elle reçoit uniquement les ondes analogiques.	**Auto**[*1]**/Analogique**
		Mode CD (MP3/WMA/AAC), iPod, USB, Pandora®[*] ou Aha[MC] **Illustration d'album**	Active et désactive l'affichage de la maquette de couverture.	**Activer**[*1]**/Désact.**
	Par défaut		Annule/réinitialise tous les réglages personnalisés du groupe **Configuration Audio** aux réglages par défaut.	**Par défaut/OK**
Configurations du Téléphone	**Téléphone**	**Connecter un téléphone**	Permet de jumeler un nouveau téléphone au HFL, de connecter ou de déconnecter un téléphone jumelé. ➡ **Configuration du téléphone** P. 299	—
		Liste des dispositifs Bluetooth	Permet de jumeler un nouveau téléphone au HFL, d'éditer ou de supprimer un téléphone jumelé ou de créer un NIP de sécurité. ➡ **Configuration du téléphone** P. 299	—
		Modifier la composition rapide	Modifie, ajoute ou supprime un numéro à composition abrégée. ➡ **Configuration du téléphone** P. 299	—

*1 : Réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

Groupe de configuration	Caractéristiques de personnalisation		Description	Options de réglage
Configuration du téléphone	**Téléphone**	**Transfert automatique**	Règle les appels afin qu'ils soient automatiquement transférés du téléphone au HFL en entrant dans le véhicule.	**Activer**[*1]**/Désact.**
		Réponse automatique	Détermine si on doit répondre automatiquement à un appel entrant après environ quatre secondes.	**Activer/Désact.**[*1]
		Sonnerie	Sélectionne la tonalité de la sonnerie.	**Fixe/Cellulaire**[*1]**/ Désact.**
		Sync. automatique tél.	Règle les données d'annuaire qu'on doit importer automatiquement lorsqu'un téléphone est jumelé au HFL.	**Activer**[*1]**/Désact.**
		Utiliser photo du contact	Affiche une photo de l'appelant sur un écran d'appel entrant.	**Activer**[*1]**/Désact.**
	Texte/ Courriel	**Activer textes/courriels**	Active et désactive la fonction de messagerie texte/ courriel.	**Activer**[*1]**/Désact.**
		Choisir compte	Sélectionne un compte de message texte/de courriel.	—
		Notification msg texte/ courriel	Détermine si une fenêtre contextuelle d'alerte apparaît à l'écran lorsque HFL reçoit un nouveau message texte/ courriel.	**Activer/Désact.**[*1]
	Par défaut		Annule/réinitialise tous les paramètres personnalisés dans le groupe des **Configurations du Téléphone** aux paramètres par défaut.	**Par défaut/OK**

*1 : Réglage par défaut

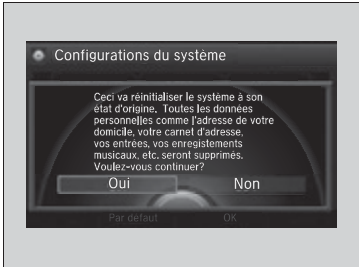
Groupe de configuration	Caractéristiques de personnalisation		Description	Options de réglage
Configurations de l'information	**AcuraLink**	**Messages AcuraLink**	Sélectionne si les messages AcuraLink nouvellement reçus s'afficheront ou non.	**Activer**[*1]**/Désact.**
		Supprimer les messages AcuraLink	Supprime les messages AcuraLink.	—
		État d'abonnement AcuraLink	Affiche l'état d'abonnement AcuraLink actuel.	—
	Horloge	**Type d'horloge/ Fond d'écran** **Horloge** / **Fond d'écran**	Consulter **Configurations du système** aux pages P. 275 à P. 277.	
		Réglage de l'horloge		
		Format d'horloge		
		Fuseau horaire auto*		
		Heure avancée auto*		
		Réinitialisation d'horloge		
	Autre	**Préférence Écran Info**	Sélectionne le menu du haut lorsqu'on appuie sur le bouton **INFO**. • **Haut de l'écran Info** – Un court menu apparaît. • **Menu Info** – Un menu complet apparaît. • **Désact.** – Aucun menu n'apparaît.	**Haut de l'écran Info/ Menu Info**[*1]**/Désact.**
	Par défaut		Annule/remet à l'état initial tous les paramètres personnalisés par défaut dans le groupe des **Configurations de l'information**.	**Par défaut/OK**

*1 : Réglage par défaut

* Non disponible sur tous les modèles

Réglage par défaut de tous les paramètres

Il est possible de réinitialiser tous les menus et les réglages personnalisés par défaut en usine.



1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ou pour sélectionner l'onglet **Autres**.
4. Tourner pour sélectionner **Réinitialiser les données aux réglages du manufacturier**, puis appuyer sur .
   ► Le menu apparaît dans une fenêtre contextuelle sur l'écran.
5. Tourner pour sélectionner **Oui**, puis appuyer sur .
   ► Le message de confirmation apparaîtra.
6. Tourner pour sélectionner **Oui**, puis appuyer sur de nouveau pour réinitialiser les réglages.
   ► Le message de confirmation apparaîtra. Appuyer sur pour sélectionner **OK**.

Réglage par défaut de tous les paramètres

Au moment de transférer le véhicule à un tiers, réinitialiser tous les réglages aux valeurs par défaut et supprimer toutes les données personnelles.

Les réglages suivants seront réinitialisés :

- Calcul de trajet et guidage : Recalcul de trajet, calcul de trajet dans les secteurs non vérifiés, recalcul de trajet à cause de la circulation, modifier le secteur de recherche de points intermédiaires, mode de guidage, guide des noms de rue
- Préférence de trajet
- Configurations audio programmées
- Entrées de l'annuaire téléphonique
- Configurations des autres affichages et de chaque élément.

Suppression de toutes les données du disque dur

Il est possible de réinitialiser tous les menus et réglages personnalisés et supprimer toutes les données musicales sur le disque dur.

1. Mettre la chaîne sonore en marche et sélectionner le mode disque dur.
2. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
3. Tourner pour sélectionner **Configuration Audio**, puis appuyer sur .
4. Déplacer ou pour sélectionner l'onglet **CD/HDD**.
5. Tourner pour sélectionner **Supprimer toutes les données du HDD**, puis appuyer sur .
   ► Le message de confirmation apparaîtra.
6. Tourner pour sélectionner **Oui**, puis appuyer sur .

Le récepteur-émetteur universel HomeLink® peut être programmé pour commander jusqu'à trois appareils à télécommande d'une résidence, comme une porte de garage, un système d'éclairage ou un système d'alarme domiciliaire.

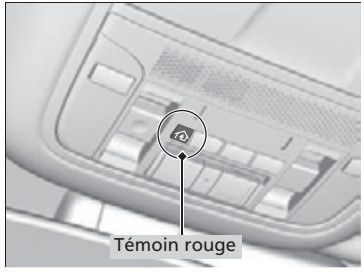
Consignes de sécurité importantes

Consulter les renseignements sur la sécurité qui accompagnaient l'ouvre-porte de garage pour confirmer que les caractéristiques de sécurité fonctionnent parfaitement. Si ces renseignements sur la sécurité ne sont pas disponibles, communiquer avec le fabricant.

Avant de programmer HomeLink, s'assurer que la voie est libre de tout objet et de toute personne devant la porte de garage ou la grille, afin d'éviter des blessures ou dommages potentiels.

Lors de la programmation d'un ouvre-porte de garage, stationner le véhicule juste à l'extérieur de la trajectoire de la porte de garage.

Programmation de HomeLink



Si vous n'avez programmé aucun des boutons HomeLink auparavant, vous devez effacer tous les codes précédents. Pour le faire :

- Maintenir enfoncé les deux boutons extérieurs pendant 20 secondes, jusqu'à ce que le témoin rouge se mette à clignoter. Relâcher les boutons, et passer à l'étape 1.
- Pour programmer le deuxième ou le troisième bouton, passer directement à l'étape 1.

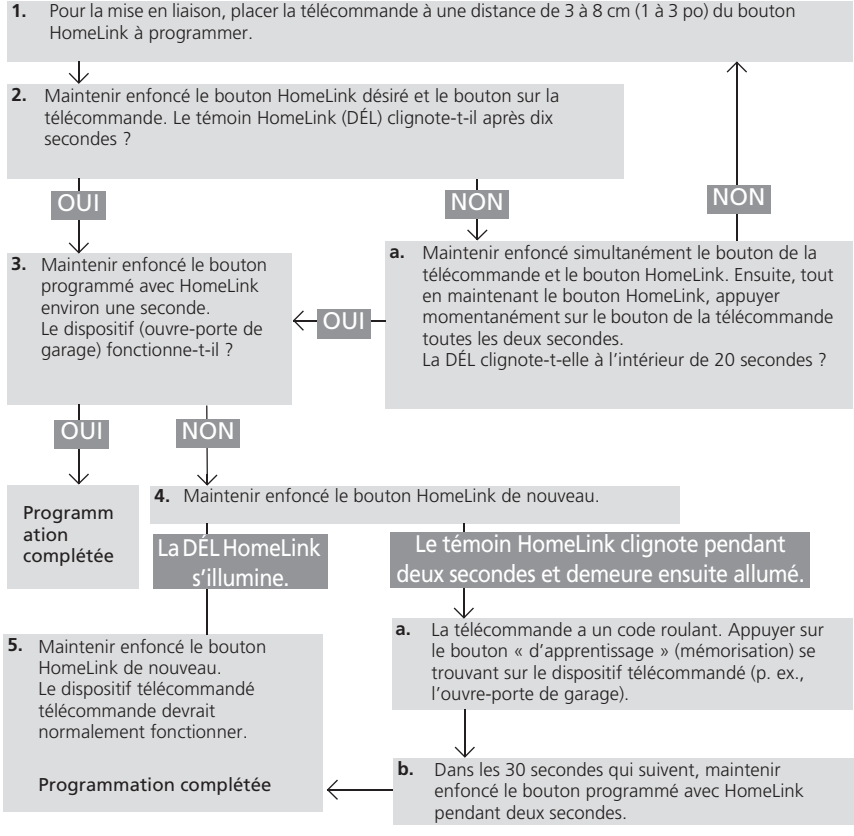
Récepteur-émetteur universel HomeLink®

HomeLink® est une marque déposée de Johnson Controls, Inc.

Avant de programmer HomeLink pour commander un ouvre-porte de garage, confirmer que l'ouvre-porte de garage est équipé d'un système de protection externe, tel un « œil électronique », ou autres caractéristiques d'arrêt et d'inversion de sécurité. Sinon, HomeLink pourrait ne pas pouvoir le faire fonctionner.

à suivre

Programmer un bouton



Programmation de HomeLink

Reprogrammation d'un bouton

Si on veut reprogrammer un bouton pour un nouveau dispositif, il n'est pas nécessaire d'effacer la mémoire de tous les boutons. On peut remplacer le code actuel de la mémoire comme suit :

1. Maintenir enfoncé le bouton HomeLink jusqu'au clignotement du témoin HomeLink.

Télécommande standard	Télécommande à code roulant
Le témoin demeure allumé pendant environ 25 secondes.	Le témoin clignote rapidement pendant deux secondes et demeure ensuite allumé pendant environ 23 secondes.

2. Continuer à maintenir enfoncé le bouton HomeLink et suivre les étapes 1 à 3 sous « Programmer un bouton ».

Effacement des codes

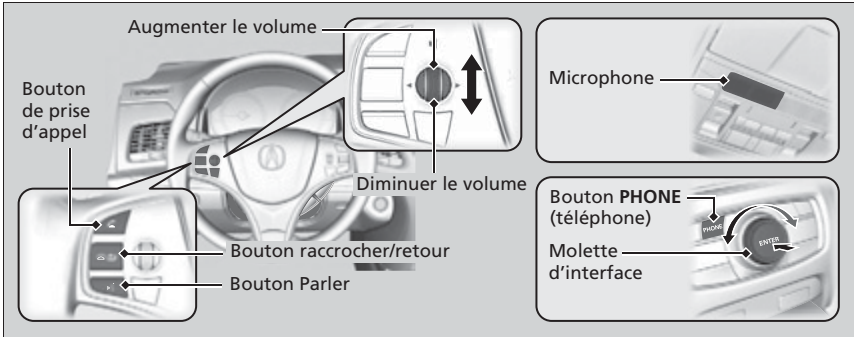
Pour effacer tous les codes, maintenir enfoncé les deux boutons extérieurs jusqu'à ce que le témoin HomeLink se mette à clignoter (environ 10 à 20 secondes). Toujours effacer les codes avant de vendre le véhicule.

En cas de difficulté, consulter le mode d'emploi du dispositif, visiter *www.homelink.com* ou communiquer avec HomeLink au 1-800-355-3515.

Bluetooth® HandsFreeLink® (HFL) permet d'effectuer et de recevoir des appels par l'intermédiaire du système de navigation du véhicule, sans avoir à manipuler le téléphone cellulaire.

Utilisation du HFL

Boutons HFL



Bouton (prise d'appel) : Appuyer sur ce bouton pour aller à **Composition abrégée/ Historique d'appel** sur l'affichage multifonctions ou pour répondre à un appel entrant.

Bouton (raccrocher/retour) : Appuyer pour mettre fin à l'appel, pour annuler une commande ou pour supprimer l'information du téléphone sur l'affichage multifonctions.
Bouton (parler) : Appuyer pour donner des commandes vocales HFL.
Bouton PHONE (téléphone) : Appuyer pour aller directement à l'écran Téléphone.
Molette d'interface : Tourner et sélectionner un élément à l'écran, puis appuyer sur . Appuyer sur ◁, ▷, △ ou ▽ pour se déplacer et sélectionner un sous-menu.

Bluetooth® HandsFreeLink®

Pour utiliser HFL, il faut un téléphone cellulaire compatible avec *Bluetooth*. Pour une liste de téléphones compatibles, de procédures de jumelage et de caractéristiques spéciales :

- É.-U. : Visiter le *www.acura.com/handsfreelink*, ou composer le 1-888-528-7876.
- Canada : Visiter le *www.handsfreelink.ca*, ou composer le 1-888-528-7876.

Pour utiliser le HFL, le réglage **Bluetooth** doit être réglé à **Activer**.

Fonctions personnalisées P. 265

Conseils pour les commandes vocales :

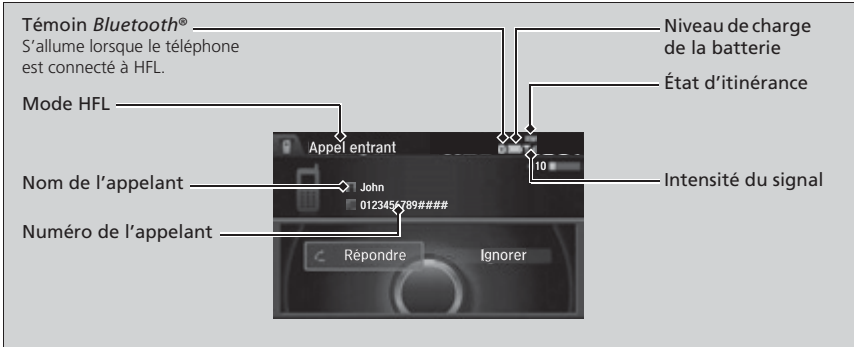
- Diriger les bouches d'air de façon à ce qu'elles ne soient pas en direction du plafond et relever toutes les glaces, car le bruit émanant de celles-ci peut causer de l'interférence dans le microphone.
- Appuyer momentanément sur le bouton pour faire un appel à l'aide d'une marque vocale enregistrée, d'un nom ou d'un numéro figurant à l'annuaire. Parler clairement et naturellement après le signal sonore.
- Si le microphone capte d'autres voix que la vôtre, la commande pourrait être mal interprétée.
- Pour changer le niveau du volume, utiliser le bouton du volume de la chaîne sonore ou les télécommandes de la chaîne sonore sur le volant de direction.

Les lois provinciales ou fédérales pourraient interdire l'utilisation d'appareils électroniques portables pendant la conduite d'un véhicule.

à suivre

Affichage du statut de HFL

L'affichage audio/d'information signale les nouveaux appels entrants à l'utilisateur.



Limites du fonctionnement manuel

Certaines fonctions manuelles sont désactivées ou non-fonctionnelles lorsque le véhicule est en mouvement.
Les options estompées en gris ne peuvent pas être sélectionnées tant que le véhicule n'est pas arrêté.

Lorsque le véhicule est en mouvement, seuls les numéros à composition abrégée déjà mémorisés avec une marque vocale, les noms figurant dans l'annuaire ou un numéro peuvent être utilisés pour faire un appel à l'aide des commandes vocales.

➡ **Composition abrégée** P. 311

Bluetooth® HandsFreeLink®

Technologie sans fil *Bluetooth*®
Les logos et le mot servant de marque *Bluetooth*® sont des marques de commerce déposées qui appartiennent à Bluetooth SIG Inc., et toute utilisation de telles marques par Honda Motor Co., Ltd. est effectuée sous licence. Les autres marques de commerce et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Limites de HFL
Un nouvel appel entrant sur HFL interrompra la chaîne sonore lorsqu'elle fonctionne. Celle-ci reprendra une fois que l'appel aura pris fin.

Affichage du statut de HFL

L'information apparaissant sur l'affichage audio/d'information varie d'un modèle de téléphone à l'autre.

La langue du système peut être changée de l'anglais, au français ou à l'espagnol.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 265

Menus HFL

Le mode d'alimentation doit être à ACCESSOIRE ou MARCHE pour pouvoir se servir de HFL.

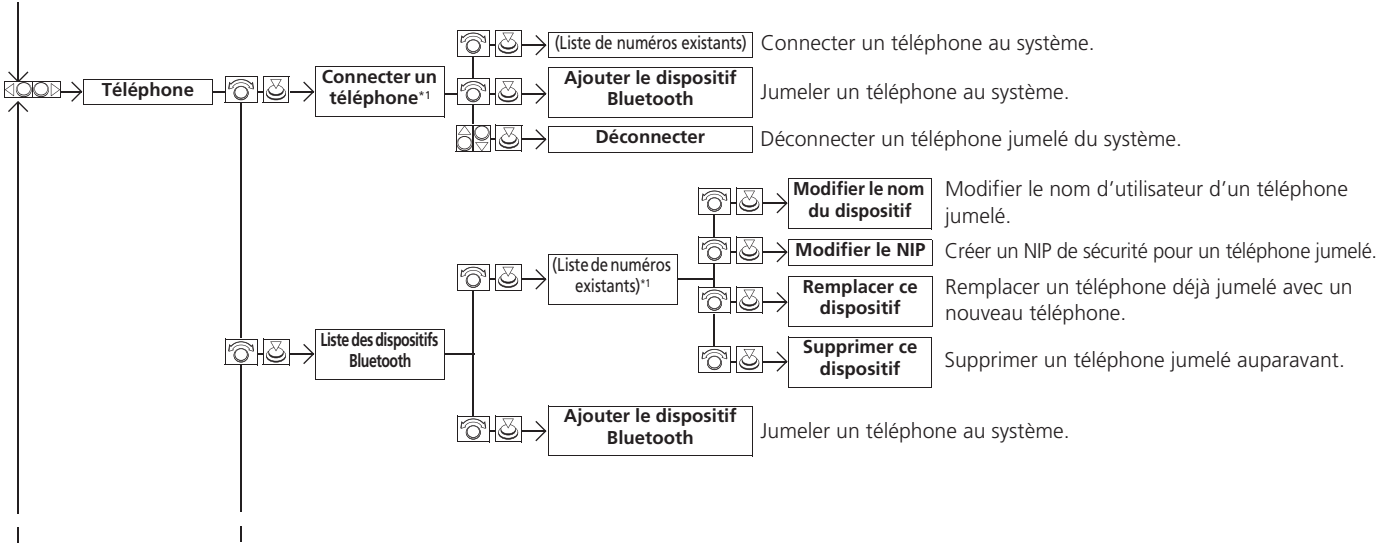
■ Écran des Configurations du Téléphone

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer sur .

Menus HFL

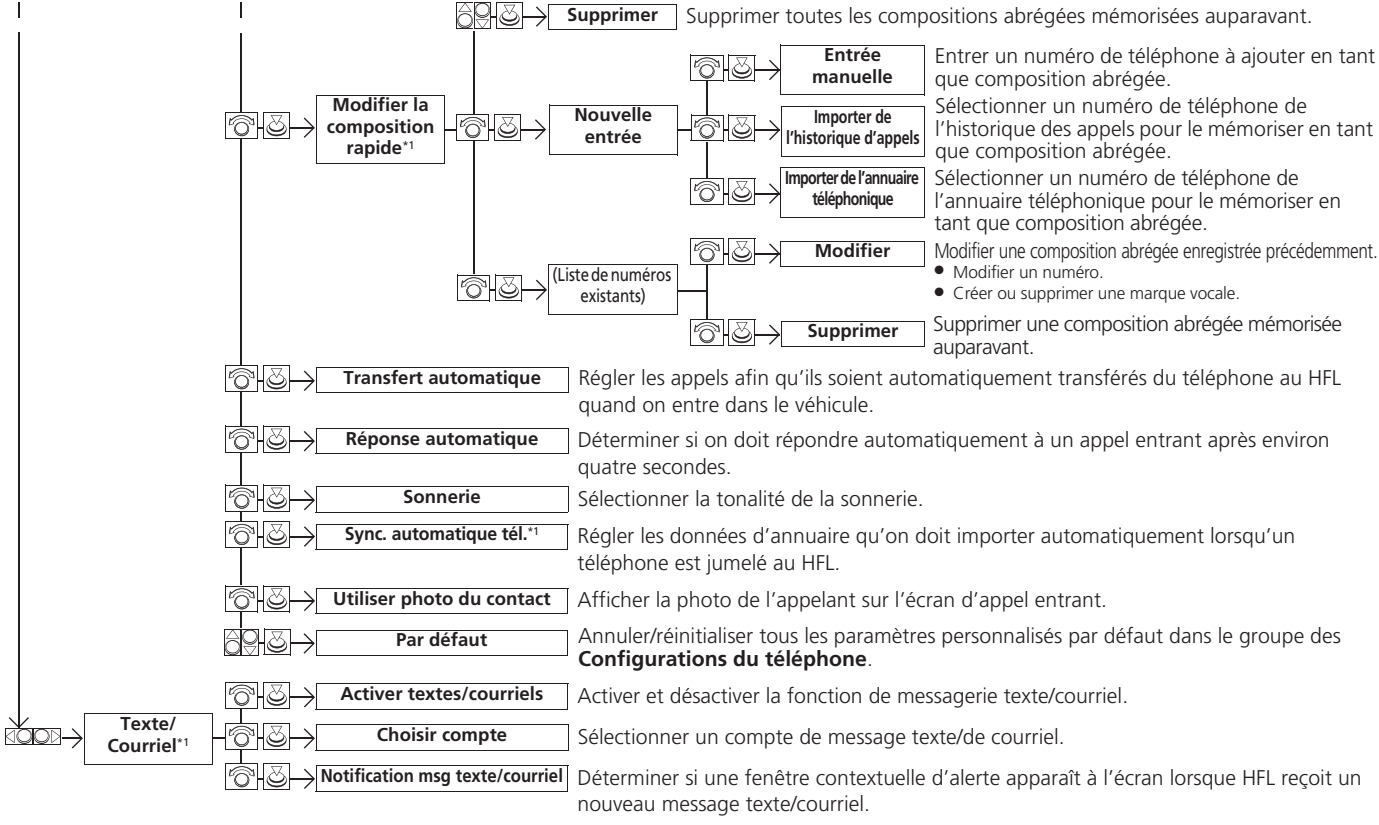
Pour utiliser HFL, il faut d'abord jumeler un téléphone cellulaire compatible avec *Bluetooth* au système pendant que le véhicule est stationné.

Certaines fonctions sont limitées pendant la conduite. Un message apparaîtra sur l'écran lorsque le véhicule est en mouvement et qu'une opération est annulée.



*1 : Apparaît lorsqu'un téléphone a déjà été jumelé à HFL.

à suivre



*1 : Apparaît seulement lorsqu'un téléphone est connecté à HFL.

■ Écran du téléphone

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone).
2. Appuyer sur le bouton **MENU** pour afficher les éléments du menu.

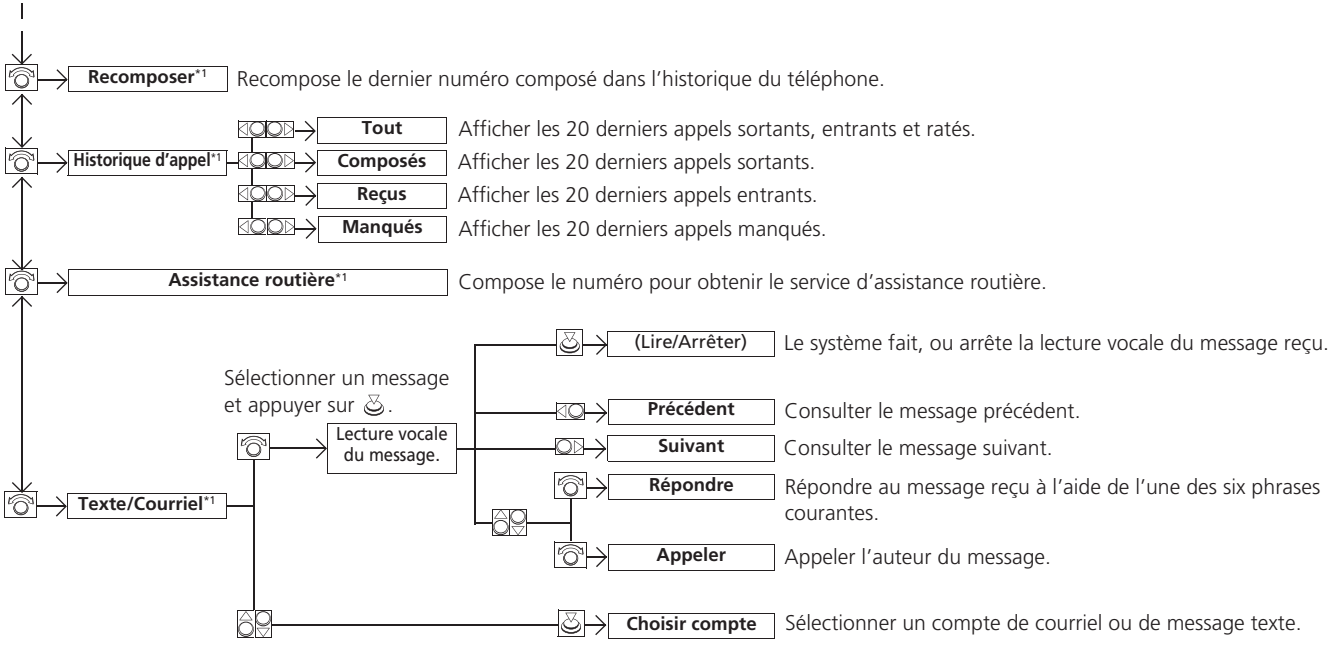
Composer*1 — Entrer un numéro de téléphone à composer.

Annuaire téléphonique*1 — Afficher l'annuaire téléphonique du téléphone jumelé.

Composition abrégée*1
- **Nouvelle entrée**
  - **Entrée manuelle** — Entrer un numéro de téléphone à ajouter en tant que composition abrégée.
  - **Importer de l'historique d'appels** — Sélectionner un numéro de téléphone de l'historique des appels pour le mémoriser en tant que composition abrégée.
  - **Importer de l'annuaire téléphonique** — Sélectionner un numéro de téléphone de l'annuaire téléphonique pour le mémoriser en tant que composition abrégée.
- **(Liste de numéros existants)** — Composer le numéro choisi dans la liste de composition abrégée.
- **Plus de compo, rapides** — Afficher la liste de compositions abrégées d'un autre téléphone jumelé.

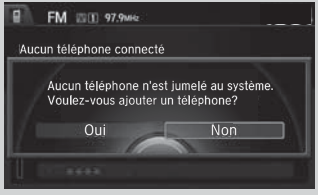
*1 : Apparaît seulement lorsqu'un téléphone est connecté à HFL.

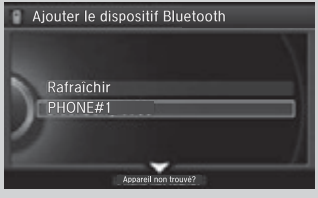
à suivre



*1 : Apparaît seulement lorsqu'un téléphone est connecté à HFL.

Configuration du téléphone





Pour jumeler un téléphone cellulaire (lorsqu'il n'y a aucun téléphone jumelé au système)

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone).
2. Tourner pour sélectionner **Oui**, puis appuyer sur .
3. S'assurer que le téléphone est en mode de recherche ou découverte, puis appuyer sur .
   ▶ HFL recherche automatiquement un appareil *Bluetooth*.
4. Une fois que le bon téléphone apparaît dans la liste, sélectionner celui-ci en appuyant sur .
   ▶ Si votre téléphone n'apparaît pas, il est possible de sélectionner **Rafraîchir** pour chercher de nouveau.
   ▶ Si le téléphone n'apparaît pas, appuyer sur pour se déplacer et sélectionner **Téléphone introuvable?**, puis faire une recherche d'appareils *Bluetooth* à l'aide du téléphone. À partir du téléphone, sélectionner **HandsFreeLink**.
5. HFL présente un code de jumelage à l'affichage audio/d'information.
   ▶ Confirmer si le code de jumelage à l'écran et sur votre téléphone est le même.
   Cela peut varier selon le téléphone.
6. Un avis apparaîtra sur l'écran pour confirmer que le jumelage a réussi.

Configuration du téléphone

Un téléphone compatible avec *Bluetooth* doit être jumelé au HFL avant que des appels mains libres puissent être placés et reçus.

Conseils pour le jumelage :
- Le téléphone ne peut pas être jumelé pendant que le véhicule roule.
- Jusqu'à six téléphones peuvent être jumelés.
- La batterie du téléphone peut se décharger plus rapidement lorsque celui-ci est connecté au système HFL.
- Si le téléphone n'est pas prêt à être jumelé ou que le système ne le détecte pas dans un délai de trois minutes, le système se mettra en veilleuse et reviendra au mode repos.

Une fois le jumelage d'un téléphone effectué, il est possible de le voir affiché à l'écran avec une ou deux icônes sur le côté droit.
Ces icônes indiquent ceci :
: Le téléphone peut être utilisé avec HFL.
: Le téléphone est compatible avec *Bluetooth*® Audio.

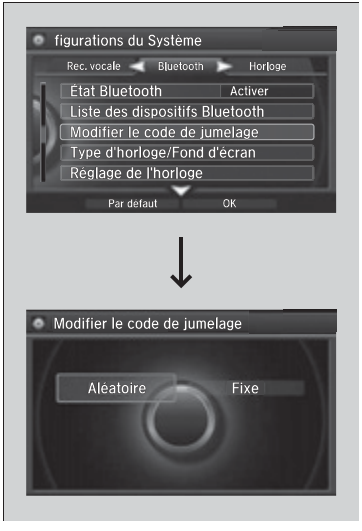
Lorsque le jumelage est terminé, le message **Sync. automatique tél.** apparaît. Sélectionner **Activer** pour que l'historique des appels et l'annuaire téléphonique soient importés automatiquement dans HFL.

Modification du réglage de Sync. automatique tél. P. 310

à suivre

■ **Pour jumeler un téléphone cellulaire (lorsqu'un téléphone est déjà jumelé au système)**

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ou pour sélectionner l'onglet **Téléphone**.
4. Tourner pour sélectionner **Connecter un téléphone**, puis appuyer .
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Ajouter le dispositif Bluetooth**.
5. S'assurer que le téléphone est en mode de recherche ou découverte, puis appuyer sur .
   ▶ HFL recherche automatiquement un appareil *Bluetooth*.
6. Une fois que le bon téléphone apparaît dans la liste, sélectionner celui-ci en appuyant sur .
   ▶ Si votre téléphone n'apparaît pas, il est possible de sélectionner **Rafraîchir** pour chercher de nouveau.
   ▶ Si le téléphone n'apparaît pas, appuyer sur pour se déplacer et sélectionner **Téléphone introuvable?**, puis faire une recherche d'appareils *Bluetooth* à l'aide du téléphone. À partir du téléphone, sélectionner **HandsFreeLink**.
7. HFL présente un code de jumelage à l'affichage audio/d'information.
   ▶ Confirmer si le code de jumelage à l'écran et sur votre téléphone est le même.
   Cela peut varier selon le téléphone.
8. Un avis apparaîtra sur l'écran pour confirmer que le jumelage a réussi.



■ Pour modifier le réglage du code de jumelage

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ◁ ou ▷ pour sélectionner l'onglet **Bluetooth**.
4. Tourner pour sélectionner **Modifier le code de jumelage**, puis appuyer .
5. Tourner et sélectionner **Fixe** ou **Aléatoire**, puis appuyer sur .

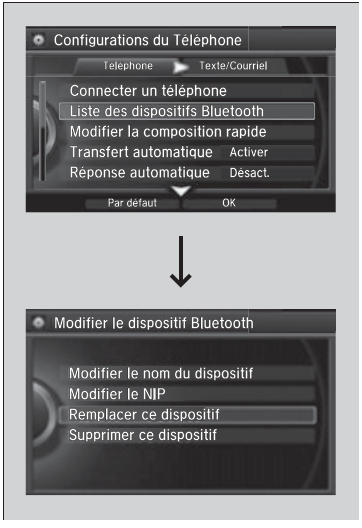
Pour modifier le réglage du code de jumelage

Le code de jumelage peut présenter six ou quatre chiffres, selon le téléphone.

Le code de jumelage par défaut est **0000** jusqu'à ce que l'utilisateur change le réglage.
Pour créer un code personnalisé, sélectionner **Fixe**, supprimer le code actuel, puis entrer le nouveau code.

Pour qu'un nouveau code de jumelage soit généré de façon aléatoire à chaque fois qu'un téléphone est jumelé, sélectionner **Aléatoire**.

à suivre

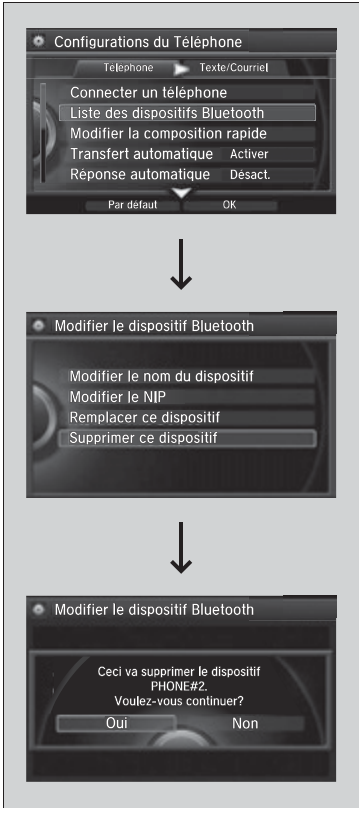


■ Pour remplacer un téléphone déjà jumelé avec un nouveau téléphone

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner ⟳ pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer sur ⊛.
3. Déplacer ◁○ ou ○▷ pour sélectionner l'onglet **Téléphone**.
4. Tourner ⟳ pour sélectionner **Liste des dispositifs Bluetooth**, puis appuyer ⊛.
5. Tourner ⟳ pour sélectionner un téléphone jumelé à remplacer, puis appuyer sur ⊛.
6. Tourner ⟳ pour sélectionner **Remplacer ce dispositif**, puis appuyer sur ⊛.
7. HFL entre en mode de jumelage et recherche un nouveau téléphone.
   ▶ Suivre les messages pour jumeler un nouveau téléphone.
8. Un avis apparaîtra sur l'écran pour confirmer que le jumelage a réussi.

»Pour remplacer un téléphone déjà jumelé avec un nouveau téléphone

Le téléphone de remplacement conservera les mêmes numéros à composition abrégée et le même NIP de sécurité que le téléphone précédemment jumelé.

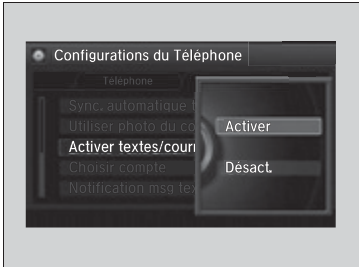


■ Pour supprimer un téléphone jumelé

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ou pour sélectionner l'onglet **Téléphone**.
4. Tourner pour sélectionner **Liste des dispositifs Bluetooth**, puis appuyer .
5. Tourner pour sélectionner un téléphone à supprimer, puis appuyer sur .
6. Tourner pour sélectionner **Supprimer ce dispositif**, puis appuyer sur .
7. Un message de confirmation s'affichera à l'écran. Tourner pour sélectionner **Oui**, puis appuyer sur .
8. Un avis apparaîtra sur l'écran pour confirmer que le tout a réussi.

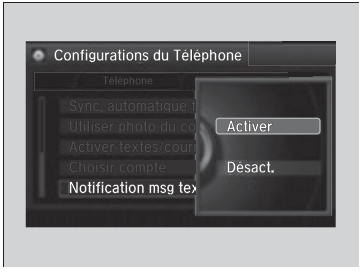
à suivre

Pour régler les options de message texte/courriel



Pour activer ou désactiver la fonction de messagerie texte/courriel

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner ⟳ pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer sur ⊛.
3. Déplacer ◁ ou ▷ pour sélectionner l'onglet **Texte/Courriel**.
4. Tourner ⟳ pour sélectionner **Activer textes/courriels**, puis appuyer ⊛.
   ▶ Un menu de fenêtre contextuelle s'affiche.
5. Tourner ⟳ pour sélectionner **Activer** ou **Désact.**, puis appuyer sur ⊛.



Pour activer ou désactiver la notification de message texte/courriel

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner ⟳ pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer sur ⊛.
3. Déplacer ◁ ou ▷ pour sélectionner l'onglet **Texte/Courriel**.
4. Tourner ⟳ pour choisir **Notification msg texte/courriel**, puis appuyer ⊛.
   ▶ Un menu contextuel s'affiche.
5. Tourner ⟳ pour sélectionner **Activer** ou **Désact.**, puis appuyer sur ⊛.

Pour régler les options de message texte/courriel

Pour utiliser la fonction de messagerie texte/courriel, il faut un téléphone cellulaire compatible avec *Bluetooth*. Pour obtenir la liste des téléphones compatibles, les procédures de jumelage et la compatibilité des caractéristiques spéciales :

- É.-U. : Visiter le *www.acura.com/handsfreelink*, ou composer le 1-888-528-7876.
- Canada : Visiter *www.handsfreelink.ca*, ou composer le 1-888-528-7876.

Pour activer ou désactiver la notification de message texte/courriel

Activer : Une fenêtre contextuelle de notification s'affiche chaque fois qu'un nouveau message texte est reçu.
Désact. : Le message reçu est mémorisé dans le système sans aucun avis.

■ **Pour régler l'option de lecture audio**

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ◁ ou ▷ pour sélectionner l'onglet **Son/Bip**.
4. Tourner pour choisir **Lecture auto des messages**, puis appuyer .
   ▶ Un menu contextuel s'affiche.
5. Tourner pour sélectionner **Activer**, **Désact.** ou **Auto**, puis appuyer sur .

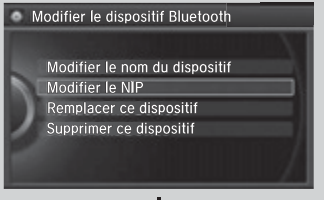
Pour régler l'option de lecture audio

Activer : Les messages textes/courriels sont lus tout haut en tout temps.
Désact. : Les messages textes/courriels ne sont pas lus tout haut.
Auto : Les messages textes/courriels sont lus tout haut uniquement pendant la conduite.

à suivre

Pour créer un NIP de sécurité

Il est possible de protéger chacun des six téléphones cellulaires par un NIP de sécurité.



Affichage audio/d'information

Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

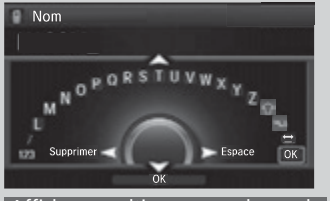
1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ou pour sélectionner l'onglet **Téléphone**.
4. Tourner pour sélectionner **Liste des dispositifs Bluetooth**, puis appuyer .
5. Tourner pour sélectionner un téléphone auquel ajouter un NIP, puis appuyer sur .
6. Tourner pour sélectionner **Modifier le NIP**, puis appuyer sur .
7. Entrer un nouveau numéro à quatre chiffres.
   ▶ Affichage audio/d'information
   Tourner pour faire une sélection, puis appuyer sur .
   Appuyer sur pour se déplacer et supprimer. Tourner pour sélectionner **OK** pour inscrire le NIP de sécurité.
   ▶ Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)
   Il est également possible d'inscrire un numéro au moyen des icônes.
8. Entrer le NIP à quatre chiffres de nouveau.
   ▶ L'écran retourne à l'affichage de l'étape 4.

Pour créer un NIP de sécurité

Si le téléphone est déjà protégé au moyen d'un NIP de sécurité, il faut inscrire le NIP de sécurité actuel avant d'effacer le NIP ou d'en créer un nouveau.

Modification du nom d'utilisateur

Affichage audio/d'information



Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

Modifier le nom d'utilisateur d'un téléphone jumelé en procédant comme suit :

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ou pour sélectionner l'onglet **Téléphone**.
4. Tourner pour sélectionner **Liste des dispositifs Bluetooth**, puis appuyer .
5. Tourner pour sélectionner un téléphone à modifier, puis appuyer sur .
6. Tourner pour sélectionner **Modifier le nom du dispositif**, puis appuyer sur .
7. Entrer un nouveau nom de téléphone.

▶ Affichage audio/d'information

Tourner pour faire une sélection, puis appuyer sur .
Appuyer sur pour se déplacer et supprimer. Tourner ou appuyer sur pour se déplacer et sélectionner **OK**, puis appuyer sur pour entrer le nom.

▶ Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™)

Il est également possible d'inscrire un nom au moyen des icônes.

Modification du nom d'utilisateur

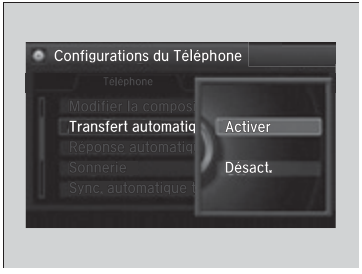
Affichage audio/d'information

Sélectionner ?%Ä pour entrer les symboles.

à suivre

Transfert automatique

Si un appel est en cours au moment d'entrer dans le véhicule, l'appel peut être transféré automatiquement au système HFL.



1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner ⟳ pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer sur ⊙.
3. Déplacer ◁ ou ▷ pour sélectionner l'onglet **Téléphone**.
4. Tourner ⟳ pour choisir **Transfert automatique**, puis appuyer ⊙.
5. Tourner ⟳ pour sélectionner **Activer**, puis appuyer sur ⊙.

Réponse automatique

Il est possible de régler le HFL de façon à répondre automatiquement à un appel entrant en quatre secondes.

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner ⟳ pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer sur ⊙.
3. Déplacer ◁ ou ▷ pour sélectionner l'onglet **Téléphone**.
4. Tourner ⟳ pour choisir **Réponse automatique**, puis appuyer ⊙.
5. Tourner ⟳ pour sélectionner **Activer**, puis appuyer sur ⊙.

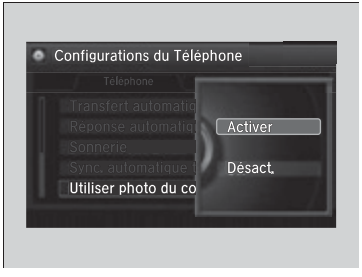
Sonnerie

Il est possible de modifier le réglage de la tonalité de la sonnerie.

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ou pour sélectionner l'onglet **Téléphone**.
4. Tourner pour sélectionner **Sonnerie**, puis appuyer .
5. Tourner pour sélectionner **Fixe**, **Cellulaire** ou **Désact.**, puis appuyer sur .

Utiliser photo du contact

Il est possible d'afficher une photo de l'appelant sur un écran d'appel entrant.



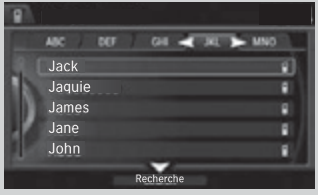
1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ou pour sélectionner l'onglet **Téléphone**.
4. Tourner pour sélectionner **Utiliser photo du contact**, puis appuyer .
5. Tourner pour sélectionner **Activer** ou **Désact.**, puis appuyer sur .

Sonnerie

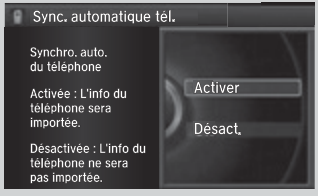
Fixe : La tonalité fixe de la sonnerie se fait entendre au niveau du haut-parleur.
Cellulaire : La tonalité enregistrée dans le téléphone cellulaire connecté se fait entendre au niveau du haut-parleur.
Désact. : Aucune tonalité provenant du haut-parleur.

à suivre

Importation automatique de l'annuaire du téléphone cellulaire et de l'historique des appels



■ **Lorsque Sync. automatique tél. est activée :**
Une fois le téléphone jumelé, l'importation du contenu de son annuaire téléphonique et de l'historique des appels se fait automatiquement dans HFL.



■ **Modification du réglage de Sync. automatique tél.**

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ou pour sélectionner l'onglet **Téléphone**.
4. Tourner pour sélectionner **Sync. automatique tél.**, puis appuyer .
5. Tourner pour sélectionner **Activer** ou **Désact.**, puis appuyer sur .

Importation automatique de l'annuaire du téléphone cellulaire et de l'historique des appels

En sélectionnant une personne à partir d'une liste dans l'annuaire téléphonique du cellulaire, on peut voir jusqu'à trois icônes de catégorie. Les icônes indiquent quels types de numéros sont mémorisés sous ce nom.

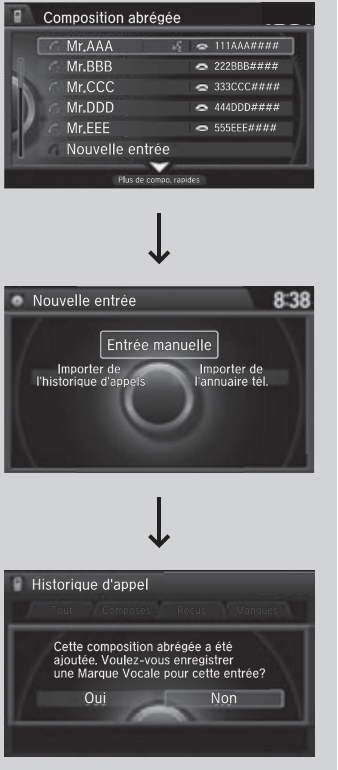
Préférence		Télécopieur	
Domicile		Voiture	
Cellulaire		Autre	
Bureau		Message	
Téléavertisseur		Voix	

Dans le cas de certains appareils, il se peut qu'il soit impossible d'importer les icônes de catégorie dans HFL.

L'annuaire est mis à jour après chaque connexion.
L'historique des appels est mis à jour après chaque connexion ou chaque appel.

Composition abrégée

Il est possible de mémoriser jusqu'à 20 compositions abrégées par téléphone.



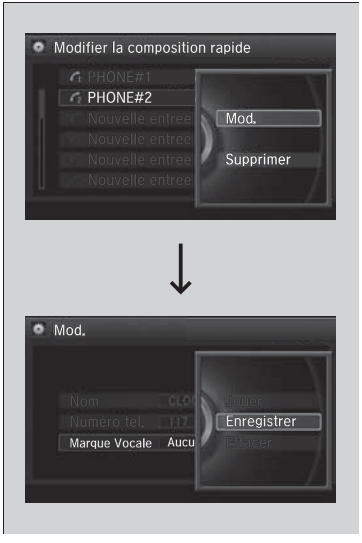
Pour mémoriser une composition abrégée :

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone).
2. Appuyer sur le bouton **MENU**.
3. Tourner pour sélectionner **Composition abrégée**, puis appuyer sur .
   ▶ Répéter la procédure pour sélectionner **Nouvelle entrée**.
4. Tourner pour sélectionner de quel endroit choisir un numéro, puis appuyer sur .
   Depuis **Importer de l'historique d'appels** :
   ▶ Sélectionner un numéro dans l'historique des appels.
   Depuis **Entrée manuelle** :
   ▶ Entrer le numéro manuellement.
   Depuis **Importer de l'annuaire tél.** :
   ▶ Sélectionner un numéro de l'annuaire importé du téléphone cellulaire en liaison.
5. Lorsque la composition abrégée est enregistrée avec succès à partir des options **Importer de l'historique d'appels** ou **Importer de l'annuaire téléphonique**, le système demande la création d'une marque vocale pour le numéro. Tourner et sélectionner **Oui** ou **Non**, puis appuyer sur .
6. À l'aide du bouton , suivre les messages pour enregistrer une marque vocale pour le numéro à composition abrégée.

Composition abrégée

Une fois que la marque vocale est mémorisée, appuyer sur le bouton pour composer le numéro à l'aide de la marque vocale. Dire « *Appeler* » suivi du nom de la marque vocale.

à suivre



■ **Pour ajouter une marque vocale à une composition abrégée mémorisée**

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner ⟲ pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer sur ⟲.
3. Déplacer ◁⟲ ou ⟲▷ pour sélectionner l'onglet **Téléphone**.
4. Tourner ⟲ pour sélectionner **Modifier la composition rapide**, puis appuyer ⟲.
5. Sélectionner un numéro à composition abrégée existant.
   ► À partir du menu de la fenêtre contextuelle, tourner ⟲ pour sélectionner **Modifier**, puis appuyer sur ⟲.
6. Tourner ⟲ pour sélectionner **Marque Vocale**, puis appuyer sur ⟲.
   ► À partir du menu de la fenêtre contextuelle, tourner ⟲ pour sélectionner **Enregistrer**, puis appuyer sur ⟲.
7. À l'aide du bouton [⟲], suivre les messages pour créer la marque vocale.

Composition abrégée

Éviter d'utiliser le même nom pour plusieurs marques vocales.
Éviter d'utiliser des noms à une syllabe tels que « Jean » comme marque vocale.
Il est plus facile pour HFL de reconnaître un nom plus long. Par exemple, utiliser « Jean Tremblay » au lieu de « Jean ».

■ Pour supprimer une marque vocale

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ou pour sélectionner l'onglet **Téléphone**.
4. Tourner pour sélectionner **Modifier la composition rapide**, puis appuyer .
5. Sélectionner un numéro à composition abrégée existant.
   ▶ À partir du menu de la fenêtre contextuelle, tourner pour sélectionner **Modifier**, puis appuyer sur .
6. Tourner pour sélectionner **Marque Vocale**, puis appuyer sur .
   ▶ À partir du menu de la fenêtre contextuelle, tourner pour sélectionner **Effacer**, puis appuyer sur .
7. Un message de confirmation s'affichera à l'écran. Tourner pour sélectionner **Oui**, puis appuyer sur .

■ Pour supprimer une composition abrégée

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ou pour sélectionner l'onglet **Téléphone**.
4. Tourner pour sélectionner **Modifier la composition rapide**, puis appuyer .
5. Sélectionner un numéro à composition abrégée existant.
   ▶ À partir du menu de la fenêtre contextuelle, tourner pour sélectionner **Supprimer**, puis appuyer sur .
6. Un message de confirmation s'affichera à l'écran. Tourner pour sélectionner **Oui**, puis appuyer sur .

à suivre

Modification phonétique de l'annuaire

Ajouter des modifications phonétiques ou une nouvelle marque vocale au nom de contact du téléphone de façon à ce que ce soit plus facile pour le HFL de reconnaître les commandes vocales.

Pour ajouter une nouvelle marque vocale

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ou pour sélectionner l'onglet **Rec. vocale**.
4. Tourner pour sélectionner **Annuaire tél. modification phonétique**, puis appuyer sur .
5. Tourner pour sélectionner le téléphone auquel ajouter une modification phonétique, puis appuyer sur .

Modification phonétique de l'annuaire

Il est possible de mémoriser jusqu'à 20 modifications phonétiques.

6. Tourner pour sélectionner **Nouvelle marque vocale**, puis appuyer sur .
7. Appuyer sur ◁ ou ▷ et pour se déplacer et tourner pour sélectionner le nom d'un contact, puis appuyer sur .
   ▶ Le menu apparaît dans une fenêtre contextuelle sur l'écran.
8. Tourner pour sélectionner **Modifier**, puis appuyer sur .
9. À l'aide du bouton , suivre les messages pour créer la marque vocale.
10. Un message de confirmation s'affichera à l'écran. Tourner pour sélectionner **OK**, puis appuyer sur .

à suivre

■ Pour modifier une marque vocale

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ou pour sélectionner l'onglet **Rec. vocale**.
4. Tourner pour sélectionner **Annuaire tél. modification phonétique**, puis appuyer sur .
5. Tourner pour sélectionner le téléphone auquel ajouter une modification phonétique, puis appuyer sur .
6. Tourner pour sélectionner un contact à modifier, puis appuyer sur .
   ▶ Le menu apparaît dans une fenêtre contextuelle sur l'écran.
7. Tourner pour sélectionner **Modifier**, puis appuyer sur .
8. À l'aide du bouton , suivre les messages pour créer la marque vocale.
9. Un message de confirmation s'affichera à l'écran. Tourner pour sélectionner **OK**, puis appuyer sur .

Modification phonétique de l'annuaire

Il n'est possible de modifier ou de supprimer des noms de contact que pour le téléphone présentement connecté.

■ **Pour supprimer une marque vocale modifiée**

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ou pour sélectionner l'onglet **Rec. vocale**.
4. Tourner pour sélectionner **Annuaire tél. modification phonétique**, puis appuyer sur .
5. Tourner pour sélectionner le téléphone auquel supprimer une modification phonétique, puis appuyer sur .
6. Tourner pour sélectionner un contact à supprimer, puis appuyer sur .
   ▶ Le menu apparaît dans une fenêtre contextuelle sur l'écran.
7. Tourner pour sélectionner **Supprimer**, puis appuyer sur .
8. Appuyer sur pour se déplacer et tourner pour sélectionner **OK**, puis appuyer sur .

à suivre

■ **Pour supprimer toutes les marques vocales**

1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner ☎ pour sélectionner **Configurations du système**, puis appuyer sur ⊛.
3. Déplacer ◁ ou ▷ pour sélectionner l'onglet **Rec. vocale**.
4. Tourner ☎ pour sélectionner **Annuaire tél. modification phonétique**, puis appuyer sur ⊛.
5. Tourner ☎ pour sélectionner le téléphone auquel supprimer une modification phonétique, puis appuyer sur ⊛.
   ► La liste de noms des contacts apparaît.
6. Appuyer sur ▽ pour se déplacer et tourner ☎ pour sélectionner **Supprimer**, puis appuyer sur ⊛.
7. Un message de confirmation s'affichera à l'écran. Tourner ☎ pour sélectionner **Oui**, puis appuyer sur ⊛.

Faire un appel

On peut faire des appels en entrant un numéro de téléphone, ou en utilisant l'annuaire importé, l'historique des appels, les numéros à composition abrégée ou la recomposition.

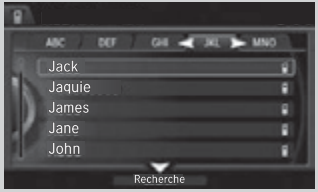
Faire un appel

Tous les numéros à composition abrégée avec une marque vocale et tous les noms et numéros figurant à l'annuaire peuvent être composés par commande vocale à partir de la plupart des écrans.
Appuyer sur le bouton et dire « *Appeler* » suivi du nom de la marque vocale, « *Appeler par nom* » et le nom dans l'annuaire ou « *Appeler* » et le numéro de téléphone.

La portée maximale entre le téléphone et le véhicule est de 10 mètres (30 pieds).

Une fois l'appel en liaison, on peut entendre la voix de la personne appelée dans les haut-parleurs de la chaîne sonore.

à suivre



■ Pour faire un appel à partir de l'annuaire importé

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone).
2. Appuyer sur le bouton **MENU**.
3. Tourner ⟳ pour sélectionner **Annuaire téléphonique**, puis appuyer sur ⊛.
4. L'annuaire téléphonique est mémorisé en ordre alphabétique. Appuyer sur ⌄ pour se déplacer vers **Recherche**.
   ▶ Il est également possible d'utiliser le clavier sur l'écran tactile pour faire une recherche par ordre alphabétique.
5. Tourner ⟳ pour sélectionner un numéro, puis appuyer sur ⊛.
   ▶ La composition du numéro débute automatiquement.

Pour faire un appel à partir de l'annuaire importé

Cette fonction est désactivée lorsque que le véhicule est en mouvement. Cependant, il est possible de composer un numéro de la liste de compositions abrégées mémorisées avec une marque vocale, d'un nom ou d'un numéro figurant à l'annuaire en utilisant les commandes vocales.

Limites du fonctionnement manuel P. 294
Composition abrégée P. 311

Il est possible d'utiliser le clavier de l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™) afin de procéder à une recherche par ordre alphabétique.

■ Pour faire un appel en utilisant un numéro de téléphone

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone).
2. Appuyer sur le bouton **MENU**.
3. Tourner pour sélectionner **Composer**, puis appuyer sur .
4. Tourner pour sélectionner un numéro, puis appuyer sur .
5. Tourner pour sélectionner , puis appuyer sur .
   ► La composition du numéro débute automatiquement.

■ Pour faire un appel en utilisant la recomposition

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone).
2. Appuyer sur le bouton **MENU**.
3. Tourner pour sélectionner **Recomposer**, puis appuyer sur .
   ► La composition du numéro débute automatiquement.

Pour faire un appel en utilisant un numéro de téléphone

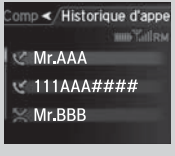
Cette fonction est désactivée lorsque que le véhicule est en mouvement. Cependant, il est possible de composer un numéro de la liste de compositions abrégées mémorisées avec une marque vocale, d'un nom ou d'un numéro figurant à l'annuaire en utilisant les commandes vocales.

Limites du fonctionnement manuel P. 294
Composition abrégée P. 311

Il est possible d'utiliser le clavier de l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display[MC]) afin d'inscrire les numéros.
Sélectionner les numéros, puis appuyer sur pour commencer à composer.

à suivre

Sur l'affichage multifonctions



■ Pour faire un appel en utilisant l'historique des appels

Le tri de l'historique des appels se fait à partir de **Tout**, **Composés**, **Reçus** et **Manqués**.

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone).
2. Appuyer sur le bouton **MENU**.
3. Tourner ⟳ pour sélectionner **Historique d'appel**, puis appuyer sur ⊙.
4. Appuyer sur ◁○ ou ○▷ pour se déplacer et sélectionner **Tout**, **Composés**, **Reçus** et **Manqués**.
5. Tourner ⟳ pour sélectionner un numéro, puis appuyer sur ⊙.
   ► La composition du numéro débute automatiquement.

Commandes sur le volant de direction

1. Appuyer sur le bouton ☎.
2. Tourner la molette de sélection gauche vers la droite pour sélectionner **Historique d'appel**.
3. Tourner la molette de sélection gauche pour sélectionner un numéro.
4. Appuyer sur la molette de sélection gauche ou sur le bouton ☎.
   ► La composition du numéro débute automatiquement.

Pour faire un appel en utilisant l'historique des appels

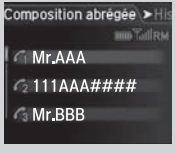
L'historique des appels affiche les 20 derniers numéros d'appels effectués, reçus ou manqués.
(Apparaît seulement lorsqu'un téléphone est connecté à HFL.)

Ces icônes placées près du numéro indiquent ce qui suit :
: Appels effectués.
: Appels reçus.
: Appels manqués.

Commandes sur le volant de direction

L'historique des appels affiche les 12 derniers numéros d'appels effectués, reçus ou manqués.

Sur l'affichage multifonctions



■ Pour faire un appel en utilisant un numéro à composition abrégée

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone).
2. Appuyer sur le bouton **MENU**.
3. Tourner pour sélectionner **Composition abrégée**, puis appuyer sur .
4. Tourner pour sélectionner un numéro, puis appuyer sur .
   ▶ La composition du numéro débute automatiquement.

Commandes sur le volant de direction

1. Appuyer sur le bouton .
2. Déplacer la molette de sélection gauche vers la gauche pour sélectionner **Composition abrégée**.
3. Tourner la molette de sélection gauche pour sélectionner un numéro.
4. Appuyer sur la molette de sélection gauche ou sur le bouton .
   ▶ La composition du numéro débute automatiquement.

Pour faire un appel en utilisant un numéro à composition abrégée

Déplacer pour sélectionner **Plus de compo, rapides** afin de voir une autre liste de composition abrégée du téléphone jumelé. Il est possible de faire un appel à partir de cette liste en utilisant le téléphone actuellement connecté.

Une fois que la marque vocale est mémorisée, appuyer sur le bouton pour composer le numéro à l'aide de la marque vocale.

Composition abrégée P. 311

Tous les numéros à composition abrégée avec une marque vocale et tous les noms et numéros figurant à l'annuaire peuvent être composés par commande vocale à partir de n'importe lequel écran.
Appuyer sur le bouton et suivre les messages.

Commandes sur le volant de direction

La composition abrégée affiche les 20 derniers numéros à composition abrégée.

à suivre

Recevoir un appel

Lors d'un nouvel appel entrant, un avertissement sonore se fait entendre (si activé) et l'écran **Appel entrant** apparaît.

Appuyer sur le bouton pour prendre l'appel.
Appuyer sur le bouton pour ignorer un appel ou y mettre fin.

Recevoir un appel

Appel en attente

Appuyer sur le bouton pour mettre l'appel en cours en attente et pour répondre à l'appel entrant.
Appuyer de nouveau sur le bouton pour retourner à l'appel en cours.
Ignorer le nouvel appel entrant si on ne désire pas y répondre.
Appuyer sur le bouton pour raccrocher et mettre fin à l'appel en cours.

Il est possible de sélectionner les icônes sur l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™) plutôt que les boutons et .

Options pendant un appel

Les options suivantes sont disponibles pendant un appel.
Sourdine : Mettre sa voix en sourdine.
Transférer : Transférer un appel de HFL à son téléphone.
Touch Tones : Entrer des numéros durant un appel. Cela est utile lorsqu'on appelle un système téléphonique à menu.

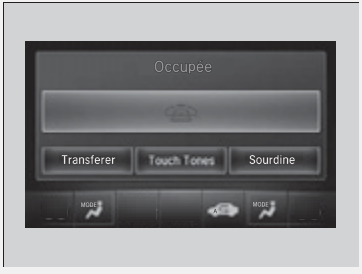
Les options disponibles sont présentées à l'écran du téléphone.
Tourner pour sélectionner l'option, puis appuyer sur .

▶ L'icône de mise en sourdine apparaît lorsque l'option **Sourdine** est sélectionnée. Sélectionner **Sourdine** de nouveau pour la désactiver.

Options pendant un appel

Touch Tones : Disponible sur certains téléphones.

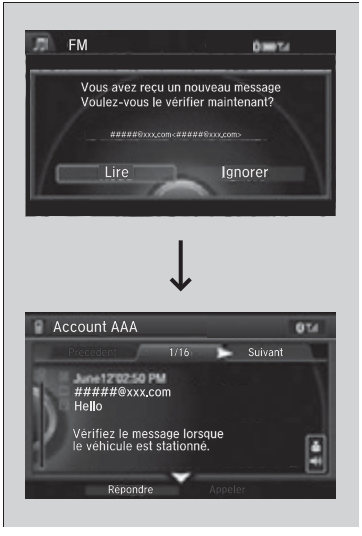
Il est possible de sélectionner les icônes sur l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™).



à suivre

Recevoir un message texte/courriel

HFL peut afficher les nouveaux messages textes/courriels reçus ainsi que les 20 messages reçus les plus récents sur un téléphone cellulaire en liaison. Chaque message reçu peut faire l'objet d'une lecture vocale et y être répondu à l'aide des phrases courantes pré-établies.



1. Une fenêtre contextuelle s'affiche chaque fois pour avertir qu'un nouveau message texte/courriel est reçu.
2. Tourner ⟳ pour sélectionner **Lire** pour écouter le message, puis appuyer sur ⏎.
   ▶ Le message texte/courriel s'affiche. Le système se met automatiquement à faire la lecture vocale du message.
3. Pour mettre fin à la lecture vocale du message, appuyer sur ⏎.

Recevoir un message texte/courriel

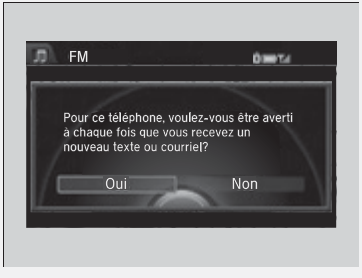
Le système n'affiche aucun message reçu pendant la conduite. Ils peuvent seulement être entendus par lecture vocale.

Avec certains téléphones, il est possible d'afficher jusqu'à 20 messages textes/courriels les plus récents.

Les lois provinciales, fédérales ou locales peuvent limiter l'usage de la fonction de message texte/courriel de HFL. La fonction de message texte/courriel doit être utilisée seulement lorsque les conditions permettent de le faire de façon sécuritaire.

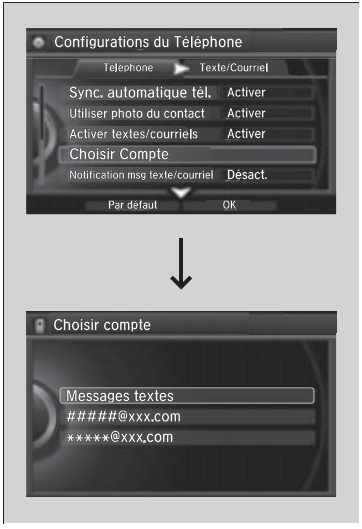
Au moment de recevoir un message texte/courriel pour la première fois après avoir jumelé le téléphone à HFL, le système demande de régler **Notification msg texte/courriel** à **Activer**.

➡ **Pour activer ou désactiver la notification de message texte/courriel** P. 304



Choisir un compte de courriel

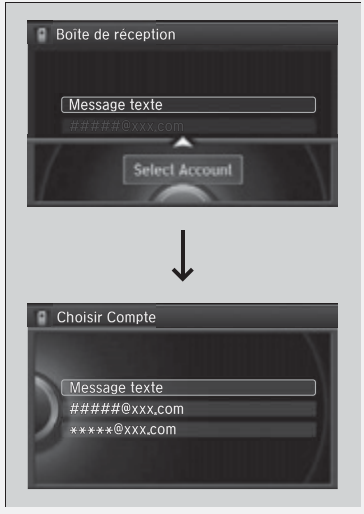
Si un téléphone jumelé a plus d'un compte de message texte ou courriel, un seul d'entre eux peut être activé pour recevoir les notifications.



1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (réglages).
2. Tourner pour sélectionner **Configurations du Téléphone**, puis appuyer sur .
3. Déplacer ou pour sélectionner l'onglet **Texte/Courriel**.
4. Tourner pour sélectionner **Choisir compte**, puis appuyer .
5. Tourner pour sélectionner **Messages textes** ou le compte de courriel désiré, puis appuyer .

Choisir un compte de courriel

Il est également possible de sélectionner un compte de courriel à l'écran de la liste de dossiers ou à l'écran de la liste des messages.
Appuyer sur pour se déplacer et sélectionner **Choisir Compte**, puis appuyer sur .

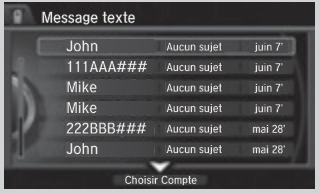


Il est seulement possible de recevoir les notifications d'un compte de message texte ou courriel à la fois.

à suivre

Affichage des messages

Liste des messages



Message texte

Affichage des messages textes

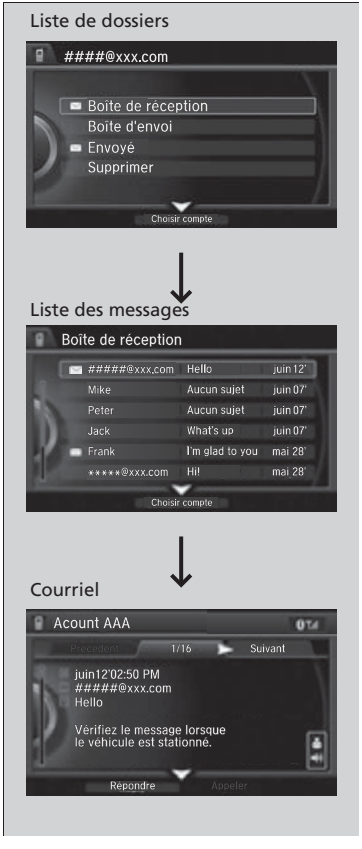
1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone).
2. Appuyer sur le bouton **MENU**.
3. Tourner ⟳ pour sélectionner **Texte/Courriel**, puis appuyer sur ⏻.
   ▶ Sélectionner un compte, s'il y a lieu.
4. Tourner ⟳ et sélectionner un message, puis appuyer sur ⏻.
   ▶ Le message texte s'affiche. Le système se met automatiquement à faire la lecture vocale du message.

Affichage des messages

L'icône ✉ apparaît près d'un message qui n'a pas été lu.

Si un message est supprimé dans le téléphone, le message sera aussi supprimé dans le système. Si un message est envoyé à partir du système, le message sera aussi dans la boîte d'envoi du téléphone.

Pour voir le message précédent ou suivant, déplacer ◁○ ou ○▷ à l'écran des messages textes.



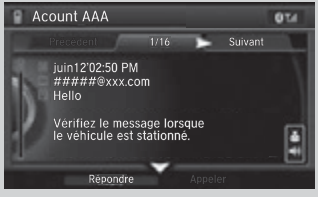
■ Affichage des courriels

1. Appuyer sur le bouton **PHONE** (téléphone).
2. Appuyer sur le bouton **MENU**.
3. Tourner pour sélectionner **Texte/Courriel**, puis appuyer sur .
4. Tourner pour sélectionner un dossier, puis appuyer sur .
5. Tourner et sélectionner un message, puis appuyer sur .
   ► Le courriel est affiché. Le système se met automatiquement à faire la lecture vocale du message.

Affichage des courriels

Les messages textes/courriels reçus peuvent apparaître en même temps à l'écran de la liste des messages. Dans ce cas, les messages textes sont intitulés **Aucun sujet**.

à suivre



■ Lire ou cesser de lire un message

1. Aller à l'écran des messages textes/courriels.
   ► Le système se met automatiquement à faire la lecture vocale du message.
   ➡ **Affichage des messages** P. 328
2. Appuyer sur ⦿ pour interrompre la lecture. Appuyer sur ⦿ de nouveau pour commencer à lire le message depuis le début.

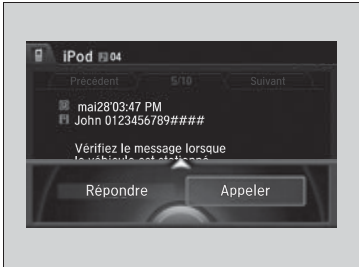
■ Répondre à un message

1. Aller à l'écran des messages textes/courriels.
   ► Le système se met automatiquement à faire la lecture vocale du message.
   ➡ **Affichage des messages** P. 328
2. Appuyer sur ⦿ pour se déplacer et tourner ⟲ pour sélectionner **Répondre**, puis appuyer sur ⦿.
3. Tourner ⟲ pour sélectionner le message de réponse, puis appuyer sur ⦿.
   ► Le menu apparaît dans une fenêtre contextuelle sur l'écran.
4. Sélectionner **Envoyer** pour envoyer le message.
   ► Le message **Message envoyé** apparaît à l'écran lorsque le message de réponse a été envoyé avec succès.

Répondre à un message

Les messages de réponse fixes disponibles sont les suivants :
- **À plus tard, je conduis.**
- **J'arrive.**
- **Je suis en retard.**
- **OK**
- **Oui**
- **Non**

Il est impossible de modifier, de supprimer ou d'ajouter des messages de réponse.



■ **Appeler l'auteur du message**

1. Aller à l'écran des messages textes.
▶ Le système se met automatiquement à faire la lecture vocale du message.
➡ **Affichage des messages textes**
P. 328

2. Appuyer sur ⊙ pour se déplacer et tourner ⟳ pour sélectionner **Appeler**, puis appuyer sur ⊙.

à suivre

Assistance routière*

Offre un service à la grandeur du pays pour les incidents imprévus. Pour obtenir de l'assistance, il est possible d'appeler à partir d'un téléphone jumelé et connecté à *Bluetooth*® HandsFreeLink®.

1. À partir de l'écran **Téléphone**, appuyer sur le bouton **MENU**.
2. Tourner ⟲ pour sélectionner **Assistance routière**, puis appuyer sur ⟲.
3. Tourner ⟲ pour sélectionner un numéro de téléphone, puis appuyer sur ⟲.
   ► La composition du numéro débute automatiquement.

Assistance routière*

Si l'utilisateur est abonné à un forfait AcuraLink payé, il est possible d'appeler l'assistance routière à l'aide du bouton **LINK** (liaison) au lieu d'un téléphone.

➡ **AcuraLink®** P. 333

* Non disponible sur tous les modèles

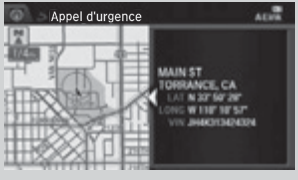
Il s'agit d'un service de connectivité avec abonnement offrant des fonctions pratiques comme la communication vocale en cas d'urgence, la sécurité en ligne, l'assistance directe d'un(e) téléphoniste et la transmission de messages importants concernant l'état du véhicule.
Pour de l'information sur le réacheminement de la circulation et les mises à jour de l'information transmises par le serveur AcuraLink concernant la circulation, consulter le manuel du système de navigation.

En cas d'urgence

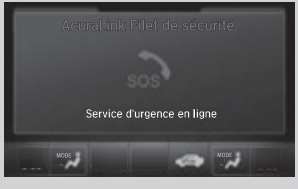
Avertissement automatique de collision

Pendant une connexion avec un téléphoniste AcuraLink :

Affichage audio/d'information



Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display[MC])



Si les coussins de sécurité gonflables se déploient ou si le système détecte que le véhicule a subi un choc important, le véhicule tentera automatiquement d'établir une connexion avec le service de téléphoniste AcuraLink. Une fois la connexion établie, l'information concernant le véhicule, sa position et son état sera envoyé au service de téléphoniste; il sera également possible de parler avec la personne une fois connecté.

AcuraLink®

AcuraLink offre également des services accessibles à partir de l'Internet ou d'un téléphone intelligent.

Pour s'abonner à AcuraLink, ou pour obtenir plus d'information concernant ces fonctions, communiquer avec un concessionnaire Acura ou visiter le *www.acura.ca* (au Canada) ou *owners.acura.com* (aux É.-U.).

En cas d'urgence

Il se peut que le véhicule ne puisse pas établir de connexion avec le(la) téléphoniste si le niveau de charge de la batterie est faible, si la ligne est déconnectée ou si la couverture de cellulaire est inadéquate.

Il n'est pas possible d'utiliser les services d'urgence dans les cas suivants :

- Le voyage s'effectue en dehors de la zone de couverture du service AcuraLink.
- Il y a un problème avec les dispositifs de connexion comme le bouton **ASSIST** (assistance), le micro, les haut-parleurs ou l'appareil même.
- Le propriétaire du véhicule n'est pas abonné au service ou alors, l'abonnement est échu.

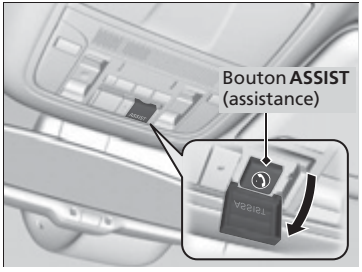
Il n'est pas possible d'activer d'autres fonctions du système de navigation ou téléphoniques utilisant les écrans pendant une conversation avec le/la téléphoniste.
Le/la téléphoniste est la seule personne pouvant interrompre la connexion à votre véhicule.

Avertissement automatique de collision

Si la connexion entre le système du véhicule et le/la téléphoniste ne s'établit pas, le système essaiera automatiquement à répétition jusqu'au succès.

à suivre

■ Connexion manuelle avec le service de téléphoniste



S'il est nécessaire de communiquer avec le service de téléphoniste AcuraLink dans une situation d'urgence, il est possible d'établir manuellement une connexion en appuyant sur le bouton **ASSIST** (assistance) lorsque le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE ou à MARCHE.

1. Ouvrir le couvercle fixé à la console du plafond.
2. Appuyer sur le bouton **ASSIST** (assistance).
   ► La connexion avec le service de téléphoniste AcuraLink s'établit.

Connexion manuelle avec le service de téléphoniste

Ne pas appuyer sur le bouton pendant la conduite. S'il est nécessaire d'établir la communication, stationner d'abord le véhicule en lieu sûr.

Si le système ne parvient pas à établir la connexion, il annule l'opération automatiquement après trois minutes.

En situation d'urgence, il est possible de briser le couvercle pour appuyer sur le bouton **ASSIST** (assistance).

Caractéristiques de sécurité

Le fournisseur de services télématiques de l'abonné peut suivre la position du véhicule, déverrouiller ou verrouiller les portières à distance et aider à retrouver la voiture.
Pour utiliser ces fonctions, l'abonné doit se servir de son nom d'utilisateur et de son numéro d'identification personnelle (NIP).

■ Repérage par satellite de véhicule volé

Cette fonction effectue la recherche et le suivi de la position du véhicule même lorsqu'elle se déplace. En cas de vol soupçonné du véhicule, communiquer avec la police comme avec le fournisseur.

■ Verrouillage/déverrouillage des portières à distance

Sur demande, le fournisseur peut verrouiller ou déverrouiller les portières à distance.

■ Localisateur de véhicule

Cette fonction est utile pour localiser le véhicule dans un endroit très vaste, comme un stationnement très rempli. Si l'utilisateur ne parvient pas à localiser le véhicule après avoir utilisé la fonction de réponse de la télécommande, il peut s'adresser au fournisseur de service qui fera clignoter les feux extérieurs du véhicule et retentir l'avertissement sonore.

■ Avertissement du système de sécurité

Si le système de sécurité du véhicule détecte une situation anormale, comme par exemple si quelqu'un qui s'en prend au serrures du véhicule, le fournisseur avise le propriétaire par courriel.

Caractéristiques de sécurité

L'abonné recevra un nom d'utilisateur, un NIP et les coordonnées du fournisseur au moment son adhésion à AcuraLink. Pour récupérer l'un ou l'autre en cas d'oubli, communiquer avec un concessionnaire ou visiter le site *www.acura.ca* (au Canada) ou *owners.acura.com* (aux É.-U.).

Il est également possible d'activer les fonctions de verrouillage/déverrouillage des portières à distance et du localisateur de véhicule à partir d'Internet ou de l'application pour téléphone intelligent. Pour obtenir des précisions, s'adresser à un concessionnaire ou visiter le *www.acura.ca* (au Canada) ou *owners.acura.com* (aux É.-U.).

Localisateur de véhicule

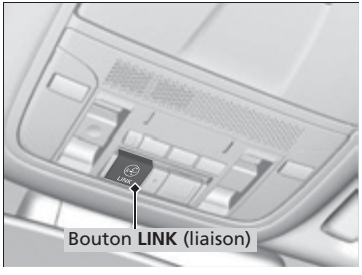
Les feux cesseront de clignoter et l'avertisseur sonore cessera de fonctionner dans les conditions suivantes :

- Après 30 secondes écoulées.
- Les portières sont déverrouillées à l'aide de la télécommande.
- Les portières sont déverrouillées à l'aide du système d'accès sans clé.
- Les portières sont déverrouillées à l'aide de la clé incorporée.
- Le mode d'alimentation passe à ACCESSOIRE ou MARCHE.

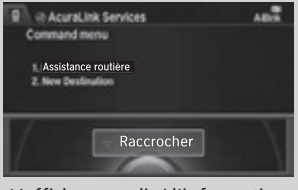
à suivre

Assistance d'un/une téléphoniste

Communiquer avec le/la téléphoniste d'AcuraLink en tentant de trouver une destination ou pour obtenir une assistance routière.



1. Appuyer sur le bouton **LINK** (liaison).
► La connexion avec le/la téléphoniste s'amorce.



L'affichage audio/d'information pendant une connexion avec le/la téléphoniste d'AcuraLink.

2. Parler avec le/la téléphoniste.
► Pour se déconnecter, appuyer sur le bouton sélecteur, sélectionner **Terminer l'appel** sur l'affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display[MC]), ou appuyer sur le bouton raccrocher.

Assistance d'un/une téléphoniste

Demeurer attentif aux conditions de conduite et conduire avec vigilance pendant l'assistance du/de la téléphoniste.

Messages AcuraLink

Icône de messages

AcuraLink envoie des messages concernant les fonctions, les campagnes de rappel concernant la sécurité et les émissions, les aide-mémoire d'entretien (modèles américains seulement) et les renseignements diagnostiques du véhicule.
À la réception d'un nouveau message, une icône apparaît sur l'affichage audio/d'information.

Catégorie de message

Il y a six catégories de messages.

- **Fonction Guide** : Apparaît pendant les 90 premiers jours de possession du véhicule, présente des fonctions du véhicule tous les jours.
- **Petits trucs** : Complète le manuel du conducteur avec de l'information mise à jour concernant le véhicule.
- **Info diagnostic** : Apparaît lorsqu'un témoin ou un message d'avertissement s'affiche. Tourner ⟲ pour sélectionner **Vérifier plus tard** ou **Vérifier maintenant**.
  ► Le fait de sélectionner **Vérifier maintenant** permet au conducteur de savoir s'il doit se rendre immédiatement ou plus tard chez un concessionnaire, en fonction du niveau de gravité de l'avertissement.
- **R.-V. avec concessionnaire** (modèles américains seulement) : Cette option permet de modifier ou d'annuler un rendez-vous fixé chez le concessionnaire par le biais du serveur Acura ou du site Web Acura Owners. P. 339
- **Rappel d'entretien** (modèles américains seulement) : Indique quels éléments d'entretien sont à effectuer en plus d'envoyer un message de rappel.
- **Rappels/Campagnes** : Remémore au conducteur un rappel ou un renseignement de sécurité important. Le conducteur reçoit également un message par la poste.

Messages AcuraLink

Il se peut que les messages n'apparaissent pas immédiatement après l'achat du véhicule. Il se peut que l'enregistrement du NIP du véhicule prenne plusieurs jours au concessionnaire.

Si une icône comprend un point d'exclamation, cela indique qu'Acura accorde une priorité haute à ce message, comparativement à ceux qui n'ont pas de point d'exclamation.

- : Un message à haute priorité non lu
- : Un message non lu

Catégorie de message

Des catégories de messages peuvent être ajoutées, modifiées ou supprimées par des messages diffusés par Acura.

Il est possible d'appeler le concessionnaire, de trouver le concessionnaires le plus près ou de fixer des rendez-vous (modèles américains seulement) à partir des options de message dans **Rappel d'entretien** (modèles américains seulement), **Rappels/Campagnes** et **Info diagnostic**.

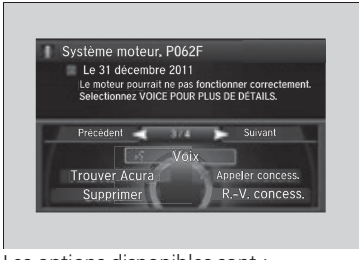
Options des messages P. 338

à suivre

■ Lecture d'un message

1. Appuyer sur le bouton **INFO**,Tourner pour sélectionner **AcuraLink/Messages**, appuyer ensuite sur .
   ► Si l'affichage passe du menu **Info** à **Trajet actuel**, appuyer sur le bouton **MENU**.
   ► Les messages AcuraLink apparaissent.
2. Tourner pour sélectionner une catégorie, puis appuyer sur .
   ► Si des messages non lus se trouvent dans une catégorie, une icône de message apparaît à côté de cette catégorie.
3. Tourner pour sélectionner un message à lire, puis appuyer sur .

■ Options des messages



Pendant qu'un message est affiché, il est possible de recourir aux options pour traiter immédiatement le message.

Les options disponibles sont :

- **Voix** : Lit les messages à haute voix. Sélectionner Arrêter pour l'annuler.
- **Trouver Acura** : Recherche le concessionnaire Acura le plus proche.
- **Supprimer** : Supprime le message affiché. Tourner pour sélectionner cette option, puis appuyer sur .
- **Appeler concess.** : Permet d'appeler son concessionnaire Acura par le biais de HFL.

Lecture d'un message

Si le menu ne comporte aucun message, **AcuraLink/ Messages** apparaît en gris et sa sélection est impossible.

L'icône de message disparaît après la lecture du message.

Cependant, le point d'exclamation indiquant un message de haute priorité demeure.

- ▌ : Message lu et de haute priorité.

Options des messages

Les options offertes varient selon la catégorie de message.

Il est possible de supprimer en même temps tous les messages d'une catégorie.

➡ **Fonctions personnalisées** P. 265

La messagerie vocale est disponible uniquement lorsque le réglage **Lecture auto des messages** est activé et que la langue programmée est l'anglais.

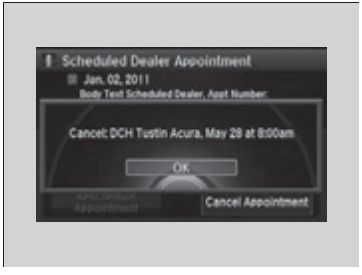
➡ **Fonctions personnalisées** P. 265

- **R.-V. concess.** (modèles américains seulement) : Fixe automatiquement une date de rendez-vous chez le concessionnaire.
- **Numéro de téléphone** : Compose un numéro affiché dans le message par le biais de HFL.
- **Info diagnostic** : Met à jour le message de diagnostic actuel en se connectant au serveur Acura par le biais de HFL.

Modèles américains seulement

■ Rendez-vous chez le concessionnaire

L'utilisateur peut confirmer la date d'un rendez-vous fixé lorsqu'il reçoit le message **Rappel d'entretien** ou **Rappels/Campagnes**, ou changer la date de n'importe quel rendez-vous fixé.



1. Sélectionner un message dans **Rappel d'entretien**, **Rappels/Campagnes**, ou **R.-V. avec concessionnaire**.
2. Tourner pour sélectionner **R.-V. avec concessionnaire** ou **Reporter le Rendez-Vous** (selon l'affichage). Appuyer sur .
   ► Une suggestion de date et d'heure s'affiche.
3. Tourner pour sélectionner **Confirmer le Rendez-vous**. Appuyer sur pour accepter l'heure et la date.
4. Appuyer sur pour sélectionner **OK**.

Rendez-vous chez le concessionnaire

Pour fixer automatiquement un rendez-vous chez le concessionnaire lorsqu'un entretien prévu est à effectuer, visiter le site d'Acura au *www.acura.ca* (au Canada) ou *www.owners.acura.com* (aux É.-U.) et choisir l'option adéquate. Un message est envoyé à titre de rappel lorsque la date du rendez-vous chez le concessionnaire approche. Un message de rappel sera également envoyé si le rendez-vous a été fixé en ligne par le biais de la fonction **Acura Owners' Schedule Service Appointment** (service de rendez-vous d'entretien pour propriétaire d'Acura).

Si la date et l'heure du rendez-vous proposées ne conviennent pas, téléphoner directement chez son concessionnaire.

Pour annuler un rendez-vous fixé, sélectionner **Annuler R.-V.** lorsqu'un message s'affiche.

Conduite

Le présent chapitre discute de la conduite, du ravitaillement et des renseignements relatifs aux éléments comme les accessoires.

Avant de conduire
- Préparation à la conduite 342
- Capacité de charge maximum 345

Tirer une remorque
- Remorquage du véhicule 347

Pendant la conduite
- Démarrage du moteur 348
- Précautions pendant la conduite 353
- Boîte de vitesses automatique 354
- Changement de vitesse 355
- Mode SPORT 359
- Régulateur de vitesse* 360
- Caméra du capteur avant* 363
- Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)* 365
- Alerte de collision avant (FCW) 378
- Avertissement de sortie de voie (LDW) ... 381
- Système d'atténuation de sortie de route (RDM)* .. 385
- Système d'aide au respect des voies (LKAS)* .. 389
- Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®), aussi appelé commande électronique de la stabilité (ESC) 396
- Système d'aide à la maniabilité agile 398
- Système de précision directionnelle aux quatre roues MC (P-AWS®) ... 398
- Système d'information d'angle mort (BSI)* .. 399
- Système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (TPMS) 401
- Système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (TPMS) – explication fédérale exigée 403

Freinage
- Système de freinage 405
- Système de freinage antiblocage (ABS) ... 410
- Système d'assistance au freinage 411
- Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System MC ou CMBS MC)* 412

Stationnement du véhicule
- Lorsque le véhicule est arrêté 420
- Système de capteurs de stationnement* .. 421
- Surveillance de changement de voie* ... 425

Caméra de recul multi-angle* 429

Système de caméras périphériques* 430

Remplissage du réservoir de carburant
- Information sur le carburant 440
- Comment faire le plein 441

Cote de consommation 442
- Amélioration de la cote de consommation ... 442

Accessoires et modifications
- Accessoires 443
- Modifications 443

* Non disponible sur tous les modèles

Préparation à la conduite

Vérifier les aspects suivants avant de commencer à conduire.

Vérifications extérieures

- S'assurer que les glaces, les rétroviseurs latéraux, les feux extérieurs et toute autre partie du véhicule ne présentent aucune obstruction.
  - ▶ Enlever le givre, la neige ou la glace.
  - ▶ Enlever toute la neige sur le toit, étant donné qu'elle peut glisser et obstruer la vision du conducteur. Si la neige est prise en glace, attendre qu'elle soit ramollie avant de la retirer.
  - ▶ En retirant la glace autour des roues, veiller à ne pas endommager les roues ou les composants des roues.
- S'assurer que le capot est bien fermé.
  - ▶ Si le capot s'ouvre pendant la conduite, la vision avant du conducteur sera obstruée.
- S'assurer que les pneus sont en bon état.
  - ▶ Vérifier la pression de gonflage des pneus, et vérifier s'ils présentent des dommages et de l'usure excessive.
    ➡ **Vérification et entretien des pneus** P. 475
- S'assurer qu'il n'y a personne ni aucun objet derrière ou autour du véhicule.
  - ▶ Il y a des angles morts de l'intérieur.

Vérifications extérieures

REMARQUE

Si les portières ne s'ouvrent plus car elles sont gelées, utiliser de l'eau tiède autour des bords des portières pour faire fondre la glace. Ne pas forcer les portières pour les ouvrir, car cela risquerait d'endommager les joints de portière en caoutchouc. Une fois terminé, assécher en essuyant afin de prévenir toute nouvelle formation de glace.

Ne pas verser d'eau tiède dans le barillet de serrure.
Si l'eau gèle dans le trou de serrure, il sera alors impossible d'insérer la clé.

La chaleur émise par le moteur et l'échappement peut enflammer des matériaux inflammables laissés sous le capot et causer un incendie. Si le véhicule est stationné pendant une période de temps prolongée, inspecter et retirer tout débris qui pourrait s'être accumulé, tel que de l'herbe et des feuilles séchées qui s'y seraient infiltrées ou qui auraient été transportées par un petit animal pour y faire son nid. Vérifier aussi sous le capot si des matériaux inflammables sont présents après tout entretien effectué sur le véhicule.

Vérifications intérieures

- Ranger ou fixer adéquatement tous les articles à bord.
  ▶ Transporter trop de bagages ou les ranger de manière inappropriée peut nuire à la maniabilité, à la stabilité, à la distance de freinage et à l'efficacité des pneus du véhicule et en rendre la conduite dangereuse.
  ➔ **Capacité de charge maximum** P. 345
- Ne pas empiler d'articles à une hauteur excédant celle des sièges.
  ▶ Ils peuvent gêner la vue et être projetés vers l'avant en cas de freinage brusque.
- Ne rien placer sur le plancher devant les sièges avant. S'assurer de bien fixer les protège-tapis.
  ▶ Un objet ou un protège-tapis qui n'est pas fixe peut nuire au fonctionnement de la pédale des freins ou de la pédale d'accélérateur pendant la conduite.
- Si des animaux sont transportés à bord, ne pas les laisser se déplacer dans le véhicule.
  ▶ Sinon, ils peuvent nuire à la conduite et causer une collision.
- Bien fermer et verrouiller toutes les portières et le coffre.
  ➔ **Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur** P. 124
- Régler correctement la position du siège conducteur.
  ▶ Régler l'appuie-tête aussi.
  ➔ **Réglage des sièges** P. 156
  ➔ **Réglage des appuie-tête** P. 159
- Régler la position des rétroviseurs et du volant de direction en fonction de votre position de conduite.
  ▶ Les régler une fois assis à la bonne position de conduite.
  ➔ **Réglage des rétroviseurs** P. 153
  ➔ **Réglage du volant de direction** P. 152

Vérifications intérieures

Le faisceau lumineux des phares est réglé en usine et n'a pas besoin d'être réglé. Cependant, si le véhicule sert régulièrement à transporter des articles lourds dans le coffre, faire régler le faisceau lumineux chez un concessionnaire ou par un technicien qualifié.

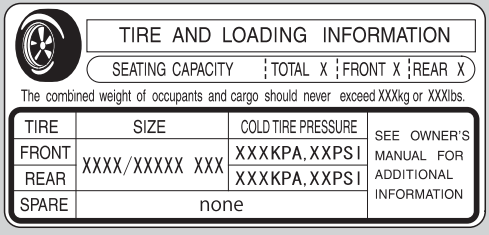
à suivre

- S'assurer que les articles placés sur le plancher derrière les sièges avant ne peuvent pas rouler sous les sièges.
  ► Ils peuvent nuire à la capacité du conducteur d'utiliser les pédales, ou nuire au fonctionnement des sièges ou des capteurs situés sous les sièges.
- Tous les occupants du véhicule doivent boucler leur ceinture de sécurité.
  ➡ **Attacher une ceinture de sécurité** P. 33
- S'assurer que les témoins du tableau de bord s'allument au moment du démarrage du véhicule, et qu'ils s'éteignent peu de temps après.
  ► Toujours faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si une anomalie est signalée.
  ➡ **Témoins** P. 68

Capacité de charge maximum

La capacité de charge maximale du véhicule est de 385 kg (850 lb).
Consulter l'étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge sur le montant de portière du conducteur.

Exemple d'étiquette


TIRE AND LOADING INFORMATION

SEATING CAPACITY ¦TOTAL X ¦FRONT X ¦REAR X

The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXXkg or XXXlbs.

TIRE	SIZE	COLD TIRE PRESSURE	SEE OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION
FRONT	XXXX/XXXXX XXX	XXXKPA, XXPSI	
REAR		XXXKPA, XXPSI	
SPARE	none		

Cet exemple inclut le poids total de tous les occupants, des bagages, des accessoires et de la charge sur la flèche d'attelage si on tire une remorque.
Étapes pour déterminer la limite appropriée de la capacité de charge :

(1) Repérer la déclaration « Le poids total des occupants et du chargement ne doit jamais dépasser XXX kg (XXX lb) » sur l'étiquette du véhicule.
(2) Déterminer le poids combiné du conducteur et des passagers qui occuperont le véhicule.
(3) Soustraire le poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kg (XXX lb).
(4) Le chiffre atteint représente la capacité de charge disponible pour les bagages. Par exemple, si le nombre « XXX » est égal à 635 kg (1 400 lb) et que cinq occupants de 68 kg (150 lb) prendront place dans le véhicule, la capacité de charge qui reste pour les bagages est de 295 kg (650 lb).
635 - 340 (5 x 68) = 295 kg (1 400 - 750 (5 x 150) = 650 lb)

Capacité de charge maximum

⚠ATTENTION

Une charge excessive ou mal répartie peut affecter la maniabilité et la stabilité et causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter les capacités de charge maximales et autres directives sur la charge indiquées dans le présent manuel.

Poids nominal brut du véhicule (PNBV) :
La capacité de charge maximum du véhicule, tous les occupants, tous les accessoires et tous les bagages.
Spécifications P. 536

Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) :
La capacité de charge maximale autorisée de l'essieu du véhicule.
Spécifications P. 536

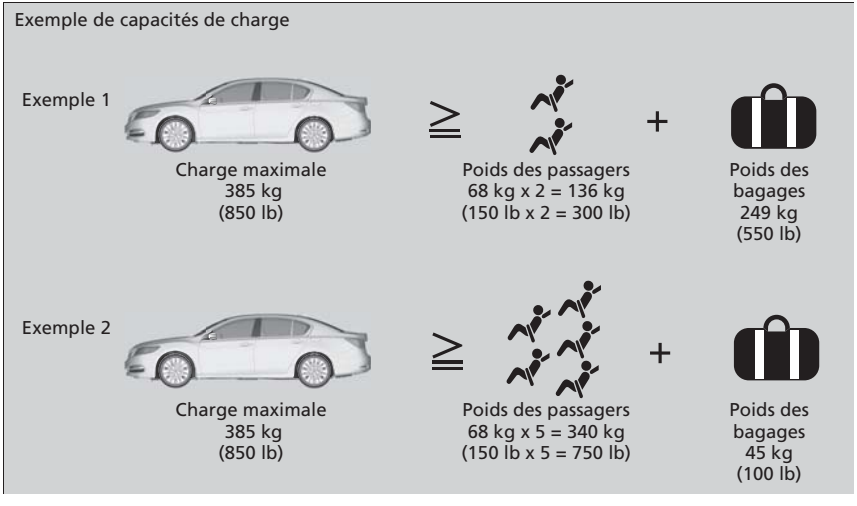
à suivre

(5) Déterminer le poids combiné des bagages et de la charge dans le véhicule. Le poids ne peut pas dépasser la capacité de charge disponible calculée à l'étape 4.

(6) Si le véhicule tire une remorque, la charge de la remorque sera transférée au véhicule. Consulter ce manuel pour déterminer comment cela réduit la capacité de charge du véhicule.

De plus, le poids total du véhicule, de tous les passagers, des accessoires, des bagages et de la charge de la flèche d'attelage de la remorque ne doit pas dépasser le poids nominal brut du véhicule (PNBV) ou le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE). Les deux figurent sur une étiquette sur le montant de portière du conducteur.

Exemple de capacités de charge



Tirer une remorque

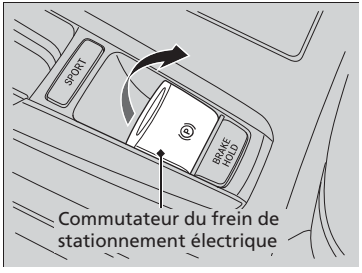
Ce véhicule n'est pas conçu pour tirer une remorque. Tout remorquage peut annuler les garanties.

Remorquage du véhicule

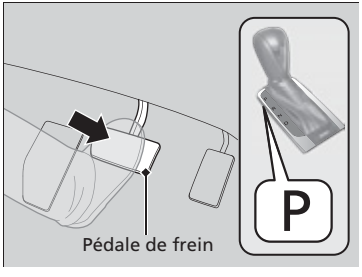
Ce véhicule n'est pas conçu pour être remorqué derrière une autocaravane. Si le véhicule doit être remorqué d'urgence, se référer aux informations de remorquage d'urgence.

Remorquage d'urgence P. 531

Démarrage du moteur



1. S'assurer que le frein de stationnement est serré.
▶ Lorsque le conducteur relève le commutateur du frein de stationnement électrique, le témoin du frein de stationnement électrique s'allume pendant 15 secondes.



2. Vérifier si le levier de vitesses est à [P], appuyer ensuite sur la pédale de frein.
▶ Même s'il est possible de démarrer le véhicule à la position [N], il est plus sécuritaire de le démarrer à la position [P].

Démarrage du moteur

Maintenir le pied fermement sur la pédale de frein en faisant démarrer le moteur.

Le moteur est plus difficile à démarrer par temps froid et lorsque l'air est de faible densité à des altitudes de plus de 2 400 mètres (8 000 pieds).

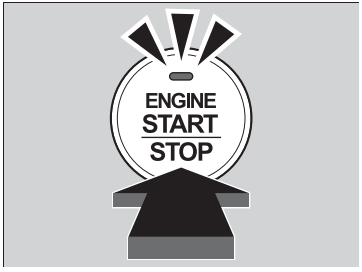
En démarrant le moteur à froid, éteindre tous les accessoires électriques comme les lampes, le système de contrôle de la température et le désembueur de lunette afin de réduire l'appel de courant de la batterie.

Dans les régions où l'hiver est extrêmement froid, l'usage d'un chauffe-moteur aidera le démarrage et le réchauffement du moteur. Si la température est constamment sous les -30 °C (-22 °F), le liquide de refroidissement doit être changé pour un liquide plus concentré afin de prévenir le gel de celui-ci. Consulter un concessionnaire pour plus de détails.

Si le système d'échappement semble anormal ou si des odeurs de gaz d'échappement pénètrent dans l'habitacle, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. Il peut y avoir une anomalie du moteur ou du système d'échappement.

Le système antidémarreur protège le véhicule contre le vol. Si un appareil mal codé (ou autre dispositif) est utilisé, le circuit d'alimentation du moteur est neutralisé.

Système antidémarreur P. 131



3. Appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) sans appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Arrêter le moteur

Éteindre le moteur lorsque le véhicule est complètement arrêté.

1. Placer le levier de vitesses à P.
2. Appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).

Démarrage du moteur

Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible, rapprocher la télécommande près du bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).

Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible P. 514

Il est possible que le moteur ne démarre pas si la télécommande d'accès sans clé est sujette à de fortes ondes radio.

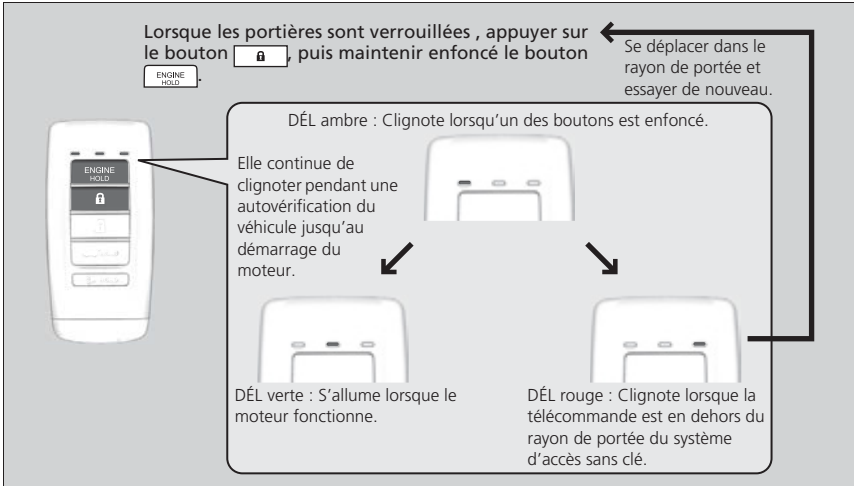
Ne pas maintenir le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) enfoncé pour démarrer le moteur. Si le moteur ne se met pas en marche, attendre au moins dix secondes avant d'essayer de nouveau.

à suivre

Démarrage à distance du moteur avec rétroaction du véhicule*

Grâce à la télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle, il est possible de démarrer le moteur à plus grande distance.

Pour démarrer le moteur



Le moteur tourne jusqu'à dix minutes sans que le conducteur fasse démarrer le véhicule.
Pour prolonger la durée de fonctionnement de dix minutes additionnelles pendant la première période de fonctionnement, appuyer sur le bouton , et ensuite, sélectionner et maintenir le bouton ENGINE HOLD enfoncé.

▶ La DÉL ambre clignote et la DÉL verte s'allume ensuite si la transmission d'une demande de prolongation de dix minutes est réussie.

Après avoir appuyé sur le bouton (verrouillage), attendre que le témoin DÉL vert clignote. Cela indique que toutes les portières et le coffre sont verrouillés.

▶▶Démarrage à distance du moteur avec rétroaction du véhicule*

⚠ATTENTION

Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone toxique.

Respirer du monoxyde de carbone peut causer la mort ou des évanouissements.

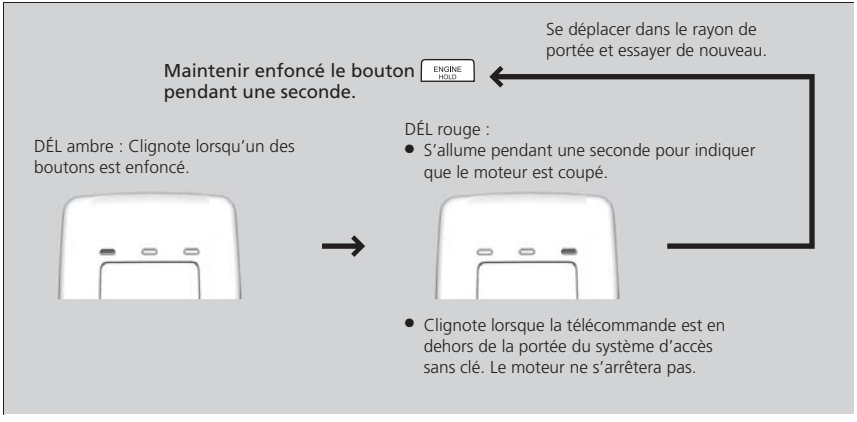
Ne jamais utiliser le démarreur à distance lorsque le véhicule est stationné dans un garage ou tout autre endroit dont la ventilation est limitée.

Si des édifices ou des obstacles se trouvent entre le véhicule et la télécommande, la portée de fonctionnement sera réduite.
La distance peut varier en cas d'interférence électrique extérieure.
Il se peut que le démarreur à distance ne fasse pas démarrer le moteur dans les cas suivants :

- Le réglage du démarreur à distance a été désactivé à partir de l'affichage multifonctions.
- Le mode d'alimentation n'est pas à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
- Le levier de vitesses est à une position autre que P.
- Le capot est ouvert, une des portières est déverrouillée, ou le coffre est déverrouillé.
- L'utilisateur a tenté deux fois de démarrer le moteur à l'aide de la télécommande.
- Une autre télécommande d'accès sans clé se trouve dans le véhicule.
- Il y a une panne d'antenne.
- La portière est déverrouillée avec la clé incorporée.

* Non disponible sur tous les modèles

■ Pour arrêter le moteur



Démarrage à distance du moteur avec rétroaction du véhicule*

- La pression d'huile moteur est basse.
- La température du liquide de refroidissement du moteur est haute.
- Le module télématique fonctionne anormalement.
- L'alarme du système de sécurité n'est pas activée.

Avant de faire démarrer le moteur, s'assurer de vérifier l'état de verrouillage des portières à l'aide de la télécommande. Lorsqu'on appuie sur le bouton [🔒], attendre que le témoin DÉL vert clignote. Si le témoin DÉL rouge s'allume, les portières et le coffre ne se sont pas verrouillés et le moteur ne démarre pas.

Pendant que le moteur tourne, le véhicule conditionnera automatiquement d'avance l'habitacle du véhicule.
Lorsqu'il fait chaud dehors :
- Le climatiseur est activé en mode de recirculation.

Lorsqu'il fait froid dehors :
- Le dégivreur s'active à une température modérément chaude.
- Le désembueur de lunette et les chauffe-rétroviseurs extérieurs s'activent.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Commencer à conduire

Lorsque le moteur a démarré à l'aide de la télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle*

1. Tout en enfonçant la pédale de frein, appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur).

Lorsque le moteur a démarré quel que soit le cas

2. Mettre le levier de vitesses en position D. Sélectionner R pour reculer.
3. Avec le frein de stationnement serré, relâcher la pédale de frein et enfoncer doucement la pédale d'accélérateur.
   ▶ S'assurer que le témoin du frein de stationnement électrique s'éteint.
4. Relâcher graduellement la pédale de frein et enfoncer doucement la pédale d'accélérateur pour se déplacer.

Système d'assistance au démarrage en pente

L'assistance au démarrage en pente continue d'appliquer les freins brièvement afin d'empêcher le véhicule de rouler dans une pente au moment où le conducteur déplace son pied de la pédale de frein à la pédale d'accélérateur.

Déplacer le levier de vitesses à D lorsque le véhicule fait face à une pente ascendante, ou à R lorsqu'il fait face à une pente descendante, puis relâcher ensuite la pédale de frein.

Commencer à conduire

Il est également possible de desserrer le frein de stationnement en appuyant sur le commutateur du frein de stationnement électrique et en enfonçant la pédale de frein simultanément.
En pente descendante, il est possible de démarrer le moteur plus en douceur en desserrant le frein de stationnement manuellement à l'aide du commutateur du frein de stationnement électrique plutôt qu'avec la pédale d'accélérateur.

Lorsque le moteur a démarré à l'aide de la télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle*

Le moteur s'arrête lorsque le levier de vitesses est déplacé de la position P avant que le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) soit enfoncé. Suivre l'étape 1 lorsqu'on commence à conduire.

Système d'assistance au démarrage en pente

Sur une pente très raide ou glissante, le système d'assistance au démarrage en pente pourrait ne pas empêcher le véhicule de rouler vers le bas de la pente, et le système ne fonctionne pas dans les pentes moins inclinées.

L'assistance au démarrage en pente ne remplace pas le frein de stationnement.

* Non disponible sur tous les modèles

Précautions pendant la conduite

Sous la pluie

Éviter de conduire dans l'eau profonde et sur les routes inondées. Ceci peut endommager le moteur et la chaîne cinématique, ou causer une panne des composants électriques.

Précautions pendant la conduite

REMARQUE

Ne pas actionner le levier de vitesses en même temps qu'on appuie sur la pédale d'accélérateur. La boîte de vitesses pourrait être endommagée.

REMARQUE

Les manœuvres suivantes peuvent endommager le becquet inférieur :

- Stationner le véhicule à proximité d'un bloc de stationnement
- Stationner en parallèle le long d'un accotement
- Conduire vers le bas d'une colline
- Conduire en montant sur un niveau de surface différent ou en redescendant d'un niveau de surface différent (comme un accotement)
- Conduire sur une route défoncée ou cahoteuse
- Conduire sur une route présentant des nids-de-poule.

REMARQUE

Si le volant de direction est constamment tourné alors que le véhicule roule à une vitesse extrêmement basse, ou si le volant de direction est tenu à la position extrême gauche ou droite pendant un certain temps, le système de la direction assistée électrique (EPS) surchauffe. Le système passe en mode de protection et limite sa performance. Le volant de direction devient de plus en plus difficile à manœuvrer. Une fois que le système est refroidi, le système EPS se réactive. Des manœuvres répétées sous de telles conditions peuvent éventuellement endommager le système.

Si le mode d'alimentation passe à ACCESSOIRE pendant la conduite, le moteur s'arrêtera et toutes les fonctions de servodirection et de servofrein cesseront de fonctionner, ce qui rendra la maîtrise du véhicule difficile.

à suivre

Autres précautions

En cas de choc important avec un objet sous le véhicule, s'arrêter dans un endroit sécuritaire. Vérifier si le dessous du véhicule présente des dommages ou des fuites de liquides.

Boîte de vitesses automatique

Glissement

Le régime de ralenti du moteur est plus élevé et le glissement augmente.
Maintenir la pédale de frein fermement enfoncée lorsqu'arrêté.

Rétrogradation forcée

Le fait d'enfoncer rapidement la pédale d'accélérateur sur une pente ascendante peut faire rétrograder la boîte de vitesses à un rapport moins élevé, augmentant ainsi la vitesse du véhicule de façon inattendue. Enfoncer la pédale d'accélérateur avec précaution, particulièrement sur les routes glissantes et dans les courbes.

Précautions pendant la conduite

Ne pas placer le levier de vitesses à la position [N], car la capacité de freinage du moteur et la capacité d'accélération s'annuleront.

Pendant les premiers 1 000 km (600 mi) de conduite, éviter les accélérations soudaines ou le fonctionnement à plein régime afin de ne pas endommager le moteur ou le groupe motopropulseur.

Éviter de freiner brusquement pendant les premiers 300 km (200 mi). Cette consigne doit aussi être suivie lorsque les plaquettes de freins sont remplacées.

Changement de vitesse

Changer la position du levier de vitesses en fonction des besoins de conduite.

■ Positions du levier de vitesses

P **Stationnement**
Utilisée pour stationner ou pour démarrer le moteur

R **Marche arrière**
Utilisée pour reculer

N **Neutre**
Utilisée pour faire tourner le moteur au régime ralenti

D **Marche avant**
Utilisée pour :
- La conduite normale (la boîte de vitesses passe automatiquement du 1er au 6e rapport)
- Conduite temporaire en mode d'embrayage séquentiel
- Conduite en mode d'embrayage séquentiel (en conduisant en mode SPORT)

Changement de vitesse

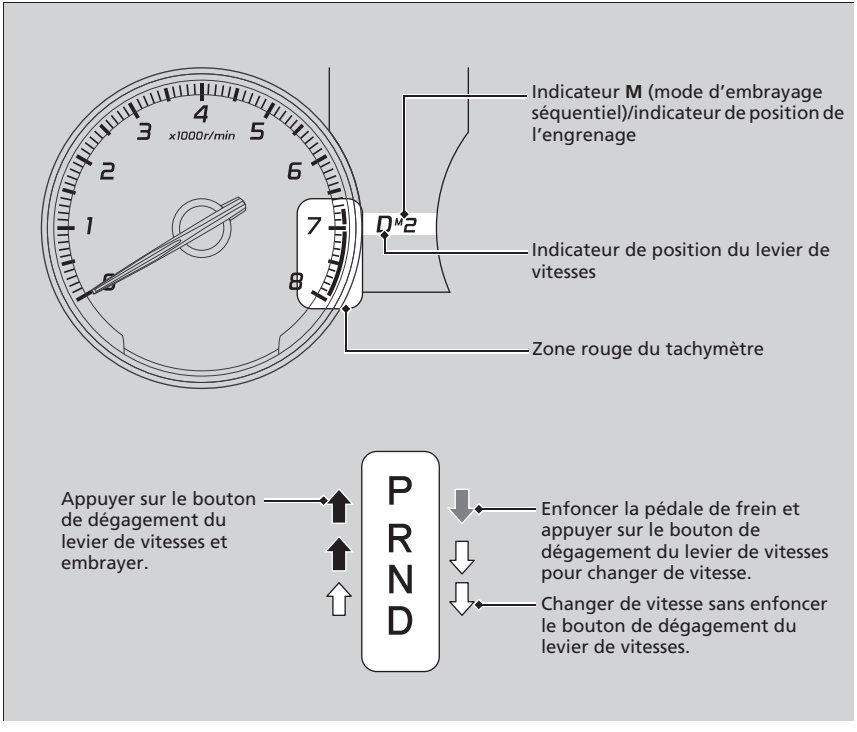
Le mode d'alimentation ne peut pas passer du mode MARCHE au mode CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) à moins que le levier de vitesses ne soit en position P.

Le véhicule peut avancer très légèrement, même à la position N lorsque le moteur est froid.
Appuyer fermement sur la pédale de frein et, s'il y a lieu, serrer le frein de stationnement.

Lors d'un changement de vitesse à des températures extrêmement froides (-30 °C/-22 °F), il peut y avoir un court délai avant que la position de l'engrenage ne soit indiquée sur l'affichage. Toujours s'assurer que la boîte de vitesses est au bon rapport avant de conduire.

à suivre

Fonctionnement du levier de vitesses



Fonctionnement du levier de vitesses

REMARQUE

Avant de passer le levier de vitesses de D à R, et vice versa, s'arrêter complètement et maintenir la pédale de frein enfoncée.
Le fait de déplacer le levier de vitesses avant l'arrêt complet du véhicule peut endommager la boîte de vitesses.

Utiliser l'indicateur de position du levier de vitesses pour vérifier la position du levier avant de déplacer le véhicule.

Si le témoin de boîte de vitesses clignote pendant la conduite, peu importe la position de l'engrenage, cela indique que la boîte de vitesses est défectueuse.
Éviter d'accélérer soudainement et faire vérifier la boîte de vitesses par un concessionnaire le plus tôt possible.

L'alimentation en carburant peut être coupée si le véhicule est conduit de manière à ce que le régime du moteur atteigne ou dépasse la zone rouge du tachymètre (régime maximal du moteur). Le cas échant, le conducteur peut ressentir une légère secousse.

Lorsque e régime du moteur augmente et que le levier de vitesses est à la position N, P ou R, il se peut que l'alimentation en carburant soit coupée, même si le régime du moteur n'arrive pas dans la zone rouge du tachymètre.

Il se peut qu'il soit impossible de déplacer le levier de vitesses si la pédale de frein est serrée en même temps que l'on maintient enfoncé le bouton de dégagement du levier de vitesses.
Enfoncer la pédale de frein en premier.

Mode d'embrayage séquentiel

Utiliser le sélecteur de vitesse sur le volant pour passer du 1er au 6e rapport sans retirer les mains du volant de direction. La boîte de vitesses passera en mode d'embrayage séquentiel.

■ Lorsque le levier de vitesses est à la position [D] :
Le véhicule passera momentanément en mode d'embrayage séquentiel et l'indicateur de position de l'engrenage s'allumera.
Dès que le véhicule aura atteint une vitesse constante, le mode d'embrayage séquentiel s'annulera automatiquement et l'indicateur de position de l'engrenage s'éteindra.

Tenir le sélecteur de vitesse sur le volant [+] pendant deux secondes pour revenir en mode de conduite normale.

■ Lorsque le levier de vitesses est à la position [D] au mode SPORT :
Le véhicule passe en mode d'embrayage séquentiel, puis le témoin **M** (embrayage séquentiel) et l'indicateur de position de l'engrenage s'allument. À une vitesse de 10 km/h ou moins, le véhicule rétrograde automatiquement jusqu'au 1er rapport. Si le conducteur n'actionne pas le sélecteur de vitesse sur le volant lorsqu'il est au 1er rapport, la boîte de vitesses passe automatiquement au 2e rapport.
Si la vitesse du véhicule augmente et que le régime du moteur s'approche de la zone rouge du tachymètre, la boîte de vitesses effectue une montée en vitesse automatiquement au 6e rapport.
Ce mode peut être annulé en appuyant sur le bouton **SPORT**, ou en tirant pendant quelques secondes sur le sélecteur de vitesse sur le volant [+]. À l'annulation du mode d'embrayage séquentiel, le témoin du mode d'embrayage séquentiel et l'indicateur de position de l'engrenage s'éteignent.

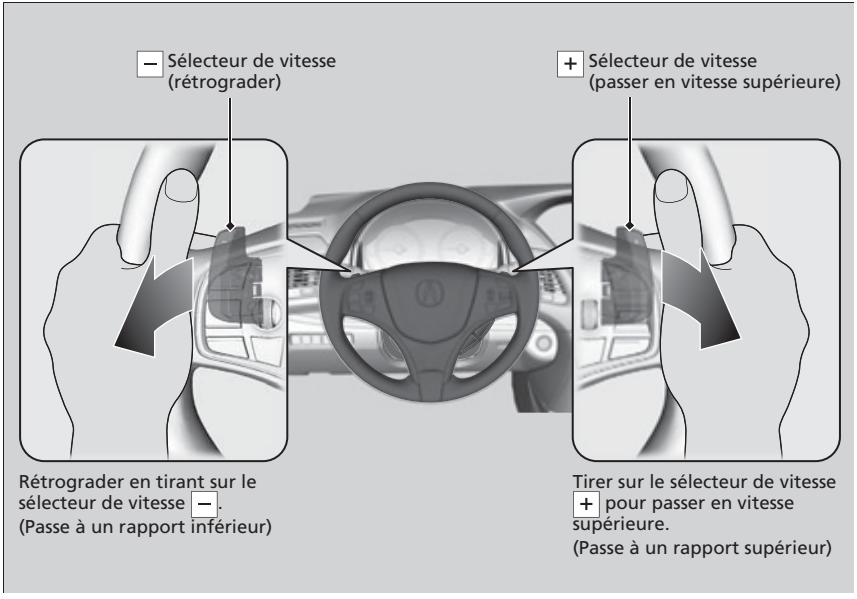
à suivre

■ Mode de verrouillage au deuxième rapport

Si l'on tire sur le sélecteur de vitesse sur le volant [+] pendant un arrêt ou en conduisant à 10 km/h ou moins, la position de l'engrenage se verrouillera au 2e rapport. Il est alors plus facile d'avancer sur des surfaces glissantes, comme sur les routes couvertes de neige.

Pour annuler le mode de verrouillage au deuxième rapport, tirer sur le sélecteur de vitesse [−] sur le volant.

■ Utilisation du mode d'embrayage séquentiel



Utilisation du mode d'embrayage séquentiel

Chaque opération du sélecteur de vitesse sur le volant ne change la vitesse que d'un seul rapport.
Pour changer de rapport continuellement, relâcher le sélecteur de vitesse sur le volant avant de le tirer de nouveau pour le rapport d'engrenage suivant.

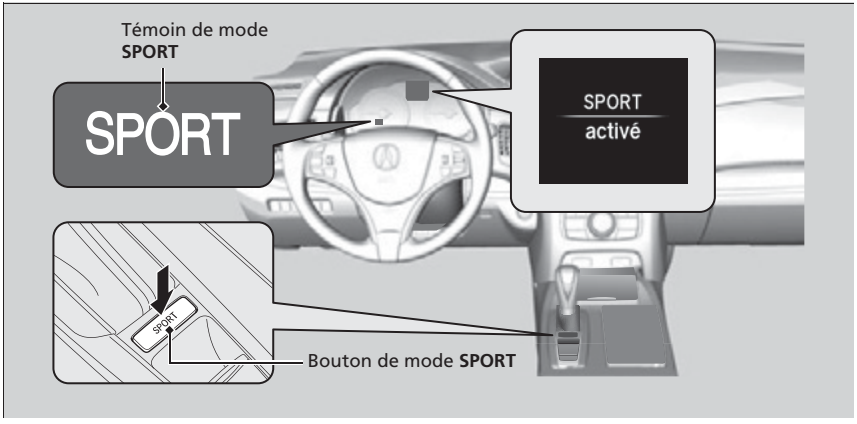
Seuils de passage des rapports recommandés
Utiliser ce tableau à titre indicatif pour une cote de consommation efficace et un meilleur recyclage des vapeurs de carburant.

Embrayer	Accélération normale
1re à 2e	28 km/h
2e à 3e	44 km/h
3e à 4e	57 km/h
4e à 5e	66 km/h
5e à 6e	71 km/h

Si l'indicateur de position de l'engrenage clignote quand le conducteur tente une progression de rapport ou une rétrogradation, cela signifie que la vitesse du véhicule ne se trouve pas dans sa plage de rapports permise.
Accélérer légèrement pour passer à un rapport supérieur et rétrograder pour passer à un rapport inférieur pendant que l'indicateur clignote.

Au mode sport, pour prioriser l'amélioration du rendement du moteur, la boîte de vitesses pourrait empêcher la montée en régime du moteur lorsque le régime du moteur est bas.

Mode SPORT



Pour activer et désactiver le mode SPORT, appuyer sur le bouton **SPORT**.

Le mode SPORT augmente le rendement du moteur et la maniabilité.
Ce mode convient pour la conduite dans les pentes ou pour franchir les courbes dans les routes de montagne.

Le mode SPORT se désactive à chaque démarrage du moteur, même s'il a été activé lors de la dernière utilisation du véhicule.

Régulateur de vitesse*

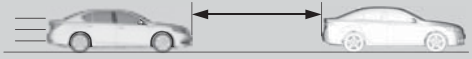
Permet de maintenir une vitesse constante du véhicule sans avoir à garder le pied sur la pédale d'accélérateur. Utiliser le régulateur de vitesse sur les autoroutes ou les grandes routes où il est possible de se déplacer à vitesse constante, sans accélérations ou ralentissements fréquents.

Quand l'utiliser

■Vitesse du véhicule pour le régulateur de vitesse : Vitesse désirée supérieure à environ 40 km/h ~

■Positions du levier de vitesses pour utiliser le régulateur de vitesse : À D

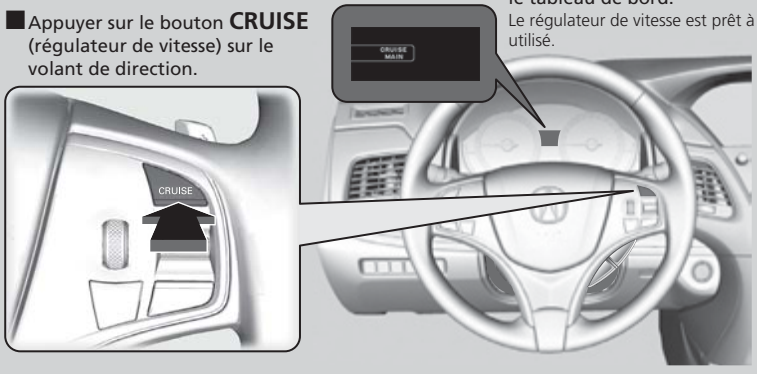
Le conducteur doit toujours maintenir une distance suffisante entre son véhicule et le véhicule qui se trouve devant.



Comment l'utiliser

■Appuyer sur le bouton **CRUISE** (régulateur de vitesse) sur le volant de direction.

CRUISE MAIN (régulateur de vitesse principal) est allumé sur le tableau de bord.
Le régulateur de vitesse est prêt à être utilisé.



Régulateur de vitesse*

⚠ATTENTION

Une utilisation incorrecte du régulateur de vitesse peut entraîner une collision.

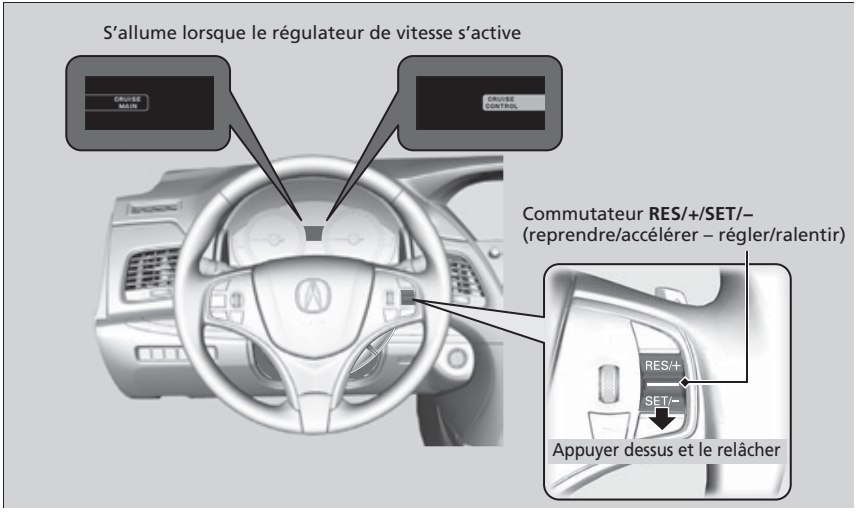
N'utiliser le régulateur de vitesse que sur des autoroutes dégagées et par beau temps.

Il se peut qu'il ne soit pas possible de maintenir une vitesse constante sur une pente ascendante ou descendante.

Lorsqu'on n'utilise pas le régulateur de vitesse :
Annuler la commande du régulateur de vitesse en appuyant sur le bouton **CRUISE** (régulateur de vitesse).

* Non disponible sur tous les modèles

Réglage de la vitesse du véhicule



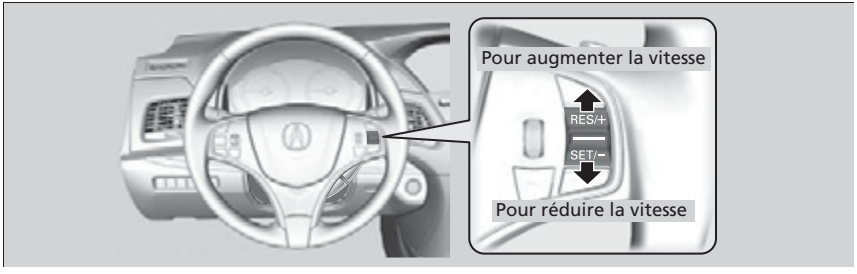
Retirer le pied de la pédale et appuyer vers le bas sur le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) une fois que la vitesse désirée est atteinte.

Au moment où le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) est relâché, la vitesse de consigne se règle, et le régulateur de vitesse se met en marche. Le témoin **CRUISE CONTROL** (régulateur de vitesse) s'allume.

à suivre

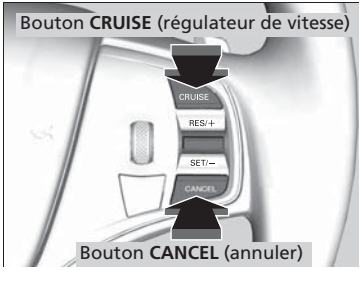
Pour ajuster la vitesse de consigne du véhicule

Augmenter ou diminuer la vitesse du véhicule à l'aide du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) situé sur le volant de direction.



- Chaque fois qu'on appuie sur le commutateur vers le haut ou vers le bas, la vitesse du véhicule est augmentée ou diminuée d'environ 1,6 km/h.
- En maintenant le commutateur enfoncé vers le haut ou vers le bas, la vitesse du véhicule augmente ou diminue jusqu'à ce qu'il soit relâché. Cette vitesse se trouve réglée.

Annulation



Pour annuler le régulateur de vitesse, choisir l'une des options suivantes :

- Appuyer sur le bouton **CANCEL** (annuler).
- Appuyer sur le bouton **CRUISE** (régulateur de vitesse).
- Appuyer sur la pédale de frein.

Le témoin **CRUISE CONTROL** (régulateur de vitesse) s'éteint.

Pour ajuster la vitesse de consigne du véhicule

Une fois que la vitesse désirée est atteinte avec la pédale d'accélérateur et la pédale de freins, régler la vitesse de consigne du véhicule en appuyant vers le bas sur le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) sur le volant de direction.

Annulation

Retour à la vitesse de consigne précédente :
Une fois que le régulateur de vitesse est désactivé, il est possible de reprendre la vitesse de consigne en appuyant sur le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) lorsque le véhicule roule à une vitesse de 40 km/h ou plus.

La vitesse de consigne ne peut pas être réglée ou reprise dans les situations suivantes :

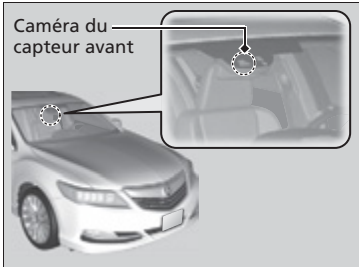
- Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 40 km/h
- Lorsque le bouton **CRUISE** (régulateur de vitesse) est désactivé

Si le véhicule roule à une vitesse de 35 km/h ou moins, le régulateur de vitesse s'annule automatiquement.

Caméra du capteur avant*

La caméra qui est utilisée dans les systèmes tels que LKAS, RDM, ACC avec LSF et CMBS[MC], est conçue pour détecter un objet et activer le système en question pour le mettre en fonction.

Emplacement de la caméra et conseils d'utilisation



Cette caméra est située derrière le rétroviseur intérieur.

Afin de réduire les chances que la température de l'habitacle soit trop élevée et entraîne l'arrêt du fonctionnement du système de détection de la caméra, au moment de stationner le véhicule, chercher un endroit à l'ombre ou orienter l'avant du véhicule à l'opposé des rayons du soleil. Si un pare-soleil réfléchissant est utilisé, ne pas couvrir le boîtier de la caméra avec celui-ci. Recouvrir la caméra peut concentrer la chaleur sur celle-ci.

Caméra du capteur avant*

Ne jamais poser un film ou attacher des objets sur le pare-brise, le capot ou la calandre qui pourraient obstruer le champ de vision de la caméra et empêcher le système de fonctionner normalement.
Des égratignures, entailles ou autres dommages au pare-brise dans le champ de vision de la caméra peuvent occasionner un fonctionnement anormal du système. Le cas échéant, il est recommandé de remplacer le pare-brise par un pare-brise Acura d'origine. Des réparations mineures effectuées dans le champ de vision de la caméra ou l'installation d'un pare-brise de remplacement du marché des pièces de rechange peuvent également entraîner le fonctionnement anormal du système.
Après le remplacement du pare-brise, demander à un concessionnaire de faire l'étalonnage de la caméra. Il est important que la caméra soit bien étalonnée pour que le système fonctionne correctement.

Ne pas déposer d'objet sur le dessus du tableau de bord. Celui-ci pourrait se refléter dans le pare-brise et empêcher le système de détecter les lignes de voie correctement.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Caméra du capteur avant*

Si le message **Certains systèmes d'assistance désactivés : Surchauffe de la caméra** apparaît :

- Utiliser le système de contrôle de la température pour rafraîchir l'habitacle et, au besoin, utiliser également le mode de dégivrage avec le débit d'air dirigé sur la caméra.
- Commencer à conduire le véhicule pour abaisser la température du pare-brise, ce qui refroidit la zone autour de la caméra.

Si le message **Certains systèmes d'assistance désactivés : Nettoyez le pare-brise** apparaît :

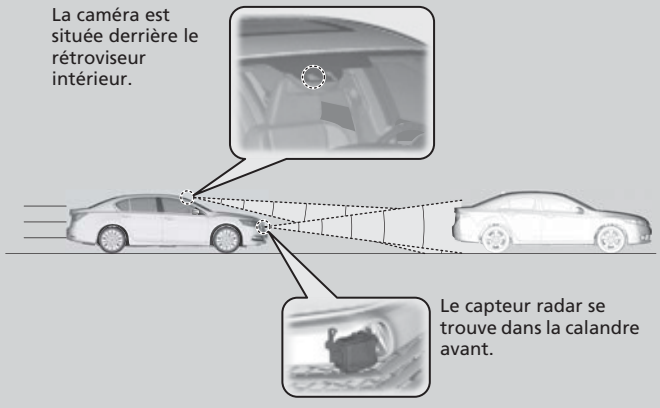
- Stationner le véhicule dans un endroit sécuritaire et nettoyer le pare-brise. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le message ne disparaît pas, même après avoir nettoyé le pare-brise et conduit pour un certain temps.

* Non disponible sur tous les modèles

Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*

Ce système permet au véhicule de maintenir une vitesse stable et de programmer une distance par rapport au véhicule détecté devant et, si le véhicule détecté devant ralentit puis s'arrête, il ralentit et arrête le véhicule, sans que le conducteur n'ait à garder son pied sur la pédale de frein ou la pédale d'accélérateur.
Lorsque l'ACC avec LSF ralentit le véhicule en appliquant les freins, les feux de freinage du véhicule s'allumeront.

Quand l'utiliser



■Vitesse du véhicule pour l'ACC avec LSF : **Un véhicule est détecté devant dans le rayon d'action de l'ACC avec LSF** – L'ACC avec LSF fonctionne à une vitesse de 145 km/h au maximum.
Aucun véhicule n'est détecté dans le rayon d'action de l'ACC avec LSF – L'ACC avec LSF est en fonction lorsque la vitesse atteint 40 km/h ou plus.
■Position d'engrenage pour l'ACC avec LSF : À D.

Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*

⚠ATTENTION

Une utilisation incorrecte du ACC avec LSF peut entraîner une collision.

Utiliser l'ACC avec LSF uniquement en conduisant sur les voies rapides ou les autoroutes et sous de bonnes conditions climatiques.

⚠ATTENTION

L'ACC avec LSF présente une capacité de freinage limitée et pourrait ne pas arrêter le véhicule à temps pour éviter une collision avec un véhicule qui freinerait brusquement devant.

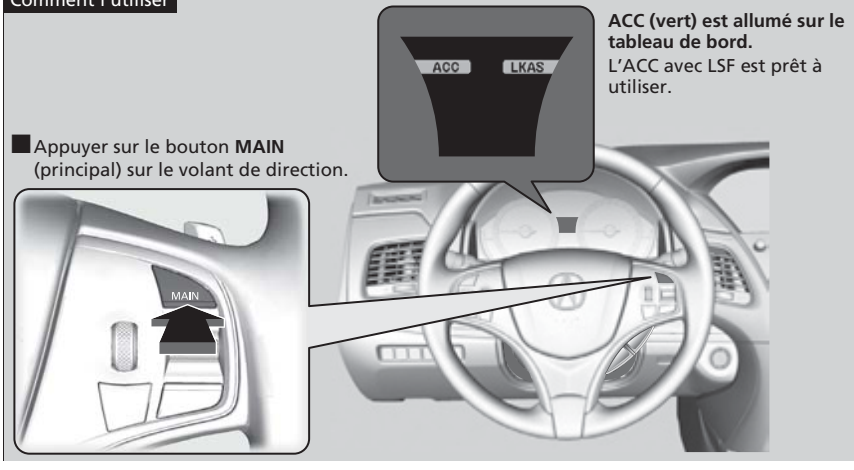
Il faut toujours être prêt à appuyer sur la pédale de frein si nécessaire.

Rappel important
Comme tout autre système, l'ACC avec LSF a ses limites. Utiliser la pédale de frein au besoin et toujours maintenir une distance sécuritaire entre le véhicule et les autres.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Comment l'utiliser



ACC (vert) est allumé sur le tableau de bord.
L'ACC avec LSF est prêt à utiliser.

■Appuyer sur le bouton **MAIN** (principal) sur le volant de direction.

Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF)*

Le fait d'appuyer sur le bouton **MAIN** permet d'activer ou de désactiver l'ACC avec LSF et le système d'aide au respect des voies (LKAS).

Il se peut que l'ACC avec LSF ne fonctionne pas correctement dans certaines conditions.

Conditions et limites de l'ACC avec LSF
P. 370

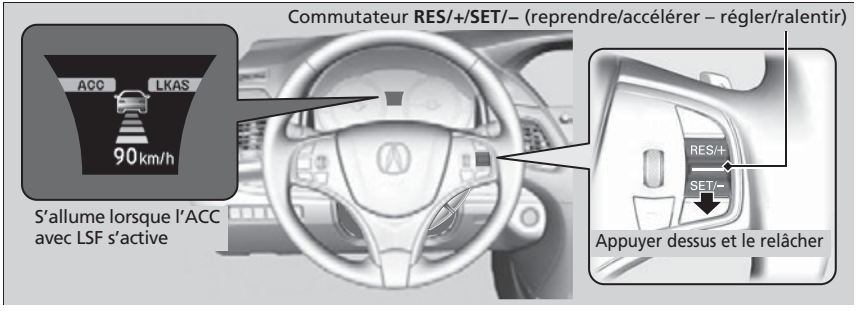
Lorsque l'ACC avec LSF n'est pas utilisé : Désactiver le régulateur de vitesse et d'espacement en appuyant sur le bouton **MAIN** (principal). Cela désactivera également le système d'aide au respect des voies (LKAS).

Ne pas utiliser l'ACC avec LSF dans les situations suivantes :

- Dans la circulation dense ou lors d'une conduite demandant des arrêts fréquents.
- Sur des routes comportant des virages serrés.
- Sur des routes avec des pentes descendantes raides, puisque la vitesse de consigne du véhicule peut être excédée par la marche en roue libre. Dans cette situation, l'ACC avec LSF n'appliquera pas les freins pour maintenir la vitesse de consigne.
- Sur des routes à péages ou lorsque d'autres objets séparent les voies de circulation, dans des aires de stationnement ou dans des établissements avec service au volant.

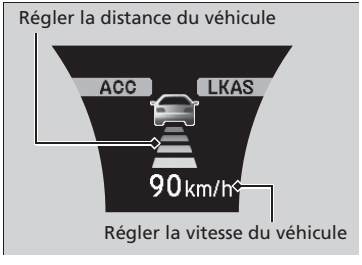
* Non disponible sur tous les modèles

Réglage de la vitesse du véhicule



En conduisant à environ 40 km/h ou plus : Retirer le pied de la pédale et appuyer vers le bas sur le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) une fois que la vitesse désirée est atteinte. Au moment où le commutateur est relâché, la vitesse de consigne se règle, et l'ACC avec LSF se met en marche.

En conduisant à environ 40 km/h ou moins : Si le véhicule se déplace et que le conducteur n'enfonce pas la pédale de frein, le fait d'appuyer sur le commutateur établit la vitesse de consigne à environ 40 km/h peu importe la vitesse actuelle du véhicule. Si le véhicule est stationnaire, il est possible de régler la vitesse du véhicule même si la pédale de frein est enfoncée.



Lorsque l'ACC avec LSF commence à fonctionner, l'icône du véhicule, les barres de distance et la vitesse de consigne apparaissent sur l'affichage multifonctions.

Réglage de la vitesse du véhicule

Les mesures de vitesse de consigne affichées sur l'affichage multifonctions peuvent être modifiées entre les km/h et les mi/h.

Fonctions personnalisées P. 103, 265

à suivre

Lors du fonctionnement

Il y a un véhicule devant

L'ACC avec LSF surveille si un véhicule situé devant pénètre le rayon d'action de l'ACC avec LSF. Le cas échéant, le système ACC avec LSF maintient ou réduit la vitesse de consigne du véhicule afin de garder la distance de consigne par rapport au véhicule situé devant.

Pour déterminer ou changer la distance entre les véhicules P. 373

Rayon d'action de l'ACC avec LSF : 120 m (394 pi)

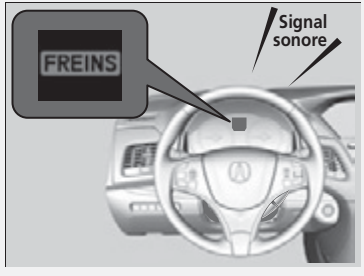
Une icône de véhicule apparaît sur l'affichage multifonctions.

Lorsqu'un autre véhicule dont la vitesse est inférieure à votre vitesse de consigne arrive ou se glisse devant et que le radar le détecte, le véhicule commence à ralentir.

Lors du fonctionnement

Si le véhicule détecté devant ralentit subitement ou s'il est détecté qu'un autre véhicule passe devant soudainement, le signal sonore retentit et un message apparaît sur l'affichage multifonctions.

Enfoncer la pédale de frein et maintenir une distance appropriée entre le véhicule devant.



Même si la distance entre le véhicule et le véhicule détecté devant est courte, l'ACC avec LSF peut commencer à faire accélérer le véhicule dans les circonstances suivantes :

- Le véhicule devant vous roule pratiquement à la même vitesse, ou plus vite que votre véhicule.
- Un véhicule se glisse à haute vitesse devant le vôtre et augmente graduellement la distance entre les véhicules.

Le système peut également être réglé pour déclencher un signal sonore lorsqu'il détecte un véhicule qui entre ou qui quitte le rayon d'action de l'ACC avec LSF. Modifier le réglage **Bip détect véh av – Rég vitesse adapt**.

Fonctions personnalisées P. 103, 265

■ Il n'y a pas de véhicule devant

Une icône de véhicule comportant un contour en pointillé, apparaît sur l'affichage multifonctions.

Le véhicule maintient la vitesse de consigne sans que le conducteur ait à garder son pied sur la pédale de frein ou sur la pédale d'accélérateur.
Si un véhicule ayant été détecté devant avait empêché le véhicule de rouler à la vitesse de consigne, l'ACC avec LSF accélère le véhicule à la vitesse de consigne et la maintient.

■ Lors de l'enfoncement de la pédale d'accélérateur

La vitesse du véhicule peut être temporairement augmentée. Dans ce cas, il n'y a pas d'alarme sonore ou visuelle, même si un véhicule est dans le rayon d'action de l'ACC avec LSF.
L'ACC avec LSF reste activé à moins que le conducteur le désactive. Une fois que la pédale d'accélérateur est relâchée, le système reprend la vitesse de consigne.
Il se peut que la vitesse du véhicule diminue lorsque la pédale d'accélérateur est légèrement enfoncée.

■ Un véhicule devant est détecté dans le rayon d'action de l'ACC avec LSF et ralentit jusqu'au point de s'immobiliser

Le véhicule s'arrête également automatiquement.
Le message **Arrêté** apparaît sur l'affichage multifonctions.
Lorsque le véhicule arrêté devant redémarre, l'icône du véhicule clignote sur l'affichage multifonctions.
Si le conducteur appuie sur le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) vers le haut ou vers le bas, ou qu'il enfonce la pédale d'accélérateur, l'ACC avec LSF s'active à nouveau en reprenant la vitesse de consigne antérieure.

Lors du fonctionnement

⚠ATTENTION

Quitter un véhicule qui a été arrêté pendant le fonctionnement du système ACC avec LSF peut entraîner une situation où le véhicule se déplacerait sans le contrôle d'un conducteur.

Un véhicule se déplaçant sans le contrôle du conducteur peut causer une collision pouvant entraîner des blessures et même des décès.

Ne jamais quitter un véhicule lorsque le véhicule est arrêté par l'ACC avec LSF.

Limites

Il se peut qu'il soit nécessaire de freiner pour garder une distance sécuritaire lorsque l'ACC avec LSF est en fonction. De plus, il se peut que l'ACC avec LSF ne fonctionne pas correctement dans certaines conditions.

➲ **Conditions et limites de l'ACC avec LSF** P. 370

Si le véhicule s'arrête automatiquement parce qu'un véhicule détecté devant s'est arrêté, la distance entre les deux véhicules variera selon la distance de consigne de l'ACC avec LSF, comme suit :
Courte : 3,0 m (9,8 pi)
Moyenne : 3,7 m (12,1 pi)
Longue : 4,4 m (14,4 pi)
Très longue : 5,0 m (16,4 pi)

➲ **Pour déterminer ou changer la distance entre les véhicules** P. 373

à suivre

Conditions et limites de l'ACC avec LSF

Le système peut se désactiver automatiquement, et le témoin **ACC** s'allumera dans certaines conditions. Certains exemples de ces conditions sont listés ci-dessous. D'autres conditions peuvent réduire certaines fonctions de l'ACC.

➡ **Caméra du capteur avant*** P. 363

Conditions environnementales

- La conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).

Conditions routières

- Conduire sur une route enneigée ou mouillée (lignes de démarcation de voie mal indiquées, ornières sur la route, lumière réfléchie, éclaboussures, grands contrastes).

État du véhicule

- L'extérieur du pare-brise est recouvert de saleté, boue, feuilles, neige mouillée, etc.
- L'état anormal d'un pneu ou d'une roue (mauvaise taille, taille ou construction variée, pneu mal gonflé, pneu de secours compact*, etc.).
- La température de la caméra devient trop élevée.
- Le frein de stationnement est serré.
- Lorsque la calandre est sale.
- Lorsque l'avant du véhicule se surélève à cause d'une charge lourde dans le coffre ou sur les sièges arrières.
- En cas d'utilisation de chaînes antidérapantes.

Conditions et limites de l'ACC avec LSF

Le capteur radar de l'ACC avec LSF est aussi utilisé par le système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System^{MC} ou CMBS^{MC}).

➡ **Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System^{MC} ou CMBS^{MC})*** P. 412

L'information sur l'utilisation d'une caméra équipée de ce système est disponible.

➡ **Caméra du capteur avant*** P. 363

* Non disponible sur tous les modèles

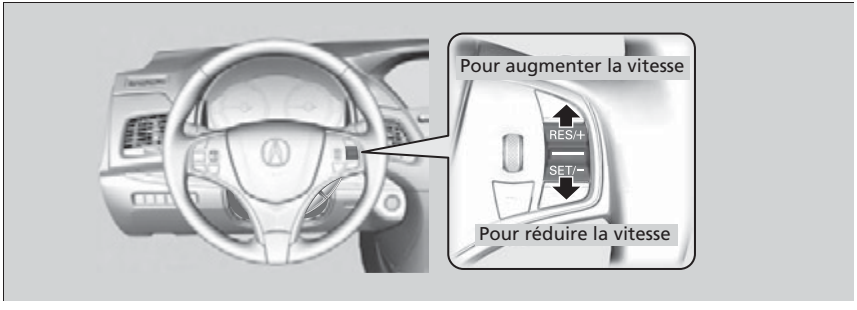
■ **Limites de détection**

- Un véhicule ou un piéton passe subitement devant vous.
- La distance est trop courte entre votre véhicule et le véhicule précédent ou le piéton devant vous.
- Un véhicule se glisse à basse vitesse devant le vôtre et freine soudainement.
- Quand on accélère rapidement et qu'on se rapproche à haute vitesse du véhicule précédent ou du piéton en avant de soi.
- Le véhicule précédent est une motocyclette, une bicyclette, un scooter électrique ou autre petit véhicule.
- Lorsque des animaux se trouvent devant le véhicule.
- Lors de la conduite sur une route courbée ou sinueuse ou serpentée, il devient difficile pour le capteur de détecter un véhicule ou un piéton devant.
- La différence entre la vitesse de votre véhicule et celle du véhicule devant ou d'un piéton est considérablement grande.
- Un véhicule roulant en sens inverse se retrouve subitement devant vous.
- Votre véhicule sort de sa voie et se retrouve soudainement devant un véhicule roulant en sens inverse.
- Lorsque le véhicule traverse un pont de fer étroit.
- Lorsque le véhicule devant freine soudainement.
- Lorsque le véhicule devant a une forme particulière.
- Lorsque votre véhicule ou le véhicule devant se trouve sur le bord de la voie.

à suivre

Pour ajuster la vitesse de consigne du véhicule

Augmenter ou diminuer la vitesse du véhicule à l'aide du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir) situé sur le volant de direction.

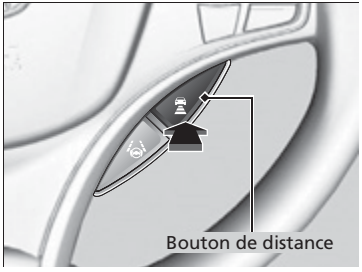


- Chaque fois qu'on appuie sur le commutateur vers le haut ou vers le bas, la vitesse du véhicule est augmentée ou diminuée d'environ 1 km/h.
- Si le commutateur est maintenu enfoncé vers le haut ou vers le bas, la vitesse du véhicule augmente ou diminue d'environ 5 km/h.

Pour ajuster la vitesse de consigne du véhicule

Si la vitesse de consigne est augmentée alors que le véhicule devant roule à une vitesse inférieure, il est probable que l'ACC avec LSF n'accélère pas la vitesse de votre véhicule. Ceci a pour but de maintenir la distance de suivi réglée entre votre véhicule et le véhicule devant.

Pour déterminer ou changer la distance entre les véhicules



Appuyer sur le bouton (distance) pour changer la distance entre les véhicules dans le système ACC avec LSF.
Chaque fois que le bouton est enfoncé, la distance entre les véhicules (l'intervalle jusqu'au véhicule détecté devant) alterne entre les distances courte, moyenne, longue et extra longue.

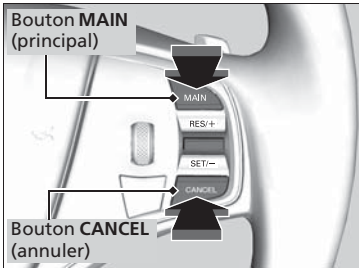
Déterminer quel réglage de distance de suivi est le plus approprié en fonction des conditions routières actuelles. S'assurer de respecter toute distance sécuritaire exigée entre les véhicules conformément à la réglementation locale.

à suivre

Plus la vitesse de suivi du véhicule est élevée, plus grandes seront les distances de suivi courte, moyenne, longue ou très longue. Consulter les exemples suivants à titre de référence.

Distance de suivi		Lorsque la vitesse de consigne est :	
		80 km/h	104 km/h
Courte		25 mètres 83 pieds 1,1 s	31 mètres 100 pieds 1,1 s
Moyenne		33 mètres 110 pieds 1,5 s	42 mètres 137 pieds 1,5 s
Longue		47 mètres 154 pieds 2,1 s	61 mètres 200 pieds 2,1 s
Extra longue		62 mètres 204 pieds 2,8 s	81 mètres 265 pieds 2,8 s

Pour désactiver



Pour annuler l'ACC avec LSF, recourir à l'une ou l'autre des procédures suivantes :

- Appuyer sur le bouton **CANCEL** (annuler).
- Appuyer sur le bouton **MAIN** (principal).
  ▶ Le témoin de l'ACC avec LSF s'éteint.
- Appuyer sur la pédale de frein.
  ▶ Lorsque la fonction LSF a arrêté le véhicule, il n'est pas possible d'annuler l'ACC avec LSF en appuyant sur la pédale de frein.

Pour désactiver

Retour à la vitesse de consigne antérieure : Après avoir désactivé l'ACC avec LSF, la vitesse de consigne antérieure peut être reprise, tant qu'elle est affichée. Appuyer sur le haut du commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir).

La vitesse de consigne ne peut pas être réglée ou reprise lorsque l'ACC avec LSF a été désactivé avec le bouton **MAIN** (principal). Appuyer sur le bouton **MAIN** (principal) pour activer le système, puis le régler à la vitesse désirée.

à suivre

■ Annulation automatique

Le signal sonore retentit et un message apparaît sur l'affichage multifonctions lorsque le ACC avec LSF est annulé automatiquement. L'une ou l'autre des conditions suivantes peuvent causer l'annulation automatique de l'ACC avec LSF :

- Mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Le capteur radar de la calandre avant est sale.
- Le véhicule précédent ne peut être détecté.
- Une anomalie de l'état d'un pneu est détectée ou les pneus dérapent.
- La conduite sur une route montagneuse ou conduite hors route pendant des périodes prolongées.
- Un tour de volant de direction brusque.
- À l'activation des freins ABS, du système VSA® ou du CMBS[MC].
- Lorsque le témoin des systèmes ABS ou VSA® s'allume.
- Lorsque le véhicule est arrêté dans une pente très abrupte.
- Lorsque le frein de stationnement est serré manuellement.
- Lorsque le véhicule détecté dans le rayon d'action de l'ACC avec LSF est trop près de votre véhicule.
- Il y a de la saleté sur la caméra située derrière le rétroviseur intérieur ou autour de la caméra, y compris sur le pare-brise.

L'annulation automatique de l'ACC avec LSF peut également être déclenchée par les causes suivantes. Dans ces cas-là, le frein de stationnement se serrera automatiquement.

- La ceinture de sécurité du conducteur est détachée pendant que le véhicule est stationnaire.
- Le véhicule s'arrête pendant plus de dix minutes.
- Le moteur est éteint.

Annulation automatique

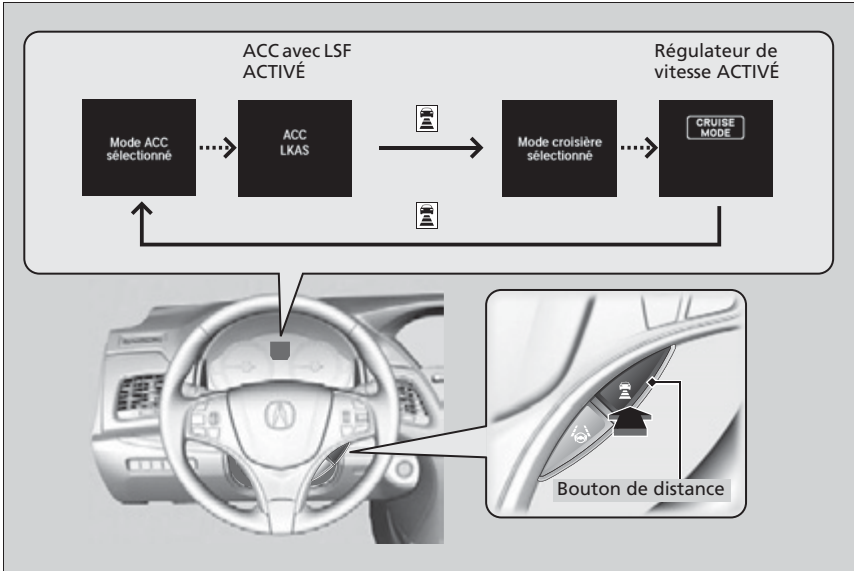
Même si l'ACC avec LSF est automatiquement annulé, il est possible de reprendre la vitesse de consigne. Attendre que la cause de l'annulation de l'ACC avec LSF se soit améliorée, puis appuyer vers le bas sur le commutateur **RES/+/SET/–** (reprendre/accélérer – régler/ralentir).

Pour passer de l'ACC avec LSF au régulateur de vitesse

Maintenir enfoncé le bouton (distance) pendant une seconde.

Mode croisière sélectionné apparaît pendant deux secondes sur l'affichage multifonctions, puis passe au mode Croisière.

Pour retourner à l'ACC avec LSF, maintenir enfoncé le bouton de nouveau pendant une seconde.



Pour passer de l'ACC avec LSF au régulateur de vitesse

Il est important de toujours savoir quel mode est sélectionné. Lorsque le régulateur de vitesse est en fonction, le système ne vous aidera pas à maintenir une distance sécuritaire avec le véhicule devant.

Modèles sans système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC])

Alerte de collision avant (FCW)

Avertit lorsqu'il détecte une possibilité que votre véhicule frappe le véhicule devant le vôtre.

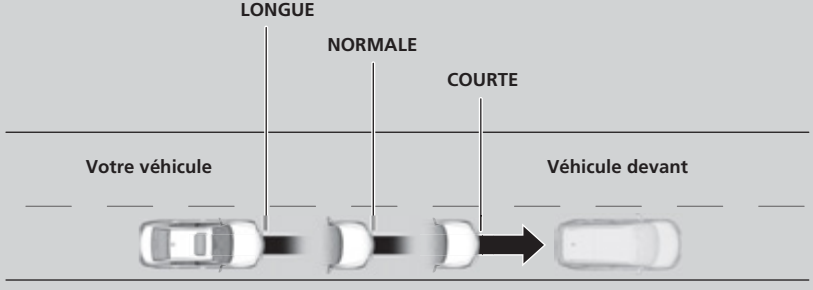
Si le système détermine qu'une collision est possible, il émet des alertes sonores.

► Prendre les mesures qui s'imposent pour éviter une collision (freiner, changer de voie, etc.).

■ Comment le système fonctionne

Le système peut avertir d'une possibilité de collision lorsque la vitesse du véhicule dépasse 15 km/h.

La distance peut être réglée à **Longue**, **Normale** ou **Courte** avant que l'avertissement ne se déclenche :



Alerte de collision avant (FCW)

Aide-mémoire important sur la sécurité

Le système FCW ne peut pas détecter tous les objets situés à l'avant et peut ne pas détecter un objet particulier; la précision du système varie en fonction des conditions météorologiques, de la vitesse et d'autres facteurs. Le système FCW ne comprend pas de fonction de freinage. La responsabilité revient au conducteur de toujours conduire le véhicule de façon sécuritaire et d'éviter les collisions.

Le système d'alerte de collision avant peut être activé ou désactivé, et le réglage de la **Distance de collision frontale** peut être modifié.

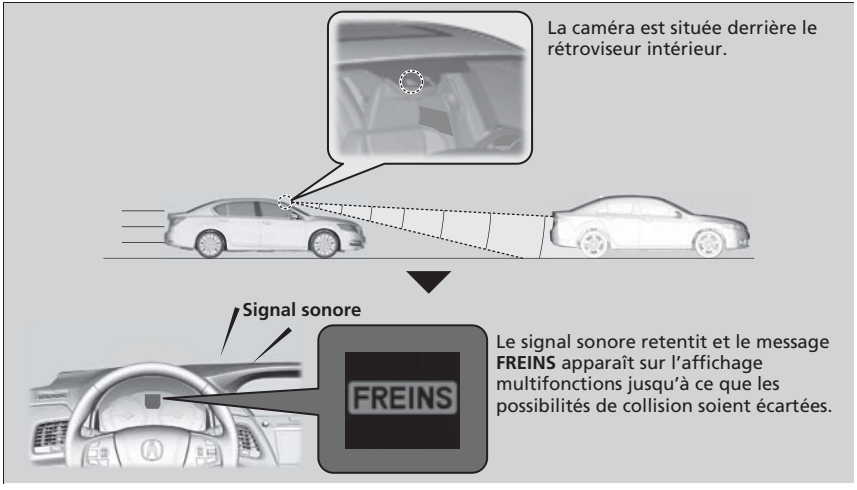
➡ **Fonctions personnalisées** P. 103, 265

La caméra est aussi utilisée par le système d'avertissement de sortie de voie (LDW).

➡ **Caméra du système d'avertissement de sortie de voie (caméra LDW)** P. 382

Ne jamais poser un film sur le pare-brise ou y attacher des objets qui pourraient obstruer le champ de vision de la caméra du FCW.

Des égratignures, entailles ou autres dommages au pare-brise dans le champ de vision du FCW peuvent occasionner un fonctionnement anormal du système. Le cas échéant, il est recommandé de remplacer le pare-brise par un pare-brise Acura d'origine. Des réparations mineures effectuées dans le champ de vision de la caméra ou l'installation d'un pare-brise de remplacement du marché des pièces de rechange peuvent également entraîner le fonctionnement anormal du système. Après le remplacement du pare-brise, demander à un concessionnaire de faire l'étalonnage de la caméra. Il est important que la caméra du FCW soit bien étalonnée pour que le système fonctionne correctement.



■ Désactivation automatique

Le FCW peut se désactiver automatiquement et le témoin FCW s'allume et reste allumé lorsque :

- La température à l'intérieur du système est élevée.
- Le pare-brise est recouvert de saleté, boue, feuilles, neige mouillée, etc.

Une fois que les raisons pour lesquelles le FCW s'est désactivé se sont améliorées ou ont été réglées (p. ex., nettoyage), le système s'active de nouveau.

Désactivation automatique

Afin de réduire les chances que la température de l'habitacle soit trop élevée, entraînant ainsi l'arrêt du fonctionnement du système de caméra, au moment de stationner le véhicule, chercher un endroit à l'ombre ou orienter l'avant du véhicule à l'opposé du soleil.

Si un pare-soleil réfléchissant est utilisé, ne pas couvrir le boîtier de la caméra avec celui-ci. Recouvrir la caméra peut concentrer la chaleur sur celle-ci.

Si le message **Défectuosité : Surchauffe de la caméra** apparaît :

- Utiliser le système de contrôle de la température pour refroidir l'habitacle et, au besoin, le mode de dégivrage lorsque les glaces sont embuées.
- Commencer à conduire le véhicule pour abaisser la température du pare-brise, ce qui refroidit la zone autour de la caméra du FCW.

à suivre

Limites du FCW

Le FCW peut ne pas s'activer ou ne pas détecter un véhicule devant, et peut s'activer même si le conducteur est conscient de la présence d'un véhicule devant, ou même lorsqu'il n'y a pas de véhicule devant, dans les situations suivantes.

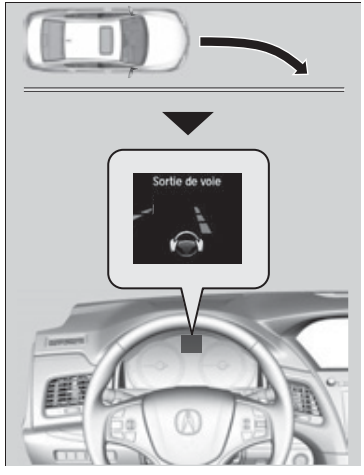
Situation
• La distance est trop courte entre votre véhicule et le véhicule précédent. • Un véhicule se glisse à basse vitesse devant le vôtre et freine soudainement. • Un véhicule passe subitement devant vous. • Quand votre véhicule ou le véhicule devant vous accélère rapidement. • Le véhicule devant est une motocyclette, un petit véhicule, ou un véhicule spécial comme un tracteur. • Lors de la conduite prolongée hors route ou sur une route montagneuse, ou sur une route sinueuse et courbée, il devient difficile pour le capteur et la caméra de détecter un véhicule devant. • Lorsque des piétons ou des animaux se trouvent devant le véhicule. • Lors de la conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, etc.). • Le véhicule est incliné à cause d'une charge lourde à l'arrière ou à des modifications de la suspension. • L'état anormal d'un pneu est détecté (mauvaise dimension, pneu à plat, etc.). • Lorsque le pare-brise est recouvert de saleté, de boue, de feuilles, de neige mouillée, etc. • Lorsque la température à l'intérieur du système est élevée. • Un changement soudain du degré de luminosité comme l'entrée ou la sortie d'un tunnel. • Le véhicule est conduit en direction du soleil (p. ex., face au lever ou au coucher du soleil). • Lorsque le pare-brise est sale ou embué. • Lorsque la lumière d'un lampadaire est perçue comme étant le feu arrière du véhicule devant. • Lors de la conduite de nuit, le véhicule devant roule avec un feu arrière brulé. • Lors de la conduite sous l'ombre d'arbres, d'immeubles, etc.

Modèles sans système d'atténuation de sortie de route (RDM)

Avertissement de sortie de voie (LDW)

Avertit lorsque le système détecte une possibilité que votre véhicule traverse involontairement des lignes de démarcation de voie détectées.

Comment le système fonctionne



Si le véhicule s'approche trop d'une ligne de démarcation de voie latérale détectée à gauche ou à droite sans qu'un clignotant soit activé, le système envoie une alerte sonore et une alerte visuelle.

Le signal sonore retentit et le message **Sortie de voie** apparaît sur l'affichage multifonctions, pour aviser le conducteur qu'il doit agir en conséquence.

Comment le système s'active

Le système commence à rechercher les lignes de démarcation de voie lorsque toutes les conditions suivantes sont satisfaites :

- Le véhicule roule à une vitesse se situant entre 72 et 145 km/h.
- Le véhicule est sur une route droite ou très peu courbée.
- Les clignotants sont désactivés.
- La pédale de frein n'est pas enfoncée.

à suivre

Avertissement de sortie de voie (LDW)

Aide-mémoire important sur la sécurité
Comme tous les autres systèmes d'assistance, le système LDW a ses limites.
Une trop grande dépendance du système LDW peut entraîner une collision. La responsabilité revient au conducteur de toujours conduire et garder le véhicule dans sa voie de circulation.

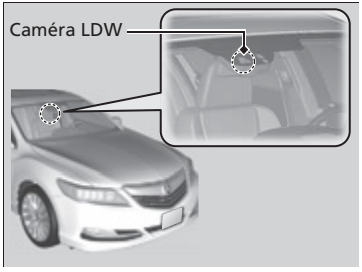
Le système LDW avertit uniquement lorsqu'un changement de voie est détecté et qu'aucun clignotant n'est activé. Le système LDW peut ne pas détecter toutes les lignes de démarcation ou de sorties de voie; la précision varie en fonction des conditions météorologiques, de la vitesse et de l'état des lignes de marquage. La responsabilité revient au conducteur de toujours conduire le véhicule de façon sécuritaire et d'éviter les collisions.

Comment le système s'active

Le LDW peut s'arrêter automatiquement et le témoin LDW s'allume et reste allumé.

Témoins P. 68

Caméra du système d'avertissement de sortie de voie (caméra LDW)



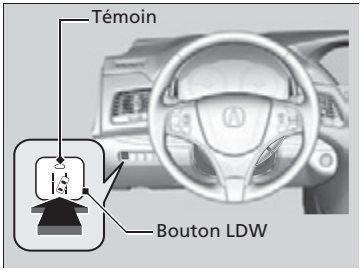
La caméra est située derrière le rétroviseur intérieur.

Caméra du système d'avertissement de sortie de voie (caméra LDW)

Ne jamais poser un film sur le pare-brise ou y attacher des objets qui pourraient obstruer le champ de vision de la caméra du LDW.

Des égratignures, entailles ou autres dommages au pare-brise dans le champ de vision du LDW peuvent occasionner un fonctionnement anormal du système. Le cas échéant, il est recommandé de remplacer le pare-brise par un pare-brise Acura d'origine. Des réparations mineures effectuées dans le champ de vision de la caméra ou l'installation d'un pare-brise de remplacement du marché des pièces de rechange peuvent également entraîner le fonctionnement anormal du système. Après le remplacement du pare-brise, demander à un concessionnaire de faire l'étalonnage de la caméra. Il est important que la caméra du LDW soit bien étalonnée pour que le système fonctionne correctement.

Système LDW activé et désactivé



Appuyer sur le bouton LDW pour activer et désactiver le système.

▶ À l'activation du système, le témoin intégré au bouton s'allume.

Caméra du système d'avertissement de sortie de voie (caméra LDW)

Ne pas déposer d'objet sur le dessus du tableau de bord. Celui-ci pourrait se refléter dans le pare-brise et empêcher le système de détecter les lignes de voie correctement.

Afin de réduire les chances que la température de l'habitacle soit trop élevée, entraînant ainsi l'arrêt du fonctionnement du système de caméra, au moment de stationner le véhicule, chercher un endroit à l'ombre ou orienter l'avant du véhicule à l'opposé du soleil.
Si un pare-soleil réfléchissant est utilisé, ne pas couvrir le boîtier de la caméra avec celui-ci. Recouvrir la caméra peut concentrer la chaleur sur celle-ci.

Si le message **Défectuosité : Surchauffe de la caméra** apparaît :

- Utiliser le système de contrôle de la température pour refroidir l'habitacle et, au besoin, le mode de dégivrage lorsque les glaces sont embuées.
- Commencer à conduire le véhicule pour abaisser la température du pare-brise, ce qui refroidit la zone autour de la caméra LDW.

à suivre

Limites du système LDW

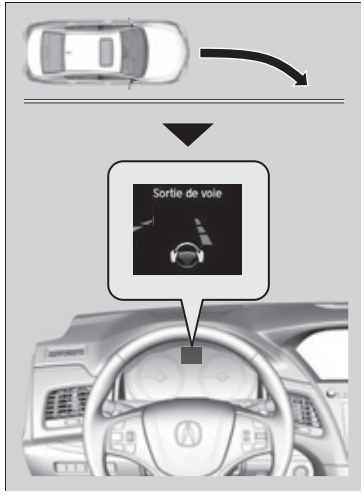
Dans les situations suivantes, il est possible que le système LDW ne s'active pas ou ne reconnaisse pas la voie de circulation, et pourrait même s'activer lorsque le véhicule se tient au centre de la voie.

Situation
• Lors de la conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, etc.). • Le véhicule est incliné à cause d'une charge lourde à l'arrière ou à des modifications de la suspension. • L'état anormal d'un pneu est détecté (mauvaise dimension, pneu à plat, etc.). • Lorsque le pare-brise est recouvert de saleté, de boue, de feuilles, de neige mouillée, etc. • Lorsque la température à l'intérieur du système est élevée. • Un changement soudain du degré de luminosité comme l'entrée ou la sortie d'un tunnel. • Le véhicule est conduit en direction du soleil (p. ex., face au lever ou au coucher du soleil). • Lorsque le pare-brise est sale ou embué. • Lors de la conduite sous l'ombre d'arbres, d'immeubles, etc. • Lors de la conduite sur une surface mouillée, tout en suivant un autre véhicule. ► La caméra peut percevoir les traces de pneus dans l'eau comme des lignes de voie. • Lorsqu'il y a de la neige ou des traces de roues sur le bord de la route. • La route comporte plusieurs réparations ou une ligne de voie effacée. • Lorsque le véhicule roule sur des lignes de signalisation ou des passages pour piétons. • En conduisant dans une voie dont les lignes de démarcation de voie se sont effacées.

Système d'atténuation de sortie de route (RDM)*

Ce système avertit et aide à intervenir lorsqu'il détermine la possibilité que le véhicule traverse involontairement des lignes de démarcation de voie détectées.

Comment le système fonctionne



La caméra avant, située derrière le rétroviseur intérieur, surveille les lignes de démarcation de voie à gauche et droite du véhicule (blanches ou jaunes). Si le véhicule s'approche trop près des lignes de démarcation de voie détectées et qu'aucun clignotant n'a été activé, le système, en plus d'envoyer une alerte visuelle, applique un couple de direction et alerte le conducteur en émettant des vibrations rapides sur le volant de direction afin de l'aider à rester dans la voie de circulation détectée.

L'alerte visuelle est le message **Sortie de voie** qui apparaît sur l'affichage multifonctions.

Si le système détermine que sa contribution au guidage est insuffisante pour maintenir le véhicule sur la route, il peut aussi appliquer les freins.

▶ Les freins sont appliqués uniquement lorsque les lignes de démarcation de voie sont ininterrompues et sans pointillé.

Le système désactive les fonctions d'assistance lorsque le conducteur tourne le volant de direction pour éviter de franchir les lignes de démarcation de voie détectées.

Si le système fonctionne plusieurs fois sans détecter de réponse de la part du conducteur, le système émet un signal sonore pour l'alerter.

Système d'atténuation de sortie de route (RDM)*

Aide-mémoire important sur la sécurité

Comme tous les autres systèmes d'assistance, le système RDM a ses limites.

Une trop grande dépendance du système RDM peut entraîner une collision. La responsabilité revient au conducteur de toujours conduire et garder le véhicule dans sa voie de circulation.

Le système RDM avertit uniquement lorsqu'un changement de voie est détecté et qu'aucun clignotant n'est activé. Le système RDM peut ne pas détecter toutes les lignes de démarcation de voie ou de sorties de voie ou de route; la précision varie en fonction des conditions météorologiques, de la vitesse et de l'état des lignes de marquage. La responsabilité revient au conducteur de toujours conduire le véhicule de façon sécuritaire et d'éviter les collisions.

L'information sur l'utilisation d'une caméra équipée de ce système est disponible.

➡ **Caméra du capteur avant*** P. 363

Il se peut que le système RDM ne fonctionne pas correctement dans certaines conditions :

➡ **Conditions et limites du système RDM** P. 387

Selon la façon dont le véhicule est utilisé ou les conditions routières, il se peut qu'on ne remarque pas les fonctions du système RDM. Si le message **Sortie de voie** apparaît de manière récurrente et que les actions appropriées ne sont pas prises, le signal sonore retentit et les fonctions du système RDM sont annulées.

* Non disponible sur tous les modèles

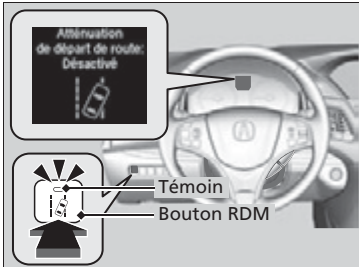
à suivre

Comment le système s'active

Le système est prêt à détecter les lignes de démarcation de voie lorsque toutes les conditions suivantes sont satisfaites :

- Le véhicule roule à une vitesse se situant entre environ 72 et 145 km/h.
- Le véhicule est sur une route droite ou très peu courbée.
- Les clignotants sont désactivés.
- La pédale de frein n'est pas enfoncée.
- Les essuie-glaces ne fonctionnent pas en continu.
- Le système détermine que le conducteur n'est pas en train d'accélérer, de freiner ou de tourner le volant de direction.

Système RDM activé et désactivé



Appuyer sur le bouton RDM pour activer et désactiver le système.

▶ Le témoin intégré au bouton s'allume et le message apparaît sur l'affichage multifonctions lorsque le système est activé.

Comment le système s'active

Le système RDM peut s'arrêter automatiquement et le témoin s'allume et reste allumé.

Témoins P. 68

Le fonctionnement du système RDM peut être altéré lorsque le véhicule :

- N'est pas conduit dans une voie de circulation.
- Est conduit sur le côté intérieur d'un virage ou en dehors d'une voie.
- Est conduit dans une voie étroite.

Système RDM activé et désactivé

Si le réglage **Avertissement seulement** a été sélectionné dans les options de personnalisation de l'affichage multifonctions, le système n'agit pas sur le volant de direction et les freins.

Conditions et limites du système RDM

Il peut arriver que le système ne détecte pas correctement les lignes de démarcation de voie ni la position du véhicule dans certaines conditions. Certains exemples de ces conditions sont listés ci-dessous.

Conditions environnementales

- La conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Des changements soudains du degré de luminosité, comme l'entrée ou la sortie d'un tunnel.
- Il y a peu de contraste entre les lignes de voie et le pavage.
- Conduire avec le soleil au niveau de l'horizon (p. ex., face au lever ou au coucher du soleil).
- Une lumière vive est réfléchie sur la route.
- Conduire sous l'ombre d'arbres, d'immeubles, etc.
- Les ombrages d'objets adjacents se trouvent en parallèle des lignes de démarcation de voie.
- Des objets ou des structures sur la route sont confondus avec des lignes de démarcation de voie.
- Reflets sur l'intérieur du pare-brise.
- Conduire de nuit ou dans un endroit sombre, tel qu'un tunnel.

à suivre

■ **Conditions routières**
- Conduire sur une route enneigée ou mouillée (lignes de démarcation de voie mal indiquées, ornières sur la route, lumière réfléchie, éclaboussures, grands contrastes).
- Conduire sur une route présentant des lignes de démarcation de voie temporaires.
- Des marques routières à peine visibles, nombreuses ou variées sont visibles sur la route en raison de réparations routières ou d'anciennes lignes de démarcation de voie.
- La route présente des lignes se rejoignant, se séparant ou se croisant (p. ex., à un carrefour ou un passage pour piétons).
- Les lignes de démarcation de voie sont très étroites, très larges ou changeantes.
- Le véhicule se trouvant devant circule près des lignes de voie.
- La route est vallonnée ou le véhicule approche de la crête d'une colline.
- Conduire sur des routes accidentées ou non pavées, ou des surfaces bosselées.
- Lorsque des objets sur la route (bordure de trottoir, glissière de sécurité, cônes, etc.) sont détectés comme étant des lignes blanches (ou jaunes).
- Conduire sur des routes comportant des lignes doubles.

■ **État du véhicule**
- Les lentilles des phares sont sales ou les phares ne sont pas correctement réglés.
- L'extérieur du pare-brise est recouvert de saleté, boue, feuilles, neige mouillée, etc.
- L'intérieur du pare-brise est embué.
- La température de la caméra devient trop élevée.
- L'état anormal d'un pneu ou d'une roue (mauvaise taille, taille ou construction variée, pneu mal gonflé, pneu de secours compact*, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison d'une lourde charge ou d'un changement de suspension.
- En cas d'utilisation de chaînes antidérapantes.

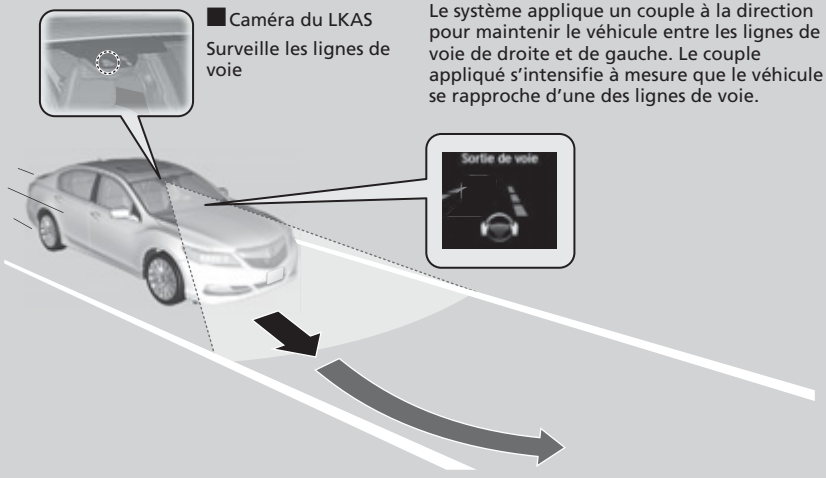
 * Non disponible sur tous les modèles

Système d'aide au respect des voies (LKAS)*

Offre une assistance à la direction permettant au véhicule de demeurer au centre d'une voie détectée et émet des avertissements tactiles et visuels si le système détecte que le véhicule dévie de sa voie.

■Alertes tactiles et visuelles

De rapides vibrations sur le volant de direction et un affichage d'avertissement informent le conducteur que le véhicule dévie d'une voie détectée.



■Caméra du LKAS

Surveille les lignes de voie

■Assistance à la direction

Le système applique un couple à la direction pour maintenir le véhicule entre les lignes de voie de droite et de gauche. Le couple appliqué s'intensifie à mesure que le véhicule se rapproche d'une des lignes de voie.

Lorsque le conducteur actionne les clignotants pour changer de voie, le système se désactive et se réactive une fois les clignotants éteints.

➡ Si le conducteur effectue un changement de voie sans actionner les clignotants, les signaux d'avertissement du LKAS s'activent et le couple est appliqué à la direction.

Système d'aide au respect des voies (LKAS)*

Aide-mémoire important sur la sécurité

Le LKAS sert uniquement à accommoder le conducteur. Il ne remplace pas le conducteur pour contrôler le véhicule. Le système ne fonctionne pas si le conducteur retire ses mains du volant de direction ou n'effectue pas une manœuvre de virage nécessaire du véhicule.

➡ **Messages d'avertissement et d'information de l'affichage multifonctions** P. 95

Ne pas déposer d'objets sur le tableau de bord. Les objets peuvent se refléter sur le pare-brise et empêcher la détection des voies de circulation.

Le LKAS avertit uniquement lorsqu'un changement de voie est détecté et qu'aucun clignotant n'est activé. Le LKAS peut ne pas détecter toutes les lignes de démarcation de voie ou les sorties de voie; la précision varie en fonction des conditions météorologiques, de la vitesse et de l'état des lignes de démarcation de voie.

La responsabilité revient au conducteur de toujours conduire le véhicule de façon sécuritaire et d'éviter les collisions.

Le LKAS est pratique lorsqu'il est utilisé sur les autoroutes.

Il se peut que le LKAS ne fonctionne pas correctement dans certaines conditions :

➡ **Conditions et limites du LKAS** P. 394

L'information sur l'utilisation d'une caméra équipée de ce système est disponible.

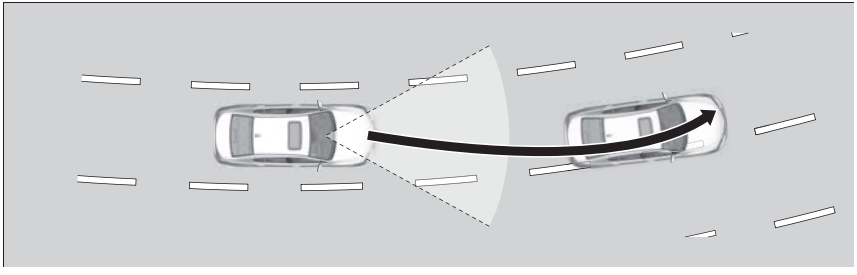
➡ **Caméra du capteur avant*** P. 363

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

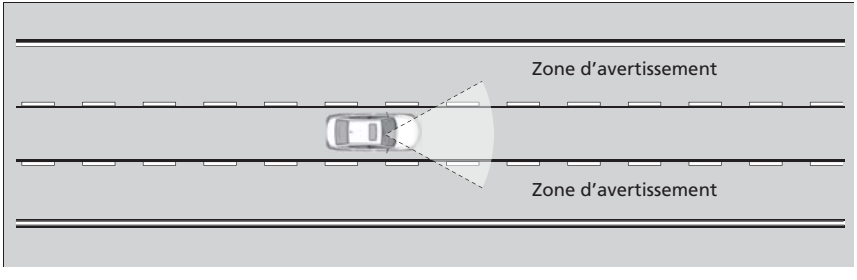
Fonction d'assistance au respect des voies

Fournit de l'assistance afin de garder le véhicule au milieu de la voie. Si le véhicule approche d'une ligne de démarcation de voie blanche ou jaune, l'intensité de la direction assistée électrique augmente.



Fonction d'avertissement de sortie de voie

Lorsque le véhicule entre dans la zone d'avertissement, le LKAS avertit le conducteur par des vibrations légères du volant de direction et par un affichage d'avertissement.



Système d'aide au respect des voies (LKAS)*

Le LKAS pourrait ne pas fonctionner comme prévu lors d'une conduite demandant des arrêts fréquents ou sur des routes comportant des virages serrés.

S'il n'arrive pas à détecter les voies, le système sera temporairement annulé. Lorsqu'une voie est détectée, le système se réactivera automatiquement.

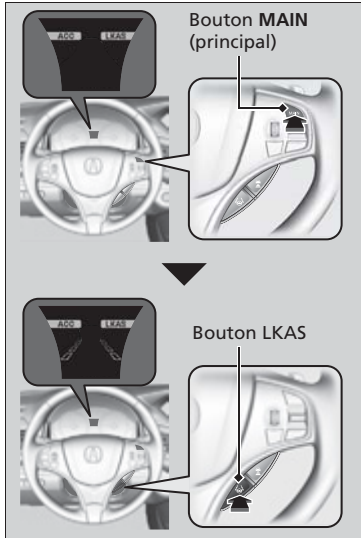
* Non disponible sur tous les modèles

Possibilités de déclenchement du système

Le système peut servir lorsque les conditions suivantes sont réunies.

- La voie utilisée possède des lignes de démarcation de voie détectables de chaque côté, et le véhicule est au centre de la voie.
- La vitesse du véhicule se situe entre 72 et 145 km/h.
- Le véhicule est utilisé sur une route droite ou très peu courbée.
- Les clignotants sont désactivés.
- La pédale de frein n'est pas enfoncée.
- Les essuie-glaces ne fonctionnent pas en continu.

Comment activer le système



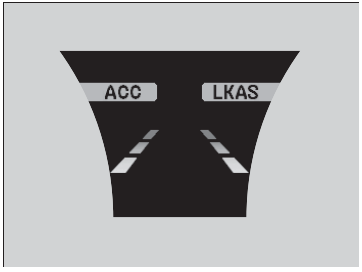
1. Appuyer sur le bouton **MAIN** (principal).
▶ Le LKAS est activé sur l'affichage multifonctions.
Le système est prêt à être utilisé.

2. Appuyer sur le bouton LKAS.
▶ Le tracé des voies apparaît sur l'affichage multifonctions.
Le système est activé.

Possibilités de déclenchement du système

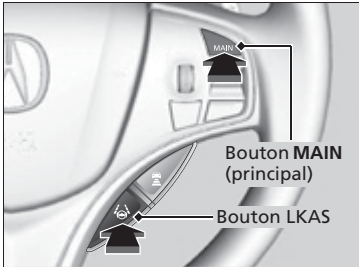
Si le véhicule dévie vers la ligne de voie de droite ou de gauche par la force du couple que le système applique, désactiver le LKAS et faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

à suivre



3. Garder le véhicule près du centre de la voie pendant la conduite.
▶ Les lignes pointillées extérieures se transforment en lignes continues lorsque le système se met à fonctionner, après avoir détecté les lignes de délimitation de la voie des côtés gauche et droit.

Pour annuler



Pour annuler le LKAS :
Appuyer sur les boutons **MAIN** (principal) ou LKAS.

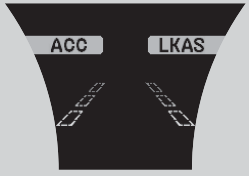
Le LKAS se désactive chaque fois qu'on coupe le moteur, même s'il a été activé lors de la dernière utilisation du véhicule.

Possibilités de déclenchement du système

Le LKAS se désactive temporairement lorsqu'il ne réussit pas à détecter les lignes de voie. Quand le système détecte les lignes de nouveau, il se réactive automatiquement.

Pour annuler

Le fait d'appuyer sur le bouton **MAIN** permet également d'activer et de désactiver l'ACC avec LSF.



À l'annulation du LKAS, les lignes de voie se transforment en lignes de contour sur l'affichage multifonctions et un avertissement sonore retentit.

■ **Le fonctionnement du système s'annule si le conducteur :**

- Règle les essuie-glaces au fonctionnement en continu.
  ▶ Le fait d'arrêter les essuie-glaces rétablit le fonctionnement du LKAS.
- La vitesse du véhicule diminue à environ 64 km/h ou moins.
  ▶ Si la vitesse du véhicule augmente à environ 72 km/h ou plus le fonctionnement du LKAS est rétabli.
- Appuyer sur la pédale de frein.
  ▶ Le LKAS se réactive et reprend la détection des lignes de voie au relâchement de la pédale de frein.

■ **Le LKAS peut se désactiver automatiquement dans les cas suivant :**

- Le système ne parvient pas à détecter de lignes de voie.
- Le volant de direction est tourner rapidement.
- Le conducteur ne braque pas le véhicule.
- Le véhicule circule sur une route sinueuse en excédant la limite de vitesse.

Une fois que ces conditions ont disparu, le LKAS se réactive automatiquement.

■ **Le LKAS peut se désactiver automatiquement dans les cas suivants :**

- La température de la caméra devient excessivement haute ou basse.
- Il y a de la saleté sur la caméra située derrière le rétroviseur intérieur ou autour de la caméra, y compris sur le pare-brise.
- En conduisant dans un virage serré.
- En conduisant à une vitesse supérieure à environ 145 km/h.
- L'ABS ou le système VSA s'active.

Le signal sonore retentit si le LKAS est automatiquement annulé.

à suivre

Conditions et limites du LKAS

Il se peut que le système ne détecte pas les lignes de démarcation de voie et que par conséquent il ne garde pas le véhicule au milieu de sa voie. Cela peut se produire dans certaines conditions, dont les suivantes :

Conditions environnementales

- La conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Des changements soudains du degré de luminosité, comme l'entrée ou la sortie d'un tunnel.
- Il y a peu de contraste entre les lignes de voie et le pavage.
- Conduire avec le soleil au niveau de l'horizon (p. ex., face au lever ou au coucher du soleil).
- Une lumière vive est réfléchie sur la route.
- Conduire sous l'ombre d'arbres, d'immeubles, etc.
- Les ombrages d'objets adjacents se trouvent en parallèle des lignes de démarcation de voie.
- Des objets ou des structures sur la route sont confondus avec des lignes de démarcation de voie.
- Reflets sur l'intérieur du pare-brise.
- Conduire de nuit ou dans un endroit sombre, tel qu'un tunnel.

■ **Conditions routières**
- Conduire sur une route enneigée ou mouillée (lignes de démarcation de voie mal indiquées, ornières sur la route, lumière réfléchie, éclaboussures, grands contrastes).
- Conduire sur une route présentant des lignes de démarcation de voie temporaires.
- Des marques routières à peine visibles, nombreuses ou variées sont visibles sur la route en raison de réparations routières ou d'anciennes lignes de démarcation de voie.
- La route présente des lignes se rejoignant, se séparant ou se croisant (p. ex., à un carrefour ou un passage pour piétons).
- Les lignes de démarcation de voie sont très étroites, très larges ou changeantes.
- Le véhicule se trouvant devant circule près des lignes de voie.
- La route est vallonnée ou le véhicule approche de la crête d'une colline.
- Conduire sur des routes accidentées ou non pavées, ou des surfaces bosselées.
- Lorsque des objets sur la route (bordure de trottoir, glissière de sécurité, cônes, etc.) sont détectés comme étant des lignes blanches (ou jaunes).
- Conduire sur des routes comportant des lignes doubles.

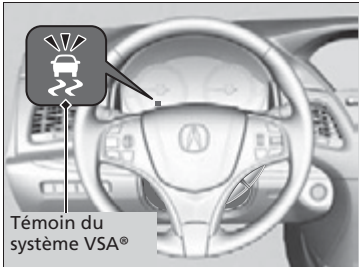
■ **État du véhicule**
- Les lentilles des phares sont sales ou les phares ne sont pas correctement réglés.
- L'extérieur du pare-brise est recouvert de saleté, boue, feuilles, neige mouillée, etc.
- L'intérieur du pare-brise est embué.
- La température de la caméra devient trop élevée.
- L'état anormal d'un pneu ou d'une roue (mauvaise taille, taille ou construction variée, pneu mal gonflé, pneu de secours compact*, etc.).
- Le véhicule est incliné en raison d'une lourde charge ou d'un changement de suspension.

* Non disponible sur tous les modèles

Système d’assistance à la stabilité du véhicule (VSA®), aussi appelé commande électronique de la stabilité (ESC)

Il aide à stabiliser le véhicule pendant les virages si le véhicule tourne plus ou moins que prévu. Il aide aussi à maintenir la traction sur les surfaces glissantes. Il y parvient en régularisant la puissance du moteur et en serrant sélectivement les freins.

Fonctionnement du VSA®



Lorsque le VSA® s’active, on peut remarquer que le moteur ne répond pas à l’accélérateur. On peut aussi remarquer un léger bruit émanant du système hydraulique. Le témoin clignotera aussi.

Système d’assistance à la stabilité du véhicule (VSA®), aussi appelé commande électronique de la stabilité (ESC)

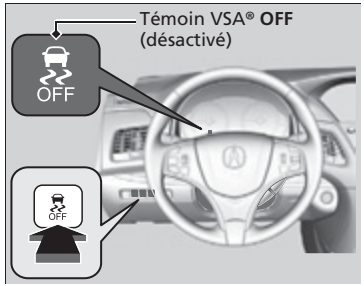
Si les pneus ne sont pas tous du même type et de même dimension, il se peut que le système VSA® ne fonctionne pas correctement. S’assurer d’utiliser des pneus de même dimension et de même type de carcasse et veiller à ce que les pressions de gonflage suivent la spécification.

Si le témoin du système VSA® s’allume et reste allumé pendant la conduite, il se peut que le système présente une anomalie. Même si cela ne gêne pas la conduite normale, faire immédiatement vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Le VSA® ne peut pas améliorer la stabilité dans toutes les situations de conduite et ne peut pas contrôler le système de freinage en entier. Le conducteur doit conduire et attaquer les virages à des vitesses appropriées en fonction des conditions et toujours garder une distance de sécurité suffisante.

La fonction principale du système VSA® est aussi appelée commande électronique de la stabilité (ESC). Le système comprend aussi une fonction de traction asservie.

Bouton VSA® OFF (désactivé)



Ce bouton se trouve sur le panneau de commandes côté conducteur. Pour activer et désactiver partiellement les fonctions du système VSA, maintenir ce bouton enfoncé jusqu'à l'émission d'un signal sonore.

La traction asservie cesse complètement de fonctionner, ce qui permet aux roues de tourner plus librement à basse vitesse. De plus, le témoin VSA® **OFF** (désactivé) s'allume.

Pour l'activer de nouveau, appuyer sur le bouton (VSA® OFF [désactivé]) jusqu'à l'obtention d'un signal sonore.

Le système VSA® s'active chaque fois que le moteur est mis en marche, même si le bouton a été enfoncé la dernière fois que le véhicule a été conduit.

Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®), aussi appelé commande électronique de la stabilité (ESC)

Le bouton étant enfoncé, le freinage et la tenue de route du véhicule dans les virages seront normaux, mais le système VSA® n'accentuera pas la traction et la stabilité avec autant d'efficacité.

Dans certaines conditions inusitées, si le véhicule est embourbé dans la boue peu profonde ou dans la neige fraîche, le fait d'appuyer sur le bouton pourrait aider à se débourber.

À l'enfoncement du bouton, l'efficacité de la traction asservie diminue. Cela permet aux roues de rouler plus librement à basse vitesse. Appuyer sur le bouton seulement lorsque le véhicule ne peut être débourbé sans que ce dernier soit enfoncé.

Dès que le véhicule est débourbé, s'assurer d'appuyer sur le bouton de nouveau. Il n'est pas recommandé de conduire le véhicule avec le bouton enfoncé (témoin allumé).

Immédiatement après le démarrage du moteur ou pendant la conduite, il se peut qu'on entende un bruit de moteur électrique provenant du compartiment moteur pendant que les vérifications du système s'effectuent. Cela est normal.

Système d’aide à la maniabilité agile

Effectue un freinage léger à chaque roue avant et arrière, au besoin, lorsque le conducteur tourne le volant de direction, et contribue à maintenir la stabilité du véhicule et sa performance pendant les virages.

Système d’aide à la maniabilité agile

Le système d’aide à la maniabilité agile ne peut pas améliorer la stabilité dans toutes les situations de conduite. Le conducteur doit conduire et attaquer les virages à des vitesses appropriées en fonction des conditions et toujours garder une distance de sécurité suffisante.

Lorsque le témoin du système VSA® s’allume et demeure allumé pendant la conduite, le système d’aide à la maniabilité agile ne s’active pas.

Pendant l’activation du système, un son peut provenir du compartiment moteur. C’est normal.

Système de précision directionnelle aux quatre roues[MC] (P-AWS®)

Surveille les conditions routières pendant la conduite du véhicule. En réaction aux conditions routières actuelles, le système apporte automatiquement de légères corrections à la géométrie en fonction des réglages relatifs à la géométrie des roues arrière afin d’améliorer le contrôle et la stabilité du véhicule.

Système de précision directionnelle aux quatre roues[MC] (P-AWS®)

Le système de précision directionnelle aux quatre roues[MC] (P-AWS®) n’améliore pas le contrôle et la stabilité du véhicule dans toutes les situations de conduite. Le conducteur doit conduire et négocier les virages à des vitesses appropriées en fonction des conditions et toujours garder une distance de sécurité suffisante.

Le réglage de la géométrie des roues arrière peut se coincer dans une position non centrée en cas de défectuosité du système pendant la conduite. Cela peut entraîner un tirage latéral du véhicule même si le conducteur maintient la position centrale du volant de direction. Le cas échéant, le système limite automatiquement la vitesse du véhicule à un maximum de 80 km/h. Réduire la vitesse et se montrer plus prudent, car la maniabilité peut devenir difficile. Se rendre immédiatement chez un concessionnaire.

Système d'information d'angle mort (BSI)*

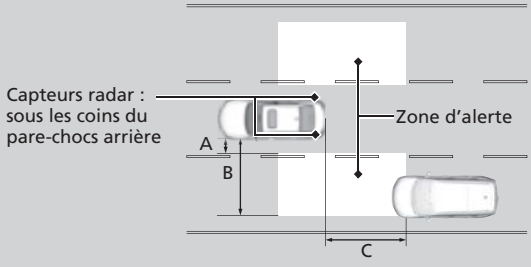
Le système est conçu pour détecter des véhicules qui se retrouvent dans les zones d'alerte spécifiques adjacentes au véhicule, particulièrement dans les zones plus difficiles à voir, communément appelées « angles morts ».

Lorsque le système détecte des véhicules approchant derrière dans des voies adjacentes, le témoin approprié s'allume pendant quelques secondes, fournissant de l'information au conducteur lorsqu'il effectue un changement de voie.

■ Comment le système fonctionne

Les capteurs radar détectent un véhicule dans la zone d'alerte lorsque votre véhicule avance à 32 km/h ou plus.

Zone d'alerte
A : Environ 0,5 m (1,6 pi)
B : Environ 3 m (10 pi)
C : Environ 3 m (10 pi)



Système d'information d'angle mort (BSI)*

⚠ATTENTION

Le fait de ne pas confirmer visuellement qu'il est sûr de changer de voie peut résulter en une collision et entraîner des blessures graves ou la mort.
Ne pas compter uniquement sur le système d'information d'angle mort en effectuant des changements de voie.

Toujours regarder dans les rétroviseurs, d'un côté ou de l'autre du véhicule et derrière soi pour vérifier la présence d'autres véhicules avant d'effectuer des changements de voie.

Aide-mémoire important sur la sécurité
Comme tous les autres systèmes d'assistance, le système BSI a ses limites. Une trop grande dépendance du système BSI peut entraîner une collision.

Le système sert uniquement à accommoder le conducteur. Même si un objet se trouve à l'intérieur de la zone d'alerte, les situations suivantes peuvent se produire.

- Le témoin d'alerte du système BSI peut ne pas s'allumer à cause d'une obstruction (éclaboussure, etc.), même si le message **Sys. d'angle mort non disponible** ne s'affiche pas sur l'affichage multifonctions.
- Le témoin d'alerte du système BSI peut s'allumer même si le message apparaît.

Il peut arriver que le témoin d'alerte du système BSI ne s'allume pas dans les conditions suivantes :

- Un véhicule ne reste pas dans la zone d'alerte pendant plus de deux secondes.
- Un véhicule est stationné sur un accotement.
- La différence de vitesse entre votre véhicule et un véhicule approchant derrière est supérieure à 10 km/h.

* Non disponible sur tous les modèles

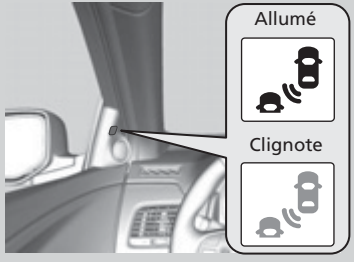
à suivre

■ Lorsque le système détecte un véhicule

Témoin d'alerte du système BSI : Situé près du rétroviseur extérieur de chaque côté.

S'allume lorsque :
- Un véhicule arrive dans la zone d'alerte par derrière pour dépasser le véhicule avec un écart de vitesse n'excédant pas 50 km/h par rapport au véhicule.
- On dépasse un véhicule à une vitesse qui diffère de la vitesse de votre véhicule de 20 km/h au maximum.

Clignote et un signal sonore retentit lorsque :
Le conducteur actionne la manette de clignotant dans la direction du véhicule détecté. Le signal sonore retentit trois fois.



Système d'information d'angle mort (BSI)*

- Un objet non repéré par les capteurs radar approche ou dépasse votre véhicule.
- Le véhicule se trouvant dans la voie adjacente est une motocyclette ou un autre petit véhicule.

Le système ne fonctionne pas en position R.

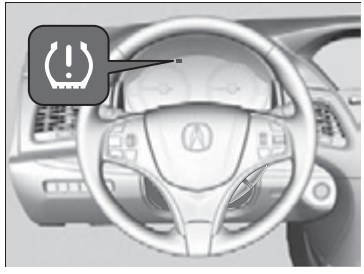
Il est possible de modifier le réglage du BSI.
➡ **Fonctions personnalisées** P. 103, 265

Le fonctionnement du système BSI peut se trouver malencontreusement affecté lorsque :
- Le système détecte des objets comme des glissières de sécurité, des poteaux, des arbres, etc.
- Un objet qui ne reflète pas bien les ondes radio, comme une motocyclette, se trouve dans la zone d'alerte.
- Conduire sur une route courbée.
- Un véhicule se déplace d'une voie éloignée jusqu'à la voie adjacente.
- Le système capte de l'interférence électrique externe.
- Le pare-chocs arrière ou les capteurs réparés incorrectement, ou le pare-chocs arrière a été déformé.
- Si l'orientation des capteurs a été modifiée.
- En cas de mauvaises conditions climatiques (forte pluie, neige ou brouillard).

Pour une utilisation du système BSI :
- Toujours s'assurer que le coin du pare-chocs arrière est propre.
- Ne pas couvrir la pare-chocs arrière avec des étiquettes ou des autocollants d'aucune sorte.
- Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire si le pare-chocs arrière ou les capteurs radar doit être réparé ou si le pare-chocs arrière a subit un impact important.

* Non disponible sur tous les modèles

Système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (TPMS)



Surveille la pression de gonflage des pneus pendant la conduite. Si la pression de gonflage des pneus du véhicule s'abaisse considérablement, le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS s'allume et un message apparaît sur l'affichage multifonctions.

Système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (TPMS)

Des conditions comme une basse température ambiante et un changement d'altitude ont une incidence directe sur la pression de gonflage des pneus et en présence de ces conditions, le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS peut s'allumer.

➡ **Si le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS s'allume ou clignote** P. 525

Des pneus vérifiés et gonflés sous des conditions de :

- Température chaude peuvent présenter une pression de gonflage insuffisante sous une température plus froide.
- Température froide peuvent présenter une pression de gonflage excessive sous une température plus chaude.

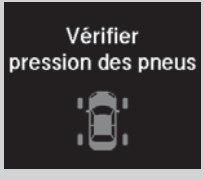
Le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS ne s'allumera pas à la suite d'un gonflage excessif.

à suivre

Témoin de la pression de gonflage des pneus

Pour sélectionner l'écran de pression de gonflage des pneus, régler le mode d'alimentation à MARCHE, puis faire tourner la molette de sélection droite jusqu'à ce que l'écran de pression de gonflage des pneus apparaisse.

La pression de chaque pneu est affichée en kPa (Canada) ou en psi (É.-U.).



Vérifier pression des pneus s'affiche lorsque la pression d'un pneu est considérablement basse. L'emplacement spécifique du pneu s'affiche sur l'écran.

Témoin de la pression de gonflage des pneus

La pression affichée sur l'affichage multifonctions peut être légèrement différente de la pression véritable telle que mesurée par un manomètre. S'il y a une différence significative entre les deux valeurs, ou si le témoin de la basse pression de gonflage des pneus/TPMS et que le message de l'affichage multifonctions ne s'éteignent pas après le gonflement du pneu à la pression spécifiée, faire vérifier le système par un concessionnaire.

Vérifier système TPMS pourrait apparaître si le véhicule est utilisé avec le pneu de secours compact*, ou si le TPMS est défectueux.

* Non disponible sur tous les modèles

Système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (TPMS) – explication fédérale exigée

Chaque pneu, y compris la roue de secours (si fournie), doit être vérifié à froid tous les mois, et gonflé à la pression de gonflage recommandée par le fabricant du véhicule sur l'étiquette du véhicule, ou sur l'étiquette de la pression de gonflage des pneus.

(Si le véhicule est chaussé de pneus d'une dimension différente de la dimension indiquée sur l'étiquette du véhicule ou sur l'étiquette de la pression de gonflage des pneus, il faut déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.)

À titre de caractéristique de sécurité supplémentaire, ce véhicule a été équipé d'un système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (TPMS) comprenant un témoin de basse pression de gonflage des pneus qui s'allume

lorsqu'un ou plusieurs des pneus du véhicule ont une pression de gonflage nettement insuffisante.

Par conséquent, lorsque le témoin de basse pression de gonflage des pneus s'allume, il faut s'arrêter et vérifier les pneus le plus tôt possible afin de les gonfler à la pression appropriée.

Rouler sur un pneu très dégonflé en cause la surchauffe et peut mener à une crevaison. Un pneu insuffisamment gonflé réduit aussi le rendement énergétique et la durée utile de la bande de roulement, et peut affecter la maniabilité et la capacité de freinage du véhicule.

à suivre

Noter que le TPMS ne remplace pas l'entretien approprié des pneus; le conducteur a la responsabilité de maintenir une pression de gonflage des pneus appropriée même si le dégonflage n'a pas atteint le niveau qui suscite l'illumination du témoin de basse pression des pneus du TPMS.

Le véhicule est aussi équipé d'un témoin d'anomalie du TPMS pour indiquer que le système ne fonctionne pas normalement. Le témoin d'anomalie du TPMS est combiné avec le témoin de basse pression de gonflage des pneus. Lorsque le système détecte une anomalie, le témoin clignote pendant environ une minute puis reste allumé ensuite. Cette séquence se répètera au démarrage du véhicule tant et aussi longtemps que l'anomalie existera.

Si le témoin d'anomalie est illuminé, le système pourrait être incapable de détecter ou de prévenir de la basse pression de gonflage des pneus.

Les anomalies du TPMS peuvent être causées pour plusieurs raisons dont entre autres, l'installation de pneus ou de roues de remplacement ou alternatifs qui empêchent le fonctionnement approprié du TPMS.

Toujours vérifier le témoin d'anomalie du TPMS après le remplacement de l'un ou de plusieurs pneus ou roues sur le véhicule afin de s'assurer que les pneus et roues de remplacement ou alternatifs permettent le fonctionnement approprié du TPMS.

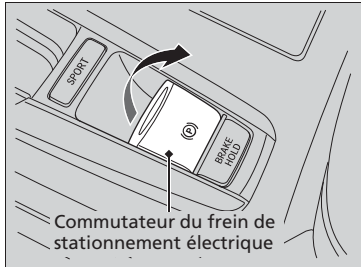
Système de freinage

Frein de stationnement

Serrer le frein de stationnement pour immobiliser le véhicule lorsqu'il est stationné. Il est possible de le serrer et de le desserrer manuellement ou de le desserrer automatiquement.

Fonctionnement manuel

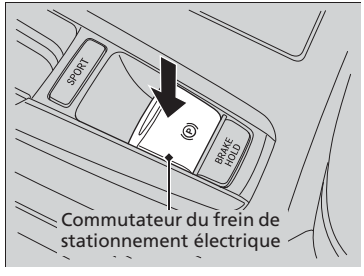
Utiliser le commutateur du frein de stationnement électrique pour serrer ou desserrer le frein. Utiliser le commutateur pour desserrer le frein de stationnement manuellement, et permettre au véhicule de démarrer lentement et en douceur lorsqu'il fait face au bas de la pente dans des côtes abruptes.



Pour serrer manuellement

Relever le commutateur du frein de stationnement électrique doucement et complètement.

▶ Le témoin du frein de stationnement électrique s'allume.



Pour desserrer manuellement

1. Appuyer sur la pédale de frein.
2. Appuyer sur le commutateur du frein de stationnement électrique.
   ▶ Le témoin du frein de stationnement électrique s'éteint.

Frein de stationnement

Il se peut que le bruit du système de frein de stationnement électrique soit perceptible lorsque le frein de stationnement est serré ou desserré, ou lorsque le mode d'alimentation passe à CONTACT COUPÉ. Cela est normal.

La pédale de frein peut bouger légèrement en raison du fonctionnement du système de frein de stationnement électrique lorsque le frein de stationnement est serré ou desserré. C'est normal.

Il est impossible de serrer ou de desserrer le frein de stationnement si la batterie est déchargée.

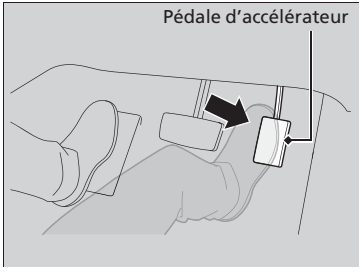
Démarrage de secours P. 516

Le frein de stationnement se serre lorsque le commutateur du frein de stationnement électrique est relevé pendant la conduite.

à suivre

■ Pour desserrer automatiquement

Enfoncer la pédale d'accélérateur desserre le frein de stationnement.
En démarrant le véhicule orienté vers une pente ascendante, ou dans un embouteillage, utiliser la pédale d'accélérateur pour desserrer le frein.



Enfoncer la pédale d'accélérateur graduellement. Dans une pente, il pourrait être nécessaire d'appuyer un peu plus sur l'accélérateur pour relâcher le frein.

▶ Le témoin du frein de stationnement électrique s'éteint.

Il est possible de desserrer le frein de stationnement automatiquement lorsque :
- La ceinture de sécurité du conducteur est bouclée.
- Le moteur est en marche.
- Le levier de vitesses est à toute position autre que P ou N.

Frein de stationnement

Dans les situations suivantes, le frein de stationnement se serre automatiquement.
- Lorsque le véhicule demeure arrêté pendant plus de dix minutes et que l'ACC avec LSF est activé*.
- Lorsque la ceinture de sécurité du conducteur est détachée pendant que l'ACC avec LSF arrête automatiquement le véhicule*.
- Lorsque le moteur est éteint alors que l'ACC avec LSF* est activé.
- Lorsque le véhicule s'arrête et que le système de maintien automatique des freins est actif depuis plus de 10 minutes.
- Lorsque la ceinture de sécurité du conducteur est détachée pendant que le véhicule est à l'arrêt, et que le maintien des freins est appliqué.
- Lorsque le moteur est éteint et que le maintien des freins est appliqué.
- Lorsque le système de maintien des freins est défectueux.

Si le frein de stationnement ne se desserre pas automatiquement, le desserrer manuellement.

Le frein de stationnement ne peut pas se desserrer automatiquement lorsque les témoins suivants sont allumés :
- Témoin d'anomalie
- Témoin de boîte de vitesses

Le frein de stationnement pourrait ne pas se desserrer automatiquement lorsque les témoins suivants sont allumés :
- Témoin du système de frein de stationnement électrique
- Témoin du système VSA®
- Témoin **ABS**
- Témoin du système de retenue supplémentaire

* Non disponible sur tous les modèles

Frein à pied

Le véhicule est équipé de freins à disque aux quatre roues. Une assistance de servofrein à dépression aide à réduire l'effort nécessaire sur la pédale de frein. Le système d'assistance au freinage augmente la puissance d'arrêt lorsque la pédale de frein est enfoncée avec force dans les situations d'urgence. Le système de freinage antiblocage (ABS) aide à maintenir la maîtrise de la direction lors de freinage brusque.

➔ **Système d'assistance au freinage** P. 411
➔ **Système de freinage antiblocage (ABS)** P. 410

Frein à pied

Vérifier les freins après avoir conduit dans l'eau profonde ou s'il y a une accumulation d'eau sur le revêtement de la route. Au besoin, assécher les freins en enfonçant légèrement la pédale à plusieurs reprises.

Si un son constant de friction métallique se fait entendre lorsque les freins sont appliqués, les plaquettes de frein doivent être remplacées. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Appuyer constamment sur la pédale de frein en descendant une longue pente peut faire chauffer les freins, ce qui réduit leur efficacité. Activer le freinage du moteur en relâchant la pédale d'accélérateur et en rétrogradant à un rapport inférieur.

Ne pas reposer le pied sur la pédale de frein pendant la conduite, car cela serrerait légèrement les freins et, à la longue, réduirait leur efficacité et la durée utile des plaquettes. Cela aussi induira en erreur le conducteur suivant derrière.

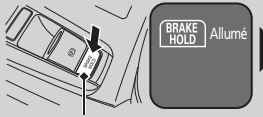
Ce véhicule est équipé de servofrein hydraulique qui, sous certaines conditions, telle qu'à haute altitude, vient compléter l'assistance de servofrein à dépression. Lorsque le servofrein hydraulique est activé, on peut entendre un bruit de moteur et une légère vibration sur la pédale. C'est normal.

à suivre

Maintien automatique des freins

Maintient les freins serrés après le relâchement de la pédale de frein, jusqu'à ce que le conducteur appuie sur la pédale d'accélérateur. Il est possible d'utiliser ce système pendant un arrêt temporaire du véhicule, comme par exemple en étant arrêté à un feu rouge.

■Mettre le système en fonction

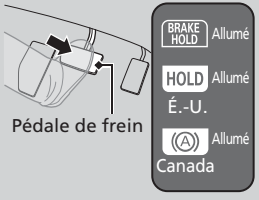


Bouton de maintien automatique des freins

Boucler correctement sa ceinture de sécurité, démarrer ensuite le moteur. Appuyer sur le bouton de maintien automatique des freins.

- Le témoin du système de maintien automatique des freins s'allume. Le système est activé.

■Activer le système

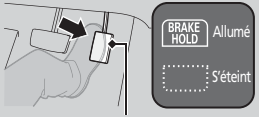


Pédale de frein

Appuyer sur la pédale de frein jusqu'à l'arrêt complet. Le levier de vitesses doit se trouver en position D ou N.

- Le témoin de maintien automatique des freins s'allume. La durée de maintien du freinage peut aller jusqu'à 10 minutes.
- Relâcher la pédale de frein une fois que le témoin de maintien automatique des freins se soit allumé.

■Annuler le système



Pédale d'accélérateur

Appuyer sur la pédale d'accélérateur avec le levier de vitesses à la position D ou R. Le système est désactivé et le véhicule commence à se déplacer.

- Le témoin de maintien automatique des freins s'éteint. Le système demeure activé.

Maintien automatique des freins

⚠ATTENTION

L'activation du système de maintien automatique des freins sur des pentes abruptes ou des routes glissantes peut quand même permettre au véhicule de se déplacer si le conducteur retire son pied de la pédale de frein.

Si un véhicule se déplace de façon inattendue, cela peut causer une collision et provoquer des blessures graves ou des décès.

Ne jamais activer le système de maintien automatique des freins ou se fier au fait qu'il empêchera le véhicule de se déplacer une fois arrêté dans une pente abrupte ou sur une route glissante.

⚠ATTENTION

Le fait d'utiliser le système de maintien automatique des freins pour stationner le véhicule peut se traduire par le déplacement inattendu du véhicule.

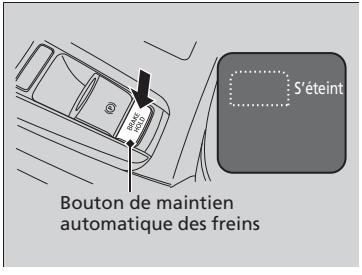
Si un véhicule se déplace de façon inattendue, cela peut causer une collision susceptible de provoquer des blessures graves ou des décès.

Ne jamais quitter le véhicule lorsque le système de maintien automatique des freins en effectue le freinage temporaire et toujours stationner le véhicule en positionnant le levier de la boîte de vitesses à P et en serrant le frein de stationnement.

■ **Le système passe au mode veille automatiquement dans les cas suivants :**
- Le conducteur enfonce la pédale de frein et déplace le levier de vitesses à P ou à R.
- Le conducteur serre le frein de stationnement.

Le système passe au mode veille automatiquement et le serrage du frein de stationnement s'effectue lorsque :
- Le freinage est maintenu pendant plus de 10 minutes.
- La ceinture de sécurité du conducteur est détachée.
- Le moteur est coupé.
- **Vérifier système de maintien des freins** apparaît sur l'affichage multifonctions.

■ **Éteindre le système de maintien automatique des freins**



Lorsque le système est activé, appuyer de nouveau sur le bouton de maintien automatique des freins.
▶ Le témoin du système de maintien automatique des freins s'éteint.

Pour désactiver le système de maintien automatique des freins pendant qu'il est en fonction, la pédale de frein étant enfoncée, appuyer sur le bouton de maintien automatique des freins.

Maintien automatique des freins

Lorsque le système est activé, il est possible de couper le moteur ou de stationner le véhicule en recourant à la procédure habituelle.

➡ **Lorsque le véhicule est arrêté** P. 420

Peu importe que le système soit activé ou qu'il soit en fonction, le maintien automatique des freins se désactive une fois le moteur coupé.

Mettre le système en fonction

S'assurer de désactiver le système de maintien automatique des freins avant de se rendre dans un lave-auto.

Il se peut qu'un bruit de fonctionnement se fasse entendre si le véhicule se déplace pendant que le système de maintien automatique des freins est en fonction. Le système émet un bruit pendant le maintien du véhicule alors qu'il se déplace.

Système de freinage antiblocage (ABS)

■ ABS

Aide à empêcher les roues de bloquer et à maintenir la maîtrise de la direction en pompant les freins rapidement, beaucoup plus rapidement qu'une personne ne pourrait le faire.

L'ABS comporte aussi un système de répartition électronique du freinage (EBD) qui équilibre la distribution du freinage entre l'avant et l'arrière, en fonction des conditions de charge du véhicule.

Il ne faut jamais pomper la pédale de frein. En appliquant une pression ferme et constante sur la pédale de frein, laisser l'ABS faire le travail. C'est ce qu'on appelle parfois « freiner et braquer ».

■ Fonctionnement de l'ABS

La pédale de frein peut osciller légèrement pendant le fonctionnement de l'ABS. Il faut maintenir la pédale fermement enfoncée. Sur une chaussée sèche, il faut appuyer sur la pédale de frein très fermement pour que l'ABS s'active. Toutefois, on peut ressentir l'ABS s'activer immédiatement si l'on essaie de s'arrêter sur la neige ou sur la glace.

Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h, l'ABS cesse de fonctionner.

Système de freinage antiblocage (ABS)

REMARQUE

Si les pneus ne sont pas du même type et de même dimension, cela peut nuire au fonctionnement de l'ABS.

Si le témoin **ABS** s'allume pendant la conduite, il est possible que le système soit défectueux.
Même si le freinage normal n'est pas touché, il se peut que l'ABS ne fonctionne pas. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire immédiatement.

L'ABS ne réduit ni le temps ni la distance qu'il faut pour immobiliser le véhicule. Il contribue seulement à mieux maîtriser la direction lors de freinage brusque.

Dans les cas suivants, une plus grande distance de freinage peut se révéler nécessaire comparativement à un véhicule sans ABS :

- En conduisant sur des surfaces routières difficiles, y compris les surfaces inégales comme le gravier ou la neige.
- En cas d'utilisation de chaînes antidérapantes.

Immédiatement après le démarrage du moteur ou pendant la conduite, il se peut qu'on entende un bruit de moteur provenant du compartiment moteur pendant que les vérifications du système s'effectuent. C'est normal.

Système d’assistance au freinage

Système d’assistance au freinage

Conçu pour assister le conducteur en générant une plus grande force de freinage lorsqu’il enfonce brusquement la pédale de frein lors des freinages d’urgence.

Fonctionnement du système d’assistance au freinage

Appuyer fermement sur la pédale de frein pour obtenir un freinage plus performant.

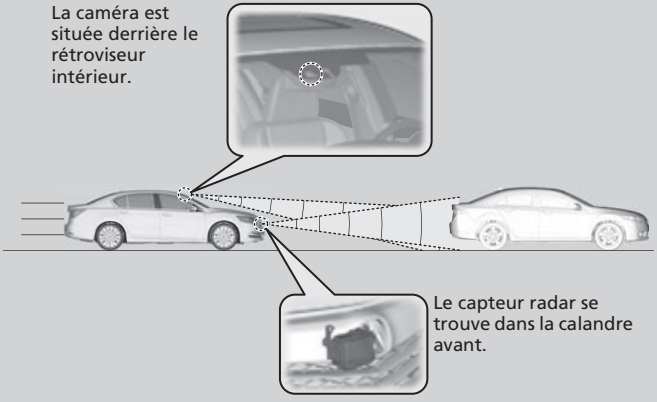
Lorsque le système d’assistance au freinage fonctionne, la pédale peut osciller légèrement et l’on peut entendre un bruit de fonctionnement. C’est normal. Continuer de maintenir la pédale de frein fermement enfoncée.

Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System™ ou CMBS™)*

Peut assister le conducteur lorsqu'il semble possible que votre véhicule frappe un véhicule ou un piéton détecté devant votre véhicule. Le CMBS™ est conçu pour avertir le conducteur de la présence d'un risque de collision, de même que pour réduire la vitesse du véhicule lorsqu'une collision est jugée inévitable, de façon à réduire la gravité de la collision.

■ Comment le système fonctionne

Quand l'utiliser



Le système commence à surveiller la route en avant lorsque la vitesse du véhicule atteint environ 5 km/h et qu'un véhicule se trouve devant.

Le CMBS™ s'active lorsque :

- La différence entre la vitesse de votre véhicule et celle d'un véhicule ou d'un piéton détecté devant vous dépasse environ 5 km/h et plus et il y a un risque de collision.
- La vitesse de votre véhicule est d'environ 100 km/h ou moins, et il y a risque de collision avec un véhicule détecté roulant en sens inverse ou un piéton devant vous.

Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System™ ou CMBS™)*

Aide-mémoire important sur la sécurité

Le CMBS™ est conçu pour réduire la gravité d'une collision inévitable. Il n'empêche pas une collision de se produire et n'arrête pas le véhicule automatiquement. Le conducteur a la responsabilité d'utiliser la pédale de frein et le volant de direction en fonction des conditions routières.

Le CMBS™ pourrait ne pas s'activer ou ne pas détecter un véhicule situé devant dans certaines conditions :

➡ **Conditions et limites du CMBS™** P. 416

L'information sur l'utilisation d'une caméra équipée de ce système est disponible.

➡ **Caméra du capteur avant*** P. 363

Comment le système fonctionne

Des vibrations rapides du volant de direction vous alertent lorsque la vitesse du véhicule se situe entre 30 et 100 km/h et qu'un véhicule roulant en sens inverse est détecté devant vous.

Lorsque le CMBS™ s'active, le frein peut être automatiquement appliqué. Il se désactivera à l'arrêt du véhicule ou lorsque qu'il ne détecte plus qu'une collision est probable.

* Non disponible sur tous les modèles

■ Quand le système s'active

Le système émet des avertissements visuels, sonores et tactiles de la présence d'un risque de collision et se met en veille si la collision est évitée.

▶ Prendre les mesures qui s'imposent pour éviter une collision (freiner, changer de voie, etc.).

Il est possible de déterminer le stade initial de l'alerte de collision en modifiant les options de réglage de la distance entre les véhicules (**Longue**/**Normale**/**Courte**) à laquelle les alertes s'afficheront sur l'affichage multifonctions.

➡ **Liste des options de personnalisation** P. 106

■ Alerte par vibration sur le volant de direction

Lorsqu'une collision potentielle avec un véhicule roulant en sens inverse est détectée, le système alerte le conducteur avec une vibration rapide du volant de direction, en plus d'alertes visuelles et sonores.

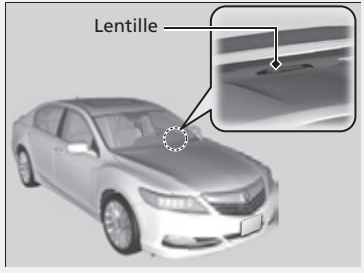
▶ Prendre les mesures qui s'imposent pour éviter une collision (freiner, braquer le volant de direction, etc.).

Quand le système s'active

La caméra du système CMBS™ est également conçue pour détecter les piétons.
Cependant, dans certaines conditions, la fonction de détection des piétons pourrait ne pas s'activer ou ne pas détecter un piéton situé devant votre véhicule.
Consulter les conditions concernant la détection des piétons dans la liste de limitations.

➡ **Conditions et limites du CMBS™** P. 416

L'avertissement préventif utilise une lentille située à l'extrémité avant du tableau de bord.
Éviter de recouvrir la lentille ou d'y renverser des liquides.



Alerte par vibration sur le volant de direction

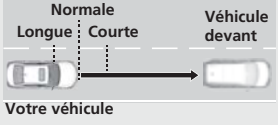
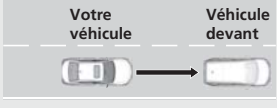
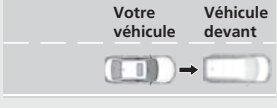
La fonction d'alerte par vibration est désactivée lorsque le témoin du système de direction assistée électrique (EPS) s'allume.

➡ **Témoin du système de direction assistée électrique (EPS)** P. 74

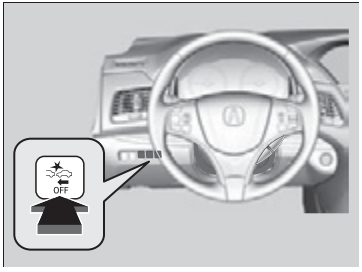
à suivre

Étapes d'avertissement de collision

Le système comporte trois niveaux d'avertissement de la présence d'un risque de collision. Par contre, selon les circonstances, le CMBS[MC] peut passer directement à la dernière étape sans passer par toutes les étapes.

Distance entre les véhicules		CMBS[MC]				
		Le capteur radar détecte un véhicule	Pré-tendeur électronique de ceinture de sécurité	AVERTISSEMENTS sonores et visuels	Volant de direction	Freinage
Première étape		Il y a un risque de collision avec le véhicule devant.	—	Au réglage **Longue**, les alertes visuelles et sonores se manifesteront à une distance plus longue par rapport au véhicule devant qu'au réglage **Normale**, et au réglage **Courte**, à une distance plus courte qu'au réglage **Normale**.	Lorsqu'un véhicule roulant en sens inverse est détecté, une vibration rapide se produit.	—
Deuxième étape		Le risque d'une collision a augmenté, le temps de réaction est réduit.	Avertissement physique sous forme de légères rétractions momentanées de la ceinture de sécurité du conducteur. 	Avertissements visuels et sonores.	—	Freinage léger
Troisième étape		Le CMBS[MC] détecte qu'une collision est inévitable.	Forte rétraction des ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant. 			Freinage vif

CMBS™ activé et désactivé



Appuyer sur ce bouton jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse pour activer ou désactiver le système.

Lorsque le CMBS™ est désactivé :
- Le signal sonore retentit.
- Le témoin CMBS™ sur le tableau de bord s'allume.
- Un message sur l'affichage multifonctions vous rappelle que le système est éteint.

À chaque démarrage du moteur, le réglage du système CMBS™ est celui qui était sélectionné lors de la dernière utilisation.

Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System™ ou CMBS™)*

Le CMBS™ peut se désactiver automatiquement, et le témoin du CMBS™ s'allumera et restera allumé dans certaines conditions :

Conditions et limites du CMBS™ P. 416

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Conditions et limites du CMBS[MC]

Le système peut se désactiver automatiquement, et le témoin du CMBS[MC] s'allumera dans certaines conditions. Certains exemples de ces conditions sont listés ci-dessous. D'autres conditions peuvent réduire certaines fonctions du CMBS[MC].

➡ **Caméra du capteur avant*** P. 363

Conditions environnementales

- La conduite par mauvais temps (pluie, brouillard, neige, etc.).
- Des changements soudains du degré de luminosité, comme l'entrée ou la sortie d'un tunnel.
- Il y a peu de contraste entre les objets et l'arrière-plan.
- Conduire avec le soleil au niveau de l'horizon (p. ex., face au lever ou au coucher du soleil).
- Une lumière vive est réfléchie sur la route.
- Conduire sous l'ombre d'arbres, d'immeubles, etc.
- Des objets ou des structures sur la route sont confondus avec des véhicules et des piétons.
- Reflets sur l'intérieur du pare-brise.
- Conduire de nuit ou dans un endroit sombre, tel qu'un tunnel.

Conditions routières

- Conduire sur une route enneigée ou mouillée (lignes de démarcation de voie mal indiquées, ornières sur la route, lumière réfléchie, éclaboussures, grands contrastes).
- Conduire sur des routes courbes, sinueuses ou vallonnées.

* Non disponible sur tous les modèles

■ **État du véhicule**
- Les lentilles des phares sont sales ou les phares ne sont pas correctement réglés.
- L'extérieur du pare-brise est recouvert de saleté, boue, feuilles, neige mouillée, etc.
- L'intérieur du pare-brise est embué.
- L'état anormal d'un pneu ou d'une roue (mauvaise taille, taille ou construction variée, pneu mal gonflé, pneu de secours compact*, etc.).
- En cas d'utilisation de chaînes antidérapantes.
- Le véhicule est incliné en raison d'une lourde charge ou d'un changement de suspension.
- La température de la caméra devient trop élevée.
- Conduite lorsque le frein de stationnement est serré.
- Le capteur radar de la calandre avant est sale.

■ **Limites de détection**
- Un véhicule ou un piéton passe subitement devant vous.
- La distance est trop courte entre votre véhicule et le véhicule précédent ou le piéton devant vous.
- Un véhicule se glisse à basse vitesse devant le vôtre et freine soudainement.
- Quand on accélère rapidement et qu'on se rapproche à haute vitesse du véhicule précédent ou du piéton en avant de soi.
- Le véhicule précédent est une motocyclette, une bicyclette, un scooter électrique ou autre petit véhicule.
- Lorsque des animaux se trouvent devant le véhicule.
- Lors de la conduite sur une route courbée, sinueuse ou serpentée, il devient difficile pour le capteur de détecter un véhicule devant.
- La différence entre la vitesse de votre véhicule et celle du véhicule devant ou d'un piéton est considérablement grande.
- Un véhicule roulant en sens inverse se retrouve subitement devant vous.
- Un autre véhicule se retrouve subitement devant vous à une intersection, etc.
- Votre véhicule sort de sa voie et se retrouve soudainement devant un véhicule roulant en sens inverse.
- Lorsque le véhicule traverse un pont de fer étroit.
- Lorsque le véhicule devant ralentit soudainement.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Limites applicables à la détection des piétons uniquement

- Lorsqu'il y a un groupe de personnes qui marchent ensemble côte à côte devant le véhicule.
- Les conditions environnantes ou les effets personnels du piéton ont une influence sur la silhouette du piéton, et empêchent le système de reconnaître que la personne est en fait un piéton.
- Lorsque le piéton mesure environ moins de 1 mètre (3,3 pieds) ou plus de 2 mètres (6,6 pieds) de hauteur.
- Lorsqu'un piéton se fond avec le paysage.
- Lorsqu'un piéton est penché par en avant ou accroupi, que ses mains sont orientées vers le haut ou lorsqu'il court.
- Lorsque plusieurs piétons marchent en groupe devant le véhicule.
- Lorsque la caméra ne peut pas correctement identifier la présence d'un piéton à cause de sa silhouette inhabituelle (porte un bagage, position du corps, taille).

En présence d'un faible risque de collision

Le CMBS™ peut s'activer même si le conducteur est conscient de la présence d'un véhicule devant, ou même lorsqu'il n'y a pas de véhicule devant. Certains exemples de cette situation sont :

■ Lors d'un dépassement
Lorsque le véhicule approche d'un autre véhicule situé devant et que le conducteur change de voie pour effectuer un dépassement.

■ À un carrefour
Lorsque le véhicule approche d'un véhicule ou dépasse un véhicule qui effectue un virage à gauche ou à droite.

■ Dans une courbe
En conduisant dans une courbe, le véhicule se retrouve dans une position où un véhicule roulant en sens inverse se retrouve droit devant.

■ Quand on roule à haute vitesse sous un pont bas
Lors de la conduite sous un pont bas ou étroit à haute vitesse.

■ En présence de bosses de ralentissement, de sites de travaux routiers, de voies ferrées, d'objets le long de la route, etc.
Si le véhicule roule sur des bosses de ralentissement, des tuiles de route en acier, etc., ou que le véhicule se rapproche d'une voie ferrée ou d'objets en bordure de la chaussée pendant un virage (tel que des panneaux de signalisation et des glissières de sécurité).

Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System™ ou CMBS™)*

Pour que le CMBS™ fonctionne correctement :

Le couvercle du capteur radar doit toujours être propre.

Ne jamais utiliser de produits chimiques ni de poudre à polir pour nettoyer le couvercle du capteur. Nettoyer avec de l'eau ou un détergent doux.

Ne pas mettre d'autocollant sur l'emblème ou remplacer celui-ci.

Si le capteur radar doit être réparé ou retiré, ou si le couvercle du capteur radar est sérieusement endommagé, désactiver le système en appuyant sur le bouton OFF (désactivé) du CMBS™ et apporter le véhicule chez un concessionnaire.

* Non disponible sur tous les modèles

Lorsque le véhicule est arrêté

1. Appuyer fermement sur la pédale de frein.
2. Tout en enfonçant la pédale de frein, relever lentement, mais complètement, le commutateur du frein de stationnement électrique.
3. Déplacer le levier de vitesses de D à P.
4. Éteindre le moteur.
► Le témoin du frein de stationnement électrique s'éteint après environ 15 secondes.

Toujours serrer le frein de stationnement fermement, particulièrement si le véhicule est stationné dans une pente.

Stationnement du véhicule

Ne pas stationner le véhicule près d'objets inflammables, comme du gazon sec, de l'huile ou du bois d'œuvre.
La chaleur évacuée par le système d'échappement peut provoquer un incendie.

Lorsque le véhicule est arrêté

REMARQUE

Les actions suivantes peuvent endommager la boîte de vitesses :

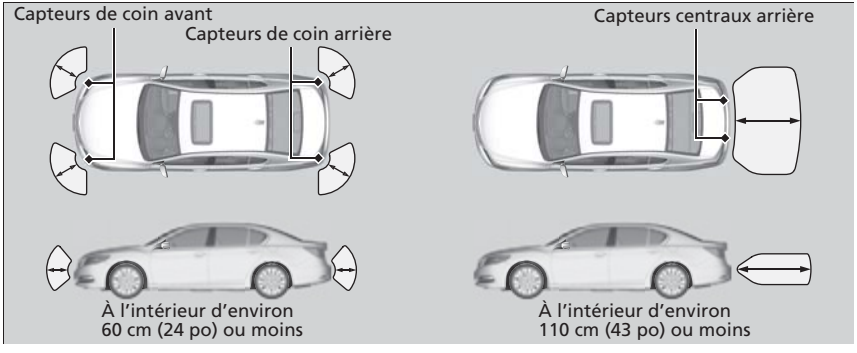
- Appuyer sur la pédale d'accélérateur et la pédale de frein en même temps.
- Maintenir le véhicule en place sur une pente ascendante, en enfonçant la pédale d'accélérateur.
- Placer le levier de vitesses à la position P avant l'arrêt complet du véhicule.

Relever les bras d'essuie-glaces s'il y a prévision de neige.

Système de capteurs de stationnement*

Les capteurs aux coins et au centre surveillent les obstacles derrière le véhicule, alors que le signal sonore ainsi que l'affichage audio/d'information informent le conducteur de la distance approximative entre le véhicule et l'obstacle.

■ Position et portée du capteur



Système de capteurs de stationnement*

Même lorsque le système est activé, toujours vérifier visuellement qu'il n'y a aucun obstacle à proximité du véhicule avant de stationner.

Le système ne fonctionnera peut-être pas correctement lorsque :

- Les capteurs sont couverts de neige, de glace, de boue ou de saletés.
- Le véhicule se trouve sur une surface inégale, comme sur du gazon, des bosses, ou dans une pente.
- Le véhicule est utilisé par temps chaud ou froid.
- Certains appareils électronique générant des ondes ultrasoniques nuisent au système.
- Conduite sous des mauvaises conditions climatiques.

Le système ne détectera peut-être pas :

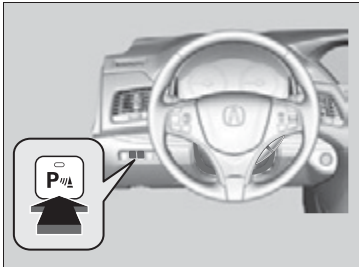
- Les objets de taille moins large ou plus bas.
- Les matériaux absorbant les ondes acoustiques, comme la neige, le coton ou les matières spongieuses.
- Les objets directement sous le pare-chocs.

Ne pas attacher d'accessoires sur les capteurs, ou près de ces derniers.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

■ Système de capteurs de stationnement activé et désactivé

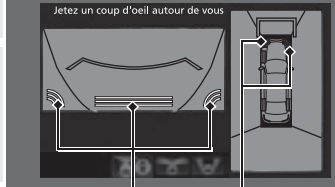


Avec le mode d'alimentation en position MARCHE, appuyer sur le bouton du système de capteurs de stationnement pour activer ou désactiver le système. À l'activation du système, le témoin intégré au bouton s'allume et le signal sonore se fait entendre.

Les capteurs arrière centraux et les capteurs de coin commencent à détecter un obstacle lorsque le levier de vitesses se trouve à R et que la vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h.

Les capteurs de coin avant commencent à détecter un obstacle lorsque le levier de vitesses se trouve à n'importe quelle position autre que P, et que la vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h.

■ **Lorsque la distance entre le véhicule et les obstacles se trouvant derrière diminue**

Durée du signal sonore intermittent	Distance entre le pare-chocs et l'obstacle		Témoin	Affichage audio/d'information
	Capteurs de coin	Capteurs centraux		
Modérée	—	Arrière : Environ 110 à 60 cm (43 à 24 po)	Clignote en jaune*1	 Les témoins s'allument à l'endroit où le capteur détecte un obstacle.
Courte	Environ 60 à 45 cm (24 à 18 po)	Environ 60 à 45 cm (24 à 18 po)	Clignote en ambre	
Très courte	Environ 45 à 35 cm (18 à 14 po)	Environ 45 à 35 cm (18 à 14 po)		
En continu	Environ 35 cm (14 po) ou moins	Environ 35 cm (14 po) ou moins	Clignote en rouge	

*1 : À cette étape, seuls les capteurs du centre détectent les obstacles.

Désactivation de tous les capteurs arrière

1. S'assurer que le système de capteurs de stationnement n'est pas activé. Régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
2. Maintenir enfoncé le bouton du système de capteurs de stationnement et mettre le mode d'alimentation à MARCHE.
3. Maintenir le bouton enfoncé pendant dix secondes. Relâcher le bouton lorsque le témoin intégré au bouton clignote.
4. Appuyer de nouveau sur le bouton. Le témoin intégré au bouton s'éteint.
▶ Le signal sonore retentit deux fois. Les capteurs arrière sont maintenant désactivés.

Pour réactiver les capteurs arrière, suivre la procédure indiquée précédemment. Le signal sonore retentit trois fois lorsque les capteurs arrière s'activent de nouveau.

Désactivation de tous les capteurs arrière

Quand le conducteur passe en marche arrière en position R, le témoin sur le bouton du système de capteurs de stationnement clignote pour rappeler au conducteur que les capteurs arrière ont été désactivés.

Surveillance de changement de voie*

Surveille les zones entourant les coins arrière au moyen de capteurs radar et avertit le conducteur en cas de détection d'un véhicule approchant d'un coin arrière.

Le système est pratique pour reculer d'un espace de stationnement.

Surveillance de changement de voie*

⚠PRÉCAUTION

Le système de surveillance de changement de voie ne peut pas détecter tous les véhicules qui approchent, et pourrait ne pas détecter un véhicule du tout.

Il est important de confirmer visuellement qu'il est sécuritaire de faire marche arrière avec le véhicule avant de procéder, car sinon cela peut entraîner une collision.

Il est important de ne pas s'en remettre uniquement au système pour faire marche arrière; utiliser toujours les rétroviseurs, et regarder derrière et de chaque côté du véhicule avant de reculer.

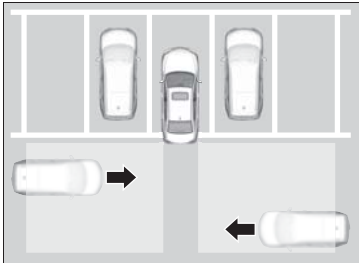
Modèles avec système de capteurs de distance de stationnement

La sonnerie d'alerte du système de capteurs de distance de stationnement a priorité sur la sonnerie du système de surveillance de changement de voie lorsque les capteurs détectent des obstacles se trouvant à proximité.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

Comment le système fonctionne



Capteurs radar :
Sous les coins du pare-chocs arrière

Le système s'active lorsque :

- Le mode d'alimentation est à MARCHE.
- Le système de surveillance de changement de voie est activé.
  - **Activation et désactivation du système de surveillance de changement de voie** P. 428
  - **Fonctions personnalisées** P. 265
- Le levier de vitesses est à la position R.
- Le véhicule se déplace à une vitesse de 5 km/h ou moins.

Lorsqu'un véhicule est détecté et approche d'un coin arrière, le système de surveillance de changement de voie fait retentir une sonnerie en plus d'afficher un avertissement.

Le système ne détectera pas un véhicule qui approche directement derrière votre véhicule, et n'émettra pas non plus d'alertes pour un véhicule qui se déplace derrière le vôtre.

Le système n'émet pas d'alerte pour un véhicule qui s'éloigne de votre véhicule, et pourrait ne pas avertir de la présence de piétons, de vélos ou d'objets stationnaires.

Surveillance de changement de voie*

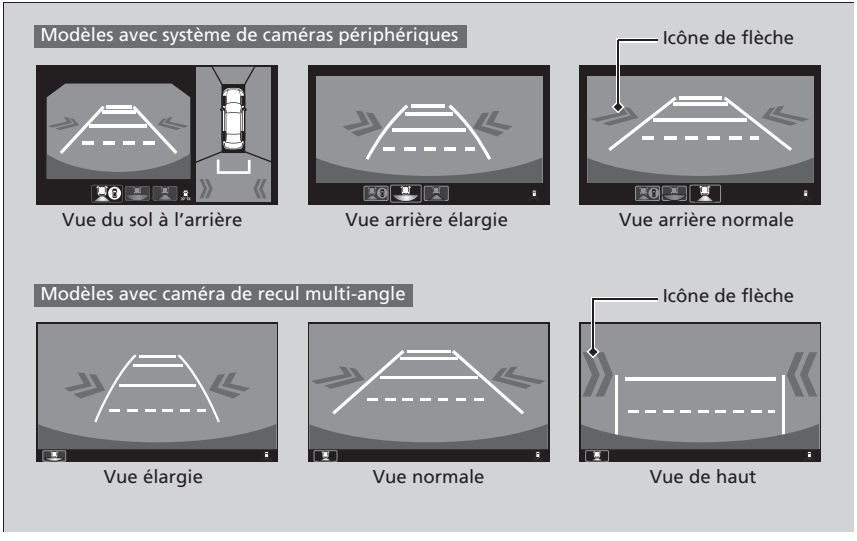
Le système de surveillance de changement de voie peut ne pas parvenir à détecter un véhicule qui approche, peut retarder l'émission des signaux, ou peut avertir sans qu'un véhicule approche dans les conditions suivantes :

- Un obstacle près du pare-chocs arrière du véhicule, tel un autre véhicule ou un mur, bloque le rayon d'action du capteur radar.
- Le véhicule se déplace à une vitesse d'environ 5 km/h ou plus.
- Un véhicule approche à une vitesse autre qu'entre environ 10 à 25 km/h.
- Le système capte de l'interférence extérieure, comme d'autres capteurs radar provenant d'un autre véhicule ou d'une onde radio puissante transmise par une installation se trouvant à proximité.
- Un ou l'autre des coins du pare-chocs arrière est couvert de neige, de glace, de boue ou de saleté.
- Par mauvais temps.
- Le véhicule se trouve dans une pente.
- Le véhicule est incliné en raison d'une lourde charge à l'arrière.
- Le véhicule fait marche arrière vers un mur, un poteau, un véhicule, ou autre.
- Le pare-chocs arrière ou les capteurs ont été réparés incorrectement, ou le pare-chocs arrière a été déformé. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Pour un fonctionnement adéquat, toujours s'assurer que le coin du pare-chocs arrière est propre.
Ne pas couvrir le pare-chocs arrière avec des étiquettes ou des autocollants d'aucune sorte.

* Non disponible sur tous les modèles

Lorsque le système détecte un véhicule



Une icône de flèche apparaît sur l'écran d'affichage audio/d'information, du côté où un véhicule approche.

Lorsque le système détecte un véhicule

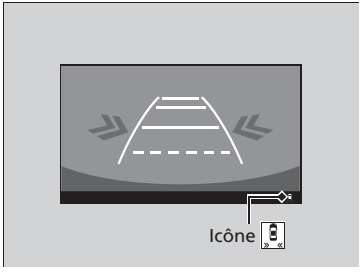
Si l'icône au coin inférieur droit change à (ambre) alors que le levier de vitesses est à R, il est possible que de la boue, de la neige ou de la glace, etc. se soit accumulée dans la zone du capteur. Le système est temporairement annulé. Vérifier les coins du pare-chocs pour s'assurer qu'il n'y a pas d'obstructions, et, au besoin, nettoyer la zone minutieusement.

Si (ambre) apparaît alors que le levier de vitesses est à R, il peut y avoir une défectuosité dans le système de surveillance de changement de voie. Ne pas utiliser le système et faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Si l'affichage demeure le même alors que le levier de vitesses est à la position R, il peut y avoir un problème avec le système de caméra de recul et le système de surveillance de changement de voie.
Ne pas utiliser le système et faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

à suivre

Activation et désactivation du système de surveillance de changement de voie



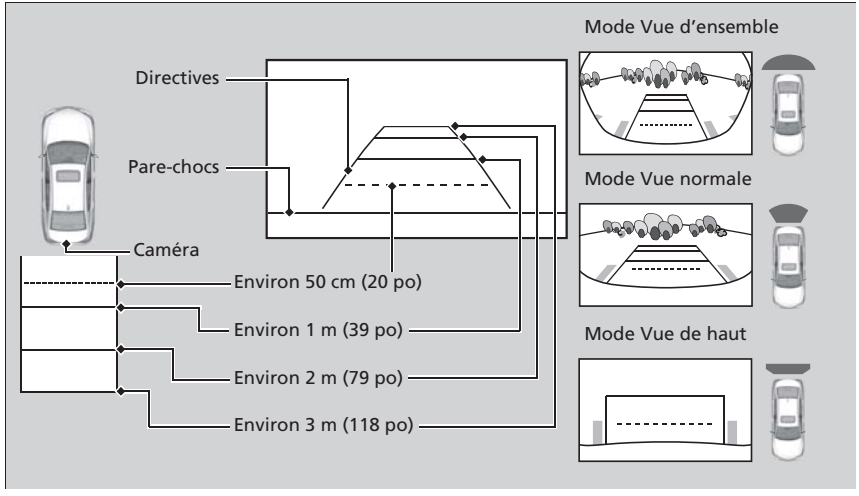
Il est possible d'activer et de désactiver le système à partir de l'écran d'affichage audio/d'information.

Fonctions personnalisées P. 265

Au sujet de la caméra de recul à angles multiples

L'affichage audio/d'information peut afficher les prises de vue arrière du véhicule. L'affichage passe automatiquement à la vue arrière lorsque le levier de vitesses passe à R.

Zone affichée par la caméra de recul à angles multiples



Il est possible de voir trois différents angles de caméra sur l'affichage de la vue arrière. Appuyer sur la molette d'interface pour modifier l'angle.

Si le mode Vue de haut est le dernier utilisé avant de passer ai mode d'alimentation CONTACT COUPÉ, le mode Vue grand angle est sera sélectionné la prochaine fois que le mode d'alimentation passera à MARCHE, et que le levier de vitesses sera déplacé à R.

Au sujet de la caméra de recul à angles multiples

La vue de la caméra de recul est restreinte. Il est impossible de voir les coins du pare-chocs et ce qui se trouve sous le pare-chocs. Sa lentille unique fait également paraître les objets plus près ou plus loin qu'ils ne le sont réellement.

Confirmer visuellement qu'il est sécuritaire de continuer avant de reculer. Certaines conditions (comme les conditions météorologiques, l'éclairage et les températures élevées) peuvent également restreindre la vue arrière. Ne pas se fier uniquement à l'affichage de la vue arrière, lequel ne donne pas toute l'information sur ce qui se trouve à l'arrière du véhicule.

Si la lentille de la caméra est couverte de saleté ou de buée, utiliser un chiffon doux et humide pour nettoyer la lentille et la garder exempte de toute saleté.

Il est possible de modifier les réglages **Orientation fixe** et **Orientation dynamique**.

Fonctions personnalisées P. 265

Orientation fixe
Activer : Les lignes de repère apparaissent lorsque le levier de vitesse passe à R.
Désact. : Les lignes de repère n'apparaissent pas lorsque la fonction d'orientation dynamique est désactivée.
Orientation dynamique
Activer : Les lignes de repère bougent selon le sens de déplacement du volant de direction.
Désact. : Les lignes de repère ne bougent pas.

* Non disponible sur tous les modèles

Système de caméras périphériques*

Est un système à quatre caméras qui montre les zones autour du véhicule communément appelés « angles morts », puis affiche les images sur l'affichage audio/d'information. Ce système peut être utilisé pour :

- Vérifier les côtés droit et gauche du véhicule à des intersections où la visibilité n'est pas bonne (brouillard, pluie forte, vision obstruée, etc.)
  ➡ **Vérification de la vue élargie avant aux intersections** P. 438
- Vérifier la présence d'obstacles devant le véhicule lors d'une manœuvre de stationnement ou dans des espaces exigus.
  ➡ **Vérification des côtés du véhicule** P. 438
- Vérifier la présence d'obstacles lorsque le rapport R est engagé.
  ➡ **Vérification de la présence d'obstacles derrière le véhicule** P. 434
- Aide à la conduite lors d'une manœuvre en marche arrière pour stationner le véhicule en parallèle ou dans un espace de stationnement délimité par des lignes.
  ➡ **Stationnement en marche arrière dans un espace de stationnement délimité par des lignes** P. 435
  ➡ **Stationnement en parallèle dans un espace de stationnement délimité par des lignes** P. 436

⚠ATTENTION

Le fait de ne pas confirmer visuellement la zone autour du véhicule (directement ou au moyen des rétroviseurs) peut résulter en une collision et entraîner des blessures graves ou la mort.

Les zones montrées dans l'affichage du système de caméras périphériques sont limitées. L'affichage peut ne pas indiquer la présence de piétons ou d'autres objets.

Ne pas se fier uniquement sur l'afffichag du système de caméras périphériques pour évaluer s'il est sécuritaire de déplacer votre véhicule.

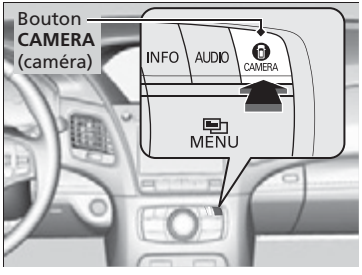
⚠ATTENTION

Le fait de ne pas porte suffisamment attention à la zone autour du véhicule pendant la conduite peut résulter en une collision et entraîner des blessures graves ou la mort.

Pour réduire les risques de collision, consulter seulement l'affichage du système de caméras périphériques lorsqu'il est sécuritaire de le faire.

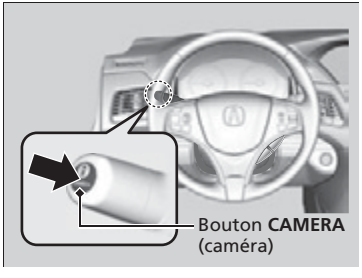
* Non disponible sur tous les modèles

Affichage des images du système de caméras périphériques



■ **Pour les vues avant :**
Appuyer sur le bouton **CAMERA** (caméra) lorsque le véhicule est en position stationnaire ou se déplace à 20 km/h ou moins. Appuyer de nouveau sur le bouton ou sur la molette d'interface pour alterner les affichages de la caméra.

■ **Pour les vues arrière :**
Déplacer le levier de vitesses en position R lorsque le véhicule est en position stationnaire. Appuyer sur le bouton **CAMERA** (caméra) ou sur la molette d'interface pour passer à la vue arrière.



Il est possible de personnaliser les paramètres d'affichage.
➡ **Fonctions personnalisées** P. 265

Système de caméras périphériques*

Le système de caméras périphériques n'élimine pas tous les angles morts. Le système sert uniquement à accommoder le conducteur.

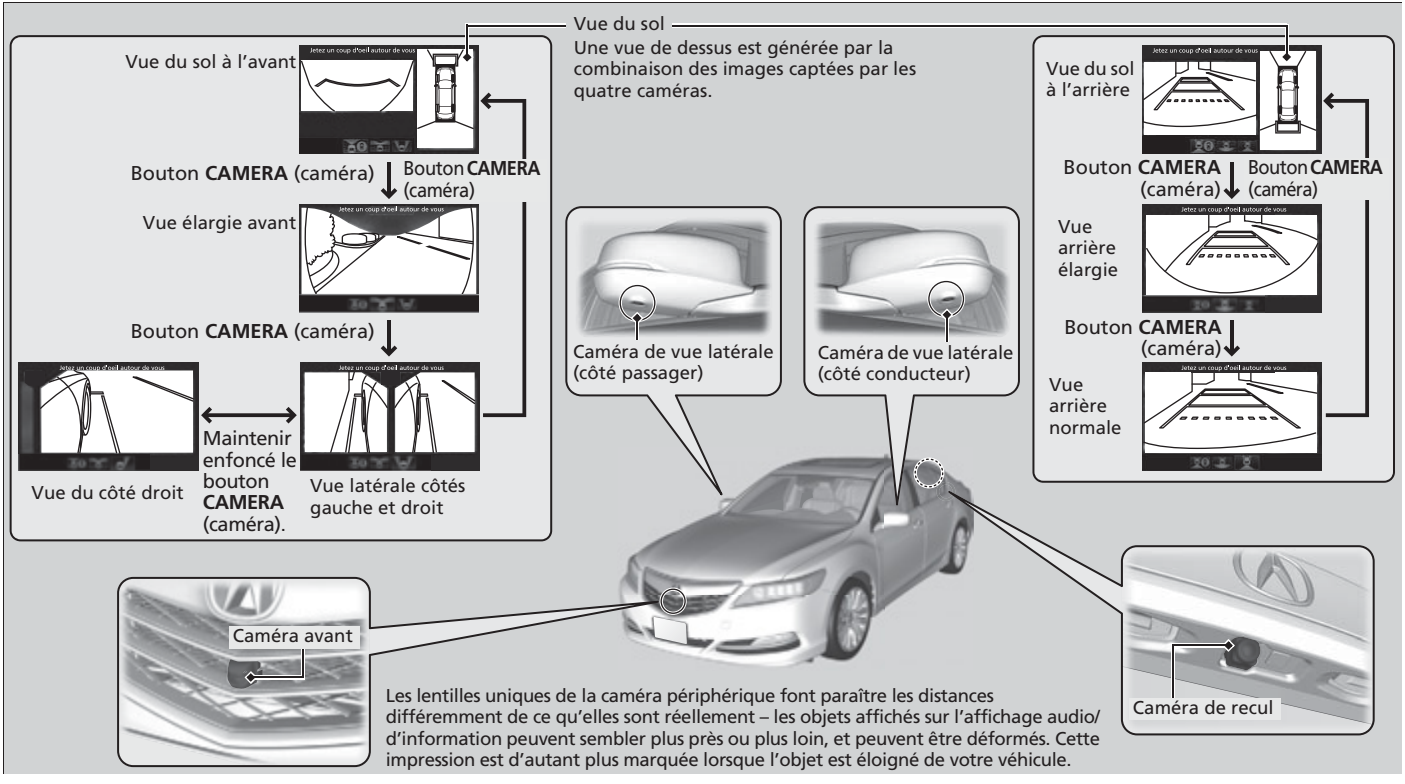
Garder toujours les lentilles de caméra propres et dégagées.

Le système de navigation est désactivé lorsque le levier de vitesses est à la position R.

* Non disponible sur tous les modèles

à suivre

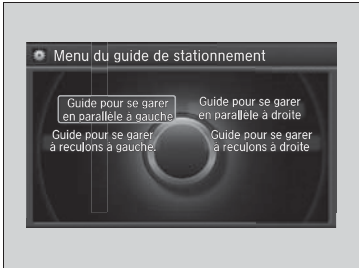
Emplacement des caméras et images



Lignes de référence et de repère

Les éléments suivants peuvent s'afficher lorsque le système est activé.
Lignes de repère : A pour but de donner un bon aperçu de la distance entre le véhicule et la zone située derrière le véhicule. La distance peut sembler différente que la distance réelle.
Lignes de projection : Indique la direction du véhicule à la position actuelle du volant de direction.

Selon la position de stationnement, il est possible de sélectionner **Guide pour se garer à reculons à gauche**, **Guide pour se garer à reculons à droite**, **Guide pour se garer en parallèle à gauche**, ou **Guide pour se garer en parallèle à droite** à partir du **Menu du guide de stationnement** pour afficher :



Guide de positionnement initial : Marque la direction du véhicule en marche arrière.
Guide d'alignement de la position du volant de direction : Indique à quel moment tourner le volant de direction.

Affichage des images du système de caméras périphériques

L'utilisation du système de navigation ou de la chaîne sonore pendant l'affichage du système de caméras périphériques provoque la fermeture de l'affichage du système de caméras périphériques et affiche l'écran du système de navigation.

Si le bouton **CAMERA** (caméra) est enfoncé alors que la vitesse du véhicule est supérieure à 25 km/h, l'affichage de mise en veille apparaît.
Lorsque le véhicule roule à moins de 20 km/h, l'affichage passe à l'image du système de caméras périphériques.

Lignes de référence et de repère

Les positions/distances indiquées par les lignes de repère et les vues de la caméra sur l'affichage peuvent différer des positions/distances réelles, en raison de changements de la hauteur du véhicule, des conditions routières et d'autres facteurs.
Les lignes de repère doivent servir uniquement de référence.

Les lignes de repère peuvent être activées ou désactivées au moyen de l'affichage audio/d'information.
➡ **Fonctions personnalisées** P. 265

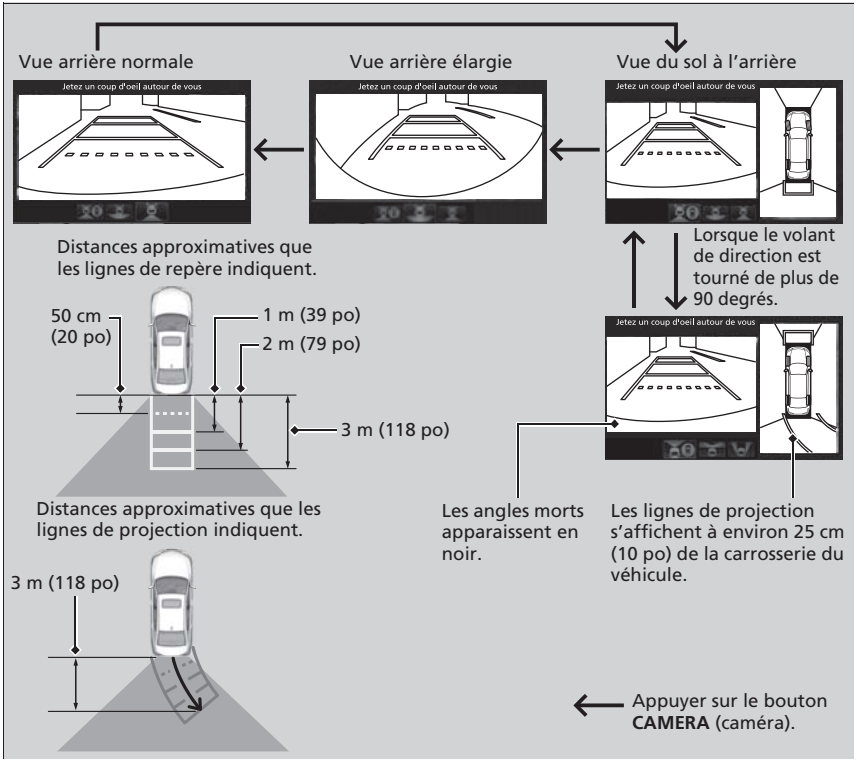
Si les lignes de repère sont désactivées, elles le demeurent jusqu'à leur réactivation.

Pour avoir des précisions sur l'utilisation des lignes de référence et des guides lorsqu'ils s'affichent, maintenir enfoncé le bouton **CAMERA** (caméra) ou la molette d'interface. Pour annuler l'affichage du guidage, maintenir enfoncé le bouton **CAMERA** (caméra) ou la molette d'interface de nouveau, ou appuyer sur le bouton **BACK** (retour).

Lors du stationnement du véhicule

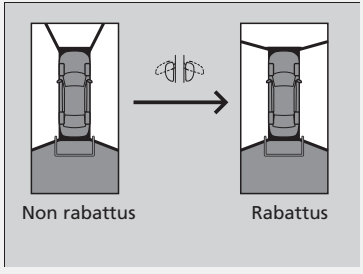
Vérification de la présence d'obstacles derrière le véhicule

L'affichage passe automatiquement à la vue arrière lorsque le levier de vitesses passe à R.



Lors du stationnement du véhicule

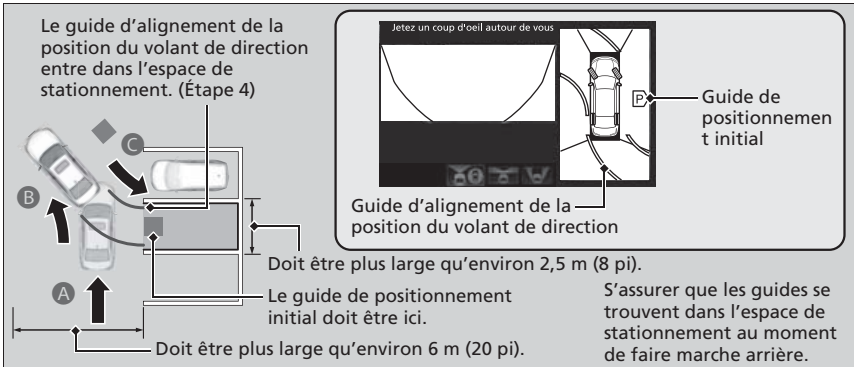
La vue du sol peut être affichée même lorsque les rétroviseurs extérieurs sont rabattus. Toutefois, l'angle de vision et l'angle mort changent.
Ne pas se fier au système de caméras périphériques lorsque les rétroviseurs extérieurs sont rabattus.



Vérification de la présence d'obstacles derrière le véhicule

En déplaçant le levier de vitesses depuis ou à la position R, il se peut qu'un retard d'affichage se produise pendant que l'image de l'écran alterne entre l'affichage audio/d'information et l'image de la caméra de recul.

Stationnement en marche arrière dans un espace de stationnement délimité par des lignes

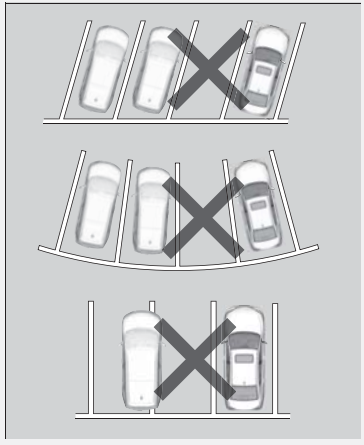


1. Lorsque le véhicule est immobilisé, appuyer sur le bouton **CAMERA** (caméra), puis appuyer sur le bouton **MENU**. Tourner pour sélectionner **Guide pour se garer à reculons à gauche** ou **Guide pour se garer à reculons à droite**. Appuyer .
2. Avancer le véhicule perpendiculairement à l'espace de stationnement et arrêter à l'endroit où le guide de positionnement initial sur l'affichage est au centre de l'espace de stationnement.
3. Tourner le volant de direction entièrement vers la gauche (si l'espace de stationnement se trouve du côté passager) jusqu'à l'arrêt.
   ► Le guide d'alignement de la position du volant de direction s'affiche.
4. Déplacer lentement le véhicule vers l'avant.
   ► Arrêter le véhicule lorsque le guide d'alignement de la position du volant de direction entre dans l'espace de stationnement.
5. Le véhicule étant stationnaire, tourner le volant de direction entièrement vers la droite (si l'espace de stationnement se trouve du côté passager). Faire marche arrière lentement.
6. Arrêter le véhicule lorsqu'il est parallèle aux lignes de stationnement.
7. Remettre le volant de direction en position centrale, puis faire marche arrière lentement jusqu'à ce que le véhicule soit dans l'espace de stationnement.

Stationnement en marche arrière dans un espace de stationnement délimité par des lignes

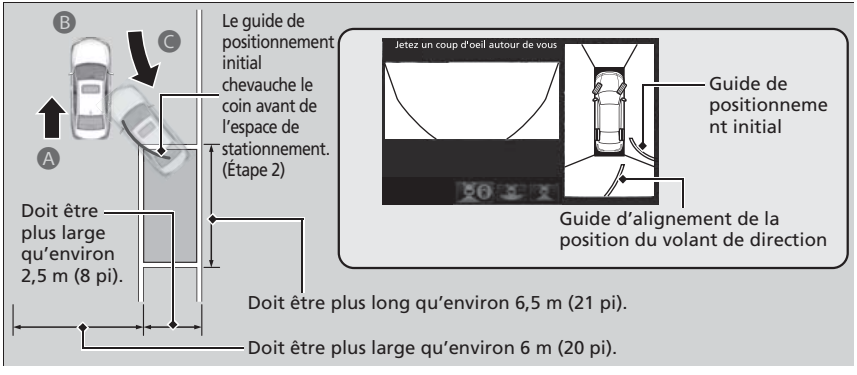
Si le guide d'alignement de la position du volant de direction n'entre pas dans les lignes de stationnement, cela indique que l'espace de stationnement est trop petit pour le véhicule.

Les lignes de référence peuvent être utiles lorsqu'on tente de stationner le véhicule dans un espace de forme rectangulaire comportant des lignes d'espace de stationnement rectilignes et lorsque le véhicule dans l'espace adjacent n'empiète pas sur les lignes.



à suivre

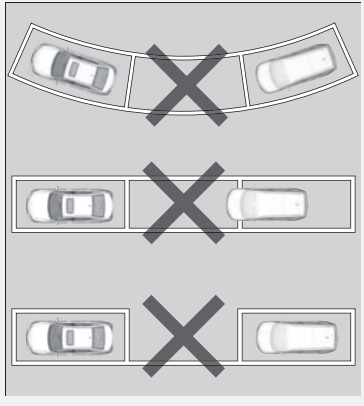
Stationnement en parallèle dans un espace de stationnement délimité par des lignes



1. Appuyer sur le bouton **CAMERA** (caméra), puis appuyer sur le bouton **MENU**. Tourner pour sélectionner **Guide pour se garer en parallèle à gauche** ou **Guide pour se garer en parallèle à droite**. Appuyer .
2. Avancer le véhicule parallèlement à l'espace de stationnement et arrêter lorsque le guide de positionnement initial sur l'affichage chevauche le coin avant de l'espace de stationnement.
3. Le véhicule étant stationnaire, tourner le volant de direction entièrement vers la droite (si l'espace de stationnement se trouve du côté passager).
   ► Le guide d'alignement de la position du volant de direction s'affiche.
4. Faire marche arrière lentement.
   ► Arrêter le véhicule lorsque le guide d'alignement de la position du volant de direction chevauche la ligne latérale de l'espace de stationnement.
5. Tourner le volant de direction entièrement vers la gauche (si l'espace de stationnement se trouve du côté passager) jusqu'à l'arrêt. Faire marche arrière lentement.
6. Arrêter le véhicule lorsqu'il est parallèle aux lignes de stationnement.
7. Remettre le volant de direction en position centrale, puis faire marche arrière lentement jusqu'à ce que le véhicule soit dans l'espace de stationnement.

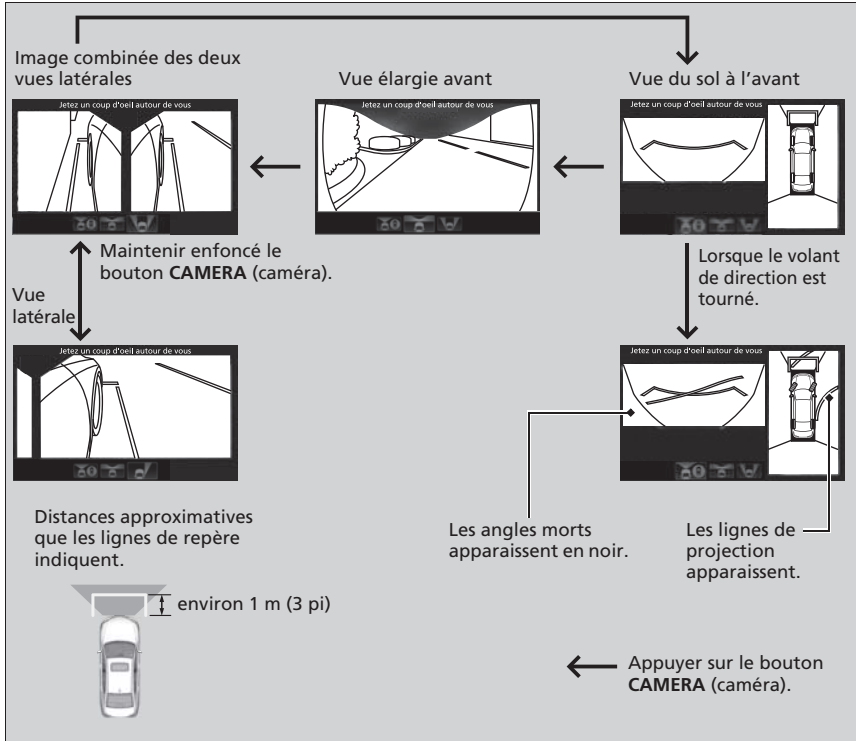
Stationnement en parallèle dans un espace de stationnement délimité par des lignes

Les lignes de référence peuvent être utiles lorsqu'on tente de stationner le véhicule dans un espace de forme rectangulaire comportant des lignes d'espace de stationnement rectilignes et lorsque le véhicule dans l'espace adjacent n'empiète pas sur les lignes.



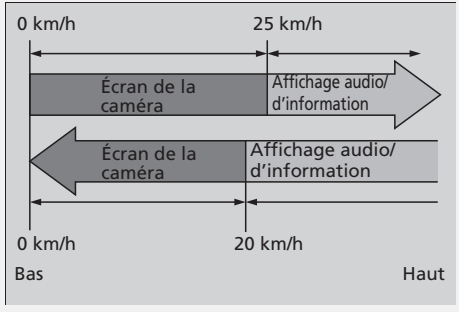
Vérification des côtés du véhicule

Il est possible de régler le système à l'affichage de la vue du sol à l'avant en utilisant les quatre caméras du système. Pour changer les affichages, appuyer sur le bouton **CAMERA** (caméra) lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 20 km/h.



Vérification des côtés du véhicule

Lorsque le véhicule roule à plus de 25 km/h, la vue avant ou latérale passe automatiquement sur l'affichage audio/d'information. Lorsque le véhicule roule à moins de 20 km/h, la vue avant ou latérale revient à sa position initiale.



à suivre

■ Vérification de la vue élargie avant aux intersections

La vue élargie avant est utile pour confirmer les côtés gauche et droit du véhicule à des intersections où la visibilité n'est pas bonne.

La vue élargie avant est à un angle de 180 degrés.

Écran de vue élargie avant

Lorsque le véhicule roule à moins de 20 km/h, appuyer à plusieurs reprises sur le bouton **CAMERA** (caméra) jusqu'à ce que la vue élargie avant réapparaisse.

■ Vérification des côtés du véhicule

Les vues latérales sont pratiques lors d'un arrêt sur l'accotement ou à un poste de péage, ou lorsqu'on passe lentement à côté d'un véhicule roulant en sens inverse sur une route étroite.

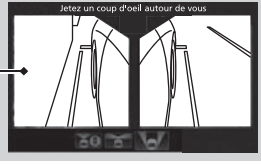
Vues latérales

Les images provenant des caméras latérales.

Affichage de vue latérale

Maintenir enfoncé le bouton **CAMERA** (caméra).

30 cm (12 po) 30 cm (12 po)



La distance que les lignes de projection indiquent est d'environ 30 cm (12 po) du véhicule.

Vérification de la vue élargie avant aux intersections

L'image de la vue élargie avant est une image grand angle. L'image affichée est plus grande et déformée, et les objets peuvent paraître plus près ou plus loin qu'ils ne le sont réellement.

Vérification des côtés du véhicule

Lorsque les rétroviseurs extérieurs sont repliés, l'affichage des vues latérales ne peut pas se faire.

Limites du système de caméras périphériques

Il se peut que le système ne fonctionne pas correctement dans les conditions suivantes :

Conditions		Solutions
Dans les cas suivants, les images peuvent s'afficher embrouillées :	• En cas de mauvaises conditions climatiques (forte pluie, neige ou brouillard), ou dans l'obscurité. • La température des caméras est élevée. • Un changement soudain du degré de luminosité comme l'entrée ou la sortie d'un tunnel. • Le véhicule est conduit en direction du soleil (p. ex., face au lever ou au coucher du soleil).	Ne pas utiliser le système de caméras périphériques, et confirmer plutôt visuellement jusqu'à ce que les conditions permettent une utilisation adéquate du système.
	• La lentille de la caméra est couverte de boue, de buée ou de saleté. • Une lentille de caméra présente des égratignures.	Nettoyer les lentilles de la caméra avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau, de savon doux ou de nettoyant pour les vitres.
	L'affichage audio/d'information est sale.	Essuyer l'écran au moyen d'un chiffon doux et sec.
L'angle de la caméra est altéré.	La caméra ou la zone sur le pourtour de la caméra a été fortement percutée.	Ne pas utiliser le système de caméras périphériques et communiquer avec le concessionnaire.
Un message d'erreur s'affiche pendant l'utilisation du système de caméras périphériques.		

Information sur le carburant

■ **Carburant recommandé**

Supercarburant sans plomb, indice d'octane 91 ou supérieur

L'utilisation d'une essence avec un indice d'octane inférieur peut causer un bruit occasionnel de cognement métallique dans le moteur et réduire le rendement du moteur.
L'utilisation d'une essence avec un indice d'octane de moins de 87 pourrait endommager le moteur.

■ **Essence détergente Top Tier**

Étant donné les niveaux variés de détergence et d'additifs sur le marché, Acura endosse l'utilisation de l'essence homologuée « TOP TIER Detergent Gasoline » (essence détergente de catégorie supérieure) là où elle est disponible, afin d'aider à maintenir le rendement et la fiabilité du véhicule. L'essence TOP TIER Detergent Gasoline répond à une nouvelle norme établie en collaboration par les principaux fabricants automobiles de l'industrie afin de satisfaire aux besoins des moteurs de haute technologie d'aujourd'hui.

Dans la plupart des cas, les stations-service approuvées identifieront leur essence comme ayant satisfait aux normes de « TOP TIER Detergent Gasoline ». Ce carburant garantit le niveau approprié d'additifs détergents et est exempt d'additifs métalliques. Un niveau approprié d'additifs détergents, et l'absence d'additifs métalliques nuisibles dans l'essence aident à prévenir l'accumulation de dépôts dans le moteur et le système de recyclage des vapeurs de carburant.

Pour de plus amples renseignements importants au sujet du carburant, ou pour de l'information sur l'essence qui ne contient pas de MMT, visiter le site Acura Owners sur *owners.acura.com*. Au Canada, visiter le *www.acura.ca* pour des informations additionnelles sur l'essence. Pour de plus amples renseignements sur l'essence Top Tier, visiter le *www.toptiergas.com*.

■ **Capacité du réservoir de carburant : 70 l (18,5 gal US)**

» Information sur le carburant

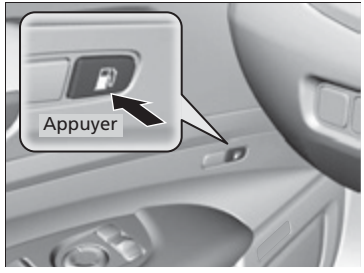
REMARQUE

Nous recommandons l'utilisation d'une essence contenant des additifs détergents car ceux-ci empêchent la formation de dépôts dans le circuit d'alimentation et dans le moteur. De plus, afin de maintenir un bon rendement, une cote de consommation et un recyclage des vapeurs de carburant satisfaisants, l'utilisation d'une essence qui ne contient PAS d'additifs nuisibles à base de manganèse, tel le MMT, est fortement recommandée, si une telle essence est disponible.

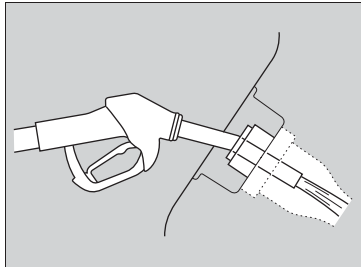
L'utilisation d'une essence contenant ces additifs peut avoir un effet adverse sur le rendement et peut faire allumer le témoin d'anomalie sur le tableau de bord. Si tel est le cas, communiquer avec un concessionnaire pour le service approprié.
De nos jours, certaines essences contiennent des composés oxygénés tels l'éthanol. Ce véhicule est conçu pour fonctionner avec de l'essence oxygénée contenant un maximum de 15 % d'éthanol par volume. Ne pas utiliser une essence qui contient du méthanol. Si des symptômes de fonctionnement indésirables sont constatés, essayer une autre station-service ou utiliser une essence d'une autre marque.

Comment faire le plein

Le réservoir de carburant ne comporte pas de bouchon de réservoir de carburant. Le pistolet s'insère directement dans le goulot de remplissage. Le réservoir se referme hermétiquement de lui-même au retrait du pistolet.



1. Immobiliser le véhicule en positionnant le côté arrière gauche du véhicule face au distributeur d'essence de la station-service.
2. Éteindre le moteur.
3. Appuyer sur le bouton d'ouverture du volet du réservoir de carburant.
   ► Le volet du réservoir de carburant s'ouvre.



4. Placer le bout du pistolet sur la partie inférieure du goulot de remplissage et l'insérer lentement et entièrement.
   ► S'assurer que le bout du pistolet pénètre le long du goulot de remplissage.
   ► Maintenir le niveau du pistolet.
   ► Une fois que le réservoir est plein, le pistolet s'arrête automatiquement.
   ► Après le remplissage, attendre environ cinq secondes avant de retirer le pistolet.
5. Fermer le volet du réservoir de carburant manuellement.

Comment faire le plein

⚠ATTENTION

L'essence est un produit hautement inflammable et explosif. On risque de se brûler ou de se blesser gravement en manipulant du carburant.

- **Couper le moteur et éloigner les sources de chaleur, d'étincelles et de flammes.**
- **Manipuler le carburant à l'extérieur seulement.**
- **Essuyer immédiatement les éclaboussures.**

Utiliser uniquement un pistolet de station-service.

Le pistolet s'arrête automatiquement pour laisser de l'espace dans le réservoir de carburant afin de prévenir tout débordement de carburant en raison d'un changement de la température de l'air.

Si le pistolet s'arrête continuellement et que le réservoir n'est pas plein, le système de récupération des vapeurs de carburant du distributeur d'essence est peut-être défectueux. Essayer de faire le plein à un autre distributeur. Si cela ne résout pas le problème, consulter un concessionnaire.

Ne pas continuer d'ajouter du carburant une fois que le pistolet s'arrête automatiquement. Du carburant additionnel peut dépasser la pleine capacité du réservoir.

S'il est nécessaire de remplir le réservoir du véhicule à partir d'un bidon portatif, utiliser l'entonnoir fourni avec le véhicule.

➡ **Remplissage du réservoir de carburant à partir d'un bidon d'essence portatif** P. 534

Amélioration de la cote de consommation

La cote de consommation dépend de plusieurs conditions, comprenant notamment les conditions routières, les habitudes de conduite du conducteur, l'état du véhicule et le chargement. En fonction de ces conditions et de certaines autres, il se peut que la cote de consommation nominale du véhicule soit compromise.

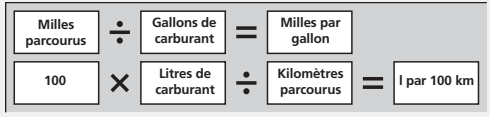
Entretien et cote de consommation

La cote de consommation peut être optimisée en effectuant l'entretien adéquat du véhicule. Toujours entretenir le véhicule en se conformant aux messages apparaissant sur l'affichage multifonctions.

- Utiliser une huile moteur respectant la viscosité recommandée et portant le sceau d'accréditation API.
- Maintenir la bonne pression de gonflage des pneus.
- Ne pas charger le véhicule de façon excessive.
- Garder le véhicule propre. Une accumulation de neige ou de boue sous les côtés du véhicule ajoute du poids et augmente la résistance au vent.

Amélioration de la cote de consommation

Le calcul réel est la méthode recommandée pour déterminer la consommation réelle de carburant pendant la conduite.



Au Canada, les cotes de consommation affichées sont établies suite à un test simulé. Pour plus d'information sur la façon de procéder à cet essai, visiter le *http://oee.nrcan.gc.ca/*.

Accessoires

En installant des accessoires, vérifier les aspects suivants :

- Ne pas installer d'accessoires sur le pare-brise. Ils peuvent obstruer la vue du conducteur et retarder son temps de réaction face aux conditions routières.
- Ne pas installer d'accessoire sur les surfaces portant l'inscription **SRS AIRBAG** (coussin de sécurité gonflable SRS), situées sur les côtés ou les dossiers des sièges avant, sur les montants avant ou latéraux, ou près des glaces latérales. Des accessoires installés à ces endroits pourraient nuire au bon fonctionnement des coussins de sécurité gonflables du véhicule ou être projetés vers le conducteur ou les occupants si les sacs de sécurité gonflables se déploient.
- S'assurer que les accessoires électroniques ne surchargent pas les circuits électriques ou qu'ils ne nuisent pas au bon fonctionnement du véhicule.
  Fusibles P. 526
- Avant d'installer un accessoire électronique, demander à l'installateur de communiquer avec un concessionnaire pour obtenir de l'aide. Si possible, faire inspecter l'installation finale par un concessionnaire.

Modifications

Ne pas modifier le véhicule ou utiliser de composants d'une autre marque que Acura qui pourraient nuire à sa maniabilité, à sa stabilité et à sa fiabilité.

Cela peut avoir un effet négatif sur la performance générale du véhicule. Toujours s'assurer que tout l'équipement est installé et entretenu de façon appropriée et qu'il est conforme aux lois fédérales, des états américains, des provinces et territoires canadiens ainsi que des régions locales.

Accessoires et modifications

⚠ATTENTION

Des accessoires ou modifications inappropriés peuvent affecter la conduite, la stabilité et la performance du véhicule et peuvent causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter toutes les directives du présent manuel du conducteur au sujet des accessoires et des modifications.

Les accessoires Acura authentiques sont recommandés afin d'assurer leur bon fonctionnement dans le véhicule.

Entretien

Ce chapitre discute de l'entretien de base.

Avant d'effectuer un entretien
- Vérification et entretien 446
- Sécurité lors de l'entretien 447
- Pièces et liquides utilisés pendant les services d'entretien 448

Aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder[MC]) 449

Entretien sous le capot
- Éléments d'entretien sous le capot 454
- Ouverture du capot 455
- Couvercle du compartiment moteur 456
- Huile moteur recommandée 457
- Vérification d'huile 458
- Ajouter de l'huile moteur 459
- Vidange d'huile moteur et remplacement du filtre à huile 460
- Liquide de refroidissement du moteur .. 462
- Liquide de boîte de vitesses 464
- Liquide de frein 465
- Remplissage du réservoir du liquide de lave-glace 465

Remplacement des ampoules 466

Vérification et entretien des balais d'essuie-glaces 472

Vérification et entretien des pneus
- Vérification des pneus 475
- Étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge 476
- Étiquetage des pneus 476
- Classification DOT de la qualité du pneu (véhicules américains) 478
- Indicateurs d'usure 480
- Durée utile d'un pneu 480
- Remplacement des pneus et des roues .. 481
- Permutation des pneus 482
- Pneus d'hiver 483

Batterie 484

Entretien de la télécommande
- Remplacement de la pile 485

Entretien du système de contrôle de la température 487

Nettoyage
- Entretien de l'intérieur 488
- Entretien de l'extérieur 490

Vérification et entretien

Pour votre sécurité, effectuer tous les travaux d’inspection et d’entretien énumérés afin de maintenir le véhicule en bon état. En cas d’anomalie (bruit, odeur, insuffisance de liquide de frein, trace d’huile sur le sol, etc.), faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. (Noter cependant que l’entretien chez un concessionnaire n’est pas obligatoire pour que les garanties restent en vigueur.) Consulter le livret séparé relatif à la garantie pour l’information concernant les détails d’entretien et d’inspection.

Types de vérification et d’entretien

Inspections journalières

Effectuer des inspections avant les longs voyages, en lavant le véhicule ou en faisant le plein.

Inspections périodiques

- Vérifier le niveau du liquide de frein chaque mois.
  ➡ **Liquide de frein** P. 465
- Vérifier la pression de gonflage des pneus chaque mois. Examiner la bande de roulement pour toute usure et corps étrangers.
  ➡ **Vérification et entretien des pneus** P. 475
- Vérifier mensuellement le fonctionnement des feux extérieurs.
  ➡ **Remplacement des ampoules** P. 466
- Vérifier l’état des balais d’essuie-glaces au moins tous les six mois.
  ➡ **Vérification et entretien des balais d’essuie-glaces** P. 472

Vérification et entretien

Modèles américains

L’entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et systèmes de recyclage des vapeurs de carburant peuvent être faits dans tout atelier de réparation automobile ou par toute personne qui utilise des pièces « certifiées » en fonction des normes de l’agence de protection environnementale américaine (EPA).

Conformément aux lois des états américains et aux lois fédérales, le fait de ne pas effectuer l’entretien des éléments sur la liste des éléments d’entretien principaux qui portent un # n’annulera pas les garanties des systèmes de contrôle des émissions. Toutefois, tous les services d’entretien doivent être effectués conformément aux intervalles indiqués par l’affichage multifonctions.

➡ **Éléments d’entretien** P. 452

Pour effectuer des tâches d’entretien complexes exigeant plus de compétences et d’outils, il est possible de se procurer un abonnement au site Internet Service Express à *www.techinfo.honda.com*.

➡ **Manuels autorisés** P. 545

Pour effectuer l’entretien soi-même, s’assurer d’avoir d’abord les compétences et les outils nécessaires.
Après avoir effectué l’entretien, mettre à jour les dossiers dans le livret d’entretien séparé.

Sécurité lors de l'entretien

Certaines des consignes de sécurité les plus importantes sont indiquées ici.
Cependant, il nous est impossible d'avertir contre tous les dangers pouvant se présenter au cours d'un entretien. Vous seul pouvez décider si vous êtes en mesure ou non d'effectuer un travail donné.

Entretien sécuritaire

- Pour réduire les risques d'incendie ou d'explosion, garder les cigarettes, les étincelles et les flammes loin de la batterie et de toutes les pièces du système d'alimentation.
- Ne jamais laisser de chiffons, de serviettes ou tout autre objet inflammable sous le capot.
  ▶ La chaleur émise par le moteur et le système d'échappement peut les enflammer et provoquer un incendie.
- Pour nettoyer des pièces, utiliser un dégraisseur en vente sur le marché ou un produit nettoyant pour les pièces, et non de l'essence.
- Porter une protection oculaire et des vêtements de sécurité en travaillant avec la batterie ou avec de l'air comprimé.
- Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, qui est toxique et peut causer la mort.
  ▶ Faire fonctionner le moteur seulement lorsque l'aération est suffisante.

Sécurité du véhicule

- Le véhicule doit demeurer dans un état stationnaire.
  ▶ S'assurer que le véhicule est stationné sur une surface de niveau, que le frein de stationnement est serré et que le contact est coupé.
- Prendre conscience que les pièces chaudes peuvent brûler.
  ▶ S'assurer que le moteur et le système d'échappement sont complètement refroidis avant de toucher aux pièces du véhicule.
- Prendre conscience que les pièces mobiles peuvent causer des blessures corporelles.
  ▶ Ne pas faire démarrer le moteur à moins d'en être avisé, et garder les mains et les membres éloignés des pièces mobiles.

Sécurité lors de l'entretien

⚠ATTENTION

Un mauvais entretien du véhicule ou ne pas réparer une défectuosité avant de prendre la route pourrait causer une collision pendant laquelle les occupants peuvent être blessés grièvement ou tués.

Toujours respecter les recommandations de vérification et d'entretien selon les échéanciers indiqués dans ce manuel du conducteur.

⚠ATTENTION

Ne pas respecter les directives d'entretien et les précautions peut mener à des blessures graves ou à la mort.

Toujours respecter les procédures et les précautions du présent manuel du conducteur.

Pièces et liquides utilisés pendant les services d’entretien

Nous recommandons l’utilisation des pièces et des liquides d’origine Acura pour effectuer l’entretien et les réparations du présent véhicule. Les pièces d’origine Acura sont fabriquées selon les mêmes standards de qualité que les véhicules Acura.

Aide-mémoire d’entretien (Maintenance Minder[MC])

Si la durée utile de l’huile moteur est inférieure à 15 %, les messages de l’Aide-mémoire d’entretien apparaîtront sur l’affichage multifonctions à chaque fois que le mode d’alimentation passera à MARCHE. Les messages indiquent à quel moment changer l’huile moteur, ou si le véhicule doit être apporté chez un concessionnaire pour les travaux d’entretien indiqués.

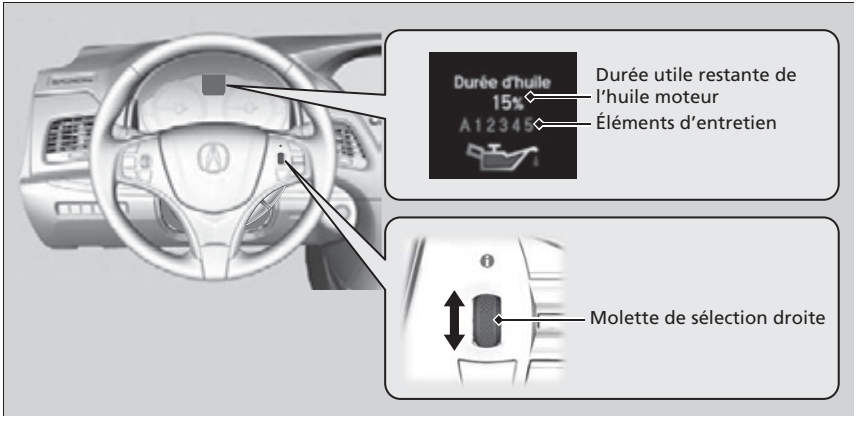
Utilisation de l'Aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder[MC])

Affichage de la durée utile de l'huile moteur et éléments d'entretien

Les éléments d'entretien, qui doivent être vérifiés en même temps que la vidange d'huile moteur, apparaissent sur l'affichage multifonctions.

Il est possible de les voir à n'importe quel moment sur l'écran la durée utile de l'huile moteur.

1. Passer au mode d'alimentation MARCHE.
2. Faire tourner la molette de sélection droite jusqu'à ce que la durée utile de l'huile moteur apparaisse sur l'affichage multifonctions.

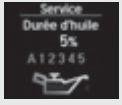
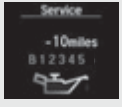


Affichage de la durée utile de l'huile moteur et éléments d'entretien

En fonction des conditions de fonctionnement du moteur, la durée utile restante de l'huile moteur se calcule et s'affiche sous forme de pourcentage.

Durée utile de l'huile moteur affichée (%)	Durée utile de l'huile moteur calculée (%)
100	100 à 91
90	90 à 81
80	80 à 71
70	70 à 61
60	60 à 51
50	50 à 41
40	40 à 31
30	30 à 21
20	20 à 16
15	15 à 11
10	10 à 6
5	5 à 1
0	0

Messages de l'Aide-mémoire d'entretien sur l'affichage multifonctions

Message d'entretien	Affichage de la durée utile de l'huile	Explication	Information
Entretien bientôt 	15 % 	La durée utile restante de l'huile moteur se situe entre 15 et 6 pour cent. Une fois que l'affichage est changé à l'aide de la molette de sélection droite, le message disparaît.	La fin de la durée utile de l'huile moteur approche et les éléments d'entretien devront bientôt faire l'objet d'une vérification et d'un service.
Entretien maintenant 	5 % 	La durée utile restante de l'huile moteur se situe entre 5 et 1 pour cent. Tourner la molette de sélection droite pour passer à un autre affichage.	La durée utile de l'huile moteur est presque échue et les éléments d'entretien doivent faire l'objet d'une vérification et d'un service dès que possible.
Entretien dépassé 	Distance négative 	La durée utile restante de l'huile moteur est dépassée, et une distance négative apparaît après avoir conduit 10 km (modèles canadiens) ou 10 mi (modèles américains). Tourner la molette de sélection droite pour passer à un autre affichage.	La durée utile de l'huile moteur est dépassée. Les éléments d'entretien doivent immédiatement être vérifiés et faire l'objet d'un entretien.

Le témoin de message du système (ⓘ) s'allume en même temps que le message de l'Aide-mémoire d'entretien s'affiche.

Éléments d'entretien

Éléments d'entretien

- Indépendamment de l'information de l'Aide-mémoire d'entretien, remplacer le liquide de frein tous les trois ans.
- Inspecter la vitesse de ralenti à chaque 256 000 km (160 000 mi).
- Régler les soupapes pendant les services A, B, 1, 2 ou 3 si elles sont bruyantes.

CODE	Éléments d'entretien principaux
A	• Remplacer l'huile moteur*1.
B	• Remplacer l'huile moteur*1 et le filtre à huile. • Inspecter les freins avant et arrière. • Inspecter les embouts de biellettes de direction, le boîtier de direction, les soufflets et le bouchon de vidange. • Inspecter les composants de la suspension. • Inspecter les soufflets de l'arbre d'entraînement. • Inspecter les flexibles et conduites de freins (incluant ABS/VSA). • Inspecter le niveau et l'état de tous les liquides. • Inspecter le système d'échappement#. • Inspecter les canalisations et raccords de carburant#. • Vérifier l'information de l'expiration de la bouteille de la trousse de réparation temporaire de pneu.

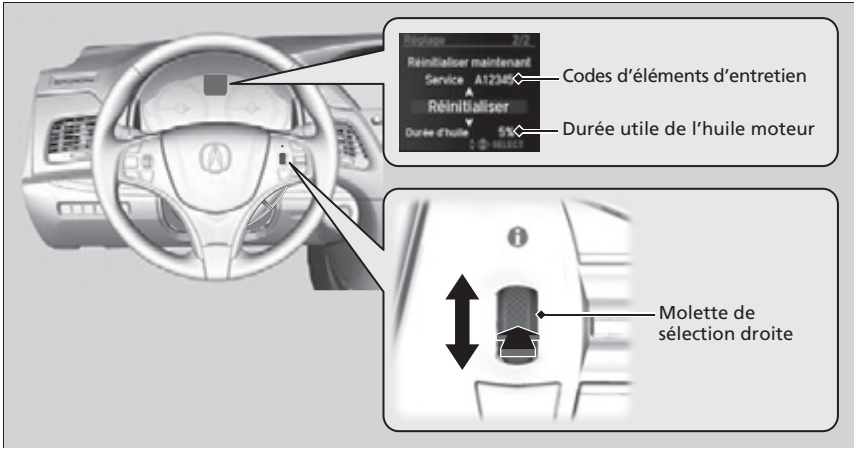
*1 : Si le message **Entretien maintenant** n'apparaît pas plus de 12 mois après la réinitialisation de l'affichage, vidanger l'huile moteur chaque année.
: Consulter les renseignements sur l'entretien et la garantie des systèmes de contrôle des émissions.

CODE	Élément d'entretien secondaire
1	• Permuter les pneus.
2	• Remplacer l'élément de filtre à air*2. • Remplacer le filtre à poussière et à pollen*3.
3	• Remplacer le liquide de boîte de vitesses.
4	• Remplacer les bougies. • Remplacer la courroie de distribution et inspecter la pompe à eau*4. • Inspecter le jeu de soupape.
5	• Remplacer le liquide de refroidissement du moteur.

*2 : Si l'on conduit dans des conditions poussiéreuses, remplacer l'élément de filtre à air tous les 24 000 km (15 000 mi).
*3 : Si on conduit surtout dans des régions urbaines où l'air contient de fortes concentrations de suie provenant des industries et de véhicules à moteur diesel, remplacer le filtre à poussière et à pollen tous les 24 000 km (15 000 mi).
*4 : Si le véhicule est utilisé régulièrement par temps très chaud (plus de 43 °C ou 110 °F), ou par temps très froid (sous -29 °C ou -20 °F), remplacer tous les 100 000 km (60 000 mi).

Réinitialisation de l'affichage

Réinitialiser l'affichage de la durée utile de l'huile moteur si on effectue le service d'entretien soi-même.



1. Passer au mode d'alimentation MARCHE.
2. Aller au menu **Information d'entretien**.
   Fonctions personnalisées P. 103
3. Appuyer sur la molette de sélection droite.
   ► Le mode réinitialisation de la durée utile de l'huile moteur apparaît sur l'affichage multifonctions.
4. Sélectionner **Réinitialiser** à l'aide de la molette de sélection droite, puis appuyer sur la molette de sélection droite.
   ► Les éléments d'entretien affichés disparaissent, et l'affichage de la durée utile de l'huile moteur revient à **100%**.

Pour annuler le mode de réinitialisation de la durée utile de l'huile moteur, sélectionner **Annuler**, puis appuyer sur la molette de sélection droite.

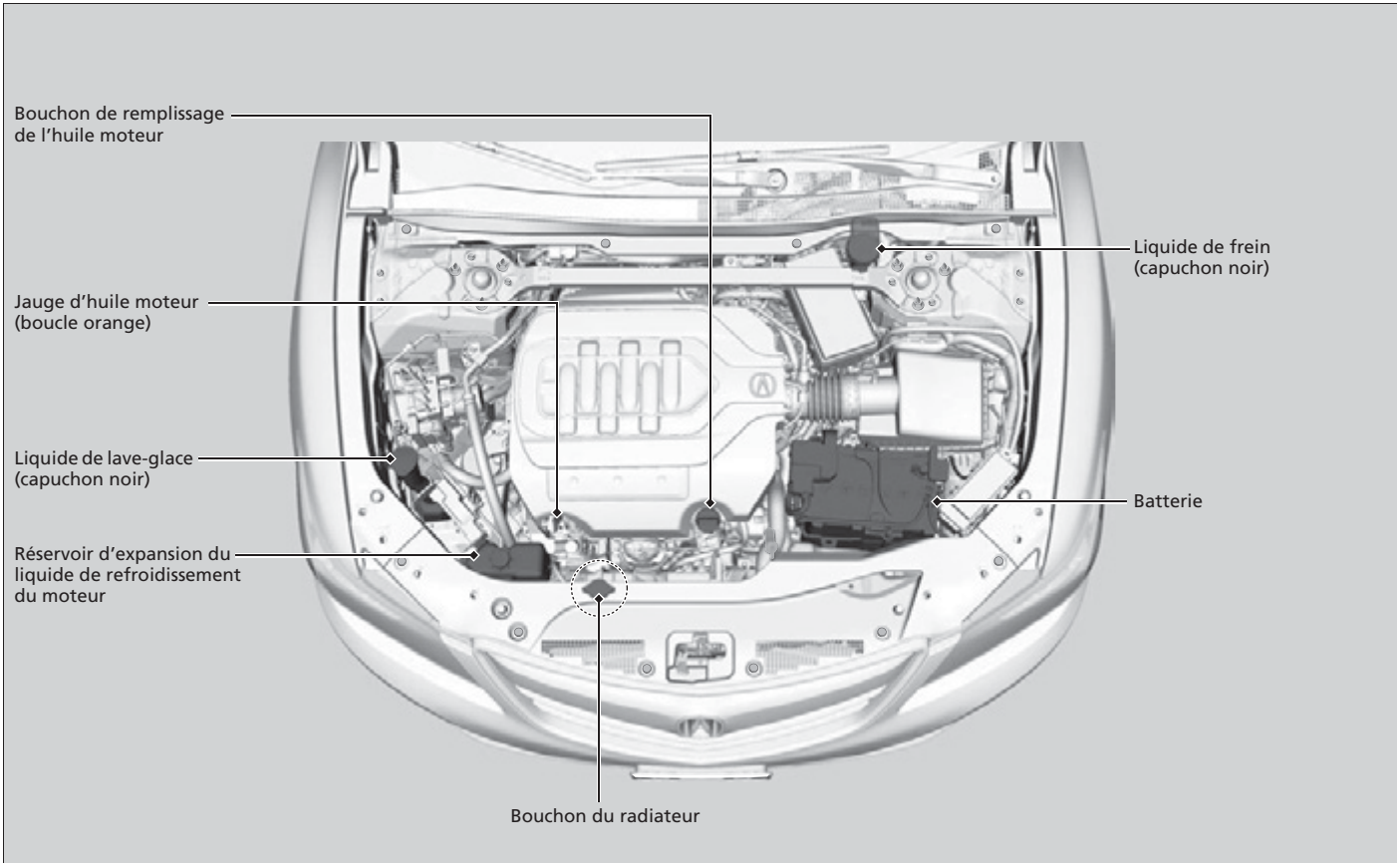
Réinitialisation de l'affichage

REMARQUE

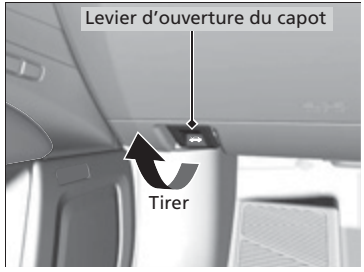
Le fait de ne pas réinitialiser l'affichage de la durée utile de l'huile moteur après un service d'entretien se traduira par l'affichage incorrect des intervalles d'entretien du système, ce qui peut entraîner de graves problèmes mécaniques.

Le concessionnaire réinitialisera l'affichage de la durée utile de l'huile moteur après avoir effectué les travaux d'entretien. Si le service d'entretien n'est pas effectué par un concessionnaire, réinitialiser l'affichage de la durée utile de l'huile moteur soi-même.

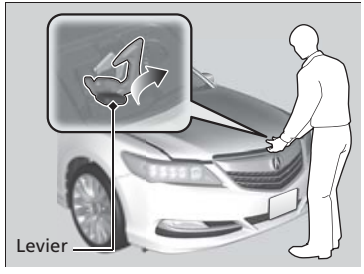
Éléments d’entretien sous le capot



Ouverture du capot



1. Stationner le véhicule sur une surface de niveau et serrer le frein de stationnement.
2. Tirer le levier d'ouverture du capot situé sous le coin inférieur gauche du tableau de bord.
   ▶ Le capot s'ouvre légèrement.



3. Pousser la détente d'ouverture du capot, située au centre du capot, pour relâcher le mécanisme de verrouillage et ouvrir le capot.

4. Soulever le capot presqu'au complet.
   ▶ Les supports hydrauliques le soulèveront complètement et le garderont ouvert.

Pour le fermer, baisser le capot jusqu'à environ 30 cm (12 po), puis appuyer fermement avec les mains.

Ouverture du capot

REMARQUE

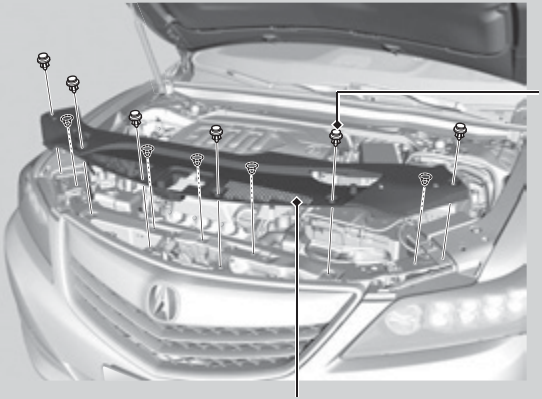
Ne pas ouvrir le capot lorsque les bras d'essuie-glaces sont soulevés.
Le capot frappera les essuie-glaces et cela peut endommager le capot ou les essuie-glaces.

En fermant le capot, vérifier si le capot est bien enclenché.

Si la détente d'ouverture du capot est dure à bouger, ou si le capot s'ouvre sans avoir à soulever la détente, il faut alors nettoyer et lubrifier le mécanisme à détente.

Couvercle du compartiment moteur

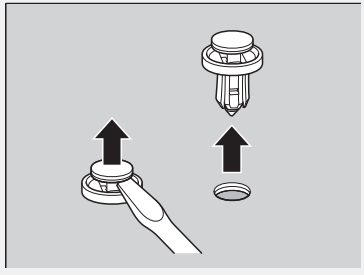
Les composants du compartiment moteur sont protégées par un couvercle.
Il faudra peut-être retirer le couvercle pour effectuer certains travaux d'entretien.
Pour retirer le couvercle :



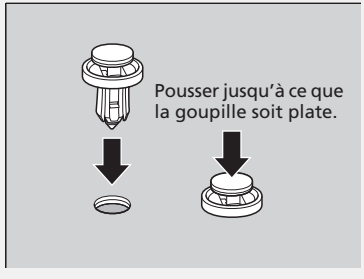
Couvercle du compartiment moteur

Agrafe de retenue (type A)

Insérer un tournevis à lame plate, soulever et retirer la goupille centrale pour retirer l'agrafe.



Insérer l'agrafe de retenue avec la goupille centrale relevée, puis pousser la goupille jusqu'à ce qu'elle soit enfoncée à plat.

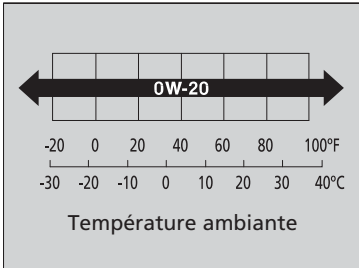


Huile moteur recommandée

- **Huile moteur Acura authentique**
- **Huile détergente 0W-20 de qualité supérieure portant le sceau d'accréditation API sur le contenant.**

L'huile contribue substantiellement à la performance et à la durée utile du moteur. Si le véhicule est conduit alors que le niveau d'huile est insuffisant ou que celle-ci s'est détériorée, le moteur peut tomber en panne ou subir des dommages.

Ce sceau indique que l'huile économise de l'énergie et qu'elle est conforme aux exigences les plus récentes de l'American Petroleum Institute.



Utiliser une huile moteur Acura authentique ou une huile moteur commerciale avec la bonne viscosité en fonction de la température ambiante, tel qu'illustré ici.

■ Huile synthétique

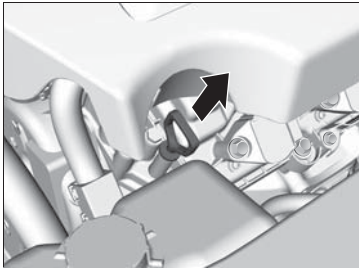
Une huile moteur synthétique peut aussi être utilisée si elle porte le sceau d'accréditation API et si son indice de viscosité correspond aux spécifications.

Huile moteur recommandée

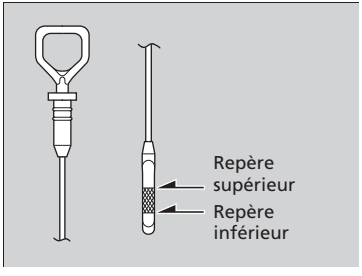
Additifs de l'huile moteur
Ce véhicule ne requiert pas d'additifs d'huile. En fait, ils peuvent avoir un effet contraire sur le rendement et la durabilité du moteur.

Vérification d'huile

Nous recommandons de vérifier le niveau d'huile moteur à chaque plein d'essence.
Stationner le véhicule sur une surface de niveau.
Attendre environ trois minutes après avoir coupé le moteur pour vérifier le niveau de l'huile.



1. Retirer la jauge (boucle orange).
2. Essuyer la jauge avec un chiffon propre ou un essuie-tout.
3. Insérer la jauge à nouveau jusqu'au fond dans son trou.

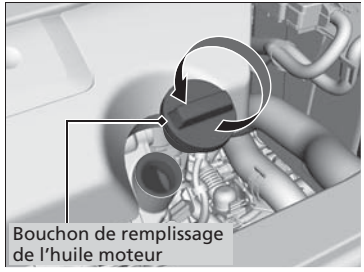


4. Retirer la jauge de nouveau et vérifier le niveau. Il doit être entre les repères supérieur et inférieur. Ajouter de l'huile au besoin.

Vérification d'huile

Si le niveau d'huile est près du repère inférieur ou sous ce même repère, ajouter de l'huile lentement et faire attention pour qu'elle ne déborde pas.

Ajouter de l’huile moteur


Bouchon de remplissage de l’huile moteur

1. Dévisser et retirer le bouchon de remplissage de l’huile moteur.
2. Ajouter lentement de l’huile.
3. Remettre le bouchon de remplissage de l’huile moteur en place et le visser fermement.
4. Attendre trois minutes et vérifier de nouveau la jauge d’huile moteur.

Ajouter de l’huile moteur

Essuyer immédiatement toute quantité d’huile renversée. L’huile renversée peut endommager les composants du compartiment moteur.

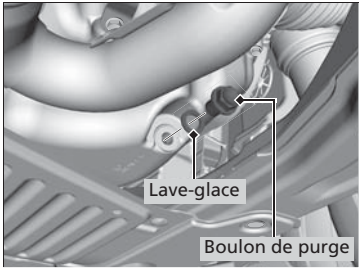
REMARQUE

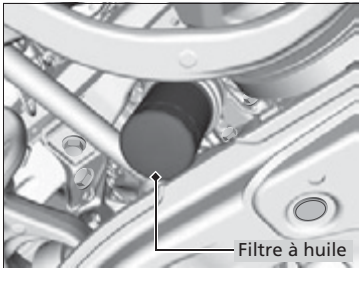
Ne pas dépasser le repère supérieur en remplissant le réservoir d’huile moteur. Un remplissage excessif d’huile moteur peut causer des fuites ou des dommages au moteur.

Vidange d'huile moteur et remplacement du filtre à huile

Il faut changer l'huile moteur et le filtre à huile régulièrement afin de maintenir la lubrification du moteur. Le moteur peut subir des dommages si ce n'est pas fait régulièrement.

Changer l'huile et le filtre conformément au message d'entretien de l'affichage multifonctions.





1. Laisser marcher le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de marche normale, puis éteindre le moteur.
2. Ouvrir le capot et retirer le bouchon de remplissage de l'huile moteur.
3. Retirer le boulon de purge et la rondelle dans le bas du moteur et vidanger l'huile dans un contenant approprié.
4. Retirer le filtre à huile et jeter le reste de l'huile.
5. S'assurer que le joint du filtre n'adhère pas à la surface de contact du moteur.
   ► Si le joint reste collé, il faut le détacher.
6. Essuyer la saleté et la poussière adhérant à la surface de contact du bloc moteur et installer un nouveau filtre à huile.
   ► Appliquer une mince couche d'huile moteur neuve au joint d'étanchéité en caoutchouc du filtre à huile.
7. Installer une rondelle neuve sur le boulon de purge, puis remettre le boulon de purge en place.
   ► Couple de serrage : 40 N·m (30 lbf·pi)

»Vidange d'huile moteur et remplacement du filtre à huile

REMARQUE

Une élimination inappropriée de l'huile usée peut être nuisible à l'environnement. Si l'on effectue soi-même un changement d'huile, éliminer l'huile usée de façon appropriée. Mettre l'huile dans un récipient étanche et l'apporter à un centre de recyclage. Ne pas jeter l'huile dans une poubelle et ne pas la déverser sur le sol.

Il faut une clé spéciale pour remplacer le filtre à huile. Cette clé est en vente chez le concessionnaire.

Lors de l'installation du nouveau filtre à huile, suivre les directives incluses avec le filtre à huile.

Réinstaller le bouchon de remplissage de l'huile moteur. Démarrer le moteur. Le témoin de basse pression d'huile s'éteindra normalement dans les cinq secondes. Sinon, couper le contact et vérifier le travail effectué.

8. Verser l'huile moteur recommandée dans le moteur.
► Capacité de la vidange d'huile moteur (filtre compris) :
4,3 l (4,5 pte US)
9. Replacer fermement le bouchon de remplissage de l'huile moteur et faire démarrer le moteur.
10. Faire tourner le moteur pendant quelques minutes; s'assurer ensuite que le boulon de purge et le filtre à huile ne présentent aucune fuite.
11. Couper le moteur et attendre pendant trois minutes, vérifier ensuite le niveau d'huile sur la jauge.
► S'il y a lieu, faire l'appoint de l'huile moteur.

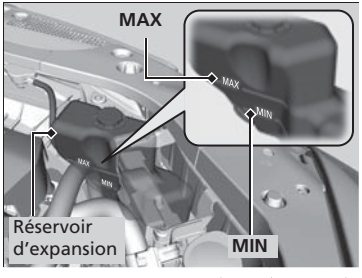
Liquide de refroidissement du moteur

Liquide de refroidissement spécifié : Antigel/liquide de refroidissement longue durée Type 2 Acura

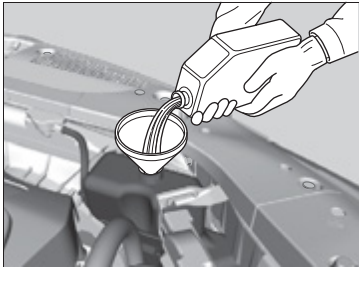
Ce liquide de refroidissement est mélangé au préalable avec 50 % d'antigel et 50 % d'eau. Ne pas ajouter d'antigel pur ou d'eau.

Nous recommandons de vérifier le niveau du liquide de refroidissement à chaque plein d'essence. Vérifier le réservoir d'expansion en premier. S'il est entièrement vide, vérifier également le niveau du liquide de refroidissement dans le radiateur. Ajouter du liquide de refroidissement du moteur au besoin.

Réservoir d'expansion



1. Vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion.



2. Si le niveau du liquide de refroidissement est inférieur au repère **MIN**, ajouter le liquide spécifié jusqu'à ce qu'il atteigne le repère **MAX**.
3. Inspecter le système de refroidissement pour détecter toute fuite.

Liquide de refroidissement du moteur

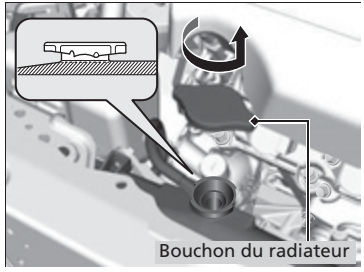
REMARQUE

Si la température est constamment sous les -30 °C (-22 °F), le liquide de refroidissement doit être changé pour un liquide plus concentré. Consulter un concessionnaire pour de plus amples renseignements.

Si l'antigel/liquide de refroidissement Honda n'est pas disponible, on peut utiliser temporairement un autre liquide de refroidissement sans silicate de marque connue. Vérifier que c'est un liquide de refroidissement de haute qualité recommandé pour les moteurs en aluminium. L'utilisation continue d'un liquide de refroidissement autre que Acura pourrait causer de la corrosion et se traduire par une anomalie du système de refroidissement. Faire purger le système de refroidissement et le remplir d'antigel/de liquide de refroidissement Acura le plus tôt possible.

Ne pas ajouter d'inhibiteur de rouille ou d'autres additifs dans le système de refroidissement du véhicule. Ils peuvent ne pas être compatibles avec le liquide de refroidissement ou les composants du moteur.

Radiateur



1. **S'assurer que le moteur et le radiateur ont refroidis.**
2. Retirer le couvercle du compartiment moteur.
   ➲ **Couvercle du compartiment moteur** P. 456
3. Tourner le bouchon de radiateur vers la gauche pour relâcher la pression du système de refroidissement. Ne pas enfoncer le bouchon en tournant.
4. Pousser sur le bouchon du radiateur en le tournant dans vers la gauche pour le retirer.
5. Le niveau du liquide de refroidissement doit atteindre le bas du goulot de remplissage. Ajouter du liquide de refroidissement si le niveau est bas.
6. Remettre le bouchon du radiateur en place et le serrer complètement.
7. Verser du liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère **MAX**. Remettre le bouchon sur le réservoir d'expansion.

Radiateur

⚠ATTENTION

Si le bouchon du radiateur est enlevé alors que le moteur est chaud, le liquide de refroidissement risque de jaillir et d'ébouillanter l'utilisateur.

Toujours laisser le moteur et le radiateur refroidir avant d'enlever le bouchon du radiateur.

REMARQUE

Verser le liquide lentement et avec soin afin d'éviter qu'il ne déborde. Nettoyer immédiatement tout déversement; le liquide renversé pourrait endommager des composants dans le compartiment moteur.

Liquide de boîte de vitesses

Liquide de boîte de vitesses automatique

Liquide spécifié : Acura ATF DW-1 (liquide de boîte de vitesses automatique)

Demander à un concessionnaire de vérifier le niveau de liquide et le remplacer, au besoin.

Ne pas tenter de vérifier ou de changer soi-même le liquide de boîte de vitesses automatique. Étant donné le positionnement de la jauge du liquide de boîte de vitesses automatique, le remplissage du liquide augmente les risques de brûlure pendant la vérification ou la vidange du liquide en question.

Liquide de boîte de vitesses automatique

REMARQUE

Ne pas mélanger le liquide Acura ATF DW-1 avec d'autres liquides de boîte de vitesses.

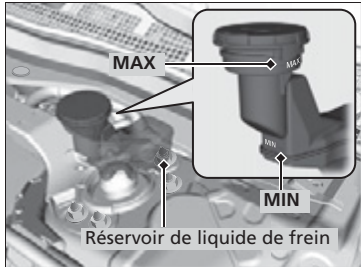
L'utilisation d'un liquide de boîte de vitesses autre que le liquide de boîte de vitesses automatique ATF DW-1 Acura peut avoir un effet défavorable sur le fonctionnement et la durabilité de la boîte de vitesses du véhicule et endommager cette dernière.

Tout dommage causé par l'utilisation d'un liquide de boîte de vitesses ne correspondant pas au liquide Acura ATF DW-1 n'est pas couvert par la garantie des véhicules neufs Acura.

Liquide de frein

Liquide spécifié : Liquide de frein Acura DOT 3 d'usage intense

Vérification du liquide de frein



Le niveau du liquide doit être entre les repères **MIN** et **MAX** situés sur le côté du réservoir.

Remplissage du réservoir du liquide de lave-glace

Si le niveau du liquide de lave-glace est bas, un message apparaît sur l'affichage multifonctions.
Verser avec soin le liquide de lave-glace. Ne pas faire déborder le réservoir.

Liquide de frein

REMARQUE

Le liquide de frein marqué DOT 5 n'est pas compatible avec le système de freinage de ce véhicule et peut causer des dommages importants.

Si le liquide de frein spécifié n'est pas disponible, n'utiliser que les liquides de freins DOT 3 ou DOT 4 provenant d'un récipient scellé à titre de remplacement provisoire.

L'utilisation d'un liquide de frein d'une autre marque que Acura peut causer de la corrosion et raccourcir la durée utile du système. Faire vidanger le système de freinage et le faire remplir avec du liquide de frein Acura DOT 3 d'usage intense le plus tôt possible.

Si le niveau du liquide de frein est sous le repère **MIN**, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire le plus tôt possible afin de détecter toute fuite ou des plaquettes de frein usées.

Remplissage du réservoir du liquide de lave-glace

REMARQUE

Ne pas utiliser d'antigel moteur ou de solution d'eau vinaigrée dans le réservoir de lave-glace.
L'antigel peut endommager la peinture du véhicule. Une solution d'eau vinaigrée peut endommager la pompe de lave-glace.

Ampoules de phares

Les ampoules des phares sont de type DÉL. Demander à un concessionnaire Acura agréé de vérifier et de remplacer l'ensemble du feu.

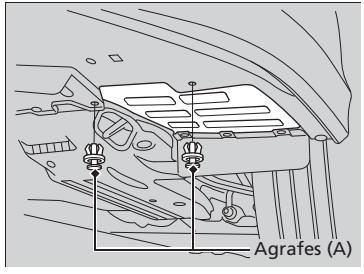
Ampoules de phares

L'orientation du faisceau lumineux des phares est réglée en usine et n'a pas besoin d'être ajustée. Cependant, si le véhicule sert régulièrement à transporter des articles lourds dans le coffre, il faut faire régler le faisceau lumineux chez un concessionnaire ou par un technicien qualifié.

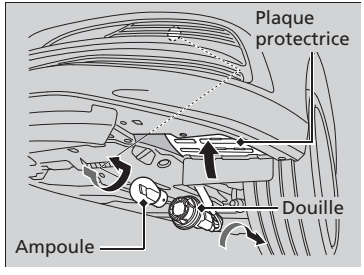
Ampoule de clignotants avant/feux de stationnement

Lors du remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Clignotant avant/feu de stationnement : 27/8 W (Ambre)



1. Retirer les agrafes de retenue (A).

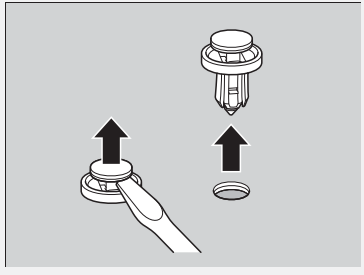


2. Soulever ensuite la plaque protectrice.
3. Tourner la douille vers la gauche et la retirer.
4. Pousser sur l'ampoule usée, tourner celle-ci vers la gauche jusqu'à ce qu'elle se déverrouille et la retirer.
5. Insérer une nouvelle ampoule.

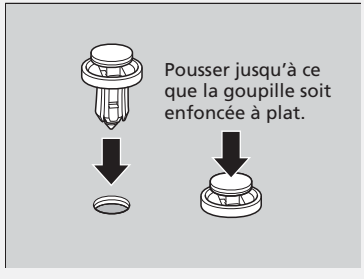
Ampoule de clignotants avant/feux de stationnement

Agrafe de retenue (type A)

Insérer un tournevis à lame plate, soulever et retirer la goupille centrale pour retirer l'agrafe.



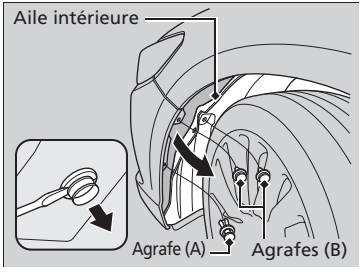
Insérer l'agrafe de retenue avec la goupille centrale relevée, puis pousser la goupille jusqu'à ce qu'elle soit enfoncée à plat.



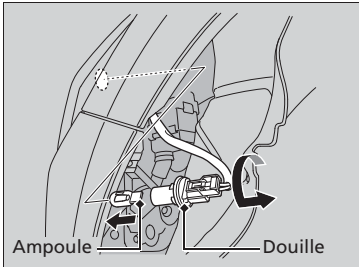
Ampoules des feux de position latéraux avant

Lors du remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Feu de position latéral avant : 2 CP



1. Tourner le volant de direction jusqu'au bout du côté opposé au phare à remplacer.
   Côté passager : Tourner le volant de direction vers la gauche.
   Côté conducteur : Tourner le volant de direction vers la droite.
2. Retirer les agrafes de retenue (A) et (B), puis tirer l'aile intérieure vers l'arrière.



3. Tourner la douille vers la gauche et l'enlever, puis retirer l'ampoule usée.
4. Insérer une nouvelle ampoule.

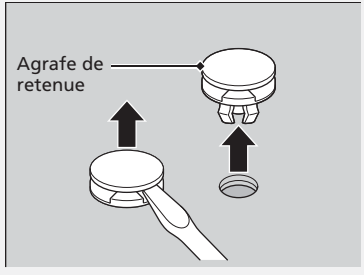
Ampoules des clignotants latéraux/feux de détresse

Les clignotants latéraux sont dans les rétroviseurs latéraux. Demander à un concessionnaire Acura agréé de vérifier et de remplacer l'ensemble du feu.

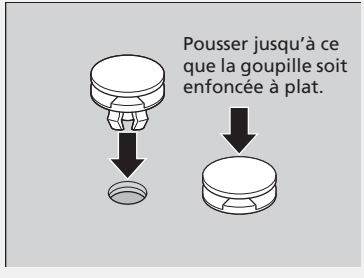
Ampoules des feux de position latéraux avant

Agrafe de retenue (type B)

Pour retirer l'agrafe de retenue, insérer un tournevis à lame plate puis soulever et retirer l'agrafe de retenue.



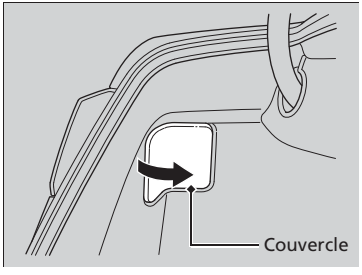
Insérer l'agrafe de retenue avec la goupille relevée, puis pousser la goupille jusqu'à ce qu'elle soit enfoncée à plat.



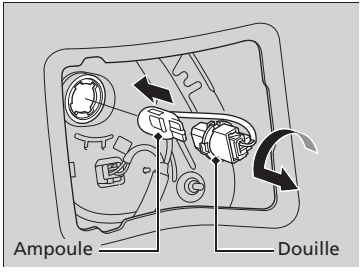
Ampoules de clignotant arrière

Lors du remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Clignotants arrière : 21 W



1. Retirer le couvercle.



2. Tourner la douille vers la gauche et l'enlever, puis retirer l'ampoule usée.
3. Insérer une nouvelle ampoule.

Ampoules de feu de freinage/feu arrière et de feu de position latéral arrière

Les ampoules des feux de freinage/feux arrière et des feux de position latéraux arrière sont de type DÉL. Demander à un concessionnaire Acura agréé de vérifier et de remplacer l'ensemble du feu.

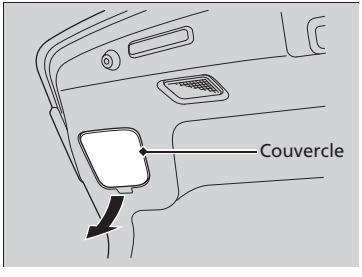
Ampoules de feu arrière

Les ampoules des feux arrière sont de type DÉL. Demander à un concessionnaire Acura agréé de vérifier et de remplacer l'ensemble du feu.

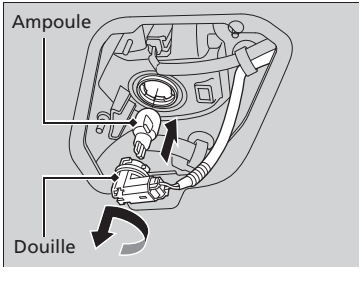
Ampoules du feu de recul

Lors du remplacement, utiliser les ampoules suivantes.

Feux de recul : 16 W



1. Retirer le couvercle.



2. Tourner la douille vers la gauche et l'enlever, puis retirer l'ampoule usée.
3. Insérer une nouvelle ampoule.

Ampoules de lampe de plaque d’immatriculation arrière

Les ampoules de lampe de plaque d’immatriculation arrière sont de type DÉL. Demander à un concessionnaire Acura agréé de vérifier et de remplacer l’ensemble du feu.

Ampoules de feu de freinage surélevé

Les ampoules du feu de freinage surélevé sont de type DÉL. Demander à un concessionnaire Acura agréé de vérifier et de remplacer l’ensemble du feu.

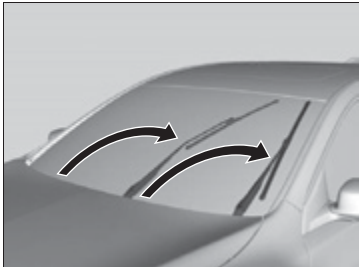
Ampoules de l’éclairage des poignées de portières extérieures

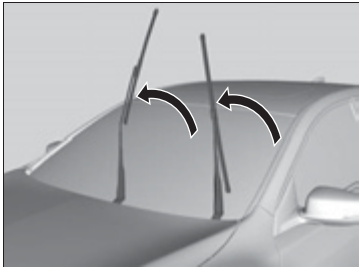
Les ampoules de l’éclairage des poignées de portières extérieures sont de type DÉL. Demander à un concessionnaire Acura agréé de vérifier et de remplacer l’ensemble du feu.

Vérification des balais d’essuie-glaces

Si le balai d’essuie-glaces en caoutchouc s’est détérioré, il laissera des stries et la surface rigide du balai peut égratigner le verre de la glace.

Remplacement du caoutchouc du balai d’essuie-glaces



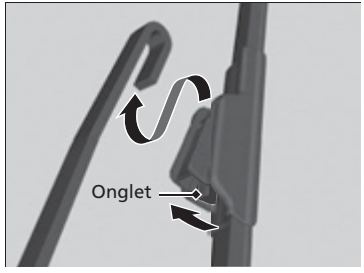


1. Régler le mode d’alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
2. En tenant la commande d’essuie-glaces à la position **MIST** (Balayage momentané à haute vitesse), régler le mode d’alimentation à MARCHE, et ensuite à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).
   ▶ Les deux bras d’essuie-glace sont réglés à la position d’entretien conformément à l’illustration.
3. Relever les deux bras d’essuie-glace.

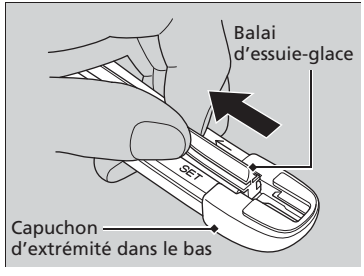
Remplacement du caoutchouc du balai d’essuie-glaces

REMARQUE

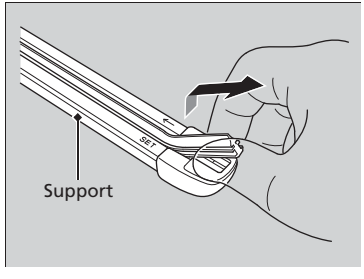
Éviter de laisser tomber le bras d’essuie-glaces; cela pourrait endommager le pare-brise.



4. Maintenir enfoncé l'onglet et glisser le balai hors du bras d'essuie-glaces.

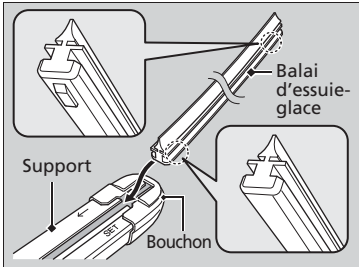


5. Tirer sur le bout du balai d'essuie-glace dans le sens de la flèche de l'illustration jusqu'à ce qu'il se détache du capuchon d'extrémité du support.



6. Tirer sur le balai d'essuie-glace dans le sens opposé pour le glisser en dehors du support.

à suivre



7. Insérer le côté plat du nouveau balai d'essuie-glace sur la partie inférieure du support. Insérer le balai jusqu'au bout.
8. Installer le bout du balai d'essuie-glace dans le capuchon.
9. Glisser le balai d'essuie-glace sur le bras d'essuie-glace jusqu'à ce qu'il se verrouille.
10. Abaisser les deux bras d'essuie-glaces.
11. Régler le mode d'alimentation à MARCHE et tenir la commande d'essuie-glaces à la position **MIST** (balayage momentané à haute vitesse) jusqu'à ce que les deux bras d'essuie-glaces reviennent à leur position normale.

Vérification des pneus

Pour une utilisation sécuritaire du véhicule, les pneus doivent être de la dimension et du type appropriés, en bon état avec une bande de roulement adéquate et gonflés comme il se doit.

■ Directives pour le gonflage

Des pneus correctement gonflés procurent l'ultime combinaison de maniabilité, de durabilité de la bande de roulement et de confort. Consulter l'étiquette apposée sur le montant de portière du conducteur ou aller à la page des spécifications pour connaître la pression de gonflage spécifiée.

Les pneus qui ne sont pas assez gonflés s'usent de manière inégale, ce qui a un effet adverse sur la maniabilité et la cote de consommation et ils sont plus enclins à surchauffer.

Des pneus trop gonflés rendront la conduite du véhicule plus rude, seront plus sujets aux risques routiers et s'useront inégalement.

Tous les jours avant de conduire, examiner chaque pneu. Si un des pneus semble plus bas que les autres, vérifier sa pression de gonflage à l'aide d'un manomètre pour pneus.

Au moins une fois par mois ou avant d'entreprendre un long voyage, utiliser un manomètre pour mesurer la pression de tous les pneus. Même des pneus en parfait état peuvent perdre de 10 à 20 kPa (1 à 2 psi) par mois.

■ Directives d'inspection

À chaque vérification de la pression de gonflage, examiner aussi les pneus et les tiges de valve. Rechercher la présence de :

- Bosses ou de gonflements sur les côtés ou sur la bande de roulement. Remplacer tout pneu présentant des coupures, fentes ou fissures sur le flanc du pneu. Remplacer tout pneu laissant voir de la toile ou de la corde.
- Retirer tout corps étranger et vérifier la présence de fuites d'air.
- Usure de bande de roulement inégale. Demander à un concessionnaire de vérifier le réglage de la géométrie.
- Usure excessive de la bande de roulement.
  Indicateurs d'usure P. 480
- Fissures ou autre dommage autour de la tige de soupape.

Vérification des pneus

⚠ATTENTION

L'utilisation de pneus excessivement usés ou mal gonflés peut causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter toutes les directives du présent manuel du conducteur au sujet du gonflage des pneus et de l'entretien.

Mesurer la pression de gonflage des pneus lorsque ces derniers sont froids. C'est à dire lorsque le véhicule a été stationné pendant au moins trois heures ou qu'il a été conduit pendant moins de 1,6 km (1 mi). Au besoin, ajouter ou relâcher de l'air jusqu'à l'obtention de la pression spécifiée.

Si la vérification est faite à chaud, la pression de gonflage des pneus peut être de 30 à 40 kPa (4 à 6 psi) plus élevée que lors d'une vérification à froid.

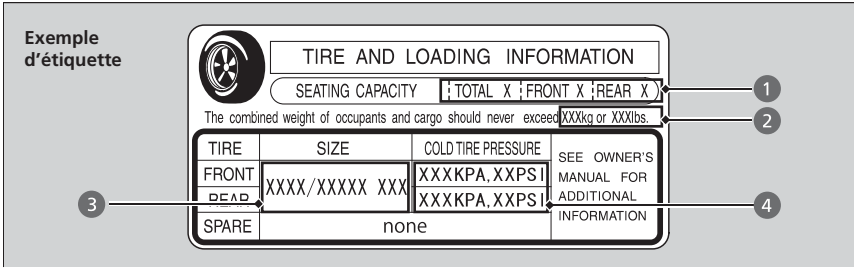
Faire vérifier les pneus par un concessionnaire si une vibration continue est ressentie pendant la conduite. Les pneus neufs et tout pneu retiré et réinstallé doivent être correctement équilibrés.

Véhicules avec trousse de pneu de secours en option

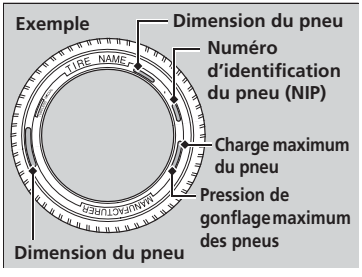
Vérifier la pression de gonflage du pneu de secours tous les mois et avant les longs voyages.

Étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge

L'étiquette autocollante apposée sur le montant de portière du conducteur donne l'information nécessaire relative aux pneus et à la capacité de charge.



Étiquetage des pneus



Les pneus fournis avec le véhicule portent plusieurs repères distinctifs. Les inscriptions décrites ci-dessous sont les plus importantes à connaître.

Dimensions des pneus

Chaque fois que les pneus sont remplacés, ils doivent l'être par des pneus de même dimension.

Étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge

L'étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge située sur le montant de portière du conducteur indique :

1. Le nombre de personnes pouvant prendre place dans le véhicule.
2. La capacité de charge totale du véhicule. Ne pas dépasser ce poids.
3. La dimension des pneus d'origine avant, arrière et de la roue de secours si équipé.
4. La bonne pression de gonflage à froid des pneus, avant, arrière et de la roue de secours si équipé.

Dimensions des pneus

Voici un exemple de la dimension d'un pneu avec une explication de chaque composante.

245/40R19 98W

245 : Largeur du pneu en millimètres.
40 : Rapport d'aspect (indique le rapport entre la hauteur du boudin et la largeur du pneu).
R : Code de construction du pneu (R indique un pneu à carcasse radiale).
19 : Diamètre de jante en pouces
98 : Indice de charge (un code numérique associé à la charge maximale que le pneu peut porter).
W : Code de vitesse (un code alphabétique indiquant la cote de vitesse maximale).

Numéro d'identification du pneu (NIP)

Le numéro d'identification du pneu (NIP) est un groupe de chiffres et de lettres semblables à l'exemple dans la colonne du côté droit. Le NIP est situé sur le flanc du pneu.

Glossaire de terminologie des pneus

Pression de gonflage à froid des pneus – La pression de gonflage des pneus lorsque le véhicule a été stationné au moins trois heures ou conduit moins de 1,6 km (1 mi).
Capacité de charge – Fait référence à la charge maximale qu'un pneu peut porter pour une pression de gonflage donnée.
Pression de gonflage maximum – La pression de gonflage maximale que le pneu maintenir.
Capacité de charge maximum – La capacité de charge d'un pneu à la pression de gonflage maximum admissible pour ce pneu.
Pression de gonflage recommandée – La pression de gonflage à froid du pneu recommandée par le fabricant.
Indicateurs d'usure de la bande de roulement (TWI) – Fait référence aux protubérances à l'intérieur des rainures principales conçues pour donner une indication visuelle du degré d'usure de la bande de roulement.

Numéro d'identification du pneu (NIP)

DOT B97R FW6X 2209
DOT : Ceci indique que le pneu est conforme à toutes les exigences du département des transports des É.-U. (U.S. Department of Transportation).
B97R : Marque d'identification du fabricant.
FW6X : Code du type de pneu.
22 09 : Date de manufacture.

Classification DOT de la qualité du pneu (véhicules américains)

Les pneus de ce véhicule sont conformes à toutes les exigences fédérales américaines sur la sécurité. Tous les pneus sont classifiés relativement à l'usure de la bande de roulement, de la traction et de la température en fonction des normes DOT (Department of Transportation). Le texte suivant explique ces classifications.

Classification uniforme de la qualité du pneu

On retrouve les classifications de la qualité, s'il y a lieu, sur le flanc du pneu entre l'épaulement de bande de roulement et la largeur maximale du boudin.

Usure de la bande de roulement

La classification de l'usure de la bande de roulement est une évaluation comparative basée sur le taux d'usure du pneu testé sous contrôle sur un parcours d'essais gouvernemental spécifié. Par exemple, un pneu de classification 150 dure une fois et demi (1 1/2) plus longtemps sur les parcours d'essais qu'un pneu de classification 100. La performance relative des pneus dépend toutefois des conditions réelles d'utilisation et peut être tout à fait différente des normes du fait des différences dans les habitudes de conduite, de l'entretien, des caractéristiques de la route et du climat.

Classification uniforme de la qualité du pneu

Par exemple :

Treadwear 200

Traction AA

Temperature A

Tous les pneus de voiture automobile doivent être conformes aux exigences fédérales sur la sécurité en plus de ces classifications.

Traction

Les classifications de traction, de la plus élevée à la plus basse, sont les AA, A, B et C. Ces classifications représentent la capacité du pneu de s'arrêter sur un pavé mouillé selon une mesure prise sous des conditions contrôlées sur des surfaces d'essai asphaltées ou bétonnées précisées par le gouvernement. La traction d'un pneu de classification C pourrait être médiocre.

Température

Les classifications pour la température sont A (la plus haute), B et C, représentant la résistance du pneu à chauffer et son aptitude à dissiper la chaleur lorsque testé dans des conditions contrôlées sur roue pour essai intérieur en laboratoire. Une température élevée de longue durée peut entraîner une dégradation des matériaux qui composent le pneu réduisant ainsi la durée utile du pneu. Une température excessive peut entraîner une crevaison soudaine. La classification C correspond à un niveau de performance auquel tous les pneus de voiture automobile doivent se conformer aux normes de la Federal Motor Vehicle Safety Standards numéro 109 (norme fédérale américaine numéro 109 sur la sécurité des véhicules automobiles). Les classifications B et A représentent des niveaux plus élevés de performance sur roue pour essai en laboratoire que le minimum requis par la loi.

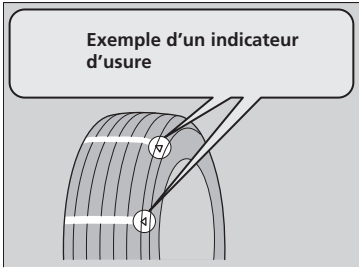
Traction

Attention : La classification de la traction de ce pneu est basée sur le freinage (roues droites) lors des essais et n'inclut pas les caractéristiques de la traction lors de l'accélération, aux virages, à l'aquaplanage ou en situation de traction maximale.

Température

Attention : La classification de la température de ce pneu est établie pour un pneu correctement gonflé et non surchargé. Une vitesse excessive, un gonflage insuffisant ou un chargement excessif, séparément ou combinés, peuvent entraîner une surchauffe et possiblement une crevaison.

Indicateurs d'usure



La rainure où l'indicateur d'usure est situé est 1,6 mm (1/16 po) plus étroite qu'ailleurs sur le pneu. Si la bande de roulement est usée de manière à exposer l'indicateur, remplacer le pneu. **Les pneus usés ont une mauvaise traction sur les routes humides.**

Durée utile d'un pneu

La durée utile des pneus dépend de nombreux facteurs incluant les habitudes de conduite, les conditions routières, la charge transportée, la pression de gonflage, les antécédents de l'entretien, la vitesse et les conditions environnementales (même si les pneus ne sont pas utilisés).

En plus des inspections régulières et du maintien de la pression de gonflage appropriée, des inspections annuelles des pneus sont recommandées dès que les pneus ont cinq ans. Tous les pneus, y compris la roue de secours*, devraient être remplacés dix ans après la date de fabrication, peu importe leur état ou le degré de l'usure.

Vérification des pneus

Conduite à haute vitesse

Nous recommandons de ne pas conduire plus rapidement que la vitesse réglementaire et que les conditions routières ne le permettent. Si on conduit à une haute vitesse constante (plus de 190 km/h), ajuster la pression de pneu à froid tel que montré ci-dessous afin d'éviter que la chaleur ne s'accumule de manière excessive et cause une crevaison.

Dimension du pneu	245/40R19 98W
Pression	Avant : 260 kPa (38 psi) Arrière : 250 kPa (36 psi)

* Non disponible sur tous les modèles

Remplacement des pneus et des roues

Remplacer les pneus par des pneus à carcasse radiale de la même dimension, de la même capacité de charge, de la même cote de vitesse et du même calibre de pression de gonflage à froid maximale (tel qu'indiqué sur le flanc du pneu). Utiliser des pneus d'une dimension ou d'une construction différente peut causer le fonctionnement irrégulier de l'ABS et du système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®).

Il est préférable de remplacer les quatre pneus en même temps. Si ce n'est pas possible, remplacer les pneus avant ou arrière en paires.

S'assurer que les spécifications des roues correspondent à celles des roues originales.

Lors du remplacement d'une roue, n'utiliser que des roues spécifiées en fonction du TPMS et qui sont approuvées pour ce véhicule.

Remplacement des pneus et des roues

⚠ATTENTION

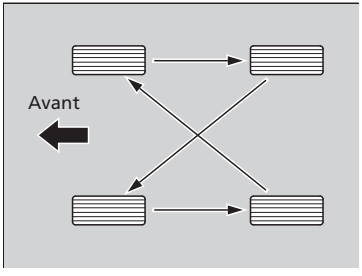
L'installation de pneus incompatibles sur le véhicule peut en affecter la maniabilité et la stabilité. Ceci peut causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Toujours utiliser les pneus de la dimension et du type de carcasse recommandés dans ce manuel du conducteur.

Permutation des pneus

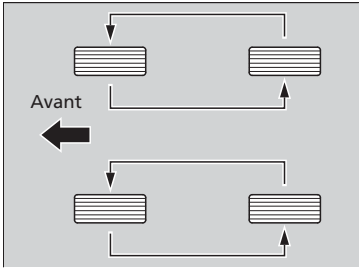
La permutation des pneus en fonction des messages d'entretien apparaissant sur l'affichage multifonctions contribue à répartir l'usure plus uniformément et à accroître la durée utile des pneus.

■ Pneus sans repère de permutation



Permuter les pneus tel que montré ici.

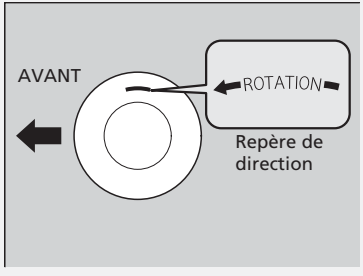
■ Pneus avec repères de permutation



Permuter les pneus tel que montré ici.

Permutation des pneus

Les pneus à sculptures directionnelles ne doivent être permutés que de l'avant vers l'arrière (et non d'un côté à l'autre).
Les pneus directionnels doivent être montés en plaçant le repère de permutation orienté vers l'avant, conformément à l'illustration.



Pneus d'hiver

Pour la conduite sur des routes enneigées ou glacées, installer des pneus toutes saisons dont le flanc porte la marque **M+S**, des pneus à neige ou des chaînes antidérapantes; réduire la vitesse et maintenir une distance suffisante entre les véhicules pendant la conduite.

Prendre des précautions particulières en manœuvrant le volant de direction ou en serrant les freins pour prévenir les dérapages.

Utiliser des chaînes antidérapantes, des pneus à neige ou des pneus toutes saisons selon les besoins ou en fonction des exigences de la loi.

Pour l'installation, vérifier les points suivants.

Pour les pneus d'hiver :
- Choisir la dimension et la capacité de charge correspondant aux pneus d'origine.
- Installer les pneus sur les quatre roues.

Pour les chaînes antidérapantes :
- Ne les installer que sur les pneus avant.
- Étant donné le débattement de roue limité du véhicule, il est fortement recommandé d'utiliser les chaînes antidérapantes apparaissant sur la liste ci-dessous :

Type à câble : SCC Radial Chain SC1040

- Suivre les directives du fabriquant des chaînes antidérapantes pour l'installation. Installer aussi serré que possible.
- S'assurer que les chaînes antidérapantes n'entrent pas en contact avec les conduites de frein ou avec la suspension.
- Conduire lentement.

Pneus d'hiver

⚠ATTENTION

L'utilisation de chaînes antidérapantes inappropriées ou la mauvaise installation de chaînes antidérapantes peut endommager les conduites de frein et causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter toutes les directives de ce manuel du conducteur au sujet de la sélection et de l'utilisation des chaînes antidérapantes.

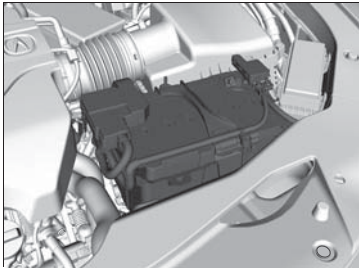
REMARQUE

Des dispositifs de traction de mauvaise dimension ou qui sont mal installés peuvent endommager les conduites de frein, la suspension, la carrosserie et les roues du véhicule. Arrêter la conduite si ceux-ci se heurtent sur toute partie du véhicule.

Si on utilise des chaînes antidérapantes, suivre les directives du fabricant des chaînes concernant les limites opérationnelles du véhicule.

Si le véhicule est équipé de pneus d'été, il est important de savoir que ces pneus ne sont pas conçus pour les conditions routières en hiver. Pour plus de renseignements, communiquer avec un concessionnaire.

Vérification de la batterie



Tous les mois, vérifier la présence de corrosion sur les bornes de batterie.

Le capteur situé sur la borne négative surveille l'état de la batterie. Si le capteur est défectueux, un message d'avertissement apparaîtra sur l'affichage multifonctions pour aviser le conducteur. Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire.

Si la batterie du véhicule est déconnectée ou à plat :

- La chaîne sonore est désactivée.
  ➡ **Réactivation de la chaîne sonore** P. 194
- L'horloge se réinitialise.
  ➡ **Horloge** P. 114
- Le système de navigation est désactivé.
  ➡ **Se reporter au manuel du système de navigation**

Charger la batterie

Déconnecter les deux câbles de batterie afin de prévenir l'endommagement du système électrique du véhicule. Toujours déconnecter le câble négatif (-) en premier et le reconnecter en dernier.

⚠ATTENTION

La batterie émet du gaz hydrogène explosif pendant son fonctionnement normal.

Une étincelle ou une flamme peut faire exploser la batterie avec une force suffisante pour tuer ou blesser gravement.

Pour faire tout entretien de la batterie, porter des vêtements de protection et un masque de protection ou confier l'entretien à un technicien qualifié.

ATTENTION : Les bornes, les cosses et les accessoires connexes de la batterie contiennent du plomb et des composés de plomb.

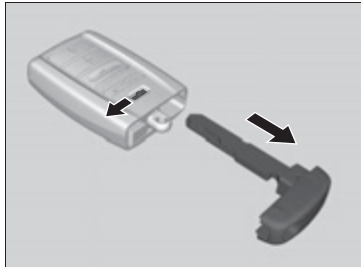
Se laver les mains après la manutention.

S'il y a de la corrosion, nettoyer les bornes de batterie en appliquant une solution de poudre à pâte et d'eau. Nettoyer les bornes avec un chiffon humide. Sécher la batterie avec un chiffon ou un linge. Enduire les bornes de graisse pour aider à prévenir la corrosion dans le futur.

Lors du remplacement de la batterie, la batterie de rechange doit répondre aux mêmes spécifications.
Veuillez consulter un concessionnaire pour de plus amples renseignements.

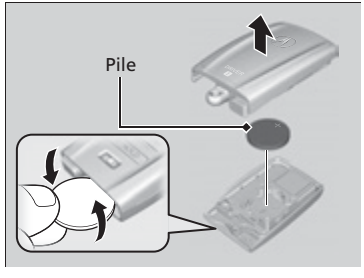
Remplacement de la pile

Si le témoin ne s'allume pas lorsqu'on appuie sur le bouton, remplacer la pile.



Type de pile : CR2032

1. Retirer la clé incorporée.



2. Retirer la partie du haut du couvercle en détachant soigneusement le bord avec une pièce de monnaie.
- ▶ Retirer soigneusement pour éviter de perdre les boutons.
- ▶ Envelopper une pièce de monnaie avec un chiffon pour ne pas égratigner la télécommande d'accès sans clé.

3. S'assurer de remettre la pile en place à la bonne polarité.

Remplacement de la pile

REMARQUE

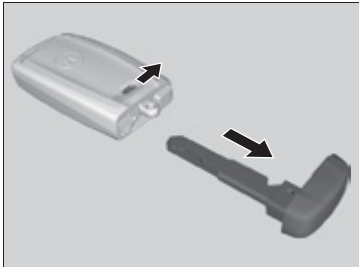
La mise au rebut inappropriée d'une pile peut nuire à l'environnement. Toujours s'informer des lois locales sur la mise au rebut des piles.

Les piles de remplacement sont en vente sur le marché ou chez un concessionnaire.

à suivre

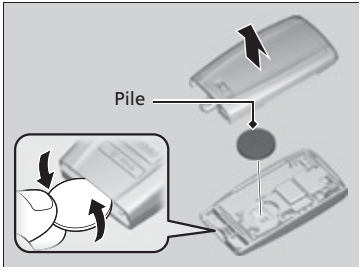
Modèles avec système de démarrage à distance du moteur

Si le témoin ne s'allume pas lorsqu'on appuie sur le bouton, remplacer la pile.



Type de pile : CR2032

1. Retirer la clé incorporée.
▶ Par souci de commodité, placer légèrement un ruban adhésif sur les boutons de la télécommande pour les tenir en place.



2. Retirer la moitié supérieure en détachant soigneusement le bord avec une pièce de monnaie.
▶ Envelopper une pièce de monnaie avec un chiffon pour ne pas égratigner la télécommande.
3. Appuyer sur le centre de la télécommande et retirer la pile.
▶ Lors du retrait de la pile, veiller à ne pas toucher les pièces voisines.
4. S'assurer de remettre la pile en place à la bonne polarité.

»Remplacement de la pile

Modèles avec système de démarrage à distance du moteur

REMARQUE

La télécommande est équipée de deux piles : Une pile ronde remplaçable CR2032 et une pile intégrée rechargeable non remplaçable. Pour empêcher tout endommagement permanent de la pile rechargeable, remplacer la pile CR2032 tous les trois à quatre ans.

Filtre à poussière et à pollen

Le système de contrôle de la température est équipé d'un filtre à poussière et à pollen collectant le pollen, la poussière et autres particules présentes dans l'air. Les messages de l'Aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder[MC]) s'afficheront pour indiquer à quel moment remplacer le filtre.

Nous recommandons le remplacement du filtre à poussière et à pollen plus rapidement si le véhicule est utilisé dans des régions à concentrations élevées en poussières.

Filtre à poussière et à pollen

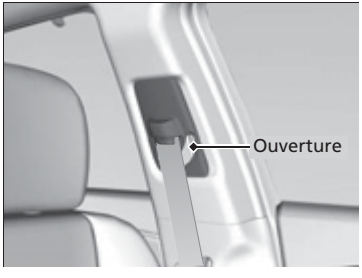
Si la circulation d'air du système de contrôle de la température se détériore sensiblement, et que les glaces s'embuent facilement, il est probablement temps de remplacer le filtre. Communiquer avec un concessionnaire pour le remplacer.

Entretien de l'intérieur

Utiliser un chiffon imbibé d'une solution d'eau tiède et d'huile détergente douce pour enlever la saleté. Utiliser un chiffon propre pour essuyer les résidus d'huile détergente.

Lavage des ceintures de sécurité

Utiliser une brosse souple et un mélange de savon doux et d'eau tiède pour nettoyer les ceintures de sécurité. Laisser les ceintures sécher à l'air. Essuyer les ouvertures des ancrages des ceintures de sécurité avec un chiffon propre.



Lavage des glaces

Essuyer en utilisant un nettoyant les vitres.

Entretien de l'intérieur

Faire attention de ne pas renverser de liquides dans l'habitacle.
Le fait de renverser des liquides sur les dispositifs et les systèmes électriques peut causer une anomalie.

Ne pas utiliser de produits à vaporiser à base de silicone sur les dispositifs électriques comme les appareils audio et les interrupteurs.
Ces produits peuvent causer une anomalie des dispositifs ou un incendie dans l'habitacle.
En cas de vaporisation par inadvertance d'un produit à base de silicone sur les dispositifs électriques, consulter un concessionnaire.

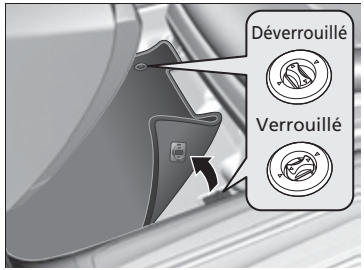
Selon leur composition, les produits chimiques et liquides aromatiques peuvent causer de la décoloration, des plissements et des fissurations aux pièces et aux tissus à base de résine.
Ne pas utiliser d'agent solvant alcalin ni d'agents solvants organiques comme le benzène ou l'essence.

Après l'utilisation de produits chimiques, s'assurer de les essuyer doucement à l'aide d'un chiffon sec.
Ne pas déposer de chiffons utilisés sur la surface de pièces ou de tissus à base de résine pendant de longues périodes sans les laver.

Lavage des glaces

Il y a des fils montés sur la partie intérieure de la lunette. Essuyer dans le même sens que les fils avec un chiffon afin de ne pas les endommager.

Protège-tapis



Les protège-tapis se fixent sur les ancrages de plancher qui empêchent les tapis de glisser vers l'avant. Pour retirer les tapis afin de les nettoyer, tourner les boutons d'ancrage à la position déverrouillée. Pour réinstaller les tapis après le nettoyage, tourner les boutons d'ancrage à la position verrouillée.

Ne pas ajouter de protège-tapis additionnels par-dessus les tapis de plancher ancrés.

Entretien du cuir véritable

Passer souvent l'aspirateur sur le capitonnage en cuir pour enlever la saleté et la poussière. Porter une attention particulière aux plis et aux coutures. Nettoyer le cuir à l'aide d'un chiffon doux, trempé dans une solution de 90 % d'eau et 10 % de savon neutre. Polir ensuite avec un chiffon propre et sec. Retirer immédiatement toute poussière ou saleté des surfaces en cuir.

Protège-tapis

Si on utilise des protège-tapis qui n'ont pas été fournis avec le véhicule en tant que pièce d'origine, s'assurer qu'ils sont conçus spécifiquement pour le véhicule, qu'ils s'ajustent correctement et qu'ils sont bien fixés par les ancrages de plancher.

Placer les protège-tapis des sièges arrière correctement. S'ils ne sont pas bien placés, les protège-tapis peuvent nuire aux fonctions du siège passager avant.

Entretien de l'extérieur

Dépoussiérer la carrosserie du véhicule après la conduite.
Vérifier régulièrement votre véhicule, pour identifier des égratignures sur les surfaces peintes. Une égratignure sur une surface peinte peut se traduire par de la rouille à la carrosserie. Réparer les égratignures sans attendre.

Lavage du véhicule

Laver le véhicule régulièrement. Laver plus souvent lors de la conduite dans les conditions suivantes :

- Si l'on conduit sur des routes recouvertes de sel de voirie.
- Si l'on conduit dans des régions côtières.
- S'il y a des taches de goudron, de suie, des fientes d'oiseaux, des insectes ou de la sève adhérant sur les surfaces peintes.

Utilisation d'un lave-auto automatique

- S'assurer de suivre les instructions affichées au lave-auto automatique.
- Replier les rétroviseurs latéraux.
- Éteindre la fonction d'essuie-glaces intermittents automatiques*.

Utilisation de nettoyeurs à haute pression

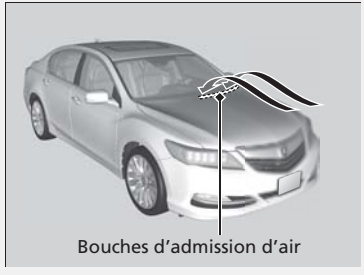
- Maintenir une distance suffisante entre la buse de pulvérisation et la carrosserie du véhicule.
- Procéder avec une attention particulière autour des glaces. Le fait de se tenir trop près peut entraîner la pénétration d'eau à l'intérieur du véhicule.
- Ne pas pulvériser un jet d'eau à haute pression directement dans le compartiment moteur. Utiliser plutôt un jet d'eau à basse pression et un détergent doux.

Cirage

Une bonne couche de cire pour automobiles aide à protéger la peinture de votre véhicule contre les éléments. Avec le temps la cire disparaîtra et exposera la peinture du véhicule aux éléments; il faudra donc en appliquer de nouveau au besoin.

Lavage du véhicule

Ne pas vaporiser d'eau dans les bouches d'admission d'air. Cela peut causer une anomalie.



Cirage

REMARQUE

Les solvants chimiques et les nettoyeurs puissants peuvent endommager la peinture, le métal et le plastique du véhicule. Essuyer immédiatement tout déversement accidentel.

* Non disponible sur tous les modèles

Entretien des pare-chocs et autres pièces recouvertes de résine

Si l'on déverse de l'essence, de l'huile, du liquide de refroidissement du moteur ou du liquide de batterie sur les pièces enduites de résine, elles peuvent se tacher ou l'enduit peut peler. Essuyer rapidement ces liquides avec un chiffon doux et de l'eau propre.

Lavage des glaces

Essuyer en utilisant un nettoyant pour verre.

Entretien des roues en aluminium

L'aluminium est susceptible de se détériorer à cause du sel de voirie et des saletés. Utiliser une éponge et un savon doux pour les nettoyer rapidement.
Ne pas utiliser de produits chimiques abrasifs (y compris certains produits de nettoyage commerciaux pour les roues) ou de brosse rigide. Ils peuvent endommager le revêtement protecteur transparent des roues en alliage d'aluminium qui aident à empêcher la corrosion et la décoloration de l'aluminium.

Lentilles de feux extérieurs embuées

Les lentilles intérieures des feux extérieurs (phares, feux de freinage, etc.) peuvent embuer temporairement après la conduite dans la pluie, ou après le passage du véhicule dans un lave-auto. De la rosée peut également s'accumuler dans les lentilles lorsque la différence de température (ambiante et intérieur des feux) est importante (similaire à la formation de buée sur les glaces du véhicule lorsqu'il pleut). Ces situations sont tout à fait normales et ne sont pas le signe d'un problème de conception des feux extérieurs.
Les caractéristiques propres aux lentilles peuvent favoriser l'accumulation d'humidité sur la surface du cadre de la lentille de phare. Ce n'est pas une anomalie.
Cependant, si l'on constate la présence d'une grande quantité d'eau accumulée à l'intérieur des lentilles, faire vérifier le véhicule chez un concessionnaire.

Entretien des pare-chocs et autres pièces recouvertes de résine

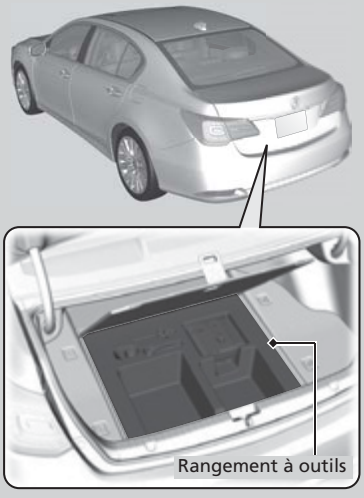
S'informer auprès d'un concessionnaire du bon produit de revêtement pour entreprendre des réparations aux surfaces peintes des pièces intégrant de la résine.

Gérer les imprévus

Le présent chapitre explique comment faire face aux problèmes imprévus.

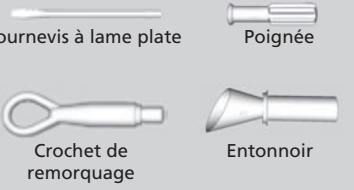
Outils
Types d'outils 494
En cas de pneu à plat
Réparation temporaire d'un pneu à plat .. 495
Changement d'un pneu à plat 507
Le moteur ne démarre pas
Vérification du moteur 513
Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible 514
Arrêt d'urgence du moteur 515
Démarrage de secours 516
Le levier de vitesses ne bouge pas 519
Surchauffe
En cas de surchauffe 520
Témoin, s'allume/clignote
Si le témoin de basse pression d'huile s'allume 522
Si le témoin du système de charge s'allume ... 522
Si le témoin d'anomalie s'allume ou clignote 523
Si le témoin du système de freinage (rouge) s'allume 523
Si le témoin du système de direction assistée électrique (EPS) s'allume 524
Si le témoin du système de frein de stationnement électrique s'allume 524
Si le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS s'allume ou clignote 525
Fusibles
Emplacements des fusibles 526
Vérification et changement des fusibles ... 530
Remorquage d'urgence 531
Si le volet du réservoir de carburant ne se déverrouille pas 532
Si le coffre ne s'ouvre pas 533
Remplissage du réservoir de carburant
Remplissage du réservoir de carburant à partir d'un bidon d'essence portatif 534

Types d’outils

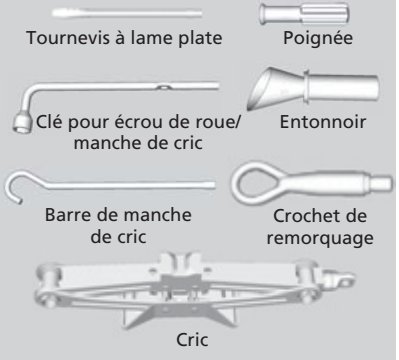


Véhicule avec trousse de réparation temporaire de pneu représenté.

Véhicules avec trousse de réparation temporaire de pneu



Véhicules avec trousse de pneu de secours en option



Types d’outils

Les outils sont rangés dans le coffre.

Véhicules avec trousse de réparation temporaire de pneu

Réparation temporaire d'un pneu à plat

Si le pneu a subi une grande coupure ou d'autres dommages sévères, le véhicule devra être remorqué. Si le pneu n'a qu'une petite perforation, causée par un clou par exemple, la trousse de réparation temporaire de pneu peut être utilisée afin de permettre la conduite jusqu'à la station-service la plus proche pour une réparation permanente.

En cas de crevaison pendant la conduite, saisir le volant de direction fermement et freiner graduellement pour réduire la vitesse. Ensuite, s'arrêter dans un endroit sécuritaire.

1. Stationner le véhicule sur une surface ferme, de niveau et non glissante, puis serrer le frein de stationnement.
2. Déplacer le levier de vitesses en position P.
3. Allumer les feux de détresse et régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).

Réparation temporaire d'un pneu à plat

La trousse ne doit pas être utilisée dans les situations suivantes. Communiquer plutôt avec un concessionnaire ou un service d'assistance routière pour faire remorquer le véhicule.

- L'enduit d'étanchéité pour les pneus est périmé.
- Il y a plusieurs pneus de crevés.
- La crevaison ou la perforation est de plus de 4 mm (3/16 po).
- Le flanc du pneu est endommagé ou la perforation est à l'extérieur de la bande de roulement.

Point de contact

Lorsque la perforation est :	Utilisation de la trousse
Moins de 4 mm (3/16 po)	Oui
Plus de 4 mm (3/16 po)	Non

- Les dommages sont causés par la conduite du véhicule alors que la pression de gonflage des pneus est extrêmement basse.
- Le talon du pneu n'est plus ancré.
- La jante est endommagée.

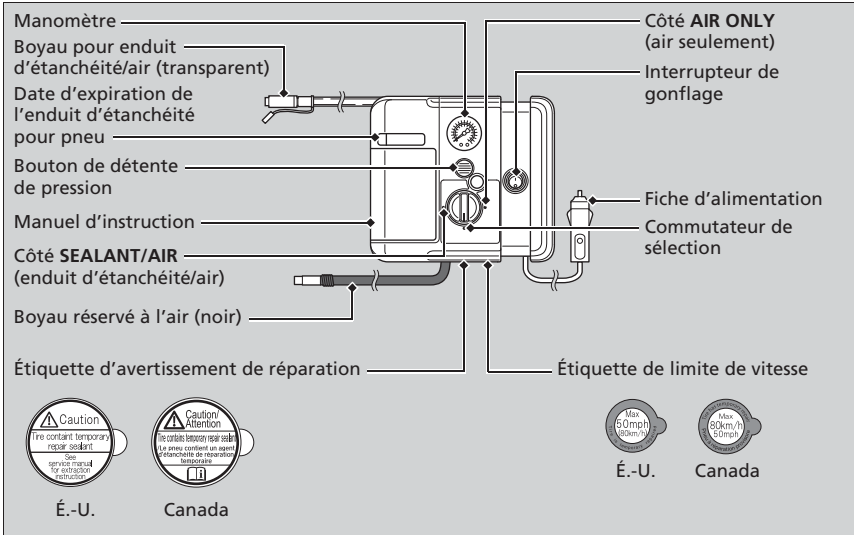
Ne pas retirer le clou ou la vis qui a crevé le pneu. Si l'objet est retiré du pneu, la réparation de la perforation à l'aide de la trousse pourrait s'avérer impossible.

REMARQUE

Ne pas utiliser un produit de réparation pour crevaison autre que celui fourni avec le véhicule. Si un produit de réparation différent est utilisé, le capteur de pression de gonflage du pneu pourrait subir des dommages irréversibles.

à suivre

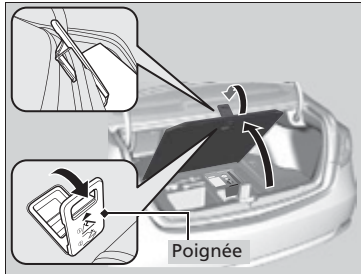
Préparation à la réparation temporaire d'un pneu à plat



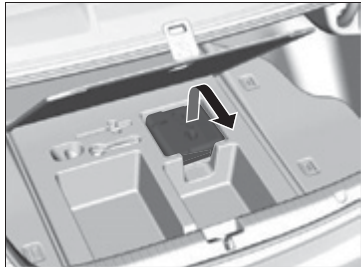
Préparation à la réparation temporaire d'un pneu à plat

Une étiquette d'avertissement de réparation et une étiquette de limite de vitesse sont apposées sur le côté de la trousse de réparation temporaire de pneu.

Avant de faire une réparation temporaire, lire attentivement le manuel d'instruction qui accompagne la trousse.



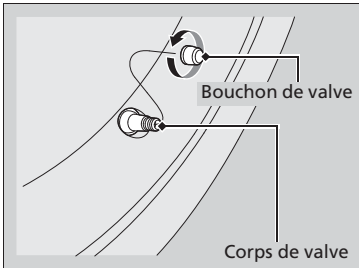
1. Tirer sur la poignée du couvercle au fond du coffre et ouvrir le couvercle.
2. Accrocher la poignée au bord de l'ouverture du coffre.



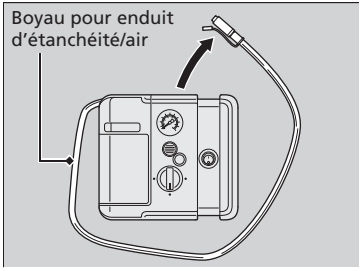
3. Sortir la trousse hors de son compartiment.
4. Déposer la trousse sur une surface plane avec le devant vers le haut et placer la celle-ci près du pneu à plat et à l'écart de la circulation. Ne pas déposer la trousse sur le côté.

à suivre

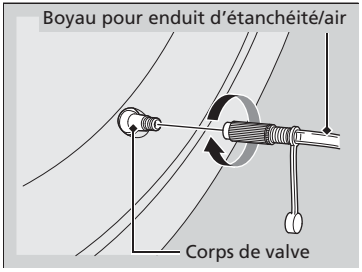
Injection d'enduit d'étanchéité et d'air



1. Retirer le bouchon de valve du corps de la valve du pneu.



2. Retirer le boyau pour enduit d'étanchéité/air de l'emballage.



3. Attacher le boyau pour enduit d'étanchéité/air au corps de la valve du pneu. Visser jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

Injection d'enduit d'étanchéité et d'air

⚠ATTENTION

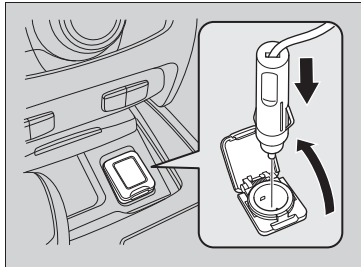
L'enduit d'étanchéité pour pneu contient des substances qui sont nocives et qui pourraient être fatales si avalées.

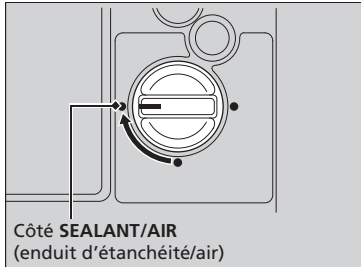
En cas d'ingestion accidentelle, ne pas faire vomir. Boire une grande quantité d'eau et consulter un médecin immédiatement.

En cas de contact avec la peau ou les yeux, rincer abondamment à l'eau froide et consulter un médecin si nécessaire.

Si la température extérieure est froide, il est possible que l'enduit d'étanchéité ne sorte pas facilement. Dans ce cas, réchauffer la trousse pendant cinq minutes avant de l'utiliser.

L'enduit d'étanchéité peut tacher les vêtements et autres matériaux de façon permanente. Faire preuve de prudence lors de la manipulation et nettoyer immédiatement tout déversement accidentel.





4. Brancher le compresseur dans la prise électrique d'accessoire.
- ► Attention de ne pas coincer le cordon dans une glace ou une portière.
- ► Ne brancher aucun autre appareil électronique dans les autres prises électriques d'accessoire.
  ➡ **Prises électriques d'accessoire** P. 171

5. Démarrer le moteur.
- ► Laisser le moteur en marche pendant l'injection de l'enduit d'étanchéité et de l'air.
  ➡ **Monoxyde de carbone** P. 64

6. Tourner le commutateur de sélection à **SEALANT/AIR** (enduit d'étanchéité/air).

Injection d'enduit d'étanchéité et d'air

⚠ATTENTION

Mettre le moteur en marche alors que le véhicule est dans un endroit renfermé, même partiellement renfermé, peut causer une accumulation rapide de monoxyde de carbone toxique.

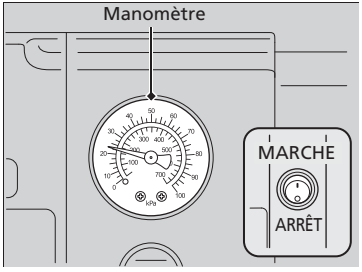
Respirer ce gaz incolore et inodore peut provoquer des évanouissements et même la mort. Démarrer le moteur pour alimenter le compresseur d'air seulement si le véhicule est à l'extérieur.

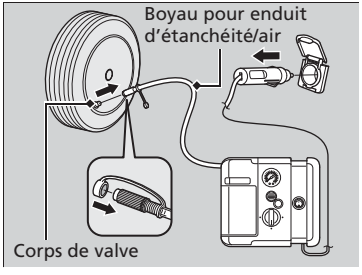
REMARQUE

Ne pas faire fonctionner le compresseur de la trousse de réparation temporaire de pneu pendant plus de 15 minutes. Le compresseur peut surchauffer et subir des dommages irréversibles.

Tant que l'injection de l'enduit d'étanchéité ne sera pas terminée, la lecture de la pression indiquée sur le manomètre sera plus élevée qu'en réalité. Une fois que l'injection de l'enduit d'étanchéité est complète, la pression baisse puis augmente de nouveau lorsque le pneu est gonflé d'air. C'est normal. Pour faire une lecture précise de la pression d'air à l'aide du manomètre, éteindre le compresseur d'air seulement une fois que l'injection de l'enduit d'étanchéité est terminée.

à suivre





7. Appuyer sur l'interrupteur de gonflage pour mettre le compresseur en marche.
► Le compresseur commence à injecter de l'enduit d'étanchéité et de l'air dans le pneu.

8. Une fois que l'injection de l'enduit d'étanchéité est terminée, continuer d'ajouter de l'air.

9. Arrêter la trousse lorsque la pression d'air atteint : 240 kPa (35 psi) à l'avant/230 kPa (33 psi) à l'arrière.
► Pour vérifier la pression, arrêter le compresseur de temps à autre pour lire le manomètre.

10. Débrancher la fiche d'alimentation de la prise électrique d'accessoire.

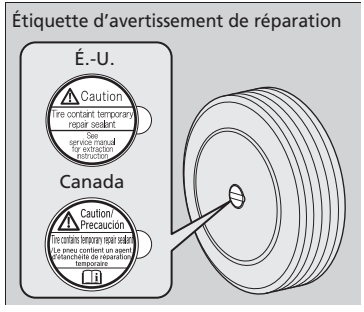
11. Dévisser le boyau pour enduit d'étanchéité/air du corps de la valve du pneu. Réinstaller le bouchon de valve.

12. Appuyer sur le bouton de détente de pression jusqu'à ce que le manomètre indique 0 kPa (0 psi) de nouveau.

Injection d'enduit d'étanchéité et d'air

Si la pression d'air voulue n'est pas atteinte en 15 minutes, il se peut que le pneu soit trop sévèrement endommagé pour que la trousse puisse sceller adéquatement. Il faudra alors faire remorquer le véhicule.

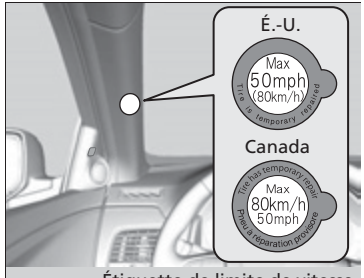
Consulter un concessionnaire Acura pour remplacer la bouteille d'enduit d'étanchéité et pour disposer de la bouteille adéquatement.



Étiquette d'avertissement de réparation

13. Coller l'étiquette d'avertissement de réparation sur la surface plane de la roue.
► La surface de la roue doit être propre afin que l'étiquette y adhère correctement.

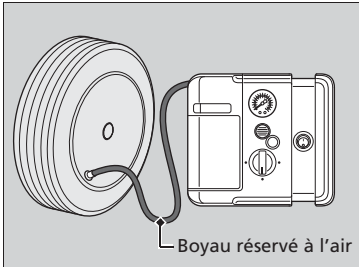
Distribution de l'enduit d'étanchéité dans le pneu



Étiquette de limite de vitesse

1. Poser l'étiquette de limite de vitesse à l'endroit indiqué.
2. Conduire le véhicule pendant environ dix minutes.
► Ne pas dépasser 80 km/h.
3. Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire.

à suivre



4. Vérifier la pression d'air à l'aide du boyau réservé à l'air sur le compresseur.

5. Tourner le commutateur de sélection en position **AIR ONLY** (air seulement).

► Ne pas mettre le compresseur d'air en marche pour vérifier la pression.

➡ **Gonflage d'un pneu dégonflé** P. 504

6. Si la pression d'air est

- Inférieure à 130 kPa (19 psi) :

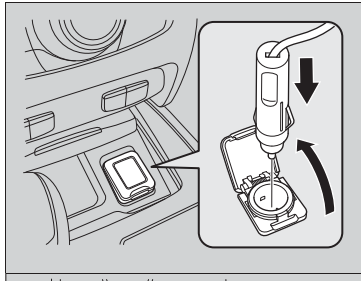
Cesser la conduite et ne pas ajouter d'air. La fuite est trop importante. Appeler pour obtenir de l'aide et faire remorquer le véhicule.

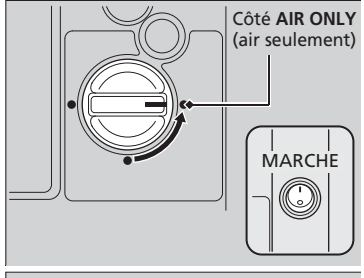
➡ **Remorquage d'urgence** P. 531

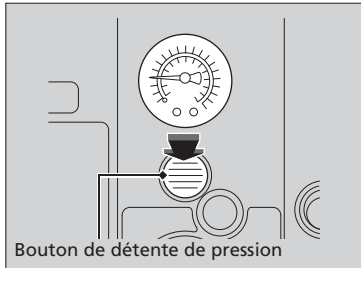
- Avant : 240 kPa (35 psi)/arrière : 230 kPa (33 psi) ou plus :

Continuer la conduite pendant un autre dix minutes ou jusqu'à l'arrivée à la station-service la plus proche. Ne pas dépasser 80 km/h.

► Si la pression d'air ne diminue pas après les dix minutes de conduite, il n'est pas nécessaire de vérifier la pression de nouveau.







- Supérieure à 130 kPa (19 psi), mais inférieure à l'avant : 240 kPa (35 psi)/arrière : 230 kPa (33 psi) :

Mettre le compresseur d'air en marche pour gonfler le pneu jusqu'à ce que la pression de gonflage du pneu atteigne : 240 kPa (35 psi) à l'avant/230 kPa (33 psi) à l'arrière.

➡ **Gonflage d'un pneu dégonflé** P. 504

Prudemment, poursuivre la conduite pendant dix minutes ou jusqu'à l'arrivée à la station-service la plus proche. Ne pas dépasser 80 km/h.

► Cette procédure devrait être répétée tant que la pression d'air se trouve à l'intérieur de cette plage.

7. Appuyer sur le bouton de détente de pression jusqu'à ce que le manomètre indique 0 kPa (0 psi) de nouveau.

8. Emballer de nouveau et ranger correctement la trousse.

Distribution de l'enduit d'étanchéité dans le pneu

⚠ATTENTION

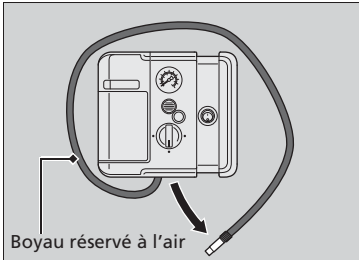
Mettre le moteur en marche alors que le véhicule est dans un endroit renfermé, même partiellement renfermé, peut causer une accumulation rapide de monoxyde de carbone toxique.

Respirer ce gaz incolore et inodore peut provoquer des évanouissements et même la mort. Démarrer le moteur pour alimenter le compresseur d'air seulement si le véhicule est à l'extérieur.

à suivre

Gonflage d'un pneu dégonflé

La trousse peut être utilisée pour gonfler un pneu dégonflé qui n'est pas perforé.

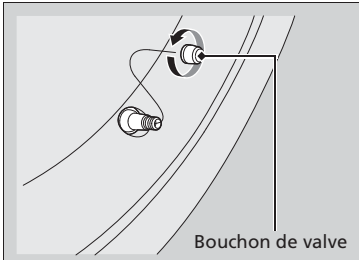


1. Ouvrir le couvercle de plancher du coffre.
➡ **Préparation à la réparation temporaire d'un pneu à plat** P. 496

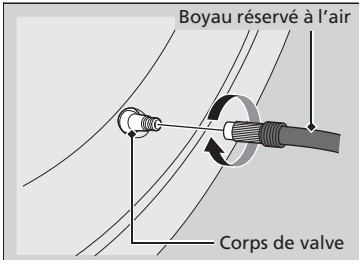
2. Retirer la trousse du compartiment.

3. Déposer la trousse sur une surface plane avec le devant vers le haut et placer la celle-ci près du pneu à plat, à l'écart de la circulation. Ne pas déposer la trousse sur le côté.

4. Retirer le boyau réservé à l'air de la trousse.



5. Retirer le bouchon de valve.

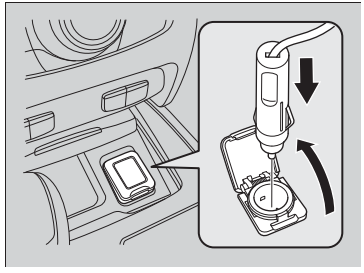


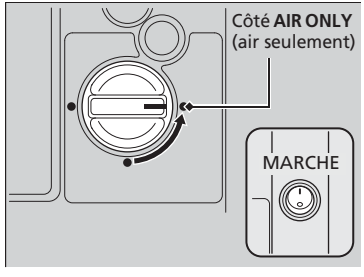
6. Attacher le boyau réservé à l'air au corps de la valve du pneu. Visser jusqu'à ce qu'il soit bien serré.

Gonflage d'un pneu dégonflé

REMARQUE

Ne pas faire fonctionner le compresseur de la trousse de réparation temporaire de pneu pendant plus de 15 minutes. Le compresseur peut surchauffer et subir des dommages irréversibles.





7. Brancher la trousse dans la prise électrique d'accessoire.
- ► Attention de ne pas coincer le cordon dans une glace ou une portière.
- ► Ne brancher aucun autre appareil électronique dans les autres prises électriques d'accessoire.
  - ➔ **Prises électriques d'accessoire** P. 171

8. Démarrer le moteur.
- ► Laisser le moteur en marche pendant l'injection d'air.
  - ➔ **Monoxyde de carbone** P. 64

9. Tourner le commutateur de sélection en position **AIR ONLY** (air seulement).

10. Appuyer sur l'interrupteur de gonflage pour mettre la trousse en marche.
- ► Le compresseur débute l'injection d'air dans le pneu.

11. Gonfler le pneu à la pression d'air spécifiée.

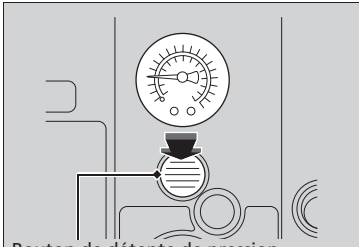
Gonflage d'un pneu dégonflé

⚠ATTENTION

Mettre le moteur en marche alors que le véhicule est dans un endroit renfermé, même partiellement renfermé, peut causer une accumulation rapide de monoxyde de carbone toxique.

Respirer ce gaz incolore et inodore peut provoquer des évanouissements et même la mort. Démarrer le moteur pour alimenter le compresseur d'air seulement si le véhicule est à l'extérieur.

à suivre


Bouton de détente de pression

12. Arrêter la trousse.
- ► Vérifier le manomètre sur le compresseur d'air.
- ► Si le pneu est trop gonflé, appuyer sur le bouton de détente de pression.

13. Débrancher la trousse de la prise électrique d'accessoire.

14. Dévisser le boyau réservé à l'air du corps de valve du pneu. Réinstaller le bouchon de valve.

15. Appuyer sur le bouton de détente de pression jusqu'à ce que le manomètre indique 0 kPa (0 psi) de nouveau.

16. Emballer de nouveau et ranger correctement la trousse.

Véhicules avec trousse de pneu de secours en option

Changement d'un pneu à plat

En cas de crevaison pendant la conduite, saisir le volant de direction fermement et freiner graduellement pour réduire la vitesse. Ensuite, s'arrêter dans un endroit sécuritaire. Remplacer le pneu à plat par un pneu de secours compact. Aller chez un concessionnaire dès que possible pour faire réparer ou remplacer le pneu de dimension normale.

1. Stationner le véhicule sur une surface ferme, de niveau et non glissante, puis serrer le frein de stationnement.
2. Déplacer le levier de vitesses en position P.
3. Allumer les feux de détresse et régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL).

Changement d'un pneu à plat

Vérifier périodiquement la pression de gonflage du pneu de secours compact. Elle doit correspondre à la pression spécifiée. Pression spécifiée : 420 kPa (60 psi)

En conduisant avec un pneu de secours compact, maintenir la vitesse du véhicule sous 80 km/h. Le remplacer par un pneu de dimension normale dès que possible.

Le pneu de secours compact et la roue se trouvant dans le véhicule sont spécifiques à ce modèle. Ne pas les utiliser sur un autre véhicule. Ne pas utiliser un autre type de pneu de secours compact ou de roue avec le présent véhicule.

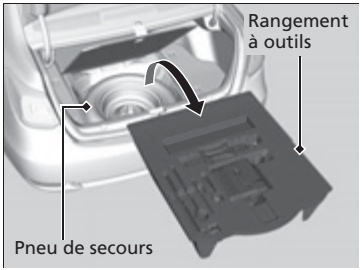
Ne pas installer de chaînes antidérapantes sur un pneu de secours compact.
Si un pneu avant avec chaînes antidérapantes tombe à plat, retirer un pneu arrière de dimension normale et le remplacer par le pneu de secours compact. Retirer le pneu avant à plat et le remplacer par le pneu de dimension normale qui a été retiré à l'arrière. Installer les chaînes antidérapantes sur le pneu avant.

REMARQUE

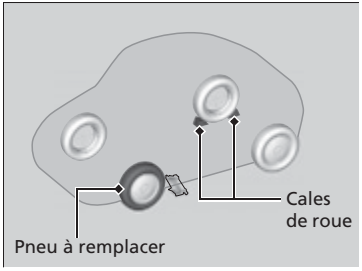
Ne pas utiliser un produit de réparation pour crevaison non approuvé dans un pneu à plat; cela pourrait endommager le capteur de pression de pneu.

à suivre

Préparation au remplacement d'un pneu à plat



1. Ouvrir le couvercle de plancher du coffre.
   Réparation temporaire d'un pneu à plat P. 495
2. Sortir la trousse à outils du coffre. Sortir le cric et la clé pour écrou de roue de la trousse à outils.
3. Dévisser le boulon à oreilles et retirer l'entretoise conique. Ensuite, retirer le pneu de secours.



4. Placer une cale de roue ou une pierre en avant et en arrière de la roue en diagonale du pneu à plat.

5. Placer le pneu de secours compact (roue vers le haut) sous la carrosserie du véhicule, près du pneu à remplacer.

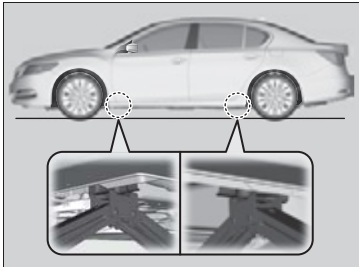
Préparation au remplacement d'un pneu à plat

La forme de la trousse à outils varie selon le modèle.

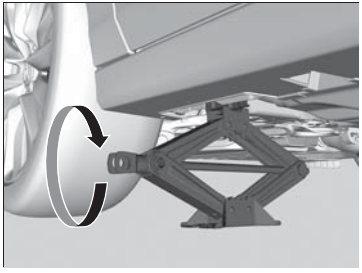
6. Desserrer chaque écrou de roue d'environ un tour en utilisant la clé pour écrou de roue.

à suivre

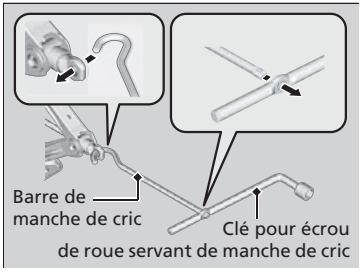
Installation du cric



1. Placer le cric sous le point de levage le plus près du pneu à remplacer.



2. Tourner le support du bout vers la droite tel que montré sur l'image jusqu'à ce que le dessus du cric touche le point de levage.
► S'assurer que la languette du point de levage repose dans l'encoche du cric.



3. Soulever le véhicule en utilisant la barre et le manche de cric, jusqu'à ce que le pneu ne touche plus au sol.

Installation du cric

⚠ATTENTION

Le véhicule peut facilement tomber du cric et blesser sérieusement toute personne étendue sous le véhicule.

Respecter les directives à la lettre pour changer un pneu et ne jamais s'étendre sous un véhicule qui n'est supporté que par un cric.

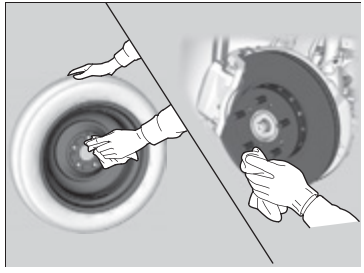
Ne pas utiliser le cric lorsque des personnes ou des bagages se trouvent dans le véhicule.

Utiliser le cric fourni avec le véhicule.
Les autres crics pourraient ne pas supporter le poids (« la charge ») ou s'ajuster dans le point de levage.

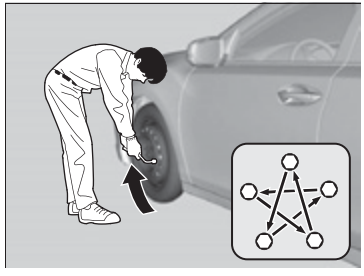
Il est important de respecter les directives suivantes pour utiliser le cric en toute sécurité :
- Ne pas l'utiliser pendant que le moteur tourne.
- Utiliser seulement sur une surface dure et plane.
- Utiliser seulement aux points de levage.
- Ne pas monter dans le véhicule lorsqu'il repose sur un cric.
- Ne rien déposer sur ou dessous le cric.

Remplacement d'un pneu à plat

1. Retirer les écrous de roue et le pneu à plat.



2. Essuyer les surfaces de montage de la roue avec un chiffon propre.
3. Installer le pneu de secours compact.
4. Visser les écrous de roue jusqu'à ce qu'ils entrent en contact avec les rondelles autour des trous de montage et qu'ils cessent de tourner.



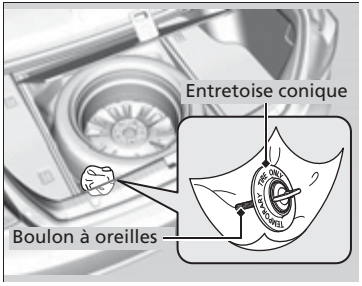
5. Baisser le véhicule et retirer le cric. Serrer les écrous de roue dans l'ordre indiqué sur l'image. Continuer de serrer les écrous, deux ou trois fois en alternance, dans cet ordre.
Couple pour écrou de roue :
127 N·m (94 lbf·pi)

Remplacement d'un pneu à plat

Ne pas trop serrer les écrous de roue en appliquant un couple supplémentaire avec son pied ou un tuyau.

à suivre

Entreposer le pneu à plat



1. Déposer le pneu à plat à l'envers dans le logement de roue de secours.
2. Envelopper l'entretoise conique et le boulon à oreilles du pneu de secours dans un chiffon ou du papier, et les ranger dans le logement de roue de secours.
3. Ranger le cric et les outils dans la trousse à outils. Placer la trousse à outils et le couvercle de plancher du coffre sur le pneu à plat.
4. Fermer le coffre.

TPMS et pneu de secours

Si un pneu à plat est remplacé par le pneu de secours, le témoin de basse pression de pneu/TPMS s'allume pendant la conduite. Après quelques kilomètres (milles) de conduite, le témoin commence à clignoter pendant un court moment et reste ensuite allumé. Le message **Vérifier système TPMS** apparaît sur l'affichage multifonctions, mais ceci est normal.

Lorsque le pneu est remplacé par un pneu de dimension normale, le message d'avertissement sur l'affichage multifonctions et le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS s'éteint après quelques kilomètres (milles).

Entreposer le pneu à plat

⚠ATTENTION

Des articles libres de bouger peuvent être projetés dans l'habitacle lors d'une collision et blesser gravement les occupants.

Bien ranger la roue, le cric et les outils avant de prendre la route.

TPMS et pneu de secours

Le système ne peut pas surveiller la pression de gonflage d'un pneu de secours. Vérifier manuellement la pression de gonflage du pneu de secours pour s'assurer qu'elle est appropriée.

Utiliser des roues spécifiques au système de surveillance de la pression des pneus. Chacune d'entre elles est équipée d'un capteur de pression des pneus, monté à l'intérieur du pneu derrière la tige de soupape.

Vérification du moteur

Si le moteur ne démarre pas, vérifier le démarreur.

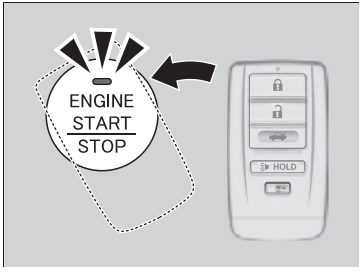
Vérification du moteur

S'il faut faire démarrer le véhicule immédiatement, recourir à un véhicule d'assistance pour faire un démarrage de secours.
➡ **Démarrage de secours** P. 516

État du démarreur	Liste de vérification
Le démarreur ne démarre pas ou tourne très lentement. La batterie est peut-être à plat. Vérifier chacun des éléments apparaissant à droite et agir en fonction de la situation.	**Vérifier si un message apparaît sur l'affichage multifonctions.** • Si le message **Pour démarrer, placez la télécom. près du bouton start** apparaît ➡ **Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible** P. 514 ▶S'assurer que la télécommande d'accès sans clé est dans une portée de fonctionnement. ➡ **Portée de fonctionnement du bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur)** P. 137
	Vérifier l'intensité lumineuse de l'éclairage intérieur. Allumer l'éclairage intérieur et vérifier l'intensité lumineuse. • Si l'éclairage intérieur est très faible ou ne s'allume pas ➡ **Batterie** P. 484 • Si l'éclairage intérieur s'allume normalement ➡ **Fusibles** P. 526
Le démarreur tourne normalement, mais le moteur ne démarre pas. Il peut y avoir un problème avec le fusible. Vérifier chacun des éléments apparaissant à droite et agir en fonction de la situation.	**Revoir la procédure de démarrage du moteur.** Respecter les directives et essayer de mettre le moteur en marche de nouveau. ➡ **Démarrage du moteur** P. 348
	Vérifier le témoin du système antidémarreur. Lorsque le témoin du système antidémarreur clignote, le moteur ne peut pas démarrer. ➡ **Système antidémarreur** P. 131
	Vérifier le niveau de carburant. Il faut suffisamment de carburant dans le réservoir. ➡ **Indicateur de niveau de carburant** P. 97
	Vérifier le fusible. Vérifier tous les fusibles ou faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. ➡ **Vérification et changement des fusibles** P. 530
	Si le problème persiste : ➡ **Remorquage d'urgence** P. 531

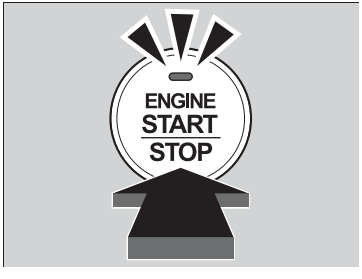
Si la pile de la télécommande d'accès sans clé est faible

Si le signal sonore retentit, que le message **Pour démarrer, placez la télécom. près du bouton start** apparaît sur l'affichage multifonctions, que le témoin clignote sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) et que le moteur ne démarre pas. Démarrer le moteur de la façon suivante.



1. Toucher le centre du bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) avec le logo **A** sur la télécommande d'accès sans clé pendant que le témoin clignote sur le bouton **ENGINE START/STOP**. Les boutons sur la télécommande d'accès sans clé doivent vous faire face.

► Le témoin clignote pendant environ 30 secondes.



2. Enfoncer la pédale de frein et appuyer sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) dans les dix secondes qui suivent le signal sonore une fois que le témoin reste allumé.

► Si la pédale n'est pas enfoncée, le mode d'alimentation passera à ACCESSOIRE.

Arrêt d'urgence du moteur

Le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) peut être utilisé pour arrêter le moteur en cas d'urgence même en conduisant. Si le moteur doit être arrêté, effectuer l'une des opérations suivantes :

- Maintenir enfoncé le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) pour environ deux secondes.
- Appuyer fermement sur le bouton **ENGINE START/STOP** (mise en marche/arrêt du moteur) à deux reprises.

Le volant de direction ne se verrouillera pas. Par contre, puisque l'arrêt du moteur désactive l'assistance fournie par le moteur aux systèmes de freinage et de direction, il faudra plus de temps et d'efforts physiques pour braquer et ralentir le véhicule. Utiliser les deux pieds pour enfoncer la pédale de frein afin de ralentir le véhicule et s'arrêter immédiatement à un endroit sûr.

Le mode d'alimentation est à ACCESSOIRE lorsque le moteur est arrêté.

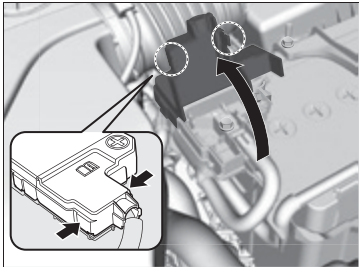
Pour passer au mode CONTACT COUPÉ, déplacer le levier de vitesses à P après l'arrêt complet du véhicule.

Arrêt d'urgence du moteur

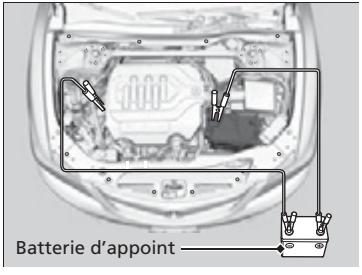
Ne pas appuyer sur le bouton tout en conduisant, à moins qu'il soit absolument nécessaire de couper le moteur.

Procédure de démarrage de secours

Éteindre tous les appareils électriques, comme la chaîne sonore et les feux. Couper le moteur, ouvrir ensuite le capot.



1. Ouvrir le couvercle du boîtier à fusibles sur la borne positive ⊕.



2. Connecter le premier câble volant à la borne positive (⊕) de la batterie du véhicule.
3. Connecter l'autre bout du premier câble volant à la borne positive (⊕) de la batterie d'appoint.
- ▶ Si une batterie d'appoint est utilisée, utiliser seulement une batterie d'appoint de 12 volts.
- ▶ Lorsqu'un chargeur de batterie automobile est utilisé, sélectionner une tension de charge inférieure à 15 volts. Vérifier le manuel du chargeur pour déterminer le bon réglage.

4. Connecter le deuxième câble volant à la borne ⊖ de la batterie d'appoint.

Démarrage de secours

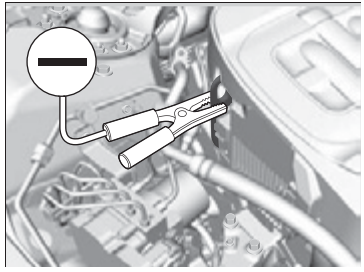
⚠ATTENTION

Si on ne respecte pas la procédure appropriée, la batterie peut exploser et infliger des blessures graves aux personnes à proximité.

Ne pas approcher d'étincelles, de flammes vives ou de substances fumigènes près de la batterie.

Bien fixer les pinces de câbles volants de manière à ce qu'ils restent en place malgré les vibrations du moteur. S'assurer également de ne pas emmêler les câbles et veiller à ce que les bouts des câbles ne se touchent pas lorsqu'on attache ou détache les câbles volants.

La performance de la batterie se dégrade sous des conditions de grands froids et peut empêcher le démarrage du moteur.



5. Connecter l'autre bout du deuxième câble volant à la pièce de suspension du moteur, conformément à l'illustration. Ne pas connecter ce câble volant à une autre pièce.
6. Si votre véhicule est connecté à un autre véhicule, faire démarrer le moteur du véhicule d'assistance et augmenter légèrement le régime moteur.
7. Tenter de démarrer le moteur de votre véhicule. Si le moteur fonctionne lentement, s'assurer que les câbles volants ont un bon contact métal à métal.

à suivre

Après le démarrage du moteur

Une fois que le moteur de votre véhicule a démarré, retirer les câbles volants dans l'ordre suivant.

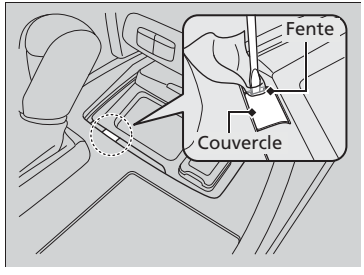
1. Déconnecter le câble volant de la masse du véhicule.
2. Déconnecter l'autre bout du câble volant sur la borne négative (⊖) de la batterie d'appoint.
3. Déconnecter le câble volant de la borne positive (⊕) de la batterie du véhicule.
4. Déconnecter l'autre bout du câble volant sur la borne positive (⊕) de la batterie d'appoint.

Faire inspecter le véhicule dans une station-service ou chez un concessionnaire à proximité.

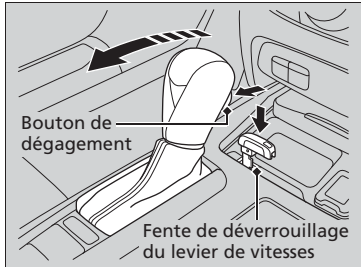
Le levier de vitesses ne bouge pas

Suivre la procédure ci-dessous s'il est impossible de déplacer le levier de vitesses de la position P.

Dégager le verrou



1. Serrer le frein de stationnement.
2. Retirer la clé incorporée de la télécommande d'accès sans clé.
3. Ouvrir le couvercle du compartiment central.
4. Enrouler un chiffon sur le bout d'un petit tournevis à lame plate. Insérer dans la fente de déverrouillage du levier de vitesses comme indiqué sur l'image et retirer le couvercle.



5. Insérer la clé dans la fente de déverrouillage du levier de vitesses.
6. En poussant sur la clé, appuyer sur le bouton de dégagement du levier de vitesses et déplacer le levier à la position N.
   ▶ Le levier de vitesses est maintenant déverrouillé. Faire vérifier le levier de vitesses par un concessionnaire dès que possible.

En cas de surchauffe

Les symptômes de surchauffe sont les suivants :

- L'aiguille de l'indicateur de température est au repère H (chaud) ou le moteur perd soudainement de la puissance.
- De la vapeur ou des jets sortent du compartiment moteur.

■ Première étape

1. Stationner immédiatement le véhicule en lieu sûr.
2. Éteindre tous les accessoires et allumer les feux de détresse.
   - ▶ **Aucune présence de vapeur ni de jet** : Laisser tourner le moteur et ouvrir le capot.
   - ▶ **Présence de vapeur ou de jet** : Couper le contact du moteur et attendre que la vapeur se dissipe. Ensuite, ouvrir le capot.

»En cas de surchauffe

⚠ATTENTION

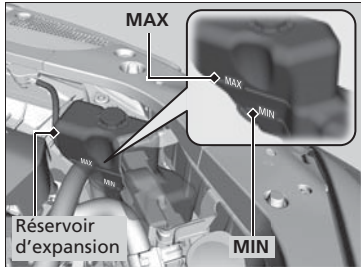
La vapeur et les jets provenant d'un moteur surchauffé pourraient vous ébouillanter sérieusement.

Ne pas ouvrir le capot ou le compartiment moteur si de la vapeur s'en échappe.

REMARQUE

Continuer de conduire alors que l'aiguille de l'indicateur de température est au repère H (chaud) peut causer des dommages au moteur.

■ Étape suivante



1. Vérifier si le ventilateur de refroidissement fonctionne et couper le moteur une fois que l'aiguille de l'indicateur de température s'est abaissée.
   - ▶ Si le ventilateur de refroidissement ne fonctionne pas, couper le moteur immédiatement.
2. Une fois le moteur refroidi, vérifier le niveau du liquide de refroidissement et vérifier les composants du système de refroidissement à la recherche de fuites.
   - ▶ Si le niveau du liquide de refroidissement est bas dans le réservoir d'expansion, ajouter du liquide de refroidissement jusqu'à ce qu'il atteigne le repère **MAX**.
   - ▶ S'il n'y a pas de liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion, vérifier si le radiateur est froid. Couvrir le bouchon du radiateur d'un chiffon épais et retirer le bouchon. Au besoin, ajouter du liquide de refroidissement jusqu'à la base du goulot de remplissage et revisser le bouchon.

■ Dernière étape

Une fois que le moteur est suffisamment refroidi, redémarrer et surveiller l'indicateur de température. Si l'aiguille de l'indicateur de température s'est abaissée, reprendre la conduite. Dans le cas contraire, communiquer avec un concessionnaire pour faire réparer le véhicule.

En cas de surchauffe

⚠ATTENTION

Si le bouchon du radiateur est enlevé alors que le moteur est chaud, le liquide de refroidissement risque de jaillir et d'ébouillanter l'utilisateur.

Toujours laisser le moteur et le radiateur refroidir avant d'enlever le bouchon du radiateur.

En cas de fuite du liquide de refroidissement, communiquer avec un concessionnaire pour faire réparer le véhicule.

N'utiliser de l'eau que comme mesure d'urgence/temporaire. Demander à un concessionnaire de purger le système avec un liquide antigel dès que possible.

Si le témoin de basse pression d’huile s’allume

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s’allume**

S’allume lorsque la pression d’huile du moteur est basse.

■ **Dès que le témoin s’allume**

1. Stationner immédiatement le véhicule sur une surface de niveau et en lieu sûr.

2. Si nécessaire, allumer les feux de détresse.

■ **Après avoir stationné le véhicule**

1. Couper le moteur et le laisser reposer environ trois minutes.

2. Ouvrir le capot et vérifier le niveau d’huile.

➡ **Vérification d’huile** P. 458

3. Mettre le moteur en marche et surveiller le témoin de basse pression d’huile.

- ▶ Le témoin s’éteint : Reprendre la conduite.
- ▶ Le témoin ne s’éteint pas en moins de 10 secondes : Éteindre le moteur et communiquer immédiatement avec un concessionnaire pour faire réparer le véhicule.

»Si le témoin de basse pression d’huile s’allume

REMARQUE

Laisser tourner le moteur avec une pression d’huile du moteur insuffisante provoque immédiatement des dommages mécaniques graves.

Si le témoin du système de charge s’allume

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s’allume**

S’allume lorsque la batterie ne se recharge pas.

■ **Que faire lorsque le témoin s’allume**

Éteindre le système de contrôle de la température, le désembueur de lunette et tous les autres systèmes électriques et communiquer immédiatement avec un concessionnaire pour faire réparer le véhicule.

»Si le témoin du système de charge s’allume

S’il faut arrêter le véhicule temporairement, ne pas couper le moteur. Faire redémarrer le moteur peut rapidement décharger la batterie.

Si le témoin d’anomalie s’allume ou clignote

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s’allume ou clignote**

- S’allume en cas de défectuosité du système de recyclage des vapeurs de carburant du moteur.
- Clignote en présence de raté d’allumage du moteur.

■ **Que faire lorsque le témoin s’allume**

Éviter de conduire à haute vitesse et faire inspecter le véhicule immédiatement par un concessionnaire.

■ **Lorsque le témoin clignote**

Stationner le véhicule en lieu sûr, à l’écart de tout objet inflammable, éteindre le moteur et attendre au moins dix minutes pour le laisser refroidir.

Si le témoin d’anomalie s’allume ou clignote

REMARQUE

Si le véhicule est conduit alors que le témoin d’anomalie est allumé, le système de recyclage des vapeurs de carburant et le moteur pourraient subir des dommages.

Si le témoin d’anomalie clignote de nouveau lors du redémarrage du moteur, se rendre au concessionnaire le plus proche à une vitesse de 50 km/h ou moins. Faire inspecter le véhicule.

Si le témoin du système de freinage (rouge) s’allume

É.-U.

Canada

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s’allume**

- Le niveau du liquide de frein est bas.
- Il y a une anomalie dans le système de freinage.

■ **Que faire lorsque le témoin s’allume pendant la conduite**

Appuyer légèrement sur la pédale de frein pour vérifier la pression de la pédale.

- Si elle est normale, inspecter le niveau du liquide de frein au prochain arrêt.
- Si elle est anormale, agir immédiatement. Au besoin, rétrograder de vitesse pour ralentir le véhicule en utilisant le freinage du moteur.

Si le témoin du système de freinage (rouge) s’allume

Faire immédiatement réparer le véhicule.
Il est dangereux de conduire lorsque le niveau du liquide de frein est bas. Si la pédale de frein ne présente aucune résistance, arrêter immédiatement en lieu sûr. Au besoin, rétrograder.

Si le témoin du système de freinage et le témoin **ABS** s’allument en même temps, le système de répartition électronique du freinage ne fonctionne pas. Cela peut entraîner l’instabilité du véhicule en cas de freinage brusque. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire immédiatement.

Si le témoin du système de direction assistée électrique (EPS) s’allume

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s’allume**

- S’allume si le système EPS est défectueux.
- Si l’on enfonce la pédale d’accélérateur à répétition pour augmenter le régime du moteur pendant que le moteur tourne au ralenti, le témoin s’allume et parfois le volant de direction devient difficile à manœuvrer.

■ **Que faire lorsque le témoin s’allume**

Arrêter le véhicule dans un endroit sûr et redémarrer le moteur.
Si le témoin s’allume et reste allumé, faire inspecter le véhicule immédiatement par un concessionnaire.

Si le témoin du système de frein de stationnement électrique s’allume

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s’allume**

S’allume lorsque le système de frein de stationnement électrique présente un problème.

■ **Que faire lorsque le témoin s’allume**

Éviter d’utiliser le frein de stationnement et faire inspecter le véhicule immédiatement par un concessionnaire.

■ **Que faire lorsque le témoin du système de frein de stationnement électrique s’allume ou clignote en même temps.**

- Desserrer le frein de stationnement. Si desserrer le frein est impossible, arrêter immédiatement le véhicule en lieu sûr et appeler un concessionnaire.
- Si seul le témoin du frein de stationnement électrique s’éteint, faire vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire.
- Si le témoin du frein de stationnement électrique demeure allumé ou clignote même après le relâchement du frein de stationnement, arrêter immédiatement le véhicule en lieu sûr et appeler un concessionnaire.

Si le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS s’allume ou clignote

■ **Raisons pour lesquelles le témoin s’allume ou clignote**

La pression de gonflage d’un pneu est significativement basse. S’il y a un problème au niveau du TPMS ou si le pneu de secours compact* est installé, le témoin clignote pendant environ une minute et reste ensuite allumé.

■ **Que faire lorsque le témoin s’allume**

Arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire. Vérifier la pression de gonflage des pneus et régler la pression conformément à la spécification. La spécification de pression de gonflage des pneus apparaît sur l’étiquette collée sur le montant de portière côté conducteur.

■ **Lorsque le témoin clignote**

Faire inspecter le pneu par un concessionnaire dès que possible. Si le pneu de secours compact* est à l’origine du clignotement du témoin, changer le pneu pour un pneu de pleine dimension. Le témoin s’éteint après avoir roulé quelques kilomètres (milles).

Si le témoin de basse pression de gonflage des pneus/TPMS s’allume ou clignote

REMARQUE

Le fait de conduire sur un pneu à pression de gonflage insuffisante peut entraîner sa surchauffe. Un pneu surchauffé peut entraîner sa défaillance. Toujours gonfler les pneus conformément à la pression spécifiée.

* Non disponible sur tous les modèles

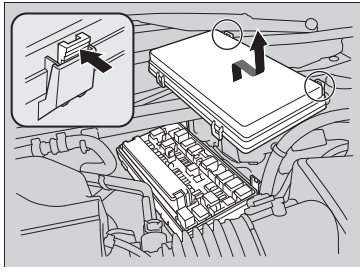
Emplacements des fusibles

Si des appareils électriques ne fonctionnent pas, régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL) et vérifier si les fusibles concernés sont grillés.

Boîtier à fusibles du compartiment moteur

Le compartiment moteur comporte trois boîtiers à fusibles.
Les emplacements des fusibles sont indiqués sur le couvercle du boîtier à fusibles. Trouver le fusible visé en utilisant le numéro de fusible et le numéro du couvercle du boîtier.

Situé près du réservoir du liquide de frein.
Appuyer sur les onglets pour ouvrir le boîtier.

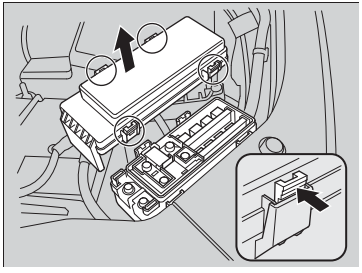


Circuit protégé et calibre de fusible

	Circuit protégé	Ampères
1	IG1A ACG FR	15 A
2	IG1A MISS SOL1	10 A
3	–	–
4	–	–
5	SMART	(7,5 A)
6	IG1B ECU FR	7,5 A
7	IG1B OP FR	7,5 A
8	IGP2	15 A
9	DBW	15 A
10	IGP	15 A
11	Bobine d'allumage	15 A
12	ACM	20 A
13	–	–
14	Éclairage intérieur	10 A
15	Fusible de secours de la radio	10 A
16	Feux de recul	10 A
17	Embrayage MG	7,5 A
18	Lave-glace avant	15 A
19	Arrêt	7,5 A
20	Feu de route droit	10 A
21	Coffre	10 A
22	Petit	15 A
23	–	–
24	Feu de route gauche	10 A
25	–	–
26	Feu de croisement droit	15 A
27	Feu de croisement gauche	15 A
28	IGP2 AUX.	7,5 A
29	Pare-soleil arrière à commande électrique*	(20 A)
30	Essuie-phares*	30 A
31	Essuie-glaces	30 A

* Non disponible sur tous les modèles

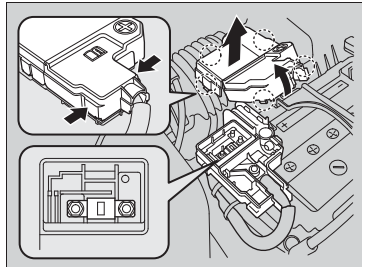
Situé près de la batterie. Appuyer sur les onglets pour ouvrir le boîtier.



■ **Circuit protégé et calibre de fusible**

	Circuit protégé	Ampères
1	Fusible principal	150 A
2	Avertisseur sonore et feux de détresse	30 A
	R/B principal 2	60 A
	ABS/VSA RLY	30 A
	RFC	50 A
	R/B principal 3	50 A
	AS F/B principal 2	60 A
	Moteur ABS/VSA	40 A
	Moteur de chaufferette	40 A
3	R/B principal 1	60 A
	DR F/B principal 1	60 A
	AS F/B principal 1	60 A
	Allumage principal 1	30 A
	DR F/B principal 2	60 A
	Allumage principal 2	30 A
	Précision directionnelle aux quatre roues côté gauche	40 A
	Dégivreur arrière	40 A
4	ST MG	30 A
5	Frein de stationnement électrique gauche	30 A
6	Frein de stationnement électrique droit	30 A
7	Injecteur	20 A
8	Feux de détresse	15 A
9	–	–
10	–	–
11	Avertisseur sonore	10 A

Situé près de la borne positive ⊕ sur la batterie. Appuyer sur les onglets pour ouvrir le boîtier.

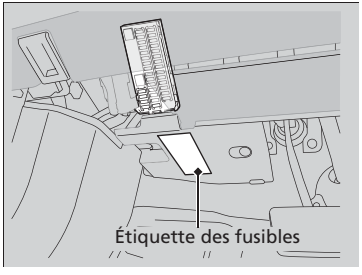


■ **Circuit protégé et calibre de fusible**

Circuit protégé	Ampères
EPS	80 A

Boîtier à fusibles intérieur du côté conducteur

Situé sous le tableau de bord.



L'emplacement des fusibles est indiqué sur l'étiquette sur le panneau inférieur.
Trouver le fusible visé en utilisant le numéro de fusible et le numéro d'étiquette.

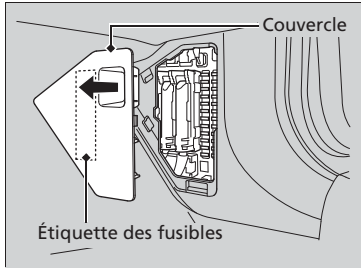
Circuit protégé et calibre de fusible

	Circuit protégé	Ampères
1	Verrouillage de portière côté conducteur	10 A
2	Verrouillage de portière côté passager	10 A
3	Verrouillage de portière du conducteur	10 A
4	Déverrouillage de portière côté conducteur	10 A
5	Déverrouillage de portière côté passager	10 A
6	Déverrouillage de la portière du conducteur	10 A
7	Verrouillage de portière	20 A
8	–	–
9	Volant de direction inclinable	20 A
10	IG1 DR1	7,5 A
11	Compteur	10 A
12	Boîtier IG1	20 A
13	ACCESSOIRE	7,5 A
14	–	–
15	Glissement du siège à réglage électrique du conducteur	20 A
16	Toit ouvrant	20 A
17	Glace à commande électrique arrière côté conducteur	20 A
18	Volant de direction télescopique	20 A
19	Glace à commande électrique du conducteur	20 A
20	Pré-tendeur électronique de ceinture de sécurité gauche*	(20 A)
21	Pompe à carburant	20 A
22	–	–
23	ST Cut	7,5 A
24	IG1 DR2	7,5 A
25	Diagnostic du démarreur	7,5 A
26	Climatiseur	7,5 A
27	Phares de jour	7,5 A
28	Verrouillage de la clé à ACC	7,5 A
29	Soutien lombaire du conducteur	7,5 A
30	SMART	10 A
31	–	–
32	Inclinaison du siège à réglage électrique du conducteur	20 A
33	Précision directionnelle aux quatre roues côté droit	40 A
34	Boîtier IG1	30 A

* Non disponible sur tous les modèles

Boîtier à fusibles intérieur du côté passager

Situé sur le panneau latéral inférieur. Enlever le couvercle pour ouvrir.



L'emplacement des fusibles est indiqué sur le couvercle.

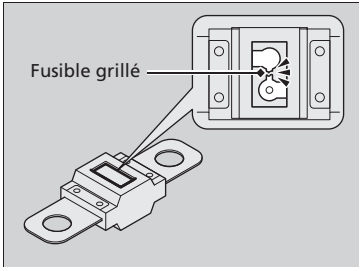
Circuit protégé et calibre de fusible

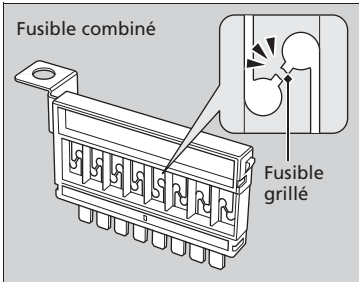
	Circuit protégé	Ampères
1	–	–
2	Chauffe-sièges avant/AVS	20 A
3	Glace à commande électrique arrière côté passager	20 A
4	Soutien lombaire du passager avant	7,5 A
5	–	–
6	–	–
7	Glissement du siège à réglage électrique du passager	20 A
8	Inclinaison du siège à réglage électrique du passager	20 A
9	Chauffe-sièges arrière*	(20 A)
10	–	–
11	Démarrage rapide	15 A
12	Prise électrique d'accessoire (compartiment de la console)	20 A
13	Prise électrique d'accessoire (compartiment central)	20 A
14	AS ECU	7,5 A
15	Boîte à gants	7,5 A
16	–	–
17	–	–
18	Glace à commande électrique du passager avant	20 A
19	SRS1	10 A
20	ABS/VSA	7,5 A
21	–	–
22	Pré-tendeur électronique de ceinture de sécurité*	(7,5 A)
23	–	–
24	SRS2	7,5 A
25	Luminosité	7,5 A
26	Pré-tendeur électronique de ceinture de sécurité droit*	(20 A)
27	Volant de direction chauffant*	10 A
28	Amplificateur audio	30 A*1 40 A*2

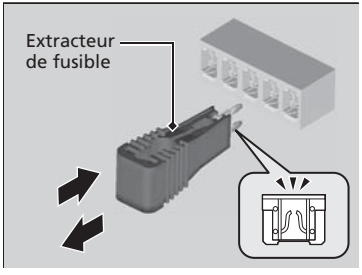
*1 : Modèles sans système de caméras périphériques
*2 : Modèles avec système de caméras périphériques

* Non disponible sur tous les modèles

Vérification et changement des fusibles







1. Régler le mode d'alimentation à CONTACT COUPÉ (ANTIVOL). Éteindre les phares et tous les accessoires.
2. Retirer le couvercle du boîtier à fusibles.
3. Vérifier le grand fusible dans le compartiment moteur.
   ▶ Si le fusible est grillé, utiliser un tournevis cruciforme pour retirer le fusible et le remplacer par un nouveau fusible.
4. Vérifier les petits fusibles dans le compartiment moteur et à l'intérieur du véhicule.
   ▶ Retirer tout fusible grillé à l'aide de l'extracteur de fusible et le remplacer par un nouveau fusible.

»Vérification et changement des fusibles

REMARQUE

Remplacer un fusible par un fusible de calibre supérieur augmente le risque d'endommager le système électrique.

Remplacer le fusible avec un fusible de rechange de même intensité nominale.
Confirmer l'intensité nominale à l'aide des tableaux aux P. 526 à 529.

Il y a un extracteur de fusible dans le boîtier à fusibles du compartiment moteur se trouvant près du réservoir de liquide de frein.

Remorquage d’urgence

Appeler un service de remorquage professionnel si le remorquage du véhicule s’impose.

■ **Dépanneuse à plate-forme**
L’opérateur charge le véhicule à l’arrière du camion.
C’est la seule façon de garantir le transport sécuritaire du véhicule.
Toute autre méthode de remorquage endommagerait le système d’entraînement du véhicule.

Remorquage d’urgence

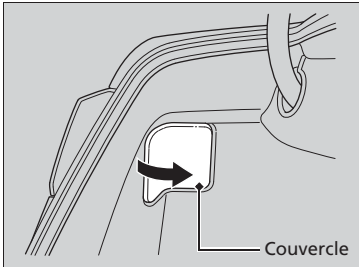
REMARQUE
Ne pas soulever ou remorquer le véhicule par les pare-chocs. Les pare-chocs ne sont pas conçus pour porter le poids du véhicule.

REMARQUE
Un remorquage inadéquat comme, par exemple, remorquer le véhicule derrière une autocaravane ou tout autre véhicule à moteur, peut endommager la boîte de vitesses.

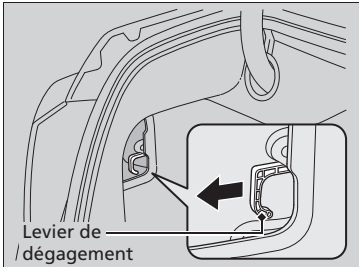
Ne jamais remorquer le véhicule avec seulement une corde ou une chaîne.
Une telle manœuvre serait très dangereuse étant donné que les cordes ou les chaînes peuvent ballotter d’un côté à l’autre ou se rompre.

Si le volet du réservoir de carburant ne se déverrouille pas

S'il est impossible de déverrouiller le volet du réservoir de carburant, recourir à la procédure suivante.



1. Ouvrir le coffre et retirer le couvercle.



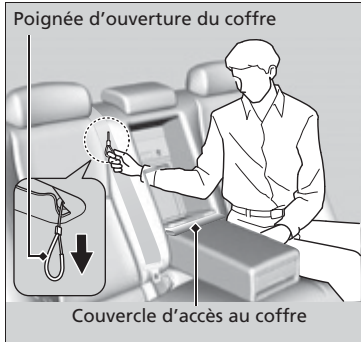
2. Tirer le levier de dégagement vers soi.
▶ Le levier de dégagement déverrouille le volet du réservoir de carburant lorsqu'on le tire.

Si le volet du réservoir de carburant ne se déverrouille pas

Après avoir pris ces mesures, communiquer avec un concessionnaire pour faire vérifier le véhicule.

Si le coffre ne s’ouvre pas

Si le coffre ne s’ouvre pas, recourir à la procédure suivante.



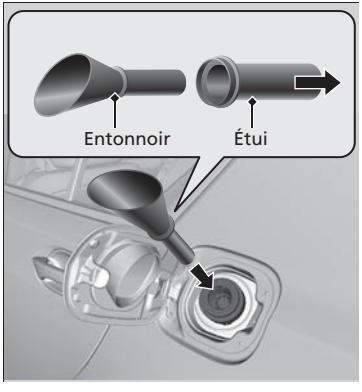
1. Ouvrir le couvercle d’accès au coffre.
   Couvercle d’accès au coffre P. 174
2. Tirer la poignée d’ouverture du coffre vers le bas.

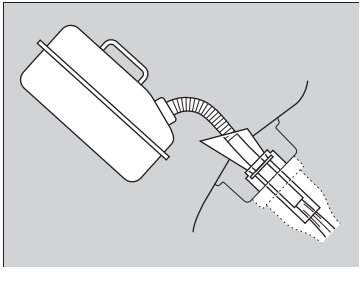
Si le coffre ne s’ouvre pas

Que faire – Suivi
Après avoir pris ces mesures, communiquer avec un concessionnaire pour faire vérifier le véhicule.

Remplissage du réservoir de carburant à partir d'un bidon d'essence portatif

En cas de panne d'essence nécessitant l'utilisation d'un bidon d'essence portatif, utiliser l'entonnoir fourni avec le véhicule.





1. Éteindre le moteur.
2. Appuyer sur le bouton d'ouverture du volet du réservoir de carburant.
   ▶ Le volet du réservoir de carburant s'ouvre.
3. Sortir l'entonnoir du rangement à outils situé dans le coffre.
   Types d'outils P. 494
4. Retirer **l'entonnoir de son étui.**
5. Placer le bout de l'entonnoir sur la partie inférieure du goulot de remplissage et l'insérer lentement et entièrement.
   ▶ S'assurer que le bout de l'entonnoir pénètre le long du goulot de remplissage.
6. Remplir le réservoir avec le carburant contenu dans le bidon d'essence portatif.
   ▶ Verser le carburant avec soin afin d'éviter qu'il ne déborde.
7. Retirer l'entonnoir du goulot de remplissage.
   ▶ Essuyer toute trace de carburant sur l'entonnoir avant de le ranger.
8. Fermer le volet du réservoir de carburant manuellement.

Remplissage du réservoir de carburant à partir d'un bidon d'essence portatif

⚠ATTENTION

L'essence est un produit hautement inflammable et explosif.
On risque de se brûler ou de se blesser gravement en manipulant du carburant.

- Couper le moteur et éloigner les sources de chaleur, d'étincelles et de flammes.
- Manipuler le carburant à l'extérieur seulement.
- Essuyer immédiatement les éclaboussures.

REMARQUE

Ne pas insérer le bec verseur d'un bidon d'essence portatif ni aucun entonnoir autre que celui qui est fourni avec le véhicule. Le fait de ne pas respecter cette consigne peut endommager le circuit d'alimentation.
Ne pas tenter d'ouvrir en soulevant ou en poussant le joint d'étanchéité du réservoir de carburant à l'aide de corps étrangers. Cela peut endommager le circuit d'alimentation et son joint d'étanchéité.

S'assurer que le carburant contenu dans le bidon d'essence portatif est bien de l'essence avant de remplir le réservoir.

Information

Le présent chapitre comprend les spécifications du véhicule, les emplacements des numéros d'identification et autres renseignements exigés par la loi.

Spécifications 536
Numéros d'identification
Numéro d'identification du véhicule (NIV), numéro du moteur et numéro de la boîte de vitesses 538
Dispositifs émettant des ondes radio ... 539
Signalement des défauts de sécurité .. 540
Test antipollution
Essai des codes de mise en service 541
Couvertures de la garantie 543
Manuels autorisés 545
Renseignements du service à la clientèle ... 546

■ Spécifications du véhicule

Modèle	Acura RLX
Nombre de passagers :	
Avant	2
Arrière	3
Total	5
Poids :	
Poids nominal brut du véhicule	É.-U. : 2 265 kg (4 993 lb) Canada : 2 265 kg
Poids nominal brut sur l'essieu (avant)	É.-U. : 1 260 kg (2 778 lb) Canada : 1 260 kg
Poids nominal brut sur l'essieu (arrière)	É.-U. : 1 030 kg (2 271 lb) Canada : 1 030 kg
Climatiseur :	
Type de fluide frigorigène	HFC-134a (R-134a)
Quantité de charge	455 à 505 g (16,0 à 17,8 oz)
Type de lubrifiant	ND-OIL 8

■ Spécifications du moteur

Cylindrée	3 471 cm^3	
Bougies	NGK	DILZKR7B11G

■ Carburant

Type	Supercarburant sans plomb, indice d'octane à la pompe de 91 ou plus
Capacité du réservoir de carburant	70 ℓ (18,5 gal US)

■ Liquide de lave-glace

Capacité du réservoir	É.-U. : 2,5 ℓ (2,6 pte US) Canada : 5,0 ℓ (5,3 pte US)

■ Ampoules

Phares (feux de croisement)	DÉL
Phares (feux de route)	DÉL
Clignotants avant/feux de stationnement	27/8 W (Ambre)
Feux de position latéraux avant	2 CP
Clignotants latéraux (sur les rétroviseurs latéraux)	DÉL
Feux d'arrêt/feux arrière/feux de position latéraux arrière	DÉL
Feux arrière	DÉL
Feux de recul	16 W
Clignotants arrière	21 W
Feu de freinage surélevé	DÉL
Lampes de plaque d'immatriculation arrière	DÉL
Éclairage des poignées de portières extérieures	DÉL
Éclairage intérieur	
Lampes de lecture avant et arrière	DÉL
Lumières ambiantes avant et arrière	DÉL
Lampes du miroir de pare-soleil	2,1 W
Lampes de la pochette de portière avant	DÉL
Lampe du compartiment central	DÉL
Lampe de porte-gobelet	DÉL
Lampes de l'éclairage d'accueil des portières	3,4 W
Lampe du compartiment de la console	DÉL
Lampe de la boîte à gants	DÉL
Lampes de pied avant et arrière*1	DÉL
Lumières des poignées de portière intérieures	DÉL
Lampe de coffre	5 W

*1 : Non disponible sur tous les modèles

■Liquide de frein

Spécifié	Liquide de frein Acura DOT 3 d'usage intense

■Liquide de boîte de vitesses automatique

Spécifié	Acura ATF DW-1 (liquide de boîte de vitesses automatique)	
Capacité	Vidange	3,1 ℓ (3,3 pte US)

■Huile moteur

Recommandée	·Huile moteur Acura authentique 0W-20 ·Huile détergente API 0W-20 de qualité supérieure	
Capacité	Vidange	4,0 ℓ (4,2 pte US)
	Vidange incluant le filtre	4,3 ℓ (4,5 pte US)

■Liquide de refroidissement du moteur

Spécifié	Antigel/liquide de refroidissement longue durée de type 2 Acura
Rapport	50/50 avec de l'eau distillée
Capacité	8,0 ℓ (2,1 gal US) (vidange incluant la quantité restante de 0,85 ℓ [0,225 gal US] dans le réservoir d'expansion)

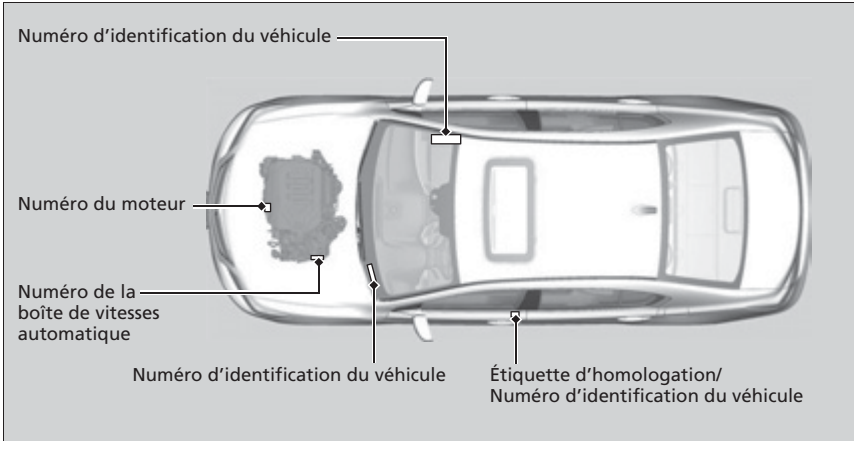
■Pneu

Ordinaire	Dimensions	245/40R19 98W
	Pression kPa (psi)	Avant 240 (35)
		Arrière 230 (33)
Pneu de secours compact*1	Dimensions	T155/70D17 110M
	Pression kPa (psi)	420 (60)
Dimension des roues	Régulière	19 x 8J
	Pneu de secours compact*1	17 x 4T

*1 : Véhicules avec trousse de pneu de secours en option

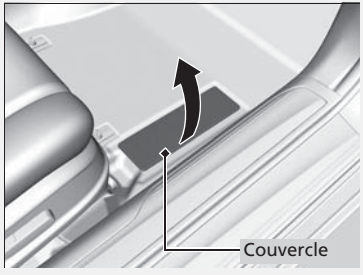
Numéro d’identification du véhicule (NIV), numéro du moteur et numéro de la boîte de vitesses

Ce véhicule comporte un numéro d’identification du véhicule (NIV) à 17 caractères servant à enregistrer le véhicule à des fins de garantie, ainsi qu’à immatriculer et assurer le véhicule. L’illustration suivante indique l’emplacement du NIV du véhicule, du numéro du moteur et du numéro de la boîte de vitesses.



Numéro d’identification du véhicule (NIV), numéro du moteur et numéro de la boîte de vitesses

Le numéro d’identification du véhicule (NIV) à l’intérieur se trouve sous le couvercle.



Dispositifs émettant des ondes radio

Les produits et les systèmes suivants du véhicule émettent des ondes radio lorsque le moteur tourne.

AcuraLink
Chaîne sonore
Système d'information d'angle mort
Bluetooth® Audio
Bluetooth® HandsFreeLink®
Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System™)
Récepteur-émetteur universel HomeLink®
Système antidémarreur
Système d'accès sans clé
Système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (TPMS)
Démarrage à distance du moteur avec rétroaction du véhicule

Les systèmes précédents sont conformes aux exigences appropriées ou aux normes exigées par la FCC (Federal Communications Commission) et aux normes d'Industrie Canada, décrites ci-dessous :

Selon le règlement FCC :
Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement FCC. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence captée, y compris une interférence pouvant causer un mauvais fonctionnement.

Les changements ou modifications qui ne seraient pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent interdire à l'utilisateur le droit d'utiliser l'appareil.

Cet appareil est conforme aux normes CNR Gen/210/310 d'Industrie Canada. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence captée, y compris une interférence pouvant causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

Signalement des défauts de sécurité

Aux É.-U.
S'il y a raison de croire que le véhicule comporte une défectuosité qui pourrait causer une collision, des blessures ou la mort, communiquer immédiatement avec la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA), en plus d'informer American Honda Motor Co., Inc.

La NHTSA peut ouvrir une enquête si elle reçoit des plaintes similaires. Si elle constate la présence d'une défectuosité sur un groupe de véhicules, elle peut ordonner le rappel des véhicules et une campagne de correction. La NHTSA ne peut toutefois intervenir pour des problèmes individuels entre le propriétaire, le concessionnaire ou American Honda Motor Co., Inc.

Pour communiquer avec la NHTSA, appeler sans frais la ligne directe sur la sécurité automobile au 1-888-327-4236 (téléimprimeur : 1-800-424-9153); visiter le *http://www.safercar.gov*; ou écrire à : Administrator, NHTSA, 1200 New Jersey Avenue, SE., Washington, DC 20590 É.-U. Il est également possible d'obtenir d'autres informations concernant la sécurité des véhicules automobiles en consultant le site *http://www.safercar.gov*.

Au Canada
S'il y a raison de croire que le véhicule comporte une défectuosité qui pourrait causer une collision, des blessures ou la mort, communiquer immédiatement avec Honda Canada Inc., en plus d'informer Transports Canada.

Transports Canada peut ouvrir une enquête si elle reçoit des plaintes similaires. Si elle constate la présence d'une défectuosité sur un groupe de véhicules, elle peut ordonner le rappel des véhicules et une campagne de correction. Transports Canada ne peut toutefois intervenir pour des problèmes individuels entre le propriétaire, le concessionnaire ou Honda Canada Inc.

Pour communiquer avec la Division des enquêtes sur les défauts et rappels des véhicules de Transports Canada, composer le 1-800-333-0510. Pour de plus amples renseignements sur la façon de soumettre un rapport des défauts de sécurité ou concernant la sécurité des véhicules automobiles, visiter le *http://www.tc.gc.ca/roadsafety*.

Essai des codes de mise en service

Ce véhicule comprend des « codes de mise en service » qui font partie intégrante du système d'auto-diagnostic de bord. Certains États utilisent ces codes pour vérifier si les composants du système de recyclage des vapeurs de carburant du véhicule fonctionnent normalement.
Il se peut que les codes ne puissent être lus correctement si l'essai a été effectué immédiatement suite à la déconnexion ou la décharge complète de la batterie.

Pour savoir s'ils sont réglés, régler le mode d'alimentation à MARCHE, sans démarrer le moteur. Le témoin d'anomalie s'allumera pendant plusieurs secondes. S'il s'éteint ensuite, les codes de mise en service sont réglés. S'il clignote cinq fois, les codes de mise en service ne sont pas réglés.

Si un essai du véhicule s'impose avant que les codes de mise en service ne soient prêts, préparer le véhicule pour un nouvel essai en procédant de la façon suivante :

1. Remplir le réservoir de carburant environ jusqu'au 3/4 de sa capacité.
2. Stationner le véhicule et laisser le moteur éteint pendant six heures ou plus.
3. S'assurer que la température ambiante se situe entre 4 et 35 °C (40 et 95 °F).
4. Sans toucher la pédale d'accélérateur, démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant 20 secondes.
5. Garder le véhicule embrayé en position P. Augmenter le régime du moteur à 2 000 tr/min. et maintenir à ce régime pendant environ trois minutes.
6. Laisser tourner le moteur au ralenti sans poser le pied sur l'accélérateur pendant 20 secondes.

Essai des codes de mise en service

Les codes de mise en service sont effacés lorsque la batterie est déconnectée et réglés de nouveau après plusieurs jours de conduite dans des conditions variées.

Si une installation d'essai détermine que les codes de mise en service ne sont pas réglés, il sera demandé au propriétaire de se présenter plus tard pour un autre essai.

Si l'installation d'essai détermine que les codes de mise en service ne sont toujours pas réglés, consulter le concessionnaire.

à suivre

7. Choisir une autoroute principale où il y a peu de circulation sur laquelle on peut maintenir une vitesse de 80 à 97 km/h pendant au moins 20 minutes. Conduire sur l'autoroute à la position [D]. Ne pas utiliser le régulateur de vitesse. Lorsque la circulation le permet, conduire pendant 90 secondes sans que la pédale d'accélérateur ne bouge. (La vitesse du véhicule peut varier; c'est acceptable.) S'il est impossible de maintenir cette conduite pendant 90 secondes consécutives en raison de la circulation, conduire pendant au moins 30 secondes et répéter ensuite deux autres fois (pour un total de 90 secondes).

8. Conduire dans la circulation urbaine pendant au moins dix minutes. Une fois que les conditions de la circulation le permettent, laisser le véhicule rouler pendant plusieurs secondes sans toucher à la pédale d'accélérateur ni à la pédale de frein.

9. Stationner le véhicule et laisser le moteur éteint pendant 30 minutes.

■ **Propriétaires américains**
Ce véhicule neuf est couvert par les garanties suivantes :

Garantie limitée pour véhicule neuf – couvre le véhicule neuf, à l'exception des systèmes de recyclage des vapeurs de carburant et des accessoires, contre tout vice des matériaux et de la main-d'œuvre.

Garantie contre les vices du système de recyclage des vapeurs de carburant et garantie du rendement du système de contrôle des émissions – ces deux garanties couvrent le système de recyclage des vapeurs de carburant du véhicule. La durée, le kilométrage et la couverture sont conditionnels. Consulter le livret sur la garantie pour des renseignements plus précis.

Garantie limitée des ceintures de sécurité – une ceinture de sécurité qui ne fonctionne pas correctement est couverte par une garantie limitée. Consulter le livret sur la garantie pour les détails à ce sujet.

Garantie limitée contre la perforation due à la rouille – tous les panneaux extérieurs de la carrosserie sont couverts contre les perforations dues à la rouille traversant la tôle de l'intérieur à l'extérieur pendant la période précisée sans limite de kilométrage.

Garantie limitée sur les accessoires – Les accessoires Acura sont couverts par cette garantie. Les limites de durée et de kilométrage dépendent du type d'accessoire et d'autres facteurs. Consulter le livret sur la garantie pour les détails à ce sujet.

Garantie limitée des pièces de rechange – couvre toutes les pièces de rechange Acura contre tous vices des matériaux et de main-d'œuvre.

à suivre

Garantie limitée sur la batterie de rechange – couverture au pro rata pour une batterie de rechange achetée chez un concessionnaire.

Garantie à vie limitée sur le remplacement du pot d'échappement – couvre le pot d'échappement tant que l'acheteur du pot d'échappement est propriétaire du véhicule.

Certaines restrictions et exclusions s'appliquent à toutes ces garanties. Pour plus de précisions sur l'étendue des garanties, veuillez lire le livret d'informations sur la garantie Acura qui accompagne le véhicule. Les pneus de première monte du véhicule sont couverts par leur fabricant. Les informations sur la garantie des pneus sont dans un livret séparé.

■ **Propriétaires canadiens**
Consulter le manuel de la garantie qui accompagne le véhicule.

Manuels autorisés

■ **Service Express**
Pour des copies électroniques des publications d'entretien, vous pouvez acheter une adhésion à Service express. Visiter *www.techinfo.honda.com* pour connaître les prix et les options.

■ **Pour les propriétaires américains :**
Les manuels sont en vente auprès de Helm Incorporated. Il est possible de commander un manuel par téléphone en composant le 1-800-782-4356 (commande payable par carte de crédit seulement), ou par Internet au *www.helminc.com*.

■ **Pour les propriétaires canadiens :**
Communiquer avec un concessionnaire pour commander tout manuel nécessaire.

Renseignements du service à la clientèle

Les employés des concessionnaires Acura sont des professionnels qualifiés.

Ils devraient pouvoir répondre à toutes les questions du client. Si un problème ne peut être résolu avec satisfaction, s'adresser au directeur du service technique ou au directeur général de la concession. Si vous n'êtes pas satisfait de la décision prise par la direction de la concession, communiquer avec le Service/Relations avec la clientèle de Acura.

Propriétaires américains :
American Honda Motor Co., Inc.
Relations avec la clientèle de Acura
Mail Stop 500-2N-7E 1919 Torrance Blvd.
Torrance, CA 90501-2746, É.-U.
Tél. : 1-800-382-2238

Propriétaires canadiens :
Honda Canada Inc.
Service à la clientèle de Acura
180 boulevard Honda, Markham
(Ontario) L6C 0H9
Téléphone : 1-866-78-ACURA
Téléc. : 1-877-939-0909
Courriel : acura_cr@ch.honda.com

À Puerto Rico et aux Îles Vierges américaines :
Bella International
P.O. Box 190816
San Juan, 00919-0816, PR
Tél. : 787-620-7546

Renseignements du service à la clientèle

Pour communiquer avec nous par téléphone ou par écrit, veuillez fournir les informations suivantes :

- Numéro d'identification du véhicule
  ➡ **Numéro d'identification du véhicule (NIV), numéro du moteur et numéro de la boîte de vitesses** P. 538
- Date de l'achat
- Kilométrage du véhicule
- Le nom, l'adresse, et le numéro de téléphone du propriétaire
- Description détaillée du problème
- Nom du concessionnaire qui a vendu le véhicule

Service de reconnaissance musicale Gracenote (CDDB)

La technologie de reconnaissance musicale et les données qui s'y rapportent sont fournies par Gracenote®. Gracenote constitue la norme de l'industrie en matière de technologie de reconnaissance musicale et de diffusion de contenu.
Pour de plus amples renseignements, visiter le *www.gracenote.com.*
Lorsqu'un CD de musique est enregistré sur le disque dur, des renseignements tels que les noms de l'artiste et de la piste sont extraits de la base de données Gracenote et affichés (s'ils sont disponibles).
Il se peut que Gracenote ne comporte pas les renseignements sur tous les albums.
Gracenote est un service de reconnaissance musicale sur Internet qui permet d'afficher des renseignements sur l'artiste, l'album et les pistes de CD sur le disque dur.
Les utilisateurs de Gracenote ont droit à quatre mises à jour gratuites par année. De plus amples renseignements sur Gracenote, ses fonctions et les téléchargements sont disponibles au *www.acura.ca* (au Canada) ou au *www.acura.com* (aux É.-U.).
Données sur les CD et sur la musique de Gracenote, Inc., tous droits réservés © 2000 à aujourd'hui Gracenote. Gracenote Software, tous droits réservés © Gracenote de 2000 jusqu'à ce jour.
Un brevet ou plus appartenant à Gracenote concerne le présent produit et service. Consulter le site web de Gracenote pour une liste non exhaustive des brevets de Gracenote applicables. Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS, le logo et le logotype de Gracenote, de même que le logo « Powered by Gracenote » sont des marques déposées ou des marques de commerce de Gracenote aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATION Gracenote®

Cet appareil ou cette application contient un logiciel développé par Gracenote, Inc., une société située à Emeryville, en Californie (« Gracenote »). Le logiciel de Gracenote (« logiciel Gracenote ») permet à cette application d'accéder à des serveurs en ligne ou à des bases de données intégrées (collectivement appelées « les serveurs Gracenote »), en vue d'identifier le contenu de certains supports musicaux et (ou) fichiers audio, d'obtenir des informations sur de la musique, y compris le titre d'un album, le nom d'un artiste ou d'un groupe, la liste des pistes, etc. (« données Gracenote ») et d'exécuter de nombreuses autres fonctions. Il est possible d'utiliser les données Gracenote uniquement pour les fonctions prévues de l'utilisateur final pour cette application ou cet appareil.

Vous convenez d'utiliser les données Gracenote, le logiciel Gracenote et les serveurs Gracenote uniquement pour votre usage personnel et non commercial.

Vous convenez de ne pas céder, copier, transférer ni transmettre le logiciel Gracenote ou aucune portion des données Gracenote à un tiers.

VOUS CONVENEZ DE NE PAS UTILISER NI EXPLOITER LES DONNÉES GRACENOTE, LE LOGICIEL GRACENOTE OU LES SERVEURS GRACENOTE À D'AUTRES FINS QUE CELLES AUTORISÉES EXPLICITEMENT DANS LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE.

Vous convenez que votre licence non exclusive d'utilisation des données Gracenote, du logiciel Gracenote et des serveurs Gracenote sera résiliée si vous ne respectez pas les conditions stipulées dans le présent contrat de licence. Si votre licence est résiliée, vous convenez de mettre fin immédiatement à tout type d'utilisation des données Gracenote, du logiciel Gracenote et des serveurs Gracenote.

Gracenote se réserve tous les droits associés aux données Gracenote, au logiciel Gracenote et aux serveurs Gracenote, y compris tous les droits de propriété. Gracenote ne saurait en aucun cas être redevable d'un paiement en votre faveur pour des informations que vous auriez communiquées à Gracenote. Vous convenez que Gracenote Inc. pourra faire valoir ses droits contre vous en vertu du présent contrat de licence, directement et en son propre nom.

Le service Gracenote utilise un identifiant unique pour effectuer le suivi des interrogations à des fins statistiques. Cet identifiant numérique attribué au hasard permet au service Gracenote de déterminer le nombre d'interrogations sans obtenir d'informations à votre sujet. Pour de plus amples renseignements à ce propos, consulter la page Web sur la politique de confidentialité du service Gracenote.

Le logiciel Gracenote, ainsi que toutes les données Gracenote, sont cédés sous licence « TELS QUELS ».

Gracenote ne fait aucune assertion ou garantie, explicite ou implicite, quant à l'exactitude de quelque donnée Gracenote que ce soit disponible sur les serveurs Gracenote. Gracenote se réserve le droit de supprimer certaines données des serveurs Gracenote ou de modifier les catégories de données pour toute raison que Gracenote juge suffisante. Il n'existe aucune garantie à l'effet que le logiciel Gracenote ou les serveurs Gracenote soient exempts d'erreur ou que le fonctionnement du logiciel Gracenote ou des serveurs Gracenote s'effectuera sans interruption.

Gracenote n'est nullement obligée de mettre à votre disposition des types ou des catégories de nouvelles données améliorées ou de données additionnelles que Gracenote pourrait offrir à l'avenir, et Gracenote est libre de mettre fin à ses services à tout moment.

GRACENOTE DÉCLINE TOUTE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, DE CONVENANCE À UN USAGE SPÉCIFIQUE, DE PROPRIÉTÉ ET D'ABSENCE DE CONTREFAÇON. GRACENOTE NE GARANTIT PAS LES RÉSULTATS QUI POURRAIENT DÉCOULER DE VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL GRACENOTE OU DE QUELQUE SERVEUR GRACENOTE QUE CE SOIT. GRACENOTE NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS ET DES PERTES DE BÉNÉFICES OU DE REVENUS ENCOURUES.
© Gracenote 2009

Avis de non-responsabilité de Pandora®

Exigences requises pour accéder à Pandora®

- Dernière version de l'application Pandora installée sur votre téléphone Android, Blackberry ou iPhone.
- Compte Pandora enregistré (vous pouvez créer un compte gratuit à *www.pandora.com <http://www.pandora.com/>* ou sur votre téléphone intelligent)
- Connexion à Internet par réseau WiFi ou de données cellulaires.

Limites

- L'accès à Pandora nécessite une connexion Internet active.
- La capacité d'accéder à Pandora par l'entremise de ce système peut changer sans préavis.
- Certaines fonctionnalités de Pandora ne sont pas disponibles lorsqu'on accède au service par ce système, incluant, entre autres, créer de nouvelles stations, supprimer des stations, envoyer des stations actuelles par courriel, acheter des chansons, visionner de l'information additionnelle sur les messages textes, ouvrir une session Pandora et régler la qualité audio du réseau cellulaire. La radio Internet Pandora est un service de musique non affilié à HONDA. Pour de plus amples renseignements, visiter *http://www.pandora.com <http://www.pandora.com/>*. Pandora, le logo de Pandora, l'emballage et les marques de commerce de Pandora sont des marques de commerce déposées de Pandora Media, Inc. utilisées avec la permission de l'entreprise.
- L'accès mobile nécessite un téléphone intelligent avec un plan de données actif. Déférait de données standard peuvent s'appliquer.
- Pandora est uniquement accessible aux États-Unis.

A

AAC 227, 251
ABS (système de freinage antiblocage) 410
Accessoires et modifications 443
Accoudoir 162
AcuraLink 333
Additifs
  Huile moteur 457
  Lave-glace 465
  Liquide de refroidissement 462
Additifs, huile moteur 457
Affichage audio/d'information 205
Affichage de la température extérieure 100
Affichage multifonctions 98
Affichage multi-usage sur demande (On Demand Multi-Use Display™) 197
Alerte de collision avant (FCW) 378
AM/FM (radio) 219
Ancrage de l'épaulière 34
Ancrages inférieurs 57
Appuie-tête 159
Assistance à la stabilité du véhicule (VSA®) 396
  Bouton OFF (désactivé) 397
  Témoin 397
  Témoin OFF (désactivé) 75
Atténuation
  Phares 141
  Rétroviseur intérieur 153
Atténuation de sortie de route (RDM) 385
  Activation et désactivation 386
Avant vide 101
Avertissement de sortie de voie (LDW) 381

B

Bagages (capacité de charge maximum) 345
Batterie 484
  Démarrage de secours 516
  Entretien (vérification de la batterie) 484
  Témoin du système de charge 72, 522
Batterie à plat 516
Bluetooth® Audio 254
Bluetooth® HandsFreeLink® 293
Boîte à gants 165
Boîte de vitesses 17, 355
  Automatique 17, 354, 355
  Indicateur de position du levier de vitesses 72, 356
  Liquide 464
  Mode d'embrayage séquentiel 357
  Numéro 538
Boîte de vitesses automatique 354
  Changement de vitesse 355
  Fonctionnement du levier de vitesses 17, 356
  Glissement 354
  Le levier de vitesses ne bouge pas 519
  Liquide 464
  Rétrogradation forcée 354
Bougies 536
Bouton CAMERA (caméra) 431
Bouton des feux de détresse 4
Bouton du désembueur de lunette/rétroviseurs latéraux chauffants 149
Bouton ENGINE START/STOP (mise en marche/arrêt du moteur) 137
Bouton TRIP (trajet) 99

C

Caméra de recul multi-angle 429
Caméra du capteur avant 363
Capacité de charge maximum 345
Capacités de charge 345
Capteur de température 190
Caractéristiques 191
Carburant 18, 440
  Avant vide 101
  Cote de consommation 442
  Cote de consommation instantanée 101
  Indicateur 97
  Recommandation 440, 536
  Remplissage du réservoir de carburant 440
  Témoin de bas niveau de carburant 73
Carburant spécifié 440, 536
Ceintures de sécurité 30
  Attacher 33
  Femmes enceintes 35
  Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière 59
  Pré-tendeurs électroniques 32
  Rappel 31, 73
  Réglage de l'ancrage de l'épaulière 34
  Témoin d'avertissement 31, 73
  Tendeurs automatiques de ceinture de sécurité 32

Vérification 36
Chaîne sonore 192
Appareils recommandés 264
CD recommandés 262
Code de sécurité 194
Disque dur 230
iPod 240
Mémoires flash USB 264
Messages d'erreur 256
MP3/WMA/AAC 227, 251
Port USB 193
Prise d'entrée auxiliaire 193
Protection antivol 194
Raccourcis 198
radio Internet 248
Réactivation 194
Réglage du son 209
Renseignements généraux 261
Télécommandes 195
Changement de vitesse (boîte de vitesses) .. 355
Changer les ampoules 466
Chauffage (siège) 176, 177, 178
Chauffe-sièges 176, 177, 178
Chauffe-sièges arrière 178
Chauffe-sièges avant 176
Chauffe-sièges avant et ventilation des sièges 177
Choix d'un siège de sécurité pour enfant 56
Classification DOT de la qualité du pneu 478
Clé pour écrou de roue (manche de cric) 510
Clés 115
Étiquette du numéro 117
Portière arrière n'ouvre pas 126
Prévention d'oubli des clés à l'intérieur 122
Télécommande 118
Télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle 123, 350
Types et fonctions 115
Clignotants 140
Témoins (tableau de bord) 77
Climatiseur (système de contrôle de la température) 181
Capteurs 190
Changement de mode 184
Dégivrage du pare-brise et des glaces 188
Filtre à poussière et à pollen 487
Molette de commande de température arrière 189
Utilisation du système de contrôle automatique de la température 181
CMBS[MC] (Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC])) 412
Codes de mise en service (essai de contrôle des émissions) 541
Coffre 128
Ampoules 536
Couvercle 128
Impossible de l'ouvrir 533
Poignée d'ouverture 533
Commande de luminosité (tableau de bord) 148
Commande électronique de la stabilité (ESC) 396
Commandes 113
Commandes (autour du volant de direction) 4, 5, 137
Compartiment central 169
Compartiment de la console 168
Compteur journalier 100
Compteur kilométrique 100
Compteurs, Indicateurs 97
Conduite 341
Boîte de vitesses automatique 354
Changement de vitesse 355
Démarrage du moteur 348
Freinage 405
Régulateur de vitesse 360
Conduite prudente 25
Contrôle de l'intensité lumineuse
Boutons 148
Cote de consommation 442
Cote de consommation instantanée 101
Cote de consommation moyenne 100
Coussin de sécurité gonflable pour genoux du conducteur 44

Coussins de sécurité gonflables 37
Capteurs 37
Coussin de sécurité gonflable pour genoux du conducteur 44
Coussins de sécurité gonflables avancés 43
Coussins de sécurité gonflables avant (SRS) 40
Coussins de sécurité gonflables latéraux 46
Enregistreur de données d'évènements 0
Entretien des coussins de sécurité gonflables .. 51
Rideaux de sécurité gonflables latéraux 48
Témoin 49, 74
Témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager 50
Coussins de sécurité gonflables avant (SRS) .. 40
Coussins de sécurité gonflables latéraux 46
Coussins SRS (coussins de sécurité gonflables) 40
Couvercle d'accès au coffre 174
Couvercle du compartiment moteur 456
Crevaison (pneu) 495
Cric (clé pour écrou de roue) 510
Crochets à vêtements 172
Crochets d'arrimage 173
Crochets de fixation des bagages 173

D

Danger des gaz d'échappement (monoxyde de carbone) 64
Dégivrage du pare-brise et des glaces 188
Démarrage à distance du moteur avec rétroaction du véhicule 350
Démarrage de secours 516
Démarrage du moteur 348
Démarrage à distance 350
Démarrage de secours 516
Ne démarre pas 513
Sonnerie du commutateur du moteur 137
Dépannage 493
Bruit inhabituel au freinage 22
Fusible grillé 526, 528, 529
L'avertisseur retentit en ouvrant la portière 22
Le levier de vitesses ne bouge pas 519
Moteur ne démarre pas 513
Pédale de frein vibre 21
Pneu à plat/Crevaison 495, 507
Portière arrière n'ouvre pas 21, 126
Remorquage d'urgence 531
Supercarburant 440, 536
Surchauffe 520
Témoins d'avertissement 68
Déverrouillage des portières 118
Déverrouillage des portières avant à partir de l'intérieur 12, 124
Dispositifs émettant des ondes radio 539
Disque dur (HDD) audio 230

E

Éclairage
Intérieur 163
Éclairage intérieur 163
Embrayage (boîte de vitesses) 17
Entretien 445
Aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder[MC]) 449
Batterie 484
Éléments d'entretien 452
Huile 458
Lavage 488
Liquide de boîte de vitesses 464
Liquide de frein 465
Liquide de refroidissement 462
Pneus 475
Précautions 446
Radiateur 463
Remplacement des ampoules 466
Sécurité 447
Sous le capot 454
Système de contrôle de la température 487
Télécommande 485, 486
Entretien de l'extérieur (nettoyage) 490
Essai de contrôle des émissions (codes de mise en service) 541
Essence (carburant)
Consommation 442
Cote de consommation instantanée 101
Indicateur 97
Information 440
Remplissage du réservoir de carburant 440
Témoin de bas niveau de carburant 73
Essuie-glaces et lave-glace 145
Vérification et remplacement des balais d'essuie-glaces 472
Essuie-phares 147
Étiquette d'homologation 538
Étiquette du numéro de clé 117
Étiquettes d'avertissement 65
Étiquettes de sécurité 65

F

Faible signal de la télécommande d'accès sans clé ... 117
Femmes enceintes ... 35
Feux ... 141, 466
  Automatiques ... 142
  Clignotants ... 140
  Commutateurs de phares ... 141
  Phares de jour ... 144
  Remplacement d'une ampoule ... 466
  Témoin de feux de route ... 77
  Témoin de phares allumés ... 77
Feux de direction (clignotants) ... 140
Filtre à poussière et à pollen ... 487
Filtres
  Huile ... 460
  Poussière et pollen ... 487
Fonctionnement automatique des phares ... 142
Fonctionnement des commandes autour du volant de direction ... 137
Fonctions personnalisées ... 103, 265
Frein à pied ... 407
Frein de stationnement ... 405
Frein de stationnement électrique
  Témoin ... 69
Fusibles ... 526
  Emplacements ... 526, 528, 529
  Vérification et remplacement ... 530

G

Garanties (manuel de garantie fourni séparément) ... 543
Gérer les imprévus ... 493
Gicleurs de lave-glace ... 145
  Commutateur ... 145
Glaces (entretien) ... 488, 491
Glaces (Ouverture et fermeture) ... 134
Glaces à commande électrique ... 134
Glissement (boîte de vitesses automatique) ... 354

H

HandsFreeLink® (HFL) ... 293
  Affichage des messages ... 328
  Affichage du statut de HFL ... 294
  Assistance routière ... 332
  Boutons HFL ... 293
  Choisir un compte de courriel ... 327
  Composition abrégée ... 311
  Configuration du téléphone ... 299
  Faire un appel ... 319
  Importation automatique de l'annuaire du téléphone cellulaire et de l'historique des appels ... 310
  Limites du fonctionnement manuel ... 294
  Menus HFL ... 295
  Modification du nom d'utilisateur ... 307
  Modification phonétique de l'annuaire ... 314
  Options pendant un appel ... 325
  Pour créer un NIP de sécurité ... 306
  Pour régler les options de message texte/courriel ... 304
  Recevoir un appel ... 324
  Recevoir un message texte/courriel ... 326
  Réponse automatique ... 308
  Sonnerie ... 309
  Transfert automatique ... 308
  Utiliser photo du contact ... 309
Heure (réglage) ... 114
HFL (HandsFreeLink®) ... 293
Huile (moteur) ... 457, 537
  Affichage de la durée utile de l'huile ... 450
  Ajout ... 459
  Huile moteur recommandée ... 457, 537
  Témoin de basse pression d'huile ... 68, 522
  Vérification ... 458
  Viscosité ... 457, 537
Huile moteur ... 457
  Affichage de la durée utile de l'huile ... 450
  Ajout ... 459
  Huile moteur recommandée ... 457
  Témoin de basse pression d'huile ... 68, 522
  Vérification ... 458

I

Identification (numéros) ... 538
Indicateur de position du levier de vitesses ... 72, 356
Indicateurs ... 97
Indicateurs d'usure (pneu) ... 480
Indications virage après virage ... 101
Information ... 535

J

Jauge (huile moteur) 458

L

Lampes de lecture 164
Langue (HFL) 294
LATCH (sièges de sécurité pour enfant) 57
Lavage de l'extérieur 490
Lavage de l'intérieur 488
Lave-glace
  Ajout/remplissage du réservoir du liquide de lave-glace 465
Lecteur CD 227
Levier de vitesses 17, 355
  Dégagement 519
  Fonctionnement 17, 356
  Ne bouge pas 519
Liquide de refroidissement (moteur) 462
  Ajout au radiateur 463
  Ajout au réservoir d'expansion 462
Liquide de refroidissement du moteur 462
  Ajout au radiateur 463
  Ajout au réservoir d'expansion 462
  Indicateur de température 97
  Surchauffe 520
Liquides
  Boîte de vitesses automatique 464
  Freins 465
  Lave-glace 465
  Liquide de refroidissement du moteur 462

M

Maintien automatique des freins 408
  Témoin 70, 408
Manuels autorisés 545
Mémoires flash USB 264
Menu Aha[MC] 250
Message de sécurité 1
Messages d'avertissement et d'information 86
Miroirs de pare-soleil 7
Mode d'embrayage séquentiel 357
Mode d'urgence 133
Mode SPORT 359
Mode voiturier 166
Modifications (et accessoires) 443
Molette d'interface 196
Molette de commande de température arrière 189
Molette de sélection droite 98, 103
Monoxyde de carbone 64
Moteur 538
  Démarrage 348
  Démarrage de secours 516
  Démarreur à distance 350
  Huile 457
  Liquide de refroidissement 462
  Sonnerie du commutateur 137
MP3 ..... 227, 251

N

Niveau de charge de batterie bas 522
Numéro d'identification du véhicule 538
Numéros d'identification
  Identification du véhicule 538
  Moteur et boîte de vitesses 538

O

Outils 494
Ouverture
  Coffre 533
Ouverture/fermeture
  Capot 455
  Coffre 128
  Glaces à commande électrique 134
  Toit ouvrant 136

P

Pandora® 249
Pare-brise
  Balais d'essuie-glaces 472
  Dégivrage/désembuage 188
  Essuie-glaces et lave-glace 145
  Lavage 488, 491
  Liquide de lave-glace 465
Pare-soleil arrière à commande électrique 179
Pare-soleil des portières arrière élargis 180
Phares 141
  Atténuation 141, 144
  Fonctionnement 141
  Fonctionnement automatique 142
  Orientation 466
Phares de jour 144

Pile
Entretien (remplacement) ... 485
Pneu à plat ... 495
Pneu de secours (en option) ... 507, 537
Pneu de secours compact (en option) ... 507, 537
Pneus ... 475
Chaînes ... 483
Été ... 483
Étiquetage ... 476
Hiver ... 483
Indicateurs d'usure ... 480
Inspection ... 475
Permutation ... 482
Pneu à plat (crevaison) ... 495, 507
Pneu de secours (en option) ... 507, 537
Pression de gonflage ... 476, 537
Règlementation ... 478
Trousse de réparation temporaire de pneu ... 496
Vérification et entretien ... 475
Pneus à neige ... 483
Pneus d'été ... 483
Pneus d'hiver ... 483
Chaînes antidérapantes ... 483
Pneus à neige ... 483
Pneus usés ... 475
Port USB ... 193
Porte-gobelets ... 170
Portières ... 115
Clés ... 115
Déverrouillage automatique des portières ... 127
Message de portière ouverte ... 29
Système de prévention d'oubli des clés à l'intérieur ... 122
Verrouillage automatique des portières ... 127
Verrouillage/déverrouillage des portières de l'extérieur ... 118
Verrouillage/déverrouillage des portières de l'intérieur ... 12, 124
Positions du levier de vitesses
Boîte de vitesses automatique ... 355
Précautions pendant la conduite
Pluie ... 353
Pression de gonflage ... 476, 537
Pré-tendeurs électroniques ... 32
Prévention d'oubli des clés à l'intérieur ... 122
Prise d'entrée auxiliaire ... 193
Prises électriques d'accessoire ... 171
Protège-tapis ... 489

R

Radiateur ... 463
Radio Aha[MC] ... 260
Radio AM/FM ... 219
Radio SiriusXM® ... 224
RDS (système de radiocommunication de données) ... 221
Récepteur-émetteur universel HomeLink® ... 291
Réglage
Accoudoir ... 162
Appuie-tête ... 159
Rétroviseurs ... 153
Sièges avant ... 156
Température ... 100
Volant de direction ... 152
Réglage de l'horloge ... 114
Règlementation ... 403, 478, 539
Régulateur de vitesse ... 360
Témoin ... 78
Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF) ... 82, 365
Réinitialiser un compteur journalier ... 100
Remorquage du véhicule ... 347
Urgence ... 531
Remplacement
Ampoules ... 466
Caoutchouc de balai d'essuie-glaces ... 472
Fusibles ... 526, 528, 529
Pile ... 485, 486
Pneus ... 481
Remplacement d'une ampoule ... 466
Ampoule de feu de freinage surélevé ... 471
Clignotants arrière ... 469
Clignotants avant/feux de stationnement ... 467
Éclairage des poignées de portières extérieures ... 471
Feux arrière ... 470
Feux de freinage/feux arrière et feux de position latéraux arrière ... 469
Feux de position latéraux avant ... 468
Feux de recul ... 470
Lampes de plaque d'immatriculation arrière ... 471
Phares ... 466
Témoins de clignotants latéraux/feux de détresse ... 468

Remplissage du réservoir de carburant..... 440
Essence 440, 536
Indicateur de niveau de carburant 97
Témoin de bas niveau de carburant 73
Renseignements du service à la clientèle.... 546
Rétrogradation forcée (boîte de vitesses automatique) 354
Rétroviseur du conducteur à vue élargie.... 155
Rétroviseur intérieur 153
Rétroviseur latéral à inclinaison en marche arrière 154
Rétroviseurs 153, 154
Extérieur 154
Portière 154
Réglage 153
Rétroviseur intérieur 153
Rétroviseurs latéraux 154
Rideaux de sécurité gonflables latéraux..... 48

S

S'arrêter 420
Sécurité des enfants 52
Verrous de portière pour la sécurité des enfants 126
Sélecteurs de vitesse (mode d'embrayage séquentiel) 358
Siège (ceintures de sécurité) 30
Siège de sécurité pour enfant 52
À l'aide d'une sangle d'attache 61
Choix d'un siège de sécurité pour enfant..... 56
Installation d'un siège de sécurité pour enfant avec une ceinture sous-abdominale/épaulière 59
Siège de sécurité pour enfant faisant face à l'arrière 54
Siège de sécurité pour enfants de petite taille 55
Sièges d'appoint 63
Sièges de sécurité pour bébés 54
Siège de sécurité pour enfants
Enfants plus grands 62
Sièges 156
Chauffe-sièges 176, 177, 178
Réglage 156
Sièges avant 156
Sièges avant 156
Réglage 156
Sièges d'appoint (pour enfants) 63
Signalement des défauts de sécurité..... 540
SiriusXM® (radio) 224
Soutien lombaire 157
Spécifications 536
Spécifications des ampoules 536
Stationnement 420
Surchauffe 520
Surveillance de changement de voie..... 425
Système antidémarreur 131
Témoin 77
Système BSI (information d'angle mort) 399
Système d'accès sans clé 120
Système d'aide à la maniabilité agile..... 398
Système d'aide au respect des voies (LKAS) 389
Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®)
Témoin du système 75, 396
Système d'assistance au démarrage en pente 352
Système d'information d'angle mort (BSI) .. 399
Système de caméras périphériques..... 430
Système de capteurs de stationnement..... 421
Système de contrôle de la température 181
Capteurs 190
Changement de mode 184
Dégivrage du pare-brise et des glaces 188
Filtre à poussière et à pollen..... 487
Molette de commande de température arrière 189
Utilisation du système de contrôle automatique de la température..... 181
Système de direction assistée électrique (EPS)
Témoin 74, 524
Système de frein de stationnement électrique
Témoin 69, 524
Système de freinage 405
Frein à pied 407
Frein de stationnement 405
Liquide 465
Maintien automatique des freins..... 408
Système d'assistance au freinage 411
Système de freinage antiblocage (ABS)..... 410
Système de freinage antiblocage (ABS)..... 410
Témoin 74
Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System^{MC} ou CMBS^{MC}) 412

Système de maintien automatique des freins
Témoin 70, 408
Système de mémorisation du siège conducteur 150
Système de précision directionnelle aux quatre roues[MC] (P-AWS®) 398
Système de prévention d'oubli des clés à l'intérieur 122
Système de radiocommunication de données (RDS) 221
Système de retenue supplémentaire (SRS) 40
Système de sécurité 131
Témoin de l'alarme du système de sécurité 77
Témoin du système antidémarreur 77
Système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (TPMS) 401
Témoin 525
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)
Témoin 76
Système EPS (direction assistée électrique) ... 74

T

Tableau de bord 67
Commande de luminosité 148
Télécommande 118
Télécommande d'accès sans clé bidirectionnelle 123, 350
Télécommandes de la chaîne sonore 195
Témoin d'annulation du coussin de sécurité gonflable du passager 50
Témoin d'anomalie 72, 523
Témoin d'avertissement s'allume/clignote .. 522
Témoin de bas niveau de carburant 73
Témoin de basse pression d'huile 68, 522
Témoin de message du système 76
Témoin de mode SPORT 78, 359
Témoin des feux de route 77
Témoin du système de charge 72, 522
Témoin du système de freinage (ambre) 71
Témoin du système de freinage (rouge) 68, 523
Témoin du système de précision directionnelle aux quatre roues[MC] (P-AWS®) 78
Témoins 68
Alarme du système de sécurité 77
Alerte de collision avant (FCW) 79
Atténuation de sortie de route (RDM) 81
Avertissement de sortie de voie (LDW) 80
Bas niveau de carburant 73
Basse pression d'huile 68, 522
Basse pression de gonflage des pneus/TPMS 401, 403
Basse pression des pneus/TPMS 76
Boîte de vitesses 72
Clignotant 77
CRUISE CONTROL (régulateur de vitesse) 78, 361
CRUISE MAIN (régulateur de vitesse principal) 360
CRUISE MAIN (régulateur principal) 78
Feux de route 77
Frein de stationnement électrique 69
Information d'angle mort (BSI) 84, 400
Maintien automatique des freins 70, 408
Message du système 76
Mode SPORT 78, 359
Phares allumés 77
Portière et coffre ouverts 29
Position du levier de vitesses 72
Rappel de ceinture de sécurité 31, 73
Régulateur de vitesse et d'espacement (ACC) avec suivi à basse vitesse (LSF) ... 82, 365
Système antidémarreur 77
Système d'accès sans clé 78
Système d'aide au respect des voies (LKAS) 83, 391
Système d'assistance à la stabilité du véhicule (VSA®) 75, 396
Système de charge 72, 522
Système de direction assistée électrique (EPS) 74, 524
Système de frein de stationnement électrique 69, 524
Système de freinage (ambre) 71
Système de freinage (rouge) 68, 523
Système de freinage antiblocage (ABS) 74
Système de freinage atténuant les collisions (Collision Mitigation Braking System[MC] ou CMBS[MC]) 84, 85
Système de maintien automatique des freins 70, 408
Système de précision directionnelle aux quatre roues[MC] (P-AWS®) 78
Système de retenue supplémentaire 49, 74
Témoin d'anomalie 72, 523
VSA®OFF (désactivé) 75, 397

Témoins de dépassement 141
Temps écoulé 101
Tirer une remorque 347
Toit ouvrant 136
TPMS (système de surveillance de la pression de gonflage des pneus) 401
Transport de bagages 343, 345
Trousse de réparation temporaire de pneu 496

U

Urgence 531
Utilisation du mode d'embrayage séquentiel 358
Utilisation du système d'accès sans clé 120

V

Vérification de sécurité 29
Verrouillage/déverrouillage 115
  À l'aide d'une clé 122
  Clés 115
  De l'extérieur 118
  De l'intérieur 124
  Verrouillage/déverrouillage automatique des portières 127
  Verrous de portière pour la sécurité des enfants 126
Verrouillage/déverrouillage automatique des portières 127
  Personnalisation 109, 281
Verrous de portière pour la sécurité des enfants 126
Viscosité (huile) 457, 537
Vitesse moyenne 101
Volant de direction
  Réglage 152
Volant de direction chauffant 175
Volet du réservoir de carburant 18, 441
VSA® (assistance à la stabilité du véhicule) 396

W

Watts 536
WMA 227, 251